

THE
QUEBEC
GAZETTE.



LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, JUNE 2, 1768.

JEUDI, le 2 de JUIN, 1768.

AN ORDINANCE,

For appointing Pilots, and for establishing certain Rules and Regulations to be observed by all Masters or Commanders of Ships or Vessels, sailing up or down the River Saint Lawrence, to or from the City and Port of Quebec.

WHEREAS the Ordinance here under following, for the Appointment and Regulation of Pilots for the River Saint Lawrence, was prepared by the Honourable Lieutenant-Colonel Irving, late President of His Majesty's Council of this Province, by and with the Advice and Consent of the Council of the same, in the Year of our Lord, One Thousand Seven Hundred and Sixty-six, and was afterwards sent to England, in Order to be perused and examined by His Most Excellent Majesty in his Privy Council, and it hath pleased His Majesty, by an Order in his said Privy Council, to signify his Royal Approval of the said Ordinance, and to send it back to his Excellency the Lieutenant-Governor and Commander in Chief of this Province, in Order to be passed by the said Lieutenant-Governor and Council of the said Province: *It is therefore Ordained and Declared, by his Excellency the Lieutenant-Governor and Commander in Chief of this Province, by and with the Advice and Consent of the Council of the same, That the said Ordinance shall take Place and be in Force in the said Province of Quebec: But as it would be difficult to make the necessary Preparations for carrying it into Execution soon enough to render it of Service to the Navigation of the said River Saint Lawrence during this present Year: It is therefore Ordained and Declared, by his Excellency the Lieutenant-Governor and Commander in Chief of this Province, by and with the Advice and Consent of the Council of the same, That the said Ordinance shall take Place and be in Force in the said Province of Quebec, only from and after the first Day of May, in the Year of Our Lord, One Thousand Seven Hundred and Sixty-nine, and not before. The said Ordinance is as follows:*

AN ORDINANCE for appointing Pilots, and for establishing certain Rules and Regulations to be observed by all Masters, or Commanders of Ships or Vessels, sailing up or down the River Saint Lawrence, to or from the City and Port of Quebec.

WHEREAS the stationing, at proper Seasons of the Year, a certain Number of able Pilots, under proper Regulations, at Bic and the Island of Coudre, in the River Saint Lawrence, will be of great Advantage and Safety to Shipping, bound to or from the City of Quebec; and in Order to render the same effectual, it will be necessary to establish certain Rules and Regulations, to be observed by all Masters or Commanders of Ships or Vessels, on their Arrival at Bic and Coudre from Sea; or on their Return thither from Quebec: *Be it therefore Ordained and Declared, by his Honour the President of his Majesty's Council, and Commander in Chief of the Province of Quebec, by and with the Advice and Consent of his Majesty's Council, and by the Authority of the same, It is hereby Ordained and Declared, That as soon as the Season will permit in the next Spring, eight or ten Branch or other Pilots, who shall have passed an Examination before competent Judges, and have been found sufficiently qualified to take upon themselves the Charge of the Pilotage of any Ship or Vessel, arriving at Bic or Coudre, bound to Quebec, and from thence down the River; and who shall respectively have Certificates of such their Qualifications, signed by the Governor or Commander in Chief of this Province for the Time being, shall be ordered to attend at Bic, from the Time aforesaid until the Middle of October in every Year, at which Place a convenient Log-House shall be built for their Use: And at least Ten Pilots shall likewise be ordered to attend at Coudre from the Time aforesaid until the Middle of December in every Year, who shall respectively take Charge of all Ships or Vessels on their Arrival at either of the said Places, that is to say, every Pilot, taking upon himself the Charge of any Ship or Vessel at Bic, shall pilot the same from thence to Coudre, at which Place, if he is not qualified to proceed to Quebec, he shall be discharged, and paid at the Rate herein after mentioned, and the Ship or Vessel shall take in another Pilot at Coudre, who shall proceed from thence to Quebec; and on their return from thence to Coudre, if the Pilot be not qualified to proceed to Bic, the Master of such Ship or Vessel shall take in another Pilot there to proceed to Bic; and if any Pilot, respectively appointed to attend at Bic or Coudre as aforesaid, for the Time, and in Manner as is herein before directed, shall neglect, or refuse so to do, or attending, shall neglect or refuse to go on Board any Ship or Vessel, being thereto required, by Signal or otherwise, and to do his Duty therein as a Pilot, in*

ORDONNANCE pour commettre des Pilotes, et Etablir certains Reglemens à suivre par les Maîtres ou Capitaines de Batimens et Vaisseaux qui monteront le fleuve St. Laurent, pour venir dans la Ville et Port de Québec, ou qui le descenderont.

L'ORDONNANCE qui suit concernant l'établissement et règlement des Pilotes pour le fleuve St. Laurent, a été rédigée par l'Honorable le Lieutenant Colonel Irving, ci-devant président au Conseil de sa Majesté de cette Province, de l'avis et consentement du dit Conseil, en l'année de notre seigneur mil sept cens soixante six. Et ensuite envoyée en Angleterre pour y être vuë et examinée par sa très excellente Majesté dans son Conseil privé; Et comme il a plu à sa Majesté dans son Conseil privé, de donner à cette Ordonnance son approbation Royale, et de la renvoyer à son Excellence le Lieutenant Gouverneur et Commandant en Chef de cette Province, avec Ordre de la mettre en force de l'avis et consentement du Conseil d'icelle; A ces causes, *Il est ordonné et déclaré par son Excellence le Lieutenant Gouverneur et Commandant en Chef de cette Province, de l'avis et consentement du Conseil d'icelle, Que la dite Ordonnance ce vaudra et sera en force dans la dite Province de Québec; mais comme il seroit actuellement difficile de faire les préparatifs nécessaires à la rendre utile à la navigation pour la presente année, Il est ordonné et déclaré par son Excellence le Lieutenant Gouverneur et Commandant en Chef de cette Province, de l'avis et consentement du Conseil d'icelle, Que la dite Ordonnance ne sera seulement en force dans la dite Province de Québec, que depuis et apres le premier jour de May de l'année de notre Seigneur mil sept cens soixante neuf et non avant.* La dite Ordonnance ainsi qu'il suit.

ORDONNANCE pour commettre des Pilotes, et établir certains Reglemens à suivre par les Maîtres ou Capitaines de Batimens et Vaisseaux qui monteront le fleuve S. Laurent pour venir dans la Ville et Port de Québec, ou qui le descenderont.

ETANT d'un grand avantage, pour la sûreté de la navigation, dans la saison qui y est propre, d'établir un certain nombre de Pilotes habiles, au Bic et à l'Isle aux COUDRES, dans le fleuve St. Laurent, qui puissent conduire les Vaisseaux à Québec, et les reconduire lorsqu'ils en partiront; et étant aussi nécessaire, pour en assurer le succès, d'assujettir les Maîtres ou Capitaines de vaisseaux à certains reglemens lorsqu'ils arriveront au Bic, où à l'Isle aux COUDRES, pour venir à Québec, et qu'and Ils en partiront. A ces causes, *Il est ordonné et déclaré par son Honneur le President du Conseil de sa Majesté et Commandant en Chef de cette Province de Québec, de l'avis et consentement d'icelui, Qu'aussitot que la saison le pourra permettre le printems prochain, huit ou dix Pilotes qui auront été examinés par des Juges competens, et par eux trouvés capables de piloter les vaisseaux du Bic et de l'Isle aux COUDRES à Québec, et de Québec aux dits Lieux, et qui auront des Certificats de leur capacité, signés du Gouverneur ou Commandant en Chef de cette Province, seront obligés de résider au Bic pendant la dite saison, jusqu'au milieu du mois d'Octobre chaque année, où il sera bâti, dans un endroit commode, une Maison de bois pour leur usage; et que dix Pilotes aux moins seront également obligés de résider à l'Isle aux COUDRES pendant le dit tems de la navigation, jusqu'au milieu du mois de Decembre chaque année, qui respectivement prendront sous leur charge, et à leurs risques, tous les vaisseaux pour les piloter, soit pour les conduire à Québec, soit pour les en reconduire. C'est-à-dire, chaque Pilote qui prendra un vaisseau au Bic, s'il n'est pas capable de le conduire à Québec, le laissera à l'Isle aux COUDRES, et fera payé ainsi qu'il sera expliqué cy-a près. Et ce vaisseau prendra à la dite Isle aux COUDRES, un autre Pilote pour le conduire à Québec, et si un Pilote qui le reconduira de Québec à l'Isle aux COUDRES, n'est pas capable de le mener jusqu'au Bic, le Maître ou Capitaine du vaisseau prendra un autre Pilote à la dite Isle pour le conduire au Bic. Que dans le cas où les Pilotes nommés pour résider au Bic ou à l'Isle aux COUDRES, pendant le tems ordonné; ainsi qu'il est dit plus haut, negligent ou refusent d'y résider, ou de se rendre à bord des vaisseaux, lorsqu'ils en seront requis par un signal où autrement, pour exercer leur fonction de Pilote, sans aucune cause raisonnable qui puisse excuser leur refus, et qui auront été reçus par la*

either of the said Cases, such Pilot, not having any just or reasonable Cause for such his Neglect or Refusal, to be allowed of by the Person who shall be appointed to superintend the Pilots, shall, for every such Offence, forfeit and pay the Sum of Five Pounds Currency, for such Uses, and to be levied, recovered, and disposed of in such Manner as is herein after directed.

And be it further Ordained and Declared, by the Authority aforesaid, That every Ship or Vessel, taking in a Pilot at Bic, and proceeding from thence directly to Quebec, shall pay for Pilotage at the Rate of Twelve Shillings like Money per Foot, for every Foot of Water any such Ship or Vessel shall draw, and every Ship or Vessel taking in a Pilot at the Island of Coudre and proceeding from thence to Quebec, shall pay for Pilotage at the Rate of Six Shillings like Money per Foot, for every Foot of Water any such Ship or Vessel shall draw, and every Vessel proceeding from Coudre to Quebec, and drawing less than eight Feet of Water, shall pay for Pilotage the Sum of Forty Eight Shillings like Money; and every Ship or Vessel returning from Quebec down the River, shall pay after the Rates and Proportions as is herein before mentioned: And all Vessels, to or from any Port out of this Province, shall, and are hereby declared to be subject and liable to the same Payment for Pilotage as is herein before and herein after mentioned.

And be it further Ordained and Declared, by the Authority aforesaid, That all Ships or Vessels coming up the River Saint Lawrence, shall lye too (provided it can be done with Safety) a reasonable Time, either at Bic or Coudre, in Order to take in a Pilot at either of the said Places; and when any Ship or Vessel, taking in a Pilot at either of the said Places, and one or more Ships or Vessels shall follow her, in Order to have Pilotage, every such Ship or Vessel so following, shall pay one half Pilotage, according to the Rate which would have been paid if a Pilot had been on Board; and all single Ships or Vessels coming up the River without a Pilot, shall pay half Pilotage, unless the Master can make appear that it was not owing to his Neglect. And all Masters or Commanders of Ships or Vessels, shall aid and assist the Pilots in working their respective Ships or Vessels, and shall follow the Pilot's Instructions, when to weigh and where to anchor; and shall not oblige the Pilot on Board to run any Risque; and no Master of any Ship or Vessel shall detain a Pilot on Board after the Ship or Vessel is moored at her Port, or the Place for which the Pilot is taken in, more than Twenty-four Hours: But if the Master shall think it necessary, for the Security of the Ship or Vessel, to keep a Pilot on Board any longer Time, he shall pay to such Person as is herein after appointed for receiving the Pay of the Pilots, the Sum of Five Shillings for every Day the Pilot shall be so detained as aforesaid, over and above the Rates of Pilotage by this Ordinance established.

*And be it further Ordained and Declared, by the Authority aforesaid, That when any Pilot, either at Bic or Coudre, shall offer his Service to go on Board any Ship or Vessel, and the Master or Commander shall refuse to take him in, every such Master or Commander so refusing, and not taking in, shall, nevertheless, be obliged, and shall pay the full Pilotage from either of the said Places; one quarter Part whereof shall be for the Use of the Superintendent, or Person to be appointed to have the Care and Management of the Pilots, and the remaining Three Fourths for the Benefit of all the Pilots, at the Station where such Refusal was made; and that the whole of the Pilotage, as well as the several Forfeitures, shall be divided in like Manner between the said Superintendent and the Pilots of the respective Stations; and all Masters or Commanders of any Ships or Vessels, shall, immediately after their Arrival in the Harbour of Quebec, and being there safely moored, pay to the Superintendent of the Pilots the respective Pilotage Money; and all Ships or Vessels bound down the River, shall pay their respective Pilotages when they put the Pilot ashore: And that in the Branch or Commission of every Pilot hereafter to be appointed for the Services aforesaid, it shall be mentioned therein for which of the two Channels he has passed his Examination, and if he knows the Navigation of both the North and South Channels. And in Order to encourage Pilots to acquire a thorough Knowledge of the South Channel (that being esteemed the safest for Vessels of a moderate Burthen) *It is hereby Ordained, That every Pilot, who shall conduct any Ship or Vessel up or down the said South Channel, shall receive for his own proper Use, over and above the Rates of Pilotage herein before set forth, Twelve Shillings lawful Money of this Province, for ever Ship so piloted, and Six Shillings like Money for any other Vessel; to be paid him by the Master or Commander of such Ship or Vessel, upon their discharging such Pilot.**

*And be it further Ordained and Declared, by the Authority aforesaid, That the Superintendent, or Person to be appointed, to have the Care and Management of the Pilots, shall, at his own Expence, provide a Shallop of between eight or ten Tons Burthen, provided with a Windlass and other Necessaries, as well for carrying the Pilots between Quebec, Coudre and Bic, as to assist Ships, in Cases of Necessity, in carrying out or weighing their Anchors; and for his Care and Expences for providing such Shallop, fitted and carrying the Pilots from Place to Place as aforesaid, he shall be allowed, and may detain in his Hands, one full fourth Part, and no more, of the Pilotage Money up and down the River, and the like Proportion of the Money arising for half Pilotage; and when it shall happen that such Shallop shall be aiding and assisting in carrying out or weighing the Anchors of, or rendering any other Service to, any Ship or Vessel, the Master or Commander whereof, shall, over and above the Charges of Pilotage, pay a reasonable Price therefor; and such Superintendent of the Pilots, shall, from Time to Time, on Demand, pay over, in equal Proportions, according to the Rates of Pilotage hereby established, to and amongst all the Pilots so to be appointed as aforesaid, the remaining three Fourths of the Pilotage Money up and down the River as aforesaid, on Pain of forfeiting for every Refusal, to the Party injured, the Sum of Ten Pounds of like Money. And in Order to render the Passage over the Traverse more safe and easy, *It is hereby further Ordained and Declared, by the Authority aforesaid, That as soon as the Season of the Year will permit, there shall be three Buoy's secured on the Traverse, with Anchors of between Eight and Twelve Hundred Weight each, one of which Buoy's shall be fixed on the North Sand Head, and the other on the middle Ground; and another Buoy shall also be secured on the outer End of the Sand stretching out from the South Shore, over towards Coudre, which shall be laid down in the Spring, and taken up late in the Fall, of every Year, by the Superintendent of the Pilots; for defraying the Expences whereof, each Ship shall, on her Arrival at Quebec, pay to the said Superintendent**

personne qui sera nommée pour avoir l'inspection sur les dits Pilotes, seront condamnés pour chaque refus et manque à leur devoir, à une somme de cinq livres courans d'amende, qui sera appliquée ainsi qu'il sera ordonné cy après.

Il est aussi ordonné et déclaré par la présente Que chaque vaisseau qui prendra un Pilote au Bic pour le conduire a Québec, lui payera douze Schellins courans pour chaque pied d'eau qu'il tirera et que celui qui en prendra un à l'Isle aux COUDRES pour le conduire à Québec lui payera fix Schellins courans par chaque pied d'eau, et que chaque Batiment venant de l'Isle aux COUDRES à Québec qui tirera moins de huit pieds d'eau, paiera aux Pilotes la somme de quarante huit Schellins courans. Que tous vaisseaux partant de Québec et descendant le fleuve, paieront les Pilotes sur le même pied qu'il est ci-devant dit; et que tous vaisseaux qui partiront d'aucuns Ports de cette Province seront sujets à paier les Pilotes ainsi qu'il est dit et sera dit cy après.

Il est aussi ordonné et déclaré par la présente, Que tout vaisseau montant le fleuve attendra (bien entendu qu'il ne courre aucuns risques) un tems raisonnable, soit au Bic où à l'Isle aux COUDRES, pour y prendre un Pilote; et que dans le cas où un, ou plusieurs vaisseaux, en suivroient un qui auroit pris un Pilote dans l'un ou l'autre lieu (dans la vuë de se menager les fraix du pilotage) en payeront la moitié conformément au prix entier qu'ils auroient païé chacun, s'ils avoient pris un Pilote à bord, à moins que les maîtres ou Capitaines puissent prouver qu'il n'y a point eu de leur faute. Que tous les maîtres ou Capitaines de vaisseaux feront aider les Pilotes dans la manœuvre, et suivront les sentimens des dits Pilotes pour mouiller et lever l'Ancre, et ne pourront les contraindre à courir aucuns risques. Qu'un Capitaine ou maitre ne pourra retenir un Pilote à son bord, après que son vaisseau sera amaré dans la Rade ou Port où il doit le conduire, plus de vingt quatre heures. Si cependant un maitre ou Capitaine penë, qu'il soit necessaire pour la sureté de son vaisseau, de le garder plus long-tems, il paiera à la personne qui sera nommé pour recevoir le payement des Pilotes, la somme de cinq Schelins par chaque journée qu'il l'aura retenu de plus, en outre et au dessus du Prix taxé par cette dite Ordonnance.

*Il est aussi ordonné et déclaré par la présente, Que lorsqu'un Pilote soit du Bic ou de l'Isle aux COUDRES, offrira de se rendre à bord d'aucun vaisseau, et qu'il en fera refusé, le maitre où le Capitaine sera toujours obligé de payer l'entier pilotage de l'un ou de l'autre lieu ou l'offre lui aura été faite, dont le quart sera au profit de l'Inspecteur des Pilotes qui sera nommé, et les trois autres quarts au profit des Pilotes du lieu ou le refus aura été fait. Que tout l'Argent provenant du pilotage ainsi que les amendes, sera divisé de la meme maniere entre le dit Inspecteur et les Pilotes de chaque endroit; que tous maîtres ou Capitaines de vaisseaux paieront aussitôt leur arrivée dans le Port de Quebec, et après qu'ils seront sagement amares, le prix du pilotage, et que tous vaisseaux descendant le fleuve, payeront le prix du pilotage au Pilote qui les aura conduit, lorsqu'ils le mettront à terre. Que dans les Certificats où Commissions de chaque Pilote, il y sera fait mention pour quel Chenail il a été examiné, et s'il connoit également les Chenaux du Nord et du Sud; et pour encourager les Pilotes d'acquiescer la connoissance du Chenail du Sud (qui est estimé le plus sûr pour les vaisseaux d'un port mediocre) *Il est par la présente ordonné, Que les Pilotes qui conduiront, soit en montant ou descendant le fleuve, les vaisseaux par le dit Chenail du Sud, recevront chacun à leur profit, au dessus du prix taxé pour le Pilotage, la somme de douze Schelins courans de chaque Navire à trois mâts, qu'il y auront fait passer, et six Schelins pour tout autre Batiment, qui leur seront payés par les maîtres ou Capitaines, lorsqu'ils en débarqueront.**

Il est aussi ordonné et déclaré par la présente, Que l'Inspecteur des Pilotes se pourvoiera à ses fraix et dépens d'un Bateau de huit à dix Tonneaux, armé d'un Guindeau et autres ustenciles necessaires, tant pour transporter les Pilotes à Québec, à l'Isle aux COUDRES et au Bic, que pour assister les vaisseaux dans les cas de necessité, comme pour porter ou lever leurs Ancres. Et que pour le dedommager des fraix d'un pareil Bateau propre à transporter les Pilotes d'un endroit à l'autre, il recevra et pourra retenir en ses mains la quatrieme partie de l'argent qu'aura produit le pilotage, tant pour monter le fleuve que pour le descendre, et une semblable quatrieme partie sur la moitié du pilotage; et quand ce Bateau aura aidé et assisté quelque vaisseau, soit en portant ou levant ses Ancres, soit en lui rendant d'autres services, le maitre ou le Capitaine lui paiera au delà du prix du pilotage, une somme raisonnable en recompense: et tel Inspecteur des Pilotes, leur payera de tems à autre, lorsqu'il en sera requis, proportionnellement aux prix taxé par la presente pour le pilotage, entre tous les Pilotes commis, comme il est dit ci-devant, l'argent qu'il en aura reçu, sous peine d'etre condamné à payer à la partie offensée, pour chaque refus la somme de dix livres courans.

Il est aussi ordonné et déclaré par la presente, Afin de rendre le passage dans la traverse plus aisé et moins dangeux, qu'aussitôt que la saison le permettra, il sera mis trois Bouées dans la dite traverse, amares sur des Ancres pe-zans entre huit et douze cens, dont l'une sera fixée à l'Entrée du coté du Nord, l'autre dans le milieu au large, et la troisieme à la sortie du coté du Sud, vis-à-vis l'Isle aux COUDRES, et que ces Bouées seront posées dès le petit Printems et ôtées à la fin de chaque Automne, toutes les Années, par l'Inspecteur des Pilotes; et que pour le dedommager de ses depenses, cha-

of the Pilots, Eight Shillings, Snows and Brigantines Six Shillings, and Sloops or Schooners Four Shillings.

And be it further Ordained and Declared, by the Authority aforesaid, That all other Penalties and Forfeitures arising by this Ordinance, and not herein before disposed of, shall be one Half to his Majesty, for the Use of the Government of this Province, and the other Moiety to the Person who shall inform and sue for the same; and shall be sued for and recovered before any two of his Majesty's Justices of the Peace, of the District of Quebec, upon the Oath of one or more credible Witnesses; in which Manner all other Penalties contained in this Ordinance shall be sued for and recovered: And the Justices, before whom the Offender or Offenders shall be convicted, shall, and may, by Virtue of this Ordinance (in Case the Offender or Offenders shall neglect to pay the Penalty or Forfeiture) issue their Warrant under their Hands and Seals for levying the same, with full Costs, on the Offender's Goods and Chattels, returning the Overplus (if any) and for Want of Goods and Chattels whereon to levy the same, to commit the Offender or Offenders to the common Goal, there to remain, without Bail or Mainprize, for the Space of Three Months, or until the said Fine and Costs shall be paid:

GIVEN by the Honourable PAULUS ÆMILIUS IRVING, Esquire, President of His Majesty's Council, Commander in Chief of this Province, and Lieutenant-Colonel of His Majesty's Army, at the Castle of Saint Louis, in the City of QUEBEC, this Twenty-first Day of August, in the Sixth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord, One Thousand Seven Hundred and Sixty-six.

(Signed)

P. ÆMILIUS IRVING.

GIVEN by the Honourable GUY CARLETON, Lieutenant-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, Brigadier-General of His Majesty's Forces, &c. &c. at the Castle of Saint Louis, in the City of Quebec, this Fifth Day of May, in the Eighth Year of His Majesty's Reign, and in the Year of Our Lord, One Thousand Seven Hundred and Sixty-eight.

GUY CARLETON.

By Order of the Lieutenant-Governor in Council,
GEO. ALLSOPP, D. C. C.

Singular Accident, and Instance of a PARTICULAR PROVIDENCE. [Related by THUANUS, in his History.]

IN the civil Wars of France, on Account of religious Disputes, when the Catholicks besieged Rouen, in 1562, Francis Civile, one of the most intrepid Gentlemen of the Calvinist Party, received a Wound which made him fall senseless from the Ramparts into the Town. Some Soldiers, who supposed him dead, stripped and buried him, with the usual Negligence on these Occasions. A truly and affectionate Person he had retained in his Service, desirous of procuring for his Master a more honorable Burial, went with a Design to find his Body. His Search being fruitless among several dead Bodies which were quite disfigured, he covered them again with Earth, but so as that the Hand of one of them remained uncovered. As he was returning he looked behind him, and perceived that Hand; and the Apprehension he was under, that such an Object might excite the Dogs to unearth the dead Body for devouring it, induced him to go back, in Order to cover it. The Moment he was going to exercise this pious Office, a Gleam of Light from the Moon, just coming from under a Cloud, made him perceive a Diamond Ring Civile wore on his Finger. Without Loss of Time, he takes up his Master, who had still Breath in him, and carries him to the Hospital of the Wounded. But the Surgeons, who had been quite fatigued with Labour, and considered him as on the Point of Death, would take no Trouble about his Wound. The Servant then found himself obliged to transport him to his own Inn, where he languished four Days without any Help. At the End of this Time, two Physicians had the Complaisance to visit him. They cleansed his Wound, and, by their Care, put him in a Way to live. The Town having been taken by Assault, the Conquerors were so barbarous as to throw him out of the Window. He fortunately fell on a Heap of Dung, where, abandoned by every one, he still passed three Days. Ducroiset, his Relation, had him carried off privately in the Night, and sent into an House in the Country, where his Wound was dressed at leisure. There, after so many Kinds of Deaths, he recovered so perfect a Health, that he survived forty Years all those Accidents. That particular Providence, which had saved this Man from so many Perils, had also presided over his Birth. His Mother dying with Child, during the Absence of her Husband, had been buried, without any one thinking to extract the Child by the Cæsarian Operation. The Day after she was interred the Husband arrives, and learns, with Surprise, the Death of his Wife, and the little Attention that was had for the Fruit of her Womb. He requires her Grave to be dug up; and, having had her opened, Civile was extracted still living.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, entered inwards,

Brig Betsey & Charlotte, Capt. Dickie, and Brig Nancy, Capt. Smith, from London.—Snow Betty, Capt. M^r Larty, from South Carolina.—Mermaid, Capt. Watts, from Barbados.—Jazon, Capt. Laforce, from Dominica.

ADVERTISEMENTS.

THOMAS AYLWIN, has imported in the *Betsy & Charlotte*, from London, Sun Raisins, Prunes, Currants, split Pease, Spices, and other Groceries, China, Birmingham and Sheffield Wares of different Sorts, such as Tea Kitchens, japanned Tables and Canisters, Knives and Forks, Glass Decanters, Wine & Beer Glasses, Silks of various sorts, Linens, Woolens, Stationary, Haberdashery and Merceries of all Kinds, fine Olive Oil, and white Wine Vinegar, with a Variety of other Goods proper for this Country, which he will sell on low Terms.

N. B. He has also a few Cases of excellent Claret, 4 doz. in a Case, and some Barrels of Turpentine.

District of } ON Tuesday, the seventh Day of June next, will commence QUEBEC. } and be held, at the Sessions-House in the City of Quebec, at 11 o'Clock A. M. a Court of General Quarter Sessions of the Peace, at which all Justices of the Peace, Coroners, Keepers of Goals, and Houses of Correction, High and Sub-Bailiffs, within said District, are hereby required to attend with their Rolls, Records & other Memorandums, and to do those Things, which in their respective Offices, ought to be done.

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

Quebec, 31st May, 1768.

que Navire lui paiera à son arrivée à Québec huit Schellins, chaque Senault ou Brigantin six Schellins, et chaque Goëlette ou Batteau quatre Schellins.

Il est en outre ordonné et déclaré par la présente, Que toutes les amendes pour délits qui seront levées en vertu de cette Ordonnance, et dont la disposition n'y est pas expliquée, appartiendront moitié au Roy pour les dépenses du Gouvernement, et moitié au denonciateur qui les poursuivra en Justice. Que ces délits seront poursuivis devant deux Juges à Paix de sa Majesté du District de Québec, sur le serment d'un ou deux témoins dignes de foy, ce qui sera également suivi pour la poursuite et recouvrement des autres amendes contenues en cette Ordonnance; et les Juges à Paix devant lesquels, le délit aura été prouvé, pourront en vertu d'icelle, dans les cas où les contrevenans négligeraient de payer l'amende, donner un ordre signé de leurs mains et sous leurs Sceaux, d'exécution sur les effets mobiliers des contrevenans, qui seront vendus jusqu'à la concurrence des sommes de l'amende et des fraix de la poursuite; et dans le cas où il ne se trouveroit pas chez les contrevenans d'effets mobiliers suffisans à la dite amende et aux fraix, ils les enverront dans les prisons publiques, pour y rester (sans pouvoir donner caution) pendant trois mois, à moins qu'ils ne payent l'amende avec les fraix de poursuite, que quelle aura occasionnée.

Donné par l'Honorable PAULUS ÆMILIUS IRVING, Ecuyer, Président du Conseil de sa Majesté, Commandant en Chef de cette Province, et Lieutenant Colonel des Troupes de sa Majesté, au Chateau St. Louis, en la ville de Québec, le vingt-neufième d'Aoust de l'Année de Notre Seigneur mil sept cens soixante-six, et dans la sixième année du Règne de sa Majesté.

(Signé)

P. ÆMILIUS IRVING.

Donné par l'Honorable GUY CARLETON, Lieutenant-Gouverneur et Commandant en Chef de la province de Québec, Brigadier-Général des armées de sa Majesté, &c. &c. au Chateau St. Louis, dans la ville de Québec, le Cinquième jour de May, de l'année de Notre Seigneur Mil sept cens soixante-huit, et dans la Huitième année du Règne de Sa Majesté.

GUY CARLETON.

Par Ordre du Lieutenant-Gouverneur au Conseil,
GEO. ALLSOPP, D. C. C.

Accident singulier, et circonstance particulière de la Providence (rapporté par Thuanus dans son histoire.)

DANS les guerres civiles de France, au sujet des disputes de religion, lorsque les Catholiques assiégèrent Rouen en 1562, François Civile, un des plus intrépides gentilshommes du parti Calviniste, reçut une blessure qui le fit tomber sans sentiment de dessus le rempart dans la ville. Quelques soldats, qui le croioient mort, le depouillerent et l'enterrent, avec la négligence ordinaire dans ces occasions. Une personne fidele et attachée qu'il avoit retenu à son service, souhaitant de procurer à son maître une plus honorable sépulture, fut dans le dessein de chercher son corps. Sa recherche étant inutile parmi plusieurs corps morts, entièrement défigurés, il les recouvrit de terre, mais de maniere que la main d'un resta découverte. Comme il s'en retourna il regarda derriere lui, et apperçut la main; l'apprehension qu'il avoit que cet objet n'excitât les chiens à déterrer le corps mort pour le devorer, le porta à retourner à fin de le couvrir. Au moment qu'il alloit faire cette pieuse action, un rayon de lumiere venant de la Lune, qui sortoit de dessous un nuage, lui fit appercevoir une bague de diamant que Civile portoit à son doigt. Sans perdre de tems, il prit son maître, qui respiroit encore, et le porta à l'hôpital des blessés. Mais les Chirurgiens qui étoient fort fatigués, et le regardant comme prêt à expirer, ne voulurent prendre aucun soin de sa blessure. Le domestique se trouva alors obligé de le transporter à son hotel, où il languit quatre jours sans aucune assistance. A la fin de ce tems, deux médecins eurent la complaisance de le visiter. Ils nettoierent sa plaie, et par leurs soins le rapellerent à la vie. La ville aiant été prise d'assaut, les vainqueurs étoient si barbares de le jeter par la fenêtre. Il tomba par bonheur sur un tas de fumier, où abandonné d'un chacun, il passa encore trois jours. Du Croiset son parent, le fit emporter secrettement pendant la nuit, et l'envoia dans une maison à la campagne, où sa blessure fut pansée à loisir. Là après tant d'espèces de morts il recouvra une si parfaite santé, qu'il survécut quarante ans à ces accidens. Cette Providence particulière qui avoit sauvé cet homme de tant de perils, avoit aussi présidé à sa naissance. Sa mere mourut étant enceinte, pendant l'absence de son mari, fut enterrée sans que personne pensa à tirer l'enfant par l'opération Cæsarienne. Le jour après l'enterrement le mari arriva, et apprit avec surprise la mort de sa femme; et le peu d'attention qu'on avoit eu pour le fruit qu'elle portoit, il la fit déterrer; et l'aïant fait ouvrir on en tira Civile vivant.

AVERTISSEMENTS.

THOMAS AYLWIN à nouvellement reçu, par le Brigantin Betsey et Charlotte de Londres, des Raisins secs, des Prunes, des Raisins de Corinthe, des Poids fendus, et plusieurs sortes d'épicerie, de la Porcelaine, des ferrures de Birmingham et de Sheffield de toute espee, comme des *The Kitchens* des Tables et des Boîtes de vernis du Japon, des Couteaux et Fourchettes, des Verres et des Flacons, des Verres à Vin et à Biere, des Soirées de plusieurs sortes, des Toiles, des Draperies, des Marchandises de Papeteriers, des Marchandises de Chapeliers et autres quincailleries de toute espee, de la bonne huile d'Olive, du Vin, avec une quantité d'autres marchandises propres pour ce pays qui seront vendues à bon compte.

N. B. Il a aussi quelques caisses d'excellent Vin de Bourdeaux, 4 douzaines à la caisse, et quelques Barils de Terebentine.

District de QUEBEC, } MARDI sept de Juin prochain, on commencera à Scavoiz, } à tenir à la Chambre des Séances dans cette ville de Québec à onze heures du matin la Cour Générale des Séances de Quartier de Paix, où tous les Juges à Paix, Officiers inspecteurs des événements funestes, les Geoliers et gardiens des Maisons de correction, les hauts et sous Baillifs de ce District sont requis de se trouver avec leurs Rolles, Régîtres, et autres documens, et d'y faire tous devoirs relatifs à leurs offices respectives. — Québec, le 31 May, 1768. — JACOB ROWE, D. P. M.

A Vendre, chez P. FARGUES à la Baie-Ville, du vieux VIN de MADEIRE en quart, reçu de Madeire il y a deux ans.

Et du Sucre en Pain de Londres, reçu dernièrement par le Brigantin Betsey et Charlotte.

TO BE SOLD, By P. FARGUES, in the Lower-Town, GOOD OLD MADEIRA WINE in Quarter-Casks, imported from Madeira two Years ago.

ALSO best London single refined Sugar, lately imported in the Betsey & Charlotte.

WILKES and LIBERTY.

To the Tune of

When all the ATTIC Fire was fled,
And all the ROMAN Virtue dead,
Fair FREEDOM lost her Seat, &c.

WITH longing Look and faltering Speech,
Fair Liberty, on Albion's Beach,
Bemoan'd her WILKES's Fate,
Can he, my darling Son, she cried,
Who for me liv'd, nay almost died,
Neglect my present State?

While bafe Corruption, Hand in Hand
With Bribery, stalks around the Land,
To bind the Brave in Chains,
What Soil or Clime's reserv'd for me?
When ENGLAND is no longer free,
No Place on Earth remains.

She said, and dropp'd a burning Tear;
When see her Champion strait appear,
From Gallia wafted o'er!

When ENGLISH LIBERTY complains,
The Dread of Danger HE disdains,
And seeks his native Shore.

Shewn to his Prince his loyal Zeal,
To those * he makes his next Appeal,
Who late bestow'd Applause;

To Those who ne'er were bought or sold,
Or barter'd Probity for Gold
In Freedom's glorious Cause.

When, by their Country's Love inspir'd,
Against Oppression justly fir'd,
These, then, shall give their Voice;

Will they not all, with joint Accord,
Unite, one Patriot to reward,
By making WILKES their Choice?

* The worthy LIVERYMEN of the City of LONDON.

ADVERTISEMENTS.

Distric of QUEBEC: IN Virtue of a Writ of Fieri Facias,

out of the Court of Common-Pleas, at the Suit of John Lees, Esq; against the Goods and Chattels, Messuages, Lands, &c. of Pierre Mathieu, dit Belle Arbre, I have seized and taken into my Possession, a Farm, or Piece of Land, situate, lying and being in the Parish of L'Islet, in said District, containing one Arpent and an Half on the River St. Lawrence, and Forty Arpents in Depth, bounded on the one Side by the Lands of Adrien Menard, and on the other by the Lands of Attanase Clouté, with a large Houfe, Barn and Stable thereon; also some Household Furniture; all of which will be exposed to Sale by crying three Weeks successively at the Church Door of said Parish, and to be struck off to the highest Bidder, on the 21st Day of June next, at 11 o'Clock in the Morning, at my Office, in the Upper-Town of QUEBEC.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim, by private Sale, Mortgage, or otherwise, they are desired to acquaint the Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 24th May, 1768.

Distric of Québec, à savoir: EN vertu d'un Writ, ou ordre de Fieri Facias, émané de la Cour des Plaidiers Communs, à la poursuite de Jean Lees, Ecuyer, contre les biens, effets, terres et possessions de Pierre Mathieu dit Bel-arbre, j'ai saisi et mis sous main de justice, Une ferme ou piece de terre, située et gissante dans la paroisse de l'Islet dans le dit district, contenant un arpent et demi sur le fleuve St. Laurent, et quarante arpents de profondeur, bornée d'un coté par les terres d'Adrien Menard, et de l'autre coté par les terres d'Attanase Clouté, avec une grande maison, grange et étable, comme aussi quelques meubles et fournitures: le tout sera exposé en vente par trois criées de semaines consécutives, devant l'église de la dite paroisse, et sera adjugé au plus offrant, le 21 Juin prochain le matin, à mon bureau dans la Haute-ville à Québec.

N. B. Si quelque personne a quelque prétention préalable, par vente particulière, hypothèque, ou autrement, elle est priée d'en donner connoissance au Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

QUEBEC, le 24 Mai, 1768.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Inward Entries.

TO BE SOLD, by JOSEPH BARGEAS, Book-binder, near the Steps leading to the Lower-Town, fitch'd in blue Paper, for Ready Money only, Price Half a French Dollar, [Taken down in Short-Hand at the Time, and sworn to, by Mr. John Wells, Merchant, before Isaac Todd, Esq; J. P.]

THE TRIAL of Daniel Disney, Esq; Captain of a Company in His Majesty's 44th Regiment of Foot, and Town-Major of the Garrison of Montreal, at the Session of the Supreme-Court of Judicature, holden at Montreal, on Saturday the 28th Day of February, and thence continued by Adjournments to Wednesday the 11th Day of March, 1767, before the Honorable WILLIAM HEY, Esq; Chief-Justice of the Province of Québec.

CONTAINING, First. The Introduction.—Secondly. The Record.—Thirdly. The King's Attorney's Speech to the Court and Jury.—Fourthly. Examination of the Witnesses.—Fifthly. The Attorney-General's Reply. &c.

It is printed on an entire new small Type, and good Paper, and contains 46 Pages in large Quarto.

The above Trial may be had in Half-binding at same Place, at a reasonable Price.

Le dit Bargeas a des ALPHABETS, en François et Latin, à vendre, en gros et en détail.

THE GRANARY and STOREHOUSE at

Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Joseph-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Québec.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMER par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avertissements d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

ON fait à savoir par le présent, que personne n'aie à faire crédit à Jeanne Mackenzie sur mon compte, vu que je ne paierai aucune dette contractée par elle.

DUNCAN MACKENZIE.

Québec, le 18 Mai, 1768.

NOTICE is hereby given, for no Body to trust

Jane M'Kenzie, on my Account, as I will pay no Debts of her contracting, Québec, 18th May, 1768.

DUNCAN M'KENZIE.

U que la vente des terres d'Etienne Perront et Jaques Perront, de la Baie de St. Paul, n'a pas été finie le 14 du présent, c'est pourquoi on fait à savoir que la vente des dites terres se continuera à mon bureau le 3 Juin prochain, à onze heures, et sera alors adjugée au plus offrant par

Québec, le 24 Mai, 1768.

JACOB ROWE, D. P. M.

WHEREAS the Sales of the Lands of Stephen

Parront and James Parront, of the Bay of St. Paul's, was not finish'd on the 14th Cur. These are therefore to give Notice, that the Sales of the said Lands will be further continued at my Office, on the third Day of June next, at 11 o'Clock, when they will be adjudged to the highest Bidder, by

Québec, 24th May, 1768.

JACOB ROWE, D. P. M.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Québec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baie de Missiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturer par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivies ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

L'on vient de publier, et l'on vend à l'IMPRIMERIE, à Vingt Sols la piece, ou une Piafre par Douzaine.

UN ALMANAC de CABINET, ou KALENDRIER, pour l'année de Grace 1768, calculé pour la Latitude de Québec.

LAZARUS DAVID, of Montreal, being desirous to settle and pay off all Demands against him, begs those to whom he is indebted to send in their Accounts; and those who are indebted to him must make speedy Payment, or they may expect trouble.

LAZARE DAVID de Montréal, désirant d'arranger ses affaires, et de paier toutes demandes à sa charge, prie tous ceux à qui il est redevable de lui envoyer leurs comptes, et ceux qui lui doivent de faire leurs paiements au plutôt, s'ils veulent éviter les troubles.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and

others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

JA. POTTS, D. C. C.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté dans cette ville, aiant été informés, Qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, Que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté donneront une Piafre de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Québec, le 2 Décembre, 1767.

OFFICE of ORDNANCE, Québec, 2d December, 1767.

INFORMATION having been given to the res-

pective Officers of His Majesty's Ordnance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordnance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordnance that shall be found in or near the Province, in Order to get Information of the Same.

THE QUEBEC GAZETTE.

L A GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, JUNE 9, 1768.

JEUDI, le 9 de JUIN, 1768.



R O M E, JANUARY 23.



ATURDAY last a Polish Nobleman delivered into the Auditory of the Apostolical Chamber here, a Protest against the Resolutions taken in the present Diet at Warfaw; which Protest he had caused to be inserted in the Tribunal of that Place. It has been thought proper to commit it to the Press.

Parma, January 23. The Infant Duke, our Sovereign, hath caused a Pragmatic Sanction to be published lately in this City, composed of four Articles; the Tenor of which is as follows:

I. None of the Subjects of the Infant shall, without the express Permission of his Royal Highness, carry to any foreign Tribunals, not even to Rome, such Affairs of Contention of any Kind as shall arise in the Countries subject to his Dominion.

II. All the Infant's Subjects are forbidden to have Recourse to foreign Princes, Governments, or Tribunal, as well with Respect to Matters of Interest, as for the procuring within his State any Benefice, or other Ecclesiastical Favours, without having first obtained his Royal Highness's Consent.

III. All Benefices, as well for the Cure of Souls, as Consistorial and in Commendam, Pensions, Abbies, Dignities, or Posts, which have any Jurisdiction, shall not for the future be possessed, within the three Duchies, by any but the Subjects of the Infant, and with his Permission.

IV. Lastly, the Infant declares null and without Effect, all Writings, Letters, Sentences, Decrees, Bulls, Briefs, &c. which shall come from Rome or any foreign Country, at least unless they are furnished with the *Regio Exequatur*.

Dresden, February 6. Great Preparations are making for a Camp of 24000 Men, which is to be formed this Summer in the Neighbourhood of Ubingau: the Artillery and Tents are already on the Road to that Place.

L O N D O N, FEBRUARY 26.

Extract of a Letter from Paris, February 12.

"A Translation is just printed here, of a Requisition of the Attorney General of the Crown of Portugal, presented to his most Faithful Majesty, on the critical Circumstances that Monarchy is in, since the Society of Jesus (so called) has been expelled the Dominions of France and Spain. The Magistrate, in his Requisition, takes a Retrospect of all the Crimes and wicked Attempts of which the Jesuits are accused on all Sides, since the Approbation of their Institute by Pope Paul III. to the present Time; and he asserts, that the Jesuits are notoriously, naturally, and singularly convicted in the Face of the whole World, of being the most pernicious and most egregious of all the Hypocrites, so expressly condemned by the Gospel, having abused, and still making an Abuse in a sacrilegious Manner, of the outward Appearances of a religious Institute, to cloak under that Pretence, the Substance and Reality of a Multitude of prophane Stratagems, destructive to the Church, to Monarchies, and Temporal Sovereignities, thus to involve Mankind in an universal Civil War. He then presents the fatal Picture of the actual State of the Court of Rome, which upholds with so much Obtinacy, the Confitory and Society of the Jesuits: Because that in the Roman Prelacy, in the Sacred College, in the Ministry, and even in the Pope's Cabinet, there are professed Jesuits, who outwardly disguised by the Habits of the different Dignities with which they are invested, (as it is proved that their Institute authorises them) execute with their absolute and blind Obedience, which the same Institute exacts, whatsoever is projected and ordained by the General, at the Head of his Confitory, whence he concludes, that the Church of God stands in urgent Need of the Protection of Monarchs and Secular Princes, in Order to her Deliverance from the shameful Scandal that she lies under by serving for an Asylum to seditious Men, to Slanderers, Murderers, &c. and that the Catholic States are menaced with the greatest Evils, if the visible Head of the Church is not assisted efficaciously, and delivered from the Snares, by Means of which the Jesuitical Confitory keep him in a Manner besieged, blocked up, sealed, and absolutely inaccessible."

March 10. By Letters from Paris an Account is received of the Death of the Queen of France; upon which Event, it is said, that City was surrounded by the Soldiery to prevent the Emigration of the Manufacturers, which has usually been very great there on Occasion of long Mourning. Her Majesty, who was the Daughter of the late King Stanislaus of Poland, was born June 23, 1703, and married to his Most Christian Majesty in Sept. 5, 1725.

This Day John Wilkes, Esq; was admitted to the Freedom of this City, in the Musicians Company, in Order to his being one of the Candidates for the City of London, at the ensuing Election.

We are informed from Abbey Laddercost, in Cumberland, that a Woman, called Jane Forester, who lives in that Parish, is now in the 138th Year of her Age. When Cromwell besieged the City of Carlisle, in the Year 1646, can remember that a Horse's Head sold for 2s. 6d. before the Garrison surrendered. At the Martyrdom of King Charles I. she was 19 Years of Age. At Brampton, about six Years ago, she made Oath, before the Commissioners in a Chancery Suit, to have known an Estate, the Right of which was then disputed, to have been enjoyed by the Ancestors of the present Heir 101 Years. She hath an only Daughter living, aged 103. And we are further informed, that there are six Women now living in the same Parish where she resides, the youngest of whom is 99 Years of Age.

March 12. Yesterday his Majesty went in State to the House of Peers, and gave the Royal Assent to twenty-three public and private Bills; after which his Majesty made the following most gracious SPEECH from the Throne.

De R O M E, le 23 Janvier.



AMEDI dernier un gentil-homme Polonois remit ici à l'audience de la Chambre Apostolique un protêt contre les résolutions prises dans la présente Diete à Varsovie, on a fait remettre le dit protêt au tribunal de cette ville, et l'on a jugé à propos de le faire imprimer.

De Parme, le 23 Janvier. L'infant Duc, notre souverain a fait publier dernièrement une Pragmatic Sanction dans cette ville composée de quatre articles, dont voici le contenu :

1° Aucun sujet de l'Infant, sans une permission expresse de Son Altesse Royale, ne portera à un tribunal étranger, ni même à Rome, aucune affaire de contention qui s'élèvera dans les pays soumis à sa domination.

2° Il est défendu à tous sujets de l'Infant d'avoir recours à des Princes étrangers, Gouverneurs ou Tribunaux, tant touchant les matieres de leur propre intérêt, que pour se procurer dans son état aucun bénéfice, ou autre faveur Ecclesiastique, sans en avoir premierement obtenu le consentement exprès de Son Altesse Royale.

3° Aucuns bénéfices, tant ceux à charge d'ames, que Consistoriaux ou Commandataires, Pensions, Abbaiës, ou places qui ont quelque juridiction, ne seront possédés à l'avenir dans les trois Duchés, que par les sujets de l'Infant et avec son consentement.

4° L'Infant déclare nuls et sans effet, tous écrits, lettres, brefs, &c. qui viendront de Rome, ou de tout autre pays étranger, à moins qu'ils ne soient munis d'un *Regio exequatur*.

De Dresden, le 6 Fevrier. On fait de grandes préparations pour un camp de 24,000 hommes qu'on doit former cet été aux environs de d'Ubingau. L'artillerie et les tentes sont déjà en chemin pour le dit lieu.

De L O N D R E S, le 26 FEVRIER.

Extrait d'une lettre de Paris, du 12 Fevrier.

"On vient d'imprimer ici une traduction d'un réquisitoire du Procureur-Général de la Couronne de Portugal, présenté à Sa Majesté Très Fidele, sur les circonstances critiques où est cette monarchie, depuis que la société des soit disant de Jesus, a été chassée de Portugal et d'Espagne. Ce Magistrat, dans son réquisitoire, rapporte tous les crimes et attentats criminels dont les Jesuites sont accusés de tous cotés, depuis l'approbation de leur institut par le Pape Paul III. jusqu'au tems présent; et il demontre que les Jesuites sont notoirement, naturellement, et singulièrement convaincus à la face de tout l'univers, d'être les plus pernicioeux et les plus énormes de tous les hypocrites, si expressément condamnés par l'Evangile, ayant abusé, et abusant encore, d'une maniere sacrilège des apparences extérieures de leur institut religieux, pour couvrir sous ce prétexte le fond de la réalité d'une infinité de stratagemes profanes, tendans à la destruction de l'Eglise, des Monarchies, et des Puissances temporelles, pour entrainer le genre humain dans une guerre civile universelle. Il dépeint ensuite la situation actuelle de la cour de Rome, qui soutient avec tant d'obstination le Confitoire et la société des Jesuites: parce que dans la Prélature Romaine, dans le Sacré Collège, dans le Ministère, et même dans le cabinet du Pape, il y a des Jesuites profés, qui, extérieurement déguisés par les habits des différentes dignités dont ils sont revêtus, (comme il est prouvé que leur institut les autorise) exécutent, avec une obéissance aveugle et absolue, que leur dit institut exige, tout ce qui est projeté et ordonné par le Général à la tête de son Confitoire; de-là il conclut que l'Eglise de Dieu est dans un pressant besoin de la protection des Monarques et Princes Séculiers, à fin de la délivrer du scandale honteux sous lequel elle est maintenant, en servant d'azile à des hommes séditioneux, à des calomnieux, à des meurtriers, &c. et que les Etats Catholiques sont menacés des plus grands maux, si le Chef Visible de l'Eglise n'est pas assisté efficacement, et délivré des pièges, par le moyen desquels le Confitoire Jesuitique le garde en quelque façon assiéé, bloqué, obsédé et absolument inaccessible."

Le 10 Mars. Par les derniers avis de Paris, nous apprennons la mort de la Reine de France; à l'occasion duquel événement on dit que la ville étoit environnée de soldats, pour empêcher la sortie des manufacturiers, qui a été communément très grande à cause du grand deuil. Sa Majesté étoit fille du feu Roi de Pologne Stanislas, elle étoit née le 23 Juin, 1703, et mariée à Sa Majesté Très Chrétienne, le 5 Septembre, 1725.

Aujourd'hui, Jean Wilkes, Ecuier, fut admis dans la franchise de cette ville, dans la compagnie des Musiciens, pour être un des Candidats de la ville de Londres à la prochaine élection.

Nous apprenons de l'abbaye de Laddercost, dans le comté de Cumberland, qu'une femme nommée Jeanne Forester, qui demeure dans cette paroisse, est maintenant âgée de 138 ans. Quand Cromwell assiégea la ville de Carlisle, l'année 1646, elle se souvient que la tête d'un cheval a été vendue deux Shellins et demi avant que la place se rendit. Au martyre du Roi Charles I. elle étoit âgée de 19 ans. Elle fit serment à Brampton, il y a environ 6 ans, devant les Commissaires à un procès à la Chancellerie, d'avoir connu un bien dont le droit étoit contesté, dont les prédecesseurs de l'héritier avoient joui 101 ans. Elle n'a qu'une fille vivante, âgée de 103 ans. Nous sommes de plus informés, qu'il y a six femmes vivantes dans la paroisse où elle demeure, dont la plus jeune a 99 ans.

Le 12 Mars. Hier sa Majesté se rendit à la Chambre des Pairs, et donna son consentement Roial à 23 Bills tant publics que particuliers; après quoi sa Majesté prononça du Trône la Gracieuse Harangue suivante :

My Lords et Messieurs,

LA promptitude avec laquelle vous êtes entrés dans les vûes que je vous avois recommandées à l'ouverture de cette séance, et l'assiduité avec

My Lords and Gentlemen,

THE Readiness with which you entered into the Views I recommended to you at the Opening of this Session, and the Assiduity with which you have applied yourselves to the Dispatch of the publick Business, give Me great Satisfaction. At the same Time, the affectionate Concern you have shewn for the Welfare of your Fellow Subjects, by the salutary Laws passed for their Relief in respect to the high Price of Provisions, cannot fail of securing to you their most grateful Regard.

I have nothing new to communicate to you in Relation to Foreign Affairs. The apparent Interests of the several Powers in Europe, as well as the express Assurances I have received from them, leave Me no Room to doubt of their Disposition to preserve the general Tranquillity. And, on My Part, you may rest assured, that every Measure that is consistent with the Honour of My Crown, and the Rights of My Subjects, shall be steadily directed to that most salutary Purpose.

Gentlemen of the House of Commons,

Your Cheerfulness in granting the necessary Supplies, and your Attention to the Ease of My good Subjects in the Manner of raising them, equally demand my Acknowledgement. I see, with Pleasure, that you have been able to prosecute your Plan for the Diminution of the national Debt, without laying any additional Burthen upon My People.

My Lords and Gentlemen,

As the Time limited by Law for the Expiration of this Parliament, now draws near, I have resolved forthwith to issue My Proclamation for dissolving it, and for calling a new Parliament. But I cannot do this, without having first returned you my Thanks, for the many signal Proofs you have given of the most affectionate Attachment to My Person, Family, and Government, the most faithful Attention to the Publick Service, and the most earnest Zeal for the Preservation of Our excellent Constitution. When, by the vigorous Support which you gave Me during the War, I have been enabled, under the Divine Providence, to restore to my People the Blessings of Peace, you continued to exert yourselves, with equal Alacrity and Steadiness, in pursuing every Measure that could contribute to the Maintenance of the Publick Safety and Tranquillity; which you well understood could no otherwise be preserved, than by establishing, on a respectable Foundation, the Strength, the Credit, and the Commerce of the Nation. The large Supplies you have from Time to Time granted, and the wise Regulations you have made for these important Purposes, will, I am persuaded, be found to have been productive of the most beneficial Consequences.

In the approaching Election of Representatives, I doubt not but My People will give Me fresh Proofs of their Attachment to the true Interest of their Country; which I shall ever receive as the most acceptable Mark of their Affection to Me. The Welfare of all My Subjects is My first Object. Nothing therefore has ever given Me more real Concern, than to see any of them, in any Part of my Dominions, attempting to loosen those Bonds of Constitutional Subordination, so essential to the Welfare of the Whole. But it is with much Satisfaction that I now see them returning to a more just Sense of what their own Interest, no less than their Duty, indispensibly requires of them; and thereby giving Me the Prospect of continuing to reign over an happy, because an united People.

It is really true that Mr. Wilkes has procured a Pardon; it is no Secret through what Influence it has been obtained: The parliamentary Rolls furnish a Precedent: that an Out-law may be chosen a Representative without a Revoking of the Outlawry; but as no man would choose to be under that Predicament who could avoid it, the Price of Mr. Wilkes's Pardon was, his Promise, on Honour, not to stand for the Neighbour City of this great Metropolis.

By private Letters from Paris we learn, that the Army which lately surrounded that City, is now withdrawn, and that the Order prohibiting any one to depart the Kingdom without special Leave, and the strictest Examination, is revoked.

April 11. We are informed that great Alterations will speedily be made in the Board of Ordnance.

It is said there will soon be some material Changes in his Majesty's Foreign Governors in America and the West-Indies.

April 14. Tuesday a Lady of Quality said to a noble Lord, "We shall all be mad if Mr. Wilkes does not take his Seat in Parliament;" his Lordship replied, "Madam, you are all mad already, and by his taking his Seat it will bring you to your Senses."

April 16. Yesterday there was a great Council at St. James's, at which Lord Gower, President, the Duke of Grafton, the two Secretaries of State, and the Earl of Hillsborough, Secretary for the American Colonies, assisted; said to be in Reference to Dispatches received from the said Colonies.

The ADDRESS of JOHN WILKES, Esq; to the Guild of Berwick, April 16th, 1754.

"GENTLEMEN,

I Beg your Leave to offer myself a Candidate to represent you in Parliament; I came here, with the utmost Pleasure, to make you a Tender of my Services, from the Assurances I had received of your steady Attachment to the Cause of Liberty. I early embarked in the same generous Cause, and have always had it nearest my Heart. I am thoroughly sensible of the Excellence of the Constitution of this happy Country, and my utmost Efforts shall be exerted for the Preservation of it. In this, and every other Case, I hope to be your faithful Representative; and while I am delivering your Sentiments, and discharging my Duty to my Constituents, I shall have the Satisfaction of serving a Cause I have ever valued beyond every Thing. If I am so happy as to succeed, I assure you, Gentlemen, I shall ever be watchful over the Interests of this Nation in general; but the Good of this Corporation shall have my Particular Attention. It shall always be my favourite Study. My warmest Endeavours shall be employed for you, and I shall esteem myself happy in every Opportunity of doing you a real Service, Gentlemen, I come here uncorrupted, and I promise you, I shall ever be uncorrupted. As I never will take a Bribe, so I never will offer one. I should think myself totally unworthy of the great and important Trust I now am soliciting, if I sought to obtain it by the Violation of the Laws of my Country. I hold them sacred; and I think the Happiness and Security of every Man depends on the Observation of them. Gentlemen, I have no private Views. My sole Ambition is to serve my Country, and to contribute to the Preservation of the invaluable Privileges this Nation enjoys, beyond any in the World. I shall act steadily on these Principles, and therefore I hope for the Honour of your Protection and Encouragement, and shall endeavour to convince you of my sincerest Regards, and warmest Gratitude.

laquelle vous vous êtes appliqués à expédier les affaires publiques, me donnent une grande satisfaction. En même tems les soins affectueux que vous avez montrés pour le bien-être de vos concitoyens, par les loix salutaires passées pour leur soulagement touchant le haut prix des vivres, ne peuvent manquer de vous assurer leur reconnaissance.

Je n'ai rien à vous communiquer de nouveau touchant les affaires étrangères. Les intérêts, selon les apparences, des divers Potentats de l'Europe, aussi bien que les assurances expressees que j'en ai reçues, ne me laissent aucun lieu de douter de leur disposition à maintenir la tranquillité publique. Et de ma part, vous pouvez être assurés, que j'emploierai toujours tous les moyens compatibles avec l'Honneur de ma Couronne, et les Droits de mes Peuples, à soutenir constamment un projet si salutaire.

Messieurs de la Chambre des Communes,

Votre gracieuseté en accordant les secours nécessaires, et votre attention au bien de mes sujets dans la maniere de les lever, méritent également ma reconnaissance. Je vois avec plaisir que vous avez été capables de continuer votre plan pour la diminution de la dette nationale, sans surcharger mon peuple de nouvelles taxes.

My Lords et Messieurs,

Comme le tems limité par la loi pour l'expiration du Parlement est sur le point d'expirer, j'ai pris la resolution de faire paroître ma Proclamation pour la dissolution, et pour en former un nouveau. Mais je ne puis le faire sans vous remercier auparavant de tant de preuves éclatantes que vous avez données de votre affection et de votre attachement à ma personne, à ma famille, et à mon gouvernement; de votre fidele attention aux affaires publiques, ainsi que de votre zélé empressement pour la conservation de notre excellente constitution. Puisque par les puissans secours que vous m'avez donnés pendant la guerre, j'ai pu, avec l'assistance divine, rendre à mes peuples les douceurs de la paix. Vous avez toujours continué à mettre en usage tous les moyens qui pouvoient contribuer au maintien de la sûreté et tranquillité publique avec joie et promptitude; que vous avez bien compris qu'on ne pouvoit conserver autrement, qu'en établissant sur un fondement respectable, la force, le crédit, et le commerce de la nation. Les grands secours que vous avez accordés de tems en tems, et les sages réglemens que vous avez faits pour ces sujets importants, seront, je me persuade, regardés comme la cause productive des suites les plus avantageuses.

Dans la prochaine élection des Représentans, je ne doute pas que mon peuple me donnera de nouvelles preuves de son attachement au véritable intérêt de son pais, que je regarderai toujours comme le témoignage le plus agréable de son affection pour moi. Le bien-être de mes sujets est mon but principal. C'est pourquoi rien ne m'a donné tant de chagrin que d'en voir quelques uns, dans certaines parties de ma domination, tâcher de passer les limites de la subordination constitutionnelle, si essentielle au bien de la généralité. Mais c'est avec plaisir que je les vois maintenant reprendre des sentimens plus conformes à leurs propres intérêts, ainsi que leur devoir l'exige indispensiblement d'eux; en me donnant par-là l'espérance de régner sur un peuple heureux par sa bonne union.

Il est réellement vrai que Mr. Wilkes a obtenu son pardon, ce n'est pas un secret par quelle influence il y est parvenu: les archives du Parlement fournissent un exemple antérieur qu'un proscriit peut être élu Représentant sans révoquer la proscription; mais comme personne ne voudroit être dans cette catégorie pouvant l'éviter, la condition du pardon de Mr. Wilkes fut sa promesse sur son honneur, de ne pas tenir pour la ville voisine de cette capitale.

Par des lettres particulières de Paris, nous apprenons que l'armée qui environnoit dernièrement cette ville s'est maintenant retirée, et que l'ordre défendant à aucun de sortir du royaume, sans une permission expresse, et le plus rigide examen, est maintenant révoqué.

Adresse de JEAN WILKES, Ecuyer, à la Société de Berwick, le 16 Avril, 1754.

QU'IL me soit permis de m'offrir pour vous représenter en Parlement; je suis venu ici avec le plus grand plaisir, pour vous offrir mes services, porté par les assurances que j'ai reçues de votre ferme attachement à la cause de la liberté. Je me suis de bonne heure embarqué pour cette noble cause, et je l'ai toujours eu fort à coeur. Je sens vivement l'excellence de la constitution de cet heureux pais, et je ferai mes plus grands efforts pour sa conservation. En ce, et tout autre cas, j'espère d'être votre fidele Représentant, et quand je ferai connoître vos sentimens, et que je m'acquitterai de mon devoir envers mes constituans, j'aurai la satisfaction de servir une cause que j'ai toujours préférée à toutes choses. Si j'ai le bonheur de réussir, je vous assure, Messieurs, je veillerai toujours aux intérêts de cette nation en général, mais le soin de ce corps sera toujours l'objet principal de mon attention, et en fera toujours l'objet favori. J'emploierai toujours pour vous mes plus grands efforts, et je m'estimerai heureux en toute occasion de vous rendre des services réels. Messieurs, je viens ici avec des intentions pures, que je vous promets de garder toujours. Vû que je n'accepterai jamais aucun présent séduisant, ni n'en offrirai jamais. Je me croirois entièrement indigne de la grande et importante confiance que je sollicite à présent, si je cherchois à l'obtenir en violant les loix de mon pais. Je les regarde comme sacrées, et je pense que la félicité et la sûreté d'un chacun en dependent. Messieurs, je n'ai aucune vûe particuliere. Ma seule ambition est de servir ma patrie, et de contribuer à la conservation des privilèges inestimables dont cette nation jouit plus que toute autre au monde. J'agirai conformement à ces principes. C'est pourquoi j'espère l'honneur de votre protection et de votre encouragement, et j'espère de vous convaincre de mes sincerés égards, et de ma plus vive reconnaissance.

Le 11 Avril. Nous sommes informés qu'on fera bientôt de grands changemens au bureau de l'artillerie.

Le 16 Avril. Il y eut hier un grand Conseil à St. James, auquel le Lord Gower, Président, le Duc de Grafton, les deux Secrétaires d'Etat, et le Comte d'Hillsborough, Secrétaire pour les colonies de l'Amérique, assisterent; qu'on dit avoir rapport aux dépêches reçues des dites colonies.

De PHILADELPHIE, le 28 Avril.

Extrait d'une lettre de Fort-Pitt, en date du 6 Avril.

"Un exprès est envoyé ici la nuit avant la dernière, par lequel nous apprenons, que depuis le neuf de Janvier dernier les sauvages ont tué trois Marchands en différens endroits, à quelque distance du Détroit. Il y en a un que je connois fort bien depuis plusieurs années; il se nomme Hambach, Allemand de nation, il a fait deux campagnes en qualité d'officier dans les troupes provinciales, et après qu'elles furent reformées, il se mit à commercer avec les sauvages. Le 9 de Janvier dernier, comme il arrivoit chez lui, dans un village sauvage près la riviere de Miamis, avec une nouvelle pacotille de marchandises pour les sauvages du Détroit, six sauvages qu'il

Extrait of a Letter from Fort Pitt, dated April 6, 1768.

"An Express arrived here the Night before last; by whom we learn, that the Indians have, since the 9th of last January, murdered three Traders; at different Places, some Distance from Detroit. One of them I have been very well acquainted with for many Years; his Name was Frederick Hambach, a German; he served two Campaigns in the Capacity of an Officer among the Provincial Troops, and after they were reduced he became an Indian Trader. On the 9th of last January, being just arrived at his House, in an Indian Village on the Miamis River, with a new Cargo of Indian Goods, from Detroit, six Indians; who he supposed came to trade with him, lodged in his House all Night; in the Morning they asked him some Questions about his Goods, particularly Liquors. He told them he had plenty of every Thing they wanted, except Liquor, of which he would let them have a hearty Drink, as soon as it should come to Hand, in the Course of Trade, but had none for Sale. After finding out where the Goods were, they tomahawked him in cold Blood, without having tasted Liquors of any Kind, or being otherwise provoked, and went afterwards to demand the Goods of a Frenchman that had them in Possession, living at about six Miles distance, on the same River, whom they compelled by Threats to give them up. The Expresses say, that the Goods were afterwards rescued. The other Trader, they say, was a Relation of Major Rogers, and was killed at St. Joseph's, about the Beginning of February last. These two Traders, already mentioned, are all that are taken Notice of in the Letters from Detroit; but the Expresses say, that they saw the Corpse of another Trader, at some Distance on this Side Detroit, who was murdered by a Frenchman that lives entirely with the Indians. Pontiac's Gang is charged with all these late Massacres, though he is said to have been absent these six Months past.

"The general Opinion is, both at this Post and Detroit, that the Indians will have Scalps by Way of Revengé; it is said there was an Indian murdered, not long ago, by white Men, near Detroit. It is thought they will not come to a Rupture. There is a grand Treaty to be held here soon, after which their real Intentions will be discovered.

April 8. Colonel Croghan is arrived, and the Indians are coming in fast to the Treaty."

QUEBEC, JUNE 9.

Saturday last, being his Majesty's Birth-Day, was observed here by all Ranks of People, with the greatest Demonstrations of Joy; in the Morning the Cannon were fired from the Ramparts, the Troops in Garrison fired a *Feu de Joye* on the Parade, and the Night concluded with Illuminations, &c.

Monday last a Coroner's Inquest sat on the Body of Peter Stewart, Master of a Sloop, who, by the ill Effects of Liquor, was so deprived of his Senses, that he jumped over Board of a Sloop in the Dock of *Cul de Sac*, and was unfortunately drowned, notwithstanding the Agility of many to endeavour to save him. The Jury's Verdict, Unfortunately drowned by the ill Effects of Liquor.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Inward Entries.

Hannah, Swetser, from Philadelphia.—Little David, John Heylegin, Weblay, from New-York.—Peters, Thomas Woder, and Layton, Alexander Taylor, from London.—Betty, Thomas Robison, from Falmouth.—Guernsey, Thomas Noftel, from Guernsey.

ADVERTISEMENTS.

Just imported, from LONDON, in the Betsy & Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium

S Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, Superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Emboss'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, du Carton fin pour les chapeaux des Dames, de la poudre d'encre rouge, dito de la noire garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Ecrittoires d'étain et de plomb, des Canifs excellents, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craions noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, des grands Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craions, des Porte-feuilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Ecrutoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raïé et non raïé de différentes grandeurs, &c.

* OÙ l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

For GLASGOW,

THE SNOW BETTY, Angus

M^r Larty, Master, will be clear to sail the 25th Instant. For Freight or Passage apply to JOHN MELVIN, or said Master. Quebec, 7th June, 1768.



THIS is to give Notice, that some Time in the Beginning of June, a Person left a Piece of Broad Cloth in the House of Mr. Nathaniel Stone, in the Lower-Town; therefore if any Person can prove that he left it there, by telling the Colour and Mark, shall have it again, on paying for this Advertisement: And as he intends leaving the Province, desires those that have any Demands on him would bring in their Accounts, and those that are indebted to him to make speedy Payment.

LE Public est averti, que FRANÇOIS SULAIR a dessein de quitter cette province vers la fin de Juillet prochain: en conséquence de quoi il prie tous ceux qui lui doivent en aucune manière, de prendre leurs arrangemens pour le payer: il prie pareillement les personnes desquelles il est débiteur de lui donner indulgence jusques à ce qu'il aye retiré ses dettes et vendû sa maison, qui devra se faire entre-ci et le dit tems. Québec, le 30 May, 1768.

supposâ venir traiter avec lui, logerent dans sa maison toute la nuit; le matin; ils lui firent quelques questions touchant ses marchandises, et principalement pour les boissons. Il leur dit qu'il avoit une quantité de marchandise dont ils ont besoin, excepté des boissons, dont il leur donneroit un bon verre aussitôt qu'il les auroit, quand ils feroient affaire, mais qu'il n'en avoit point à vendre. Après avoir trouvé où étoient les marchandises, ils l'assommèrent de sang froid à coup de hache, sans avoir goûté aucune sorte de liqueurs, et sans être autrement provoqués, et allèrent ensuite demander les marchandises d'un François qui les avoit chez lui, à environ six miles de distance sur la même rivière, qu'ils obligèrent par menaces de les leur donner. Les express marquent, que les marchandises ont été sauvées. On dit que l'autre marchand étoit une connoissance du Major Rogers, et qu'il a été tué à St. Joseph, environ le commencement de Février dernier. Ces deux marchands ci-dessus mentionnés, sont tout ce qu'on apprend par les lettres du Détroit; mais les express disent qu'ils ont vu le corps d'un autre marchand, à quelque distance de ce côté du Détroit, qui a été tué par un François qui vit absolument avec les sauvages. On accuse la bande de Pontiac de ces meurtres, quoique l'on dise qu'il est absent depuis six mois.

"L'opinion générale, tant à ce poste qu'au Détroit, est, que les sauvages feront des chéveures en réprésailles; on dit qu'il y a eu un sauvage de tué il y a quelque tems par un blanc près du Détroit. On croit qu'ils n'en viendront pas à une rupture. On doit tenir bientôt une grande conférence, par laquelle on apprendra leur intention."

Le 8 Avril. Le Colonel Croghan est arrivé, et les sauvages viennent avec empressement pour la conférence."

QUEBEC, le 9 JUIN.

Samedi dernier on célébra ici, avec beaucoup de démonstrations de joie, l'anniversaire de la Naissance de sa Majesté: Toutes les personnes de quelque rang qu'elles fussent y concoururent également. Dès le matin le canon se fit entendre de nos ramparts, les troupes en parade firent des réjouissances, et le soir finit par des illuminations, &c.

Lundi dernier il se tint une enquête par l'inspecteur des accidens funestes, sur le corps de Pierre Stewart, commandant d'une chaloupe, qui par l'effet des boissons fortes perdit tellement les sens qu'il s'entra d'une chaloupe dans le Cul de Sac et fut malheureusement noyé, malgré l'activité de plusieurs personnes qui tacherent de le sauver.—Le rapport de l'Examineur, Mort malheureuse par l'effet des boissons fortes.

AVERTISSEMENTS.

A Vendre en vertu d'un Writ, ou Ordre de *Venditioni Exponas*, émané de la cour des Plaidoyers Communs, à la poursuite d'Etienne Jaillin, contre les biens et effets de Louis Maillou et Joseph Giroir, au bureau du Prévôt-Marchal, le 20 du présent mois de Juin, à 11 heures du matin, le corps et dépendances d'une Chaloupe appelée le Renard, ainsi qu'elle est maintenant sur le rivage près de l'église de St. Michel, environ quatre lieues au bas de Québec. On peut voir l'inventaire et les conditions de la vente en s'adressant au dit Prévôt Marchal, ou chez lui.

Quebec, le 7 Juin, 1768.]

JACOB ROWE, D. P. M.

TO BE SOLD, in Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas*, from the Court of Common Pleas, at the Suit of Etienne Jaillin, against the Goods and Chattels of Louis Maillou and Joseph Giroir, at the Provost-Marshal's Office, on the 20th Day of this Instant June, at 11 o'Clock in the Forenoon, the Hull and Appurtenances of a Sloop, call'd the Fox, as she now lies a-shore near the Church of St. Michel, about 4 Leagues below Quebec. Inventory and Conditions of Sale to be seen at said Office, or applying to Quebec, June 7, 1768.

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

EN vertu d'un Writ, ou Ordre de *Fieri Facias*, émané des Plaidoyers Communs, à la poursuite de Louis Fremont, contre les biens, effets, terres et possessions de Pierre La Chance, j'ai saisi et mis sous main de justice, un emplacement ou piece de terre, situé et gisant dans la paroisse St. Jean dans l'île d'Orléans, contenant 30 perches et demi de largeur et 59 en longueur, sur lequel il y a une maison de pierre de 26 pieds sur 20, un verger planté de 30 pommiers de bonnes pommes, et la terre bien défrichée: Le tout ci-dessus sera vendu au plus offrant en deux criées, à la porte de l'église de la dite paroisse, et adjugé au plus haut enchérisseur à mon bureau, le 24 du présent mois, à 11 heures du matin, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Les personnes qui ont quelque demande préalable sur les dits biens, sont requises de la laisser au bureau du Prévôt Marchal avant le jour de la vente.

Quebec, le 7 Juin, 1768.

IN Virtue of a Writ of *Fieri Facias*, out of the Common-Pleas, at the Suit of Louis Fremont, against the Goods and Chattels, Messuages and Lands, of Peter La Chance, I have seized and taken into my Possession, a Lot or Piece of Land, situated, lying and being in the Parish of St. Jean, on the Island of Orleans, containing 13 Perches and an Half in Breadth, and 59 Perches in Length, having thereon a Stone House of 26 Feet by 20 Feet; an Orchard containing 30 Apple Trees, good Fruit, and the Land all clear'd. The said Premises will be Sold to the highest Bidder, by crying twice on the Church Door of said Parish, and to be adjudged to the highest Bidder, at my Office, on the 24th Day of this Month, at 11 o'Clock in the Forenoon, by

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

N. B. Any Persons having Claim on the Premises, are desired to lodge them at the said Provost-Marshal's Office, before the Day of Sale.

Quebec, 7th June, 1768.

EN vertu d'un Writ, ou Ordre de *Fieri Facias*, émané de la cour des Plaidoyers Communs, à la poursuite de Laurent Lerty, contre les biens et effets de Clement Chairrett, j'ai saisi et mis sous main de justice, un emplacement de terre et maison de pierre, situées dans la rue St. Nicolas à St. Roch, lesquelles terre et maison seront vendues au bureau du Prévôt Marchal, le 24 du présent Juin, à 11 heures du matin, par

Quebec, le 7 Juin, 1768.

IN Virtue of a Writ of *Fieri Facias*, from the Court of Common-Pleas, at the Suit of Laurent Lorty, against the Goods and Chattels of Clement Chairrett, I have seiz'd and taken into Possession a Lot of Land and a Stone House thereon, situate, lying and being, in St. Nicholas's-Street, in St. Roch, which House and Lot will be Sold at the Provost-Marshal's Office, on the 24th Day of this Instant June, at 11 o'Clock, A. M. by

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

Quebec, 7th June, 1768.

LES ventes des terres de Joseph Plant, de St. Nicholas, Charles Grenon, de St. Antoine, Jacques Perront et Antoine Perront de la Baie de St. Paul, ayant été remises, elles seront de nouveau exposées en vente pour la dernière fois, le 20 du présent, au bureau du Prévôt Marchal, par

Quebec, le 7 Juin, 1768.

JACOB ROWE, D. P. M.

THE Sales of the Lands of Joseph Plant, of St. Nicholas, Charles Grenon, of St. Antoine, Jacques Perront and Stephen Perront, of St. Paul's-Bay, having been put off, they will further be expos'd to Sale, for the last Time, on the 20th Instant, at the Provost-Marshal's Office, by

Quebec, 7th June, 1768.

JACOB ROWE, D. P. M.

THOMAS AYLWIN a nouvellement reçu, par le Brigantin Betsy et Charlotte de Londres, des Raisins secs, des Prunes, des Raisins de Corinthe, des Poids fendus, et plusieurs sortes d'épiceriers, de la Porcelaine, des serrures de Birmingham et de Sheffield de toute espèce, comme des *Thé Kitchens* des Tables et des Boîtes de vernis du Japon, des Couteaux et Fourchettes, des Verres et des Flacons, des Verres à Vin et à Biere, des Soirées de plusieurs sortes, des Toiles, des Draperies, des Marchandises de Papeteriers, des Marchandises de Chapeliers et autres quincailleries de toute espèce, de la bonne huile d'Olive, du Vin, avec une quantité d'autres marchandises propres pour ce pays qui seront vendues à bon compte.

N. B. Il a aussi quelques caisses d'excellent Vin de Bourdeaux, 4 douzaines à la caisse, et quelques Barils de Terebentine.

LIST of HORSES entered at GUILDHALL, to run for the Four CITY PLATES.

1. JOHN BULL's Horse, *Heart of Oak*. He was got by *Juniper* out of *Tipsy's Dam*. This is a very fine Horse, and well known on the Turf; he has won one or two Plates, but is very shy of a Post; and notwithstanding the Jockies have done all they could to break him of this Trick, they have never been able to succeed. Odds Four to One on him against the Field.
 2. Mr. Grenville's young Horse *Stamp*. This Horse came in second last Year; but has since run against a Post, and it is believed is so much off his Speed by this Accident, that if he saves his Distance, it will be as much as he will be able to do.
 3. Lord Rockingham's *Mercator*. This Horse, though aged, is a Maiden one, having never started for a Plate; he bears training exceeding well, and comes through his Exercise much to the Satisfaction of those who have seen him. He was got by the famous Horse *Commerce*, well known for having won a great Number of Plates, but by an unskilful Jockey is now scarce able to stand on his Legs. This Horse is in high Favour with the Gentlemen of the Turf: Odds on him Two to One against *Prerogative*, Three to One against *Pickle*, Five to One against *Shaver*, and even Money that he will win.
 4. Lord Chatham's brown Horse *Prerogative*, got by a Grandson of *Nol's Old Trumpeter*, his Dam by *Changeling*; he was bred in Jamaica, where he was used as a Stallion to the African Fillies; upon his Arrival here he was taken into Training; has won a Plate or two, but not without much Jockeyship; he is naturally very vicious, and much addicted to the *Reft*; but his Lordship's rough Riders, by Exercise and Sweating, have brought him to be gentle and tractable; he has been lately used as a Trial Horse, and so hard worked, that he is much hurt in his Wind. It is imagined he will be beat easy, after which he will be of no Use but as a *Teaser*. Odds Six to One against his winning.
 5. Lord Bute's grey Horse *Pickle*, got by *Girkin*, his Dam by *Musbroom*; this Horse won with great Difficulty one of the last Plates, and has since been staying in the King's Forests, and nobody thought him worth catching, at last one of his Lordship's Grooms picked him up, and he has been rid by the Servants ever since, makes an excellent Portmanteau Horse, and is so gentle that a Child may ride him even in the most dirty Roads: He is still in some Favour among the Stable Boys, between whom several Bets of Strong Beer are depending, but the Gentlemen of the Turf offer Six to One against his winning, but nobody thinks proper to take it.
 6. Lord Holland's old Horse *Shaver*, got by *Craft*. This Horse won a Plate at Ludgashall, but his Lordship having found *Ways and Means* to purchase him, and his Grooms having rode him very hard, it is believed he is foundered, and the Odds are Five to One that he will be distanced.
- It is said the famous Horse *Liberty*, formerly belonging to Lord Chatham, who has since sold him, will enter at the Post; if so, and he has a skilful Rider, it is imagined he will come in first, but he is very apt to run out of the Course, and is so Headstrong, that it is almost impossible to guide him.

ADVERTISEMENTS.

THOMAS AYLWIN, has imported in the *Betsy & Charlotte*, from London, Sun Raisins, Prunes, Currants, split Pease, Spices, and other Groceries, China, Birmingham and Sheffield Wares of different Sorts, such as Tea Kitchens, japaned Tables and Canisters, Knives and Forks, Glass Decanters, Wine & Beer Glasses, Silks of various sorts, Linens, Woolens, Stationary, Haberdashery and Merceries of all Kinds, fine Olive Oil, and white Wine Vinegar, with a Variety of other Goods proper for this Country, which he will sell on low Terms.

N. B. He has also a few Casks of excellent Claret, 4 doz. in a Case, and some Barrels of Turpentine.

District of QUEBEC: **I**N Virtue of a Writ of *Fieri Facias*, out of the Court of Common-Pleas, at the Suit of John Lees, Esq; against the Goods and Chattels, Messuages, Lands, &c. of Pierre Mathieu, dit Belle Arbre, I have seized and taken into my Possession, a Farm, or Piece of Land, situate, lying and being in the Parish of L'Islet, in said District, containing one Arpent and an Half on the River St. Lawrence, and Forty Arpents in Depth, bounded on the one Side by the Lands of Adrian Menard, and on the other by the Lands of Attanase Clouté, with a large House, Barn and Stable thereon; also some Household Furniture; all of which will be exposed to Sale by crying three Weeks successively at the Church Door of said Parish, and to be struck off to the highest Bidder, on the 21st Day of June next, at 11 o'Clock in the Morning, at my Office, in the Upper-Town of Quebec.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim, by private Sale, Mortgage, or otherwise, they are desired to acquaint the Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 24th May, 1768.

District de Québec: **E**N vertu d'un Writ, ou ordre de *Fieri Facias*, émané de la cour des Plaidoiers Communs, à la poursuite de Jean Lees, Esquier, contre les biens, effets, terres et possessions de Pierre Mathieu dit Bel-arbre, j'ai saisi et mis sous main de justice, Une ferme ou piece de terre, située et gisante dans la paroisse de l'Islet dans le dit district, contenant un arpent et demi sur le fleuve St. Laurent, et quarante arpens de profondeur, bornée d'un côté par les terres d'Adrien Menard, et de l'autre côté par les terres d'Attanase Clouté, avec une grande maison, grange et étable, comme aussi quelques meubles et fournitures: le tout sera exposé en vente par trois criées de semaines consécutives, devant l'église de la dite paroisse, et sera adjugé au plus offrant, le 21 Juin prochain le matin, à mon bureau dans la Haute-ville à Québec.

N. B. Si quelque personne a quelque prétention préalable, par vente particulière, hypothèque, ou autrement, elle est priée d'en donner connoissance au Provôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 24 Mai, 1768.

TO BE SOLD, by JOSEPH BARGEAS, Book-binder, near the Steps leading to the Lower-Town, stich'd in blue Paper, for Ready Money only, Price Half a French Dollar, [Taken down in Short-Hand at the Time, and sworn to, by Mr. John Wells, Merchant, before Isaac Todd, Esq; J. P.]

THE TRIAL of Daniel Disney, Esq; Captain of a Company in His Majesty's 44th Regiment of Foot, and Town-Major of the Garrison of Montreal, at the Session of the Supreme-Court of Judicature, holden at Montreal, on Saturday the 28th Day of February, and thence continued by Adjournments to Wednesday the 11th Day of March, 1767, before the Honorable WILLIAM HEY, Esq; Chief-Justice of the Province of Quebec.

CONTAINING,

First. The Introduction.—Secondly. The Record.—Thirdly. The King's Attorney's Speech to the Court and Jury.—Fourthly. Examination of the Witnesses.—Fifthly. The Attorney-General's Reply. &c.

It is printed on an entire new small Type, and good Paper, and contains 46 Pages in large Quarto.

The above Trial may be had in Half-binding at same Place, at a reasonable Price.

Le dit Bargeas a des ALPHABETS, en François et Latin, à vendre, en gros et en détail.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

A Vendre, chez P. FARGUES à la Basse-Ville, du vieux VIN de MADEIRE en quart; reçu de Madeire il y a deux ans. Et du Sucre en Pain de Londres, reçu dernièrement par le Brigantin Betsy et Charlotte.

TO BE SOLD, By P. FARGUES, in the Lower-Town, GOOD OLD MADEIRA WINE in Quarter-Casks, imported from Madeira two Years ago. ALSO best London single refined Sugar, lately imported in the Betsy & Charlotte.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mississkoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mississkoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALESOPP, D. C. C.

LAZARUS DAVID, of Montreal, being desirous to settle and pay off all Demands against him, begs those to whom he is indebted to send in their Accounts; and those who are indebted to him must make speedy Payment, or they may expect trouble.

LAZARE DAVID de Montréal, désirant d'arranger ses affaires, et de payer toutes demandes à sa charge, prie tous ceux à qui il est redevable de lui envoyer leurs comptes, et ceux qui lui doivent de faire leurs paiements au plutôt, s'ils veulent éviter les troubles.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

JA. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodement situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magasin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Basse-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté dans cette ville, ayant été informés, Qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, Que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté donneront une Piastre de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Québec, le 2 Decembre, 1767.

OFFICE of ORDNANCE, Quebec, 2d December, 1767.

INFORMATION having been given to the respective Officers of His Majesty's Ordnance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordnance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordnance that shall be found in or near the Province, in Order to get Information of the Same.

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, JUNE 16, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 16 de JUIN, 1768.

M A N T U A, FEBRUARY 11.



LETTERS from Genoa advise, that that Republic hath written to the Holy Father, praying him to secularize the Jesuits who inhabit the Territories of the Republic; otherwise, that the Latter will be obliged to expel them therefrom.

PARIS, February 26. The Pope's Brief concerning the Duke of Parma was denounced on Tuesday last; but his Holiness's Nuncio hath not received Orders to retire from that Court, as has been reported.

FLORENCE, February 20. We have lately received here the Duke of Parma's Edict, by which he has banished the Jesuits from his States, with a Prohibition never to return, or even to pass through them in whatever Shape, even though absolved from their Vow. The whole Number was 160; of whom about 60 were his Subjects. To those who are Priests he allows 70 Roman Crowns a Year, and 40 to the Lay Brothers. To the whole Number six Zechins each was given, when they set out from Parma. They were conducted in Carriages, provided by that Court, to Reggio, that they might go to Bologna, as belonging to the Pope.

Madrid, March 16. We have received Advice from Majorca, that in January last a Report prevailed in that Island, that a Statue of the Holy Virgin, which stands over the Door of one of the Houses from which the Jesuits were expelled, had been observed to join her Hands together, then to extend them again, and afterwards cross them over the Breast; which they pretended to interpret as manifest Signs of Grief, on Account of the Expulsion of the Jesuits. This Report gained Credit among the Populace to that Degree, that they assembled together, and broke out in Imprecations against the Authors of the Proscription of that Society. The Governor and Bishop made use of every possible Means to calm the Tumult, which at last they effected, by exposing the Statue of the Virgin to the People, and convincing them that it was only Stone, and consequently incapable of Motion. However, several Persons were sent to Prison on Account of the Riot; and the Governor immediately sent a particular Account of it to Court.

Venice, March 30. We have just received Advice from Rome that 1800 Neapolitan Troops have taken Possession of Benevento, which Place, though situate in the Kingdom of Naples, belongs to the Pope, and therefore this Proceeding of the King of Naples occasions various Conjectures.

Paris, April 8. It is assured, that the Ambassadors from France, Spain, and Naples, at Rome, have received Orders to join in demanding of the Pope to withdraw his Brief concerning the Duchy of Parma, and likewise a satisfaction for this insult; and it is presumed that his Holiness is disposed to come to an accommodation.

Warsaw, March 26. An express is arrived with advice, that the Reconfederates of Podolia had formed a scheme to carry off the Commander of the Troops belonging to the Republic; but that the latter, having been informed of it, had retired into the fortress of Kamienieck, which he was obliged to do with so much precipitation, that all the Polonese companies, consisting of two thousand men, were made prisoners. Immediately after this expedition the Reconfederates laid siege, with all their strength, to the fortress, the garrison of which is composed of only one regiment of artillery, and a few small detachments from the other regiments, without provisions or ammunition. It is reported, that the place has surrendered.

The Russian army, commanded by General Kreschenikow, is on its march towards Zamosk, which town is fifteen leagues from Bar, the head quarters of the Confederates. This army is to form a line in the Palatinate of Cracovia, to observe the motions of the Podolian Confederates, and to prevent the neighbouring Palatinates from entering into any associations.

L O N D O N, APRIL 2.

To the many groundless reflections on Mr. Wilkes's conduct hath been added, that of his coach having been drawn by his desire from Guildhall by the populace to encrease his popularity, and the disturbances that happened in the Hall, during the poll; to the first, it may be answered, that he always went with the greatest privacy and used his utmost endeavours to retire from thence in the same manner, but two or three times was prevented by the populace (contrary to his will and intention) taking the Horses from the coach and drawing it themselves to the King's Arms. To the latter it may be answered, that the Disturbances in the Hall were very much against his Inclination and Interest, and was chiefly occasioned by the imprudence of the Constables, in wantonly exercising their authority, and striking many of the people with their staves, for no other reason than their expressing their satisfaction by huzzaing when any of the Gentlemen of the Livery gave Mr. Wilkes a vote.

Lord Baltimore turned himself to the Jury after the late tryal and said, Gentlemen of the Jury I thank you with all my heart for the verdict, *depend upon it I am not guilty.*

On a late Verdict being brought in, a certain Personage advised the Spectators to take care of their wives and Daughters; on which another Person, on whom most eyes were at that instant fixed, said, "Take also care of yourselves and your sons."

April 9. A Correspondant observes, that it is remarkable that the county of Middlesex, for which Mr. Wilkes is chosen one of the Representatives, is marked in the Table of References to the Counties of England, in Kitchen's Map, No. 45.

We hear from Bristol, that the principal Merchants of that City have invited Mr. Wilkes to dine with them, for which purpose they have given orders for a grand entertainment to be provided.

De M A N T U E, le 11 Fevrier.



ES lettres de Gennes marquent, que la république a écrit au St. Perc, pour le prier de seculariser les Jesuites qui demeurent dans le territoire de la République; autrement que cette dernière sera obligée de les en chasser.

De Paris, le 26 Fevrier. Le bref du Pape touchant le Duc de Parme fut dénoncé mardi dernier, mais le Nonce de sa Sainteté n'a pas reçu ordre de se retirer de cette Cour, ainsi qu'on l'a rapporté.

De Florence le 20 Fevrier. Nous avons reçu ici dernièrement l'édit du Duc de Parme, par lequel il a banni les Jesuites de ses états, avec défense d'y rentrer jamais, ni même de passer au travers sous quelque déguisement que ce soit, quand même ils seroient absous de leurs vœux. Leur nombre se montoit à 160; dont environ 60 étoient ses sujets. Ou a accordé à ceux qui sont Prêtres 70 écus Romains par an, et 40 aux simples Freres. On donna à chacun deux six Ducats quand ils partirent de Parme. Ils furent conduits en voitures fournies par la cour jusqu'à Reggio, pour qu'ils pussent se rendre à Boulogne comme appartenante au Pape.

De Madrid le 10 Mars. Nous avons reçu avis de Majorque, qu'au mois de Janvier passé, il avoit couru un bruit dans cette île, qu'on avoit vu une statue de la Ste. Vierge, qui est au-dessus de la porte d'une des maisons dont les Jesuites ont été chassés, joindre les mains ensemble, ensuite les étendre, et les croiser ensuite sur sa poitrine, ce qu'on vouloit interpréter comme une marque certaine de tristesse du bannissement des Jesuites. Ce rapport fit une telle impression sur le bas peuple, qu'il s'assembla, et éclata en imprécations contre les auteurs de la proscription de cette Société. Le Gouverneur et l'Eveque mirent en usage tous les moyens possibles pour calmer ce tumulte, à quoi ils parvinrent à la fin, en exposant la statue de la Vierge au peuple et le convainquant qu'elle étoit de pierre uniquement, et par conséquent incapable de mouvement. Cependant plusieurs personnes furent mises en prison pour ce tumulte, et le Gouverneur en a envoyé aussitôt un avis particulier à la cour.

De Venise, le 30 Mars. Nous venons de recevoir avis de Rome, que 1800 hommes de troupes Napolitaines se sont emparés de Benevent, ville qui quoique située dans le Roiaume de Naples, appartient au Pape, c'est pourquoi ce procédé du Roi de Naples occasionne diverses conjectures.

De Paris, le 8 Avril. On assure que les Ambassadeurs de France, d'Espagne et de Naples, à Rome, ont reçu ordre de se joindre pour demander au Pape qu'il retire son bref touchant le Duc de Parme, et de plus une satisfaction de cette insulte; et on présume que sa Sainteté est disposée d'en venir à un accommodement.

De Varsovie, le 26 Mars. Un express arrivé ici nous informe, que les confédérés de Podolie avoient formé le dessein d'enlever le commandant des troupes de la République, mais que le dernier en ayant été informé, s'étoit retiré dans la forteresse de Kamienieck, ce qu'il fut obligé de faire avec tant de précipitation que toutes les compagnies Polonoises consistant en deux milles hommes, avoient été faites prisonnières. Aussitôt après cette expedition, les autres confédérés mirent le siège avec toutes leurs forces devant la forteresse, dont la garnison n'est composée que d'un regiment d'artillerie, et de quelques petits detachemens des autres régimens, sans provision ni munition. On rapporte que la place s'est rendue.

L'armée Rusienne, commandée par le Général Kreschenikow, dirige sa marche vers Zamosk, ville à 15 lieues de Bar, où est le quartier général des confédérés. Cette armée doit former une ligne dans le Palatinat de Cracovie, pour observer les mouvemens des confédérés de Podolie, et pour empêcher les Palatinats voisins d'entrer en aucune association.

De L O N D R E S, le 2 Avril.

A plusieurs reflexions sans fondemens faites sur la conduite de Mr. Wilkes on a ajouté, que son carrosse ayant été tiré selon son desir par la populace depuis Guildhall pour augmenter son affabilité; et les troubles arrivés à la chambre pendant l'élection; à la premiere on peut répondre qu'il alloit toujours avec la plus grande modestie, et qu'il faisoit ses plus grands efforts pour s'en retirer de la même maniere, mais il en fut empêché deux ou trois fois par la populace, qui (contre sa volonté et son intention) s'emparant des chevaux de son carrosse, et le conduisit aux armes du Roi. On peut répondre à la seconde, que les troubles arrivés à l'hotel de ville, étoient très contraires à son inclination et à son intérêt, et qu'ils furent principalement occasionnés par l'imprudence des baillis, qui exerçant leur autorité de maniere peu convenable, frapperent de leurs batons quelques personnes du peuple, pour aucune autre raison que par ce qu'elles exprimoient leur satisfaction par leurs cris de joie, lorsque quelques unes des personnes qui ont voix donnoient la leur en faveur de Mr. Wilkes.

Le Lord Baltimore s'adressa aux jurés après le dernier examen, et dit, Messieurs les jurés, je vous remercie de tout mon coeur de votre rapport, rassurez-vous que je ne suis pas coupable.

Sur un dernier rapport fait, une certaine personne avertit les spectateurs, de prendre garde à leurs femmes et à leurs filles, à quoi une autre personne, sur laquelle tous les yeux étoient alors fixés, répondit: Prenez garde aussi à vous mêmes et à vos fils.

Le 6 Avril. Un correspondant observe, qu'il est remarquable que le Comté de Middlesex, pour lequel Mr. Wilkes est choisi un des représentans, est marqué dans la table des références des comtés d'Angleterre, dans la carte de Kitchen, N° 45.

Nous apprenons de Bristol, que les principaux marchands de cette ville

In case Mr. Wilkes's feat should be affirmed, (and but few doubt it) and he should, agreeable to the instructions he solicits from his Constituents, move for, and carry the above great National Point, the name of a Patriot, now become almost contemptible, will be then realized into Glory and Respect, and that of Opposition alone despicable; and that they may, let every True Briton and Friend to his Country echo Amen!

Extrait d'une lettre from Genoa, March 12.

"A few days ago, a Courier passed through this City in his way to Rome, and we hear that he is charged to acquaint the Holy Father on the part of the King of France, that if his Holiness does not immediately withdraw his Bull, published against the Court of Parma, and dismiss Cardinal Torregiani, Secretary of State, the Ambassador of his most Christian Majesty would depart that instant without taking leave. Last Sunday, another Courier arrived here, dispatched by the Court of Parma to Madrid, from which place we learn, that the King of Spain takes much to heart the affair of the Bull of censure, issued against the Infant Duke of Parma."

April 15. By a letter from Halifax in Nova Scotia, we are informed that all the brass ordnance, amounting to about 150, which were sometime since brought from Cape Breton, had been mounted on the fortifications of that Town and Citadel, so that it is now reckoned one of the strongest places in Europe.

April 16. Yesterday Mr. Wilkes's friends dined at the King's Arms Tavern; it is very remarkable that the company happened to be exactly 45, including Mr. Wilkes. The following toasts among others were drank: The King—The Royal Family—Old England, its Trade and Liberties—Prosperity to the County of Middlesex—The City of London—A Free, Honest, and Independent Parliament.

Extrait d'une lettre from Madras, dated November 5.

"Hydey Ally, and the Soubah of the Ducan, are totally routed, and we have taken seventy pieces of cannon: Every thing is now quiet again, and we have by treaty (since their defeat) obtained ample compensation for the damage occasioned by this rupture; so that this even is likely to produce very advantageous effects through the settlements, the natives being thoroughly depressed by their repeated ill success."

Mr. Wilkes's Counsel were unanimous against his appearing in person, on Wednesday, before the Court of King's Bench, and told him, that he could not fail of being immediately committed, although they would move for bail; they strongly advised putting in an appearance by Attorney, and even *protested*, as Counsel, against his going in person, from the apprehension of the consequences: Mr. Wilkes said, that what they advised, was certainly more safe, and might be more prudent, but he had given his word to the Public, that he would appear in person, and therefore no consequences of any kind, should make him forfeit his Honour; but in every other point, he would be guided by their advice.

The Court of King's Bench was remarkably full of Foreigners on Wednesday, many of them persons of high rank in their respective countries.

On Thursday last a Malt Distiller at Bow, went in the morning into his garden, and looking into the necessary house saw a man there, whom he asked, what business he had there, and who he was? The man not making a satisfactory reply, it was thought proper to secure him, which with the assistance of the servants, he effected, who carried before a Magistrate, who, on his appearing to be a lunatic, committed him for the present to the Parish work house. In this place he behaved to appearance in a reasonable manner, but about ten o'clock at night he prevailed on the Beadle, and another person who were with him, to take off his handcuffs, which being made for a woman, hurt his wrists and caused them to swell. He then asked what it was o'clock, and on being told near eleven, replied, "Tis very well, at that time I shall begin my work." Accordingly when the clock struck eleven, he took up a chain, with which he endeavoured to knock down the two persons who were appointed to take care of him; the Beadle luckily got out, on which the madman immediately bolted the door, and with a cleaver, which happened unfortunately to be left in the room, it is supposed he knocked down the other, and severed the head from the body. After this he went up stairs, where he cut and mangled several persons who were in bed in the house. With great difficulty he was secured, as they were obliged to make use of fire arms.—It is imagined from the wounds he has received, being shot through one arm, and one of his hands being partly shot off, as well as the contusions on his head, that he cannot live.

April 25. When Mr. Wilkes had finished his Speech on Wednesday last, in the Court of King's Bench, Westminster, Mr. Attorney General moved for his immediate commitment, on the Outlawry. He was answered by Mr. Serjeant Glynn, Mr. Recorder of London, Mr. Mansfield, and Mr. Davonport, successively, who all moved the Court for a Writ of Error, which Mr. Attorney General, on being applied to on Saturday se'nnight, had refused to grant. They specified several particulars in which the Process of the Outlawry was erroneous, as sufficient ground for the Motion, and offered to give any bail for Mr. Wilkes's appearance. The Court then proceeded to give their opinions *seriatim*. Lord M. spoke long and forcibly on the impropriety of the procedure on both sides; observing, that the Attorney General could not, with the least appearance of reason or of law, move for the commitment of a person who was not *legally* in Court; nor had the Council for Defendant any better plea for their Motion in favour of a man who appeared *gratis* before them: He added, that had Mr. Wilkes been brought thither by a Writ of *Capias Utlagatum*, the Motion might then have been made with propriety, and the Court might then have exerted, had they pleased, their discretionary power in accepting or refusing his bail. His Lordship further expressed himself very happy in having an opportunity of explaining his sentiments publicly, before so large an audience, with regard to the Charge brought against him by Mr. Wilkes, of granting an order for the amendment in the Information against him, in substituting the word *Tenor* instead of *Purport*; declaring, repeatedly, that he thought himself bound in duty to grant it; that he conceived it to be the uniform practice of all the Judges to grant such amendments; that he had himself frequently repeated the same practice in other causes, without the least objection being ever offered against it. The rest of the Judges agreed with the Chief Justice in opinion, that as Mr. Wilkes was not legally before the Court, no proceedings could be had upon his case. Mr. Justice W. particularly remarking, "That the Officers of the Crown had no right to throw upon that Court the business of committing Mr. Wilkes upon his *gratis* appearance, out of the common course of law, when they might have brought him before it legally by a Writ of *Capias Utlagatum*, which it would have been very easy to exe-

ont invité Mr. Wilkes à dîner avec eux, pour lequel sujet ils ont fait préparer un grand repas.

Le 9 Avril. Au cas que Mr. Wilkes obtienne s'ance (et peu de personnes en doutent) et que, suivant les instructions qu'il sollicite de ses constituans, il demandât et obtienne ce grand point de la nation ci-dessus. Le nom de Patriote devenu presque méprisable, sera alors élevé en gloire et honneur, et le nom d'opposans seul sera méprisable; et cela puisse-t-il arriver, et que chaque vrai Anglois repande Amen!

Extrait d'une lettre de Gennes, du 12 Mars.

"Un courrier passa il y a quelques jours par cette ville allant à Rome; et nous apprenons qu'il est chargé d'avertir le St. Pere de la part du Roi de France, que si sa Sainteté ne retire bien vite sa Bulle publiée contre la cour de Parme, et ne décharge le Cardinal Torregiani, Secrétaire d'Etat, l'Ambassadeur de sa Majesté Très Chrétienne partiroit aussitôt sans prendre congé. Dimanche dernier arriva un autre courrier, dépêché par la cour de Parme à Madrid, où nous apprenons que le Roi d'Espagne prend beaucoup à cœur l'affaire de la Bulle de censure publiée contre l'Infant Duc de Parme."

Le 15 Avril. Par une lettre d'Halifax, dans la Nouvelle-Ecosse, nous apprenons, que tous les canons de fonte, au nombre de 150, qu'on a apporté il y a quelque tems du Cap-Bréton, ont été montés sur les fortifications de cette ville et de la citadelle, tellement qu'on la compte maintenant aussi forte qu'aucune des plus fortes d'Europe.

Le 16 Avril. Hier les amis de Mr. Wilkes dînèrent à l'hôtel des armes du Roi; il est extrêmement remarquable que la compagnie fut précisément de 45 y compris Mr. Wilkes. Parmi les autres on but les sântes suivantes: du Roi—de la Famille Royale—de l'Ancienne Angleterre—de son commerce et de ses libertés—de la prospérité du comté de Middlesex—de la ville de Londres—d'un Parlement libre, honnête et indépendant.

Extrait d'une lettre de Madras, du 5 Novembre.

"Hydey Ally, et le Soubah de Duncan sont entièrement vaincus, et nous avons pris 70 pieces de canon. Tout est à présent encore tranquille, et nous avons obtenu par un traité (depuis leur défaite) une ample compensation des dommages occasionnés par cette rupture; tellement que cet événement produira vraisemblablement des effets très avantageux par tous les établissemens, les Naturels étant entièrement abaissés par leurs mauvais succès réitérés."

Le Conseil de Mr. Wilkes étoit unanimement opposé à ce qu'il se présentât en personne Mercredi devant la cour du Banc du Roi, et lui dit, qu'il ne pouvoit manquer d'être aussitôt arrêté, quoiqu'il demandât d'être reçu à caution; il lui conseilla fortement de comparoir par procuration, et même protesta, comme son Conseil, contre sa comparution en personne, par la crainte des conséquences: Mr. Wilkes dit que ce qu'il lui conseilloit étoit certainement plus sûr et seroit plus prudent, mais qu'il avoit donné sa parole au public de comparoir personnellement, et que par conséquent aucune circonstance ne lui seroit manquer à sa parole d'honneur, mais que dans tout autre cas il se régleroit par son avis.

La cour du Banc du Roi fut extrêmement remplie d'étrangers Mercredi, dont plusieurs étoient des personnes de grande qualité et de différens pais.

Jeudi dernier un brasseur à Bow, alla le matin dans son jardin, et regardant vers les commodités, y vit un homme à qui il demanda ce qu'il faisoit là, et qui il étoit? L'homme ne lui donnant pas de réponse satisfaisante, on jugea à propos de l'apprehender, ce qu'on fit avec l'aide des domestiques, qui le conduisirent devant le Magistrat, qui ayant reconnu qu'il étoit lunatique, le fit emprisonner aussitôt à la maison de travail de la paroisse. Il se comporta dans cette maison en apparence comme un homme raisonnable, mais vers les 10 heures du soir, il obtint du gardien et d'une autre personne qui étoit avec lui d'ôter ses menottes, qui étant faites pour une femme le blesoient aux poignets et les faisoient enfler. Il demanda alors quelle heure il étoit, et comme on lui dit environ onze heures, il répondit, "C'est fort bien," à présent je commencerai mon ouvrage. Quand onze heures sonnerent, il prit une chaîne de laquelle il esia d'assommer les deux personnes commises à sa garde; le gardien par bonheur échappa, surquoi ce fol aussitôt referma la porte, et avec un coupet qu'il trouva par malheur dans la place, on suppose qu'il assomma l'autre, et lui sépara la tête du corps. Ensuite il monta dans les chambres, où il coupa et mit en pieces plusieurs personnes qui étoient au lit dans cette maison. Ce fut avec beaucoup de peine qu'on s'en assura, vu qu'on fut obligé d'employer des armes à feu.—On s'imagine qu'il ne pourra pas survivre ayant été blessé au travers du bras, et ayant une main presque toute emportée et plusieurs contusions à la tête.

Le 25 Avril. Quand Mr. Wilkes eut fini son discours Mercredi dernier à la cour du Banc du Roi à Westminster, Mr. l'Avocat-Général demanda qu'il fut immédiatement arrêté à cause de sa proscription. Messieurs les Docteurs en loi Glynn, Mr. le Greffier de Londres, Mr. Mansfield, et Mr. Davonport successivement répondirent, que tous supplioient la cour pour une proposition d'erreur, ce que Mr. l'Avocat-Général avoit refusé, s'y étant appliqué le Samedi huit jours avant. Ils spécifièrent plusieurs particularités pour les quelles le procès de proscription étoit erroné, comme des sujets suffisans pour la demande, et offrirent de donner toutes cautions pour la comparution de Mr. Wilkes. La cour alors procéda de donner sa voix *seriatim*. Le Lord M. parla long tems et fortement sur la propriété des procédures de chaque côté; marquant que l'Avocat-Général ne pouvoit pas avec la moindre apparence de la raison ni des loix demander l'arrêt d'une personne qui n'étoit pas légitimement dans la cour; ni que le Conseil de la part du défendeur n'avoit pas un meilleur plaider pour leur demande en faveur d'un homme qui paroisoit *gratis* devant elle: il ajouta que si Mr. Wilkes eut été amené par un ordre de *capias ut lagatum*, la demande eut été faite à propos, et la cour eut pu employer si elle eut voulu, son pouvoir selon sa discrétion à refuser ou à accepter caution. Ce Seigneur déclara son bonheur d'avoir occasion d'exprimer ses sentimens publiquement en présence d'une si grande audience. Quant aux accusations alléguées contre lui par Mr. Wilkes, d'avoir donné un ordre pour corriger l'information contre lui, en substituant le mot de *tenor* et de *purport*, disant plusieurs fois qu'il se croioit obligé par son devoir de l'accorder; qu'il pensoit que c'étoit la coutume uniforme de tous les Juges d'accorder telles corrections, qu'il avoit lui-même souvent usé de cette pratique en plusieurs causes sans qu'on y ait fait la moindre objection. Le reste des Juges s'accorderent dans la même opinion avec le chef de justice, qui comme Mr. Wilkes n'étoit pas légitimement devant la cour, on ne pouvoit pas avoir de procédure sur le cas. Mr. le Juge W. remarquant en particulier, "Que les Officiers de la Couronne n'avoient pas de droit d'amener à cette cour l'affaire d'arrêter Mr. Wilkes sur son apparence *gratis* hors du cours ordinaire des loix, puisqu'on avoit pu l'amener devant elle légitimement par un ordre de *Capias ut lagatum* ce qui eut été fort aisé à exécuter, puisqu'il

cute, since he had notoriously appeared in public for several weeks past; and in that case the Attorney General might have his Motions with propriety."

QUEBEC, June 16.

Tuesday last arriv'd here one of the Transports, with Part of the 8th Regiment on Board. Also the Brig ——— Capt. Montgomery, from Glasgow: No Person from either of them have as yet been a-Shore, the North-East Winds blowing so excessive hard: Several People in the Lower-Town and St. Roch's have been considerable Sufferers from the high Winds and Tides, and it is feared more will share the same Fate, as the Weather does not in the least seem to abate.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Entered Inwards.

Marie Fleurissante, Peter Gilbert, from Martinico. ——— Cleared out. Rebecca, Charles Fotheringham, for Barcelona. William, Simon Reeves, for New-York. Rain-bow, David Wier, for Boston.

ADVERTISEMENTS.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving this Province in September next: All those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney, without further Notice.

Quebec, 15th June, 1768.

VU que **JEAN MELVIN** se propose de quitter cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques demandes à sa charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiemens, autrement leurs comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.

Quebec, le 15 Juin, 1768.

JUST IMPORTED, by the last Vessels, and to be Sold by JAMES HANNA, at a small Advance, for Cash, viz.

WATCHES, Housfe, Alarm and Cuckoo Clocks, a Variety of Jewelry, Tea, Table and Soup Spoons, Silver Forks, Tea Tongs, Cream Pots, Salts with Glasses, Punch Ladles, Bottle Tickets, Corals and Bells, Thimbles, plain Silver Buttons, Bristol Stone and Pebble Ditto, Combs, large and small Sconce Glasses, Dressing Ditto, Backgammon Boards, Tea Boards; Cruet Stands, japan'd Roman Tables, Ditto Waiters, Mahogany Tea, Card and Dressing Tables, neat Mahogany Chairs with Hair Bottoms, Watch and Chamber Prints, Carpenters Plains, Chisels and Googes, Compass and Pen-nent Saws, Fish Skins, all Sorts of Screws and Brads, Stew and Sauce Pans, Baking Ditto, Tea Kettles, Coffee Pots, Knives and Forks, Ditto in Fish Skin Cases, new fashion Cork Screws, Metal folding Ditto, Hunter's and Calash Whips, Pocket Books, Memorandum Ditto, Ink Stands, Fishing Rods, best Pen-knives, Pinchbeck Shoe, Knee and Stock Buckles, Rattans, Crucibles, a great Variety of Fans, Iron Spades, Shovels and Hoes, Dog Collars, Tin, Tinman's and Bird Cage Wire, Stocking Patterns, Nankeens, Burdet for Vests, Silk Damasks, Couteaux de Chasse, Sword Blades and Couteau Ditto, Essence of Peppermint, French Beads, Ear-rings, Watch Chains, Shapes for Shoe and Knee Buckles, Comb Trays, and Sword Knots; all Sorts of Indian Work: With a Variety of other Articles, too tedious to insert.

N. B. He gives the Highest Price for old Gold and Silver, Copper and Brads.

Justement arrivé par les derniers vaisseaux, et à vendre à bon compte, par J. HANNA, pour Argent Comptant, SAVOIR:

DES Montres, des Pendules avec de Coucous et Reveils, quantité de Bijouterie, des cueilliers à thé, de tables et à la soupe, des fourchettes d'argent, des pincés à thé, des pots au lait, des salières de cristal, des cueilliers au Punch, des étiquets de bouteilles, des hochets avec des grélots, des dez à coudre, des boutons d'argent unis, de la pierre de Bristol, idem de pipples, des peignes, des grandes et petites branches à miroirs, idem de toilette, des trictracs, des cabarets, des porte caraffes, des tables de mahogany à thé, à jouer et de toilette, des chaises propres de mahogany avec les fonds garnis en crin, des images pour les montres et les chambres, des plaines de charpentier, des ciseaux et gouges, des grandes et petites scies, de la peau de chien de mer, toutes fortes de vifes et crochets, des poëles à étuver et faire les fauces, des toutieres, des bouilloires à thé, des cafetières, des couteaux et des fourchettes, idem en boîtes garnies de peau de chien de mer, des tire-bouchons à la nouvelle mode, idem pliants de métal, des fusils de chasse et de voitures, des porte-feuilles, idem faits en tablettes, des écritaires, des perches pour la pêche, d'excellens canifs, des boucles de fouliers, de jarretières et de col de Pinchbeck des roseaux, des creusets, une grande quantité de différentes évanilles, des pioches, des pèles et des rateaux de fer, des colliers de chien, du fer blanc et du fil d'archal pour cage d'oiseaux, des modeles de bas, des toiles de Pékin, du Burdet pour veste, du damas, des couteaux de chasse, des lames d'épées et de couteaux de chasse, de l'essence de peppermint, des colliers de France, des boucles d'oreilles, des chaines de montres, des chapes de boucles pour les fouliers et jarretières, des peignoirs, des noeuds d'épées, et toutes fortes de marchandises pour les Sauvages, avec une quantité d'autres articles trop longs à spécifier.

N. B. Il donne le plus juste prix du viel or et argent, du cuivre et de fonte.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorized to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine **THOMAS JOHNSON**, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à **PIERRE TRAVERS**, qui est dûement autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entierement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

THIS is to acquaint the Public, That my Wife, **Catherin Conner**, has run-away and absconded herself from me, for several Days past: This is therefore to fore-warn the Publick, That I will not pay any Debts she may contract in any Way whatever: And I do further require that no Person shall harbour or conceal her; whoever does, when found out, will be prosecuted according to Law, by

JAMES BRITON.

Quebec, 13th June, 1768.

ON fait à savoir au public, que ma femme **CATHERINE CONNER**, s'est enfui et s'est cachée de moi depuis quelques jours; c'est pourquoi je défens par le présent de lui faire crédit, et ne paierai jamais les dettes qu'elle pourra contracter en quelque maniere que ce soit; de plus je requiere que personne ne la loge, ni la cache, si quelqu'un le fait, il sera poursuivi selon les loix, par

Quebec, le 13 Juin, 1768.]

JAMES BRITON.

IN Virtue of a Writ of *Fieri Facias*, from the Court of Common-Pleas, at the Suit of **Laurent Lorty**, against the Goods and Chattels of **Clement Chairrett**, I have seiz'd and taken into Possession a Lot of Land and a Stone Housfe thereon, situate, lying and being, in St. Nicholas's-Street, in St. Roch, which Housfe and Lot will be Sold at the Provost-Marshal's Office, on the 24th Day of this Instant June, at 11 o'Clock, A. M.

Quebec, 7th June, 1768.

EN vertu d'un Writ, ou Ordre de *Fieri Facias*, émané de la cour des Plaidiers Communs, à la poursuite de **Laurent Lorty**, contre les biens et effets de **Clement Chairrett**, j'ai fait et mis sous main de justice, un emplacement de terre et maison de pierre, situé dans la rue St. Nicolas à St. Roch, lesquelles terre et maison seront vendues au bureau du Prévôt Maréchal, le 24 du présent Juin, à 11 heures du matin, par

Quebec, le 7 Juin, 1768.

avoit paru notoirement en public pendant plusieurs semaines; et que dans ce cas là l'avocat général pouvoit avoir sa demande à propos."

AVERTISSEMENTS.

District of Montréal, à Savoir: **V**U qu'en vertu de deux Writs, ou ordres de *Fieri Facias*, émanés de la cour des Plaidiers Communs de sa Majesté au dit Montréal, à la poursuite de **Pierre Paul Neveu Sevestre**, contre les biens, effets, terres et possessions d'**Alexis Desrosiers**, dit la Fresnierre, à moi adressés et remis, j'ai fait et mis sous main de justice, un moulin à scier bois à deux scies, et autres utensils, situé dans la paroisse de Dautray, district du dit Montréal, avec la permission de prendre toute sorte de bois dans le planté de sapin près du dit moulin pour son usage. Comme aussi une piece de terre située dans la paroisse de Berthier dans le dit district, contenant 4 arpens de front et 40 de profondeur, bornée d'un côté par **Pierre Simon Bagrand Champaigne**, et de l'autre côté par **Joseph Desrosiers**, et par derrière par les terres non concédées, avec une maison de bois, une étable, et autres petits édifices. Comme aussi une autre portion de terre, située dans la dite paroisse de Berthier, de 6 arpens de front et 12 de profondeur, vis-à-vis de la riviere St. Laurent, joignant d'un côté au domaine du Seigneur de Berthier, et de l'autre coté à la terre de la veuve la Fresnierre, selon le contrat de la concession. Egalement une autre piece de terre située dans la seigneurie de Dorvillier à l'île aux foins, de deux arpens et demi de front, et de la profondeur de toute l'île; bornée d'un côté par **Pierre B. Champaigne**, et de l'autre coté par **Michel Audat**, les deux bouts allant jusqu'à la riviere St. Laurent. Pareillement la moitié d'une grande maison très convenable pour un marchand, avec les édifices extérieurs et autres batimens y appartenans, située près la paroisse de Berthier, sur une piece de terre occupée par **Mr. Olivier dit la Victoire**. C'est pourquoi on fait à savoir, que toute et chaque partie, le moulin à scier bois, les différentes pieces de terre, la moitié de la dite maison, et autres mentionnées dessus, seront exposées en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Mercredi six du prochain mois de Juillet, où l'on pourra être informé des termes et conditions de la vente par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes personnes qui ont quelque demande préalable sur quelqu'un des articles ci-dessus mentionnés sont requises de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente. ——— Montréal, le 6 Juin, 1768.

DISTRICT of } WHEREAS in Obedience to
MONTREAL, si. two Writs of *Fieri Facias*, issued out of his Majesty's

Court of Common-Pleas, at Montreal aforesaid, at the Suit of **Pierre Paul Neveu Sevestre**, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of **Alexis Desrosiers**, dit Lafresnierre, to me directed and delivered, I have seized and taken into my Possession, a Saw-Mill with two Saws, and other Utensils, situate in the Parish of Dautray in the District of Montreal aforesaid, with Permission to take all Sorts of Wood from the Pinery near to the said Mill for the Use thereof. Also a Lot of Land situate in the Parish of Berthier, in the said District, of four Arpents in Front and forty Arpents deep, bounded on one Side by **Pierre Simon Bagrand Champaigne**, on the other Side by **Joseph Desrosiers**, and behind by the ungranted Lands, with a wooden Housfe, a Stable, and other small Buildings, thereon. Also another Lot of Land, situate in the said Parish of Berthier, of six Arpents in Front and twelve Arpents deep, fronting the River Saint Lawrence, joining on one Side to the Domain of the Seignior of Berthier, and on the other Side to the Land of the Widow Lafresnierre, agreeable to the Contract of Concession thereof. Also another Lot of Land, situate in the Seignior of Dorvillier, on the Ile Aux Foins, of two Arpents and an Half in Front and the whole Depth of the said Island, bounded on one Side by **Pierre B. Champaigne**, and on the other Side by ——— St. Michel, and at each End by the River St. Lawrence. Also the Half of a large Housfe very suitable for a Merchant, with the Out-houses and other Buildings thereto belonging, situate near the Church of Berthier, on a Lot of Land in the Possession of **Mr. Olivier, dit la Victoire**. This is therefore to give Public Notice, That all and singular the said Saw-Mill, the several Lots of Land, the Half of the said Housfe, and other the Premises herein before mentioned, will be exposed to Sale, to the best Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Wednesday the sixth Day of July next, when the Terms and Conditions of the Sale will be declared, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to any or either of the several Articles above-mentioned, they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. ——— Montreal, June 6, 1768.

District of Montréal, à Savoir: **V**U qu'en vertu d'un Writ, ou ordre de *Fieri Facias*, émané de la cour des Plaidiers Communs de sa Majesté, à la ville du dit Montréal, à la poursuite d'**Augustin Bailly**, contre

les biens, effets, terres et possessions de **Joseph Messier St. François** et **Marguerite Mongeaux** sa femme, à moi adressé et remis, j'ai fait et mis sous main de justice, une portion de terre, située à St. Michel, paroisse de Varennes, district du dit Montréal, d'un arpent et trois quarts de front et de 30 de profondeur, bornée d'un côté par **Baptiste Hebert**, et de l'autre par ——— Latour, et par derrière par **Louis Petit**, avec une maison de bois dessus de 30 pieds quarrés, et une grange de 40 pieds de long et 20 pieds de largeur: On fait maintenant à savoir, que la dite portion de terre, et le tout spécifié ci-dessus, seront exposés en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville de Montréal, Lundi 4 de Juillet prochain, entre trois en cinq heures l'après midi, pour lever et recouvrer les dettes et intérêts mentionnés dans le dit ordre; auxquels tems et lieu les termes et conditions de la vente seront donné à connoître par le dit

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes personnes qui ont quelque droit préalable à la dite portion de terre et aux dits biens, sont priées de les montrer au dit Edouard Guillaume Gray avant le jour de la vente. ——— Montréal, le 6 Juin, 1768.

DISTRICT of } WHEREAS in pursuance of a
MONTREAL si. Writ of *Fieri Facias*, issued out of His Majesty's

Court of Common-Pleas, at the City of Montreal aforesaid, at the Suit of **Augustin Bailly**, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of **Joseph Messier Saint François**, and **Marguerite Mongeaux** his Wife, to me directed and delivered, I have seized and taken into my Possession, a Lot of Land, situate at Saint Michel, in the Parish of Varennes, in the District of Montreal aforesaid, of one Arpent and three Quarters in Front and thirty Arpents deep, bounded on one Side by **Baptiste Hebert**, on the other Side by ——— Latour, and behind by **Louis Petit**, with a Wood Housfe thereon, twenty Feet square, and a Barn forty Feet long and twenty Feet wide. Now this is to give Notice, That the said Lot of Land, and Premises above-mentioned, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Monday the fourth Day of July next, between three and five of the Clock in the Afternoon, in Order to raise and levy the Debt and Damages in the said Writ mentioned, at which Time and Place the Terms and Conditions of the Sale will be declared, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons having any prior Right to the above-mentioned Lot of Land and Premises, are required to shew the same to the said **EDWARD WILLIAM GRAY**, before the Day of Sale. ——— Montreal, 6th June, 1768.

A Vendre en vertu d'un Writ, ou Ordre de *Venditioni Exponas*, émané de la cour des Plaidiers Communs, à la poursuite d'**Etienne Jaillan**, contre les biens et effets de **Louis Maillou** et **Joseph Giroir**, au bureau du Prévôt-Maréchal, le 20 du présent mois de Juin, à 11 heures du matin, le corps et dépendances d'une Chaloupe appelée le Renard, ainsi qu'elle est maintenant sur le rivage près de l'église de St. Michel, environ quatre lieues au bas de Québec. On peut voir l'inventaire et les conditions de la vente en s'adressant au dit Prévôt Maréchal, ou chez lui.

Quebec, le 7 Juin, 1768.]

JACOB ROWE, D. P. M.

TO BE SOLD, in Virtue of a Writ of *Venditioni Exponas*, from the Court of Common-Pleas, at the Suit of **Etienne Jaillan**, against the Goods and Chattels of **Louis Maillou** and **Joseph Giroir**, at the Provost-Marshal's Office, on the 20th Day of this Instant June, at 11 o'Clock in the Forenoon, the Hull and Appurtenances of a Sloop, call'd the Fox, as she now lies a-shore near the Church of St. Michel, about 4 League below Quebec. Inventory and Conditions of Sale to be seen at said Office, or applying to

Quebec, June 7, 1768.

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

Just imported, from LONDON, in the Betty & Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium
Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Embos'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED GOOD, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, ruled and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, du Carton fin pour les chapeaux des Dames, de la poudre d'encre rouge, dito de la noire garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Écritoires d'étain et de plomb, des Canifs excellents, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craions noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, des grands Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craions, des Porte-feuilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Écritoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raïé et non raïé de différentes grandeurs, &c.

Où l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

EN vertu d'un Writ, ou Ordre de Fieri Facias, émané des Plaidoiers Communs, à la poursuite de Louis Fremont, contre les biens, effets, terres et possessions de Pierre La Chance, j'ai saisi et mis sous main de justice, un emplacement ou piece de terre, situé et gisant dans la paroisse St. Jean dans l'île d'Orléans, contenant 30 perches et demi de largeur et 59 en longueur, sur lequel il y a une maison de pierre de 26 pieds sur 20, un verger planté de 30 pommiers de bonnes pommes, et la terre bien défrichée: Le tout ci-dessus sera vendu au plus offrant en deux criées, à la porte de l'église de la dite paroisse, et adjugé au plus haut enchérisseur à mon bureau, le 24 du présent mois, à 11 heures du matin, par

N. B. Les personnes qui ont quelque demande préalable sur les dits biens, sont requises de la laisser au bureau du Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 7 Juin, 1768.

IN Virtue of a Writ of Fieri Facias, out of the Common-Pleas, at the Suit of Louis Fremont, against the Goods and Chattels, Messuages and Lands, of Peter La Chance, I have seized and taken into my Possession, a Lot or Piece of Land, situate, lying and being in the Parish of St. Jean, on the Island of Orleans, containing 13 Perches and an Half in Breadth, and 59 Perches in Length, having thereon a Stone House of 26 Feet by 20 Feet; an Orchard containing 30 Apple Trees, good Fruit, and the Land all cleared. The said Premises will be Sold to the highest Bidder, by crying twice at the Church Door of said Parish, and to be adjudged to the highest Bidder, at my Office, on the 24th Day of this Month, at 11 o'Clock in the Forenoon, by

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

N. B. Any Persons having Claim on the Premises, are desired to lodge them at the said Provost-Marshal's Office, before the Day of Sale.

Québec, 7th June, 1768.



For GLASGOW,

THE SNOW BETTY, Angus

McLarty, Master, will be clear to sail the 25th Instant. For Freight or Passage apply to JOHN MELVIN, or said Master. Québec, 7th June, 1768.

LE Public est averti, que FRANÇOIS SULAIR a dessein de quitter cette province vers la fin de Juillet prochain: en conséquence de quoi il prie tous ceux qui lui doivent en aucune manière, de prendre leurs arrangemens pour le payer: il prie pareillement les personnes desquelles il est débiteur de lui donner indulgence jusques à ce qu'il aye retiré ses dettes et vendû sa maison, qui devra se faire entre-ci et le dit tems.

Québec, le 30 May, 1768.

District of QUEBEC: IN Virtue of a Writ of Fieri Facias, out of the Court of Common-Pleas, at the Suit of John Lees, Esq; against the Goods and Chattels, Messuages, Lands, &c. of

Pierre Mathieu, dit Belle Arbre, I have seized and taken into my Possession, a Farm, or Piece of Land, situate, lying and being in the Parish of L'Islet, in said District, containing one Arpent and an Half on the River St. Lawrence, and Forty Arpens in Depth, bounded on the one Side by the Lands of Adrian Menard, and on the other by the Lands of Attanase Clouté, with a large House, Barn and Stable thereon; also some Household Furniture; all of which will be exposed to Sale by crying three Weeks successively at the Church Door of said Parish, and to be struck off to the highest Bidder, on the 21st Day of June next, at 11 o'Clock in the Morning, at my Office, in the Upper-Town of Québec.

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim, by private Sale, Mortgage, or otherwise, they are desired to acquaint the Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 24th May, 1768.

District de Québec, à savoir: EN vertu d'un Writ, ou ordre de Fieri Facias, émané de la cour des Plaidoiers Communs, à la poursuite de Jean Lees, Ecuier, contre les biens, effets, terres et possessions de Pierre

Mathieu dit Bel-arbre, j'ai saisi et mis sous main de justice, Une ferme ou piece de terre, située et gisante dans la paroisse de l'Islet dans le dit district, contenant un arpent et demi sur le fleuve St. Laurent, et quarante arpens de profondeur, bornée d'un côté par les terres d'Adrien Menard, et de l'autre côté par les terres d'Attanase Clouté, avec une grande maison, grange et étable, comme aussi quelques meubles et fournitures: le tout sera exposé en vente par trois criées de semaines consécutives, devant l'église de la dite paroisse, et sera adjugé au plus offrant, le 21 Juin prochain le matin, à mon bureau dans la Haute-ville à Québec.

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Si quelque personne a quelque prétention préalable, par vente particulière, hypothèque, ou autrement, elle est priée d'en donner connoissance au Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 24 Mai, 1768.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMER par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis de différentes longueurs, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on fouhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

A Vendre, chez P. FARGUES à la Basse-Ville, du vieux VIN de MADEIRE en quart, reçu de Madeire il y a deux ans. Et du Sucre en Pain de Londres, reçu dernièrement par le Brigantin Betty et Charlotte.

TO BE SOLD, By P. FARGUES, in the Lower-Town, GOOD OLD MADEIRA WINE in Quarter-Casks, imported from Madeira two Years ago.

ALSO best London single refined Sugar, lately imported in the Betty & Charlotte.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, où sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Missiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voirurer par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demaine, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Authority so to do: And Whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

LAZARUS DAVID, of Montreal, being desirous to settle and pay off all Demands against him, begs those to whom he is indebted to send in their Accounts; and those who are indebted to him must make speedy Payment, or they may expect trouble.

LAZARE DAVID de Montréal, désirant d'arranger ses affaires, et de paier toutes demandes à sa charge, prie tous ceux à qui il est redevable de lui envoyer leurs comptes, et ceux qui lui doivent de faire leurs paiements au plutôt, s'ils veulent éviter les troubles.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

JA. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodement situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magazin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Basse-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at

Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté dans cette ville, ayant été informés, Qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, Que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté donneront une Piafre de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Québec, le 2 Decembre, 1767.

OFFICE of ORDNANCE, Quebec, 2d December, 1767.

INFORMATION having been given to the respective Officers of His Majesty's Ordnance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordnance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordnance that shall be found in or near the Province, in Order to get Information of the Same.

1111

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, JUNE 23, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 23 de JUIN, 1768.

W A R S A W, MARCH 12.



On the 5th of this Month, the Day when the King, with the usual Formality, closed the Diet, an Entry was made in the Journals, that the General Confederacy of the States, and that of the Dissidents, were entirely at an End. At the same Time it was declared, that the Treaty which had been concluded by the Great Commission with the Russian Ambassador, as well with Respect to the Rights of the Dissidents, as to the other Affairs of the Kingdom, had now the Force of a Law, and was to be considered as a fundamental and perpetual Constitution. The same Day in the Afternoon, the Deputies of the Dissidents abolished their Confederacy in Form.

The Great Chancellor of the Crown is appointed Bishop of Pofnanie, in the Room of Prince Czartoriski, deceased.

March 16. There is Advice by several Letters from Podolia, that a Confederacy is forming there, that a Marshal is to be elected, and that a Number of Peasants have been promised to be supplied with Money and Arms. This News has occasioned several Conferences at Court.

MARCH 26. Since Advice has been received of a Confederacy being formed in Podolia, where 5000 Men have been enlisted, several Conferences have been held in the King's Presence; and the Troops that are quartered near that Province are ordered to assemble. We do not yet know whether this new Confederacy is supported under Hand by any foreign Power, and though Prudence directs that proper Measures should be taken to support it, we have no Reason to be uneasy about it, especially as the Russian Troops are still in this Kingdom, and Prince Repnin has declared to the King, that as the Emperor his Sovereign has guaranteed all that was settled by the Great Commission, he is persuaded that her Imperial Majesty will, if necessary, make use of her Arms to abolish this new Confederacy.

L O N D O N, A P R I L 2.

The general Toast amongst the Friends of the popular Patriot now is, "May Liberty never want a Wilkes; and may Wilkes never want Liberty."

Amongst the other Pranks of their High Mightinesses, the Mob, on Account of the Middlesex Election, they stopped the French Ambassador in his Coach, and politely insisted on his drinking a Draught of Porter (which they offered him) to Wilkes and Liberty; with which his Excellency, with the greatest Affability, complied.

April 12. The last Advices from Spain, we hear, are very unfavourable, and it is thought we are upon the Eve of a Rupture with that Court.—

It is remarkable that the Name of John Wilkes, Esq; was not inserted in the London Gazette, as returned Member for Middlesex, till last Saturday Evening, on which Day a grand Council had been previously held, at which the Earl of Chatham was present.

It is computed, that near 30,000l. has been spent in London and Middlesex, during the Course of the late Election, on Account of Mr. Wilkes's being a Candidate for both Places; to the Encrease of his Majesty's Revenue, and the great Emolument of Numbers of his Subjects.

April 14. They write from Paris, that a very curious Fowling-Piece, of a new Invention, and weighing only seven Pounds, had been presented, on the 24th Inst, to the King at Choisy. This Piece discharges itself 74 Times in two Minutes, only by laying hold of the Barrel after the first Shot, and then permitting it to make of itself a Semi-circle from Right to Left. By this simple Operation it reloads, and is ready again.

It is reported, that a certain Captain, now in the North, who has long been inspired with the enthusiastic Spirit of Methodism, and often preaches to his Company, will be desired to resign his Command.—This brings to our Mind an Anecdote of King George the Second: A Colonel of a Regiment of Foot at Home, wrote a Petition to his Majesty, requesting to exchange his Colonelship for one in a Regiment then going to embark for America, concluding, as customary, with these Words, *And your Petitioner, as in Duty bound, will ever Pray.* The King granted his Request, and returned his Petition to him in Person, but first scratched out the Word *Pray*, and wrote over it *Fight*.

Last Week a complete Set of Utenfils for smelting Metallic Oars, were put on Board a Ship in the River for Senegambia, where it is said several valuable Mines have lately been discovered.

April 15. Subscriptions are actually set on Foot at several Houses of public Resort at Middlesex, by the Freeholders of the County, for the independent Support of their new Member, Mr. Wilkes, and to enable him to preserve that inflexible Integrity which has been hitherto the invariable Rule of his Conduct. Would the other Counties, Cities, and Boroughs, follow this laudable Example, and support the Independency of their Representatives, we might then expect to see the glorious Times of our Fore-fathers restored, when the free Voices of a British Parliament were in no Danger of being biased by a corrupt Administration. It is scarce necessary to mention, that any Representative may legally call upon his Constituents for Support, though in these degenerate Times, it is much to be feared, none will have the Fortitude to follow the Example of a Marvel, who actually sued the Town of Kingston upon Hull for the Charges allowed him by the Laws.

It is now positively said, Mr. Wilkes will be committed, and punished to the utmost Severity of the Law.

And it is also said, an Act of Parliament will be immediately passed to render him unqualified to sit as a Member of the House of Commons.

De V A R S O V I E, le 12 Mars.



E quinze de ce mois, jour que le Roi ferma la Diete avec la formalité ordinaire, on coucha par écrit dans les journaux, que la confédération générale des Etats, et celle des Dissidens, étoient entièrement finies. Et en même tems on déclara que le traité qui a été conclu par la Grande Commission avec l'Ambassadeur de Russie, tant par rapport aux droits des Dissidens, qu'aux autres affaires du Roiaume, avoit maintenant force de loi, et qu'il devoit être regardé comme une constitution fondamentale et perpétuelle. Le même jour l'après midi les députés des Dissidens annullerent dans les formes leur confédération.

Le Grand Chancelier de la couronne est nommé Evêque de Pofnanie, à la place du défunt Prince Czartoriski.

Le 16 Mars. On a reçu avis par quelques lettres de Podolie, qu'il se forme là une confédération, qu'on doit élire un Maréchal, et qu'on a promis à un nombre de païsans de les fournir d'argent et d'armes. Cette nouvelle a occasionné plusieurs conférences à la cour.

Le 26 Mars. Depuis qu'on a reçu avis qu'il y a une nouvelle confédération de formée en Podolie, dans laquelle 5000 hommes sont enrôlés, on a tenu plusieurs conférences en présence du Roi; et les troupes qui sont cantonnées près de cette province ont reçu ordre de s'assembler. Nous ne savons pas encore si cette nouvelle confédération est soutenue sous main par quelque puissance étrangère, et quoique la prudence inspire de prendre des moïens propres pour la soutenir, nous n'avons pas sujet d'être inquiets, surtout vu que les troupes Russiennes sont encore dans ce roiaume, et que le Prince de Repnin a déclaré au Roi, que vu que sa Souveraine a garanti tout ce qui a été établi par la Grande Commission, il est persuadé que sa Majesté Impériale, s'il est nécessaire, emploiera ses forces pour éteindre cette nouvelle confédération.

De L O N D R E S, le 2 Avril.

La santé générale que boivent actuellement les esprits patriotiques du peuple, est, "Que la liberté ne manque jamais d'un Wilkes, et que Wilkes ne manque jamais de liberté."

Parmi les autres extravagances de leurs *Hautes Punissances*, la populace, touchant l'élection de Middlesex, elle arrêta l'Ambassadeur de France dans son carrosse, et le pria poliment de boire un verre de forte bière qu'elle lui offrit, à la santé de Mr. Wilkes et de la liberté, ce que son Excellence fit avec l'air le plus affable.

Le 12 Avril. Nous apprenons que les derniers avis d'Espagne sont très peu favorables, et on croit que nous sommes sur le point d'une rupture avec cette cour.

Il est remarquable que le nom de Jean Wilkes, Ecuier, n'a pas été inséré dans la Gazette de Londres, comme membre mentionné pour Middlesex, avant Samedi le soir, jour auquel on tint un grand Conseil auparavant, où assista le Comte de Chatham.

On compte qu'il s'est dépensé à Londres et Middlesex près de 30,000 livres Sterling pendant le cours des dernières élections, touchant ce que Mr. Wilkes étoit candidat pour ces deux endroits; au grand avantage des revenus de sa Majesté, et au profit de nombre de ses sujets.

Le 14 Avril. On écrit de Paris, qu'on a présenté au Roi à Choisy, le 24 du passé, une pièce d'artillerie très curieuse d'une nouvelle invention, et qui ne pèse que sept livres. Cette pièce tire 74 coups en 2 minutes, en tenant seulement le fusil après le premier coup, et lui faisant alors faire une demie cercle de droite à gauche, par cette seule opération il se recharge et est prêt de nouveau.

On dit qu'un Capitaine, qui est maintenant dans le Nord, qui est inspiré par l'enthousiasme des Méthodistes, et qui prêche souvent à sa compagnie, fera prié de résigner.—Ceci nous fait ressouvenir du Roi George II. Un Colonel d'un régiment d'infanterie en Angleterre écrivit une requête à Sa Majesté, la suppliant de changer sa place contre celle d'une autre qui alloit alors s'embarquer pour l'Amérique, concluant, comme de coutume, par ces mots, *et le suppliant, comme il est obligé par devoir, priera toujours.* Le Roi lui accorda sa requête, et lui remit lui même en personne sa requête, mais avant il effaça le mot *priera*, et mit à la place, *se battra*.

La semaine dernière on embarqua à bord d'un vaisseau dans la rivière, pour Senegambia, un assortiment complet d'ustensils pour fondre des métaux. On dit qu'on y a trouvé depuis peu plusieurs mines très riches.

Le 15 Avril. Les électeurs du comté de Middlesex, ont actuellement proposé des souscriptions à plusieurs maisons du concours public, pour maintenir indépendant Mr. Wilkes leur nouveau Représentant, et pour le rendre capable de soutenir cette probité qui a été jusqu'ici la règle invariable de sa conduite. Si les autres comtés, cités et villes, suivoient cet exemple louable, et maintenoient l'indépendance de leur Représentant, nous aurions lieu d'espérer de voir renaître les tems glorieux de nos ancêtres, tems auquel les voix libres du Parlement Britannique n'étoient pas en danger d'être altérées par une administration corrompue. Il est à peine nécessaire de marquer, qu'aucun Représentant peut légitimement demander l'assistance de ses constituans; quoique dans ces tems dépravés il y a sujet de craindre que personne n'aura le courage de suivre l'exemple de Marvel, qui actuellement fit procès contre la ville de Kingston upon Hull pour les fraix adjugés par les loix.

On nous assure qu'on arrêtera et punira Mr. Wilkes selon la plus grande rigueur des loix.

April 18. We are informed that a Woman now lies at an Undertaker's in Holborn, in a Trance, in which she has continued twenty Days: after she had been laid out in the Coffin three Days, she waked, and entreated the Undertaker not to bury her till dead, then instantly went to sleep again: a Surgeon was sent for, who attempted to bleed her, but in vain. Her Mouth is washed twice each Day with cold Water.

April 23. It is certain that Mr. Wilkes has not yet been taken into Custody, although the *Capias Utlagatum* is issued.

We hear that several Counties and Boroughs intend to instruct their Members not to consent to the Expulsion of Mr. Wilkes; and it is generally believed that the Ministry intend to move the House for that violent and unjust Measure.

It is said the Post of Secretary of State for North America will be of short Continuance; as the Business upon that Continent will be conducted by the Board of Trade, as usual.

It was lately publicly asserted, by a remarkable strenuous Friend of Mr. Wilkes's, that, to his positive Knowledge, Mr. Wilkes did not write one Word of the North Briton, No. 45. and that he (Mr. Wilkes) even never saw it till it was printed off.

It is said that there will be no less than thirty-seven Gentlemen who have made Fortunes in the East-Indies, ninety-eight Natives of Ireland, and seventy-six Natives of Scotland, in a very illustrious Assembly.

They write from Cadiz, that two Regiments of Infantry were preparing to embark there on Board some Transports, to be escorted by a Man of War to New Orleans, in America.

PHILADELPHIA, MAY 19.

Extrait d'une Lettre de Fort Pitt, May 4, 1768.

"The Conference is almost over, and every Thing better settled than I could have expected; and I think, when the Boundary Line is adjusted, and the Indians paid for the Lands, every Nation this Way will be perfectly satisfied."

In another Letter from Fort Pitt, dated April 26, it is said, "Colonel Reid, with seven other Officers, and a Party of 56 Men, of the 34th Regiment, arrived here on the 24th, from the Illinois, without meeting any Interruption on the Way."

On the eighth Instant died in Frederick County, Virginia, Capt. Alexander Stephen, late an Officer of his Majesty's Royal American Regiment. He was a Gentleman of Integrity and Bravery. In General Braddock's Engagement he refused the Colours of the 44th Regiment from the Enemy, after the Fall of Mr. Halket, and received two Wounds in the Action. He distinguished himself at the Reduction of Louisbourg, and Quebec; and under the Command of General Murray, on the Heights of Abraham, the famous 28th of April, in which Engagement he received a dangerous Wound, of which he never perfectly recovered.

BOSTON, May 9.

At a Meeting of the Freeholders and other Inhabitants on Wednesday last, the following Gentlemen were chosen by a large Majority to represent them in the General Assembly the ensuing Year, viz. Hon. James Otis, Esq; Hon. Thomas Cushing, Esq; Mr. Samuel Adams, and John Hancock, Esq;

The Town passed a Vote, *namine contradicente*, directing the Selectmen to refuse the Use of Faneuil-Hall to his Excellency the Governor and Council, on the ensuing Election Day; unless they shall be assured that the Commissioners of the Customs will not be invited to dine there on that Day.

NEW-YORK, May 23.

By private Letters from London, we learn, that the latter End of February, a Bill was brought into Parliament to continue the Bounty on Greenland Ships to the Year 1770, when the Act favourable to the American Fishery expires: The Bill was supported by Administration. The M-n-fry declared their Idea to be, that both Acts might expire together, when they could take the Matter up in the Whole, and give the Preference to the British Ships as would weaken and lessen the American Fishery. Mr. Gr-v-llé said, that he intended to have thrown that whole Branch of Business into the Hands of the Americans, considering them as better situated for it than Great-Britain, considering them too, as Part of the British Empire, and as such, subject to the Supreme Legislative Control of Parliament; but since the Americans had denied this Supreme Power, since they held Opinions the most dangerous, the most traitorous to this Country, since even some in England had doubted the Supreme Power of Parliament over them—he had changed his Views, and thought every Encouragement, every Preference, ought to be given to the British Ships: He also declared in the House, that the Americans had no Right at all, none, to the Fishery; it was conquered by our Arms, and protected by our Power, and that all the Privilege of Fishing which America had, was by the *Favour, Indulgence, and Kindness of Great-Britain*: When Mr. Gr-v-llé mentioned the Fishery, he extended it to all the Fisheries; and it is said, that it has been in Contemplation to lay an heavy Duty upon every fishing Vessel belonging to the Provinces.

QUEBEC, JUNE 23.

Extrait d'une Lettre, datée Michilimackinac, 24th February, 1768.

"Captain Spiesmacher, now Commandant, received Orders, the 6th December last, to confine Major Rogers, for High Treason. The Attention he had sometime before to gain the Confidence and Esteem of the Soldiers; and their blind Attachment to him seemed to pave the Way to his treacherous Designs, and gave every discerning Person a great deal of Concern. Altho' confined and strictly guarded, knowing his Situation desperate, he still entertained some Hopes of executing the Designs he had formed; and a Frenchman, whom he had trusted for that Purpose, expecting he would be an Accomplice, informed Captain Spiesmacher, about the 31st of January last, that Rogers told him, he intended to employ some Indians to take him, Lieut. Christie, Ensign Johnson, and myself, Prisoners, and that after we were thrown to the Mercy of the Savages the Non-commissioned Officers would deliver the Keys of the Garrison; that then having plenty of Cannon, Powder and Ball, he would head the Soldiers and Indians, and do his Endeavours to take Detroit, and after that the Illinois, and with the Plunder would go off to New-Orleans to join Captain Hopkins, and enter the French Service, and would soon after return and fall upon New-England and Carolina, which he looked upon to be two of the richest Provinces on the Continent: Adding, that it was his Intentions to have put this Scheme in Execution the last Spring; but for the Want of Money, and other Things, he could not do it conveniently.

"One Fullerton, formerly his Servant, or orderly Man, was his Accomplice; when he was sent for, and told that their Designs were discovered, he burst into Tears, begged his Life, and confessed every Thing.

"The Informer was directed to visit Rogers, to assure him of his Sincerity and Friendship; but as both their Lives depended on their Success, to insist on a Reward for so great an Undertaking; upon which, after some Difficulty, Rogers gave him his Note of Hand, to pay him One Hundred Pounds Sterling for five Years successively, to take him to Captain Hopkins, supposed to be at New-Orleans. Things being now proved beyond a Doubt, the Major was immediately secured by an additional Guard and heavy Irons, and as soon as the Vessel arrives will be sent down the Country to take his Trial.

"These are only the bare Facts, which I have collected from the Affidavits, from which you may make your own Reflections on the Train of Evils in which this Affair would have involved the Public and many unhappy Individuals, had it not been discovered."

On Wednesday the 29th of this Month there will be a total Eclipse of the Moon. It will begin at Quebec at 26 Minutes after Nine at Night, and end at 1 Minute after One in the Morning. The Middle will not be observable, as the Moon will be entirely hid for more than an Hour, viz. (if one may venture to determine exactly) from 39 Minutes after Ten, till 48 Minutes after Eleven.

On Tuesday Morning, the 14th Instant, the Brig Mary & Sufannah, John Muir Master, from London, belonging to Messrs. DOUGLAS & AITKIN, Merchants of this Place, was drove a-shore on Red Island, in the River St. Lawrence, in a violent Gale and thick Fog, and is entirely lost. The Captain, Crew and Passengers, in all 14 Persons, took to the Boat, where they remained 11 Hours, during which Time two of the Passengers died of Wet and Cold: The Survivors happily got on Board of a Schooner, which brought them safe here.

Monday last arriv'd off St. John's, Isle of Orleans, three Transports, with the Remainder of the 8th Regiment, commanded by Lieut. Colonel Ackland, and on Tuesday they were landed on said Island, where they are to remain in Cantonment till the Barracks are ready for their Reception: They are in general healthy, and are to relieve the 15th.

On dit aussi, qu'on passera aussitôt un acte du Parlement pour le rendre incapable d'être Représentant à la Chambre des Communes.

Le 18 Avril. Nous apprenons qu'il y a à présent chez un entrepreneur à Holburn, une femme dans une extase, dans laquelle elle a continué 20 jours; après avoir été conduite dans le cercueil trois jours, elle s'éveilla, et supplia l'entrepreneur de ne pas l'enterrer avant sa mort, et retourna dormir aussitôt: on envoya chercher un Chirurgien, qui éprouva de la saigner, mais inutilement. On lui lave la bouche deux fois par jour avec de l'eau froide.

Le 23 Avril. Il est certain que Mr. Wilkes n'a pas encore été arrêté, quoique l'ordre de *Capias Utlagatum* soit donné.

Nous apprenons que plusieurs comtés et bourgs ont dessein de charger leurs membres, de ne pas consentir à l'exile de Mr. Wilkes; et on croit généralement que le Ministère a dessein de supplier la Chambre pour ces moiens vains et injustes.

On dit que le poste de Secrétaire d'Etat pour l'Amérique Septentrionale sera de peu de durée, vu que les affaires de ce continent seront conduites comme de coutume, par la Chambre du Commerce.

Il a été dernièrement assuré publiquement, par un ami intime de Mr. Wilkes, que de sa propre connoissance, Mr. Wilkes n'a pas écrit un mot du *North-Briton*, N^o 45. et que lui, Mr. Wilkes, ne l'a jamais vu avant qu'il fut imprimé.

On dit qu'il n'y aura pas moins de 37 Messieurs qui ont fait fortune dans les Indes Orientales, 98 natifs d'Irlande, et 76 natifs d'Ecosse, dans une très illustre Assemblée.

On marque de Cadix, que deux régimens d'infanterie se préparent à embarquer à bord de quelques transports, sous l'escorte d'un vaisseau de guerre, jusqu'à la Nouvelle Orleans, dans l'Amérique.

DE PHILADELPHIE, le 19 MAY.

Extrait d'une lettre de Fort Pitt, du 4 May.

"La conférence est presque finie, et tout est mieux établi que je ne me serois attendu; et je pense que quand la ligne des limites sera adjugée, et que les Sauvages seront paies de leurs terres, toutes les nations de ce côté seront parfaitement satisfaites."

Dans une autre lettre du Fort Pitt du 26 Avril, on dit, "Que le Colonel Reid, avec sept autres officiers, et un parti de 56 hommes du 34^e régiment, arriva ici le 24 venant des Illinois, sans avoir trouvé aucun empêchement sur le chemin."

Le huit du présent, mourut dans le comté de Frédéric, dans la Virginie, Capitaine Alexandre Stephen, ci-devant officier de sa Majesté dans le régiment de Roial Américain. C'étoit un homme de probité et de courage. Dans le choc du Général Braddock il reprit aux ennemis le drapeau du 44^e régiment après la chute de Mr. Halket, et reçut deux blessures dans l'action. Il se distingua à la prise de Louisbourg et de Québec; et sous le commandement du Général Murray, sur la hauteur d'Abraham au fameux choc du 28 Avril, où il reçut une blessure dangereuse, dont il ne fut jamais parfaitement guéri.

DE BOSTON, le 9 MAY.

A une Assemblée de ceux qui tiennent des francs fiefs, et autres habitants, Mercredi passé, les Messieurs suivans furent choisis à une grande pluralité de voix, pour les représenter dans l'Assemblée Générale l'année suivante, Sçavoir: L'Honorable Jacques Otis, Ecuier, l'Honorable Thomas Cushing, Ecuier, Mr. Samuel Adams, et Jean Hancock, Ecuier.

La ville passa une délibération, *namine contradicente*, chargeant les Elus de refuser l'entrée à Faneuil-Hall à son Excellence le Gouverneur et Conseil au jour de la prochaine élection, à moins qu'ils ne soient assurés que les Commissaires de la Douane ne seront pas invités d'y dîner ce jour-là.

DE LA NOUVELLE-YORK, le 23 MAY.

Nous apprenons par des lettres particulières de Londres, qu'à la fin de Février on a présenté un Bill au Parlement pour continuer la gratification sur les vaisseaux de Greenland jusqu'à l'année 1770, tems auquel l'acte favorable aux pêches de l'Amérique expire: le Bill a été soutenu par l'administration. Le M—n—tere déclara que son idée étoit, que tous les deux actes expirassent au même tems, quand ils pouvoient prendre connoissance de toute l'affaire, et donner cette préférence aux vaisseaux Britanniques qui diminueroit et affoiblirait la pêche de l'Amérique. Gr—v—llé dit, qu'il avoit voulu avoir remis toute cette branche de commerce entre les mains des Américains, les croisant mieux situés que la Grande-Bretagne, les regardant comme partie de la domination Britannique, et comme tels sujets au control suprême et législatif du Parlement; mais que puisque les Américains n'avoient pas reconnu ce pouvoir suprême, et qu'ils tenoient les opinions les plus dangereuses, et très pernicieuses à ce pays,—et que même quelques uns en Angleterre avoient douté du pouvoir suprême du Parlement sur eux,—il avoit changé son intention, et qu'il croioit que tout l'encouragement, toute la préférence, doivent être donnés aux vaisseaux Britanniques. Il déclara aussi à la Chambre, que les Américains n'avoient pas de droit du tout, aucun droit, à la pêche, qu'elle avoit été conquise par nos armes et protégée par nos forces, et tout le privilège de la pêche dont l'Amérique jouissoit, que c'étoit par la faveur, l'indulgence, et la bonté de la Grande-Bretagne. Quand Mr. Gr—v—llé parla de la pêche, il s'étendit sur toutes les pêches; et on dit qu'on a été à l'examen pour lever un droit rigoureux sur tous les vaisseaux de pêche appartenans aux colonies.

QUEBEC, le 23 Juin.

Extrait d'une lettre datée de Michilimackinac, le 24 Février.

"Capitaine Spiesmacher, actuellement commandant, a reçu des ordres le six Decembre passé, de mettre en prison le Major Rogers pour haute trahison. L'attention qu'il a eu quelque tems avant de gagner la confiance et l'estime des soldats, et leur aveugle attachement pour lui, fembloient préparer le chemin à ses traitres projets, et donnoient à toutes personnes prudentes beaucoup d'inquiétude. Quoiqu'arrêté et gardé exactement, connoissant sa situation désespérée, il conservoit encore quelque espérance d'exécuter les desseins qu'il avoit formés, et un François en qui il s'étoit confié pour ce sujet, craignant qu'il feroit du complot, informa Capitaine Spiesmacher environ le 31 de Janvier passé, que Rogers lui avoit dit, qu'il se proposoit d'employer quelques Sauvages pour le prendre, le Lieutenant Christie, l'Ensigne Johnson et moi prisonniers, et qu'après que nous serions livrés à la merci des Sauvages, les bas officiers remettraient les clefs de la place, qui aiant en abondance du canon, de la poudre et des balles, il marcheroit à la tête des soldats et des Sauvages, et tacheroit de s'emparer du Détroit, et ensuite des Illinois, et avec le pillage il s'en iroit à la Nouvelle Orleans joindre Capitaine Hopkins, et entrer au service de France, et qu'il reviendrait bientôt après et tomberoit sur la Nouvelle Angleterre et la Caroline, qu'on regarde comme les deux plus riches provinces du continent. Il ajouta que son intention étoit de mettre ce plan en exécution le printemps passé, mais que faute d'argent et d'autres choses il n'avoit pu le faire commodément.

"Un certain Fullerton, ci-devant son domestique ou suivant, étoit son complice: quand on l'envoya chercher, et qu'on lui dit qu'on avoit découvert leur projet, il fonda en larmes, demanda la vie, et confessa le tout.

"Le dénonciateur eut des ordres de visiter Rogers pour l'assurer de sa sincérité et de son amitié; mais comme leur vie à tous deux dépendoit de leur succès, de demander une récompense pour une si grande entreprise; à quoi, après quelques difficultés, Rogers lui donna la signature de lui paier 100 livres Sterling cinq ans successivement, pour le conduire chez Capitaine Hopkins, qu'on supposoit être à la Nouvelle Orleans. Ce qui étant actuellement prouvé et hors de doute, le Major fut aussitôt mis en sûreté, par une nouvelle garde et des fers pesans, et aussitôt l'arrivée des vaisseaux on le fera descendre pour être examiné.

"Ce ne sont que les pures faits, que j'ai recueillis des dépositions, sur lesquels vous pouvez faire vos propres réflexions sur la suite des maux dans lesquels cette affaire auroit entraîné le public, et les malheureux particuliers qui auroient péri si l'on ne l'avoit pas découvert."

Il y aura le 29 de ce mois une Eclipse totale de Lune. Elle commencera à Québec à 9 heures 26 minutes du soir: elle finira à 1 heure 1 minute. On n'en remarquera pas le milieu, parce que la Lune sera totalement cachée pendant plus d'une heure. Sçavoir, (si cependant on ose le déterminer au juste) depuis 10 heures 39 minutes jusqu'à 11 heures 43 minutes.

Mardi matin, 14 du présent, le Brigantin Marie et Susanne, Capitaine Jean Muir, venant de Londres, et appartenant à Messieurs DOUGLAS & AITKIN, Marchands de cette ville, échoua à l'île Rouge dans le fleuve St. Laurent, par des vents violents et impétueux accompagnés d'un épais brouillard et est entièrement perdu. Le Capitaine, l'équipage et les passagers, en tout 14 personnes, s'emparèrent de la chaloupe, dans laquelle

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Entered Inwards.
Brig Diana, William Montgomery, from Glasgow. Sloop Live Oak, Thomas Hammond, from New-York. Ship Commerce, David Conkie, from Island of May. Outwards. Snow Betty, Angus M'Clarty, for Glasgow.

ADVERTISEMENT S.

A LIST of LETTERS remaining in the Quebec Post-Office, 14th June, 1768.
LISTE des Lettres qui restent dans le Bureau de la Poste à Québec, le 14 Juin, 1768.

A MIOT. Louis Aubris. Margaret Angle. Alar Parillet, à la Bay de St. Paul. Ganet Amiliat. Revd. Pere Nicolas Alberti. Alvis.

Madame Bonelle. Peter Burne. Brivet, pour faire tenir à Monfr. Dupré à St. Arnoul. Simon Blanchet, à la Rivière du Sud. Bazille Bellisle, à St. François. Beaucin, aux Trois Rivières. Simon Bourbeau, à Montréal.

John Core, Soldier in the 15th Regiment. Madame Augustine Cluzeau. John Coulton. John Campbell, Soldier in the 10th Regiment. Louis Couturé. Madame veuve Côté, à l'Ange-Gardien. Christopher Carlon, at Three Rivers. (2) Joseph Carrier, à Ste. Foy. Monsieur Courtmanche, à Montréal. Madame Caron. à la Pointe aux Trembles.

Madame Dornon. Reverend Pere Duburon. Pierre Doucet. François Drouin, à Charlebourg. Joseph Douge. Madame Deplaine. Alexander Dunbar. Lieutenant Douglas, 15th Regiment. St. George Dupré. Reverend Pere Dujaunai. (3) Ducherry Mondo, à Lorette. André Ducheny, à Malquinongé. Monsieur Derriviere, l'ainé, à Montréal. Monsieur Deniverville, aux Trois Rivières. Monsieur Detonnancourt, aux Trois Rivières. Danl. Disney, Esq; Montreal. (2) Reverend Pere Emanucl. (3)

Sergeant Fewgard, Royal American. Mrs. Ferral de Belcomble. Joseph Fassier, Soldier 10th Regiment. Jean Fornel.

Honorable William Grigerey, Governor of Quebec. James Graham, Soldier 60th Regiment. Ignace Gregoire, à la Pointe aux Trembles. Reverend Pere Geroud, à Lorette. Antoine Gagnon, à l'Isle d'Orleans. Benj. Goodinson, Royal Artillery. William Gregory, Esq; Mr. Gregory. William Garvey, Soldier 10th Regiment. Joseph Grenier, à Lorette. Lieut. Allan Grant, Royal Americans. William Gifford. Pierre Gamelin, à Montréal.

Jonathan Hall, Soldier 52d. Messrs. Hardy & Michel, at Gaspey. Monfr. Hiavet, dit la France. Charles Hortie. Reverend Pere Hyacinth, aux Trois Rivières. Mr. Hastrell, à la Pointe aux Trembles. Lieut. Harvey, of the Schooner Magdalen. (2) Jourdain Arialy. (2) Monfr. Jarry.

Francis N. Knipe. William Knutton, at Gaspey. Robert Kenedy, Surgeon at Royal Hospital.

Monsieur Lanaudiere, Chevalier de St. Louis. Hughes Latour. Mr. Lange. Mr. Leblanc. Madame Laporte. Monfr. Latignan. Madame l'hospitaliere pour remettre à Louis Etienne Gordin. Edward Littlejohn, Soldier Royal Americans. Michel Lepage. Reverend Pere Labrosse. Jean Philip Largitre. Reney Landry, à l'Assomption. Mademoiselle Laframboise, aux Trois Rivières. Monfr. La Guerche, aux Trois Rivières.

Madame Maillout. Hugh Montgomery, at Bonaventure. (5) Madame Manthette. (3) Edward Manwaring, at Gaspey. (2) Agnus M'Donald, Soldier 15th. William M'Koy. William Michel. (2) Capt. Henry Mowat. (7) Monfr. Mitly, à St. Pierre de Miquilon. Nicolas Massue, à Verrenes. Capt. Daniel M'Alpine, Royal Americans. Louis Manfor. Mr. M'Intire, Soldier Royal Americans. Monfr. Mayrand. Jean Neron, à la Bay de St. Paul. (3) John Owens, Sailor.

Dominique Portugais. Madame St. Michel Perrault. A. Perret. William Price, Soldier 27 Regiment. Augustin Paradis.

François Rey. John Rowe. John Rochat, Quarter-Master in 60 Regiment. François Roy. Monfr. Reno, Curé de Beaufort.

Sergeant Spetzad, 60th Regiment. Robert Skinner. James Stuart, Soldier 15th Regiment. Superieure de l'Hotel Dieu. (3) Superieure de l'hopital General. Superieure de la Congregation de Notre Dame. Ste. Paul et Ste. Rose, feurs de la Congregation. Sœur Ste. Marguerite, à l'Hotel Dieu. Superieure des Ursulines aux Trois Rivières. Guillaume St. Marts, Isle d'Orleans. James Story, Soldier 10th Regiment. (2) John Stele.

Reverende Mere Therese de Jesus, aux Ursulines 3 Rivières. Monfr. Trudeau, Curé à Camouraska. Mademoiselle Marie-Anne Tavernerz, aux Trois Rivières. (2)

John Wainwright. (2) Geo. Walker, Esq; Bonaventure. (2) William Wright. Archibald Watson, in Royal Artillery.

Madame X X X, a Montreal.

PROVOST-MARSHAL'S OFFICE, 13th June, 1768.

DISTRICT of } NOTICE is hereby given, That
MONTREAL, II.

On Monday the fourth Day of July next, will commence and be held, at the Court-House in the City of Montreal, a Court of General Quarter-Sessions of the Peace, where all those who will prosecute any Prisoners for Felonies Trespasses and other Offences committed in the said District, are required to attend to prosecute them as shall be just; also all Coroners, Keepers of Goals, and High and Sub-Bailiffs, for our Lord the KING, within the District aforesaid, are hereby required to be then there, with their Rolls, Records, and other Remembrances, to do all those Things which appertain to their respective Offices.

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

District de Montréal, } ON fait à savoir, que Lundi 4 de Juillet prochain, on commencera à tenir, à la Chambre de la Cour de Montréal, la Cour Générale des Quartiers de Sessions de Paix, où tous ceux qui poursuivent des prisonniers pour crimes, meurtres, et autres offenses commises dans le dit district, sont requis de se rendre pour les poursuivre comme de droit; comme aussi tous officiers dénommés à l'examen des accidens funestes, Géoliers, Hauts et Sub-bailiffs, pour le Roi notre Souverain, dans le dit district, sont par le présent requis de s'y trouver, avec leurs rolles, régîtres, et autres documens, pour y faire tous devoirs relatifs à leurs offices respectifs.

Montréal, le 13 Juin, 1768.

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

THIS is to acquaint the Public, That my Wife,

Catherin Conner, has run-away and absconded herself from me, for several Days past: This is therefore to fore-warn the Publick, That I will not pay any Debts she may contract in any Way whatever: And I do further require that no Person shall harbour or conceal her; whoever does, when found out, will be prosecuted according to Law, by

JAMES BRITON.

Quebec, 13th June, 1768.

ON fait à savoir au public, que ma femme CATHA-

RINE CONNER, s'est enfui et s'est cachée de moi depuis quelques jours; c'est pourquoi je défens par le présent de lui faire crédit, et ne paierai jamais les dettes qu'elle pourra contracter en quelque maniere que ce soit; de plus je requiere que personne ne la loge, ni la cache, si quelqu'un le fait, il sera poursuivi selon les loix, par

Quebec, le 13 Juin, 1768.]

JAMES BRITON.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine

THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûement autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vû qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

PIERRE TRAVERS.

ils referent 27 heures, pendant lequel tems deux des passagers moururent percés de pluie et de froid; les autres rencontrèrent heureusement une goëlette qui les sauva et les amena ici.

Lundi dernier il arriva à St. Jean, dans l'Isle d'Orleans, trois transports avec le reste du 8me régiment, sous le commandement du Lieutenant-Colonel Ackland, et Mardi il débarqua à la dite isle, où il doit rester cantonné jusques à ce que les cafernes soient prêtes pour les recevoir. Ce corps se porte généralement bien, et doit reléver le 15me.

AVERTISSEMENTS.

District de Montréal, } VU qu'en vertu d'un Writ, ou ordre de Fieri Facias, émané de la cour des Plaidoyers Communs de sa Majesté, à la ville du dit Montréal, à la poursuite d'Augustin Bailly, contre les biens, effets, terres et possessions de Joseph Meffier St. François et Marguerite Mongeau sa femme, à moi adressé et remis, j'ai fait et mis sous main de justice, Une portion de terre, située à St. Michel, paroisse de Varennes, district du dit Montréal, d'un arpent et trois quarts de front et de 30 de profondeur, bornée d'un côté par Baptiste Hebert, et de l'autre par Latour, et par derrière par Louis Petit, avec une maison de bois de 30 pieds carrés, et une grange de 40 pieds de long et 20 pieds de largeur: On fait maintenant à savoir, que la dite portion de terre, et le tout spécifié ci-dessus, seront exposés en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville de Montréal, Lundi 4 de Juillet prochain, entre trois en cinq heures l'après midi, pour lever et recouvrer les dettes et intérêts mentionnés dans le dit ordre; auxquels tems et lieu les termes et conditions de la vente seront donné à connoître par le dit

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes personnes qui ont quelque droit préalable à la dite portion de terre et aux dits biens, sont priées de les montrer au dit Edouard Guillaume Gray avant le jour de la vente.

Montréal, le 6 Juin, 1768.

DISTRICT of } WHEREAS in pursuance of a
MONTREAL II. Writ of Fieri Facias, issued out of His Majesty's

Court of Common-Pleas, at the City of Montreal aforesaid, at the Suit of Augustin Bailly, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of Joseph Meffier Saint François, and Marguerite Mongeau his Wife, to me directed and delivered, I have seized and taken into my Possession, a Lot of Land, situate at Saint Michel, in the Parish of Varennes, in the District of Montreal aforesaid, of one Arpent and three Quarters in Front and thirty Arpents deep, bounded on one Side by Baptiste Hebert, on the other Side by Latour, and behind by Louis Petit, with a Wood Houfe thereon, twenty Feet square, and a Barn forty Feet long and twenty Feet wide. Now this is to give Notice, That the said Lot of Land, and Premises above-mentioned, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Monday the fourth Day of July next, between three and five of the Clock in the Afternoon, in Order to raise and levy the Debt and Damages in the said Writ mentioned, at which Time and Place the Terms and Conditions of the Sale will be declared, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons having any prior Right to the above-mentioned Lot of Land and Premises, are required to shew the same to the said EDWARD WILLIAM GRAY, before the Day of Sale.

Montreal, 6th June, 1768.

EN vertu d'un Writ, ou Ordre de Fieri Facias, émané de la cour des Plaidoyers Communs, à la poursuite de Laurent Lerty, contre les biens et effets de Clement Chairrett, j'ai fait et mis sous main de justice, un emplacement de terre et maison de pierre, situées dans la rue St. Nicolas à St. Roch, lesquelles terre et maison seront vendues au bureau du Prévôt Maréchal, le 24 du présent Juin, à 11 heures du matin, par

Quebec, le 7 Juin, 1768.

IN Virtue of a Writ of Fieri Facias, from the Court of Common-Pleas, at the Suit of Laurent Lorty, against the Goods and Chattels of Clement Chairrett, I have seized and taken into Possession a Lot of Land and a Stone Houfe thereon, situate, lying and being, in St. Nicholas's-Street, in St. Roch, which Houfe and Lot will be Sold at the Provost-Marshal's Office, on the 24th Day of this Instant June, at 11 o'Clock, A. M. by

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

Quebec, 7th June, 1768.

VU que JEAN MELVIN se propose de quitter

cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques demandes à sa charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiemens, autrement leurs comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.

Quebec, le 15 Juin, 1768.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving

this Province in September next: All those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney, without further Notice.

Quebec, 15th June, 1768.

Justement arrivé par les derniers vaisseaux, et à vendre à bon compte, par J. HANNA, pour Argent Comptant, SAVOIR:

DES Montres, des Pendules avec de Coucou et Reveils, quantité de Bijouterie, des cueillieres à thé, de tables et à la soupe, des fourchettes d'argent, des pinces à thé, des pots au lait, des salières de cristal, des cueillieres au Punh, des étiquets de bouteilles, des hochets avec des grélots, des dez à coudre, des boutons d'argent unis, de la pierre de Bristol, idem de piples, des peignes, des grandes et petites branches à miroirs, idem de toilette, des trictracs, des cabarets, des porte caraffes, des tables de mahogany à thé, à joier et de toilette, des chaises propres de mahogany avec les fondis garnis en crin, des images pour les montres et les chambres, des plaines de charpentier, des ciseaux et gouges, des grandes et petites scies, de la peau de chien de mer, toutes sortes de vises et crochets, des poëles à étuver et faire les saucés, des tourtières, des bouilloires à thé, des cafetières, des couteaux et des fourchettes, idem en boîtes garnies de peau de chien de mer, des tire-bouchons à la nouvelle mode, idem pliants de métal, des fusils de chasse et de voitures, des porte-feuilles, idem faits en tablettes, des écritoires, des perches pour la pêche, d'excellens canifs, des boucles de fouliers, de jarretieres et de col be Pinchbeck des rofeaux, des creufets, une grande quantité de différentes évantailles, des pioches, des pèles et des rateaux de fer, des colliers de chien, du fer blanc et du fil d'archal pour cage d'oiseaux, des modeles de bas, des toiles de Pékin, du Burdet pour veste, du damas, des couteaux de chasse, des lames d'épées et de couteaux de chasse, de l'essence de peppermint, des colliers de France, des boucles d'oreilles, des chaines de montres, des chapes de boucles pour les fouliers et jarretieres, des peignoirs, des noeuds d'épées, et toutes sortes de marchandises pour les Sauvages, avec une quantité d'autres articles trop longs à spécifier.

N. B. Il donne le plus juste prix du viel or et argent, du cuivre et de fonte.

JUST IMPORTED, by the last Vessels, and to be Sold by JAMES HANNA, at a small Advance, for Cash, viz.

WATCHES, Houfe, Alarm and Cuckoo Clocks, a Variety of Jewelry, Tea, Table and Soup Spoons, Silver Forks, Tea Tongs, Cream Pots, Salts with Glasses, Punch Ladies, Bottle Tickets, Corals and Bells, Thimbles, plain Silver Buttons, Bristol Stone and Pebble Ditto, Combs, large and small Scone Glasses, Dressing Ditto, Backgammon Boards, Tea Boards, Cruet Stands, japan'd Roman Tables, Ditto Waiters, Mahogany Tea, Card and Dressing Tables, neat Mahogany Chairs with Hair Bottoms, Watch and Chamber Prints, Carpenters Plains, Chifels and Googes, Compafs and Pen-nent Saws, Fish Skins, all Sorts of Screws and Brads, Stew and Sauce Pans, Baking Ditto, Tea Kettles, Coffee Pots, Knives and Forks, Ditto in Fish Skin Cases, new fashion Cork Screws, Metal folding Ditto, Hunter's and Calash Whips, Pocket Books, Memorandum Ditto, Ink Stands, Fishing Rods, best Pen-knives, Pinchbeck Shooe, Knee and Stock Buckles, Rattans, Crucibles, a great Variety of Fans, Iron Spades, Shovels and Hoes, Dog Collars, Tin, Tinman's and Bird Cage Wire, Stocking Patterns, Nankens, Burdet for Vests, Silk Damasks, Couteaux de Chasse, Sword Blades and Couteau Ditto, Essence of Peppermint, French Beads, Ear-rings, Watch Chains, Shapes for Shoe and Knee Buckles, Comb Trays, and Sword Knots; all Sorts of Indian Ware: With a Variety of other Articles, too tedious to insert.

N. B. He gives the Highest Price for old Gold and Silver, Copper and Brads.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorized to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

DISTRICT of MONTREAL, WHEREAS in Obedience to

two Writs of *Fieri Facias*, issued out of his Majesty's Court of Common-Pleas, at Montreal aforesaid, at the Suit of Pierre Paul Neveu Sevestre, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Alexis Desrochers, dit Lafresniere, to me directed and delivered, I have seized and taken into my Possession, a Saw-Mill with two Saws, and other Utenils, situate in the Parish of Dautray in the District of Montreal aforesaid, with Permission to take all Sorts of Wood from the Pinery near to the said Mill for the Use thereof. Also a Lot of Land situate in the Parish of Berthier, in the said District, of four Arpents in Front and forty Arpents deep, bounded on one Side by Pierre Simon Bogrand Champaigne, on the other Side by Joseph Desrochers, and behind by the ungranted Lands, with a wooden Houfe, a Stable, and other small Buildings, thereon. Also another Lot of Land, situate in the said Parish of Berthier, of six Arpents in Front and twelve Arpents deep, fronting the River Saint Lawrence, joining on one Side to the Domain of the Seignior of Berthier, and on the other Side to the Land of the Widow Lafresniere, agreeable to the Contract of Concession thereof. Also another Lot of Land, situate in the Seignior of Dorvillier, on the Isle Aux Pins, of two Arpents and an Half in Front and the whole Depth of the said Island, bounded on one Side by Pierre B. Champaigne, and on the other Side by St. Michel, and at each End by the River St. Lawrence. Also the Half of a large Houfe very suitable for a Merchant, with the Out-houses and other Buildings thereto belonging, situate near the Church of Berthier, on a Lot of Land in the Possession of Mr. Olivier, dit La Victoire. This is therefore to give Public Notice, That all and singular the said Saw-Mill, the several Lots of Land, the Half of the said Houfe, and other the Premises herein before mentioned, will be exposed to Sale, to the best Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Wednesday the sixth Day of July next, when the Terms and Conditions of the Sale will be declared, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to any or either of the several Articles above-mentioned, they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.

Montreal, June 6, 1768.

District de Montréal, à Savoir :

En vertu de deux Writs, ou ordres de *Fieri Facias*, émanés de la cour des Plaidoiers Communs de sa Majesté au dit Montréal, à la poursuite de Pierre Paul Neveu Sevestre, contre les biens, effets, terres et possessions d'Alexis Desrochers, dit la Fresniere, à moi adressés et remis, j'ai saisi et mis sous main de justice, Un moulin à scier bois à deux scies, et autres utensils, situés dans la paroisse de Dautray, district du dit Montréal, avec la permission de prendre toute sorte de bois dans le planté de sapin près du dit moulin pour son usage. Comme aussi une piece de terre située dans la paroisse de Berthier dans le dit district, contenant 4 arpents de front et 40 de profondeur, bornée d'un côté par Pierre Simon Bogrand Champaigne, et de l'autre côté par Joseph Desrochers, et par derrière par les terres non concédées, avec une maison de bois, une étable, et autres petits édifices. Comme aussi une autre portion de terre, située dans la dite paroisse de Berthier, de 6 arpents de front et 12 de profondeur, vis-à-vis de la rivière St. Laurent, joignant d'un côté au domaine du Seigneur de Berthier, et de l'autre côté à la terre de la veuve la Fresniere, selon le contrat de sa concession. Egalement une autre piece de terre située dans la seigneurie de Dorvillier à l'île aux pins, de deux arpents et demi de front, et de la profondeur de toute l'île; bornée d'un côté par Pierre B. Champaigne, et de l'autre côté par Michel Audat, les deux bouts allant jusqu'à la rivière St. Laurent. Pareillement la moitié d'une grande maison très convenable pour un marchand, avec les édifices extérieurs et autres batimens y appartenans, situés près la paroisse de Berthier, sur une piece de terre occupée par Mr. Olivier dit la Victoire. C'est pourquoi on fait à savoir, que toute et chaque partie, le moulin à scier bois, les différentes pieces de terre, la moitié de la dite maison, et autres mentionnées dessus, seront exposées en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Mercredi six du prochain mois de Juillet, où l'on pourra être informé des termes et conditions de la vente par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes personnes qui ont quelque demande préalable sur quelque un des articles ci-dessus mentionnés sont requises de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente. — Montréal, le 6 Juin, 1768.

En vertu d'un Writ, ou Ordre de *Fieri Facias*, émané des Plaidoiers Communs, à la poursuite de Louis Fremont, contre les biens, effets, terres et possessions de Pierre La Chance, j'ai saisi et mis sous main de justice, un emplacement ou piece de terre, situé et gisant dans la paroisse St. Jean dans l'île d'Orleans, contenant 30 perches et demi de largeur et 59 en longueur, sur lequel il y a une maison de pierre de 26 pieds sur 20, un verger planté de 30 pommiers de bonnes pommes, et la terre bien défrichée: Le tout ci-dessus sera vendu au plus offrant en deux criées, à la porte de l'église de la dite paroisse, et adjugé au plus haut enchérisseur à mon bureau, le 24 du présent mois, à 11 heures du matin, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Les personnes qui ont quelque demande préalable sur les dits biens, sont requises de la laisser au bureau du Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Quebec, le 7 Juin, 1768.

In Virtue of a Writ of *Fieri Facias*, out of the Common-Pleas, at the Suit of Louis Fremont, against the Goods and Chattels, Messuages and Lands, of Peter La Chance, I have seized and taken into my Possession, a Lot or Piece of Land, situate, lying and being in the Parish of St. Jean, on the Island of Orleans, containing 13 Perches and an Half in Breadth, and 59 Perches in Length, having thereon a Stone Houfe of 26 Feet by 20 Feet; an Orchard containing 30 Apple Trees, good Fruit, and the Land all clear'd. The said Premises will be Sold to the highest Bidder, by crying twice at the Church Door of said Parish, and to be adjudged to the highest Bidder, at my Office, on the 24th Day of this Month, at 11 o'Clock in the Forenoon, by

JACOB ROWE, D. P. Marshal.

N. B. Any Persons having Claim on the Premises, are desired to lodge them at the said Provost-Marshal's Office, before the Day of Sale.

Quebec, 7th June, 1768.



For GLASGOW,

THE SNOW BETTY, Angus

M'Larty, Master, will be clear to sail the 25th Instant. For Freight or Passage apply to JOHN MELVIN, or said Master.

Quebec, 7th June, 1768.

Le Public est averti, que FRANÇOIS SULAIR a dessein de quitter cette province vers la fin de Juillet prochain: en conséquence de quoi il prie tous ceux qui lui doivent en aucune maniere, de prendre leurs arrangemens pour le payer: il prie pareillement les personnes desquelles il est débiteur de lui donner indulgence jusqu'à ce qu'il aye retiré ses dettes et vendu sa maison, qui devra se faire entre-ci et le dit tems.

Quebec, le 30 May, 1768.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Évêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

A Vendre, chez P. FARGUES à la Basse-Ville, du vieux VIN de MADEIRE en quart, reçu de Madeire il y a deux ans.

Et du Sucre en Pain de Londres, reçu dernièrement par le Brigantin Betsey et Charlotte.

TO BE SOLD, By P. FARGUES, in the Lower-Town, GOOD OLD MADEIRA WINE in Quarter-Casks, imported from Madeira two Years ago.

ALSO best London single refined Sugar, lately imported in the Betsey & Charlotte.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupent des bois de construction sur les Domaines de sa Majesté, où sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mississkoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Vent et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réserver et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiraient les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mississkoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavour to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

LAZARUS DAVID, of Montreal, being de-

sirous to settle and pay off all Demands against him, begs those to whom he is indebted to send in their Accounts; and those who are indebted to him must make speedy Payment, or they may expect trouble.

LAZARE DAVID de Montréal, désirant d'ar-

ranger ses affaires, et de paier toutes demandes à sa charge, prie tous ceux à qui il est redevable de lui envoyer leurs comptes, et ceux qui lui doivent de faire leurs paiements au plutôt, s'ils veulent éviter les troubles.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and

others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

JA. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodément situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magasin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Basse-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at

Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté dans cette ville, aiant été informés, Qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, Que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté donneront une Piastra de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Quebec, le 2 Decembre, 1767.

OFFICE of ORDNANCE, Quebec, 2d Decembre, 1767.

INFORMATION having been given to the res-

pective Officers of His Majesty's Ordnance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordnance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordnance that shall be found in or near the Province, in Order to get Information of the Same.

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, JUNE 30, 1768.

JEUDI, le 30 de JUIN, 1768.

An efficacious Receipt for destroying BUGS; by an eminent Physician.

TAKE of the highest rectified Spirit of Wine (viz. Lamp Spirits) that will burn all away dry, and leave not the least Moisture behind, half a Pint; Spirit of Turpentine, half a Pint; mix them together, and break into it (in small Bits) half an Ounce of Camphire, which will dissolve in it in a few Minutes. Shake them well together, and, with a Piece of Spunge or a Brush, dipped in some of it, wet very well the Bed or Furniture wherein those Vermin harbour or breed; and it will infallibly kill and destroy both them and their Nits, although they swarm ever so much: But then the Bed or Furniture must be well and thoroughly wet with it (the Dust upon them being first brushed and shook off) by which Means it will neither stain, soil, nor in the least hurt the finest Silk or Damask Bed. The Quantity here ordered of this curious neat white Mixture (which costs little above a Shilling) will rid any one Bed whatsoever, though it swarms with Bugs. Do but touch a live Bug with a Drop of it, and you will find it to die instantly. If any Bug or Bugs should happen to appear after once using it, it will only be for want of well wetting the Lacings, &c. of the Bed, or the Foldings of the Linings or Curtains near the Rings, or the Joints or Holes in and about the Bed or Head-board, wherein the Bugs and Nits nestle and breed; and then their being all well wet again with more of the same Mixture (which dries in as fast as you use it) pouring some of it into the Joints and Holes where the Spung or Brush cannot reach, will never fail absolutely to destroy them all. Some Beds that have much Wood-work, can hardly be thoroughly cleared, without being first taken down; but others, that can be drawn out, or that you can get well behind, to be done as it should be, may.

Note—The Smell this Mixture Occasions, will be all gone in two or three Days, which is yet very wholesome, and to many People agreeable. You must remember always to shake the Mixture together very well, whenever you use it, which must be in the Day-time, not by Candle-light, least the Subtlety of the Mixture should catch the Flame, as you are using it, and occasion Damage.

L O N D O N, APRIL 18.

Extrait d'une Lettre from Warsaw, March 24.

"We have no positive Advices as yet, concerning the Confederacy formed at Bar, in Podolia, as they detain all those that are sent thither. We know not what is become of the Polish Standard-bearers; perhaps some of them have joined the Confederates, and others have thrown themselves into Kaminnic. That Fortrefs is only blocked up, but it will in all Probability be obliged to surrender for Want of Provisions. On the other Hand, it is not doubted, that if the Russians meddle in the Affair, the Confederates will not be able to stand it; and if on the Contrary, they are suffered to proceed, the Consequences may prove fatal. It is said that one of them, named Thott, a Kind of Agent from a certain Power, has been sent to the Khan of the Crim Tartars."

INTELLIGENCE EXTRAORDINARY.

Amidst the various Exhibitions of Zeal in the Cause of Mr. Wilkes, none has appeared more remarkable than the following: A certain Freeholder, in the East of this City, the Day after Mr. Wilkes's Election for Middlesex, invited a few select Friends to Dinner, after which, by Way of Desert, was served in the Centre of the Table, the Form of a Pavilion, intended to represent the Temple of Liberty; on the Top of which was displayed a Banner of Paper, inscribed MAGNA CHARTA. The Vestibule was embellished with N° 45, on each Side of which, upon a Map of the County of Middlesex, was a Plate of Olives, and another of Bread, Emblems of Plenty. In Order to represent the three Candidates, a Dish, containing 45 large Wilks, was placed at the Top, fronting the Temple, and two Plates behind it, at the Bottom, filled with small Periwinkles. The Contrast produced a general Roar of Laughter, but while the Toast of Wilkes and Liberty went round, down fell the Temple and Magna Charta together, at which the Company were greatly discomposed, and wondered at the Cause, but their Surprise soon ceased, when, on Removal of a Napkin, they discovered that the Temple had been artfully placed upon a Scotch Bonnet.

BRIDGE-TOWN (BARBADOS) February 12.

Extrait d'une Lettre from Port-au-Prince, concerning a new Method of making Sea-Water fresh, by Monsr. Chervain.

"The Art of making Sea-Water fresh, which has been always looked upon as very difficult, is now reduced to a little Oil and a common Still. So important an Operation, as it is executed by such simple Means, is so much the more to be esteemed; and the Generosity of the Inventor in making it public, without any other Reward than the Satisfaction of doing Service to Humanity, cannot be too much applauded. The Frankness with which the Author disclosed his Method, left no Room to doubt the Truth of his Assertion; but, being curious to see the Experiment made of so wonderful a Discovery, we desired M. La Roche, King's Apothecary at Port-au-Prince, to perform that Operation, which he did to our entire Satisfaction. In Presence of several Witnesses, he took three Bottles and an Half of Water out of the Sea, which he put into the Still, with only two common Spoonfuls of Olive Oil; then having stirred it about and distilled it, he extracted from it three Bottles of fresh Water, of which I drank a large Glass full. It was neither brackish nor bitter, and only tasted a very little of the Oil, owing to its not having been passed through a Cloth."

H A L I F A X, APRIL 7.

On Monday last was brought here from Margaret's Bay, where he was apprehended, Augustine Detouche, a Frenchman, who, in October last,

RECETTE efficace pour détruire les PUNAISES, d'un Médecin renommé.

PRENEZ de l'esprit de vin le mieux rectifié (savoir, de celui dont on se sert pour les lampes) qui se consume entièrement, et ne laisse aucune humidité après lui, une demie chopine et autant d'esprit de térébentine; mêlez les ensemble, et cassez dedans (par petits morceaux) une demie once de camphre, qui s'y dissoudra en quelques minutes. Remuez bien le tout ensemble, et avec un morceau d'éponge ou des vergettes trempés dedans, mouillez bien le lit ou les garnitures où cette vermine se loge et couve, et cela les détruira entièrement ainsi que leurs oeufs, tellement qu'elles puissent fourmiller: mais le lit et les garnitures en doivent être entièrement mouillés (après en avoir premierement vergetté et secoué la poussière) par ce moien il n'y aura aucune tâche ni souillure, ni aucun dommage aux plus beaux lits de soie ou de damas. La quantité de cette curieuse pure et blanche mixtion ici ordonnée (qui coûte un peu plus d'un Shelling) nettoiera chaque lit que ce soit, bien qu'il fourmille de Punaises. Touchez en seulement une Punaise vivante, et vous la verrez mourir à l'instant. Si l'on s'apercevoit de quelques Punaises, après s'en être servi une fois, ce ne sera que par faute d'avoir bien mouillé les garnitures, &c. du lit, les plis ou les rubans des anneaux, ou les jointures ou trous du lit ou du chevet, où les Punaises font et cachent leurs oeufs; et alors en les mouillant une seconde fois avec davantage de cette composition (qui en pénétrant se sèche à mesure que vous l'employez) et en versant dans les jointures ou trous où l'éponge ou vergettes ne peuvent atteindre, vous ne manquerez jamais de les détruire entièrement. Les lits où il y a beaucoup d'ouvrages en bois ne peuvent guère être nettoies totalement sans être premierement démontés; mais les autres que l'on peut aisément tirer, ou autour desquels on peut aller pour le faire comme il faut, le peuvent bien.

Nota. L'odeur qu'exhale cette composition se passera en deux ou trois jours, qui cependant est fort saine, et agréable à plusieurs personnes. Vous devez toujours vous souvenir de bien remuer cette mixtion quand vous vous en servez, ce que vous devez faire de jour, non à la chandelle, de crainte que la subtilité de ce composé ne prenne feu quand vous vous en servez, et ne cause du dommage.

De L O N D R E S, le 18 Avril.

Extrait d'une Lettre de Varsovie, le 24 Mars.

"Nous n'avons pas encore des avis positifs jusqu'à présent, touchant la confédération formée à Bar en Podolie, vu qu'on retient tous ceux qu'on y envoie. Nous ne savons pas ce que sont devenus ceux qui portent les drapeaux Polonois, peut-être quelques uns se sont-ils joints aux confédérés, et les autres se sont jetés dans Kaminnic. Cette fortresse n'est que bloquée, mais selon toutes les apparences elle sera obligée de se rendre faute de provisions. D'un autre côté, il n'y a aucun doute, que si les Russiens se mêlent de cette affaire, les confédérés ne seront pas capables de soutenir; et si au contraire l'on les laisse continuer, les conséquences peuvent devenir fatales. On dit que l'un d'eux, nommé Thott, une espèce d'agent d'une certaine puissance, a été envoyé au Khan des Tartares de la Crimée."

INTELLIGENCE EXTRAORDINAIRE.

Parmi les différentes démonstrations de zèle en faveur de Mr. Wilkes, aucune n'a paru plus remarquable que la suivante: Une certaine personne qui a voix, à l'Est de cette ville, le jour après l'élection de Mr. Wilkes pour Middlesex, invita quelques uns de ses amis choisis à dîner; après quoi, par forme de dessert, on servit au milieu de la table la forme d'un pavillon, destiné à représenter le Temple de la Liberté, au sommet duquel flottoit une bannière de papier, avec l'inscription de Magna Charta, le vestibule étoit orné du N° 45, et à chaque côté sur une carte du comté de Middlesex, il y avoit un plat d'olives et un autre de pain, emblemes de l'abondance. Pour représenter les trois candidats un plat contenant 45 de ces grands poissons à coquille nommés en Anglois Wilks, fut placé au sommet, vis-à-vis le temple; et deux plats par derrière au bas remplis de petites pétoncles. Le contraste produisit un éclat de rire, mais tandis qu'on buvoit à la ronde la santé de Wilkes et de la Liberté, le Temple et la Magna Charta s'abattirent, ce qui étonna beaucoup la compagnie, qui en admira la cause, mais sa surprise cessa bientôt, quand en retirant une petite nappe, ils virent que le Temple avoit été placé artificieusement sur un Bonnet Ecossois.

BRIDGE-TOWN (à la Barbade) le 12 Février.

Extrait d'une Lettre du Port-au-Prince, touchant une nouvelle méthode de dessaler l'eau de la Mer, par Mr. CHERVAIN.

"L'art de rendre l'eau de la mer douce, qu'on a toujours regardé comme très difficile, se réduit maintenant à un peu d'huile et une distillation ordinaire. Une opération si importante, qui s'exécute par des moiens si simples, en doit être d'autant plus estimée; et la générosité de l'inventeur de la rendre publique, sans autre récompense que la satisfaction qu'il a de rendre service à l'humanité, ne peut être assez louée. La franchise avec laquelle l'auteur a découvert sa méthode, ne laissoit aucun lieu de douter de la vérité de ce qu'il assure; mais curieux de voir faire l'expérience d'une découverte si admirable, nous avons prié Mr. La Roche, Apoticaire du Roi au Port-au-Prince, de faire cette opération, ce qu'il fit à notre grande satisfaction. En présence de plusieurs témoins il prit trois bouteilles et demie d'eau de mer, qu'il mit dans l'alambic avec deux cuillerées ordinaires d'huile d'olives; ensuite l'ayant remué et l'ayant distillé, il en tira trois bouteilles d'eau douce, dont je bus un grand verre. Elle n'étoit ni saumâtre ni amère, je sentis seulement un peu l'huile qui y étoit mêlée n'ayant pas été passée à la chauffe."

D' H A L I F A X, le 7 Avril.

Lundi dernier on amena ici de la baie de Margaret, où il a été arrêté, Augustin Detouche, un François, qui au mois d'Octobre dernier s'est échappé

made his Escape from his Majesty's Ship Mairmaid, then in this Harbour, where he was in Custody for the Murder of Lawrence Castinau, at the Bay Chaleur, in Canada, in the Month of July last; and in Consequence of a Proclamation being immediately issued by his Honour the Lieutenant-Governor of this Province, and a Reward offered for apprehending him, he was pursued along this Coast, and taken at Margaret's-Bay, from whence he was committed to our Goal, till an Opportunity offers for removing him to Quebec, where he is to take his Trial.

PHILADELPHIA, MAY 12.

Extract of a Letter from London, February 13.

"The Administration is now likely to remain settled for some considerable Time.—The Duke of Grafton is the Cement of the whole; and though he hath neither many Family Connections, nor what is still more necessary to one in his Station, many Parliamentary Ones, he possesses much of the Public Esteem and Confidence; and all acquiesce in his continuing to take the Lead, which is somewhat singular, as he is yet a very young Man."

Extract of another Letter from London, March 12.

"The Parliament was dissolved Yesterday, and every Body is now engaged in Electioneering, both in Town and Country.—Wilkes is returned once more, and having obtained his Pardon, as they say, and I am apt to believe by the Interest of the Duke of Newcastle, that he might not interfere with his Son Lord Percy's Election for Westminster, is now a Candidate for the City of London; and the Cry of Wilkes and Liberty, is beginning to be re-echoed in our Streets. I cannot think he will by any Means succeed; yet it is impossible to say what the Majority of the Livery-Men may accomplish."

"The King's Speech, you see, is a very good one. I heard him deliver it, which he did, as he always does, with great Propriety. He is much, and deservedly beloved; for surely there is not an honester or better natured Man in his Dominions; and if some factious Spirits do not interfere, I have no Doubt but every Thing will go on very smoothly. The great Object is, the Reduction of the Public Debt, and the Encouragement of every Branch of Commerce, upon which the National Credit wholly depends. I think Things seem also to be somewhat composed in America. I cannot say what People, who take a partial View of either Side of the Atlantic, may imagine; but this I am certain of, that our Prosperity and Security depend upon our Union, our firm and lasting Union, let who will say to the Contrary."

Extract of a Letter from a Gentleman in London, to another in this City, dated February 25.

"You will doubtless be informed, long before the Receipt of this, of Lord Hillsborough being appointed Secretary of State for America. The Office is not likely to continue long, and (from the present Appearance) will be of little Use to Great-Britain or the Colonies. Several of the principal Merchants trading to Philadelphia, waited upon him a few Days ago, in Order to try, if possible, to obtain his Influence for a Paper Currency. He has expressed his Sentiments positively against it; nevertheless a large Number intend waiting on him shortly, to see what they can do; though they have little Prospect of succeeding."

On Tuesday last, by Order of the GOVERNOR and SOCIETY of Fort St. David's, fourteen Gentlemen, Members of that Company, waited upon J--n D--k-n--n, Esq; and presented the following Address in a Box of HEART OF OAK.

RESPECTED SIR,

WHEN a Man of Abilities, prompted by Love of his Country, exerts them in her Cause, and renders her the most eminent Services, not to be sensible of the Benefits received, is Stupidity; not to be grateful for them, is Perverseness.

Influenced by this Sentiment, we, the Governor and Company of Fort St. David's, who, among other Inhabitants of British America, are indebted to you for your most excellent and generous Vindication of Liberties dearer to us than our Lives, beg Leave to return you our heartiest Thanks, and to offer you the greatest Mark of Esteem, that, as a Body, it is in our Power to bestow, by admitting you, as we hereby do, a Member of our Society.

When that destructive Project of Taxation, which your Integrity and Knowledge so signally contributed to baffle about two Years ago, was lately renewed under a Disguise, so artfully contrived as to delude Millions, YOU, Sir, watchful for the Interests of your Country, perfectly acquainted with them, and undaunted in asserting them, ALONE detected the Monster concealed from others by an altered Appearance, exposed it, stripped of its insidious Covering, in its own horrid Shape, and, we firmly trust, by the Blessing of GOD on your Wisdom and Virtue, will again extricate the British Colonies on this Continent from the cruel Snares of Oppression; for we already perceive these Colonies, roused by your strong and reasonable Call, pursuing the salutary Measures advised by you for obtaining Redress.

Nor is this all that you have performed for your native Land. Animated by a sacred Zeal, guided by Truth, and supported by Justice, you have penetrated to the Foundations of the Constitution, have poured the clearest Light on the most important Points, hitherto involved in a Darkness bewildering even the Learned, and have established, with an amazing Force, and plainness of Argument, the true Distinctions and grand Principles, that will fully instruct Ages yet unborn, what Rights belong to them, and the best Methods of defending them.

To Merit far less distinguished, ancient Greece or Rome would have decreed Statues and Honors without Number: But it is your Fortune and your Glory, Sir, that you live in such Times, and possess such exalted Worth, that the ENVY of those, whose DUTY it is to applaud you, can receive no other Consolation, than by withholding those Praises in Public, which all honest Men acknowledge in private that you have deserved.

We present to you, Sir, a small Gift of a Society not dignified by any legal Authority: But when you consider this Gift as expressive of the sincere Affection of many of your Fellow Citizens for your Person, and of their unlimited Approbation of the noble Principles maintained in your unequalled Labours, we hope this Testimony of our Sentiments will be acceptable to you.

May that all-gracious Being, which in Kindness to these Colonies gave your valuable Life existence at the critical Period when it would be most wanted, grant it a long Continuance, filled with every Felicity; and when your Country sustains its dreadful Loss, may you enjoy the Happiness of Heaven, and on Earth may your Memory be cherished, as we doubt not it will be, to the latest Posterity.

Signed, by Order of the Society,

JOHN BAYARD, Secretary.

du vaisseau de sa Majesté la Syrenne alors dans ce port, dans lequel il étoit gardé pour l'assassinat de Laurent Castinau, à la baie des Chaleurs en Canada, au mois de Juillet dernier, et en conséquence d'une proclamation émanée de sa Grandeur le Lieutenant-Gouverneur de cette province, et d'une récompense promise pour le prendre, il fut poursuivi le long de la côte, et arrêté à la baie de Margaret, d'où l'on l'a amené dans nos prisons, jusqu'à ce qu'il se présente une occasion pour l'envoyer à Québec, où on doit lui faire son procès.

De PHILADELPHIE, le 12 Mai.

Extrait d'une lettre de Londres, du 13 Février.

"L'administration est, selon les apparences, maintenant établie pour demeurer un tems assez considérable.—Le Duc de Grafton est le lien de tout; et quoiqu'il n'ait pas beaucoup de liaisons de famille, ni ce qui est encore plus nécessaire à un homme dans son poste, qu'il n'en ait point beaucoup de parlementaires, il possède bien l'estime et la confiance du public, et un chacun consent qu'il continue de prendre la conduite, ce qui est assez singulier vu qu'il est encore fort jeune."

Extrait d'une autre lettre de Londres, du 12 Mars.

"Le Parlement fut dissous hier, et un chacun est maintenant engagé dans les affaires d'élection, tant en ville qu'à la campagne.—Wilkes est retourné encore une fois, et ayant obtenu son pardon, comme l'on dit, et je suis porté à croire par l'intercession du Duc de Newcastle pour qu'il ne le mêle pas de l'élection de son fils le Lord Percy pour Westminster, il est maintenant candidat pour la ville de Londres, et le cri de Wilkes et de la liberté commencent à retentir dans nos rues. Je ne puis croire qu'il réussira par aucuns moyens; cependant il est impossible de dire ce que la majorité de ceux qui ont voix peut faire."

"Vous voyez que le discours du Roi est fort bon. Je l'ai entendu prononcer, ce qu'il fit, comme toujours, avec beaucoup de grace. Il est fort, et très juteusement aimé; car certainement il n'y a personne dans toute la domination d'un meilleur naturel et plus honnête; et si quelques esprits factieux ne s'y opposent, je ne doute pas que toutes les choses n'aillent avec douceur. Le grand objet est la diminution de la dette publique, et l'encouragement de chaque branche de commerce, d'où dépend tout le crédit de la nation. Je pense que les affaires semblent aussi être en quelque façon tranquilles en Amérique. Je ne peux pas dire ce que des gens qui portent des vûes partiales des deux cotés de la mer Atlantique peuvent imaginer; mais je suis certain de cela, que notre prospérité et notre sécurité dependent de notre union, de notre ferme et permanente union, dis-je qui veut le contraire."

Extrait d'une lettre d'une personne de Londres, à une autre dans cette ville, du 25 Février.

"Vous serez sans doute informé, long tems avant la réception de la présente, que le Lord Hillsborough est nommé Secrétaire d'Etat pour l'Amérique. Il semble que cet emploi n'est pas pour continuer long tems, et selon les apparences il fera de peu d'utilité à la Grande-Bretagne ou aux colonies. Plusieurs des principaux marchands commerçans à Philadelphie se rendirent chez lui il y a quelques jours, pour essayer, s'il est possible, d'obtenir un argent de papier. Il a fait connoître positivement que ses sentimens y sont tout-à-fait contraires; cependant un plus grand nombre se proposa de le voir dans peu, pour voir ce qu'il pourra faire; quoiqu'il ait peu d'espoir à réussir—Mardi dernier, par ordre du Gouverneur et de la société du fort St. David, quatorze Messieurs, membres de cette compagnie, se rendirent chez J--n D--k-n--n, Ecuyer, et présentèrent l'adresse suivante dans une boîte de coeur de chêne."

RESPECTABLE MONSIEUR,

QUAND un homme de capacité, excité par l'amour de son pays, en fait usage pour sa cause, et lui rend les services les plus signalés, ne point être sensible aux bienfaits reçus, c'est stupidité; n'en point être reconnaissant, c'est bassesse.

Pénétrés de ces sentimens, nous le Gouverneur et compagnie du fort St. David, qui parmi les autres habitans de l'Amérique Britannique, vous sommes redevables d'avoir si parfaitement et si généreusement soutenu nos libertés, qui nous sont plus chères que nos propres vies, demandons qu'il nous soit permis de vous rendre les plus sincères grâces, et de vous présenter les plus grandes marques d'estime, que (comme un corps) il est en notre puissance de témoigner, en vous admettant, comme nous faisons présentement, pour membre de notre société.

Quand ce pernicieux projet de taxation que votre intégrité et connoissance a contribué d'une manière si signalée à faire avorter il y a environ deux ans, fut dernièrement renouvelé, sous un déguisement si artificieusement imaginé jusqu'à tromper des millions de personnes, vous, Monsieur, vigilant pour les intérêts de votre pays, qui en avez une parfaite connoissance, et intrépide à les maintenir, seul, découvrites le monstre, caché aux autres sous une feinte apparence, vous le fîtes voir, vous le tirâtes de dessous ses dangereuses couvertures, dans sa figure horrible, et nous nous reposons fermement par la grace de Dieu sur votre sagesse et votre vertu, qui tireront encore les colonies Britanniques de ce continent des cruels pièges de l'oppression; car nous voyons déjà ces colonies, éveillées par vos écrits énergiques et à propos, poursuivant les moyens salutaires que vous avez trouvés pour obtenir satisfaction.

Ce n'est pas là tout ce que vous avez fait pour votre pays natal. Animé par un saint zèle, guidé par la vérité, et supporté par la justice, vous avez pénétré jusqu'aux fondemens de la constitution, vous avez repandù la plus claire lumière sur les points les plus importants, jusques ici enveloppés dans des ténèbres qui troubloient même les sçavans, et avez établi avec une force admirable, et des raisonnemens concluans, la vraie distinction et les grands principes, qui instruiront les âges futurs des droits qui leur appartiennent, et des meilleurs moyens de les soutenir.

A un mérite beaucoup moins distingué, l'ancienne Grece ou Rome auroient décerné des statues et des honneurs infinis: mais c'est votre bonheur et votre gloire, Monsieur, que vous vivez dans ces tems, et que vous possédez des dignités si éminentes, que l'envie de ceux, dont le devoir est de vous applaudir, ne peut recevoir d'autre consolation, qu'en empêchant de faire éclater publiquement les louanges que tout honnête homme reconnoît dans son coeur que vous avez méritées.

Nous vous présentons, Monsieur, un petit don, d'une société qui n'est pas honorée d'une autorité selon les loix; mais si vous considérez ce présent comme le témoignage de la sincère affection de plusieurs de vos concitoyens pour votre personne, et de leur approbation sans bornes de ces nobles principes soutenus par vos travaux incomparables, nous espérons que ce témoignage de nos sentimens vous sera agréable.

Que l'Etre suprême et tout bon, qui en faveur de ces colonies, vous donna une vie si précieuse, dans un tems critique où elle nous est plus nécessaire, vous en accorde une longue continuation, remplie de véritable bonheur;

QUEBEC, JUNE 30.
Tuesday Afternoon arriv'd here from Montreal, His Excellency General CARLETON, our Governor, accompanied by the Hon. H. T. CRAMARE, Esq; Major HAMILTON, and Mr. DELERY.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, entered out,
Brig Diana, William Dickie, for Barcelona. — Snow Peters, Thomas Woder, for London. — Brig Guernsey, Thomas Nattel, for Villa Franca. — Sloop Little David, John Heyliger Webley, for New-York. — Cleared out, Sloop Hannah, William Sweetter, for Ealmouth, New-England.

ADVERTISEMENTS.



For LONDON,
THE PETERS, Thomas Woder
Master. Gentlemen who have Goods to ship, or intend going Passengers, may hear of Particulars by applying to Mr. Boon, Merchant in Quebec, Mr. Dobie, Merchant in Montreal, or the Master, on Board.

District of QUEBEC, NOTICE is hereby given, That on Friday the 15th Day of July next, will commence and be held, at the Court-House in the City of Quebec, the Supreme Court of Judicature, for the said City and District, where all Prosecutors of Murders, Felonies, Treasons, and other Misdemeanors; and all Justices of the Peace, Coroners, Keepers of Goals, High and Sub-Bailiffs, of our Lord the KING, within the said City and District, are required to be then there, with their Rolls, Records, Attachments, Indictments, Recognizances, &c. to do those Things which on that Behalf ought to be done, and to their respective Offices appertain.
Quebec, 27th June, 1768.

District of Quebec, à Savoir: **NOTICE** fait à savoir, que Vendredi 15 de Juillet prochain, on commencera à tenir à la Chambre de la Cour, dans la ville de Québec, la Cour Suprême de Judicature pour la dite ville et district, où tous ceux qui poursuivent des meurtres, félonies, trahisons, et autres crimes, les Juges à Paix, examinateurs des accidens funestes, Géoliers, Hauts et Sou-baillis, pour le Roi notre Souverain, dans la dite ville et district, sont requis de se trouver, avec leurs rôles, régistres et autres documens, pour y faire tous devoirs relatifs à leurs charges respectives.
Quebec, le 27 Juin, 1768.

For GLASGOW,
THE DIANA, William Montgomerie
Master, will be ready to sail the 15th of July: For Freight or Passage apply to JOHN MELVIN, or to said Master.
Quebec, 28th June, 1768.

District of MONTREAL, IN pursuance of a Writ of Fieri Facias, issued out of his Majesty's Inferior Court of Common-Pleas, at the Suit of Gamelin La Jemmeraye, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Dequire La Roze, I have seized and taken into my Hands and Custody, a Lot of Land, situate in the Recollets Suburbs, near Montreal aforesaid, fronting a little Street which leads from Notre Dame Street to the Ramparts, and inclosed by the Lands of the Widow Vallée and Augé Tisserant, being 62 Feet in Front, and containing in the whole 65 French Toises, on which said Lot there is a wooden House, 48 Feet long and 18 Feet broad: Now this is to give Public Notice, that the same will be sold to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Friday the 15th Day of July next, where a Plan of the Premises may be seen; and at which Time and Place the Terms and Conditions of the Sale will be made known, by
EDWARD WILLIAM GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any Claim to the above-mentioned Lot of Land, &c. they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.
Montreal, 20th June, 1768.

District of Montréal, à Savoir: **EN** vertu d'un Writ, ou ordre de Fieri Facias, émané de la cour des Plaidoiers-Communs de sa Majesté, à la poursuite de Gamelin la Jemmeraye, contre les biens, effets, terres, et possessions de Dequire la Roze, j'ai saisi et mis sous main de justice, une portion de terre située au faubourg des Récollets près du dit Montréal, vis-à-vis une petite rue qui conduit de la rue Notre Dame au Rampart, et qui est enfermée dans les terres de la veuve Vallée et d'Augé Tisserant, contenant 62 pieds de front, et en tout 65 toises Françaises; sur laquelle il y a une maison en bois de 48 pieds de longueur et 18 de largeur. On fait à savoir qu'elle sera vendue au plus offrant, à mon bureau au dit Montréal, Vendredi 15 de Juillet prochain, où l'on peut voir le plan, et au dit tems et lieu les conditions de la vente seront données à connoître par
EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques demandes préalables sur la piece de terre ci-dessus, &c. sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Montréal, le 20 Juin, 1768.

S. SILLS, at the LONDON-TAVERN, on the Hill going to the Upper-town,

RETURNS his Thanks to the Civil and Military Gentlemen in this Garrison who have been pleased to favour him with their Custom, which he hopes a Continuance of; and begs Leave to acquaint them, that they may (as usual) on the shortest Notice, be supplied with genuine Claret, fine Old Red Port, Madeira and other Wines in Bottles, the best bottled Porter, fine old Cogniac Brandy, Jamaica Spirits, &c. &c. in small Quantities, on the most reasonable Terms.

Lodgings, with several convenient and pleasant Apartments, to be let ready furnished.

PROVOST-MARSHAL'S-OFFICE, 13th June, 1768.

District of MONTREAL, IN on Monday the fourth Day of July next, will commence and be held, at the Court-House in the City of Montreal, a Court of General Quarter-Sessions of the Peace, where all those who will prosecute any Prisoners for Felonies Trespasses and other Offences committed in the said District, are required to attend to prosecute them as shall be just; also all Coroners, Keepers of Goals, and High and Sub-Bailiffs, for our Lord the KING, within the District aforesaid, are hereby required to be then there, with their Rolls, Records, and other Remembrances, to do all those Things which appertain to their respective Offices.
EDWARD WILLIAM GRAY, D. P. M.

District of Montréal, à Savoir: **ON** fait à savoir, que Lundi 4 de Juillet prochain, on commencera à tenir, à la Chambre de la Cour de Montréal, la Cour Générale des Quartiers de Sessions de Paix, où tous ceux qui poursuivent des prisonniers pour crimes, meurtres, et autres offenses commis dans le dit district, sont requis de se rendre pour les poursuivre comme de droit; comme aussi tous officiers dénommés à l'examen des accidens funestes, Géoliers, Hauts et Sou-baillis, pour le Roi notre Souverain, dans le dit district, sont par le présent requis de s'y trouver, avec leurs rôles, régistres, et autres documens, pour y faire tous devoirs relatifs à leurs offices respectifs.
EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
Montréal, le 13 Juin, 1768.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving this Province in September next: All those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney, without further Notice.

et que quand votre pais pleurera votre perte, puissiez vous jouir du bonheur céleste, et que votre mémoire soit chérie sur la terre, comme nous ne doutons pas qu'elle le sera, jusqu'à la posterité la plus reculée.

Signé par ordre de la Société,
JEAN BAYARD, Secrétaire.

QUEBEC, le 30 JUIN.
Mardi après midi, arriva ici de Montréal, Son Excellence le Général CARLETON, notre Gouverneur, accompagné de l'Honorable H. T. CRAMARE, Ecuier, du Major HAMILTON, et du Chevalier DE LERY.

AVERTISSEMENTS.

JEAN JANTON, dit Dauphiné, maître charpentier de maison en cette ville, avertit le public, que par Acte passé devant M. Panet, Notaire, le 25 du présent mois de Juin, Messire Louis Baltazard Marie De Kerberio, de présent Curé à l'île paroissiale et comté de St. Laurent, et ci-devant à Berthier côté de Montréal, lui a vendu le Fief et Seigneurie de Dorvilliers, communément appelé Antaya, borné d'un côté à la Seigneurie de Dautré, et d'autre à celle de Berthier; cette vente faite à la charge de garantie de toutes dettes, et moyennant huit mil schelings de la province, dont le dit Sieur Dauphiné a payé trois mil livres comptant, et les cinq mil livres ou schelings restants payables sous un mois: et comme mon dit Sieur De Kerberio est dans le dessein de passer en Europe, et qu'il n'entend point que son Acquéreur soit inquiété, Tous ceux qui ont quelque demande à faire (ce qu'il ne pense pas) peuvent s'adresser à M. Panet en son étude, rue St. Louis, qui leur donnera toutes satisfactions, faute de quoi ils seront déchus de tous droits sur la dite Seigneurie, et faute d'opposition le dit Sieur Dauphiné payera le restant du prix d'icelle, et en sera bien déchargé.
A Québec, le 28 Juin, 1768.
PANET, Avocat.

JOHN JANTON, called DAUPHINE, House-Carpenter of this City, hereby notifies, that by a Deed passed before M. PANET, Notary, the 25th Instant, Messire Lewis Baltazard Marie de Kerberio, at present Parish Priest of St. Lawrence, on the Island, and formerly of Berthier, in the District of Montreal, has sold him the Fief and Seigniorie of Dorvilliers, commonly called Antaya, bounded on one Side by the Seigniorie of Dautré, and on the other by that of Berthier; which by the Deed of Sale he engages free from Debts, in Consideration of 8000 Shillings lawful Money of this Province, 3000 of which the said Mr. Dauphiné paid on passing the Deed, and the remaining five are payable in a Month: And as said Mr. de Kerberio proposes going to Europe, and being unwilling that the Purchaser should be disturbed, if any Persons have any Claims on said Seigniorie (which he does not expect) they may apply to Mr. Panet, at his Study in St. Lewis's-Street, who will satisfy them; and on Failure of such Application, they will be excluded all Right or Claim to said Seigniorie; and in Case no Person appears, the said Mr. Dauphiné will pay the Remainder of the Purchase Money, without being subject to any future Demands.
Quebec, June 28, 1768.
PANET, Advocate.

District de Montréal, à Savoir: **U**n qu'en vertu d'un Writ, ou ordre de Fieri Facias, émané de la cour des Plaidoiers Communs de sa Majesté, à la ville du dit Montréal, à la poursuite d'Augustin Bailly, contre les biens, effets, terres et possessions de Joseph Messier St. François et Marguerite Mongeau la femme, à moi adressé et remis, j'ai saisi et mis sous main de justice, une portion de terre, située à St. Michel, paroisse de Varennes, district du dit Montréal, d'un arpent et trois quarts de front et de 30 de profondeur, bornée d'un côté par Baptiste Hebert, et de l'autre par Latour, et par derrière par Louis Petit, avec une maison de bois dessus de 30 pieds quarrés, et une grange de 40 pieds de long et 20 pieds de largeur: On fait maintenant à savoir, que la dite portion de terre, et le tout spécifié ci-dessus, seront exposés en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville de Montréal, Lundi 4 de Juillet prochain, entre trois en cinq heures l'après midi, pour lever et recouvrer les dettes et intérêts mentionnés dans le dit ordre; auxquels tems et lieu les termes et conditions de la vente seront donnés à connoître par le dit
EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes personnes qui ont quelque droit préalable à la dite portion de terre et aux dits biens, sont priées de les montrer au dit Edouard Guillaume Gray avant le jour de la vente.
Montréal, le 6 Juin, 1768.

DISTRICT of MONTREAL, IN WHEREAS in pursuance of a Writ of Fieri Facias, issued out of His Majesty's Court of Common-Pleas, at the City of Montreal aforesaid, at the Suit of Augustin Bailly, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements of Joseph Messier Saint François, and Marguerite Mongeau his Wife, to me directed and delivered, I have seized and taken into my Possession, a Lot of Land, situate at Saint Michel, in the Parish of Varennes, in the District of Montreal aforesaid, of one Acre and three Quarters in Front and thirty Arpents deep, bounded on one Side by Baptiste Hebert, on the other Side by Latour, and behind by Louis Petit, with a Wood House thereon, twenty Feet square, and a Barn forty Feet long and twenty Feet wide. Now this is to give Notice, That the said Lot of Land, and Premises above-mentioned, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Monday the fourth Day of July next, between three and five of the Clock in the Afternoon, in Order to raise and levy the Debt and Damages in the said Writ mentioned, at which Time and Place the Terms and Conditions of the Sale will be declared, by
EDWARD WILLIAM GRAY, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons having any prior Right to the above-mentioned Lot of Land and Premises, are required to shew the same to the said EDWARD WILLIAM GRAY, before the Day of Sale.
Montreal, 6th June, 1768.

JUST IMPORTED; by the last Vessels, and to be Sold by JAMES HANNA, at a small Advance, for Cash, viz.

WATCHES, House, Alarm and Cuckoo Clocks, a Variety of Jewelry, Tea, Table and Soup Spoons, Silver Forks, Tea Tongs, Cream Pots, Salts with Glasses, Punch Ladles, Bottle Tickets, Corals and Bells, Thimbles, plain Silver Buttons, Bristol Stone and Pebble Ditto, Combs, large and small Scented Glasses, Dressing Ditto, Backgammon Boards, Tea Boards, Cruet Stands, Japan'd Roman Tables, Ditto Waiters, Mahogany Tea, Card and Dressing Tables, neat Mahogany Chairs with Hair Bottoms, Watch and Chamber Prints, Carpenters Plains, Chisels and Googes, Compass and Pen-nel Saws, Fish Skins, all Sorts of Screws and Brads, Stew and Sauce Pans, Baking Ditto, Tea Kettles, Coffee Pots, Knives and Forks, Ditto in Fish Skin Cases, new fashion Cork Screws, Metal folding Ditto, Hunter's and Calash Whips, Pocket Books, Memorandum Ditto, Ink Stands, Fishing Rods, best Pen-knives, Pinchbeck Shoe, Knee and Stock Buckles, Rattans, Crucibles, a great Variety of Fans, Iron Spades, Shovels and Hoes, Dog Collars, Tin, Tinman's and Bird Cage Wire, Stocking Patterns, Nankens, Burdet for Vests, Silk Damasks, Couteaux de Chasse, Sword Blades and Couteau Ditto, Essence of Peppermint, French Beads, Ear-rings, Watch Chains, Shapes for Shoe and Knee Buckles, Comb Trays, and Sword Knots; all Sorts of Indian Work: With a Variety of other Articles, too tedious to insert.
N. B. He gives the Highest Price for old Gold and Silver, Copper and Brads.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.
QUEBEC, le 15 Juin, 1768.
PIERRE TRAVERS.

VU que JEAN MELVIN se propose de quitter cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques demandes à lui faire, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiements, autrement leurs comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.
Quebec, le 15 Juin, 1768.

Just imported, from LONDON, in the Betty & Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium
Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Embos'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fine Skin, and Paper Ink-Cases, **BLANK BOOKS** of various Sorts and Sizes, ruled plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the **ORDINANCES** of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the **QUEBEC GAZETTE**, since its Rejuvenation.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, du Carton fin pour les chapeaux des Dames, de la poudre d'encre rouge, dito de la noire garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Écritures d'étain et de plomb, des Canifs excellents, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craillons noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, des grands Porte-feuilles, des Audoises avec leurs craillons, des Porte-feuilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Écritures de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raïé et non raïé de différentes grandeurs, &c.

Où l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorised to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

DISTRICT of MONTREAL, WHEREAS in Obedience to two Writs of *Fieri Facias*, issued out of his Majesty's Court of Common-Pleas, at Montreal aforesaid, at the Suit

of Pierre Paul Neveu Sevestre, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Alexis Desrochers, dit Lafresniere, to me directed and delivered, I have seized and taken into my Possession, a Saw-Mill with two Saws, and other Utensils, situate in the Parish of Dautray in the District of Montreal aforesaid, with Permission to take all Sorts of Wood from the Pinery near to the said Mill for the Use thereof. Also a Lot of Land situate in the Parish of Berthier, in the said District, of four Arpents in Front and forty Arpents deep, bounded on one Side by Pierre Simon Bogrand Champaigne, on the other Side by Joseph Desrochers, and behind by the ungranted Lands, with a wooden Houle, a Stable, and other small Buildings, thereon. Also another Lot of Land, situate in the said Parish of Berthier, of six Arpents in Front and twelve Arpents deep, fronting the River Saint Lawrence, joining on one Side to the Domain of the Seignior of Berthier, and on the other Side to the Land of the Widow Lafresniere, agreeable to the Contract of Concession thereof. Also another Lot of Land, situate in the Seignior of Dorvillier, on the Isle Aux Foins, of two Arpents and an Half in Front and the whole Depth of the said Island, bounded on one Side by Pierre B. Champaigne, and on the other Side by St. Michel, and at each End by the River St. Lawrence. Also the Half of a large Houle very suitable for a Merchant, with the Out-houses and other Buildings thereto belonging, situate near the Church of Berthier, on a Lot of Land in the Possession of Mr. Olivier, dit La Victoire. This is therefore to give Public Notice, That all and singular the said Saw-Mill, the several Lots of Land, the Half of the said Houle, and other the Premises herein before mentioned, will be exposed to Sale, to the best Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Wednesday the sixth Day of July next, when the Terms and Conditions of the Sale will be declared, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to any or either of the several Articles above-mentioned, they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.
Montreal, June 6, 1768.

District de Montréal, à Savoir: **U** qu'en vertu de deux Writs, ou ordres de *Fieri Facias*, émanés de la cour des Plaidoiers Communs de sa Majesté au dit Montréal, à la poursuite de Pierre Paul Neveu Sevestre, contre les biens, effets, terres et possessions d'Alexis Desrochers, dit la Fresniere, à moi adressés et remis, j'ai saisi et mis sous main de justice, Un moulin à scier bois à deux scies, et autres utensils, situé dans la paroisse de Dautray, district du dit Montréal, avec la permission de prendre toute sorte de bois dans le planté de sapin près du dit moulin pour son usage. Comme aussi une piece de terre située dans la paroisse de Berthier dans le dit district, contenant 4 arpents de front et 40 de profondeur, bornée d'un côté par Pierre Simon Bogrand Champaigne, et de l'autre côté par Joseph Desrochers, et par derrière par les terres non concédées, avec une maison de bois, une étable, et autres petits édifices. Comme aussi une autre portion de terre, située dans la dite paroisse de Berthier, de 6 arpents de front et 12 de profondeur, vis-à-vis de la riviere St. Laurent, joignant d'un côté au domaine du Seigneur de Berthier, et de l'autre côté à la terre de la veuve la Fresniere, selon le contrat de sa concession. Egalement une autre piece de terre située dans la seigneurie de Dorvillier à l'île aux foins, de deux arpents et demi de front, et de la profondeur de toute l'île; bornée d'un côté par Pierre B. Champaigne, et de l'autre côté par Michel Audat, les deux bouts allant jusqu'à la riviere St. Laurent. Pareillement la moitié d'une grande maison très convenable pour un marchand, avec les édifices extérieurs et autres batimens y appartenans, située près la paroisse de Berthier, sur une piece de terre occupée par Mr. Olivier dit la Victoire. C'est pourquoi on fait à savoir, que toute et chaque partie, le moulin à scier bois, les différentes pieces de terre, la moitié de la dite maison, et autres mentionnées dessus, seront exposées en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Mercredi six du prochain mois de Juillet, où l'on pourra être informé des termes et conditions de la vente par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes personnes qui ont quelque demande préalable sur quelqu'un des articles ci-dessus mentionnés sont requises de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la ventes. — Montréal, le 6 Juin, 1768.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Justement arrivé par les derniers vaisseaux, et à vendre à bon compte, par J. HANNA, pour Argent Comptant, SAVOIR:

DES Montres, des Pendules avec de Coucou et Revcils, quantité de Bijouterie, des cueillieres à thé, de tables et à la soupe, des fourchettes d'argent, des pincés à thé, des pots au lait, des salières de cristal, des cueillieres au Punch, des étiquets de bouteilles, des hochets avec des grélots, des dez à coudre; des boutons d'argent unis, de la pierre de Bristol, idem de picles, des peignes, des grandes et petites branches à miroirs, idem de toilette, des trictracs, des cabarets, des porte caraffes, des tables de mahogany à thé, à jouer et de toilette, des chaises propres de mahogany avec les fonds garnis en crin, des images pour les montres et les chambres, des plaines de charpentier, des ciseaux et gouges, des grandes et petites scies, de la peau de chien de mer, toutes sortes de visés et crochets, des poèles à étuver et faire les saucés, des tourtières, des bouilloires à thé, des cafetieres, des couteaux et des fourchettes, idem en boîtes garnies de peau de chien de mer, des tire-bouchons à la nouvelle mode, idem pliants de métal, des fûils de chasse et de voitures, des porte-feuilles, idem faits en tablettes, des écritoires, des perches pour la pêche, d'excellens canifs, des boucles de fouliers, de jarretieres et de col de Finchbeck des roseaux, des creusets, une grande quantité de différentes éventailes, des pioches, des pèles et des rateaux de fer, des colliers de chien, du fer blanc et du fil d'archal pour cage d'oiseaux, des modeles de bûs, des toiles de Pékin, du Burdet pour veste, du damas, des couteaux de chasse, des lames d'épees et de couteaux de chasse, de l'essence de peppermint, des colliers de France, des boucles d'oreilles, des chaînes de montres, des chapes de boucles pour les fouliers et jarretieres, des peignoirs, des noeuds d'épees, et toutes sortes de marchandises pour les Sauvages, avec une quantité d'autres articles trop longs à spécifier.

N. B. Il donne le plus juste prix du viel or et argent, du cuivre et de fonte.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Missiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Vent et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiraient les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

JA. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodement situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magasin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Basse-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at

Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté dans cette ville, étant été informés, Qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, Que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté donneront une Piastre de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Québec, le 2 Decembre, 1767.

OFFICE of ORDNANCE, Quebec, 2d December, 1767.

INFORMATION having been given to the respective Officers of His Majesty's Ordnance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordnance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordnance that shall be found in or near the Province, in Order to get Information of the Same.

†††

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, JULY 7, 1768.

JEUDI, le 7 de JUILLET, 1768.

L O N D O N, March 15.



WE have been told, and we believe by pretty good Authority, that the Affair of Mr. Wilkes stands thus:—He intended to stand a Candidate for Westminster, and to have started at the Post, which, if he had done, there would have been no Doubt of his Election. This the Friends of the other Candidates knew, and were determined to prevent it, if possible; accordingly Mr. Wilkes was sent for by a Noble Duke, and they had a Conference on the Subject, in which it was proposed, and promised, that if Mr. Wilkes would decline standing for Westminster, and at any future Opportunity could get a Borough or City, that then the Noble Duke, with his Connections, would use all their Interest with the King for a Pardon. On this Mr. Wilkes declined Westminster, and told his Friends the Probability he had of a Pardon, which was the Occasion of its being given out that he had got it, in Order to have Weight in the City, for which he was advised immediately to declare himself a Candidate; in which, if he succeeds, or for any other Place, he is then to have the Interest of the greatest Families in the Kingdom to intercede for his Pardon.

March 19. Mr. Wilkes waited on the Chamberlain at his House on Tuesday Evening, and took up his Freedom; and Yesterday Morning, about Nine o'Clock, went to Guild-Hall, and was in the Council-Chamber some Time; from whence he proceeded, with the rest of the Candidates, upon the Hustings, and was received by the People with loud Acclamations. He made the following Address to the Livery:

"Gentlemen,
"I am happy to find myself once more amongst the Friends and Patrons of Liberty. This Day makes me glorious Amends for the Rigour of a long, unmerited Exile, in which the only Consolation remaining to me was, that from my Sufferings you had an uninterrupted Enjoyment of your most invaluable Rights and Privileges: Since the Exertion of my Firmness in an important Moment, no Minister has once dared to issue a General Warrant against your Persons, or to sign an Order for the Seizure of your Papers; and I trust that such Despotism will never be again exercised over the free Subjects of this Country.

"I stand here, Gentlemen, a private Man, unconnected with the Great, and unsupported by any Party. I have no Support but you: I wish no other Support: I can have none more certain, none more honorable.—If I have the Happiness, Gentlemen, of being returned to Parliament by your Favour, I shall be ready to pay the greatest Deference to the Sentiments of my Constituents on every Occasion, and shall dedicate myself to their Service, by promoting to the utmost of my Abilities, the Trade and Commerce of this great Metropolis, by which alone it can maintain the first Rank it now enjoys, and I hope, with its Liberties, will ever enjoy."

Saturday in the Afternoon, John Wilkes, Esq; was taken in an open Chair from Guild-Hall, preceded by a Band of Music; when he got to the End of King's-Street, a Number of the Populace took the Chair upon their Shoulders, and in that Manner conveyed Mr. Wilkes to the King's-Arms Tavern, in Cornhill, amidst the Acclamations of an incredible Number of Spectators. When some of the Mob hoisted Mr. Wilkes's Sedan-Chair on their Shoulders on Saturday, and bore him in that Manner to the King's-Arms Tavern in Cornhill, one Fellow hollowed out, as they were lifting him up, "By G—d Master Wilkes, we'll carry you, whether you carry your Election or not."

March 20. Private Letters from Lisbon mention, that the Portuguese Ministry have at length resolved to redress all the Grievances of the English Merchants, in his Most Faithful Majesty's Dominions, according to the true Spirit of the Treaties subsisting between the two Crowns.

March 23. According to private Letters from Senegal, there is Advice, that the French had offered a powerful Prince, on the African Coast, a very large Sum of Money, to exclude the English from trading in any Part of his Dominions.

March 24. Yesterday Afternoon, at 4 o'Clock, ended at Guildhall the Poll for Representatives of this City in Parliament, when the Numbers stood thus:

For The Rt. Hon. Tho. Harley	3729
Sir Robert Ladbroke	3658
Mr. Alderman Beckford	3402
Mr. Alderman Trecothick	2957
Sir Richard Glyn	2823
John Patterfon, Esq;	1769
John Wilkes, Esq;	1247

The common Cryer proclaimed the Poll ended, and summoned a common Hall To-Morrow at Nine o'Clock for the Sheriffs to make their Declaration.

The Crowd was so great Yesterday at Guild-Hall, that several Persons were greatly hurt; the Iron Gates belonging to the Hall were broke to Pieces, the Lamps therein were likewise demolished, and other Damage done: Some of the Mob mounted the Hustings, bid Defiance to the Constables, and swore they would choose Representatives for themselves. Mr. Wilkes upon this departed the Hall as soon as possible, in Hopes that the Clamour would then cease; having first addressed the Livery as follows:

"Gentlemen and Fellow-Citizens,
"The Poll being now finished, I return my sincerest Thanks to those disinterested and independent Friends, who have so steadily and generously stood forth in my Favour: The Want of Success, out of our Power to com-

De L O N D R E S, le 15 Mars.



NOUS dit, et nous croions sur une assez bonne autorité, que les affaires de Mr. Wilkes sont dans l'état suivant:—Il se proposa de se présenter pour candidat pour Westminster, et d'avoir commencé sa carrière en tems, que s'il l'avoit fait il n'y auroit eu aucun doute touchant son élection. Les amis des autres candidats sçurent cela, et se déterminèrent à le prévenir s'il étoit possible; en conséquence de quoi Mr. Wilkes fut mandé par un noble Duc, et eut une conférence sur ce sujet, dans laquelle on proposa et on lui promit, que si Mr. Wilkes vouloit désister pour Westminster, et qu'il obtiendrait dans quelque autre occasion suivante une ville ou cité, qu'alors le noble Duc et ses amis mettroient tout leur crédit en usage pour obtenir son pardon du Roi. La-dessus Mr. Wilkes désista pour Westminster, et dit à ses amis l'espérance qu'il avoit d'un pardon, ce qui a donné occasion de dire qu'il l'avoit obtenu, pour avoir du poids dans la ville, c'est pourquoi on lui conseilla aussitôt de se déclarer candidat; en quoi s'il réussit, ou pour quelque autre place, il aura alors le crédit des plus grandes familles du royaume qui intercederont pour son pardon.

Le 19 Mars. Mr. Wilkes se rendit chez le Chambellan à sa maison le Mardi le soir, et reçut sa liberté; et hier le matin environ vers les neuf heures, il se rendit à Guildhall, et fut quelque tems dans la chambre du conseil, d'où il s'avança à la cour nommée Hustings, et fut reçu par le peuple avec de grandes acclamations. Il fit la harangue suivante aux Bourgeois:

Messieurs,
"Je suis heureux de me trouver encore une fois parmi les amis et les soutiens de la liberté. Ce jour me fait une glorieuse réparation d'un long exil non mérité, dans lequel toute la consolation qui me restoit étoit, que par mes souffrances vous avez joui sans interruption de vos droits et privilèges inestimables. Depuis que j'ai montré ma fermeté dans un moment important, aucun Ministre n'a osé expédier un Warrant général contre vos personnes, ni signer un ordre pour saisir vos papiers, et je me flatte qu'on n'exercera jamais plus un pareil despotisme envers des sujets d'un pais libre.

"Je me présente ici, Messieurs, simple particulier, sans liaisons avec les Grands, n'étant soutenu d'aucun parti. Je n'ai d'autre appui que le votre: je ne souhaite point d'autre appui: je n'en puis avoir de plus certain, ni de plus honorable.—Si j'ai le bonheur, Messieurs, de rentrer dans le Parlement par votre faveur, je serai prêt d'avoir les plus grandes déférences pour les sentimens de mes constituans en toute occasion, et je me devouerai à leur service, en avançant avec toute ma capacité le commerce et le négoce de cette grande capitale, par lesquels seulement elle peut conserver le premier rang qu'elle occupe maintenant, avec les libertés, dont j'espère qu'elle jouira toujours."

Samedi l'après midi Jean Wilkes, Ecuier, fut pris dans une chaise ouverte de Guildhall, accompagné d'une troupe de Musiciens; quand il vint au bout de King's-street, un nombre de peuple prit la chaise sur ses épaules, et conduisit ainsi Mr. Wilkes aux armes du Roi, auberge dans Cornhill, parmi les acclamations d'un nombre infini de spectateurs: quand quelques uns du peuple élevoient la chaise de Mr. Wilkes sur les épaules Samedi, et le portèrent de cette manière aux armes du Roi dans Cornhill. Quelqu'un s'écria, par D—, Mr. Wilkes, nous vous porterons que vous soiez élu ou non.

Le 20 Mars. Des lettres particulières de Lisbonne marquent, que le Ministre de Portugal a enfin résolu de remédier aux plaintes des marchands Anglois dans la domination de sa Majesté Très Fidèle, conformément à la véritable intention des traités subsistans entre les deux cours.

Le 23 Mars. Par les lettres particulières de Sénégal on a avis, Que les François avoient offert à un puissant Prince sur les côtes d'Afrique, une somme considérable d'argent, pour exclure les Anglois de commercer dans aucun port de sa domination.

Le 24 Mars. Hier après midi à quatre heures, finit à Guildhall l'assemblée pour l'élection des représentans de cette ville en Parlement, dont voici le nombre:

Pour le Très Honorable Thomas Harley,	3729
Le Chevalier Robert Ladbroke,	3658
Mr. l'Echevin Beckford,	3402
Mr. l'Echevin Trecothick,	2957
Le Chevalier Richard Glyn,	2823
Jean Patterfon, Ecuier,	1769
Jean Wilkes, Ecuier,	1247

Le crieur ordinaire proclama, qu'on avoit reçu les voix de l'élection, et indiqua une séance ordinaire à demain à neuf heures, pour les Sheriffs pour faire leurs déclarations.

La foule fut si grande hier à Guildhall; et plusieurs personnes furent extrêmement pressées: les portes de fer de Guildhall furent mises en pièces, les lampes furent démolies pareillement, et on fit quelques autres dommages. Quelques uns de la populace monterent dans l'Hustings, désoient les Connétables, et juroient qu'ils choisiroient eux mêmes les représentans pour eux. La-dessus Mr. Wilkes sortit de la salle aussitôt qu'il put, espérant que les clameurs cesseroient alors, après avoir précédemment adressé à ceux qui ont voix le discours suivant:

Messieurs et Concitoyens,
"Les voix étant maintenant recueillies, je rends de sincères grâces à ces amis désintéressés et indépendans, qui ont fermement et généreusement parlé en ma faveur: le manque de succès, hors de notre pouvoir de commander,

mand, has not in the least abated my Zeal for your Service. You cannot be unacquainted with the various Circumstances which have contributed to it. My Friends were of Opinion that I should wait the Dissolution of the last Session and the Parliament, while the other Candidates had been for many Months soliciting your Interest. Ministerial Influence, assisted by private Malice, has been exerted in the most arbitrary and unconstitutional Manner, and by Means of the basest Chicanery and Oppression.

"But though disappointed, I am not in the least dispirited: On the contrary, I reflect with Pride and Gratitude on the many Instances of Regard and Affection I have received from the Livery of London.

"I beg Leave to make my best Acknowledgments to the Sheriffs, who have shewn the utmost Candour and Impartiality during the Election, accompanied with a Dignity of Character becoming their Station in this great Metropolis.

"And now, Gentlemen, permit me to address you as Friends to Liberty and Freeholders of the County of Middlesex, declaring my Intention of appearing as a Candidate to represent you in Parliament; and still hoping by your Means to have the Honour of being useful to you in the British Senate.

"Gentlemen of the Livery,

"I recommend it to you in the strongest Manner to exert yourselves to preserve the Peace and Quiet of this City."

March 26. A Commission is preparing to pass the Great Seal for appointing GUY CARLETON, Esq; Governor of Quebec.

WHITEHALL, March 19. The King has been pleased to constitute and appoint Sir Edward Hawke, Knight of the Bath, Charles Townshend, John Buller, Esqrs. the Right Hon. Henry Viscount Palmerston, of the Kingdom of Ireland, Sir George Young, Bart. Sir Percy Brett, Knight, and Charles Spencer, Esq; commonly called Lord Charles Spencer, to be Commissioners for executing the Office of High-Admiral of Great-Britain and Ireland, and the Dominions, Islands and Territories thereunto respectively belonging.

COUNCIL-OFFICE, March 21. His Majesty having caused the Custody of the King's Seal to be re-delivered to the Right Honorable William Lord Chatham, a Council was this Day held at his Lordship's House at Hays, where the Oath of Keeper of the Privy-Seal, was administered to his Lordship. *Lord Baltimore's Defence read to the Court and Jury, upon his Trial at Kingston in Surry, on Saturday the 26th Instant, taken in Court by a Gentleman present.*

"My Lord and Gentlemen,

"I have put myself upon my Country, confident that Prejudice and Clamour will avail nothing in this Place, where it is the Privilege of the meanest of the King's Subjects to be presumed to be innocent until his Guilt has been made appear by legal Evidence. I wish I could say, that I have been treated abroad with the same Candour; I have been loaded with Obloquy; the most malignant Libels have been circulated, and every other Method that Malice could devise, has been taken to create a general Prejudice against me. I thank God that under such Circumstances I have had Firmness and Resolution enough to meet my Accusers Face to Face, and provoke an Inquiry into my Conduct. *Hic murus aheneus esto, confite sibi.*

"The Charge laid against me, and against these poor People, who are involved with me, because they might otherwise have been Witnesses for me, is, in its Nature, easy to be made, and hard to be disproved. The Accuser has the Advantage of supporting it by direct and positive Evidence: The Defence can only be collected from Circumstances.

"My Defence is composed of a very great Variety of Circumstances, all tending to shew the Falsity of this Charge, the Absurdity of it, the Impossibility that it can be true. It will be laid before the Jury by Evidence, under the Direction of my Counsel; and I have the Confidence of an innocent Man, that it will manifest to your Lordship, the Jury, and the whole World, that the Story told by this Woman is a Perversion of the Truth, and a mere Invention.

"What could induce this Woman to make such a Charge I can only suspect.—Very soon after she came to my House, upon the Representation to me that her Father was distressed, I sent him a considerable Sum of Money: Whether the Ease with which that Money was obtained from me might suggest this Idea, as a Means of obtaining a larger Sum of Money; or whether it was thought necessary to destroy me, in Order to re-establish the Character of the Girl with the World, I know not; but I do aver upon the Word of a Man of Honour, that there is no Truth in any Thing which has been said or sworn of my having offered Violence to this Girl. I ever held such Brutality in Abhorrence. May I be allowed, to add, without offending against that Decorum which ought to be observed here, that, as a Man of Pleasure, I am in Opinion against all Force. I should not have introduced this Sentiment, if it had not been pertinent to the Subject. Other Opinions on other Subjects, no way relating to this Charge, have been imputed, and falsely imputed to me, to inflame this Accusation. Libertine as I may have been represented, I hold no such Opinions; and considering the Debility of my Constitution, it is not only a moral but a physical Impossibility for me to have ravished this Woman, who is stronger than I am. Much has been urged against me upon that of having seduced her from her Parents and Friends. Seduction is not the Point of this Charge; but I do assure your Lordship and the Jury, that this Part of the Case has been aggravated exceedingly beyond the Truth. If I have been in any Degree to blame, I am sure I have very sufficiently atoned for every Indiscretion, which a weak Attachment to this unworthy Woman may have led me into, by having suffered the Disgrace of being exposed as a Criminal at the Bar, in the County which my Father had the Honour to represent in Parliament, and where, if this Sort of an active Life had been my Object, my own Rank and Fortune gave me some Pretensions to have attained the same Honour. I will take up no more of your Lordship's Time than to add, that if I had been conscious of the Guilt now imputed to me, I could have kept myself and my Fortune out of the Reach of the Laws of this Country. I am a Citizen of the Word, and could have lived any where; but I love my Country, and submit to its Laws: And resolving that my Innocence should be justified by the Laws, I now, by my own voluntary Act, by surrendering myself to the Court of King's-Bench, stake upon the Verdict of twelve Men my Life and Fortune: and, what is dearer to me than either, my Honour."

April 2. One Day last Week as a great Personage was going to Richmond, accompanied by his illustrious Confort, a Rabble in the Road thither, gathered round his Carriage, clamorously begging a Pardon for W. and grew so numerous and troublesome, that the great Personages thought proper to return to Town.

n'a nullement abattu mon zèle pour votre service. Vous ne pouvez pas ignorer les différentes circonstances qui y ont contribué. Mes amis étoient d'avis que j'eusse attendu la dissolution du dernier Parlement, pendant que les autres candidats avoient sollicité durant plusieurs mois votre crédit. L'influence du Ministère, aidée de la malice particulière, a été mise en usage d'une manière la plus arbitraire et la plus contraire à la constitution, et par des moens de la plus basse chicane et oppression.

"Mais quoique frustré, je ne suis nullement découragé: au contraire, je pense avec orgueil et reconnaissance aux marques d'égard et d'affection que j'ai reçû de ceux qui ont voix pour Londres.

"Qu'il me soit permis d'exprimer ma vive reconnaissance aux Sheriffs qui ont montré la plus grande candeur et impartialité pendant l'élection, accompagnées de la dignité convenable à leur poste dans cette grande capitale.

"Et maintenant, Messieurs, permettez moi de m'adresser à vous comme à des amis de la liberté et franc-ténanciers du comté de Middlesex, vous déclarant mon intention de paroître comme candidat pour vous représenter en Parlement, et espérant encore par votre moyen d'avoir l'honneur de vous être utile dans le Sénat Britannique.

"Messieurs et Con-bourgeois, je vous recommande de la manière la plus forte de vous appliquer à maintenir la paix et la tranquillité dans cette ville." Le 26 Mars. On prépare une commission sous le Grand Sceau pour nommer GUY CARLETON, Ecuier, Gouverneur de Québec.

White-hall, le 19 Mars. Il a plu au Roi de nommer et établir le Sieur Edouard Hawke, Chevalier du Bath, Charles Townshend, Jean Buller, Ecuier, le Très Honorable Henry, Vi-comte Palmerston, du royaume d'Irlande, le Chevalier George Young, Baronnet, le Sieur Percy Brett, Chevalier, et Charles Spencer, Ecuier, communément appelé Lord Charles Spencer, pour être commissaires pour exercer l'office de Grand Amiral de la Grande-Bretagne et d'Irlande, et des domaines, des îles et territoires y respectivement appartenans.

Bureau du Conseil, le 21 Mars. Sa Majesté ayant fait remettre la garde du Sceau Roial au Très Honorable Guillaume, Lord Chatham, on tint aujourd'hui un conseil chez ce Seigneur à Hays, où on reçût le serment de Garde du Sceau Privé de ce Seigneur.

Defense du Lord Baltimore, lue à la cour, en présence des Jurés, sur son procès à Kingston en Surry, Samedi 26 du présent, tirée à la cour par une personne présente.

Mylord et Messieurs,

J'ai appelé à mon país, dans la confiance que les préjugés et les clameurs ne prévaudront pas ici, où le moindre sujet du Roi a le privilège d'être censé innocent jusqu'à ce que son crime soit prouvé par une évidence légitime. Je souhaiterois pouvoir dire d'avoir été traité ailleurs avec la même candeur: j'ai été diffamé ouvertement; on a fait courir des libelles les plus diffamatoires, et on a employé tous les autres moens que la malice pouvoit imaginer, pour former un préjugé général contre moi. Je remercie Dieu que dans telles circonstance j'aie eu assez de fermeté et de résolution pour paroître en face à mes accusateurs, et les exciter à examiner ma conduite. *Hic murus aheneus esto, confite sibi.*

Les accusations alléguées contre moi, et contre ces pauvres gens qui étoient enveloppés avec moi, parce qu'autrement ils eussent pu être témoins en ma faveur, sont dans leur nature faciles à faire, et difficiles à réfuter. L'accusateur a l'avantage de les soutenir par évidence directe et positive; la défense ne peut être recueillie que par les circonstances.

"La défense est composée d'une grande variété de circonstances, tendantes toutes à montrer la fausseté de ces accusations, leurs absurdité, et l'impossibilité qu'il y a qu'elles soient vraies. On présentera devant les Jurés avec évidence sous la direction de mes Avocats, et j'espère comme un homme innocent, qu'on fera vous voir monsieur aux Jurés et à tout le monde, que l'histoire que raconte cette femme est contraire à la vérité, et une pure invention.

"Qu'est ce qui pouvoit porter cette femme à faire une pareille accusation je ne peux que le soupçonner.—Peu de tems après qu'elle fut venue chez moi, sur la représentation qu'elle me fit, que son pere étoit dans la misère, je lui envoie une somme considerable d'argent: soit que la facilité avec laquelle elle obtint de moi cet argent puisse lui avoir suggéré cette idée, comme un moien d'obtenir une plus grande somme; soit que l'on le jugeoit nécessaire pour me détruire afin de rétablir la réputation de la fille aux yeux du monde, je n'en fais rien; mais je déclare sur ma parole d'honneur qu'il n'y a aucune vérité dans ce qu'on adit et juré touchant le viole de cette fille par moi. J'ai toujours eu horreur d'une telle brutalité. Qu'il me soit permis d'ajouter, sans blesser la bienséance qu'on doit observer ici, que comme un homme galant je méprise toute violence. Je n'aurois pas parlé de ce sentiment, s'il n'avoit du rapport au sujet. d'autres opinions sur d'autres sujets qui n'ont aucun rapport à cette accusation m'ont été imputées et faussement imputées pour aggraver cette accusation. Supposé que je sois libertin comme l'on m'a représenté, je n'ai pas de tels sentimens, et considérant la foiblesse de mon temperament, ce n'est pas seulement une impossibilité morale, mais physique que j'eusse violé cette fille qui est plus forte que moi. On a beaucoup insisté contre moi, de ce que j'ai séduit cette fille et tiré de ses parens et amis. La séduction n'est pas le point de cette accusation; mais je vous assure monsieur et Jurés, que cette partie du cas a été aggravée beaucoup au delà de la vérité. Si j'ai été en quelque manière blâmable, j'eussis sur que j'ai été sacrifié pour toute l'indiscretion qu'un foible attachement à cette indigne femme peut m'avoir occasionné, en ayant souffert la disgrâce d'être exposé à la barre comme un criminel, dans le comté que mon pere a eu l'honneur de représenter en Parlement, et où, si le sort d'une vive active, avoit été mon objet, ma propre qualité et fortune me donnoient quelques prétensions de parvenir au même honneur. Je n'abuserai pas plus long-tems de votre loisir monsieur, j'ajouterai seulement que si j'avois été coupable du crime qu'on m'impute actuellement, j'aurois pu me sauver avec ma fortune hors les limites des loix de ce país. Je suis un cosmopolite et pouvois vivre partout, mais j'aime mon país et me soumetts à ses loix: et dans la résolution de voir mon innocence justifiée par les loix je me rends volontairement à la Cour du banc du Roi, et mets ma vie et ma fortune à la décision de douze hommes; et mon honneur qui m'est encore plus cher."

Le 2 Avril. Un jour de la semaine passée, un grand personnage allant à Richemont, accompagné de son illustre épouse, la populace dans le chemin se rendit autour de son carrosse, demandant tumultueusement pardon pour Wilkes et devint si nombreuse et si turbulente, que les grands personnages jugerent à propos de retourner en ville.

Nous apprenons aussi qu'un des freres du susdit grand personnage a été arrêté par la populace près de Brentford, dans sa voiture elle insista qu'il mit chapeau bas et qu'il criât, *Wilkes et la liberté.*

We also hear that one of the Brothers of the above great Personage, was stopped by the Mob near Brentford, in his Carriage, and they insisted on his pulling off his Hat, and hollow-out, *Wilkes and Liberty*.

It is said, that a Gentleman of the first Eminence in the Law has given it as his Opinion, that the Out-lawry against Mr. Wilkes is not legal.

Also, that among several Flaws in Mr. Wilkes's Outlawry, one is, that he was not declared an Outlaw in three different Parishes in the County where he lived: And it is likewise said that the Outlawry was not registred in the proper Office.

QUEBEC, JULY 7.
In the Nova-Scotia Gazette, of the 28th of April, is a Proclamation, offering a Reward of Ten Pounds for the Apprehending Augustin Detouch (mentioned in our last) who made his Escape in the Night of the 27th of same Month, from the County Goal of that Place.

Friday last was review'd, on the Heights of Abraham, by his Excellency General CARLETON, the 15th Regiment, commanded by Lieut. Colonel Irving: They thro' their Evolutions and Firings with Exactness and Regularity, and were applauded by the General.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, entered inwards,
Brig Speedwell, John Simpson, from London and St. Ubes. — Brig Ann, Richard Taylor, from Antigua. Entered out. Ship Betty, Thomas Robson, for Barcelona. — Brig Diana, William Montgomerie, for Glasgow. Cleared out. Snow Betty, Angus M'Larty, for Glasgow. — Sloop Little David, John H. Webley; and Sloop Live Oak, Thomas Hammond, for New-York.

ADVERTISEMENTS.

TO BE SOLD, by H A N D,

On Monday next, the 11th Instant, and the following Days, till all are sold, ALL the genuine Household Furniture of James Goldtrap, Esq; at his House in St. Lewis's-Street, Upper-Town; consisting of Mahogany Chairs, Mahogany Tables, Ditto Card Tables, Turkey Carpets, Scotch Carpets, black Birch Chairs, Mahogany Book Cases, and Cloth Presses, rich Chintz Window Curtains, fine Grogam and Harrateen Ditto, Looking Glasses with carv'd and gilt Frames, Mahogany Side-Board-Tables, Mahogany Coolers, a very large Mahogany Couch covered with black Horse Hair, and Pillows of Ditto, several cast Iron Stoves and Pipes, some valuable Pieces of old China, with many other Things, too tedious to enumerate.

Inventory to be seen on the Premises, and at SAMUEL MORIN's, in the Lower Town. — QUEBEC, JULY 5, 1768.

A VENDRE, a la MAIN,

Lundi prochain, le 11me du present, et jours suivans, jusqu'à ce que tout soit vendu, TOUS les Meubles propres et Utensils de maison de Jacques Goldtrap, Esq; à l'ancienne rue St. Louis, dans la Haute-Ville, consistans en chaises, tables, et tables à jouer de Mahogany, des tapis de Turquie et d'Ecosse, des chaises de boudoir noir, des bibliothèques de bois de Mahogany, des garde-robes, de beaux rideaux de fenêtre de très belle Indienne, idem de Grogam et d'Harrateen, des miroirs à cadres, sculptés et dorés, des tables de desserte de Mahogany, des rafraichisseurs de Mahogany, un grand lit de repos de Mahogany garni en Crin, plusieurs poëls de fer fondus avec leurs tuyaux, plusieurs pieces de prix de vieille porcelaine, avec plusieurs autres choses, trop longues à spécifier.

On peut voir l'inventaire au dit lieu, et chez SAMUEL MORIN, dans la Basse-Ville. — QUEBEC, le 5 juillet, 1768.

TO BE SOLD, at PUBLICK AUCTION,

By SAMUEL MORIN, on Thursday Morning next, the 7th Instant, and succeeding Days, ALL the genuine and good Household Furniture belonging to the Revd. Mr. Brooke, at his House at Mount-Pleasant, out of Port Louis Gate; consisting of, Mahogany Bedsteads, Ditto Chairs, Ditto Tables, black Birch Chairs, Ditto Tables, Mahogany Card Tables, Ditto Tea Tables, Damask, Grogam and Harrateen Window Curtains, three Pieces of rich yellow Grogam and Lace sufficient to make a large Bed, a large Mahogany Wardrobe Chest, Looking Glasses in gilt Frames, Screens, a Piece of fine japan'd Furniture, a Mahogany Night Chair, and Mahogany Chest of Drawers, China, Knives and Forks, Books, Pictures, and a great Quantity of useful Kitchen Furniture.

N. B. If the Weather should not prove fair, the Sale will be put off to the ensuing Day. — QUEBEC, July 6, 1768.

TO BE SOLD,

THE Turkish Tapestries belonging to the Marquis de Veaudreuil, formerly Governor of this Country. Application to be made to Mr. Dechambault, at Montreal.

A VENDRE.

DES tapisseries de Turquie appartenantes à Monsieur le Marquis de Veaudreuil, ci-devant Gouverneur de ce pays. — Il faut s'adresser à Monsieur Dechambault à Montréal.

JOHN AITKIN, at his Store in the Lower-Town,

has on Hand a small Assortment of well chosen DRY GOODS, which he will sell on the most reasonable Terms, in Order to get quit of the whole by the Middle of August, about which Time, the Loss of the Brig Mary & Susannah (wherein he had a large and complete Assortment) obliges him to embark for Europe. Any Person inclinable to purchase the whole, shall have any reasonable Indulgence as to the Terms of Payment.

The said AITKIN requests all those whose Accounts are over-due to make Payment, before the above-mentioned Date, otherwise they will be sued without further Notice. — QUEBEC, 6th July, 1768.

JEAN AITKIN, a dans son Magasin, dans la

Basse-Ville, un petit Assortiment de Marchandises seches, bien choisies, qu'il vendra à un avantage très modique, pour se défaire de tout pour la mi-août, au quel tems, la perte du Brigantin Marie & Susanne (dans lequel il avoit un grand assortiment complet) il est obligé de s'embarquer pour l'Europe. Tous ceux qui souhaitent acheter le tout auront une aisance raisonnable comme pour le terme du Paiement.

Le dit AITKIN requiert tous ceux dont les comptes sont échus, de faire leurs paiements avant le tems marqué ci-dessus, si non ils seront poursuivis sans autre avertissement. — QUEBEC, le 6 juillet, 1768.

Gentlemen & Ladies,

ALEXANDER Menut, at the Sign of the Crown, in Parlour Street, above the Bishop's Palace, in the Upper-Town, known by the Name of General MURRAY's Cook, and who has had the Honour to serve His Excellency General CARLETON in that Capacity, gives Notice to those that may chuse to have Dinners or Suppers, Clubs or Messes, at his House, that they will be serv'd with Exactness, in the best English or French Manner, and in the newest Taste: He will also go to the House of any one in Town that chuses, and prepare Feasts and Dinners at a reasonable Price: He makes all sorts of Pastries, Ice Creams, and Deserts, on having timely Notice.

Messieurs et Dames,

ALEXANDRE Menut, à l'enseigne de la Couronne rue du Parloir au-dessus de l'Evêché à la haute ville, connu sous le nom du cuisinier du Général MURRAY, et qui a eu l'honneur de servir en cette qualité son Excellence le Général CARLETON, avertit ceux qui jugeront à propos d'avoir chez eux petit ou grand repas, Club ou Mefs, on peut les assurer qu'ils seront servis exactement, et de la meilleure façon Anglaise et Française au nouveau goût: de même il ira faire en ville les festins et repas, à un prix raisonnable, comme aussi il fera toute sorte de pâtisserie et fromage à la glace et fruit, en l'avertissant d'avance,

On dit, qu'une personne de la premiere qualité dans les loix a donné son avis que la proscription de Mr. Wilkes n'est pas légitime.

Pareillement que parmi plusieurs erreurs dans la proscription de monsieur Wilkesil y en a une, qu'il n'avoit pas été déclaré proscrire dans trois différentes paroisses du comté où il demouroit; et on dit aussi que la proscription n'a pas été enrégistrée dans le bureau propre.

QUEBEC, le 7 de JUILLET.

Dans la Gazette de la Nouvelle Ecosse, du 28 Avril, il y a une Proclamation qui offre une recompense de dix livres de la Province pour apprehender Augustin Detouch, dont nous avons fait mention dans notre dernière, s'être échappé la nuit du 27 du dit mois des prisons du Comté de cette place.

Vendredi passé son Excellence le Général Carleton fit, sur la hauteur d'Abraham la revue du 15 Regiment commandé par le Lieutenant Colonel Irving, il fit les évolutions militaires et l'exercice au feu avec une exactitude et une regularité qui lui procura les applaudissemens du Général.

AVERTISSEMENTS.

Le Public est averti que le vingt trois du présent mois de Juillet dix heures du matin en l'office de M. Pierre Panet, Notaire et Avocat à Montréal.

IL sera procédé à la vente au plus offrant et dernier encherisseur d'une rente fonciere et non rachetable payable par chaque année au premier Novembre de 40 minots de Bled froment, 30 Chapons vifs ou vingt sols pour la valeur de chaque Chapon, un Cochon de quatorze à quinze mois prêt à engraisser et dix sols de cens; lesquelles rentes et cens avec le droit de lots et ventes y annexés sont affectés et hypothéqués sur l'île Dufort scitué dans le fleuve St. Laurent pres Boucherville. En outre sera pareillement vendue la marque directe ou droit de fief sur la portion de la seigneurie du Tremblay dependante de la succession de feu Dame Marie Magdelaine Gautier veuve Levilliers, les rentes dues pour les heritiers Soumaude et Bourgy et autres droits y attachés. En outre trois constitués l'un de quarante cinq livres tournois au principal de neuf cent livres, un autre de vingt cinq livres de rente au capital de cinq cent livres, et le dernier de vingt livres au capital de quatre cent livres. Les rentes, et droits ci-dessus enomés appartenant aux heritiers de la dite Dame Levilliers. Ceux qui voudront acquies pourront s'adresser au dit M. Pierre Panet qui leur donnera les éclaircissemens nécessaires.



For LONDON,
THE PETERS, Thomas Woder
Master. Gentlemen who have Goods to ship, or intend going Passengers, may hear of Particulars by applying to Mr. Boone, Merchant in Quebec, Mr. Dobie, Merchant in Montreal, or the Master, on Board.

Distric of } NOTICE is hereby given, That on
QUEBEC, } Friday the 15th Day of July next, will commence and be held, at the Court-House in the City of Quebec, the Supreme Court of Judicature, for the said City and District, where all Prosecutors of Murders, Felonies, Treasons, and other Misdemeanors; and all Justices of the Peace, Coroners, Keepers of Goals, High and Sub-Bailiffs, of our Lord the KING, within the said City and District, are required to be then there, with their Rolls, Records, Attachments, Indictments, Recognizances, &c. to do those Things which on that Behalf ought to be done, and to their respective Offices appertain.
Quebec, 27th June, 1768. **JACOB ROWE, D. P. M.**

Distric de Québec, } ON fait à savoir, que Vendredi 15 de Juillet prochain, on
à Savoir: } commencera à tenir à la Chambre de la Cour, dans la ville de Québec, la Cour Suprême de Judicature pour la dite ville et district, où tous ceux qui poursuivent des meurtres, felonies, trahisons, et autres crimes, les Juges à Paix, examinateurs des accidens funestes, Géoliers, Hauts et Soû-baillis, pour le Roi notre Souverain, dans la dite ville et district, sont requis de se trouver, avec leurs rolles, régîtres et autres documens, pour y faire tous devoirs relatifs à leurs charges respectives.
Quebec, le 27 Juin, 1768. **JACOB ROWE, D. P. M.**



For GLASGOW,
THE DIANA, William Montgomerie
Master, will be ready to sail the 15th of July: For Freight or Passage apply to JOHN MELVIN, or to said Master.
Quebec, 28th June, 1768.

Distric of } IN pursuance of a Writ of Fieri Facias,
MONTREAL, ff. } issued out of his Majesty's Inferior Court of Common-Pleas, at the Suit of Gamelin La Jemmeraye, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Dequire La Roze, I have seized and taken into my Hands and Custody, a Lot of Land, situate in the Recollets Suburbs, near Montreal aforesaid, fronting a little Street which leads from Notre Dame Street to the Ramparts, and inclosed by the Lands of the Widow Vallée and Augé Tisserant, being 62 Feet in Front, and containing in the whole 65 French Toises, on which said Lot there is a wooden House, 48 Feet long and 18 Feet broad: Now this is to give Public Notice, that the same will be sold to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Friday the 15th Day of July next, where a Plan of the Premises may be seen; and at which Time and Place the Terms and Conditions of the Sale will be made known, by
EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. If any Person or Persons have any Claim to the above-mentioned Lot of Land, &c. they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. — Montreal, 20th June, 1768.

Distric de Montréal. } EN vertu d'un Writ, ou ordre de Fieri Facias, émané de la
à Savoir: } cour des Plaidoiers Communs de sa Majesté, à la poursuite de Gamelin la Jemmeraye, contre les biens, effets, terres, et possessions de Dequire la Roze, j'ai saisi et mis sous main de justice, une portion de terre située au faubourg des Récollets près du dit Montréal, vis-à-vis une petite rue qui conduit de la rue Notre Dame au Rampart, et qui est enfermée dans les terres de la veuve Vallée et d'Augé Tisserant, contenant 62 pieds de front, et en tout 65 toises Françaises; sur laquelle il y a une maison en bois de 48 pieds de longueur et 18 de largeur. On fait à savoir qu'elle sera vendue au plus offrant, à mon bureau au dit Montréal, Vendredi 15 de Juillet prochain, où l'on peut voir le plan, et au dit tems et lieu les conditions de la vente seront données à connaître par
EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques demandes préalables sur la piece de terre ci-dessus, &c. sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Montréal, le 20 Juin, 1768.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving
this Province in September next: All those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney, without further Notice.

VU que JEAN MELVIN se propose de quitter
cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques demandes à sa charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiements, autrement leurs comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.
Quebec, le 15 Juin, 1768.

The following Address, by Way of Prologue, was spoken by Mr. Ross at the Opening of his new Theatre at Edinburgh, on the 9th of December, 1767, and received by the Audience in a Manner, that testified their Satisfaction at his being appointed to conduct their theatrical Entertainments.

SCOTLAND, for Learning and for Arms renown'd,
In ancient Annals is with Lure found;
And still she shares what'er the World can yield,
Of Letter'd Fame, or Glory in the Field;
In every distant Clime, GREAT-BRITON knows,
The Thistle springs promiscuous with the Rose.

While in all Points with other Hands she vy'd,
The Stage alone to SCOTLAND was deny'd:
Mistaken Zeal, in Times of Darkness bred,
O'er the best Minds its gloomy Vapours spread;
Taste and Religion were suppos'd at Strife,
And 'twas a Sin to view this Glass of Life.
When the Muse ventur'd the ungracious Task,
To play elusive with unlicenc'd Mask,
Much was restrain'd by salutary Awe,
And Tragic Greatness fear'd the Scourge of Law.

This Night, lov'd George's free enlighten'd Age
Bids Royal Favour shield the SCOTTISH Stage;
His Royal Favour every Bosom cheers;
The Drama now with Dignity appears.

Hard is my Fate, if Murmurings there be,
Because the Favour is announc'd by me:
Anxious, alarm'd, and aw'd by ev'ry Frown,
May I intreat the Favour of the Town?
You see me here, by no unworthy Art;
My All I venture, where I've fix'd my Heart;
Fondly ambitious of an honest Fame,
My humble Hopes your kind Indulgence claim;
Nor fordid Gain, nor profligate Applause,
Shall make me false to Taste and Virtue's Cause;
I wish to hold no Right but by your Choice—
I'll risque my Patent on the Public Voice.

ADVERTISEMENTS.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mississkoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mississkoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiraient les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

OFFICE of ORDINANCE, Quebec, 2d December, 1767.

INFORMATION having been given to the res-

pective Officers of His Majesty's Ordinance in this Garrison, that there are a great Number of Iron Ordnance, &c. about this Province: Notice is hereby given, that the said respective Officers of His Majesty's Ordinance, will give to the Informer ONE DOLLAR Reward for every Iron Ordnance that shall be found in or near the Province, in Order to get Information of the Same.

Du BUREAU de l'ARTILLERIE.

LES Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté dans cette ville, aiant été informés, Qu'il y a aux environs de cette province, un grand nombre de canons de fer &c. On fait à savoir par le présent, Que les dits Officiers respectifs de l'Artillerie de Sa Majesté donneront une Piafite de récompense pour chaque canon de fer qu'on trouvera dans ou proche de cette province, pour en avoir une véritable information.

Québec, le 2 Decembre, 1767.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Justement arrivé par les derniers vaisseaux, et à vendre à bon compte, par J. HANNA, pour Argent Comptant, SAVOIR:

DES Montres, des Pendules avec de Coucou et Reveils, quantité de Bijouterie, des cueilleries à thé, de tables et à la soupe, des fourchettes d'argent, des pincettes à thé, des pots au lait, des salières de cristal, des cueilleries au Punch, des étiquets de bouteilles, des hochets avec des grélots, des dez à coudre, des boutons d'argent unis, de la pierre de Bristol, idem de pipes, des peignes, des grandes et petites branches à miroirs, idem de toilette, des trictracs, des cabarets, des porte caraffes, des tables de mahogany à thé, à joier et de toilette, des chaises propres de mahogany avec les fonds garnis en crin, des images pour les montres et les chambres, des plaines de charpentier, des ciseaux et gouges, des grandes et petites scies, de la peau de chien de mer, toutes sortes de vases et crochets, des poèles à étuver et faire les saucisses, des touttieres, des bouilloires à thé, des cafetieres, des couteaux et des fourchettes, idem en boîtes garnies de peau de chien de mer, des tire-bouchons à la nouvelle mode, idem pliants de métal, des foyers de chaise et de voitures, des porte-feuilles, idem faits en tablettes, des écritoirs, des perches pour la pêche, d'excellents canifs, des boucles de fouliers, de jarretieres et de col de Pinchbeck des roseaux, des creufets, une grande quantité de différentes éventailes, des pioches, des pèles et des seaux de fer, des colliers de chien, du fer blanc et du fil d'archal pour cage d'oiseaux, des modèles de bas, des toiles de Pékin, du Burdet pour veste, du damas, des couteaux de chasse, des lames d'épées et de couteaux de chasse, de l'essence de peppermint, des colliers de France, des boucles d'oreilles, des chaînes de montres, des chapes de boucles pour les fouliers et jarretieres, des peignoirs, des noeuds d'épées, et toutes sortes de marchandises pour les Sauvages, avec une quantité d'autres articles trop longs à spécifier.

N. B. Il donne le plus juste prix du viellor et argent, du cuivre et de fonte.

JUST IMPORTED, by the last Vessels, and to be Sold by JAMES HANNA, at a small Advance, for Cash, viz.

WATCHES, House, Alarm and Cuckoo Clocks, a Variety of Jewelry, Tea, Table and Soup Spoons, Silver Forks, Tea Tongs, Cream Pots, Salts with Glasses, Punch Ladles, Bottle Tickets, Corals and Belts, Thimbles, plain Silver Buttons, Bristol Stone and Pebble Ditto, Combs, large and small Sconce Glasses, Dressing Ditto, Backgammon Boards, Tea Boards, Cruet Stands, japan'd Roman Tables, Ditto Waiters, Mahogany Tea, Card and Dressing Tables, neat Mahogany Chairs with Hair Bottoms, Watch and Chamber Prints, Carpenters Plains, Chisels and Googes, Compas and Pen-ent Saws, Fish Skins, all Sorts of Screws and Brads, Stew and Sauce Pans, Baking Ditto, Tea Kettles, Coffee Pots, Knives and Forks, Ditto in Fish Skin Cases, new fashion Cork Screws, Metal folding Ditto, Hunter's and Calash Whips, Pocket Books, Memorandum Ditto, Ink Stands, Fishing Rods, best Pen knives, Pinchbeck Shoo, Knee and Stock Buckles, Rattans, Crucibles, a great Variety of Fans, Iron Spades, Shovels and Hoes, Dog Collars, Tin, Tinman's and Bird Cage Wire, Stocking Patterns, Nankeens, Burdet for Vests, Silk Damasks, Couteaux de Chasse, Sword Blades and Couteau Ditto, Essence of Peppermint, French Beads, Ear-rings, Watch Chains, Shapes for Shoe and Knee Buckles, Comb Trays, and Sword Knots; all Sorts of Indian Works With a Variety of other Articles, too tedious to insert.

N. B. He gives the Highest Price for old Gold and Silver, Copper and Brass.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

J. A. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodement situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magasin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Basse-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at

Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorized to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine

THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

PIERRE TRAVERS.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

Just imported, from LONDON, in the Betty &

Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium

Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Emboss'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Caves for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, JULY 15, 1768.

JEUDI, le 14 de JUILLET, 1768.

L O N D O N.
To the PRINTER, &c.De LONDRES.
A l'IMPRIMEUR, &c.

S I R,

AS Articles have been inserted in the Papers, and Reports propagated, tending to mislead the Judgment of the Public with respect to my Conduct in levying Duties at Quebec, representing it as illegal, oppressive, and unwarrantable, I am to desire that the following State of Facts may be published.

When Quebec and its Dependencies were subject to France, the French King's Governor and Intendant were, by the Laws of that Province, empowered to impose Taxes and Duties by their Arrêts. Those imposed and collected on spirituous Liquors, and on dry Goods imported and exported, amounted in the Year 1757 to upwards of 13000l. Sterling, exclusive of various other Taxes and Imposts levied for the Service of Government, as appears by their Custom-House Books now in my Possession. The Duties of the subsequent Years, I believe, were higher, but I cannot authenticate that from any Record, as all the public Papers of these Years were carried to Montreal by the Intendant when the British Army besieged Quebec, and never fell into my Hands.

The following Duties, among others, were collected by the French Government in 1757: On Brandy 12 Sols per Gallon, or 6d. Sterling, equal to about 6d. 3 Farthings Halifax Currency: On Eau de Vie de Liqueur, which answers to our Shrub, 10 Sols per Gallon, or 5d. Sterling: On Rum 24 Livres per Hogshead, or 1l. Sterling, upwards of 4d. per Gallon Halifax Currency: On Wine 12 Livres per Hogshead, or 10s. Sterling: On ordinary Wine bottled One Half-penny per Bottle: On sweet Wine One Penny Half-penny per Bottle. The Duty on dry Goods was three per Cent. and produced that Year 3363l. 18s. 3d. Half-penny Sterling: That on Goods exported produced the same Year 1657l. 18s. 4d. Half-penny.

When Canada was conquered by his Majesty's Arms, and I had the Honour to be appointed, by the King's Commission, Governor of Quebec, and its Dependencies, it was as natural for me to assert the King's Rights, as it was just that the new Conquest should contribute something towards its own Support, at a Time when England was groaning under the Load of an expensive War. It cannot be disputed, I imagine, that the Law of Nations gives the Conqueror a Right to every Thing the former Possessor could claim; and I am mistaken if he has not a Right likewise to the Mode of claiming it. As the Representative of my Master, I had the same Powers therefore to alter and impose Duties which the French King's Governor and Intendant had. The Use I made of that Power was not to oppress the People, but to alleviate their former Burthens; for instead of demanding the usual Duties, I annihilated those on dry Goods imported and exported, not only with a View to the Encouragement of the Manufactures of Great-Britain, but to prevent the other Colonists from underselling the Quebec Traders at the Indian Market; and for the same Reasons I exempted all British Spirits from any Duty whatever: But with respect to other Spirits, not British, I exacted 6d. per Gallon Halifax Currency; 5s. same Currency per Hogshead on Wines; and 4d. that Currency per Gallon on Shrub; so that upon every Article, except Rum, the Duties were in no Instance so high as the French Duties; and though the French had made the Duty on Rum lower than on other Spirits, in Order to encourage the Produce of their Sugar Colonies, even in Preference to the Produce of the Mother Country of France, yet the Policy of Great-Britain had been always different, and I therefore put Rum on the same Footing with all other Spirits, not British, and imposed upon it a lower Duty than the French had imposed on Brandy, the Produce of Old France.

That the Public might see what Sums had been collected, and be able to correct any Errors of the Officers who collected the Duties, in July, 1765, I caused an Account to be inserted in the Quebec-Gazette, with the Particulars of the Days of Entry, the Species and Names of Vessels, Commanders Names and from whence, the Quantity and Quality of the Spirits, and the Sums collected on each, from May 1761, to 1765, when the Duty terminated by the Establishment of Civil Government, and it appeared that the whole Amount of the Duties taken by my Order for these four Years, was only 12,223l. 2s. Halifax Currency; whereas, at an Average, had I exacted the whole Duties which existed during the French Government, the Sum would have been not less than 52000l. Sterling. Every Shilling of the Money I collected was expended for the Service of the Crown; and the Accounts of Receipts and Disbursements were annually sent to the Treasury Board.—After the Elapse of so many Years, five English Traders, Importers of French Brandy and New-England Rum into Quebec, not contented with the high Price they had imposed upon the poor Canadians the Consumers, brought Actions in the Month of January last against me, for Sums received of them by the different Officers, under a Pretence that the whole of the Duties were illegal, and insisting that the whole therefore ought to be refunded by me. The Money, as I have observed, having been accounted for to the Treasury, the Officers of the Crown took the Direction in defending these Actions; and they thought it advisable that the Sum levied as an Excess on Rum, beyond the old Duty, should be paid into Court. This was opposed by the Plaintiffs, who insisted on a Right to the Whole.

The Actions were tried by a special Jury, when the Existence of the French Duties, as above stated, was clearly proved by the original Custom-House Books; and the Plaintiffs Council, without further arguing the Point, consented to take a Verdict merely for the Excess on Rum, which was agreed to on Behalf of the Crown; and notwithstanding it appeared that the Plaintiffs had paid less than the old Duties on Brandy and Eau de Vie de Liqueur,

M O N S I E U R,

VU qu'on a inféré dans les Gazettes des articles, et qu'on a fait courir des bruits, tendans à faire former au public de faux jugemens sur ma conduite à lever des impôts à Québec, en la représentant comme contraire aux loix, oppressive et insoutenable, je souhaiterois que l'état suivant des faits fût inféré dans les papiers publics.

Quand Québec ainsi que ses dépendances étoient soumises à la France, le Gouverneur et l'Intendant du Roi François, étoient, par les loix de cette Province, autorisés à imposer des taxes et des droits par leurs Ordonnances. Ceux qui étoient imposés et qu'on levoit sur les boissons fortes, et sur les marchandises seches qui sortoient se montoient l'année 1757 à plus de 13000 livres sterling, exclusivement à plusieurs autres taxes et impôts qu'on levoit pour le service du gouvernement, ainsi qu'il paroît par les livres de leur Douane que je tiens maintenant. Les droits des années suivantes, comme je crois, étoient plus hauts, mais je ne puis constater cela par aucuns régitres, vu que tous les papiers publics de ces années avoient été portés à Montréal par l'Intendant, quand l'armée Angloise assiégea Québec, et qu'ils n'ont jamais tombé entre mes mains.

Les droits suivans, parmi les autres, étoient levés par le gouvernement François en 1757: sur l'eau-de-vie 12 sols par gallon, ou 6 sols sterling, revenant à environ 6 sols et 3 4 cours d'Halifax: sur l'eau-de-vie en liqueurs, ce qui correspond à notre préparation pour le *Punch*, 10 sols par gallon, ou 5 sols sterling: sur le rum 24 livres par barriques, ou 1 livre sterling, passé 4 sols par gallon cours d'Halifax: sur le vin 12 livres par barriques, ou 10 sols sterling: sur le vin ordinaire en bouteille un demi sol par bouteille: sur le vin doux un sol et demi par bouteille. L'impôt sur les marchandises seches étoit de trois pour cent, et produisit cette année 3363 livres 18 sols 3 deniers et demie sterling: celui sur les marchandises qui sortoient produisit la même année 1657 livres 18 sols 4 deniers.

Quand le Canada fût conquis par les armes de sa Majesté, et que j'eus l'honneur d'être nommé, par une commission du Roi, Gouverneur de Québec et de ses dépendances, il étoit comme naturel pour moi d'assurer les droits du Roi, vu qu'il étoit juste que la nouvelle conquête contribuat de quelque chose pour son propre soutien, dans un tems que l'Angleterre gémissoit sous le fardeau d'une guerre fraicheuse. Je ne crois pas qu'on puisse disputer, que les loix des nations ne donne au vainqueur un droit sur toutes les choses que pouvoit réclamer le possesseur précédent; et je me trompe s'il n'a pas un droit pareillement sur la maniere de le réclamer. Comme représentant mon maitre j'ai le même pouvoir pour cela d'alterer et d'imposer des droits qu'avoient le Gouverneur et l'Intendant François. L'usage que j'ai fait de ce pouvoir n'étoit pas pour opprimer le peuple, mais pour le soulager de son ancien fardeau; car au lieu de demander les droits ordinaires, j'ai annulé ceux sur les marchandises seches qu'on apporte et exporte, non seulement dans la vue d'encourager les manufactures de la Grande Bretagne, mais pour empêcher ceux des autres colonies de détailler aux marchands de Québec pour vendre aux sauvages, et pour la même raison j'ai exempté toutes les liqueurs Angloises de tout droit que ce soit: mais quant aux autres liqueurs non Angloises, j'ai levé 6 sols par gallon cours d'Halifax; 5 chelins du dit cours par barriques de vin; et 4 sols par gallon aussi du dit cours sur la liqueur préparée pour le *Punch*, de maniere que sur chaque article, excepté le rum les droits n'étoient nullement aussi forts, que les droits de la France; et quoique les François avoient rendu les droits sur le rum moindre que sur les autres liqueurs pour encourager le produit de leurs colonies à sucre, même préféablement à la France européenne; cependant la politique de la Grande Bretagne a toujours été différente, et c'est pourquoi j'ai mis le rum sur le même pied que les autres liqueurs non Angloises, et j'y ai mis un moindre droit que les François n'avoient mis sur l'eau-de-vie, production de la vieille France.

Que le public voie quelle somme on a retiré, et qu'il soit en état de corriger les abus des officiers qui ont reçu les droits, en Juillet 1765, j'ai fait mettre un compte dans la Gazette de Québec, avec les particularités des jours d'entrée, les fortes et les noms des vaisseaux, les noms des Capitaines, et d'où ils venoient, la quantité et la qualité des liqueurs, et les sommes qu'on a levées sur chaque, depuis Mai 1761, jusqu'à 1765, tems auquel le droit cessa par l'établissement du gouvernement civil, et il a apparu que tout le montant des droits levés par mon ordre pendant ces quatre années, n'alloit qu'à 12,223 livres 2 sols cours d'Halifax; vu qu'à prouver, si j'avois exigé tous les droits qui subsistoient pendant le gouvernement François, la somme n'auroit pas été moindre que de 52,000 livres sterling. Chaque Cheling de l'argent que j'ai levé a été employé pour le service de la Couronne; et les comptes des recettes et des déboursés ont été envoyés tous les ans à la trésorerie.—Après le cours de tant d'années, cinq marchands Anglois, qui apportent de l'eau-de-vie de France et du rum de la Nouvelle Angleterre à Québec, non contents du haut prix qu'ils imposoient aux pauvres Canadiens qui les consommoient, intentèrent une action au mois de Janvier dernier contre moi, pour des sommes reçues d'eux par les divers officiers, prétendant que tous ces droits étoient contre les loix, et insistant que ces droits leur devoient être remboursés par moi. L'argent, comme je l'ai fait remarquer, ayant été compté pour la trésorerie, les officiers de la Couronne prirent le soin de soutenir cette action; et ils jugerent à propos, que la somme levée comme de surplus sur le rum, outre l'ancien droit, seroit payée en courtoisie. Les complainans s'opposèrent à cela, et insisterent d'avoir droit sur le tout.

Les actions furent examinées par des jurés spéciaux, quand l'existence des droits François, statuée comme ci-dessus, fut clairement prouvée par les li-

yet, from the Lenity of the Crown, that was not insisted upon, although it would have reduced the Claims of the Plaintiffs to a mere Trifle.

Portman-Square, February 29, 1768.

J. A. MURRAY.

L O N D O N, March 29.

Letters from Rome mention, that one of the first Catholic Courts insists upon the total Extinction of the Order of Jesuits; and it is added, that a certain Cardinal, who has always been a great Advocate for them, is removed from the Management of Affairs, and even from the Person of the Pope.

April 6. Some Letters from Spain assure us, that all the Jesuits in Peru have been arrested and put on Board Ships, in Order to be sent to Europe, and that they will probably be landed in Corsica.

The Government of Naples has issued an Order, that no Book, written by a Jesuit, shall be sold or kept in any Booksellers Shops. No Books are excepted, not even those which relate to the Mathematics.

By an Arrêt of the Parliament of Paris, lately published, it is now enacted, that no Males shall be admitted to take the Vows of a Monastic Life till they are twenty Years of Age; and no Females till they are turned of Eighteen.

As soon as the Middlesex Election was ended in Favour of Mr. Wilkes, a Person was employed to carry the News to some of his Friends at Paris: A Native of Switzerland undertook to deliver the same in 51 Hours; he accordingly set out by Agreement, and performed the Journey in 47 Hours, notwithstanding he was detained nine Hours in an open Boat on the Seas, for which he has since received an adequate Reward. The Man was so much galled when he came to Paris, that the Blood ran out of the Knees of his Breeches.

April 19. On Saturday Evening last was buried at St. Giles in the Fields, Mrs. Gibson, Wife of Mr. Gibson, formerly a Bookseller in Holbourn. This is the same Person mentioned to have continued in a Trance twenty Days; but, on a strict Enquiry, it appears that she died only on Wednesday Sennight, and never came to Life again, as asserted: Her Complexion, indeed, was florid, and her Joints were supple, but the Certainty of her being dead appearing by the Corps changing, she was interred as above.

April 28. Yesterday Morning, about nine o'Clock, Mr. Wilkes was brought to Westminster-Hall, by Virtue of a Writ of *Capias Utlegatum*, but on Account of the Trial of the Physicians, &c. he did not come into the Court of King's Bench till four Minutes before three o'Clock in the Afternoon: A Writ of Error was allowed; after which it was argued, whether the said Gentleman could be admitted to Bail, when, after several learned Arguments and Debates, which lasted till half past six o'Clock, it was the Opinion of the Court that he could not; in consequence thereof he was committed to the King's Bench Prison; to which Place as Mr. Wilkes was going from Westminster-hall in an Hackney Coach, attended by Messrs. Stichall and Holloway, Tipstuffs to the Right Hon. Lord Mansfield, the Mob stopped the Coach at the Foot of Westminster Bridge, on the Middlesex Side, took out the Horses, and drew the Coach along the Strand, Fleet-Street, &c. to Spital-Fields. When they came to Spital-Square they obliged the two Tipstuffs to get out and let them go very quietly away; they then drew Mr. Wilkes to the Three Tuns Tavern, in Spital-Fields, where, from a one-pair-of-stairs Window, he earnestly entreated them to retire; but they refused, saying they would watch him till the Morning. However, soon after they dispersed; and Mr. Wilkes went to the King's Bench, between ten and eleven last Night.

Many Persons have fled disguised out of a Prison, but Mr. Wilkes is perhaps the first Man who ever stole disguised into a Prison.

Extract of a Letter from Fort St. George, in the East-Indies, Oct. 8, 1767.

"We have received from our Camp the following Account of the Defeat of the joint Forces of Nizam Ally and Hyder Ally, near Trinomallee, on the 26th of September last, by the Company's Forces, under the Command of Colonel Smith."

From the Field of Battle at Errour, near Trinomallee, Sept. 27, 1767.

"Yesterday Evening, after several Manœuvres on both Sides, we brought the Enemy to an Action, and have effectually routed them. They endeavoured at first to turn a warm Cannonade upon our Left, and as we could not well come at their Guns on Account of a Morass in Front, we were ordered to endeavour to turn their Left round some Hills which lay in our Front. We did so, and presently brought them to an Action, which, after a very smart Fire, ended in their Defeat. Our Loss is small, the Rapidity with which our Troops advanced upon them allowing them to do us little Harm, every Thing considered. We lay on the Field all last Night, and as soon as we could distinguish Objects, we marched this Morning in pursuit of them: They made a faint Shew of Resistance, but are gone entirely off as it is thought, through the Changama-Pass into the Baharah-Haul County. We followed them till the Strength and Spirits of our Army were quite exhausted, and obliged us to halt on the Spot we are now encamped, which is about eight Miles on the Road to Changama from Trinomallee. Last Night we seized nine of their Guns, and are now in Possession of about 50 Pieces of their Cannon, which they could not carry off in their precipitate Retreat. Both our Officers and Men behaved with the greatest Resolution. The Enemy's Loss must be great, but cannot be ascertained, as the Moment a Man is killed or wounded, his Companions carry him off. The Prisoners inform us, that our Cannon made great Havock among them."

"We learn since, that fourteen more Pieces of the Enemy's Cannon have been found among the Bushes."

Extract of a Letter from Madras, November 5.

"Hyder Ally, and the Subah of the Ducan are totally routed, and we have taken 76 Pieces of Cannon: Every Thing is now quiet again, and we have by Treaty (since their Defeat) obtained ample Compensation for the Damage occasioned by this Rupture; so that this Event is likely to produce very advantageous Effects through the Settlements, the Natives being thoroughly depressed by their repeated ill Successes."

H A L I F A X, in Nova-Scotia, May 2.

In Captain Brown, from London, came a Commission appointing Lieut. Governor Franklin, to the Settlement of St. John's in Bay Fundy.

Mr. Franklin, has appointed Isaac Deichamps, Esq; Chief Justice of St. John's, with a Salary of 300l.

Orders are received for carrying on the settlement of the Island of St. John, and for establishing a civil government there immediately. Three towns are to be laid out by the names of Charlotte-Town, George-Town, and Prince-Town; and a number of Noblemen and Gentlemen in England are to have grants of townships in the Island, and there is the greatest prospect of its becoming a flourishing settlement.

vres originaux de la Douane; le conseil des complainans sans insister d'avantage sur le point, consentit à prendre une sentence purement pour l'excedant sur le ruin, ce qui fut accepté de la part de la Couronne, et cependant il a paru que les complainans avoient païé moins que les anciens droits, sur l'eau-de-vie et eau-de-vie de liqueurs, cependant par un effet de la douceur de la Couronne on n'insista pas la dessus, quoiqu'on eut réduit les prétentions des complainans à une pure bagatelle.

Place de Portman, le 29 Fevrier, 1768.

J. A. MURRAY.

De L O N D R E S, le 29 Mars.

Les lettres de Rome marquent, qu'une des principales cours insiste sur l'extinction totale de l'ordre Jesuitique, et on ajoute qu'un certain Cardinal qui a toujours été un grand Avocat pour eux, est écarté du manieement des affaires, et même de la personne du Pape.

Le 6 Avril. Quelques lettres d'Espagne nous marquent, que tous les Jesuites du Perou ont été arrêtés, et mis à bord des vaisseaux, pour les envoyer en Europe, et qu'ils seront, selon toute apparence débarqués en Corse.

Le gouvernement de Naples a fait publier un ordre, qu'aucuns livres composés par les Jesuites, ne seront vendus ni tenus dans les boutiques des libraires. Il n'y en a aucuns exceptés pas même ceux de Mathématique.

Par un arrêt du Parlement de Paris dernièrement publié, il est maintenant ordonné, qu'aucun garçon, ne sera dans la suite admis à faire vœux dans une communauté avant d'avoir atteint l'âge de 20 ans, et les fille avant dix-huit.

Aussitôt que l'élection de Middlesex fût finie en faveur de Mr. Wilkes, une personne fut employée à en porter les nouvelles à quelqu'un de ses amis à Paris, un Suisse entreprit de les remettre en 51 heures, en consequence il partit avec consentement, et fit son voiage en 47 heures quoiqu'il fût réténa 9 heures dans une chaloupe decouverte sur la mer, ce pourquoi il reçut une recompense proportionnée. Cet homme étoit si écorché quand il arriva à Paris, que le sang couloit par les jarretieres de sa culotte.

Le 19 Avril. Samedi le soir on enterra à St. Giles dans les prairies, Madame Gibson, épouse du Sieur Gibson, ci-devant libraire à Holbourn. C'est la même personne que l'on a marqué, avoir continué dans une létargie 20 jours; mais après une exacte enquête, il paroît qu'elle mourût seulement le mercredi passé 8 jours, et quelle ne revint plus à la vie, comme l'on l'a assuré: son teint à la vérité étoit fleuri, et ses jointures étoient flexibles, mais la certitude de sa mort paroissoit par le changement de son corps, elle étoit assez rouge, comme ci-dessus.

Le 28 Avril. Hier le matin, environ 9 heures, Mr. Wilkes fût conduit à Westminster Hall, en vertu d'un ordre de *Capias ut legatum*, mais sur le récit du jugement des médecins, il ne vint pas dans la Cour du banc du Roi avant quatre minutes avant trois heures l'après midi; on accorda un ordre d'erreur; apres quoi on agita s'il pouvoit être admis à caution, ensuite apres plusieurs raisonnemens et débats éclairés, qui durerent jusqu'à six heures et demie, l'opinion de la cour fût qu'il ne le pouvoit pas, en consequence de quoi il fût commis en prison de la cour du banc du Roi, à la quelle Mr. Wilkes se rendant de Westminster Hall, dans un carrosse de louage, accompagné de Mrs. Stichall et Holloway, huissiers du très honorable Lord Mansfield, la populace arrêta le carrosse au pied du pont de Westminster, du coté de Middlesex, détela les chevaux, et tira le carrosse le long du Strand Fleet-Street &c. au Spittelfield. Quand elle arriva à la place du Spittelfield, elle obligea les deux huissiers de se retirer, et les laissa aller tranquillement, alors ils trainerent Mr. Wilkes jusqu'à l'auberge des trois tonnes dans le Spittelfield, d'où d'une fenêtre d'un premier étage, il la supplia instamment de se retirer; mais elle le refusa, disant qu'elle le garderoit jusqu'au lendemain matin. Cependant bientôt apres elle se dispersa, et Mr. Wilkes se rendit au banc du Roi entre dix et onze heures la nuit.

Plusieurs personnes se sont ensuit déguisées des prisons, mais Mr. Wilkes est peut-être la première personne qui y soit allée déguisée.

Extrait d'une lettre du Fort St. George, dans les grandes Indes, le 8 Oct. 1767.

"Nous avons reçu de notre camp le récit suivant de la défaite des forces réunies de Nizam Ally et de Hyder Ally, près de Trinomallee, le 26 de septembre dernier, par les troupes de la compagnie sous le commandement du Colonel Smith."

Du champ de bataille à Errour, proche de Trinomallee le 27 Septembre, 1767.

Hier le soir, apres plusieurs manœuvres des deux cotés, nous engageames l'ennemi dans une action, et les avons effectivement mis en déroute. Ils tâcherent d'abord de diriger une vive canonade contre notre gauche, et comme nous ne pouvions pas bien atteindre à leurs canons à cause d'un marécage que nous avions en front, nous eûmes ordre de tâcher de tourner leur gauche autour de quelques hauteurs qui étoient devant nous. Nous le fîmes, et aussitôt nous les engageames dans une action, qui apres un feu très vif, finit par leur défaite. Notre perte est petite, la rapidité avec laquelle nos troupes avancerent sur eux, leur permettant de nous faire quelque tort, toute chose étant considérée. Nous restâmes sur le champ toute la nuit, et aussitôt que nous pûmes distinguer les objets, nous marchâmes ce matin à leur poursuite. Ils firent une feinte resistance, mais ils se sont entièrement retirés, à ce qu'on croit, par le passage de Changama dans le comté de Baharah-Haul. Nous les poursuivîmes jusqu'à ce que la force et le courage de nos troupes furent épuisés, et nous fîmes halte à l'endroit où nous sommes présentement campés, qui n'est éloigné de Chagama que de huit miles de Trinomallee. La nuit dernière nous nous emparâmes de 9 de leurs canons, et nous en avons actuellement environ cinquante pieces, qu'ils ne purent emporter dans leur retraite précipitée. Nos officiers et nos soldats se comporterent avec la plus grande résolution. La perte de l'ennemie doit être grande, mais elle ne peut être fixée, vu qu'au moment qu'un homme est tué ou blessé les camarades l'emportent. Les prisonniers nous informent, que notre canon a fait un grand carnage parmi eux."

"Nous apprennons depuis qu'on a trouvé encore 14 pieces de canons de l'ennemi parmi les broffailles."

Extrait d'une lettre de Madras 5 Novembre.

"Hyder Ally, et le Subah de Duncan sont totalement défaits, et nous avons pris 76 pieces de canon Tout est encore une fois tranquille, et nous avons par traité obtenu (depuis leur défaite) une ample compensation des dommages causés par cette rupture; de sorte que cet événement semble produire des effets très avantageux dans les établissemens. Les naturels du pais étant tout-à-fait abaissés par leur mauvais succès reiterés."

D' H A L I F A X, dans la Nouvelle Ecosse, le 2 Mai.

Par le Capitaine Brown venant de Londres est venue une commission qui nomme Lieutenant Gouverneur Franklin, à l'établissement de St. Jean dans la baie Fondy.

B O S T O N, May 13.
The Jurisdiction of the court of vice-almiralty at Halifax, is, by a new act of parliament to be abridged, and three other courts established, at Boston, Philadelphia, and Charles-Town, the judges whereof are to have handsome appointments, not to arise from fees or condemnation.

PHILADELPHIA, June 2.
A few Days ago arrived in Town from Pittsburgh, John Allen, and Joseph Shippen, junior, Esquires, Commissioners from this Province at the Conferences lately held there with the Western Indians, under the Direction of George Croghan, Esq; Deputy Agent for Indian Affairs. At this Meeting were present upwards of One Thousand Indians, besides about Three Hundred Women and Children, consisting of Six Nations, (chiefly Senecas) Shawanese, Delawares, Munies, Mohickons and Wyandots. After the Commissioners had consoled with the Indians in Behalf of this Government, on account of their late as well as former Losses, buried the Bones of all their deceased Friends, and covered their Graves with Presents of Condolance, according to the Indian Custom; they, in the Manner, went through the same Ceremonies of burying the Bones of such of his Majesty's Subjects as have been killed by their People since the Peace. In the Answers they returned to the Speeches delivered to them, they expressed the utmost Satisfaction in meeting Commissioners from the Government of Pennsylvania, and having an Opportunity of renewing the Peace and Friendship which formerly subsisted between them and the People of this Province.—The several Tribes having been earnestly desired to open their Minds fully, by disclosing every Thing which gave them the least Discontent or Uneasiness; they publicly acknowledged, that their Hearts were now made easy, with respect to the several Losses they had sustained, and that they entirely buried in Oblivion all past Misfortunes, so that their Children might never remember them hereafter.—They then acquainted the Commissioners, that the only Matter which they had still reason to complain of was, the Settlements made on their Lands. But before the Conferences ended, during which the Indians behaved in the most orderly and friendly Manner, they were made so fully sensible that the Government had taken every Step to remove those lawless People, who had settled on their Lands, and to apprehend and bring to Justice the Villains Stump and Ironcutter, that they expressed great Satisfaction at our public Conduct.—They afterwards, according to their Custom, cleared and made smooth the Road of Peace, so as to be travelled by all People with Pleasure and Safety, brightened and strengthened the ancient Chain of Friendship, and engaged, in the most hearty Manner, to unite with their Brethren the English, in holding it fast for ever, and to live with them in the strictest harmony for the future.

At the Conclusion of the Treaty, the Commissioners delivered considerable Presents of Goods to the several Tribes, in Behalf of the Province of Pennsylvania; to which Mr. Croghan made an Addition on the Part of the Crown:—The whole ended to the entire Satisfaction of all the Indians, who parted with the Commissioners in so friendly a Disposition, as promises to us the fairest Prospect of a lasting Peace.

QUEBEC, JULY 14.
On Wednesday Evening, the 6th Instant, arrived here, from Cork, the Ship Andrews, Captain Allen, in whom came Passengers Joseph Bumbarry, Esq; Lieutenant Evans, and others: In their Way here they stopped, and went ashore, at Coudre, and on their Return to the Vessel, in the Boat, run against the Houfer, stay'd the Boat, and were all unfortunately left to the Mercy of the Sea; Mr. Evans and two others sav'd themselves by catching hold of some of the Ropes of the Ship, and Mr. Bumbarry, after being about fifteen Minutes in the Water, was with great Difficulty, taken up, but died soon after his being put on shore here, and his Remains were decently interred on Saturday last: He was a Gentleman of a good Family and Fortune. A Man and his Wife, who were in the Boat, were drowned.

Saturday last were review'd, by his Excellency Brigadier General Carleton, our Governor, the 10th Regiment, commanded by Major Basset, and the Company of Royal Artillery, commanded by Captain Weetman; they made a fine Appearance, and went thro' their Evolutions and Firings with great Exactness and Regularity, and were much applauded by the General.

ADVERTISEMENTS.

THE Sale of the Household Furniture of the Rev^d
Doctor BROOKES, Chaplain of the Garrison, who proposes embarking for England in about a Month, which was advertised to be at his House out of Port Lewis the 7th Instant, and did not take Place on Account of the bad Weather, will begin *temporarily*, by Samuel Morin, on Thursday the 21st. Instant, at the London-Tavern, Mr. Sills's, and continue till all are sold.

* * Sale to begin at 10 o'Clock.

Quebec, July 22, 1768.

TO BE SOLD,

AN House, situated in Champlain-street, 37 Feet by 30, three Stories high, under which are two fine vaulted Cellars. Those who may chuse to purchase it, will be treated with on reasonable Terms, by applying to Peter Coré, at present living in Port-street: And the better to suit the Buyer, he will give credit for one Half of the purchase Money, and take the Rest in liquid Merchandise.

A VENDRE,

UNE Maison, située rue Champlain, de 37 pieds de large sur 30 de profondeur, contenant trois étages, et deux belles voutes. Ceux ou celles qui voudront l'acheter s'adresseront à Pierre Coré, demeurant présentement sur la rue du Port, qui leur vendra à très bonne composition, en leur faisant crédit de la moitié, et le reste payable en marchandise liquide pour les faciliter.

RUN away on the 11th Instant, a Mulatto Man named WILL, the Property of Eleazar Levy, he is much known in Canada, he speaks French, English and Spanish. All Masters of Ships, or others are hereby cautioned against conveying or assisting him to get off. Any Person that will return him to the House of his Master, or give Intelligence that will be the Means of his being taken, shall receive FOUR DOLLARS Reward, and all Charges, paid by SARAH LEVY.

IL s'est enfui l'onze du présent, un Mulattre nommé WILL, appartenant à Eléazar Levy; il est très connu en Canada, il parle François, Anglois et Espagnols: il est défendu par le présent, à tous Capitaines de vaisseaux et autres de l'emmener, ou l'aider à s'évader.

Toute personne qui le remettra chez son maître, ou qui indiquera les moyens de l'arrêter aura QUATRE PIASTRES de récompense, et tous frais payés par SARAH LEVY.

TO BE SOLD, by HAND,

ALL the genuine Household Furniture of James Goldfrap, Esq; at his House in St. Lewis's-Street, Upper-Town; consisting of Mahogany Chairs, Mahogany Tables, Ditto Card Tables, Turkey Carpets, Scotch Carpets, black Birch Chairs, Mahogany Book Cases, and Cloth Presses, rich Chints Window Curtains, fine Grogam and Harrateen Ditto, Looking Glasses with carv'd and gilt Frames, Mahogany Side-Board-Tables, Mahogany Coolers, a very large Mahogany Couch covered with black Horse Hair, and Pillows of Ditto, several cast Iron Stoves and Pipes, some valuable Pieces of old China, with many other Things, too tedious to enumerate.

* * Inventory to be seen on the Premises, and at SAMUEL MORIN's, in the Lower Town. — Wednesday, JULY 13, 1768.

M. B. The Furniture to be viewed each Day from Nine to Twelve o'Clock Forenoon.

A VENDRE, a la MAIN,

TOUS les Meubles propres et Utensils de maison de Jacques Goldfrap, Esq; à sa maison rue St. Louis, dans la Haute-Ville, consistans en chaises, tables, et tables à jouer de Mahogany, des tapis de Turquie et d'Ecoffe, des chaises de boudoir noir, des bibliothèques de bois de Mahogany, des garderobes, de beaux rideaux de fenêtre de très belle Indienne, idem de Grogam et d'Harrateen, des miroirs à cadres, sculptés et dorés, des tables de desserte de Mahogany, des rafraichissoirs de Mahogany, un grand lit de repos de Mahogany garni en Crin, plusieurs poëils de fer fondus avec leurs tuteurs, plusieurs pieces de prix de vieille porcelaine, avec plusieurs autres choses, trop longues à spécifier.

* * On peut voir l'inventaire au dit lieu, et chez SAMUEL MORIN, dans la Basse-Ville. — Mercredi, le 13 Juillet, 1768.

Mr. Franklin, a nommé Isaac Deschamps, Ecuier, grand Juge de l'Isle St. Jean, avec un appointement de trois cens livres.

Il est venu des ordres pour pourvoir l'établissement de l'Isle St. Jean, et pour y établir aussitôt un gouvernement civil. On doit y tracer trois villes sous les noms de Charlotte-Town, de George-Town, et Prince-Town; et un nombre de nobles et de messieurs d'Angleterre doivent avoir des titres de juridiction dans l'Isle, et il y a la plus belle apparence que ce sera un jour un établissement florissant.

De B O S T O N, le 23 Mai.

La juridiction de la cour de la vice-almirauté d'Halifax, doit être réduite par un nouvel acte de Parlement, et on doit établir trois autres cours, à Bolton, à Philadelphie, et à Charles-Town, dont les Juges doivent avoir d'aîez bons appointemens, qui ne proviendront pas des salaires ou condamnations.

Ce ne fut pas le Lieutenant Gouverneur, — Pringle, Ecuier, président du conseil de l'Isle de la Dominique, et — Robertson, Ecuier, secrétaire, qui furent malheureusement noyés la chaloupe étant coulée à fond, comme on a marqué dans les autres Gazettes.

De P H I L A D E L P H I A, le 2 Juin,

Il y a quelques jours, arrivèrent ici de Pittsburgh, Jean Allen, et Joseph Shippen, le cadet, Ecuyers commissaires de cette province aux conférences tenues dernièrement à avec les sauvages occidentaux, sous la direction de George Croghan, Ecuier; député agent pour les affaires des sauvages. Plus de mille sauvages furent présents à cette assemblée, outre environ trois mille femmes et enfans des six nations, nommément, des Senecas, des Shawanese, des Delawares, des Munies, des Mohickons, et des Wiondotes. Après que les commissaires eurent témoigné leur condoléance de la part de ce gouvernement, tant touchant leurs nouvelles que leurs anciennes pertes, qu'ils eurent enlevé les os de leurs amis défunts, et qu'ils eurent ouvert leurs tombeaux de priens de condoléance, selon la coutume des sauvages; eux pareillement se mirent avec les mêmes ceremonies à enterrer les os des sujets de sa Majesté qui ont été tués par ces peuples depuis la dernière paix. Dans les réponses qu'ils firent aux discours qu'on leur adressa, ils témoignèrent la plus grande satisfaction de se trouver avec les commissaires du gouvernement de Pennsylvanie; et d'avoir l'occasion de renouer la paix et l'amitié qui subsistait ci devant entre eux et le peuple de cette province. — Les différentes tribus aiant été priées d'ouvrir entièrement leurs sentimens en déclarant tout ce qui leur donnoit le moindre mécontentement ou inquietude; ils reconnurent publiquement que leur coeur étoit rassuré à présent touchant les pertes qu'ils avoient faites, et qu'ils envenimèrent entièrement dans l'oubli tous les maux passés, de sorte que leurs entans ne s'en ressouviroient d'ici jamais. — Alors ils firent connoître aux commissaires, que le seul sujet qu'ils avoient encore de plainte étoit l'établissement fait sur leurs terres. Mais avant la fin des conférences, pendant lesquelles les sauvages se comportèrent de la manière la plus régulière et la plus amiable, ils devinrent si sensibles de ce que le gouvernement avoit pris toutes les mesures pour écarter ces gens fâcheux qui s'étoient établis sur leurs terres, et pour appréhender et conduire en justice les coquins Stump et Ironcutter, qu'ils en exprimèrent leur satisfaction à notre conférence publique. — Ensuite selon leur coutume ils préparèrent et firent fumer le calumet de paix, de sorte qu'on peut voyager parmi toutes les nations avec plaisir et sûreté, ils resserrent et renforcèrent la chaîne d'amitié, et s'engagerent de la manière la plus cordiale de s'unir avec les Anglois leurs freres à la maintenir à toujours, et de vivre à l'avenir avec eux dans la plus parfaite harmonie.

A la conclusion du traité, les commissaires leur remirent des présents considérables de marchandises pour toutes les tribus de la part de la province de Pennsylvanie, auxquels Mr. Groghan enjoignit un de la part de la Couronne. — Le tout se termina à l'entière satisfaction des sauvages, qui partirent avec les commissaires dans une disposition si amiable, qu'elle promet une paix durable.

AVERTISSEMENTS.

Le Public est averti que le vingt trois du présent mois de Juillet dix heures du matin en l'office de M. Pierre Panet, Notaire et Avocat à Montréal.

IL sera procédé à la vente au plus offrant et dernier enchérisseur d'une rente foncière et non rachetable payable par chaque année au premier Novembre de 40 minots de Bled froment, 30 Chapons vifs ou vingt sols pour la valeur de chaque Chapon, un Cochon de quatorze à quinze mois prêt à engraisser et dix sols de cens; lesquelles rentes et cens avec le droit de lots et ventes y annexés sont affectés et hypothéqués sur l'Isle Dufort située dans le fleuve St. Laurent pres Boucherville. En outre sera pareillement vendue la marque directe ou droit de fief sur la portion de la seigneurie du Tremblay dependante de la succession de feu Dame Marie Magdelaine Gautier veuve Levilliers, les rentes dues pour les heritiers Soumaude et Bourgy et autres droits y attachés. En outre trois constituts l'un de quarante cinq livres tournois au principal de neuf cent livres, un autre de vingt cinq livres de rente au capital de cinq cent livres, et le dernier de vingt livres au capital de quatre cent livres. Les rentes, et droits ci-dessus enomés appartenant aux heritiers de la dite Dame Levilliers. Ceux qui voudront acquérir pourront s'adresser au dit M. Pierre Panet qui leur donnera les éclaircissemens nécessaires.

Distric of } NOTICE is hereby given, That on
QUEBEC, } Friday the 15th Day of July next, will commence and be
held, at the Court-House in the City of Quebec, the Supreme Court of Judicature, for the said City and District, where all Prosecutors of Murders, Felonies, Treasons, and other Misdemeanors; and all Justices of the Peace, Coroners, Keepers of Goals, High and Sub-Bailiffs, of our Lord the KING, within the said City and District, are required to be then there, with their Rolls, Records, Attachments, Indictments, Recognizances, &c. to do those Things which on that Behalf ought to be done, and to their respective Offices appertain.
Quebec, 27th June, 1768. JACOB ROWE, D. P. M.

Distric de Québec, } ON fait à savoir, que Vendredi 15 de Juillet prochain, on
à Savoir: } commencera à tenir à la Chambre de la Cour, dans la ville
de Québec, la Cour Suprême de Judicature pour la dite ville et district, où tous ceux qui poursuivent des meurtres, felonies, trahisons, et autres crimes, les Juges à Paix, examinateurs des accidens funestes, Géoliers, Hauts et Sou-baillis, pour le Roi notre Souverain, dans la dite ville et district, sont requis de se trouver, avec leurs rolls, régîtres et autres documens, pour y faire tous devoirs relatifs à leurs charges respectives.
Quebec, le 27 Juin, 1768. JACOB ROWE, D. P. M.

TO BE SOLD,

THE Turkish Tapestries belonging to the Marquis de Veaudreuil, formerly Governor of this Country. Application to be made to Mr. Dechambault, at Montreal.

A VENDRE.

DES tapisseries de Turquie appartenantes à Monsieur le Marquis de Veaudreuil, ci-devant Gouverneur de ce pays. — Il faut s'adresser à Monsieur Dechambault à Montréal.

JOHN AITKIN, at his Store in the Lower-Town,
has on Hand a small Assortment of well chosen DRY GOODS, which he will sell on the most reasonable Terms, in Order to get quit of the whole by the Middle of August, about which Time, the Loss of the Brig Mary & Sufannah (wherein he had a large and compleat Assortment) obliges him to embark for Europe. Any Person inclinable to purchase the whole, shall have any reasonable Indulgence as to the Terms of Payment. The said AITKIN requests all those whose Accounts are over-due to make Payment, before the above-mentioned Date, otherwise they will be sued without further Notice.
Quebec, 6th July, 1768.

JEAN AITKIN, a dans son Magazin, dans la
Basse-Ville, un petit Assortiment de Marchandises seches, bien choisies, qu'il vendra à un avantage très modique, pour se défaire de tout pour la mi-août, au quel tems, la perte du Brigantin Marie & Susanne (dans lequel il avoit un grand assortiment complet) il est obligé de s'embarquer pour l'Europe. Tous ceux qui souhaitent acheter le tout auront une aisance raisonnable comme pour le terme du Paiement. Le dit AITKIN requiert tous ceux dont les comptes sont échus, de faire leurs paiements avant le tems marqué ci-dessus, si non ils seront poursuivis sans autre avertissement, Québec, le 6 Juillet, 1768.



For LONDON,
THE PETERS, Thomas Woder
Master. Gentlemen who have Goods to ship, or intend
going Passengers, may hear of Particulars by applying to Mr.
Becq, Merchant in Quebec, Mr. Dobie, Merchant in Montreal,
or the Master, on Board.

Dispositif of } **IN** pursuance of a Writ of *Fieri Facias*,
MONTREAL, ff. }
issued out of his Majesty's Inferior Court of Common-Pleas,
at the Suit of Gamelin La Jemmeraye, against the Goods and
Chattels, Lands and Tenements, of Dequire La Roze, I have seized and taken into my
Hands and Custody, a Lot of Land, situate in the Recollets Suburbs, near Montreal
aforesaid, fronting a little Street which leads from Notre Dame Street to the Ramparts,
and inclosed by the Lands of the Widow Vallée and Augé Tiffant, being 62 Feet in
Front, and containing in the whole 65 French Toises, on which said Lot there is a
wooden House, 48 Feet long and 18 Feet broad: Now this is to give Public Notice, that
the same will be sold to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid,
on Friday the 15th Day of July next, where a Plan of the Premises may be seen;
and at which Time and Place the Terms and Conditions of the Sale will be made known,
by
EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any Claim to the above-mentioned Lot of Land,
&c. they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the
Day of Sale. — Montreal, 20th June, 1768.

Dispositif de Montreal. } **E**N vertu d'un Writ, ou ordre de *Fieri Facias*, émané de la
à Savoir: } cour des Plaidiers Communs de sa Majesté, à la pour-
suite de Gamelin la Jemmeraye, contre les biens, effets, terres,

et possessions de Dequire la Roze, j'ai fait et mis sous main de justice, une portion de
terre située au faubourg des Recollets près du dit Montréal, vis-à-vis une petite rue qui
conduit de la rue Notre Dame au Rampart, et qui est enfermée dans les terres de la veuve
Vallée et d'Augé Tiffant, contenant 62 pieds de front, et en tout 65 toises Françaises;
sur laquelle il y a une maison en bois de 48 pieds de longueur et 18 de largeur. On fait
à savoir qu'elle sera vendue au plus offrant, à mon bureau au dit Montréal, Vendredi 15
de juillet prochain, où l'on peut voir le plan, et au dit tems et lieu les conditions de la
vente seront données à connoître par
EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques demandes préalables par la piece de terre
ci-dessus, &c. sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Montréal, le 20 Juin, 1768.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving
this Province in September next: All those who have any Demands on him
are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to
him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into
the Hands of an Attorney, without further Notice.

VU que **JEAN MELVIN** se propose de quitter
cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques de-
mandes à sa charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous
ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiemens, autrement leurs
comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.
Québec, le 15 Juin, 1768.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province,
that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne,
or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands
adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Author-
ity so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor
of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor,
or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the
Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River
Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec
as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient
for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours
to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course
of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public
Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste,
or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to
His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law
by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé
que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction
sur les Domaines de sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spé-
cialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Missiskoui, sans aucune per-
mission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette
province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Comman-
dant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres
joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur
les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à
la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulière-
ment soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant
les Loix, ceux qui couperoient ou détruiroient les dits bois: A ces causes, le Public est
averti, par ces présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont
et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes
à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-
Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE,
et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent com-
pant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, du
Carton fin pour les chapeaux des Dames, de la poudre d'encre rouge, dito de la noire
garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre
l'once avec leurs boîtes, un assortiment d'Ecritoires d'étain et de plomb, des Canifs ex-
cellens, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des
Frontispices de lettres, des Craions noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin,
des grands Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craions, des Porte-feuilles de poche en
maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir,
des Ecritoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes,
des Livres blancs de papier raïé et non raïé de différentes grandeurs, &c.

* * * Où l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Fran-
çaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise
à demi reliées.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parloir-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace;
where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One
Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all kinds of Printing done in the
neatest Manner, with Care and Expedition.

I M P R I M E par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des
souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première
semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins
par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expedition.

Justement arrivé par les derniers vaisseaux, et à vendre à bon compte,
par J. HANNA, pour Argent Comptant, SAVOIR:

DES Montres, des Pendules avec de Goucou et Reveils, quantité de Bijouterie, de
couteaux à thé, de tables et à la soupe, des fourchettes d'argent, des pinces à thé,
des pots au lait, des salières de cristal, des cuillères au Panchi, des étiquets de bouteilles,
des hochets, avec des grélots, des des à coudre, des boutons d'argent unis, de la pierre de
Bristol, idem de pipes, des peignes, des grandes et petites branches à miroir, idem de
toilette, des trictracs, des cabarets, des porte caraffes, des tables de mahogany à thé, à
jouer et de toilette, des chaises propres de mahogany avec les fonds garnis en crin, des
images pour les montres et les chambres, des plaines de charpentier, des ciseaux et gouges,
des grandes et petites scies, de la peau de chien de mer, toutes sortes de vis et crochets,
des poèles à cuiver et faire les sauces, des tourtières, des bouilloires à thé, des cafetières,
des couteaux et des fourchettes, idem en boîtes garnies de peau de chien de mer, des tire-
chons à la nouvelle mode, idem pliants de métal, des fusils de chasse et de voitures,
des porte-feuilles, idem faits en tablettes, des écritoires, des perches pour la pêche, d'ex-
cellens canifs, des boucles de fouliers, de jarretières et de col de Pinchbeck des roseaux,
des creufets, une grande quantité de différentes éventailes, des pioches, des pèles et des
rateaux de fer, des coulliers de chien, du fer blanc et du fil d'archal pour cage d'oiseaux,
des modèles de bas, des toiles de Pékin, du Burdet pour veste, du damas, des couteaux de
chasse, des lames d'épées et de couteaux de chasse, de l'essence de peppermint, des colliers
de France, des boutons d'oreilles, des chaînes de montres, des chapes de boucles pour les
fouliers et jarretières, des peignoirs, des noeuds d'épées, et toutes sortes de marchandises
pour les Sauvages, avec une quantité d'autres articles trop longs à spécifier.

N. B. Il donne le plus juste prix du viel or et argent, du cuivre et de fonte.

JUST IMPORTED, by the last Vessels, and to be Sold by
JAMES HANNA, at a small Advance, for Cash, viz.

WATCHES, House, Alarm and Cuckoo Clocks, a Variety of Jewelry, Tea, Ta-
ble and Soup Spoons, Silver Forks, Tea Tongs, Cream Pots, Salts with Glasses,
Punch Ladles, Bottle Tickets, Corals and Beils, Thimbles, plain Silver Buttons, Bristol
Stone and Pebble Ditto, Combs, large and small Scone Glasses, Dressing Ditto, Back-
gammon Boards, Tea Boards, Cruet Stands, japan'd Roman Tables, Ditto Waiters,
Mahogany Tea, Card and Dressing Tables, near Mahogany Chairs with Hair Bottoms,
Watch and Chamber Prints, Carpenters Plains, Chisels and Gouges, Compass and Pen-
tent Saws, Fish Skins, all Sorts of Screws and Brads, Stew and Sauce Pans, Baking
Ditto, Tea Kettles, Coffee Pots, Knives and Forks, Ditto in Fish Skin Cases, new fa-
shion Cork Screws, Metal folding Ditto, Hunter's and Calash Whips, Pocket Books,
Memorandum Ditto, Ink Stands, Fisking Rods, best Pen knives, Pinchbeck Shooe,
Knee and Stock Buckles, Rattans, Crucibles, a great Variety of Fans, Iron Spades,
Shovels and Hoes, Dog Collars, Tin, Tinman's and Bird Cage Wire, Stocking Patterns,
Nankens, Burdet for Vests, Silk Damasks, Couteaux de Chasse, Sword Blades and
Couteau Ditto, Essence of Peppermint, French Beads, Ear-rings, Watch Chains, Shapes
for Shoe and Knee Buckles, Comb Trays, and Sword Knots; all Sorts of Indian Work;
With a Variety of other Articles, too tedious to insert.

N. B. He gives the Highest Price for old Gold and Silver, Copper and Bra's.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and
others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaipe
and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession
of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of
their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And
they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of
each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three
Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole
will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

J. A. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodément situés pour mettre du
Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là em-
barquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magasin ou
de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot,
Marchand, à la Bass-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at
Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other
Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person
having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms,
by applying to Jonas Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the
Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter
Travers, who is properly authorized to receive the same; those who fail
being punctual in discharging their Debts, may depend on being immedi-
ately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.
PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine
THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire
leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir:
Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils
seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder
plus de tems.
PIERRE TRAVERS.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

Just imported, from LONDON, in the Betty &
Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH
ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium
Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto,
superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain
Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Embos'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto,
Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED
good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assort-
ment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and
Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain
Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket
Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish
Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and
plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES
of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC
GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of
Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, JULY 21, 1768.

JEUDI, le 21 de JUILLET, 1768.

L I S B O N, MARCH 10.

De LISBONNE, le 10 Mars.



THE immense Forests, great Mountains, and extensive Marshes, which naturally prevent a good Communication between the Provinces of Brazil and Paraguay in America, have hitherto occasioned the last mentioned Province to be much neglected by this Court; and as these Obstructions cannot be removed, but with great Labour and at great Expence, our Court proposes to cede that Part of its Dominions in America to Spain, to whom it is, by its Situation, much more commodious. A Negotiation is now depending between the two Courts on the above-mentioned Account.

Naples, March 16. Several Regiments from the different Garrisons, and 100 Grenadiers, marched lately for Benevente. They are to form a flying Camp, to prevent Disturbances in the Ecclesiastical State.

Paris, April 1. It is reported that the Propositions for an Accommodation between the Genoese and the Corsicans having proved unsuccessful, and the Treaty between our Court and the Republick of Genoa being near expired, that Treaty has been lately renewed, in Consequence of which 8 or 10000 of our Troops are going to be sent to Corsica under the Command of Lieutenant-General Count de Vogue, and Major-General Count de Narbonne.

L O N D O N, APRIL 2.

According to the last Advices from Constantinople, the Report of Stefano's being taken, who otherwise stiles himself the Czar Peter III. is not true; but that he is still at the Head of a great Number of Vagabonds, who enrich themselves by the Plunder they take from the Turks. The Grand Seigneur, it is added, has expressed his Displeasure against the Venetians, as favouring the said Rebel underhand; but the latter are taking Measures to acquit themselves of this Charge, by sending the most peremptory Orders to their Governors in the Morea to act vigorously against him. In the mean Time, the Pachas, who command in the Turkish Dominions in those Parts, are also taking Measures for preventing Stefano's further Incursions, and even the little Republic of Ragusa is very carefully shutting its Gates against him; but on the other Hand it is asserted, that Two Thirds of Venetian Dalmatia have joined the Impostor and his Montenegrins.

April 5. The Purser of the Lord Holland East-Indiaman, Capt. Nairne, from Bengal, who came to the East-India-House last Saturday, with an Account of her safe Arrival at Falmouth, brings the agreeable News that all is quiet and well there. The Revenues of that Kingdom have come in beyond Expectation, and it is assured that there will be more Ships and richer Cargoes this Year than ever came from that Country. She likewise brings Advice that Colonel Smith, who commands the Troops in the six northern Provinces on the Coast of Coromandel, and who, as was some Time ago mentioned, had marched against Hyder Ali, has defeated him in two Engagements, and is pursuing the Advantage of his Victories.

It is now said, that Advices are brought over from the East-Indies of a very obstinate Engagement between our Troops and the Marattas, where a prodigious Slaughter was made on both Sides, but that at last our Troops gained some Advantage. The Lord Holland, which brought these Advices, performed her Voyage out and home in eleven Months.

Our last Letters from Italy advise, that the Jesuits will not only be banished from the States of Genoa and Modena, but likewise out of the Austrian Lombardy.

Extract of a Letter from Paris, March 25.

"The Papers found in the College of Louis le Grand, lately occupied by the Jesuits, fix, at present, the Attention of the Parliament. The President, Rolland, on the 27th Ult. gave an ample Detail of them to the Court. Among these Papers, it is said, are certain Pieces relative to the Abbe Blache, who died 1714, in the Bastille, where he had been confined by the Credit of the Society. The Abbe had drawn upon him their Repentment, by publishing every where, that two Plots formed, one in 1670, and the other in 1683, for poisoning Louis the Dauphin, having been revealed to him in Confession, he had communicated the same to three Jesuits, that they might discover to the Ministry, by Means of the Father Confessor, who was also a Jesuit, the Danger with which the King was threatened; but that those Fathers replied, 'That God would not permit such great Events, but for great Designs, which his Providence conceals from Mortals; that there was no Danger either to him or the Actors, provided their Intentions were well meant in that Respect.' The Abbe Blache having deposed to the Facts, and laid the Proofs before a Notary, this Deposition, as well as the Letters of the Ministry of those Days, were found in the College of Louis le Grand, where the Jesuits had had the Precaution to collect them together. As to the rest, the Report given in by the President Rolland, being kept a Secret, we know nothing certain on that Head."

April 18. Westminster-Hall was very full when Mr. Wilkes surrendered himself, as well as both the Palace-Yards; but not the least Disturbance happened, every Thing being very quiet, except huzzing Mr. Wilkes when he came to the Window of Waghorn's Coffee-House, where he retired after he quitted the Court.

The Magistrates of Westminster divided themselves in the several Liberties, and the Constables attended at call in every Part; two Battalions of the Guards lay on their Arms in St. James's Park, others were in St. George's Fields, also those at St. James's, the Savoy, and the Tower, were all kept in Readiness to march at a Minute's warning; as were also several Troops of Horse, in Case of any Disturbance. Proper Precautions were likewise taken



ES forêts immenses, les hautes montagnes, et les vastes marécages, qui empêchent naturellement la bonne communication entre les provinces du Brésil et du Paraguay dans l'Amérique, ont jusqu'à présent été la cause que cette dernière province a été beaucoup négligée par la cour; et comme ces inconvénients ne peuvent être surmontés que par des grands travaux et de grands fraix, notre cour se propose de céder cette partie de ses domaines à l'Espagne, à qui elle sera plus avantageuse par sa situation. On est occupé à présent à une négociation entre les deux cours à ce sujet.

De Naples, le 16 Mars. Plusieurs régimens de différentes garnisons, et cent grenadiers, marcheront dernièrement à Benevente. Ils doivent former un camp volant, pour empêcher les troubles dans l'Etat Ecclesiastique.

De Paris, le 1 Avril. On rapporte que la proposition d'accommodement entre les Génois et les Coriis n'ayant eu aucun succès, et notre traité avec la République de Gênes étant sur le point d'expirer, que le traité a été dernièrement renouvelé, en conséquence de quoi 8 ou 10,000 hommes de troupes vont être envoyés en Corse sous le commandement du Lieutenant-Général Comte de Vogue, et du Major-Général Comte de Narbonne.

De L O N D R E S.

Le 2 Avril. Selon les derniers avis de Constantinople, le recit qu'on avoit pris Stephano, qui autrement se faisoit passer pour le Czar Pierre III. est faux, mais qu'il est encore à la tête d'un nombre de vagabonds, qui s'enrichissent en pillant les Turcs. On ajoute que le Grand Seigneur a témoigné son déplaisir contre les Vénitiens, comme favorisant cette entreprise rebelle; mais ces derniers prennent des mesures pour se disculper de cette accusation, en envoyant les ordres les plus prompts à leurs Gouverneurs dans la Morée, d'agir vigoureusement contre lui. En même tems le Pacha qui commande dans la domination Turque dans ces quartiers, prend aussi des mesures pour empêcher Stephano de s'étendre plus avant, et même la petite République de Raguse a grand soin de fermer ses portes contre lui; mais d'un autre côté on assure, que les deux tiers de la Dalmatie Vénitienne se sont joints à cet imposteur et à sa troupe.

Le 5 Avril. Le munitionnaire du Lord Holland vaisseau des Indes, Capitaine Nairne, de Bengale, qui vint à la maison des Indes Samedi dernier, avec un détail de sa bonne arrivée à Falmouth apporte l'agréable nouvelle que tout est là bien et tranquille. Les révént de ce Roiaume ont surpassé toute attente, et on assure qu'il y aura plus de vaisseaux et de plus riches cargaisons cette année qu'il n'est jamais venu de ce pays. Il apporte pareillement l'avis que le Colonel Smith, qui commande les troupes dans les six provinces Occidentales sur la cote de Coromandel, et qui, comme l'on a marqué il y a quelque tems, étoit marché contre Hyder Ali, l'a vaincu dans deux combats, et qu'il poursuit les avantages de ces victoires.

On dit maintenant, qu'il est venu des avis des Indes Orientales d'un combat très opiniâtre entre nos troupes et les Marrattas, dans lequel il se fit un grand carnage des deux côtés, mais qu'à la fin nos troupes gagnèrent quelques avantages. Le Lord Holland qui apporta cette nouvelle; fit son voiage d'aller et de révenir en onze mois.

Nos dernières lettres d'Italie marquent, que les Jesuites ne seront pas seulement bannis des états de Gennes et de Modene, mais même de toute la Lombardie Autrichienne.

Extrait d'une lettre de Paris, du 25 Mars.

"Un papier trouvé dans le collège de Louis Le Grand, ci-devant occupé par les Jesuites, fixe à présent l'attention du Parlement. Le Président Rolland, le 27 du passé, donna une ample dissertation sur eux à la cour. Dans ces papiers on dit qu'il y a certaines pieces relatives à l'Abbé Blache, qui mourut en 1714 à la Bastille, où le crédit des Jesuites l'avoit fait renfermer. L'Abbé avoit attiré sur lui leur ressentiment, en publiant par tout, que deux complots formés, l'un en 1670 et l'autre en 1683, pour empoisonner Louis le Dauphin, lui aient été révélés en confession, il en avoit communiqué avec trois Jesuites, pour qu'ils pussent donner avis au Ministère, par la voie du Pere Confesseur, qui étoit aussi un Jesuite, du danger dont le Roi étoit menacé: que ces Peres avoient répondu, 'Que Dieu ne permettroit pas un si grand événement si non pour de grands desseins, que sa providence cache aux mortels; qu'il n'y avoit pas de danger ni pour lui ni pour les auteurs, pourvu que leurs intentions fussent bien dirigées là-dessus.' L'Abbé Blache aiant déposé sur le fait, et mis les preuves devant un notaire, cette déposition, aussi bien que les lettres du Ministère de ces tems-là, ont été trouvées dans le collège de Louis Le Grand, où les Jesuites avoient eu la précaution de les rassembler ensemble. Quant au reste, le rapport fait par le Président Rolland étant tenu secret, nous ne savons rien de certain sur ce sujet."

Le 18 Avril. La salle de Westminster fut fort remplie quand Mr. Wilkes se rendit lui-même, aussi bien que les deux cours du palais, mais il n'arriva pas le moindre trouble, tout fut fort tranquille, excepté les cris de joie quand Mr. Wilkes parut à la fenêtre du café de Waghorn, où il se retira en sortant de la cour.

Les Magistrats de Westminster se partagerent dans les différentes sociétés, et les Connétables attendirent les ordres de tout côté; deux bataillons des gardes étoient sous les armes dans le parc St. James. il y en avoit d'autres dans les prairies de St. George, pareillement ceux de St. James, de la Savoie, et de la tour, étoient tenus prêts à marcher au moindre avis; aussi bien qu'une partie de cavallerie, au cas de quelque trouble. Les Connétables avoient pris aussi les précautions dans la ville, aiant reçu ordre de se tenir prêts; tous

in the City, by the Constables, &c. being ordered to be in Readiness; all of whom, both in Westminster and the City, together with the Military, were ordered to be in Waiting till two o'Clock this Morning.

April 21. Yesterday Morning Mr. Wilkes came from his Lodgings in Prince's Row, near Great-George-Street, Westminster, in a Hackney Chair, to the Parliament Coffee-House, in Old Palace Yard, being preceded by three Gentlemen, who most pressing recommended Silence and good Order to the Populace, as did Mr. Wilkes also from the Chair. He staid at the Coffee-House till the Court was sat, and then went the back Way into the Court, where his Surrender was not accepted. The Matter was argued by Council, and it is said, that, according to Law, Mr. Wilkes should have surrendered himself to the Sheriff: The Pleadings of the Council lasted till near two o'Clock, when Mr. Wilkes left the Court, and withdrew to the Coffee-House for some Time: And afterwards, with his Brother and two Gentlemen, went in a Hackney Coach over Westminster Bridge into Surry, attended by a great Multitude of People, who observed great Peace and good Order. Notwithstanding there was so great a Crowd in Westminster-Hall, there was not the least Interruption to the public Peace, the Hall and Entrance to the Court being lined by the Constables under the immediate Direction and Inspection of Mr. Justice Welch, and the other Magistrates of the City and Liberty of Westminster. The Judges, &c. were indeed attended to Westminster Hall by a greater Number of Constables than usual, and the Constables and Beadles of the City of Westminster mounted Guard at the Watch-Houses, but no Crowd gathered, nor was any Noise heard, though great Numbers left Town for fear of Riots, &c. On surrendering himself at the Bar, Mr. Wilkes made the following Speech:

My Lords,

"According to the voluntary Promise I made to the Public, I now appear before this Sovereign Court of Justice to submit myself in every Thing to the Laws of my Country.

"Two Verdicts have been found against me. One is for the Re-publication of the North-Briton, N^o 45; the other, for the Publication of a ludicrous Poem.

"As to the Re-publication of the Number of the North-Briton, I cannot yet see that there is the smallest Degree of Guilt. I have often read and examined with Care that famous Paper. I know it is in every Part founded on the strongest Evidence of Facts. I find it full of Duty and Respect to the Person of the King, although it arraigns in the severest Manner, the Conduct of his Majesty's then Ministers, and brings very heavy Charges home to them. I am persuaded they were well grounded, because every one of those Ministers has since been removed. No one Instance of Falshood has yet been pointed out in that pretended Libel, nor was the Word *false* in the Information before this Court. I am therefore perfectly easy under every Imputation respecting a Paper, in which Truth has guided the Pen of the Writer, whoever he was, in every single Line, and it is this Circumstance which has drawn on me, as the supposed Author, all the Cruelties of ministerial Vengeance.

"As to the other Charge against me for the Publication of a Poem, which has given just Offence, I will assert that such an Idea never entered my Mind. I blush again at the Recollection that it was at any Time, and in any Way, brought to the public Eye, and drawn from the Obscurity in which it remained under my Roof. Twelve Copies of a small Part of it had been printed in my House at my own private Press. I had carefully locked them up, and I never gave one to the most intimate Friend. Government, after the Affair of the North-Briton, bribed one of my Servants to rob me of a Copy, which was produced in the House of Peers, and afterwards before this honorable Court. The Nation was justly offended, but not with me, for it was evident that I had not been guilty of the least Offence to the Public. I pray God to forgive, as I do, the Jury who have found me guilty of publishing a Poem I concealed with Care, and which is not even yet published, if any precise Meaning can be affixed to any Word in our Language.

"But, my Lords, neither of the two Verdicts could have been found against me, if the Records had not been materially altered without my Consent, and, as I am informed, contrary to Law. On the Evening only before the two Trials, ——— caused the Records to be altered ———

——— against the Consent of my Solicitor, and without my Knowledge, for a dangerous Illness, arising from an Affair of Honour, detained me at that Time abroad. The Alterations were of the utmost Importance, and I was in consequence tried the very next Day on two new Charges, of which I could know nothing. I will venture to declare this Proceeding unconstitutional. I am advised that it is illegal, and that it renders both the Verdicts absolutely void.

"I have stood forth, my Lords, in Support of the Laws against the arbitrary Acts of Ministers. This Court of Justice, in a solemn Appeal respecting General Warrants, shewed their Sense of my Conduct. I shall continue to reverence the wise and mild System of English Laws, and this English Constitution. I have been much misrepresented, but under every Species of Persecution, I will remain firm and friendly to the Monarchy, dutiful and affectionate to the illustrious Prince, who wears the Crown, and to the whole Brunswick Line.

"As to all nice, intricate Points of Law, I am sensible how narrow and circumscribed my Ideas are, but I have experienced the deep Knowledge, and great Abilities of my Counsel. With them I rest the legal Part of my Defence, submitting every Point to the Judgment of this honorable Court, and to the Laws of England."

April 26. A certain Gentleman at Poplar, the Friend of the Patriotic Wilkes, had last Tuesday a very elegant Dinner; the Company consisted of 45 Gentlemen; at 45 Minutes past one, there were drank 45 Gills of Wine, with 45 new-laid Eggs in them: Precisely at 45 Minutes past two, a very genteel Dinner was served up, being five Courses, nine Dishes each, which made the N^o 45.—In the Middle of the Table, the Figures 45 were inlaid with Mother of Pearl, on which was placed a noble Surloin of Beef, weighing 45 Pounds, the Table-cloth and Plates were marked 45, on the Back of every Chair those Figures were carved, add exactly 25 gilt Nails in a Chair, which, with the 20 on each Person's Hands and Feet, made up the Number of Nails in every Chair 45.—The whole concluded with a Ball in the Evening, when 45 Ladies entered the Room; then the Dances immediately began, and each Lady was saluted at the End of every Dance, which were nine Minuets, nine Rigodons, nine Cotillons, and 18 Country Dances, being in the whole 45.—After the Ladies had been kissed round 45 Times, and 45 Couple of Jellies were eaten, the Company retired with great Mirth and Festivity, at 45 Minutes past 3 o'Clock.

à Westminster comme à la ville, ainsi que le militaire, reçurent ordre d'attendre jusqu'à deux heures la nuit.

Le 21 Avril. Hier le matin Mr. Wilkes vint de chez lui, rue du Prince, près de la grande rue St. George à Westminster, dans un carrosse de louage au caffè du Parlement dans la cour de l'ancien palais, étant précédé de trois Messieurs, qui recomandoient très expressement le silence et le bon ordre à la populace, aussi bien que Mr. Wilkes de sa chaise. Il resta au caffè jusqu'à ce que la cour commençât, et alors il se rendit à la cour par derrière, où sa reddition ne fut pas acceptée. La matiere fut disputée par des avocats, et on dit que selon les loix Mr. Wilkes devoit s'être rendu au Sheriff: les plaidiers des avocats durerent jusqu'à peu près deux heures, quand Mr. Wilkes quitta la cour, et se retira au caffè pour quelque tems; et ensuite, avec son frere et deux Messieurs, il alla dans un carrosse de louage au-de-là du pont de Westminster à Surry, suivi d'une grande multitude de peuple, qui observa une grande tranquillité et un bon ordre. Cependant, quoiqu'il y avoit une si grande foule dans la salle de Westminster, on n'a pas interrompé la tranquillité publique, la salle et l'entrée de la cour étant bordées des Connétables sous la direction immédiate et l'inspection de Mr. le juge Welch, et des autres magistrats de la ville et société de Westminster. Les Juges, &c. à la vérité étoient soutenus à la salle de Westminster d'un plus grand nombre de Connétables que d'ordinaire, et les Connétables et Bedaux de la ville de Westminster monterent la garde au corps-de-garde, mais on n'entendit aucun bruit, et on ne vit aucune assemblée, quoique plusieurs eussent quitté la ville de crainte des tumultes, &c.

Mr. Wilkes s'étant rendu à la barre, fit le discours suivant:

My Lords,

"Suivant la promesse volontaire que j'ai faite au public, je comparois maintenant devant cette cour Souveraine de Justice, pour me soumettre en toute chose aux loix de mon pays.

"Deux rapports ont été faits contre moi. L'un pour la républication du North-Briton N^o 45. l'autre pour la publication d'un poëme burlesque.

"Quant à la républication du nombre du North-Briton, je ne puis encore voir qu'il y ait le moindre crime. J'ai souvent lû et examiné avec soin ce fameux papier. Je sais qu'il est dans toutes ses parties fondé sur les plus fortes évidences des faits. Je le trouve rempli de devoir et de respect pour la personne du Roi, quoiqu'il reproche de la maniere la plus severe la conduite des Ministres d'alors de sa Majesté, et qu'il les charge d'accusations très fortes. Je suis persuadé qu'elles étoient bien fondées, puisque chacun de ces Ministres a été depuis écarté. Aucune circonstance de fausseté n'a été encore citée dans ce prétendu libelle, le mot fausseté ne se trouva point dans l'information présentée devant cette cour. C'est pourquoi je suis fort tranquille sur chaque charge touchant un écrit, dans lequel la vérité est conduite par la plume de l'auteur, tel qu'il fut en chaque ligne, et c'est cette circonstance qui m'a enveloppé, comme l'auteur supposé, dans toutes les cruautés d'une vengeance de la part du Ministère.

"Quant à l'autre accusation contre moi pour la publication du poëme, qui a donné une juste offense, je puis assurer qu'une pareille idée n'a jamais entré dans mon esprit. Je rougissois en y pensant, qu'il ne fut un jour, de quelque maniere que ce fut, mis aux yeux du public, et tiré de l'obscurité dans laquelle il restoit chez moi. On en avoit imprimé chez moi douze copies d'une petite partie à ma propre imprimerie. Je les avois toujours gardé avec soin, et n'en avois jamais donné une à mon plus intime ami. Le Gouvernement, après l'affaire du North-Briton, sollicita par argent un de mes domestiques à en voler une copie, qui fut produite dans la Chambre des Pairs, et ensuite devant cette Honorable Cour. La nation a été justement offensée, mais non par moi, car il étoit évident que je n'étois pas coupable de la moindre offense envers le public. Je prie Dieu de pardonner, comme je fais, aux jurés qui m'ont trouvé coupable de publier un poëme que je cachois avec soin, et qui n'est pas même encore publiée, si l'on peut dans notre langue fixer le sens précis à aucun mot.

"Mais, My Lords, on n'auroit pu faire aucun des deux rapports contre moi, si les régîtres n'eussent pas été essentiellement altérés sans mon consentement, et comme j'en suis informé d'une façon contraire à la loi. Le soir seulement avant les deux examens ——— on fit alterer les régîtres ——— contre le consentement de mon Procureur, et sans ma connoissance, car une dangereuse maladie, provenant d'une affaire d'honneur, me retenoit alors dehors. Les altérations étoient de la plus grande conséquence, et en conséquence je fus examiné le lendemain sur deux nouvelles accusations, dont je ne pouvois rien savoir. J'ose déclarer que cette procédure est contre la Constitution. On m'a informé qu'elle est illégitime, et qu'elle annule les deux rapports.

"J'ai continué à soutenir, My Lords, les loix contre les actions arbitraires des Ministres. Cette cour de justice, dans un appel touchant les *Warrants Généraux*, a montré son sentiment sur ma conduite. Je continuerai à respecter le sage et doux système des loix Angloises et cette constitution Britannique. J'ai été très mal représenté, mais sous chaque espèce de persécution je continuerai d'être ferme et ami de la monarchie, soumis et affectionné à l'illustre prince qui porte la couronne, et à toute la maison de Brunswick.

"Quant à tous les points de la loi subtils et embarrassans, je sens combien mes idées sont étroites et bornées, mais j'ai éprouvé la science profonde et la grande capacité de mes avocats. Je leur laisse le parti légitime de ma défense, me soumettant en toute chose au jugement de cette honorable cour, et aux loix d'Angleterre."

Le 26 Avril. Un certain Monsieur à Poplar, un ami du zélé patriote Wilkes, a donné Mardi passé un diner très splendide; la compagnie étoit de 45 Messieurs; à 45 minutes après une heure on bût 45 roquilles de vin, avec 45 oeufs frais; précisément à 45 minutes après deux heures, on servit un fort beau diner, à cinq services, de neuf plats chaque, qui formoient le nombre de 45.—Au milieu de la table le nombre de 45 étoit gravé en nacre de perle sur lequel on plaça une piece de boeuf roti de 45 livres; la nappe et les plats étoient marqués du nombre 45, ces chiffres étoient gravés sur le dos des chaises, et 25 cloux dorés à chaque, qui avec les *ongles* des mains et des pieds des personnes, qu'on nomme en Anglois du même nom de cloux, formoient le nombre de 45. Le tout se termina par un bal le soir; alors 45 Dames entrèrent dans la salle, et les danses commencerent, et chaque Dame fut saluée à la fin de chaque danse, qui furent 9 minuets, 9 rigodons, 9 cotillons et 18 contre-danses, faisant en tout 45.—Après que les Dames eurent été embrassées 45 fois à la ronde, on mangea 45 pots de confitures, la compagnie se retira avec joie et allégresse à 45 minutes après trois heures.

De B O S T O N, le 13 Juin.

Vendredi dernier le soir, les Officiers de la Douane pour ce port faisaient un bateau au quai de Hancock, et donnerent leurs ordres de le conduire sous

Last Friday Evening, the Officers of the Customs for this Port, made a Seizure of a Sloop lying at Hancock's Wharf, and which they ordered to be carried off under the Gun of His Majesty's Ship, Romney.—This Affair occasioned a Dispute between the Officers and some of the People who happened to be on the Wharf; in which Mr. Harrison the Collector, Mr. Howell the Comptroller, and Mr. Harrison's Son, were all pelted with Stones and wounded.—Soon after which, a Number of People assembled, went to the House of Mr. Williams Inspector-General, broke some of the Windows of his House; as also of the Houses of the Collector and Comptroller; but were prevented doing further Damage by some Gentlemen of the Town.—After which, they burned a Pleasure Boat belonging to the Collector, in the Common.—Mr. Irvine, Inspector of Exports and Imports, was also attacked the same Night; he had his Sword broke, and with some Difficulty made his Escape with the Assistance of some of the People present.

Extrait of a Letter from Dominica, April 10.

"A melancholy Accident happened here last Night: Our President, Mr. Pringle, with some more Gentlemen of the Island, went on board the Phoenix Man of War to take their Leave of Capt. Holwell; and in returning from the Ship to the Shore the Boat they were in filled with Water, and it became necessary for every Man to shift for himself. The President, and Mr. Robertson our Secretary, could not swim, and therefore were drowned; the rest of the Gentlemen were picked up by People in a little Boat, who happened accidentally to hear their Cries. Some of those who could not swim kept fast to the Boat that was sunk, and by that Means kept themselves above Water and were saved. Had the President done the same, he might in all Probability have been saved; but finding the Boat, as he thought, going to the Bottom, he was so frightened that he sprung out of her. His Death is an irreparable Loss to this Island."

Q U E B E C , J U L Y 21.

Friday last a Coroner's Inquest was held on the Body of Mr. George Moore, an honest and industrious labouring Man of this City, who was unfortunately killed by a Piece of large Timber, with which he was at work, falling on his Body: He liv'd but about a Quarter of an Hour after: He has left behind him a Wife and Child to bemoan his misfortunate End. Jury's Verdict, *Accidental Death*.

The same Day said from this Port for England, his Majesty's 15th Regiment of Foot, under the Command of Lieut. Colonel IRVING; a Corps intrepidly brave, and particularly beloved, both by the Inhabitants where they have been quartered, and the Corps they have done Duty with, in all Places where they have served.—They had the Honor of being distinguished at the principal Sieges and Battles, both in this Country and the West-Indies.—When they came over, in 1758, they were 783 Rank and File, of which about 57 are gone Home with them, and about 40 of that Number have been wounded during the Course of the late War.

Saturday was launched at St. Roch a new Ship, called THE SOLID CARLETON, which, to all Appearance, will make a staunch Vessel and prime Sailor.

On Sunday last was held a Coroner's Inquest on the Body of Mr. John Henry, Son of the Revd. Doctor Henry, of this Place, who was unhappily drowned in attempting to swim over the River St. Charles, near his Father's House, and in sight of his Parents, Brother, and Mr. David Lynd; but no Assistance could be given: He was a promising young Man, and of Consequence much lamented by his Parents, &c. Jury's Verdict, *Accidental Death*.

Yesterday the 8th Regiment came up from the Island of Orleans, where it had been cantoned for some Time, and marched into Barracks.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, entered inwards,

Brig Peggy, Joseph Drew, from Philadelphia. — Cleared out, Brig Diana, William Montgomery, for Glasgow.—Schooner Betsey, Samuel Haynes, for Boston.

ADVERTISEMENT.

IMPORTED this Spring, by H. BOONE, and to be Sold at his House in St. Peter's-Street, Lower-Town,

A General Assortment of DRY GOODS, suitable for this Country; good London Porter in Hogsheads, best White Wine Vinegar, West-Phalia Hams, Loaf Sugar, Linseed Oil, and Colours, Green and Bohea Teas, German Steel, Grind-Stones, Window-Glass, Nails of different Kinds, Gun-Powder and Shot, Honey, Nutmegs, Cinnamon, Cloves, Pepper, Gun-Flints, long glaz'd Pipes, common Ditto, Glauber and Epsom Salts, Pewter Dishes, Plates and Basons; and many other Articles, too tedious to mention.

Novellement arrivé chez H. BOONE, et à Vendre chez lui, rue St. Pierre, dans la Basse-ville, un Assortiment de Marchandises sèches convenables pour ce pays, SAVOIR:

DE la forte Biere de Londres en barriques, d'excellent Vinaigre de vin blanc, des Jambons de Maïence, du Sucre en pain, de l'Huile de Lin, des Colours, du Thé vert et bon, de l'Acier d'Allemagne, des Meules, des Vitres de fenêtres, des Cloux de différente espèce, de la Poudre à fusil et du Plomb en dragée, du Miel, des Noix muscades, de la Cannelle, des Giroflées, du Poivre, des Pierres à fusil, des longues Pipes avec les bouts glacés, Idem communes, du Sel de Glauber et d'Epsom, des Plats, des Affictes et des Bassins d'étain, et plusieurs autres articles trop longs à spécifier.

PUBLIC NOTICE is hereby given, That all Persons having any Demands against ISAAC WERDEN of Quebec, are desired to bring in their Accounts that they may be settled; and such as are indebted to him are also requested to discharge the several Demands he has against them, otherwise he will be under the disagreeable Necessity of taking such Steps as the Law requires: And tho' it will be very disagreeable to his Wishes, yet let all, without Distinction, indebted to him believe this to be the last Publick Notice.

Quebec, July 19, 1768.

I. WERDEN.

ON fait à savoir, que toutes les personnes qui ont quelques demandes à la charge d'ISAAC WERDEN, à Québec, sont priées d'apporter leurs comptes pour les arranger; et que celles qui lui sont redevables, sont aussi requises de satisfaire à leurs dettes respectives, si non il se trouvera dans la désagréable nécessité de faire telles démarches en justice que la loi autorise; et quoiqu'il ne souhaite pas de se trouver dans le cas, il prie indifféremment, sans exception, tous ceux qui lui doivent d'être persuadés que ce présent est le dernier Avertissement.

Quebec, le 19 Juillet, 1768.]

I. WERDEN.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds, for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linneus, Du Hamel du Monceau and Philip Miler. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

ALL Persons who have any Demands on the Ship CONQUEROR, William Hawkins Master, are desired to send in their Accounts to HENRY BOONE, in Quebec, that they may be finally settled.

le canon du vaisseau de sa Majesté le Romney.— Cette affaire occasionna une dispute entre les Officiers et le peuple qui se trouva sur le quai; dans laquelle Mr. Harrison le Collecteur, Mr. Howell le Contrôleur, et le fils de Mr. Harrison, furent lapidés tous et blessés.— Peu de tems après un nombre de peuple s'assembla; et fut à la maison de Mr. Williams, Inspecteur-Général, cassa quelques fenêtres de la maison, et pareillement aux maisons du Collecteur et du Contrôleur; mais quelques Messieurs de la ville l'empêchèrent de faire d'autres dommages.— Après quoi il brula la gondole du Collecteur dans la commune.— Mr. Irvine, Inspecteur des marchandises qui entrent et qui sortent, fut aussi attaqué la même nuit; on lui cassa son épée, et ce ne fut qu'avec peine qu'il s'échappa, par l'assistance de quelques personnes présentes.

Extrait d'une lettre de la Dominique, du 10 Avril.

"Un accident facheux est arrivé ici la nuit dernière: Notre Président Mr. Pringle, avec d'autres Messieurs de l'isle, furent à bord du vaisseau de guerre le Phoenix, pour prendre congé du Capitaine Holwell; et en revenant du vaisseau à terre, la chaloupe dans laquelle ils étoient se remplit d'eau, et chacun fut obligé de faire son possible pour se sauver. Le Président, Mr. Robertson notre Secrétaire, ne savoient pas nager, c'est pourquoi ils furent noyés; le reste des Messieurs fut sauvé par des personnes dans une petite chaloupe, qui par hazard entendirent leurs cris. Quelques uns de ceux qui ne savoient pas nager se tinrent à la chaloupe qui étoit enfoncée, et par ce moien se tirent hors de l'eau et furent sauvés. Si le Président avoit fait la même chose, il auroit pu probablement être sauvé; mais crignant que la chaloupe alloit couler à fond, il fut si épouvanté qu'il s'élança dehors. Sa mort est une perte irréparable pour cette Isle."

Q U E B E C , le 21 JUILLET.

Vendredi dernier l'examineur à ce commis tint une enquête sur le corps de Mr. George Moore, très honnête et très industrieux laboureur de cette ville, qui fut malheureusement tué par une grosse pièce de charpente à laquelle il travailloit, qui lui tomba sur le corps; il ne survécut à cet accident qu'environ un quart d'heure. Il laisse une femme et un enfant pour deplorer sa fin infortunée. Rapport de justice, *Mort accidentelle*.

Le même jour mit à la voile de ce port pour l'Angleterre, le XV. régiment d'infanterie au service de sa Majesté, sous le commandement du Lieutenant-Colonel IRVING. C'est un corps brave et intrepide, et particulièrement aimé tant des habitants des lieux où il a eu ses quartiers, que des corps avec lesquels il a fait le service dans les lieux où il a été.— Il a l'honneur de s'être distingué dans les principaux sièges et batailles tant dans ce pays que dans les isles.— Quand il arriva en 1758, il étoit de 783 compris les bas officiers et soldats, dont environ 57 sont retournés avec le régiment, et environ 40 de ce nombre ont été blessés pendant le cours de la dernière guerre.

Samedi dernier on lança à l'eau, à St. Roch, un nouveau navire, nommé LE SOLID CARLETON; qui, selon toutes les apparences, ne fera point d'eau, et sera bon voilier.

Dimanche dernier l'Inspecteur commis à l'examen des malheurs, tint une enquête sur le corps de Mr. Jean Henry, fils du Reverend Docteur Henry de cette ville, qui se noia malheureusement dans la rivière St. Charles, voulant la passer à la nage, près de la maison de son pere, et à la vue de ses pere, mere et frere, et de Mr. David Lynd; mais on ne put lui donner aucun secours. C'étoit un jeune homme qui promettoit beaucoup, et par conséquent bien regretté. Rapport de justice, *Mort accidentelle*.

Hier le VIII. régiment arriva ici de l'isle d'Orleans, où il avoit été cantonné depuis quelque tems, se débarqua et entra en caserne.

AVERTISSEMENTS.

A VENDRE,

Chez Mr. PERRAULT à QUEBEC,

UNE CLOCHE

du poids de 630 livres.

JEAN JANTON, dit Dauphiné, maître charpentier de maison en cette ville, avertit le public, que par Acte passé devant Mr. Panet, Notaire, le 25 du présent mois de Juin, Messire Louis Baltazard Marie de Kerberio, de présent Curé à l'isle paroisse et comté de St. Laurent, et ci-devant à Berthier côte de Montréal, lui a vendu le Fief et Seigneurie de Dorvilliers, communément appelé Antaya, borné d'un côté à la Seigneurie de Dauré, et d'autre à celle de Berthier: cette vente faite à la charge de garantie de toutes dettes, et moyennant huit mil schelings de la province, dont le dit Sieur Dauphiné a payé trois mil livres comptant, et les cinq mil livres ou schelings restans payables sous un mois. Et comme mon dit Sieur De Kerberio est dans le dessein de passer en Europe, et qu'il n'entend point que son Acquéreur soit inquiété, Tous ceux qui ont quelque demande à faire (ce qu'il ne pense pas) peuvent s'adresser à Mr. Panet en son étude, rue St. Louis, à Québec, qui leur donnera toutes satisfactions; faute de quoi ils seront déchus de tous droits sur la dite Seigneurie, et faute d'opposition le dit Sieur Dauphiné payera le restant du prix d'icelle, et en fera bien déchargé.

A Québec, le 28 Juin, 1768]

PANET, Avocat.

JOHN JANTON, called DAUPHINE, House-Carpenter of this City, hereby notifies, that by a Deed passed before M. PANET, Notary, the 25th Instant, Messire Lewis Baltazard Marie de Kerberio, at present Parish Priest of St. Lawrence, on the Island, and formerly of Berthier, in the District of Montreal, has sold him the Fief and Seigniorie of Dorvilliers; commonly called Antaya, bounded on one Side by the Seigniorie of Dauré, and one the other by that of Berthier; which by the Deed of Sale he engages free from Debts, in Consideration of 8000 Shillings lawful Money of this Province, 3000 of which the said Mr. Dauphiné paid on passing the Deed, and the remaining five are payable in a Month: And as said Mr. De Kerberio proposes going to Europe, and being unwilling that the Purchaser should be disturbed, if any Persons have any Claims on said Seigniorie (which he does not expect) they may apply to Mr. Panet, at his Study in St. Lewis's-Street, who will satisfy them; and on Failure of such Application, they will be excluded all Right or Claim to said Seigniorie; and in Case no Person appears, the said Mr. Dauphiné will pay the Remainder of the Purchase Money, without being subject to any future Demands.

Quebec, June 28, 1768.

PANET, Advocate.

A VENDRE à la MAIN,

TOUS les Meubles propres et Utensils de maison de JAMES GOZDRAP, Ecuyer, à la maison rue St. Louis, dans la Haute-ville, consistans en chaises, tables, et tables à jouer de Mahogany, des tapis de Turquie et d'Ecosse, des chaises de boudoir noir, des bibliothèques de bois de Mahogany, des garde-robes, des baux rideaux de fenêtre de très belle Indienne, idem de Grogam et de Harrateen, des miroirs à cadres sculptés et dorés, des tables de dessert de Mahogany, des rafraichisseurs de Mahogany, un grand lit de repos de Mahogany garni en crin, plusieurs poêles de fer fondé avec leurs tuyaux, plusieurs pièces de prix de vieille porcelaine, avec plusieurs autres choses trop longues à spécifier.

On peut voir l'Inventaire au dit lieu, et chez Samuel Morin dans la Basse-ville.

TO BE SOLD, by HAND,

ALL the genuine Household Furniture of James Goldfrap, Esq; at his House in St. Lewis's-Street, Upper-Town; consisting of Mahogany Chairs, Mahogany Tables, Ditto Card Tables, Turkey Carpets, Scotch Carpets, black Birch Chairs, Mahogany Book Cases, and Cloath Presses, rich Chints Window Curtains, fine Grogam and Harrateen Ditto, Looking Glasses with carv'd and gilt Frames, Mahogany Side-Board-Tables, Mahogany Coolers, a very large Mahogany Couch covered with black Horse Hair, and Pillows of Ditto, several cast Iron Stoves and Pipes, some valuable Pieces of old China, with many other Things, too tedious to enumerate.

Inventory to be seen on the Premises, and at Samuel Morin's, in the Lower-Town, N. B. The Furniture to be viewed each Day from Nine to Twelve o'Clock Forenoon.

Letter from a Gentleman in IRELAND to his friend in LONDON.

My dear Phelim,

I DARE say you have been long expecting to hear from me, because when I left your big city I promised to give you a small account of our doings here. Devil burn me but I'd rather be in Dublin castle just now than in Heaven. You may talk of your Halifaxes and Northumberlandes, but they are nobody, hony! to our Lord Lieutenant.

By Jafus but this Lord Townshend is a swate fellow, and lives as grand as the Mogul, or our cousin O'Neil; and he's always after pleasing us.

Upon my conscience he has no more pride than a beggarman. You may see his own self talking to the poor soldiers, and giving away handfuls of money every hour in the day upon Essex bridge. Good luck to him; he's a devilish honest fellow, and loves claret (as my Lord Mayor says) as well as if he had been born in Ballyshannon.

Devil burn me but he's very defaving, for he strives all he can to please us. Would you believe it now? He's going to let his wife lie in of a fine Irish boy, and she says he shall be fostered in Trinity college. Blessings on her swate face! she's as charming a creature as any in Dublin, and is always giving away mate, and money, and balls, and burgummy.

Upon my conscience, we can't find fault neither with any of his household: The Steward and Comptroller are both big enough to be haros, and never shy but when they're making one drink and ate prosperity to Ireland; and as for the Secretaries, Chaplains, and Gentlemen, they can make speeches, farmons, and varses, and shoot, and play upon the fiddle. Long life to them all.

Devil burn me, dear Phelim, but I wish very often for you and my cousin Mac Dermot, on a Tuesday night, to dance a lilt at the castle, and to trim the shampain.

My desire to Peggy Mac Culloch, and desire her to be after sending me a round of London brawn, for which I'll send her a Dublin rochspin. I am your sincere cousin,

SULLIVAN O'NEIL.

On W——, Candidate for M——.

W——, rejected at London, to M—— flies, Where they not only vote, but make good the Supplies. But his Friends, somewhat cool'd by his recent Disaster, Think he ought first, for Safety, to get some Court-Plaster. "Tut, Tut," quoth the Outlaw, "away with all Fear, Pursuit I defy, if I get a Seat here. "The Devil himself, should he join in the Chace, "Will ne'er dream of me in a Paymaster's Place."

It is very remarkable that Mr. Wilkes polled

For Middlesex 1292

London 1247

Majority 45

ADVERTISEMENTS.

TO BE SOLD,

A N House, situated in Champlain-street, 37 Feet by 30, three Stories high, under which are two fine vaulted Cellars. Those who may chuse to purchase it, will be treated with on reasonable Terms, by applying to Peter Côté, at present living in Port-street: And the better to suit the Buyer, he will give credit for one Half of the purchase Money, and take the Rest in liquid Merchandise. 311

A VENDRE,

UNE Maison, située rue Champlain, de 37 pieds de large sur 30 de profondeur, contenant trois étages, et deux belles voutes. Ceux ou celles qui voudront l'acheter s'adresseront à Pierre Côté, demeurant présentement sur la rue du Port, qui leur vendra à très bonne composition, en leur faisant crédit de la moitié, et le reste payable en marchandise liquide pour les faciliter.

Le Public est averti que le vingt trois du présent mois de Juillet dix heures du matin en l'office de M. Pierre Panet, Notaire et Avocat à Montréal.

IL sera procédé à la vente au plus offrant et dernier enchereur d'une rente foncière et non rachetable payable par chaque année au premier Novembre de 40 minots de Bled froment, 30 Chapons vifs ou vingt sols pour la valeur de chaque Chapon, un Cochon de quatorze à quinze mois prêt à engraisser, et dix sols de cens; lesquelles rentes et cens avec le droit de lots et ventes y annexés sont affectés et hypothéqués sur l'île Dufort situé dans le fleuve St. Laurent près Boucherville. En outre sera pareillement vendu la marque directe ou droit de fief sur la portion de la seigneurie du Tremblay dependante de la succession de feu Dame Marie Magdelaine Gautier veuve Levilliers, les rentes dues pour les heritiers Soumaude et Bourgy et autres droits y attachés. En outre trois constitués l'un de quarante cinq livres tournois au principal de neuf cent livres, un autre de vingt cinq livres de rente au capital de cinq cent livres, et le dernier de vingt livres au capital de quatre cent livres. Les rentes, et droits ci-dessus enomés appartenant aux heritiers de la dite Dame Levilliers. Ceux qui voudront acquerir pourront s'adresser au dit M. Pierre Panet qui leur donnera les éclaircissements nécessaires.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

J. A. POTTS, D. C. C.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodement situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magazin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Basse-ville de Québec.

THE GRANARY and STOREHOUSE at

Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après: tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

VU que JEAN MELVIN se propose de quitter

cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques demandes à sa charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiements, autrement leurs comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement. Québec, le 15 Juin, 1768.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving

this Province in September next: All those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney, without further Notice.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorized to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine

THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priés de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

PIERRE TRAVERS.

Quebec, le 15 Juin, 1768.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mifflinkou, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mifflinkou, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperont ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, du Carton fin pour les chapeaux des Dames, de la poudre d'encre rouge, dito de la noire garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Ecritoires d'étain et de plomb, des Canifs excellens, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craions noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, des grands Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craions, des Porte-feuilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Ecritoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raïé et non raïé de différentes grandeurs, &c.

Où l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

Just imported, from LONDON, in the Betty & Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium

Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Emboss'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

THE QUEBEC GAZETTE.

LA GAZETTE DE QUEBEC.



THURSDAY, JULY 28, 1768.

JEUDI, le 28 de JUILLET, 1768.

L O N D O N, MARCH 26.



THE King of Prussia has wrote a complimentary Letter to the Empress of Russia concerning a Plan for a new Code of Laws, which has been drawn up by her Imperial Majesty, and lately remitted to the Prussian Monarch. In the Dispatches to his Minister at Petersburg, which accompanied this Letter, his Prussian Majesty writes thus: "I have read with Admiration the Work of the Empress. I have not been willing to say all that I thought, because she might suspect me of Flattery; but to you I may say, without Offence to Modesty, that it is a masculine, nervous Performance, and worthy of a great Man. History tells us, that Semiramis commanded Armies; that Queen Elizabeth passed for a good Politician; that the Empress Queen shewed great Firmness at the Commencement of her Reign; but we have never yet heard of any Female being a Lawgiver. This Glory was reserved for the Empress of Russia."

His Prussian Majesty, in his Letter to the Empress, says, "The ancient Greeks (who were Admirers of all Merit, but assigned the first Seat of Glory to Legislators, whom they judged to be the true Benefactors of human Kind) would have placed her Imperial Majesty between Lycurgus and Solon."

April 5. Letters from Rome say, "Several of the Cardinals are rather chagrined at the late Proceedings of his Holiness against the Infant Duke of Parma, and are of Opinion, that the Pope should employ Mildness and Moderation for terminating the Differences arisen between him and the Duke, as there is no Doubt but that the Courts of Versailles, Madrid, and Naples, will be disposed to make very spirited Representations in Favour of his Royal Highness."

April 7. They write from Madrid, of the 8th of last Month, that the Council of Castille, in Conjunction with the five Bishops, who came hither by the King's Order, have given their Opinion concerning the Edict lately issued by the Duke of Parma, by declaring, that this Edict is an Act of Exercise of the competent Right of every Sovereign, and is no Ways liable to the Censure of the Court of Rome.

It is said there will soon be a general Promotion of Staff-Officers.

April 16. Letters from Paris, dated April 4, say, "A very melancholy Accident happened by a Fire breaking out in one of the Chambers of a Nunnery, in the Rue des Postes, late on Thursday Night last, in which were seven young Ladies, five of whom perished in the Flames, and the other two were with Difficulty got out, very much hurt."

April 21. Letters from Paris advise, that 50 Houses, with the Church and Parsonage, had been destroyed by Fire in the Town of St. Patern, near Tours; and that several Persons perished in the Flames.

B O S T O N, JUNE 13.

We hear from Virginia, that no Goods imported from Great-Britain, which are subject to Payment of any of the late Duties, are permitted to be exposed to sale by the Merchants there, or even allowed to be kept in their Possession; but that as soon as any such arrive among them, they are lodged in the Care of the Custom-House there.—It is tho't by many Persons, that if the Merchants of the several Colonies would desist from importing any of those Commodities, subject to duties here, it would be the most effectual and constitutional Method of getting Redress of the Grievance so much complained of.

June 20. On Saturday the 11th Inst. four of the Commissioners of the Customs, most of the other Gentlemen belonging to the Board, and the Collector and Comptroller of this Port, thought proper to retire on Board his Majesty's Ship Romney; that Night and Sunday all was quiet. On Monday the 13th, Notifications were passed up at different Places of the Town, requesting the Sons of Liberty to meet next Day at Ten o'Clock, at Liberty Hall, under Liberty Tree, on purpose to preserve Peace and Quietness. Tuesday the 14th, early in the Morning, a Flag was displayed on Liberty Tree: And, at the Time appointed, near Two Thousand of the Inhabitants assembled there; but the Day being cold and wet, it was proposed to adjourn to Fanueil-Hall; where Mr. Otis being chosen Moderator, it was then agreed to call a legal Town-meeting; Warrants were immediately issued by the Selectmen, to the Constables, to warn the Town to meet at three o'Clock the same Afternoon, and several Gentlemen in the mean Time were desired to draw up a Sketch of the Matters proper to be laid before the Town. Accordingly, at three o'Clock the Inhabitants met, and made choice of James Otis, Esq; for Moderator, but the Hall not being large enough to contain one half of the People that attended, they adjourned to the Old South Meeting-house, where the following Petition was read and agreed to:

Province of the MASSACHUSETTS-BAY.

To his Excellency FRANCIS BERNARD, Esq, Governor and Commander in Chief in and over said Province, and Vice-Admiral of the same:

The Inhabitants of the Town of Boston, in Town-Meeting, legally assembled;

Humbly shew,

THAT your Petitioners consider the British Constitution as the Basis of their Safety and Happiness. By that, is established, No Man shall be governed by Laws, nor taxed but by himself or Representative, legally and fairly chosen, and to which he does not give his own Consent. In open Violation of these fundamental Rights of Britons, Laws and Taxes are imposed on us, to which we not only have not given our Consent, but against which we have most firmly remonstrated. Dutiful Petitions have been presented to our most gracious Sovereign; which (tho' to the great Consternation

De L O N D R E S, le 31 Mars.



E Roi de Prusse a écrit une lettre de compliment à l'Impératrice de Russie, touchant le plan d'un nouveau code de lois tiré par sa Majesté Impériale, et remis depuis peu au Roi de Prusse. Dans les dépêches à son Ministre à Petersburg, qui accompagnent cette lettre, sa Majesté Prussienne s'exprime ainsi. "J'ai lu avec admiration l'ouvrage de l'Impératrice. Je n'ai pas voulu dire tout ce que je pensois, parce qu'elle eut pu me soupçonner de flatterie; mais à vous, je puis vous dire, sans offenser la modestie, que c'est une pièce solide, et l'ouvrage d'un homme, et même digne d'un homme étendu. L'historien nous apprend que Semiramis commanda des armées; que la reine Elizabeth passa pour profonde en politique; que l'Impératrice reine montra beaucoup de fermeté au commencement de son règne; mais nous n'avons jamais entendu qu'une femme ait été législatrice. Cette gloire étoit réservée à l'Impératrice de Russie."

Sa Majesté, dans sa lettre à l'Impératrice, dit, "Les anciens Grecs (qui admiraient chaque mérite en particulier, n'accordoient le premier rang de gloire qu'aux législateurs, qu'ils jugeoient être les premiers bienfaiteurs du genre humain) auroient placé votre Majesté entre Lycurge et Solon."

Le 5 Avril. Les lettres de Rome marquent, que plusieurs des Cardinaux sont un peu chagrins du procédé de sa Sainteté contre l'Infant Duc de Parme, et qu'ils sont d'avis, que le Pape emploie la douceur et la modération pour terminer les différends survenus entre lui et le Duc, vu qu'il n'y a pas à douter que les cours de Versailles, de Madrid et de Naples, ne soient disposées à faire de très vives représentations en faveur de son Altesse Royale.

Le 7 Avril. On écrit de Madrid, du huit du passé, que le Conseil de Castille, conjointement avec les cinq Evêques, qui sont venus ici par ordre du Roi, ont donné leurs avis touchant l'édit émané dernièrement du Duc de Parme, en déclarant que cet édit est un acte du légitime pouvoir de chaque Souverain, et qu'il n'est nullement sujet à la censure de la cour de Rome.

On dit qu'il y aura bientôt une promotion générale d'Officier de l'Etat Major.

Le 16 Avril. Les lettres de Paris en date du 4 Avril marquent, "Qu'il arriva un triste accident par une incendie, qui commença par les chambres d'un couvent de Religieuses, rue des Postes, Jeudi dernier le soir, dans laquelle il y eut sept jeunes Demoiselles, dont cinq perirent dans les flammes, les deux autres ayant été sauvées avec peine et beaucoup endommagées."

Le 21 Avril. Les lettres de Paris marquent, que 50 maisons, avec l'église et le presbitere de St. Patern lez Tours, ont été détruites par le feu, et que plusieurs personnes sont périés dans les flammes.

B O S T O N,

Le 13 Juin. Nous apprenons de la Virginie, que les marchandises y arrivées de la Grande-Bretagne, qui sont soumises au paiement de quel qu'un des derniers droits, ne sont pas permises d'être exposées en vente par les marchands; qu'on ne leur accorde pas même la permission de les garder chez eux, mais qu'aussitôt qu'il leur en arrive quelques unes, on les remet aux soins de la Douane.—Plusieurs personnes croient, que si les marchands des différentes colonies vouloient cesser de faire venir aucunes marchandises sujettes aux droits, ce seroit la méthode la plus efficace et la plus conforme à la constitution, pour obtenir réparation des griefs dont on se plaint tant.

Le 20 Juin. Samedi Ponce du présent, quatre des Commissaires de la Douane, la plupart des autres Messieurs appartenans à la Chambre, le Collecteur et le Contrôleur de ce port, jugerent à propos de se réunir à bord du vaisseau de sa Majesté le Romney: cette nuit et le Dimanche tout fut tranquille. Le Lundi 13, on afficha en différentes places de la ville des placards, requérant les Enfants de la Liberté de s'assembler le jour suivant à 10 heures, à la Salle de la Liberté, sous l'Arbre de la Liberté, au sujet de la préservation de la paix et de la tranquillité. Mardi le 14 de bon matin, on arbora un drapeau sur l'Arbre de la Liberté, et au tems fixé près de deux mille Bourgeois s'y assemblèrent, mais le tems étant froid et pluvieux, on proposa de s'assembler à Fanueil-hall; où Mr. Otis étant choisi Modérateur, on convint alors d'assembler une légitime assemblée de ville, les Elus firent aussitôt émaner des Warrants aux Connétables, d'avertir la ville de s'assembler à trois heures la même après-midi, et on pria en même tems plusieurs Messieurs de tirer une esquisse des matières propres à représenter devant la ville. En conséquence, à trois heures les Bourgeois s'assemblèrent, et choisirent Jacques Otis, Ecuyer, pour Modérateur; mais la salle n'étant pas assez grande pour contenir la moitié du peuple qui s'étoit rendu, on se transféra à l'ancienne Eglise Méridionale, où l'on lut et on convint de la Requête suivante:

Province de la Baie de MASSACHUSETTS.

A Son Excellence FRANÇOIS BERNARD, Ecuyer, Gouverneur et Commandant en Chef dans, et pour la dite province, et Vice-Amiral d'icelle.

Les Habitans de la ville de Boston, légitimement assemblés dans la maison de ville,

Remontrent humblement,

QUE vos Supplians considèrent la Constitution Britannique comme la base de leur sûreté et de leur bonheur. Qu'elle établit, que personne ne sera gouverné par des lois, ni taxé, que par lui-même, ou par représentants bien et légitimement choisis, et auxquelles il ne donne pas son propre consentement. Par une infraction ouverte de ces droits fondamentaux de Brétons, on nous impose des lois et des taxes, auxquelles non seulement nous n'avons pas donné notre consentement, mais même contre lesquelles nous avons fait nos plus fermes remontrances. On a envoyé à notre Très Gracieux Souverain des Requêtes respectueuses; qui (quoiqu'à la grande

of the People, we now learn, have been cruelly and insidiously prevented reaching the Royal Presence) we have waited to receive a gracious Answer to, with the greatest Attention to the public Peace, until we find ourselves invaded with an armed Force, seizing, impressing, and imprisoning the Persons of our Fellow Subjects, contrary to express Acts of Parliament.

Menaces have been thrown out, fit only for Barbarians, which already affect us in the most sensible Manner, and threaten us with Famine and Desolation, as all Navigation is obstructed, upon which alone our whole Support depends; and the Town is at this Crisis in a Situation, nearly such, as if War was formally declared against it.

To contend with our Parent State, is, in our Idea, the most shocking and dreadful Extremity; but tamely to relinquish the only Security, we and our Posterity retain of the Enjoyment of our Lives and Properties, without one Struggle, is so humiliating and base, that we cannot support the Reflection. We apprehend, Sir, that it is at your Option, in your Power, and we would hope in your Inclination, to prevent this distressed, and justly incensed People, from effecting too much, and from the Shame and Reproach of attempting too little.

As the Board of Customs have thought fit, of their own Motion, to relinquish the Exercise of their Commission here, and as we cannot but hope, that, being convinced of the Impropriety and Injustice, of the Appointment of the Board, with such enormous Powers, and the inevitable Destruction which would ensue from the Exercise of their Office, will never re-assume it; we flatter ourselves, your Excellency will, in Tenderness to this People, use the best Means in your Power, to remove the other Grievance, we so justly complain of, and issue your immediate Order to the Commander of his Majesty's Ship Romney, to remove from this Harbour, till we shall be ascertained of the Success of our Applications.

And your Petitioners, as in Duty bound, &c.

The Select-Men, with fourteen other Gentlemen, were then appointed a Committee to wait on his Excellency the Governor, and present the above Petition that same Evening.

After which the Meeting was adjourned till Wednesday the 15th—when his Excellency's Answer to the Committee was read; which is as follows:

GENTLEMEN,

"MY Office and Station, make me a very incompetent Judge of the Rights you claim against Acts of Parliament; and therefore it would be to no Purpose for me to express my Opinion thereupon. All I can say, is, that I shall not knowingly infringe any of your Rights and Privileges, but shall religiously maintain all those which are committed to me, as a Servant of the King.

"In Regard to the impressing Men for the Service of the King, in his Ships of War, it is practised in Great-Britain, and all other his Majesty's Dominions, and therefore, I cannot dispute it in this Part of them. But I shall use my utmost Endeavours to get it regulated so as to avoid all the Inconveniencies to this Town, which you are apprehensive of: And from the Knowledge I have of Capt. Corner, I have no Doubt of my Succeeding therein.

"I cannot pretend to enter into any Dispute between you and your Parent-State: I desire to be a faithful Servant in Regard to both; and I shall think myself most highly honoured, if I can be, in the lowest Degree, an Instrument in preserving a perfect Conciliation between them. I can assure you, that, if it was as much in my Power, as it is in my Will, it would always be preserved.

"I am obliged by all Kinds of Duty, by my general Instructions, and by his Majesty's special Orders, to protect, aid, and assist the Commissioners of the Customs (appointed under the Great Seal of Great-Britain, in Pursuance of an Act of Parliament) and their Officers in their Persons, and Offices. And whether they shall, or shall not relinquish the Exercise of their Commission, I must not fail to give them all the Protection, Aid, and Assistance in my Power. If in so doing I shall give Offence, I shall be sorry for it, but I shall never regret the doing my Duty.

"I have no Command over his Majesty's Ships, and therefore cannot issue such Orders as you desire, nor indeed any Order to the Commander of his Majesty's Ship, the Romney, and it would be highly improper for me to make a Requisition to him, to remove from this Harbour, when I know he is stationed here by a superior Officer, and cannot remove from hence but by his Orders."

FRA. BERNARD.

June 23. We hear that the Honorable the Commissioners of the Customs, and the other Officers, who had retired on Board his Majesty's Ship Romney, in the late Disturbance, have since disembarked, and landed at Castle-William, where a Board was held on Tuesday last. The Collector for the Port of Boston is also at the Castle.

Monday last sailed the Brig Tristram, Capt. M'Farland, and the Brig Nancy, Captain Brett, both for London: In the Nancy, went Passenger, Benjamin Hollowell, jun. Esq; Comptroller of the Customs for this Port.

Upon Enquiry made, it appears that it is not the Intention of the Officers of his Majesty's Ship Romney to distress the Trade of the Town, by impressing.—That the Detention of the young Man (mentioned in our last) was occasioned by some Mistake; he has been since discharged.—The Man impress'd out of an Eastern Coaster, by the armed Schooner bound to Halifax, was, we hear, contrary to the Orders of the Captain of the Romney, who has since sent to have the Man returned.

The following is a Copy of a Letter communicated to the Assembly of the Colony of Rhode-Island, on Saturday last, by the Governor of that Colony.

Circular, N^o 5.

WHITEHALL, April 21, 1768.

GENTLEMEN,

I HAVE his Majesty's Commands to transmit to you the inclosed Copy of a Letter, from the Speaker of the House of Representatives of the Colony of the Massachusetts-Bay, addressed by Order of that House, to the Speaker of the Assembly of each Colony upon the Continent of North-America. As his Majesty considers this Measure to be of a most dangerous and factious Tendency, calculated to inflame the Minds of his good Subjects in the Colonies; to promote an unwarrantable Combination, and to excite and encourage an open Opposition to, and denial of, the Authority of Parliament, and to subvert the true Principles of the Constitution.—It is his Majesty's Pleasure that you should, immediately upon the Receipt hereof, exert your utmost Influence to defeat this flagitious Attempt to disturb the public Peace, by prevailing upon the Assembly of your Province to take no Notice of it, which will be treating it with the Contempt it deserves.

conservation du peuple, selon ce que nous apprennons maintenant, ont été empêchées, d'une manière cruelle et maligne, de parvenir en la présence du Roi) nous nous attendions d'y recevoir une gracieuse réponse, avec une grande attention à la tranquillité publique, cependant nous nous trouvons envahis à force armée, on saisit, on enrôle, et on met en prison les personnes de nos co-sujets, d'une manière contraire aux actes exprès du Parlement.

On nous a fait des menaces qui ne sont propres que pour des barbares, qui nous touchent de la manière la plus sensible, et nous menacent de la famine et de la désolation, vu que toute navigation est interrompue, et que c'est de là que vient toute notre assistance; et la ville est dans cette crise dans une situation presque semblable à celle où elle seroit si l'on lui avoit déclaré la guerre.

Entrer en contestation avec la Mere-patrie, est à notre sentiment l'extrémité la plus affreuse et la plus horrible; mais abandonner, sans un effort, la seule sûreté que nous avons de nos vies et de nos biens, est si humiliant et si bas, que nous n'en pouvons pas soutenir la pensée. Nous croions, Monsieur, qu'il dépend de vous, qu'il est en votre pouvoir, et nous souhaiterions qu'il fut de votre volonté, de prévenir ce malheureux peuple, justement irrité, d'exécuter trop, ou de lui épargner la honte d'attenter trop peu.

Puisque la Chambre de la Douane a jugé à propos, de son propre mouvement, d'abandonner l'exercice de sa commission ici, et que nous ne pouvons qu'espérer, qu'étant convaincu du cas non convenable, et de l'injustice de la nomination d'une Chambre avec un pouvoir si étendu, et de la destruction inévitable qu'occasionneroit l'exercice de son office, elle ne le reprendra jamais. Nous nous flottons que son Excellence, par commiseration pour ce peuple, emploiera les meilleurs moyens possibles pour éloigner les autres griefs dont nous nous plaignons si justement, et qu'elle donnera aussitôt ses ordres au commandant du vaisseau de sa Majesté le Romney de s'éloigner de ce port, tant que nous solions certains du succès de notre requête.

Et vos Supplians, comme ils doivent, &c.

Les Elus, avec quatorze autres Messieurs, nommerent alors un comité pour se rendre chez son Excellence le Gouverneur, et présenter la susdite Requête ce même soir.

Après quoi on remit l'Assemblée à Mercredi le 15, tems auquel on lut la réponse suivante de son Excellence au comité:

Messieurs,

"MON office et mon poste me rendent un juge très incompetent touchant les droits que vous reclamez contre les actes du Parlement; et c'est pourquoi il seroit inutile pour moi de vous exprimer mes sentimens là-dessus. Tout ce que je puis dire, c'est que je n'enfreindrai pas avec connoissance aucun de vos droits et privilèges, mais que je maintiendrai exactement tous ceux qui me sont commis, comme serviteur du Roi.

"Quant à l'enrollement d'hommes pour le service du Roi, dans les vaisseaux de guerre, cela se pratique dans la Grande-Bretagne, et dans les autres domaines de sa Majesté, c'est pourquoi je ne puis m'y opposer dans celui-ci; mais je ferai tous mes efforts pour un règlement qui puisse obvier à tous les inconvéniens dans cette ville que vous craignez: et par la connoissance que j'ai du Capitaine Corner je ne doute pas du succès.

"Je ne puis pas prétendre d'entrer en dispute entre vous et la Mere-patrie: je souhaite d'être un fidele serviteur de tous deux; et je me croirai extrêmement honoré si je puis être en la moindre manière un instrument de réconciliation parfaite entre vous. Je puis vous assurer, que s'il étoit autant en mon pouvoir qu'en ma volonté, la concorde seroit toujours conservée.

"Je suis obligé par toute espèce de devoir, par mes instructions générales, et par les ordres spéciaux de sa Majesté, de protéger, aider, et assister les Commissaires de Douane (nommés sous le Grand Sceau de la Grande-Bretagne, en conséquence d'un acte de Parlement) et leurs officiers, dans leurs personnes et offices. Et s'ils laissent, ou ne laissent point l'exercice de leur commission, je ne puis m'empêcher de leur accorder toute la protection, l'aide et l'assistance qui est en mon pouvoir. Si en faisant cela je vous offense, j'en serai fâché, mais je ne regretterai jamais de faire mon devoir.

"Je n'ai aucun commandement sur les vaisseaux de sa Majesté, c'est pourquoi je ne puis donner des ordres tels que vous souhaitez, ni en vérité aucun ordre au commandant du vaisseau de sa Majesté le Romney, et il ne me conviendrait nullement d'exiger de lui qu'il se retirât de ce port, quand je sçais qu'il est ici en station par un officier supérieur, et qu'il ne peut s'éloigner d'ici que par ses ordres.

FRANÇOIS BERNARD."

Le 23 Juin. Nous apprennons que les Honorables Commissaires de la Douane, et les autres Officiers, qui s'étoient retirés à bord du vaisseau de sa Majesté le Romney, dans le dernier trouble, se sont débarqués depuis, et se sont rendus à terre au Chateau Guillaume, où on tint Chambre Mardi dernier. Le Collecteur du port de Boston est aussi au Chateau.

Lundi dernier, le brigantin Tristram mit à la voile, Capitaine Farland; le brigantin Nancy, Capitaine Brett, tous deux pour Londres. Dans le Nancy passa comme passager Benjamin Hollowell, le cadet, Ecuier, Contrôleur de la Douane pour ce port.

Après examen fait, il paroît que ce n'est pas l'intention des Officiers du vaisseau de sa Majesté le Romney de troubler le commerce de la ville par les enrôlemens.—Que la détention du jeune homme (mentionnée dans notre dernière) a été occasionnée par quelque méprise, et il a été relâché depuis.—L'homme pris par force hors d'un vaisseau qui cotoioit vers l'Est, par la goëlette armée destinée pour Halifax, étoit, nous l'apprennons, contre les ordres du Capitaine du Romney, qui a depuis envoyé pour le faire rendre.

Voici la copie d'une lettre communiquée à l'Assemblée de la Colonie de Rhode-Island,

Circulaire, N^o 5.

Samedi dernier, par le Gouverneur de cette province.

WHITEHALL, le 21 Avril, 1768.

Messieurs,

J'AI ordre de sa Majesté de vous remettre la copie incluse d'une lettre de l'Orateur de la Chambre des Représentans de la colonie de la Baie de Massachusetts, adressée par ordre de cette Chambre à l'Orateur de chaque Assemblée de chaque colonie du continent de l'Amérique Septentrionale. Comme sa Majesté regarde ce moien, comme tendant aux dangers et à la faction, imaginé pour enflammer les esprits de ses bons sujets en ses colonies, pour former une combinaison insoutenable, et pour exciter et encourager à s'opposer ouvertement, et méconnoître l'autorité du Parlement, et à renverser les vrais principes de la Constitution:—C'est le bon plaisir de sa Majesté, qu'aussitôt, après la réception de la présente, vous fassiez vos efforts pour empêcher ce criminel attentat de troubler la paix publique, en engageant l'Assemblée de votre province à n'y avoir aucun égard, ce sera la régarder avec le mépris qu'elle mérite.

The repeated Proofs which have been given by the Assembly of Rhode-Island, of their Reverence and Respect for the Laws, and of their faithful Attachments to the Constitution, leave little room, in his Majesty's Breast, to doubt of their shewing a proper Repentment to this unjustifiable Attempt, to revive those Distractions which have operated so fatally, to the Prejudice of this Kingdom and the Colonies: And accordingly his Majesty has the fullest Confidence in their Affection, and expects they will give him the strongest Proofs of them on this and every other Occasion. I am, with great Truth and Regard,

GENTLEMEN,

Your most obedient humble Servant,
HILLSBOROUGH.

June 27. His Excellency the Governor of this Province, on Tuesday last, ordered a Message to be delivered to the House of Representatives, requiring them in his Majesty's Name to send a Resolution of the last House, on which their circular Letter to the other Governments (which is inserted in this Day's Paper) was found—This Message was committed to a large Committee, who on the Day following reported to the House, that it would be of great Use to have laid before them a Copy of the King's Instruction to the Governor on this Matter, a Copy of the whole of Lord Hillsborough's Letter accompanying the Message, and another Letter from his Lordship which the Committee understood had been communicated to his Majesty's Council, and also Copies of such Letters as his Excellency had wrote to his Lordship on the Subject contained in the Message.—Upon this Report, the House sent a Message to the Governor, to request of him the aforesaid Papers.—In consequence of which he was pleased to send them another Message, and the Remainder of Lord Hillsborough's Letter, in which the Governor had positive Orders, in Case of a Refusal of the House to comply with the Requisition, to dissolve the General Court immediately. The Governor did not chuse to favour the House with the second Letter from his Lordship, nor his own Letters on the Subject; but added in his Message, that if the House should oblige him in pursuance of his Orders to dissolve the Assembly, it would not be in his Power to issue Precepts for calling a new Assembly till his Majesty's Pleasure should be further known! This last Message was committed, and a Report is expected this Week.

The Hon. the Commissioners are now removed to the Castle, where, it is said, they are to remain and transact the Business of their Office, till they receive Orders from England.

QUEBEC, July 28.

By the Post from Montreal we learn, that Major Rogers was brought there on Sunday Evening the 17th Instant, under a strong Guard, and was immediately committed to the Chateau, and double Centinels set over him.

Friday last one of the Ends of the Intendant's Palace was blown up by some Powder which was plac'd in one of the Rooms: It is not known for certain how it catch'd Fire. The Explosion broke all the Windows of the Palace; but luckily no Person was hurt.

Last Tuesday was review'd, on the Heights of Abraham, by his Excellency Brigadier-General CARLETON, the 8th or Royal Regiment of Foot, commanded by Lieutenant-Colonel Ackland: They made a fine Appearance, and went thro' their different Evolutions and Firings with great Alacrity, and were much applauded by the General.

ADVERTISEMENTS.

TO BE SOLD, peremptorily, at Public Auction,

by SAMUEL MORIN, on Monday Morning, the 1st Day of August next, all the good Household Furniture that remains, and belonging to JAMES GOLDFRAP, Esq; at his House in St. Louis-Street, Upper-Town, consisting of very fine Mahogany Bedsteads with rich Chints Curtains, Mahogany Dining Tables, and Ditto Night Tables, Mahogany dressing and washing Stands, fine blue Chints Window Curtains lined with Irish Linen, black Birch Chairs with Leather Bottoms, Looking Glasses with rich carved and gilt Frames, Plaster of Paris Figures, Feather Beds, Bolsters, fine English Role Blankets, Cotton Counter-pains, fine blue and white China Plates and Dishes, China Bowls, Decanters, Wine and Jelly Glasses; with a Variety of good and useful Kitchen Furniture. Quebec, 27th July, 1768. *** Sale to begin at Half past 10 o'Clock.

A Vendre définitivement, en vente publique, par SAMUEL MORIN, Lundi matin, premier du mois d'Août prochain,

TOUS les bons meubles qui restent et appartiennent

à JACQUES GOLDFRAP, Ecuier, à la maison, rue St. Louis, dans la Haute-ville, consistant en très beaux bois de lit d'Acajou, avec de beaux rideaux de Perse, des tables à manger de bois d'Acajou, idem des tables de nuit, des tables de toilette avec les commodités de se laver d'Acajou, de beaux rideaux bleus d'Indienne pour les fenêtres doublés de toile d'Irlande, des chaises de bois de boue noir avec les fonds de cuir, des miroirs à cadres sculptés et dorés, des figures de fûts, des lits de plumes et traversins, de belles couvertures d'Angleterre marquées à la rose, des court-pointes de coton, des plats et assiettes de belle porcelaine bleue et blanche, des jattes de porcelaine, des carafes, des verres à vin et aux confitures, avec une quantité d'ustensiles propres pour la cuisine. QUEBEC, le 27 Juillet, 1768. — La vente commencera à six heures et demie.

NOTICE is hereby given, That the HOUSE

belonging to Mr. Joseph Metot, situate in the Lower-Town of Quebec, is to be sold; such as are desirous of knowing the Terms, may apply to JOHN BAPTIST LE BRUN, Esq; Notary and Advocate, who will describe them: Said House will be put up, and adjudged to the Highest Bidder, on Thursday the 4th of August next, at three o'Clock in the Afternoon, at Mr. Boisseau's Office, in St. Peter's-Street.—Also to be sold, to the highest Bidder, this Day, Thursday the 28th, at 3 o'Clock in the Afternoon, at said Mr. Boisseau's Office, several Lots and Houses. The Conditions to be seen at the Place of Sale. J. BT. LE BRUN.

LE Public est averti, Que la maison appartenant au

Sieur Joseph Metot, sise et située à la Basse-ville de Québec, est à vendre: ceux qui voudront en savoir les conventions pourrout s'adresser à Mr. Jean Bte. Le Brun, Ecuier, Notaire et Avocat, qui leur en donnera la description; et fera la dite maison écrie et adjugée Jeudi quatre d'Août, trois heures après midi, au greffe de Mr. Boisseau, rue St. Pierre. — Il sera pareillement procédé ce jourd'hui, Jeudi 28, à 3 heures après midi, au greffe du dit Mr. Boisseau, à l'adjudication de plusieurs emplacements et maisons. On peut y voir les conditions. J. BTE. LE BRUN.

THE PUBLIC is hereby informed, That Mr.

Charles Maillet, Clerk of the Prerogative Court at Three-Rivers, impowered by Messrs. De Thiersans, Brothers, has sold to Messrs. Price & Haywood, of Montreal, a Lot situated in said Town, on St. Paul's-Street, 60 Feet in Front, and extends in Depth from St. Paul's-Street to the Lot belonging to the Estate of the late Mr. René Decouagne, and that of the said Messrs. Price & Haywood, bounded on one Side by Mr. Dominique Du Bartzoch, and on the other by Picard. All Persons who have any Mortgages or other Claims on said Lot, are required to lodge them in the Office of Mr. Peter Panet, Notary and Advocate, at Montreal, on or before the 20th of August next, at which Time the Purchase Money will be paid. — Done at Montreal, July 16, 1768. MAILLET.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving

this Province in September next: All those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into the Hands of an Attorney, without further Notice.

Les preuves réitérées qu'a données l'Assemblée de Rhode-Island, de sa vénération et de son respect pour les loix, et de son fidèle attachement à la Constitution, ne donnent que très peu de lieu à sa Majesté de douter qu'elle ne montre un ressentiment convenable de cet attentat inexorable, de faire renaitre les troubles qui ont eu de si funelles effets, au préjudice de ce royaume et des colonies: et c'est pourquoi sa Majesté à la plus grande confiance dans son affection, et s'attend qu'elle en donnera les plus fortes preuves en cette, et toute autre occasion.

Je suis, avec beaucoup de sincérité et d'estime,

MESSIEURS,

Votre très obéissant et très humble Serviteur.

HILLSBOROUGH.

Le 27 Juin. Son Excellence le Gouverneur de cette province fit remettre Mardi dernier un message à la Chambre des Représentans, requérant au nom de sa Majesté, qu'elle ratât la résolution de la dernière Chambre, sur laquelle étoit fondée la lettre circulaire qu'elle avoit envoyée aux autres gouvernemens, et qui est insérée dans la Gazette d'aujourd'hui.—Ce message fut remis à un grand comité, qui le jour suivant fit rapport à la Chambre, qu'il eut été très utile d'avoir mis devant elle une copie des instructions du Roi au Gouverneur à ce sujet, une copie de toute la lettre du Lord Hillsborough qui accompagnoit ce message, et une autre lettre de ce Seigneur, que le comité comprenoit avoit été communiquée au Conseil de sa Majesté, et pareillement des copies de toutes les lettres que son Excellence avoit écrites à ce Seigneur au sujet du contenu dans le message. Sur ce rapport la Chambre envoya un message au Gouverneur, pour lui demander les dits papiers.—En conséquence de quoi, il lui plut de lui envoyer un autre message, et le reste de la lettre du Lord Hillsborough, par laquelle le Gouverneur avoit des ordres positifs, au cas d'un refus de la Chambre de se conformer à la demande, de dissoudre aussitôt la Cour Générale. Le Gouverneur ne voulut pas accorder à la Chambre la vue de la seconde lettre de ce Seigneur, ni lui montrer les siennes sur ce sujet; mais il ajouta dans son message, que si la Chambre l'obligeoit, en conformité de ses ordres, de dissoudre l'Assemblée, il ne seroit pas en son pouvoir d'accorder une permission de former une nouvelle Assemblée tant que sa Majesté n'eut fait connoître son bon plaisir! Ce dernier message fut remis au comité, et on attend le rapport cette semaine.

Les Honorables Commissaires sont actuellement retirés dans le Chateau, où, l'on dit, qu'ils doivent rester et vaquer aux affaires de leur office, jusqu'à ce qu'ils reçoivent des ordres d'Angleterre.

QUEBEC, le 28 AVRIL.

Nous apprenons par la Poste de Montréal, que le Major Rogers y est arrivé Dimanche le soir 17 du présent, sous une forte escorte; et qu'il fut aussitôt mis au chateau, où il est gardé par une double sentinelle.

Vendredi dernier, l'un des bouts du Palais de l'Intendant fut par des poudres qu'on avoit mises dans une des chambres. On ne sçait pas précisément comment le feu y prit. L'explosion brisa toutes les vitres du Palais, mais heureusement il n'y eut personne de blessé.

Mardi dernier, Son Excellence le Brigadier-Général CARLETON fit la revue, sur la hauteur d'Abraham, du 8me régiment, ou Royal Infanterie, commandé par le Lieutenant-Colonel ACKLAND. Ce corps forma un beau spectacle, et exécuta différentes manières de faire feu avec grande exactitude, et fut beaucoup applaudi du Général.

AVERTISSEMENTS.

LE Navire le LAYTON, Capitaine ALEXANDRE

TAYLOR, du port de 250 tonneaux, s'est engagé à partir du port de Québec pour Londres le 14 du mois prochain: Les personnes qui auront du fret à lui donner, peuvent s'adresser à Mr. PERRAS, Négociant à Québec, à Mr. AVRARD, Négociant à Montréal, ou au Capitaine même. En outre, ceux qui desiront passer en Angleterre, trouveront dans le dit Navire toutes les commodités possibles. Québec, le 26 Juillet, 1768.



FOR LONDON, the Ship Layton,

ALEXANDER TAYLOR, Master, Burthen 250 Tons, engaged to sail the 14th of next Month. Such as have Goods to ship on Board her, may apply to Mr. PERRAS, Merchant in Quebec, Mr. Averard, Merchant at Montreal, or to the Captain himself; and those desirous of taking a Passage for England, will find in said Ship all Conveniences possible. Quebec, July 26, 1768.

LE Public est averti, Que Mr. CHARLES MAILLET,

Greffier de la Cour des Prerogatives aux Trois-rivières, porteur de la procuration de Messieurs De Thiersans, frères, a vendu à Messieurs Price & Haywood de Montréal, Un emplacement situé à Montréal, rue St. Paul, de 60 pieds de front, sur toute la profondeur qu'il peut avoir depuis le niveau de la dite rue St. Paul jusqu'à l'emplacement dépendant de la succession du feu Sieur René Decouagne, et celui des dits Sieurs Price & Haywood, joignant d'un côté au Sieur Dominique Du Bartzoch, et d'autre côté au nommé Picard. Ceux qui ont quelques droits d'hypothèque, ou autres quelconques, sur le dit emplacement, sont requis d'en faire leurs déclarations en l'office de Mr. Pierre Panet, Notaire et Avocat, à Montréal, avant, ou au vingt Août prochain, passé lequel tems les deniers sront délégués.

Fait à Montréal, le 16 Juillet, 1768]

MAILLET.

MICHEL GAMELIN GAUCHER, de Mon-

tréal, ayant acquis d'héritiers de feu J. Bte. Bouffillier, habitant de Boucherville, une terre sise et située au dit lieu de Boucherville, de deux arpens de front, sur vingt-trois arpens ou environ de profondeur; joignant d'un côté au nommé Joachim, et d'autre côté à Jean Charbonneau, sur laquelle est construite une maison, grange, et autres batimens. En outre, cinq perches cinq pieds de terre de front, sur trente-huit arpens de profondeur, située au lieu dit La Belle-rivière, seigneurie de Varennes: Fait savoir au Public, que si quelques uns ont quelques droits de propriété, d'hypothèque, ou autres quelconques, sur les dites terres, ils aient par agréable d'en faire leurs déclarations avant ou au quinze Août prochain, en l'office de Mr. Panet, Notaire et Avocat à Montréal, passé lequel tems le dit Sieur Gaucher délivrera les deniers de son acquisition.

Fait à Montréal, le 13 Juillet, 1768]

3

GAUCHER.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnaeus, Du Hamel du Monceau and Philip Miller. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

VU que JEAN MELVIN se propose de quitter

cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques demandes à la charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiemens, autrement leurs comptes seront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.

Québec, le 15 Juin, 1768.

A curious ANECDOTE.

THE Greeks waged war upon the Duke of Benevento, and made him very uneasy. Thebald, King of Spoleto, his ally, marching to his assistance, and having taken some prisoners, ordered them to be castrated, and in that condition sent them back to the Greek General, with orders to tell him that he had done it to oblige the Emperor, whom he knew to be a lover of eunuchs; and that he would endeavour to send him, in a short time, a much greater number of them. The Marquis was preparing to be as good as his word, when one day a woman, whose husband had been taken prisoner, came all in tears to the camp, and begged to speak to Thebald. The Marquis having asked her the cause of her grief, my Lord, says she, I wonder that such a valiant hero as you should trifle away your time in warring with women, when men are unable to resist you. Thebald replied that since the days of the Amazons he had never heard that war had been made upon women. My Lord, answered the Greek woman, can a crueler be made upon us than to deprive our husbands of what gives us health, pleasure, and children? When you make eunuchs of them, it is mutilating us, not them. You have lately taken away our cattle and goods, without any complaint from me; but this being an irreparable loss to several of my neighbours, I could not avoid imploring the compassion of the conqueror. The whole army was so pleased with this woman's ingenious declaration that they restored her husband to her, and all they had taken from her. As he was going away, Thebald asked her what he would be willing should be done to her husband if he was found in arms again. He has eyes, said she, a nose, hands, and feet: These are his own, which you may take from him if he deserves it; but leave him, if you please, what belongs to ME.

ADVERTISEMENTS.

TO BE SOLD,

AN House, situated in Champlain-street, 37 Feet by 30, three Stories high, under which are two fine vaulted Cellars. Those who may chuse to purchase it, will be treated with on reasonable Terms, by applying to Peter Coré, at present living in Port-street: And the better to suit the Buyer, he will give credit for one Half of the purchase Money, and take the Rest in liquid Merchandise.

A VENDRE,

UNE Maison, située rue Champlain, de 37 pieds de large sur 30 de profondeur, contenant trois étages, et deux belles voutes. Ceux ou celles qui voudront l'acheter s'adresseront à Pierre Coré, demeurant présentement sur la rue du Port, qui leur vendra à très bonne composition, en leur faisant crédit de la moitié, et le reste payable en marchandise liquide pour les faciliter.

THE GRANARY and STOREHOUSE at Cape-Diamond, being conveniently fitted up for the Reception of Wheat or other Goods, which may be landed or ship'd off without the Expence of Cartage, any Person having Occasion for Store-Room or Cellar, will be treated with, on reasonable Terms, by applying to Jonas-Clark Minot, Merchant, in the Lower-Town, Quebec.

GRENIER et MAGAZIN au Cap-Diamant, commodement situés pour mettre du Bled, ou autres Marchandises, qui peuvent y être mises à terre, ou de-là embarquées sans frais de charroi: Toutes les personnes qui peuvent avoir besoin de Magazin ou de Cellier, seront accommodées à un prix raisonnable, en s'adressant à Jonas Clark Minot, Marchand, à la Bass-ville de Québec.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Authority to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River St. Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waite being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waite, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Missiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par les Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Vient et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturer par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperont ou détruiront les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorised to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Novellement arrivé chez H. BOONE, et à Vendre chez lui, rue St. Pierre, dans la Bass-ville, un Assortiment de Marchandises sèches convenables pour ce pays, SAVOIR:

DE la forte Bierre de Londres en barriques, d'excellent Vinaigre de vin blanc, des Jambons de Maïence, du Sucre en pain, de l'Huile de Lin, des Couleurs, du Thé vert et boué, de l'Acier d'Allemagne, des Meules, des Vitres de fenêtres, des Cloux de différente espèce, de la Poudre à fusil et du Plomb en dragée, du Miel, des Noix muscades, de la Cannelle, des Girofles, du Poivre, des Pierres à fusil, des longues Pipes avec les bouts glacés, idem communes, du Sel de Glauber et d'Epson, des Plats, des Assiettes et des Bassins d'étain, et plusieurs autres articles trop longs à spécifier.

IMPORTED this Spring, by H. BOONE, and to be Sold at his House in St. Peter's-Street, Lower-Town,

A General Assortment of DRY GOODS, suitable for this Country; good London Porter in Hogheads, best White Wine Vinegar, West-Phalia Hams, Loaf Sugar, Linseed Oil, and Colours, Green and Bohea Teas, German Steel, Grind-Stones, Window-Glafs, Nails of different Kinds, Gun-Powder and Shot, Honey, Nutmegs, Cinnamon, Cloves, Pepper, Gun-Flints, long glaz'd Pipes, common Ditto, Glauber and Epson Salts, Pewter Dishes, Plates and Basons; and many other Articles, too tedious to mention.

ALL Persons who have any Demands on the Ship CONQUEROR, William Hawkins Master, are desired to send in their Accounts to HENRY BOONE, in Quebec, that they may be finally settled.

PUBLICK NOTICE is hereby given, That all Persons having any Demands against ISAAC WERDEN, of Quebec, are desired to bring in their Accounts that they may be settled; and such as are indebted to him are also requested to discharge the several Demands he has against them, otherwise he will be under the disagreeable Necessity of taking such Steps as the Law requires: And tho' it will be very disagreeable to his Wives, yet let all, without Distinction, indebted to him believe this to be the last Publick Notice.

Quebec, July 19, 1768.

I. WERDEN.

ON fait à savoir, que toutes les personnes qui ont quelques demandes à la charge d'ISAAC WERDEN, à Québec, sont priées d'apporter leurs comptes pour les arranger; et que celles qui lui sont redevables, sont aussi requises de satisfaire à leurs dettes respectives, si non il se trouvera dans la désagréable nécessité de faire telles démarches en justice que la loi autorise; et quoiqu'il ne souhaite pas de se trouver dans le cas, il prie indistinctement, sans exception, tous ceux qui lui doivent d'être persuadés que ce présent est le dernier Avertissement.

Quebec, le 19 Juillet, 1768.]

I. WERDEN.

A VENDRE, Chez Mr. PERRAULT à QUEBEC, UNE CLOCHE du poids de 630 livres.

JEAN JANTON, dit Dauphiné, maître charpentier de maison en cette ville, avertit le public, que par Acte passé devant Mr. Panet, Notaire, le 25 du présent mois de Juin, Messire Louis Baltazard Marie de Kerberio, de présent Curé à l'île paroisse et comté de St. Laurent, et ci-devant à Berthier côte de Montréal, lui a vendu le Fief et Seigneurie de Dorvilliers, communément appelé Antaya, borné d'un côté à la Seigneurie de Dautré, et d'autre à celle de Berthier: cette vente faite à la charge de garantie de toutes dettes, et moyennant huit mil schellings de la province, dont le dit Sieur Dauphiné a payé trois mil livres comptant, et les cinq mil livres ou schellings restants payables sous un mois. Et comme mon dit Sieur de Kerberio est dans le dessein de passer en Europe, et qu'il n'entend point que son Acquéreur soit inquiété, Tous ceux qui ont quelque demande à faire (ce qu'il ne pense pas) peuvent s'adresser à Mr. Panet en son étude, rue St. Louis, à Québec, qui leur donnera toutes satisfactions; faute de quoi ils seront déchus de tous droits sur la dite Seigneurie, et faute d'opposition le dit Sieur Dauphiné payera le restant du prix d'icelle, et en sera bien déchargé.

A Québec, le 28 Juin, 1768]

PANET, Avocat.

JOHN JANTON, called DAUPHINE, House-Carpenter of this City, hereby notifies, that by a Deed passed before M. PANET, Notary, the 25th Instant, Messire Lewis Baltazard Marie de Kerberio, at present Parish Priest of St. Lawrence, on the Island, and formerly of Berthier, in the District of Montreal, has sold him the Fief and Seigniorie of Dorvilliers; commonly called Antaya, bounded on one Side by the Seigniorie of Dautré, and one the other by that of Berthier; which by the Deed of Sale he engages free from Debts, in Consideration of 8000 Shillings lawful Money of this Province, 3000 of which the said Mr. Dauphiné paid on passing the Deed, and the remaining five are payable in a Month: And as said Mr. de Kerberio proposes going to Europe, and being unwilling that the Purchase should be disturbed, if any Persons have any Claims on said Seigniorie (which he does not expect) they may apply to Mr. Panet, at his Study in St. Lewis's-Street, who will satisfy them; and on Failure of such Application, they will be excluded all Right or Claim to said Seigniorie; and in Case no Person appears, the said Mr. Dauphiné will pay the Remainder of the Purchase Money, without being subject to any future Demands.

Quebec, June 28, 1768.

PANET, Advocate.

Just imported, from LONDON, in the Betsy Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, black edg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Emboss'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Bonnet Paste-Board, Quills, red Ink-Powder, black Ditto WARRANTED good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

THE QUEBEC GAZETTE.

LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, August 4, 1768.

JEUDI, le 4 d'Aoust, 1768.



From the PENNSYLVANIA CHRONICLE.

A Letter from CLEMENT XIII. to the King of Spain.

Carissime in Christo fili noster salutem et apostolicam benedictionem.

OF all the grievous Disasters which have befallen us in the most unhappy Years of our Pontificate, the most sensible to our paternal Breast, was certainly that which was occasioned by your Majesty's late Letter; in which you notify to us the Resolution you have taken to expel from all your vast Kingdoms and Dominions, the Religious of the Society of Jesus. *Tu quoque fili mi!* Will then our most catholic King Charles the 3d, be the Person to add Bitterness to the Chalice of our Affliction; to send to the Grave our miserable old Age overwhelmed with Tears and Grief?—Will then the most religious, most pious King of Spain, Charles the 3d, trust that great Power which he has received from God to protect and promote the divine Honour, the Honour of his Church, the Salvation of Souls,—will he trust it to the Enemies of God and his Church, that they may rend from its very Foundations, a religious Order as dear as it is useful to the Church, which owes its Origin and Splendor to those Christian Heroes whom God chose out of the Spanish Nation, to propagate his greater Glory throughout the whole World? Will he behold his Kingdom and People forever deprived of so many spiritual Advantages, which, for more than two Centuries, they have happily derived from the Preaching, the Missions, the Catechisms, the Retreats, the Administration of Sacraments, the Education of Youth in Piety and Learning, to the Service and Ornament of the Church? Alas! Sir, the Mind shudders at the very first Prospect of such a Destruction; and it is equally, or perhaps more deeply, affected by Reflection. Will then the most wise and merciful Prince (who, out of his great Delicacy of Conscience, would not risk his eternal Salvation, by suffering the least of his Subjects to undergo the smallest Lois, without a legal Discussion of his Cause, and going through the judiciary Forms established to secure every Citizen his Right) will this same Prince think himself at Liberty to proceed against an entire Body of Ecclesiastics (consecrated to the Service of God and the Public) without examining them,—without giving them a Hearing, or their being allowed to make a Defense; and so proceed against them, as totally to expel them,—to deprive them of their Reputation, of their Country, of their Establishments most legally acquired and possessed? Alas! Sir, this is a terrible Step; and if, per-Chance, it should not be sufficiently justified in the Eyes of the Sovereign Judge of all Things, it will little avail you that it be approved by them who advised it, or applauded by those who concurred towards it. That your faithful Subjects are silent, or that those on whom this heavy Stroke falls, receive it with Resignation, is the Height of Virtue. As for us, we will confess, that whilst we felt the greatest Sorrow for the Thing in itself, we did not tremble less for the Safety and Salvation of a Soul so dear to us as is that of your Majesty. Your Majesty says that you have been induced to take this Step, in Order to preserve Peace and Order amongst your Subjects,—by which, perhaps, is insinuated, that the late Disturbances amongst your People were promoted or fomented by some Individual of the Society of Jesus! But supposing this to be true, why, Sir, are not the Guilty punished, without extending the Penalty to the Innocent? We say it before God and Man,—the Body is innocent, the Institute is innocent, the Spirit of the Society is innocent; but it is pious, it is useful, it is holy in its Object, in its Laws, in its Maxims, and whatever its Enemies have endeavoured to prove to the Contrary, they have produced no other Effect upon unprejudiced and dispassionate Persons, than to raise Discredit to themselves, and an Abhorrence to the Calumnies and Contradictions with which they hoped to establish their false Asseverations.

This body is composed of Men, liable (like all Others) to Errors and Mistakes; but the Errors and Failings of Particulars have no Foundation or Encouragement in the Laws or Spirit of the Body itself. But above all, Sir, how is it possible for the Consequences of this Proceeding not to raise Horror in the pious Breast of your Majesty?—For to say nothing of the Loss to Spain of so many Workmen in that flourishing Vineyard, and the Fruit their Industry Piety and Learning used to produce, what must now be the Condition of so many Missions in remote and barbarous Countries, which being settled and governed by the Blood and Sweat of the Followers and Imitators of St. Ignatius and St. Francis Xavier, will now be deprived of their Pastors and Fathers in God. If one only, or several, of these poor Souls already joined (or just going to be so) to the Flock of Jesus Christ, should hereby come to perish eternally, what a Judgment will they not demand, at the Tribunal of God, against those who withdrew from them the Means and Opportunities of their Salvation?

But Politicians will say, the Step is taken, the Engagement is made, the royal Edict is published, and what will the world say, to see it revoked, or its execution suspended?—What the world will say, Sir? why not rather reflect what heaven will say?—But, in fine, what else will the world say? what it has so long said of that most potent monarch of the east (Ahasuerus) who being prevailed on, by the prayers and tears of his Queen (Esther) to revoke the orders he had published for putting to death all the Jews in his kingdom, acquired to himself the lasting reputation of a just prince, and conqueror of himself.—Ah! Sir, what a fine occasion is offered you of gaining equal honour!

We present to your Majesty the supplications, not now of your Queen Consort (who, perhaps, from heaven, reminds you of that love she bore towards the Society) but of the sacred spouse of Jesus Christ (the holy Church) which cannot, without tears, behold the total abolition of the institute of St. Ignatius, from which she has received such eminent services and assistance.

De la CHRONIQUE de PENNSYLVANIE.

Lettre de CLEMENT XIII. au ROI d'ESPAGNE.

Carissime in Christo fili noster salutem et Apostolicam Benedictionem.

DE tous les facheux désastres qui nous sont arrivés dans ces dernières années très malheureuses de notre Pontificat, le plus sensible à notre sein paternel, a été certainement celui qu'a occasionné la lettre de votre Majesté, dans laquelle vous nous notifiez la résolution que vous avez prise de chasser de tous vos vastes domaines et royaumes les Religieux de la Compagnie de Jesus. *Tu quoque fili mi!* Quoi donc, notre Roi Très Catholique, CHARLES III. sera la personne qui ajoutera l'amertume au calice de notre affliction; pour envoyer au tombeau notre vieillesse infortunée accablée de larmes et de douleurs? Quoi donc, le Très Religieux et le Très Pieux Roi d'Espagne, CHARLES III. emploiera-t-il ce grand pouvoir qu'il a reçu de Dieu pour protéger et avancer l'honneur divin, la gloire de l'Eglise, et le salut des âmes, le confiera-t-il aux ennemis de Dieu et de son Eglise, pour qu'ils puissent renverser jusques dans ses fondemens, un Ordre Religieux aussi cher qu'utile à l'Eglise, qui tient son origine et son lustre de ces Héros Chrétiens que Dieu a choisis parmi la nation Espagnole, pour avancer la plus grande gloire dans tout l'univers? Tiendra-t-il les royaumes et les peuples toujours privés de tant d'avantages spirituels, qui, depuis plus de deux siècles ont si heureusement coulé des prédications, des missions, des catéchismes, des rétraites, et de l'administration des sacrements, de l'éducation de la jeunesse dans la piété et dans la science, pour le service et l'ornement de l'Eglise? Hélas! Seigneur, l'esprit frissonne au premier coup d'oeil d'une pareille destruction; et il en est autant et peut-être plus affligé en y réfléchissant. Quoi donc, ce sage et miséricordieux Prince (qui par sa grande délicatesse de conscience ne risquerait pas son salut éternel, en souffrant que les moindres de ses sujets fissent la moindre perte, sans une discussion juridique de leur cause, et sans passer par les formes de justice établies pour assurer le droit de chaque citoyen) ce même Prince se croira-t-il permis de procéder contre un corps entier d'Ecclesiastiques (consacrés au service de Dieu et du public) sans aucun examen,—sans lui donner audience, ou sans lui permettre de se défendre, et d'agir ainsi contre lui jusqu'à le chasser entièrement, le priver de sa réputation, de son pays, et de ses établissemens très légitimement acquis et possédés? Hélas! Sire, c'est une terrible démarche; et si par hasard elle n'étoit pas suffisamment justifiée aux yeux du Souverain Juge de toutes choses, il vous servira peu d'être approuvé par ceux qui vous ont conseillé, ou applaudis par ceux qui y ont concouru. Que vos fideles sujets gardent le silence, ou que ceux sur qui tombent ces violentes secousses les reçoivent avec résignation, c'est le comble de la vertu. Quant à nous, nous confesserons, que pendant que nous sentons la plus grande tristesse de la chose en elle même, nous n'avons pas moins tremblé pour la sûreté et le salut d'une âme qui nous est aussi cher que celle de votre Majesté. Votre Majesté dit, que vous avez été porté à faire cette démarche à fin de conserver la paix et l'ordre parmi vos sujets,—par là on insinue peut-être, que les derniers troubles parmi vos peuples ont été excités, ou du moins fomentés, par quelques particuliers de la Société de Jesus! Mais en supposant que cela soit vrai, pourquoi, Sire, les coupables ne sont-ils pas punis, sans étendre la peine sur les innocents? Nous le disons devant Dieu et les hommes,—le Corps est innocent, l'Institut est innocent, l'Esprit de la Société est innocent; mais il est Pieux, il est Utile, il est Saint dans son objet, dans ses lois, dans ses maximes, et tout ce que ses ennemis ont taché de prouver du contraire n'a produit aucun effet sur les personnes sans préjugés et sans passions, que de les décrier eux-mêmes, et de faire abhorrer leurs calomnies et les contradictions par lesquelles ils espéroient d'établir leurs allégations.

Ce corps est composé d'hommes,—sujets (comme tous autres) aux erreurs et aux méprises, mais les erreurs et les fautes de particuliers n'ont pas leurs principes et ne sont pas soutenues par les lois ou l'esprit du corps en lui-même. Mais surtout, Sire, comment est-il possible que les conséquences de ce procédé n'excitent point d'horreur dans le sein pieux de votre Majesté?—Pour ne rien dire de la perte que fait l'Espagne de tant d'ouvriers dans cette vigne florissante, et des fruits que leur industrie, leur piété, et leurs enseignemens avoient coutume de produire, Que deviendront à présent tant de missions dans des pays éloignés et barbares, qui étant établis par le sang et les sueurs des sectateurs et imitateurs de St. Ignace et de St. François Xavier, seront-elles à présent privées de leurs Pasteurs et de leurs Peres en Dieu. Si seulement une ou plusieurs de ces pauvres âmes, déjà jointe, ou prête à se joindre, au troupeau de Jesus Christ, venoit à périr éternellement, quel jugement ne demanderait-elle pas au tribunal de Dieu, contre ceux qui ont retiré d'elles les moyens et les occasions de leur salut?

Mais les politiques diront, la démarche est faite, l'engagement est fait, l'Edit Royal est publié, et que dira le monde de le voir révoqué, ou son exécution suspendue?—Que dira le monde, Sire, pourquoi plutôt ne point réfléchir sur ce que dira le Ciel?—Mais, enfin, que dira le monde autre chose? Ce qu'il a dit depuis long tems du plus puissant Monarque de l'Orient, (Assuerus) qui étant gagné par les prières et les larmes de la Reine Esther son épouse, à révoquer les ordres qu'il avoit publiés de mettre à mort tous les Juifs de son royaume, s'est acquis la réputation d'un Prince juste, et de vainqueur de lui-même.—Ah! Sire, quelle belle occasion se présente d'acquiescer le même honneur!

Nous présentons à votre Majesté les supplications, non pas maintenant des supplications de la Reine votre épouse (qui peut-être du Ciel vous rappelle l'amour qu'elle avoit pour cette Société) mais celle de l'épouse de Jesus Christ (la Sainte Eglise) qui sans larmes ne peut supporter la destruction de son

And we join our particular supplications with those of the holy Roman Church, which equally glories in your Majesty and your royal predecessors constant attachment to the see of St. Peter, and in her having ever distinguished your royal person and the Spanish monarchy, by most singular demonstrations of affection. We entreat you, by the sweet name of Jesus Christ (which is the glorious device under which the children of St. Ignatius serve)—by that most blessed virgin, whose immaculate conception they have always defended;—we entreat you, by our distressed grey hairs, to relent and to deign to recall (or at least suspend) the orders you have given. Allow an opportunity for a regular discussion of the matter. Let truth, let justice be attended to, that prejudices and suspicions may be removed. Hear the advice and opinions of the teachers in Israel, of the Bishops, of religious men, in an affair which so much concerns the state, and honour of the church, the salvation of souls, your own conscience and eternal welfare; and we are fully assured that you will easily discover the punishment and expulsion of the whole body to be too heavy a sentence, and disproportioned to the guilt of a few individuals, if, per-chance there be any such.

The knowledge we have of your Majesty's extraordinary piety and justice, fills us with a confidence that our prayers will be heard; that our paternal and pastoral advice will be followed; and that our just and reasonable request will be complied with:—And in this well-founded hope we give to your Majesty, and all the royal family, our apostolical benediction.

Datum Romæ, apud St. P. die 16 Ap. 1767.

L O N D O N.

The late resolution of BOSTON in NEW-ENGLAND considered.

AS the hard appellations of rogues and rebels have within this few days been very plentifully bestowed on the inhabitants of Bolton; and as the public may be desirous to know on what this cruel treatment is founded, I will inform them.

The inhabitants being in great distress for want of money, and being fully convinced that a foreign and luxurious trade is the cause of their poverty and ruin, they have therefore resolved, in order to check such a destructive trade, not to import, 1. Any men or women's apparel ready made, as they have tailors and mantuamakers of their own. 2. To use no gold, silver, or thread lace, because they cannot afford it. 3. To use no gold or silver buttons, for the same good reasons. 4. No diamonds, stone, paille, or jewellery; their poverty is such that many of them never saw a guinea; is it not a laudable resolution then not to import diamonds?

5. Nor any snuff or mustard, their own fields affording both: Shall we be angry then that they make use of them? 6. Muffs, furs and tippets: Would you prevent them, after killing a boar from turning his skin into a muff? 7. Millinery: And do you think the Ladies are rebels too, because they resolve to make their own caps? 8. China ware: It would do honour to the people of England to follow this example. 9. Linteed oil: Why their fields are covered with flax seed, would you refuse them pressing a little for their own use? 10. Lawns and cambricks; they deserve a vote of thanks for refusing the manufacture of our enemies, but which the people of England wear in defiance of the laws of the land. Expensive funerals, they also prohibited, and are they not right? And are they not also right in resolving not to wear cloth above 10s. per yard, because they cannot pay for it?

Finally, they determine to establish a linen manufacture. This is so far from being any prejudice to England, that I, as a Linen Draper, think they ought, as well as the Irish, to have a bounty on it, for if New-England could remit their linens to England, it would be a very fine remittance for our wool-len manufactory and hard ware, when we should no longer have occasion for linens of Austria, Silesia, Hamburg, Holland, and Russia.

Thus much in answer to all the clamour and dirt thrown at New-England, a people whose loyalty is unimpeached, notwithstanding the late unhappy difference.

Your's, &c.

A LINEN DRAPER.

March 26. By the Canada, Capt. Macleod, arrived a few days since, at Cowes, from Carolina, we learn, that Capt. —, of the Aurora (lately lost coming over the bar of that place) died in his passage to England, on board the Canada. The Aurora, as we are informed, was the ship on board which about two years ago, a young lady, sister to an eminent merchant at Madeira, embarked in London for that island; but through an unwarrantable and violent attempt of the Capt. during the passage, on the maid, and resented by the mistress, and (as supposed) from revenge, or fear of complaint and the consequences, instead of landing them, and a considerable freight consigned to the above Merchant at Madeira, under false and frivolous pretences, when in sight of the island, notwithstanding the tears and intreaties of the lady, and the representations of other passengers, and of his own mate, he sailed away with them to Barbados; where they no sooner arrived than the lady underwent very considerable further distress from the great fire at that place, and afterwards returned to England, from whence she sailed again for Madeira, suffering all the time in this tour of many thousand leagues at sea (besides an absence of twelve months, and the most cruel and grievous disappointment) the most imminent dangers, and very great damages. In the mean while Capt. P — failed away with the above goods to Carolina, and to Jamaica (whereto he was not bound) and there converted to his own use the said goods, to the great damage, vexation, and disappointment of the proprietors, and all persons concerned, and to his own sad and melancholy end; for from this very strange, and perhaps unparalleled conduct, and after the loss of his said ship, returning unexpectedly home, on board the Canada, much disordered, he was seized with a fever, and died raving mad, leaving a most amiable and deserving woman, his wife, and several children, in a deplorable condition, to lament the fatal effects of such sad misconduct. This unhappy and fatal story, but for the warning it may afford to the living, might have been buried with the deceased; but masters of vessels may thence learn caution against illegal, violent, and immoral attempts on female passengers (the probable first cause of this tragical story and far spread distress) and ladies of character obliged to make distant voyages, to take, before departure, proper security for their protection and safe landing; but principally, merchants and others, to survey well characters, as well as bottoms, since if no redress is had herein, such omission may prove of great detriment not only to private property, but to trade and navigation in general.

PHILADELPHIA, JUNE 23.

By several persons from the back counties, we have a most melancholy account of a hail storm, which happened there last Friday afternoon, and

de l'Institut de St. Ignace, dont elle a reçu de si grands services et secours. Et nous joignons nos supplications particulières à celles de la Sainte Eglise Romaine, qui se glorifie également du constant attachement de votre Majesté, et des Rois ses prédécesseurs, au Siège de St. Pierre, et d'avoir toujours distingué votre personne Royale et la monarchie Espagnolle, par des demonstrations particulières d'affection. Nous vous supplions au doux nom de Jesus Christ (qui est le glorieux titre sous lequel les enfans de St. Ignace servent) par cette bienheureuse Vierge, dont ils ont toujours soutenu l'immaculée conception;—nous vous supplions par nos cheveux gris étant pénétré de tristesse, d'adoucir, et de daigner rappeler, ou du moins de suspendre, les ordres que vous avez donnés. Permettez qu'on puisse discuter cette matière selon les règles. Que la vérité et la justice y interviennent, que l'on écarter les préjugés et les soupçons. Ecoutez les avis et les sentimens des Docteurs d'Israël, des Evêques et des hommes pieux, dans une affaire qui regarde tant l'Etat, et l'honneur de l'Eglise, le salut des âmes, votre propre conscience, et votre bien éternel, et nous sommes pleinement assurés, que vous découvrirez aisément que la punition et le bannissement de tout le Corps est une sentence trop violente, et non proportionnée à la faute de quelques particuliers, si par hazard il s'en trouve de tels.

La connoissance que nous avons de la piété et de la justice de votre Majesté, nous remplit de la confiance que nos prières seront exaucées; que notre avis paternel et pastoral sera suivi; et que notre juste et raisonnable demande sera accordée:—et dans cette espérance bien fondée, nous donnons à votre Majesté, et à toute sa Famille Royale, notre Bénédiction Apostolique.

Datum Romæ, apud St. P. die 16 Ap. 1767.

De L O N D R E S.

La dernière Résolution de BOSTON dans la Nouvelle-Angleterre considérée.

COMME les dures dénominations de Coquins et de Rébélles ont été souffertes pleinement il y a quelques jours envers les habitans de Bolton, et que le Public peut être curieux de savoir surquoi ce cruel traitement est fondé, je l'informerai.

Les habitans étant dans une grande misère par le défaut d'argent, et étant pleinement convaincus, qu'un commerce d'échange de trop de luxe est la cause de leur pauvreté et de leur ruine, ont résolu pour ce sujet, pour affaiblir ce commerce pernicieux, de ne pas faire venir, 1° Aucunes hardes d'homme ou de femme faites, vû qu'ils ont des tailleurs et des couturiers chez eux. 2° De ne pas porter des broderies d'or ou d'argent, ou dentelles, parce qu'ils ne peuvent pas y survenir. 3° De n'employer aucuns boutons d'or ou d'argent, pour les mêmes bonnes raisons. 4° De ne porter ni diamans, ni pierreries, garniture ou bijoux; leur pauvreté étant telle que plusieurs d'entre eux n'ont jamais vû une Guinée; n'est-ce pas une louable résolution de ne pas faire venir des diamans?

5° Aucun tabac en poudre ni moutarde, leur propre terrain fournissant ces deux articles: terons nous fâchés qu'ils s'en servent? 6° Aucuns manchons, fourrures, ou écharpes: voulez-vous les empêcher après avoir tué un ours de convertir sa peau en manchon? 7° Aucunes marchandises de modes: et croiez-vous que les femmes sont aussi rébélles, par ce qu'elles ont pris la résolution de faire elles-mêmes leurs coiffures. 8° La porcelaine: il seroit honorable au peuple d'Angleterre de suivre cet exemple. 9° Et l'huile de lin: pourquoi, leurs champs sont couverts de graine de lin, voulez-vous leur refuser la permission d'en presser un peu pour leur usage? 10° Les mousselines et le Cambrai; ils méritent qu'on les remercie en corps de refuser les marchandises de nos ennemis, mais dont le peuple d'Angleterre se sert au mépris des loix du pais. Ils ont aussi défendu les funérailles trop fraieus, et n'ont-ils pas raison? Et n'ont-ils pas aussi raison de se refoudre à ne porter que du drap de dix chélins la verge, parce qu'ils ne peuvent pas le paier?

Enfin ils sont déterminés à établir une manufacture de toile. Cela est si bien éloigné de faire tort à l'Angleterre, que moi, qui suis marchand de toile, je pense qu'on devroit aussi bien qu'aux Irlandois, accorder une gratification pour cela, car si la Nouvelle-Angleterre pouvoit envoyer des toiles en Angleterre, ce seroit une fort belle remise pour nos manufactures de laine, et quin-quallerie, alors nous n'aurions plus besoin de nos toiles d'Autriche, de la Silésie, de Hambourg, de la Hollande et de la Russie.

Ceci peut servir de réponse à toutes les clameurs et mauvais discours répandus contre la Nouvelle-Angleterre, pais dont la loiauté est irréprochable, nonobstant les derniers malheureux différends. Je suis votre, &c.

UN MARCHAND DE TOILE.

Le 26 Mars. Par le Canada, Capitaine Macleod, arrivé depuis quelques jours à Cowes, venant de la Caroline, nous apprenons que Capitaine —, commandant l'Aurore, qui a fait naufrage en passant la barre de cette place, est mort dans son passage en Angleterre à bord du Canada. L'Aurore, selon ce que nous apprenons, étoit le vaisseau à bord duquel, il y a environ deux ans, une jeune dame, sœur d'un marchand très renommé à Madeire, s'embarqua à Londres pour cette île; mais par un attentat violent et insoutenable du Capitaine dans le passage sur la servante, et dont la maîtresse s'irrita, et comme l'on suppose, par vengeance, ou par crainte de ses plaintes et des suites, au lieu de les débarquer, ainsi qu'une cargaison considérable adressée au dit marchand à Madeire, sous de faux et frivoles prétextes, quand il fut à la vûe de cette île, malgré les pleurs et les supplications de la Dame, et les représentations des autres passagers, et de son propre second, il fit voile pour la Barbade; où ils ne furent pas plutôt arrivés que la Dame essuya un autre grand malheur par un incendie qui arriva dans cette place, et retourna ensuite en Angleterre, d'où elle se rembarqua de nouveau pour Madeire, souffrant pendant tout le tems de ce détour de plusieurs mille lieus sur mer, (sans compter une absence de douze mois, et le voyant frustrée très désagréablement de son espoir) les dangers les plus éminens, et des torts très considérables. Dans le même tems Capitaine P — fit voile avec les susdites marchandises vers la Caroline et la Jamaïque (pour lesquelles il n'étoit pas destiné) et là convertit ces marchandises pour son propre usage, au grand dommage, vexation, et contraire aux espérances des propriétaires et tous les intérêts, et à sa triste et vilaine fin; car par cette conduite érange, et peut-être sans pareille, après la perte de son dit vaisseau, en retournant contre toute attente en Angleterre, à bord du Canada, en grand désordre, la fièvre le saisit et il mourut enragé, en laissant une très aimable et digne femme son épouse, et plusieurs enfans, dans un état déplorable, pour déplorer les fatales effets de sa mauvaise conduite. Cette malheureuse et fatale histoire, mais dont on peut avertir le monde, auroit dû être envelée avec le défunt; mais les Capitaines doivent par là prendre garde contre tous attentats illégitimes, violens, et contre les moeurs à l'égard des femmes passagers (la première cause probable de cette tragique histoire, et un malheur si divulgué,) et les Dames

has cut down great part of the wheat, rye, &c. in Lancaster, York and Berks counties; of which the following letter seems to contain the particulars.

Extract of a letter from Lancaster county, June 20, 1768.

"I now sit down, under the shade of a friendly oak in the country, in order to give you some account of the late dreadful storm here, the effects of which I have taken pains to examine, having rid several miles for that purpose.

"On Friday, the 17th instant, about 2 o'clock in the afternoon, the sky was overspread with flying clouds, apparently charged with heavy rain. The wind blew pretty fresh from the S. E. and thickened the clouds in the opposite quarter; so that about 4 o'clock there was "darkness visible" in the N. W. attended with a distant rumbling thunder, and now and then a small gleam of lightning, without any explosions. The clouds deepened more and more in the N. W. and there seemed to make a stand, being opposed by the wind from the opposite points. At half after 4 they assumed a frightful appearance, and at last formed a large crescent, with its concave side to the wind, and its inner edges tinged with a dusky violet colour. About 5, the wind veered about to the N. W. which immediately gave motion to the clouds, and discharged a most dreadful and destructive volley of hail. The storm then proceeded in a S. E. direction, at the rate of about 12 miles in an hour, attended with a most dreadful noise, something like the sounds of cannon, drums, and bells, mingled together. The hail stones were of various dimensions, shapes and forms. Some measured 9 inches in circumference, some 7, whilst others were no larger than peas. As to their forms, some were globular, some spheroidal, surrounded with small excrescences or knobs; some elliptical, and some irregular and smooth, like pieces of broken ice. Such as were globular, were ended with so much elasticity, that they rebounded from the ground like a Tennis ball. This storm divided into several branches or veins (if I may use such terms) all which kept the same course, but bent their fury most towards the mountains, hills, and high lands. At Susquehanna the hail was as large as pigeons eggs. At Lancaster about the size of peas, at Dunker-Town, and in the valley, between the Welsh and Reading hills, they were as large as turkey's eggs; in some other places still larger; and at Reading no hail appeared. The damage done by this storm is very great; the county of Lancaster alone, it is thought, has suffered several thousand pounds. In many places there is not a single ear of wheat, rye, barley, &c. but what is cut off, and nothing left but the green straw, bruised and beat to pieces. It is melancholy to see fine plantations, and extensive fields, which, a few days ago, waved with luxuriant crops, now lying waste. Many able farmers, who expected to carry several hundred bushels of grain to market, will be obliged to buy bread for their families; and many of the poorer kind will be ruined, and reduced to beggary. All these people are now mowing their late promising and rich crops, as fodder for their cattle. Their distress is truly moving and alarming. At Dunker Town, it is said (with what truth I cannot say) that cattle were killed by the hail; but certain it is, that about Muddy-Creek, in this county, calves, pigs, fowls, &c. were killed in that settlement; the ground in the woods, is as thick covered with green foliage, beaten from the trees, as it is with the fallen leaves in the month of October; and in many places the birds are found dead in woods and orchards. The N. W. side of the fruit trees are barked, and all the glass windows on that side, that were not secured by shutters, are demolished; and even the rails of fences visibly shew the impression of the hail upon them. In short, this storm threw every person, who saw it, into the most dreadful consternation; for the oldest man here never saw, or heard of any thing like it."

QUEBEC, August 4.

Last Saturday was launched at St. Roch's a new Ship, call'd the Betsey, built under the Direction of Mr. Z. Thomson, Captain of the Port of Quebec, which no Doubt will make a Prime Sailor and Ranch Vessel.

By the Papers per the last New-York Post, it appears that the Governor of the Massachusetts-Bay, New-England, has dissolved the Assembly of that Province.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, cleared out.

Sloop Swallow, H. M'Neil, for Boston. Ship Andrews, Joseph Allen, for Halifax.

ADVERTISEMENTS.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine Mary & Susanna, John Muire Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly secreted by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required: PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of his Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen Anne, Chap. 18. Sect. 4. It is enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof, or to such Person as shall be authorized by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same." By the Lieutenant-Governor's Command,

GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

Par Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

LE Brigantin la MARIE SUSANNE, Capitaine Jean Muire, ayant eu le malheur de faire naufrage sur l'Île Rouge le 14 Juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu se trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantin, sur les rochers et rivage de la dite île, que quelques habitants voisins auroient cachées, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A ces causes, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de feu sa Majesté la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit volé ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouveroit, seroient tenues de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendroient, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de payer aux propriétaires la triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice." Par Ordre de Son Excellence le LIEUTENANT-GOUVERNEUR,

GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

TO BE SOLD, at Public Vendue, on Sa-

turday the sixth instant, between the Hours of Twelve and One o'Clock, at the House of Alexander Simpson, Tavern-keeper in the Lower-Town, the good Brigantine Anne, Burthen about One Hundred and Twenty Tons, more or less, with her Boat Appareil, &c. as the now lies in the Harbour of St. Roch. The Vessel is exceeding well found and in good Repair. The Inventory to be seen at the Place of Sale, or with Capt. John Atkin, on board said Brigantine, at any Time before the Sale.

d'honneur obligées de faire de longs voïages, doivent prendre garde avant de partir de prendre des furetés convenables pour être protégées et débarquées en sûreté; mais principalement les marchands et autres doivent avoir bien égard aux moeurs ainsi qu'au vaisseau, puisque si on n'y remédie pas, une semblable négligence peut devenir très pernicieuse non seulement à la propriété des particuliers, mais encore au commerce et à la navigation en général.

De PHILADELPHIE, le 23 Juin.

Par plusieurs personnes des comtés frontières, nous apprenons le triste événement d'un orage de grêle, qui y arriva Vendredi dernier après midi, et qui a coupé la plus grande partie du bled, du fégle, &c. dans les comtés de Lancaster, d'York, et de Berks, dont la lettre suivante semble contenir les particularités.

Extrait d'une lettre du comté de Lancaster, du 20 Juin.

"Je suis maintenant assis à l'ombre d'un chêne épais dans la campagne, pour vous marquer le récit du dernier orage terrible arrivé ici, dont j'ai pris la peine d'examiner les effets, ayant couru à cheval plusieurs miles pour ce sujet.

"Vendredi, 17 du présent, environ deux heures après midi, le firmament étoit couvert de nuages rapides, chargés selon les apparences de beaucoup de pluie. Le vent souffloit assez fort du Sud-est, et épaississoit les nuages du côté opposé; tellement qu'environ quatre heures il y avoit une obscurité visible au Nord-ouest, accompagnée d'un roulement de tonnerre éloigné, et de tems en tems quelques raïons d'éclairs sans aucune explosion. Les nuages s'enfoncèrent de plus en plus dans le Nord-ouest, et là ils semblerent s'arrêter, étant retenus par les vents du côté opposé. A quatre heures et demie ils formèrent une apparence horrible, et enfin ils formèrent un grand croissant, dont la concavité étoit du côté du vent, dont les bords au dedans sembloient teints d'un brun violet. Environ cinq heures le vent se tourna vers le Nord-ouest, ce qui mit aussitôt les nuages en mouvement, et fit tomber une très épouvantable et pernicieuse bordée de grêle. Alors l'orage se dirigea vers le Sud-est, à proportion de 12 miles par heure, accompagné d'un bruit très horrible, semblable à celui de canons, de tambours, et de cloches, mêlés ensemble. Les grêles étoient de différentes grandeurs, formes et figures, quelques unes de neuf pouces de circonférence, quelques unes de sept, et les autres comme des pois. Quant à leur forme elles étoient rondes, quelques unes sphériques, environnées d'excroissances ou de noeuds, quelques unes illeptiques, et quelques unes irrégulières et unies comme des pièces de glace rompue. Celles qui étoient de figure ronde étoient enduites de tant d'élasticité qu'elles bondissoient sur la terre comme des balles de jeu de paume. Cet orage se sépara en diverses branches ou veines (si je puis me servir de ces termes) qui prirent toutes le même cours, mais qui portoient leur furie plus vers les montagnes, les collines et les terres hautes. A Susquehanna la grêle étoit comme des oeufs de pigeons. A Lancaster environ de la grosseur d'un pois. A Dunker-town, et dans la vallée entre les hauteurs de Welch et de Reading, elles étoient aussi grosses que des oeufs de dindes, en quelques autres lieux encore plus grandes, et à Reading il ne parut pas de grêle. Le dommage que cet orage a occasionné est très grand; le comté de Lancaster a perdu, à ce qu'on croit, plusieurs mille livres. Dans plusieurs places il n'y a pas un épic de bled, de fégle ou d'orge, &c. qui ne soit coupé, et il ne reste que la paille verte, brisée et mise en pièces. C'est un triste spectacle de voir de belles plantations, de vastes campagnes, qui, il y a peu de jours, étoient couvertes de belles avéures, maintenant ruinées. Plusieurs fermiers puissans qui s'attendoient de conduire au marché plusieurs cens boisseaux de grain, seront obligés d'acheter du pain pour leurs familles, et plusieurs du pauvre peuple seront ruinés et réduits à la mendicité. Tout ce pauvre peuple amassé à présent les belles moissons qu'il espéroit pour nourrir le bétail. Leur détresse est véritablement touchante et affligeante. On dit qu'à Dunker-town (je ne fais avec quel fondement) que le bétail a été tué par la grêle; mais il est certain qu'aux environs de Muddy-creek dans ce comté les veaux, les cochons de lait, la volaille, &c. ont été tués dans cet établissement; dans les bois la terre est aussi couverte de feuilles vertes abattues des arbres, qu'elle l'est à la chute des feuilles au mois d'Octobre; et dans plusieurs places on a trouvé les oiseaux morts dans les bois et les vergers. Le côté du Nord-ouest des arbres fruitiers à l'écorce lée, et toutes les vitres des fenêtres de ce côté qui n'étoient pas garanties par des contre-vents sont abimées; et même les barrières des clôtures montrent visiblement l'impression que la grêle a fait. En un mot, cet orage jeta dans la plus horrible consternation tous ceux qui le virent, et le plus agé vieillard ici n'en a jamais vu ni entendu parler de semblable."

QUEBEC, le 4 Août.

Samedi dernier on lança à St. Roch, un nouveau navire nommé BETSEY, construit sous la direction du Sieur Z. THOMSON, Capitaine du port de Québec. On ne doute pas qu'il ne soit un bon voilier, et qu'il ne fasse pas d'eau.

Par les Gazettes de la dernière poste de la Nouvelle-York, on apprend que le Gouverneur de Boston a dissout l'Assemblée de cette Province.

AVERTISSEMENTS.

QUEBEC, le 1 d'Août, 1768.

A LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commode galerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'étendue desquelles il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOPP, Négocians. — A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOPP, Ecuier, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two, or Three Years,

A HOUSE, in the Lower-Town of Québec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs Jenkins & Allsopp, Merchants. — For Particulars enquire of George Allsopp, Esquire, or of Mr. John Welles, Merchant, in Québec.



A VENDRE en Vente Publique, Samedi 6 du présent, entre midi et une heure, chez ALEXANDRE SIMPSON, Aubergiste, dans la Basse-ville,

LE bon Brigantin nommé l'ANNE, du port d'environ 120 tonneaux plus ou moins, avec sa chaloupe, après, &c. tel qu'il est maintenant dans le port de St. Roch. Ce vaisseau est très bien muni et en bon état. — On peut voir l'inventaire au lieu de la vente, ou avec Capitaine JEAN ATKIN à bord du dit Brigantin, en tout tems avant la vente.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet
in Front and 30 feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present
occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties;
those inclined to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an
indisputable Title, on make 10: Terms of Payment easy. This House is extremely well situated
for any Kind of Business.
Quebec, August, 1st 1768.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40
pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade,
actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de
gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD,
fils, qui leur donnera les sûretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison
est de mieux situées pour tout genre de commerce:
Quebec, le 1 Août, 1768.]

LIARD, Junior.

LIARD, fils.

LE Public est averti, que le Lundi vingt-deux
d'Août prochain, deux heures de relevée, il sera procédé sur les lieux à la vente
et adjudication, au plus offrant et dernier enchérisseur, du grand et beau jardin dépendant
de la succession du feu René Decouagne, situé à Montréal rue St. Sacrement: on donnera
aux acquéreurs toutes les sûretés nécessaires, cette vente étant autorisée par justice.
P. PANET, Administrateur.

A Montréal, le 28 Juillet, 1768.]



board. — Quebec, August 2, 1768.

ON fait à faveur aux Messieurs et Dames, qui sou-
haitent de passer en Angleterre, qu'il y a présentement au Foulon le vaisseau
l'ELIZABETH, Capitaine Guillaume Brown, destiné pour Londres, qui mettra à la voile
dix jours au plus tard, à compter de la date du présent: il peut parfaitement accommoder
les passagers; ceux qui veulent passer avec lui peuvent s'assurer qu'ils seront bien traités.
A s'informer plus amplement à Charles Hay, Tonnelier dans la Basse-ville, ou au Capitaine
à son bord.
Quebec, le 2 Août, 1768.

THE PUBLIC is hereby informed, That Mr.
Charles Maillet, Clerk of the Prerogative Court at Three-Rivers, empowered
by Messrs. De Thierfians, Brothers, has sold to Messrs. Price & Haywood, of Montreal,
a Lot situated in said Town, on St. Paul's-Street, 60 Feet in Front, and extends in
Depth from St. Paul's-Street to the Lot belonging to the Estate of the late Mr. René
Decouagne, and that of the said Messrs. Price & Haywood, bounded on one Side by Mr.
Dominique Du Barzoch, and on the other by Picard. All Persons who have any Mort-
gages or other Claims on said Lot, are required to lodge them in the Office of Mr. Peter
Panet, Notary and Advocate, at Montreal, on or before the 20th of August next, at which
Time the Purchase Money will be paid. — Done at Montreal, July 16, 1768.
MAILLET.

LE Public est averti, Que Mr. CHARLES MAILLET,
Greffier de la Cour des Prerogatives aux Trois-rivières, porteur de la procuration
de Messieurs De Thierfians, freres, a vendu à Messieurs Price & Haywood de Montréal,
Un emplacement situé à Montréal, rue St. Paul, de 60 pieds de front, sur toute la pro-
fondeur qu'il peut avoir depuis le niveau de la dite rue St. Paul jusqu'à l'emplacement dé-
pendant de la succession du feu Sieur René Decouagne, et celui des dits Sieurs Price &
Haywood, joignant d'un côté au Sieur Dominique Du Barzoch, et d'autre côté au nom-
mé Picard. Ceux qui ont quelques droits d'hypothèque, ou autres quelconques, sur le dit
emplacement, sont requis d'en faire leurs déclarations en l'office de Mr. Pierre Panet,
Notaire et Avocat, à Montréal, avant, ou au vingt Août prochain, passé lequel tems les
déniers seront délégués.
Fait à Montréal, le 16 Juillet, 1768] MAILLET.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to
His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province,
that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne,
or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands
adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mississkoui, without any Licence or Author-
ity so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor
of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor,
or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the
Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River
Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec
as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient
for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours
to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course
of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public
Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste,
or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to
His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law
by His Majesty's Attorney-General.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

GEO. ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé
que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction
sur les Domaines de sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spé-
cialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mississkoui, sans aucune per-
mission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à son Gouverneur de cette
province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Comman-
dant en Chef de cette dite province, réserver et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres
joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur
les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à
la construction des vaisseaux, qui le peuvent voiturier par eau: et de prendre particulière-
ment soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant
les Loix, ceux qui couperoient ou détruiroient les dits bois: A ces causes, le Public est
averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont
et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes
à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-
Général de Sa Majesté.

Par Ordre de Son EXCELLENCE le Lieutenant-Gouverneur au Conseil,

GEO. ALLSOPP, D. C. C.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitain.
THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire
leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir:
Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils
seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder
plus de tems.
PIERRE TRAVERS.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the
Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter
Travers, who is properly authorised to receive the same; those who fail
being punctual in discharging their Debts, may depend on being immedi-
ately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.
PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

Nouvellement arrivé chez H. BOONE, et à Vendre chez lui, rue
St. Pierre, dans la Basse-ville, un Assortiment de Marchandises sèches
convenables pour ce pays, SAVOIR:

DE la forte Bière de Londres en barriques, d'ex-
cellent Vinaigre de vin blanc, des Jambons de Malence, du Sucre en pain, de
Huile de Lin, des Couleurs, du Thé vert et boué, de l'Acier d'Allemagne, des Meules,
des Vitres de fenêtres, des Cloux de différente espèce, de la Poudre à fusil et du Plomb
en diage, du Miel, des Noix muscades, de la Cannelle, des Girofles, du Poivre, des
Pierres à fusil, des longues Pipes avec les bouts glacés, idem communes, du Sel de Glau-
ber et d'Epsom, des Plats, des Assiettes et des Bassins d'étain, et plusieurs autres articles
trop longs à spécifier.

IMPORTED this Spring, by H. BOONE, and to be Sold at
his House in St. Peter's-Street, Lower-Town,

A General Assortment of DRY GOODS,
suitable for this Country; good London Porter in Hogsheads; best White Wine
Vinegar, West-Phalia Hams, Loaf Sugars, Linseed Oil, and Colours, Green and Bohemian
Teas, German Steel, Grind-Stones, Window-Glass, Nails of different Kinds, Gun-
Powder and Shot, Honey, Nutmegs, Cinnamon, Cloves, Pepper, Gun-Flints, long
glaz'd Pipes, common Ditto, Glauber and Epsom Salts, Pewter Dishes, Plates and Ba-
sons; and many other Articles, too tedious to mention.

ALL Persons who have any Demands on the Ship
CONQUEROR, William Hawkins Maister, are desired to send in their Ac-
counts to HENRY BOONE, in Quebec, that they may be finally settled.

A VENDRE,
Chez Mr. PERRAULT à QUEBEC,
UNE CLOCHE
du poids de 630 livres.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and
others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé
and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession
of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of
their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And
they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of
each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three
Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole
will be forfeited to the Crown.
By Command of the Lieutenant-Governor in Council,
JA. POTTS, D. C. C.

VU que JEAN MELVIN se propose de quitter
cette province au mois de Septembre prochain: Tous ceux qui ont quelques de-
mandes à sa charge, sont priés d'apporter leurs comptes pour les pouvoir arranger; et tous
ceux qui lui sont redevables sont priés de faire leurs prompts paiements, autrement leurs
comptes feront remis entre les mains d'un Avocat, sans autre avertissement.
Quebec, le 15 Juin, 1768.

WHEREAS JOHN MELVIN intends leaving
this Province in September next: All those who have any Demands on him
are desired to bring in their Accounts, that they may be settled; and all those indebted to
him are desired to make immediate Payment, otherwise their Accounts will be put into
the Hands of an Attorney, without further Notice.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,
for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of
this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub,
Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are
unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnaeus,
Du Hamel du Monceau and Philip Miller. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds
will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the
Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec,
where Catalogues of most of the Sorts may be seen.
Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

MICHEL GAMELIN GAUCHER, de Mon-
tréal, ayant acquis des héritiers de feu J. Bte. Bouthillier, habitant de Bou-
cherville, une terre sise et située au dit lieu de Boucherville, de deux arpens de front, sur
vingt-trois arpens ou environ de profondeur; joignant d'un côté au nommé Joachim, et
d'autre côté à Jean Charbonneau, sur laquelle est construite une maison, grange, et autres
batiments. En outre, cinq perches cinq pieds de terre de front, sur trente-huit arpens
de profondeur, située au lieu dit La Belle-rivière, seigneurie de Varennes: Fait savoir
au Public, que si quelques uns ont quelques droits de propriété, d'hypothèque, ou autres
quelconques, sur les dites terres, ils aient pour agréable d'en faire leurs déclarations
avant ou au quinze Août prochain, en l'office de Mr. Panet, Notaire et Avocat à Mont-
réal, passé lequel tems le dit Sieur Gaucher délivrera les déniers de son acquisition.
Fait à Montréal, le 13 Juillet, 1768.] GAUCHER.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace;
where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One
Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the
neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des
souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis et avisements d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première
semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins
par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, AUGUST 11, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 11 d'Aoust, 1768.

B O S T O N, JULY 4.

On Tuesday the 21st Instant, His Excellency the Governor sent the following Message to the Honorable House of Representatives, viz.

Gentlemen of the House of Representatives,

I HAVE His Majesty's Orders to make a Requisition to you, which I communicate in the very Words in which I have received it.—I must desire you to take it into immediate Consideration, and I assure you, that your Resolutions thereon will have most important Consequences to the Province.—I am myself merely ministerial in this Business, having received His Majesty's Instructions for all I have to do in it.—I heartily wish you may see how forceable the Expediency of your giving this Testimonial of your Duty and Submission is at this Time; if you should think otherwise, I must nevertheless do my Duty.

Council-Chamber, June 21, 1768.

F. BERNARD.

Extract of a Letter from the Right Hon. the Earl of HILLSBOROUGH, dated Whitehall, April 22, 1768.

“IT gives great Concern to His Majesty to find, that the same Moderation which appeared by your Letter, No. 3. to have been adopted at the Beginning of the Session, in a full Assembly, had not continued, and that instead of that Spirit of Prudence and Respect to the Constitution, which seemed at that Time to influence the Conduct of a large Majority of the Members, a thin House, at the Close of the Session, should have presumed to revert to, and resolve upon a Measure of so inflammatory a Nature, as that of writing to the other Colonies on a Subject of their intended Representations against some late Acts of Parliament.—His Majesty considers this Step as evidently tending to create unwarrantable Combinations, to excite an unjustifiable Opposition to the constitutional Authority of Parliament, and to revive those unhappy Divisions and Distractions which have operated so prejudicially to the Interest of Great-Britain and the Colonies.—After what passed in the former Part of the Session, and after the declared Sense of so large a Majority when the House was full.—His Majesty cannot but consider this as a very unfair Proceeding, and the Resolutions taken thereupon to be contrary to the real Sense of the Assembly, and procured by Surprise; and therefore it is the King's Pleasure, that so soon as the General Court is again assembled at the Time prescribed by the Charter, you should require of the House of Representatives, in His Majesty's Name, to Rescind the Resolution that gave Birth to the Circular Letter from the Speaker, and to declare their Disapprobation of, and Dissent to that rash and hasty Proceeding.

“His Majesty has the fullest Reliance upon the Affection of his good Subjects in the Massachusetts-Bay, and has observed with Satisfaction that Spirit of Decency, and Love of Order, which has discovered itself in the Conduct of the most considerable of its Inhabitants, and therefore His Majesty has the better Ground to hope that the Attempts made by a desperate Faction to disturb the public Tranquility will be discountenanced, and that the Execution of the Measure recommended to you will not meet with any Difficulty.”

The House by Message desired the Governor to send them the Remainder of the above Letter, also another Letter from his Lordship, which had been communicated to his Majesty's Council, and Copies of his Letters with his Excellency had wrote on the Subject contained in his Message, with the King's Instructions to him on this Matter.

In Consequence of which Message his Excellency the Governor sent the following Answer, viz.

Gentlemen of the House of Representatives,

I Should have communicated to you the whole of the Earl of Hillsborough's Letter relating to the Business which I laid before you on the 21st Instant, if I had not been desirous that your Compliance with his Majesty's Requisition might have its full Merit, by its appearing to be entirely dictated by a Sense of your Duty; but since you desire to know what my further Orders are, I herewith send you a Copy of the other Part of the Letter relative to this Business, which contains all my Instructions thereon; and as I know you will not expect that I should disobey the King's positive Commands, I must desire that if you shall Resolve to oblige me to execute them, you will, previously to your giving your final Answer, prevent the Inconveniences that may fall upon the People for Want of the annual Tax-Bill, which I understand is not yet sent up to the Board.—If I am obliged to dissolve the General Court, I shall not think myself at Liberty to call another, till I shall receive his Majesty's Commands for that Purpose, which will be too late to prevent the Treasurer issuing his Warrants for the whole Tax granted by the Act of the last Year.

As to the Letter of the Earl of Hillsborough which I communicated to the Council, I must beg Leave to be the proper Judge of the Time and Occasion of communicating any Papers I receive, to the Council, or the House.—If I had then thought it expedient to lay it before the House, I should then have done it; when I shall think it so, I shall do it.

As to your Request of Copies of my Letters to the Secretary of State, you may assure yourselves that I shall never make public my Letters to his Majesty's Minister but upon my own Motion and upon my own Reasons.

Council-Chamber, June 24, 1768.

FRA. BERNARD.

Remainder of the Earl of HILLSBOROUGH's Letter.

“IF it should, and if, notwithstanding the Apprehensions which may be justly entertained of the ill Consequence of this factious Spirit which seems to have influenced the Resolutions of the Assembly at the Conclusion of the last, the new Assembly should refuse to comply with his Majesty's reasonable Expectation, it is the King's Pleasure you should

De B O S T O N, le 4 Juillet.

Mardi 21 du présent, Son Excellence le Gouverneur envoya le message suivant, à l'Honorable Chambre des Représentans.

Messieurs de la Chambre des Représentans,

J'AI ordre de sa Majesté de vous faire la réquisition, que je vous communique dans les termes propres que je l'ai reçû.—Je dois vous prier de la prendre au plutôt en considération, et je vous assure que votre résolution sur ce sujet aura les plus grandes conséquences pour la province.—Je ne suis moi-même qu'un pur instrument dans cette affaire, ayant reçu les instructions de sa Majesté pour tout ce que je dois y faire.—Je souhaite de bon coeur que vous puissiez voir combien il est nécessaire que vous donniez ce témoignage de votre devoir et de votre soumission dans ce tems; si cependant vous pensez autrement, je n'en dois pas moins faire mon devoir.

F. BERNARD.

Chambre du Conseil, le 21 Juin, 1768.

Extrait d'une lettre du Très Honorable le Comte de Hillsborough, datée à Whitehall, le 22 Avril, 1768.

“Sa Majesté est fort fâchée de voir que la même modération, qui paroissoit par votre lettre N^o 3 avoir été adoptée au commencement de la séance, dans une pleine Assemblée, n'a pas continué, et qu'au lieu de cet esprit de prudence et de respect pour la constitution, qui sembloit alors prévaloir sur la conduite de la plus grande partie des membres, à la clôture de la séance, peu de monde y étant, elle ait présumé de revenir et de résoudre sur des moens aussi irritans que d'écrire aux autres colonies sur le sujet de leur prétendûe représentation contre quelques uns des derniers actes du parlement.—Sa Majesté considère cette démarche comme tendante évidemment à former une combinaison intolérable, pour exciter d'une manière illicite à s'opposer à l'autorité constitutionnelle du parlement, et pour faire renaître ces malheureuses divisions et ces troubles qui ont eu des effets si nuisibles aux intérêts de la Grande Bretagne et des colonies.—Après ce qui se passa dans la première partie de la séance, et après le sentiment déclaré d'une grande majorité, la chambre étant pleine.—Sa Majesté ne peut que considérer ceci comme un procédé très vilain, et la résolution prise là dessus comme contraire au véritable sentiment de l'Assemblée, et par surprise; c'est pourquoi c'est le bon plaisir du Roi, qu'aussitôt que la Cour Générale sera de nouveau assemblée au tems prescrit par la Charte, vous requiriez, au nom de sa Majesté, de la Chambre des Représentans qu'elle ait à révoquer la résolution qui a donné sujet à la lettre circulaire de la part de l'Orateur, et à déclarer qu'elle la désapprouve, et qu'elle n'est d'avis d'un procédé si inconsidéré et si téméraire.

“Sa Majesté le repose entièrement sur l'affection de ses bons sujets de la Baie de Massachusetts, et a remarqué avec satisfaction cet esprit de décence et d'amour d'ordre qui s'est manifesté dans la conduite des plus considérés de ses habitans, et c'est pourquoi sa Majesté a la meilleure raison d'espérer que les attentats faits par une faction désespérée pour troubler la tranquillité publique seront rejetés, et que l'exécution des moens qui vous sont recommandés ne trouvera aucune difficulté.”

La Chambre par un message pria le Gouverneur de lui envoyer le reste de la lettre ci-dessus, comme aussi une autre lettre de ce Seigneur, qui avoit été communiquée au Conseil de sa Majesté, et la copie des lettres que Son Excellence avoit écrites sur le sujet contenu dans son message, avec les instructions du Roi à lui sur cette matière.

En conséquence duquel message, Son Excellence le Gouverneur envoya la réponse suivante, savoir:

Messieurs de la Chambre des Représentans,

J'E vous aurois communiqué toute la lettre du Comte de Hillsborough touchant les affaires que je vous ai présenté le 21 du présent, si je n'avois pas souhaité que votre acquiescement aux ordres de sa Majesté eut eu tout son mérite, en paroissant être entièrement dicté par le sentiment de votre devoir; mais puisque vous désirez savoir quels sont mes ordres ultérieurs, je vous envoie ici une copie de l'autre partie de la lettre touchant cette affaire, qui contient toutes mes instructions là-dessus; et comme je sais que vous ne voudriez pas que je désobéisse aux ordres positifs du Roi, je dois vous prier, si vous prenez la résolution de m'obliger à les exécuter, avant de donner votre réponse définitive, de prévenir les inconveniens qui peuvent retomber sur le peuple par faute du Bill de la taxe annuelle, que j'apprens n'avoir pas encore été envoyé au Conseil. Si je suis obligé de dissoudre la Cour Générale, je ne me croirai pas permis d'en former une autre, jusqu'à ce que j'ai reçu les ordres de sa Majesté sur ce sujet, il sera alors trop tard d'empêcher le trésorier d'expédier les Warrants pour toute la taxe accordée par l'acte de l'année dernière.

“Quant à la lettre du Comte de Hillsborough que j'ai communiqué au Conseil, je dois vous prier d'être le propre juge du tems et de l'occasion de communiquer les papiers que je reçois au Conseil ou à la Chambre.—Si j'avois alors jugé convenable de la présenter à la Chambre, je l'eus fait alors; quand je le croirai, je le ferai.

“Quant à votre demande des copies de mes lettres au Secrétaire d'Etat, vous pouvez être persuadés que jamais je ne rendrai publiques mes lettres aux Ministres de sa Majesté, mais de mon propre mouvement, et pour mes propres raisons.”

F. BERNARD.

Chambre du Conseil, le 24 Juin, 1768.

Reste de la lettre du Comte de Hillsborough.

—“S'il s'en trouvoit quelques unes, et si, malgré la crainte qu'on peut avoir justement des mauvaises conséquences de cet esprit factieux qui semble avoir influé sur la résolution de l'Assemblée à la clôture de la dernière,

immediately dissolve them, and transmit to me, to be laid before his Majesty, an Account of their Proceedings thereon, to the End his Majesty may, if he thinks fit, lay the whole Matter before his Parliament, that such Provisions as shall be found necessary may be made to prevent for the future a Conduct of so extraordinary and unconstitutional a Nature.—It is not his Majesty's Intention that a faithful Discharge of your Duty should operate to your own Prejudice, or to the Discontinuance of any necessary Establishment—proper Care will be taken for the Support of the Dignity of Government."

I am, with great Truth and Regard,

Sir, your most obedient humble Servant,

HILLSBOROUGH.

A MESSAGE from the Governor to the Assembly.

Gentlemen of the House of Representatives,

IT is now a full Week since I laid before you, his Majesty's Requisition signified by his Secretary of State. I must therefore desire you to come to a Resolution upon it: For I cannot admit of a much longer Delay, without considering it as an Answer in the Negative.

Council-Chamber, June 28, 1768.

FRA. BERNARD.

A MESSAGE from the Assembly to the Governor, June 29.

May it please your Excellency,

IN Answer to your Excellency's Message of the 28th Instant, the House of Representatives request, that your Excellency would favour this General Court with a Recess; that they may consult their Constituents, respecting the Requisition contained in your Message of the 21st Instant, in Consequence of the Earl of Hillsborough's Letter to your Excellency.

A MESSAGE from the Governor to the Assembly,

Gentlemen of the House of Representatives,

I Cannot consistently with my Sense of my Duty, prorogue or adjourn the General Court, until I have received your Answer to his Majesty's Requisition. I must therefore repeat my Request to you to bring this Matter to a Conclusion.

FRA. BERNARD.

Council-Chamber, June 29, 1768.

On Thursday, the 30th of June, the Committee reported a Letter to the Right Honorable the Earl of Hillsborough, setting forth to his Lordship, the several Votes and Resolutions which passed in the last House of Representatives, relating to the Circular Letter; and showing that the whole of these Matters were transacted in the Height of the Session, in a full House, and by a large Majority. This Letter was distinctly read several Times; and afterwards accepted by a Majority of Ninety-three out of One Hundred and Five Members present, and a fair Copy was ordered to be taken for the Speaker to sign and transmit to his Lordship as soon as might be.

Then it was moved that the Question be put, whether the House will rescind the Resolution of the last House, which gave Birth to their Circular Letter to the several Houses of Representatives and Burgesses of the other Colonies on the Continent? And passed in the Negative, by a Division of Ninety-two to Seventeen.

Hereupon the Committee reported an Answer to the Governor's Messages of the 21st and 24th of June, which was accepted by a large Majority, and is as follows:

A MESSAGE from the Assembly to the Governor, June 30, 1768.

May it please your Excellency,

THE House of Representatives of this His Majesty's antient and loyal Province of the Massachusetts-Bay, have, with the greatest Deliberation, considered your Messages of the 21st and 24th Instant, with the several Extracts from the Letter of the Right Hon. the Earl of Hillsborough, His Majesty's principal Secretary of State for North-American Affairs, dated the 22d of April last, which your Excellency has thought fit to communicate. We have also received the written Answer which your Excellency was pleased to give the Committee of this House directed to wait on you the 29th Instant, with a Message, humbly requesting a Recess, that the Members might be favoured with an Opportunity to consult their Constituents at this important Crisis, when a direct and peremptory Requisition is made of a new and strange Construction, and so strenuously urged, viz. That we should immediately rescind the Resolution of the last House, to transmit Circular Letters to the other British Colonies on the Continent of North-America, barely intimating a Desire that they would join in similar dutiful and loyal Petitions to our most gracious Sovereign, for the Redress of the Grievances occasioned by sundry late Acts of Parliament, calculated for the sole Purpose of raising a Revenue in America. We have most diligently revised, not only the said Resolution, but also the Circular Letter, written and sent in Consequence thereof; and after all, they both appear to us, to be conceived in Terms not only prudent and moderate in themselves, but respectful to the Authority of that truly August Body the Parliament of Great-Britain, and very dutiful and loyal in Regard to His Majesty's sacred Person, Crown and Dignity; of all which we entertain Sentiments of the highest Reverence and most ardent Affection; and should we ever depart from these Sentiments, we must stand self-condemned, as unworthy the Name of British Subjects, descended from British Ancestors, intimately allied and connected in Interests and Inclination with our Fellow Subjects the Commons of Great-Britain. We cannot but express our deep Concern that a Measure of the late House, in all Respects so Innocent, in most so virtuous and laudable, and as we conceive so truly patriotic, should have been represented to Administration, in the odious Light of a Party, and factious Measure, and that pushed through by reverting in a thin House to, and reconsidering, what in a full Assembly had been rejected. It was, and is a Matter of Notority, that more than Eighty Members were present at the Re-consideration of the Vote against the Application to the other Colonies. The Vote of Re-consideration was obtained by a large Majority. It is, or ought to be well known, that the Presence of Eighty Members makes a full House, this Number being just double to that which by the Royal Charter of the Province is required to constitute the third Branch of our Colony Legislature.

Your Excellency might have been very easily informed, if you was not, that the Measures of the late House, in Regard to sundry Acts of the late Parliament, for the sole Purpose of raising a North-American Revenue, were generally carried by Three to One; and we dare appeal to your Excellency for the Truth of this Assertion, namely, that there were many Persons in the Majority, in all Views, as respectable as the very best of the Minority. Nay, so far from any sinister Views, were the Committee of the late House appointed and directed to take into their most serious Consideration the then present State of the Province, from going into any rash or precipitate Measures, that they for some Days actually delayed their first Report, which was a Letter to Mr. Agent De Berdt, on the candid and generous Principle, that those who were reasonably presupposed to be most warmly attached to all your Excellency's Measures, especially those for furthering, and by all Means enforcing, the Acts for levying a North-American Revenue, might be

"la nouvelle Assemblée refusoit d'acquiescer à l'espérance raisonnable de sa Majesté, c'est le bon plaisir du Roi que vous la dissolviez aussitôt, et que vous me donniez avis de son procédé là-dessus, pour être présenté à sa Majesté, pour que, si elle le juge à propos, elle présente toute l'affaire devant son parlement, pour qu'on puisse faire tels arrangements qu'on jugera nécessaires, pour empêcher à l'avenir une conduite d'une nature si extraordinaire, et si fort contre la constitution.—Ce n'est pas l'intention de sa Majesté que la pratique fidele de votre devoir opérât à votre préjudice, ou à la cessation d'auton réglemant nécessaire.—On prendra les soins convenables pour maintenir la dignité du gouvernement.

Je suis avec une sincere estime,

MONSIEUR, Votre très obéissant et humble Serviteur,

HILLSBOROUGH.

Message de la part du Gouverneur à l'Assemblée.

Messieurs de la Chambre des Représentans,

LY a une semaine entiere, que je vous ai présenté la requisition de sa Majesté, signifiée par le Secrétaire d'Etat. C'est pourquoi je dois vous prier d'en venir à une résolution là-dessus; car je ne puis accorder un plus grand délai, sans le regarder comme une réponse négative.

Chambre du Conseil, le 28 Juin, 1768.]

F. BERNARD.

Message de la part de l'Assemblée au Gouverneur, le 29 Juin.

Qu'il plaise à votre Excellence,

EN réponse au message de votre Excellence du 28 du présent, la Chambre des Représentans demande, que votre Excellence lui accorde la grace de pouvoir se retirer, pour consulter ses constituans, touchant la demande contenue dans votre message du 21 du présent, en conséquence de la lettre du Comte de Hillsborough à votre Excellence.

Message du Gouverneur à l'Assemblée.

Messieurs de la Chambre des Représentans,

JE ne peux, conformément au sentiment que j'ai de faire mon devoir, proroger, ou ajourner la Cour Générale, avant d'avoir reçu votre réponse à la demande de sa Majesté. C'est pourquoi je dois vous réitérer ma demande de conclure cette affaire.

F. BERNARD.

Chambre du Conseil, le 29 Juin, 1768.

Jeudi le 30 Juin, le comité fit rapport d'une lettre au Très Honorable Comte de Hillsborough, alléguant à ce Seigneur, que plusieurs opinions et résolutions ont passé dans la dernière Chambre des Représentans touchant la lettre circulaire; et montrant que toute cette matière avait été faite au milieu de la session, dans une pleine Chambre et à une grande pluralité de voix. Cette lettre fut lue distinctement plusieurs fois, et ensuite acceptée à la pluralité de 93 de 105 membres présents, et on ordonna d'en faire une copie pour l'Orateur, pour la signer et l'envoyer à ce Seigneur aussitôt possible. Alors on proposa d'agiter la question si la Chambre résoudrait la résolution de la dernière Chambre, qui a donné lieu à la lettre circulaire aux différentes Chambres des Représentans et des Bourgeois des autres colonies du continent? Cela passa négativement à la pluralité de 92 voix contre 17. Là-dessus le comité fit rapport d'une réponse aux messages du Gouverneur du 21 et du 24 de Juin, ce qui fut accepté par une grande majorité, et est comme il s'en suit.

Message de l'Assemblée au Gouverneur, le 30 Juin, 1768.

Qu'il plaise à votre Excellence,

LA Chambre des Représentans de cette ancienne et loyale province de la Baie de Massachusetts, avec la plus grande délibération, considérant vos messages des 21 et 24 du présent, avec les divers extraits de la lettre du Très Honorable Comte de Hillsborough, principal Secrétaire d'Etat de sa Majesté pour les affaires de l'Amérique Septentrionale, en date du 22 Avril dernier, que votre Excellence a jugé à propos de communiquer. Nous avons aussi reçu la réponse par écrit qu'il a plu à votre Excellence de donner au comité de cette Chambre, envoyé vers vous le vingt-neuf du présent, avec un message requérant humblement de pouvoir se retirer, pour que les membres puissent avoir l'occasion de consulter leurs constituans dans une crise si importante, quand on fait une requisition prompte et définitive, d'une nature nouvelle, étrange, et si vivement pressée, savoir: Que nous résoudions aussitôt la résolution de la dernière Chambre, pour envoyer des lettres circulaires aux autres colonies Britanniques du continent de l'Amérique Septentrionale, faisant purement connaître le désir qu'elles se joignent par des semblables respectueuses et loyales demandes à notre très gracieux Souverain, pour obtenir réparation des torts occasionnés par divers derniers actes du parlement, imaginés uniquement pour lever un revenu en Amérique. Nous avons très exactement revu, non seulement la dite résolution, mais aussi la lettre circulaire écrite et envoyée en conséquence; et après tout, toutes deux nous semblent être conçues dans des termes non seulement prudents et modérés en eux mêmes, mais pleins de respect pour l'autorité de ce véritablement Auguste Corps du Parlement de la Grande-Bretagne, et très respectueux et loyaux envers la personne sacrée de sa Majesté, la Couronne et sa Dignité, pour lesquelles nous conservons des sentimens de la plus haute estime et de la plus vive affection, et si nous nous écartions jamais de ces sentimens, nous nous condamnerions nous mêmes, comme indignes du nom de sujets Britanniques, descendus d'ancêtres Britanniques, intimement alliés et attachés par les intérêts et les inclinations à nos concitoyens les Communes de la Grande Bretagne. Nous ne pouvons nous empêcher d'exprimer notre profond chagrin que le réglemant de la dernière Chambre, en tout point si innocent, et dans la plus part si vertueux et si louable, et comme nous croions si véritablement patriotique, aurait été présenté à l'administration dans un jour odieux de parti, et de réglemant factieux; et qui a été poussé en avant dans une Chambre peu nombreuse, et en examinant de nouveau ce qui avait été rejeté dans une pleine Assemblée. Ce fut toujours, et c'est encore, une matière de notoriété publique, que plus de 80 membres furent présents à la nouvelle considération des voix contre l'adresse qu'on fit aux autres colonies. Les voix de la nouvelle considération furent obtenues par une grande pluralité. Il est, ou il doit être bien connu, que la présence de 80 membres fait une pleine Assemblée; ce nombre étant exactement le double de ce que la Charte Royale de la province exige pour former la troisième branche de la législature de notre colonie.

Votre Excellence peut avoir été aisément informée, si vous ne l'etiez pas, que les réglemens de la dernière Chambre touchant plusieurs actes du dernier Parlement, pour le seul sujet de lever un revenu de l'Amérique Septentrionale, furent généralement soutenus par trois contre un; et nous osons appeler à votre Excellence pour la vérité de cette allégation; savoir, qu'il y avait plusieurs personnes dans la pluralité, en tout point aussi respectables que les meilleurs du plus petit nombre. Et même si-bien loin d'avoir des vues injustes étoit le comité de la dernière Chambre, nommé et ordonné de prendre dans la plus sérieuse considération l'état alors présent de la province, et de prendre aucun arrangement précipité ou téméraire, qu'il fit même un délai de plusieurs jours du pré-

present, and a more equal Contest ensue. It would be incredible, should any one assert, that your Excellency wanted a true Information of all these Things, which were not done, or desired to be hid in a Corner, but were notoriously transacted in the open Light at Noon-day. It is to us altogether incomprehensible, that we should be required, on the Peril of a Dissolution of the Great and General Court or Assembly of this Province, to rescind a Resolution of a former House of Representatives, when 'tis evident that Resolution has no Existence, but as a mere historical Fact.

Your Excellency must know that the Resolution referred to, is, to speak in the Language of the Common Law, not now, "executory," but to all Intents and Purposes, "executed." The Circular Letters have been sent, and many of them have been answered: These Answers are now in the public Papers; the Public, the World must and will judge of the Proposals, Purposes and Answers. We could as well rescind those Letters as the Resolves, and both would be equally fruitless; if by rescinding, as the Word properly imports, is meant a Repeal and nullifying of the Resolution referred to: But if, as is most probable, by the Word rescinding is intended the passing a Vote of this House, in direct and express Disapprobation of the Measure above-mentioned as "illegal, inflammatory, and tending to promote unjustifiable Combinations," against His Majesty's Peace, Crown and Dignity; we must take the Liberty to testify, and publicly to declare, that we take it to be the native, inherent and indefeasible Right of the Subject, jointly or severally, to petition the King for the Redress of Grievances; provided always, that the same be done in a decent, dutiful, loyal and constitutional Way, without Tumult, Disorder or Confusion. We are also humbly, but clearly, and very firmly of Opinion, that the Petition of the late dutiful and loyal House to his Majesty, and their other very orderly Applications for the Redress of Grievances, have had the most desirable Tendencies and Effects to keep Men's Minds in Ease, and in Quiet: We must also be excused in thinking that the People were in Truth patiently waiting for the Meeting of the new Parliament, their Measures, and His Majesty's Pleasures: And it is probable that they would every where have thus waited the great Event, had it not been revealed here, that the late Provincial Applications for Redress of Grievances, were some how strangely obstructed, and the Province, in Consequence of Misinformation and Misrepresentation, most unfortunately fallen under the Royal Displeasure: And to complete this Misfortune, it was not only divulged to the other Colonies, but some of them actually received the Information before it was made known here, that the House had been accused to His Majesty, or his Minister, or fallen under the Displeasure of the one, or the Censure of the other.

On the whole, Sir, we will consider His most sacred Majesty under God, as our King, our best Protector and common Father; and shall ever bear him true and faithful Allegiance. We also regard your Excellency as the Representative of the greatest Potentate on Earth, and at all Times have, so far as could consist with the important Purposes of preserving Life, Liberty and Property, been most ready and willing to treat you with all that Respect justly due to your high Rank and Station. But we are constrained to say, that we are disagreeably convinced that your Excellency entertains not that parental Regard for the Welfare of the good People of this Province, which you have sometimes been pleased to profess, and which they have at all Times an irrefragable Right to expect from their Governor. Your Excellency has thought fit not only to deny us a Recess to consult our Constituents, in Regard to the present Requisition, but hath assured us, in Effect, that you shall take Silence, at least a Delay, not, as usual, for a Consent, but a Denial. You have also thought fit to inform us, that you cannot think yourself at Liberty, in case of the Dissolution of this, to call another Assembly, without the express Orders of His Majesty for that Purpose: At the same Time, your Excellency has been pleased to assure us, that you have communicated the whole of Lord Hillsborough's Letter, and your Instructions, so far as relate to the Requisition. In all this, however, we cannot find that your Excellency is more than directed to dissolve the present Assembly, in case of a Non-compliance on the Part of the House. If the Votes of the House are to be controlled by the Direction of a Minister, we have left us but a vain Semblance of Liberty. We know it to be the just Prerogative of the Crown, at Pleasure, to dissolve a Parliament: We are also sensible that, consistently with the great Charter of this Province, your Excellency, when you shall think fit, with or without the Intervention of a Minister, can dissolve the Great and General Court of this Colony, and that without the least Obligation to convene another within the Year. But should it ever grow into Use, for any ill-disposed Governor of the Province, by Means of a mistaken, or wilfully wrong State of Facts, to procure Orders for a Dissolution, that same Charter will be of no Value.

We take this Opportunity faithfully and firmly to represent to your Excellency, that the new Revenue Acts and Measures are not only disagreeable to, but in every View are deemed an insupportable Burthen and Grievance, with a very few Exceptions, by all the Freeholders and other Inhabitants of this Jurisdiction: And we beg Leave, once for all, to assure your Excellency, that those of this Opinion are of no "Party or expiring Faction." They have at all Times been ready to devote their Lives and Fortunes to his Majesty's Service. Of Loyalty, this Majority could as reasonably boast as any who may happen to enjoy your Excellency's Smiles. Their Reputation, Rank, and Fortune, are at least equal to those, who may have been sometimes considered as the only Friends to good Government; while some of the best Blood of the Colony, even in two Houses of Assembly, lawfully convened, and duly acting, have been openly charged with the unpardonable Crime of "Oppugnation against the Royal Authority." We have now only to inform your Excellency, that this House have voted not to Rescind, as required, the Resolution of the last House; and that, on a Division on the Question, there were 92 Nays, and 17 Yeas. In all this we have been actuated by a conscientious, and finally, a clear and determined Sense of Duty to God, to our King, our Country, and to our latest Posterity: And we most ardently wish, and humbly pray, that in your future Conduct your Excellency may be influenced by the same Principles.

[The Governor, after having received the last foregoing Message from the House, directed their Attendance in the Council, and then and there adjourned the Great and General Court to Wednesday, the Third Day of August next.]

Q U E B E C, August 11.

At the Supreme-Court of Judicature, for this City and District, held here the 15th Ult.

and continued till the 6th Inst. the following Persons were brought to their Trials, viz. John Davis and John Douglass, for Burglary; found guilty. Peter Clarke, for Felony; acquitted. John Lewis La Pointe, for Felony; found guilty of stealing to the Amount of 39s.

ADVERTISEMENT.

WHEREAS Monsr. De Vercheres is inclined to sell his Seigniorie of Vercheres, he requests all Persons who have any Claim thereto, by Mortgage or otherwise, to shew the same to Edward William Gray, Esq; at Montreal, on or before the first Day of September next, that they may be settled. Montreal, August 8, 1768.

AS JEREMIAH DALY intends leaving the Province soon, he requests all those indebted to him to make immediate Payment, as also those that have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled.

DISTRICT of TO BE SOLD, the 27th Instant, QUEBEC, to wit: On the Premises, a Lot of Land, in the Lower-Town of Quebec, near the Provision Stores, of Thirty-four Feet fronting Champlain-Street, by Seventy Feet in Length down to the Extent of the Quay, with a Dwelling-house, Brew-House, Store and Stable, brewing Utensils, and other Conveniences thereto belonging: As also sundry Household Furniture; late the Property of William Warren, taken in Execution at the Suit of Benjamin Cobb, by JACOB ROWE, D. P. M. Quebec, 9th August, 1768.

District de Québec, à Savoir: A VENDRE le 27 du présent, sur les lieux, un emplacement dans la Baïsse-ville de Québec, près du magasin aux provisions, de 34 pieds vis-à-vis la rue Champlain, 70 de longueur par le bas jusqu'à l'étendue du quai, avec une maison, une brasserie, magasin et écurie, utensiles de boucherie, et autres commodités y appartenantes, comme aussi plusieurs meubles, appartenans ci-devant à Guillaume Warren, pris en exécution à la poursuite de Benjamin Cobb, par JACOB ROWE, D. P. M. Québec, le 9 Août, 1768.

La vente commencera à dix heures le matin.

mier rapport, qui étoit une lettre à Monsieur De Berdt, Agent, sur les principes ingénieux et généreux, que ceux qui étoient raisonnablement les plus supposés d'être le plus vivement attachés à tous les réglemens de votre Excellence, spécialement à ceux pour avancer, et par tous les moyens exciter les actes pour lever un revenu dans l'Amérique Septentrionale, seroient préens, et qu'il y auroit une dispute plus égale. Il seroit incroyable, si quelqu'un l'assuroit, que votre Excellence n'eut pas été véritablement informée de toutes ces choses, qu'on n'ont pas été, et qu'on n'a pas voulu faire en cachette, mais qui furent publiquement agitées en plein jour à midi. Il est entièrement incompréhensible pour nous tous, que nous soyons requis, sous peine de la dissolution de la Grande et Générale Cour d'Assemblée de cette province, de résilier une résolution d'une Chambre antérieure des Représentans, quand il est évident que cette résolution n'existe pas, mais comme un fait purement historique.

Votre Excellence doit savoir, que la résolution dont il s'agit n'est pas, à parler le langage de la loi commune, "exécutoire," mais en tout point "exécutée." Les lettres circulaires ont été envoyées, et on a répondu à plusieurs; ces réponses font à présent dans les gazettes publiques; le public, le monde, doit juger, et jugera, des propositions, des intentions et des réponses. Nous pourrions aussi bien résilier ces lettres que les résolutions, et toutes les deux seroient également inutiles; si en les résiliant, selon la teneur du mot, on veut entendre un rappel et annihilation de la résolution dont il s'agit: mais si, comme il est plus probable, par résilier on entend que cette Chambre fasse une résolution pour désapprouver expressement le réglemant susdit, comme illégitime, inflammatoire, et tendant à former des combinaisons illicites, contre la paix, la couronne, et la dignité de sa Majesté; nous devons prendre la liberté de témoigner et de déclarer publiquement, que nous croions que c'est le droit naturel, propre, et dont on ne peut se défaire, des sujets, conjointement et séparément, de supplier le Roi pour obtenir réparation des torts; pourvu toujours qu'on le fasse d'une manière décente, respectueuse, et selon la constitution, sans trouble, désordre ou confusion. Nous sommes aussi avec humilité, mais avec franchise et fermeté, d'opinion, que la requête de la dernière Chambre respectueuse et loiale à sa Majesté, et les autres adresses bienfaisantes, pour obtenir réparation, ont eu les fins les plus désirables, et des effets à produire dans les esprits des hommes le repos et la tranquillité. On doit aussi nous excuser de penser, que le peuple attendoit véritablement avec patience, l'Assemblée d'un nouveau Parlement, son réglemant, et le bon plaisir de sa Majesté: et il est probable qu'il eut attendu par tout ce grand événement, s'il n'avoit pas été révélé ici, que la dernière adresse de la province pour obtenir satisfaction des torts avoit été empêchée d'une manière fort étrange, et que la province en conséquence des mauvaises informations et représentations avoit très malheureusement encouru la disgrâce du Roi: et pour mettre le comble à ce malheur, on ne l'a pas seulement divulgué aux autres colonies, mais quelques-unes ont actuellement reçu informations, avant qu'on eût ici que la Chambre avoit été accusée à sa Majesté ou à son Ministre, ou qu'elle avoit encouru la disgrâce de l'un, ou la censure de l'autre.

Tout considéré, Monsieur, nous considérerons, après Dieu, sa Majesté sacrée, comme notre Roi, notre meilleur protecteur, et commun pere; et lui conserverons toujours une vraie et fidèle obéissance. Nous regardons aussi votre Excellence comme le représentant du plus Grand Monarque de la terre, et nous avons toujours été, autant qu'il étoit compatible avec l'important sujet de préserver nos vies, nos libertés et nos biens, les plus prêts et les plus portés à vous traiter avec tout le respect justement dû à votre haut rang et à votre office. Mais nous sommes forcés de dire, que nous sommes malheureusement convaincus, que votre Excellence n'a pas cet égard paternel pour le bien du bon peuple de cette province dont il vous a plu autre fois faire profession, et qu'il a toujours un droit incontestable d'attendre de son Gouverneur. Votre Excellence a jugé à propos, non seulement de nous refuser de pouvoir nous retirer pour consulter nos constituans touchant la présente demande, mais elle nous a assuré, en effet, que vous prendriez le silence, du moins un délai, non comme de coutume, pour un contentement, mais comme un refus. Vous avez aussi jugé à propos de nous informer, que vous ne vous croiez pas permis, au cas de la dissolution de cette Chambre, d'en convoquer une autre, sans les ordres exprès de sa Majesté pour ce sujet: dans le même tems il a plu à votre Excellence de nous assurer, que vous nous avez communiqué toute la lettre du Lord Hillsborough, et vos instructions, pour autant qu'elles ont rapport à la réquisition. Par tout cela, cependant, nous ne pouvons pas voir, que votre Excellence ait plus que des ordres de dissoudre la présente Assemblée, au cas que la Chambre n'acquiesce pas. Si les voix de la Chambre doivent être contrôlées par la direction d'un Ministre, il ne nous reste rien moins qu'une vaine apparence de liberté. Nous savons que c'est une prerogative de la couronne de dissoudre un Parlement selon son plaisir: nous sentons aussi, que conformément à la grande Charte de cette province, votre Excellence, quand elle le jugera à propos, avec, ou sans interposition d'un Ministre, peut dissoudre la Grande et Générale Cour de cette colonie, et ce sans la moindre obligation d'en former une autre dans l'année. Mais seroit-il passé en usage, qu'un Gouverneur mal-intentionné de cette province, par le moyen d'une surprise, ou un état de faits volontairement mis dans un faux jour, obtint des ordres pour une dissolution, la même Charte fera de nulle valeur.

Nous prenons cette occasion de représenter fidèlement et fermement à votre Excellence, que les actes d'un nouveau revenu et les réglemens, ne sont pas seulement désagréables aux bourgeois et habitants de cette juridiction, mais qu'ils les regardent, à l'exception de quelques articles, comme un fardeau insupportable et injuste: et qu'il nous soit permis, une fois pour toutes, d'affirmer votre Excellence, que ceux qui sont de ce sentiment ne sont pas "d'un complot, ou d'une faction prête d'expirer." Ils ont en tout tems été très prêts à sacrifier leurs vies et leurs fortunes au service de sa Majesté. Cette pluralité peut aussi bien se piquer de loiauté de ceux qui ont le bonheur de jouir de la faveur de votre Excellence. Leur réputation, leur sang, et leurs fortunes, sont au moins égaux à ceux qui ont été autrefois considérés comme les seuls amis d'un bon gouvernement; pendant que quelques uns du plus beau sang de la colonie, même dans les deux Chambres d'Assemblée, légitimement convoquées, et dûment agissantes, ont été ouvertement accusés du crime impardonnable "de résister contre l'autorité Royale." Il nous reste seulement d'informer votre Excellence, que cette Chambre a résolu à la pluralité des voix de ne pas résilier, selon qu'elle en est requise, la résolution de la dernière Chambre; et que dans le partage sur la question, il y eut 92 non, contre 17 oui. Dans tout ceci nous avons agi par le sentiment conscientieux, et finalement, clair et déterminé, de notre devoir envers Dieu, notre Roi, notre Patrie, et notre Postérité la plus éloignée: et nous souhaitons très ardemment, et prions humblement, qu'à l'avenir les mêmes principes puissent influer sur la conduite de votre Excellence.

Le Gouverneur après avoir reçu le dernier message ci-dessus de la part de la Chambre, lui ordonna de l'attendre dans le Conseil, et alors et là remit la Grande et Générale Cour à Mercredi, trois du mois prochain.

Le 7 Juillet. Le Caïor chaloupe de guerre, Capitaine Belew, arriva ici au commencement de cette semaine, venant d'Halifax, et est maintenant à l'ancre entre Dorchester Neck et le Chateau Guillaume, près d'où le Caïp étoit ci-devant ancré, qui a depuis mis à la voile.

Q U E B E C, le 11 Août.

A la Cour Suprême de Judicature pour cette ville et district, commencée le 15 du passé, et continuée jusqu'au 6 du présent, on instruit le procès des personnes suivantes, savoir: Jean Davis et Jean Douglass, pour vol avec effraction, trouvés coupables.—Pierre Clarke, pour crime capital, absous.—Jean Louis La Pointe, pour vol, trouvé coupable d'avoir volé pour la valeur de 39 chellins.

ADVERTISEMENT.

VU que Monsieur De Vercheres se propose de vendre sa Seigniorie de Vercheres, il requiert tous ceux qui y ont quelques prétentions par hypothèque ou autrement, de les montrer à Edouard Guillaume Gray, Ecuyer, à Montreal, avant ou au premier jour de Septembre prochain, pour pouvoir les arranger. Montreal, le 8 Août, 1768.

A VENDRE, Vendredi prochain, 12 du présent, à 11 heures, au Café Britannique dans la Baïsse-ville, une quantité de Balances coupées, à la longueur d'environ 10 à 11 pieds. Québec, le 9 Août, 1768.

TO BE SOLD, on Friday next, the 12th Instant, at 11 o'Clock, at the British Coffee-House, Lower-Town, a Quantity of Whale-Bone, of about Ten and Eleven Feet in Length. Québec, August 9, 1768.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine Mary & Suanna, John Muir Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly secreted by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required: PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of His Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen ANNE, Chap. 18. Sect. 4. It is enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof, or to such Person as shall be authorized by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same."

By the Lieutenant-Governor's Command, GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

Par Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

LE Brigantin la MARIE SUSANNE, Capitaine Jean Muir, ayant eu le malheur de faire naufrage sur l'île Rouge le 14 juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu se trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantin, sur les rochers et rivage de la dite île, que quelques habitants voisins auroient cachées, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A CES CAUSES, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de sa dite Majesté la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit vu ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouvera, seront tenus de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendront, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de payer aux propriétaires une triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice."

Par Ordre de Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

QUEBEC, le 1 d'Août, 1768.

A LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue Sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commodité galerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'extendu desquelles il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOPP, Négocians.—A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOPP, Ecuyer, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two, or Three Years,



A HOUSE, in the Lower-Town of Québec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs Jenkins & Allsopp, Merchants.—For Particulars enquire of George Allsopp, Esquire, or of Mr. John Welles, Merchant, in Québec.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business.

Quebec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40 pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les sûretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce.

Quebec, le 1 Août, 1768.]

LIARD, fils.

LE Public est averti, que le Lundi vingt-deux d'Août prochain, deux heures de relevée, il sera procédé sur les lieux à la vente et adjudication, au plus offrant et dernier enchérisseur, du grand et beau jardin dépendant de la succession du feu René Decouagne, situé à Montréal rue St. Sacrement; on donnera aux acquéreurs toutes les sûretés nécessaires, cette vente étant autorisée par justice.

P. PANET, Administrateur.

A Montréal, le 28 Juillet, 1768.]

THE PUBLIC is hereby informed, That Mr.

Charles Maillet, Clerk of the Prerogative Court at Three-Rivers, impowered by Messrs. De Thiersans, Brothers, has sold to Messrs. Price & Haywood, of Montreal, a Lot situated in said Town, on St. Paul's-Street, 60 Feet in Front, and extends in Depth from St. Paul's-Street to the Lot belonging to the Estate of the late Mr. René Decouagne, and that of the said Messrs. Price & Haywood, bounded on one Side by Mr. Dominique Du Bartzoch, and on the other by Picard. All Persons who have any Mortgages or other Claims on said Lot, are required to lodge them in the Office of Mr. Peter Panet, Notary and Advocate, at Montreal, on or before the 20th of August next, at which Time the Purchase Money will be paid. — Done at Montreal, July 16, 1768.

MAILLET.

LE Public est averti, Que Mr. CHARLES MAILLET, Greffier de la Cour des Prerogatives aux Trois-rivières, porteur de la procuration de Messieurs De Thiersans, freres, a vendû à Messieurs Price & Haywood de Montréal, Un emplacement situé à Montréal, rue St. Paul, de 60 pieds de front, sur toute la profondeur qu'il peut avoir depuis le niveau de la dite rue St. Paul jusqu'à l'emplacement dépendant de la succession du feu Sieur René Decouagne; et celui des dits Sieurs Price & Haywood, joignant d'un côté au Sieur Dominique Du Bartzoch, et d'autre côté au nommé Picard. Ceux qui ont quelques droits d'hypothèque, ou autres quelconques, sur le dit emplacement, sont requis d'en faire leurs déclarations en l'Office de Mr. Pierre Panet, Notaire et Avocat, à Montréal, avant, ou au vingt Août prochain, passé lequel tems les deniers seront délivrés.

Fait à Montréal, le 16 Juillet, 1768]

MAILLET.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupent les bois de construction sur les Domaines de sa Majesté, ou sur d'autres parties de ses terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mistikoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par les Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneurs, Lieutenants-Gouverneurs, ou Commandant en Chef de cette dite province, s'attachent à faire observer, à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturner par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

Par Ordre de Son EXCELLENCE le Lieutenant-Gouverneur au Conseil,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mistikoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be referred to his said Majesty, and to use their utmost Endeavour to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine

THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

QUEBEC, le 15 Juin, 1768.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorized to receive the same: those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

PETER TRAVERS.

Quebec, 15th June, 1768.

Novellement arrivé chez H. BOONE, et à Vendre chez lui, rue St. Pierre, dans la Basse-ville, un Assortiment de Marchandises sèches convenables pour ce pays, SAVOIR:

DE la forte Bierre de Londres en barriques, d'excellent Vins de vin blanc, des Jambons de Maigence, du Sucre en pain, de l'Huile de Lin, des Couleurs, du Thé vert et boué, de l'Acier d'Allemagne, des Meules, des Vitres de fenêtres, des Cloux de différente espèce, de la Poudre à fusil et du Plomb en dragée, du Miel, des Noix muscades, de la Cannelle, des Girofles, du Poivre, des Pierres à fusil, des longues Pipes avec les bouts glacés, idem communes, du Sel de Glauber et d'Epom, des Plats, des Affiettes et des Bassins d'étain, et plusieurs autres articles trop longs à spécifier.

IMPORTED this Spring, by H. BOONE, and to be Sold at his House in St. Peter's-Street, Lower-Town,

A General Assortment of DRY GOODS, suitable for this Country; good London Porter in Hogsheads, best White Wine Vinegar, West-Phalia Hams, Loaf Sugar, Linseed Oil, and Colours, Green and Bohemian Teas, German Steel, Grind-Stones, Window-Glass, Nails of different Kinds, Gun-Powder and Shot, Honey, Nutmegs, Cinnamon, Cloves, Pepper, Gun-Flints, long glaz'd Pipes, common Ditto, Glauber and Epom Salts, Pewter Dishes, Plates and Basins; and many other Articles, too tedious to mention.

ALL Persons who have any Demands on the Ship CONQUEROR, William Hawkins Master, are desired to send in their Accounts to HENRY BOONE, in Québec, that they may be finally settled.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnaeus, Du Hamel du Monceau and Philip Miller. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Québec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

MICHEL GAMELIN GAUCHER, de Montréal, ayant acquis des héritiers de feu J. Bte. Bouthillier, habitant de Boucherville, une terre sise et située au dit lieu de Boucherville, de deux arpens de front, sur vingt-trois arpens ou environ de profondeur; joignant d'un côté au nommé Joachim, et d'autre côté à Jean Charbonneau, sur laquelle est construite une maison, grange, et autres batiments. En outre, cinq perches cinq pieds de terre de front, sur trente-huit arpens de profondeur, située au lieu dit La Belle-rivière, seigneurie de Varennes: Fait savoir au Public, que si quelques uns ont quelques droits de propriété, d'hypothèque, ou autres quelconques, sur les dites terres, ils aient pour agréable d'en faire leurs déclarations avant ou au quinze Août prochain, en l'Office de Mr. Panet, Notaire et Avocat à Montréal, passé lequel tems le dit Sieur Gaucher délivrera les deniers de son acquisition.

Fait à Montréal, le 18 Juillet, 1768.]

GAUCHER.

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, AUGUST 18, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 18 d'Aoust, 1768.

ANNAPOLIS, June 20.

A MESSAGE from his Excellency HORATIO SHARPE, Esq; our Governor, to the House of Burgesses.

Gentlemen of the Lower House of Assembly,

THE King, our most gracious Sovereign, having been informed, that a Circular Letter, a Copy of which hath been communicated to his Ministers, was, in February last, sent by the Speaker of the House of Representatives of the Colony of the Massachusetts, to the Speakers of the other Houses of Assembly in North-America, hath been pleased to order it to be signified to me, that he considers such Measures to be of a most dangerous and factious Tendency, calculated to inflame the Minds of his good Subjects in the Colonies, to promote an unwarrantable Combination, to excite and encourage an open Opposition to, and Denial of the Authority of Parliament, and to subvert the true Principles of the Constitution; but, while I notify to you, his Majesty's Sentiments, with Respect to this Matter, I am also to tell you, that the repeated Proofs which have been given by the Assembly of this Province, of their Reverence and Respect for the Laws, and of their faithful Attachment to the Constitution, leave little Room for his Majesty to doubt of their shewing a proper Resentment of such an unjustifiable Attempt to revive those Distractions which have operated so fatally to the Prejudice both of the Colonies and the Mother-Country; and, I flatter myself, that in Case such Letter has been addressed to the Speaker of your House, you will confirm the favourable Opinion his Majesty, at present, entertains of his Maryland Subjects, by taking no Notice of such Letter, which will be treating it with the Contempt it deserves.

June 20, 1768.

HORATIO SHARPE.

To his Excellency HORATIO SHARPE, Esq; Governor and Commander in Chief in and over the Province of Maryland.

The humble ADDRESS of the House of Delegates.

May it please your Excellency,

IN Answer to your Excellency's Message of the 20th, we must observe, that if the Letter from the Speaker of the House of Representatives of the Colony of the Massachusetts-Bay, addressed to, and communicated by our Speaker to this House, be the same with the Letter, a Copy of which you are pleased to intimate hath been communicated to the King's Ministers, it is very alarming to find, that at a Time when the People of America think themselves aggrieved by the late Acts of Parliament, imposing Taxes on them, for the sole and express Purpose of raising a Revenue, and in the most dutiful Manner are seeking Redress from the Throne, any Endeavours to unite in laying before their Sovereign, what is apprehended to be their just Complaint, should be looked upon, "As a Measure of most dangerous and factious Tendency, calculated to inflame the Minds of his Majesty's good Subjects in the Colonies, to promote an unwarrantable Combination, excite and encourage an open Opposition to, and Denial of the Authority of Parliament, and to subvert the true Principles of the Constitution;" we cannot but view this as an Attempt in some of his Majesty's Ministers to suppress all Communication of Sentiments between the Colonies, and to prevent the united Supplications of America from reaching the Royal Ear. We hope the Conduct of this House will ever evince their Reverence and Respect for the Laws, and faithful Attachment to the Constitution, but we cannot be brought to resent an Exertion of the most undoubted constitutional Right of petitioning the Throne, or any Endeavours to procure and preserve an Union of the Colonies as an unjustifiable Attempt to revive those Distractions which it is said have operated so fatally to the Prejudice of both the Colonies and the Mother-Country. We have the warmest and most affectionate Attachment to our most gracious Sovereign, and shall ever pay the readiest and most respectful Regard, to the just and constitutional Power of the British Parliament, but we shall not be intimidated by a few sounding Expressions, from doing what we think is right.

The House of Representatives of the Colony of Massachusetts-Bay, in their Letter to us, have intimated that they have preferred an humble, dutiful, and loyal Petition to the King, and expressed their Confidence, that the united and dutiful Supplications of his distressed American Subjects, will meet with his Royal and favourable Acceptance; and we think they have asserted their Rights with a decent Respect to their Sovereign; and a due Submission to the Authority of Parliament: What we shall do upon this Occasion, or whether in Consequence of that Letter, we shall do any Thing, it is not our present Business to communicate to your Excellency; but of this we are pleased to be assured, that we cannot be prevailed on to take no Notice of, or to treat with the least Degree of Contempt, a Letter to expressive of Duty and Loyalty to the Sovereign, and so replete with just Principles of Liberty; and your Excellency may depend that whenever we apprehend the Rights of the People to be affected, we shall not fail boldly to assert, and steadily endeavour to maintain and support them, always remembering, what we could wish never to be forgot: That by the Bill of Rights, it is declared, "That it is the Right of the Subject to petition the King, and all Commitments and Prosecutions for such Petitioning, are illegal."

R. LLOYD, Speaker.

N. B. The Governor's Answer imported his Disappointment in the Effect of his Message, and his having Instructions to put an End to the Session (whether to dissolve or prorogue he did not say) if they proceeded to any Measure in Favour of Liberty.

NEW-YORK, JULY 18.

TO THE PRINTER.

Your inserting the following humble Petition of the House of Representa-

ANNAPOLIS, le 20 Juin.

Message de Son Excellence HORATIO SHARPE, Ecuier, notre Gouverneur, à la Chambre de la Bourgeoisie.

Messieurs de la Chambre-Basse de l'Assemblée,

LE Roi, notre très gracieux Souverain, aiant été informé, qu'une lettre circulaire, dont la copie a été communiquée à ses Ministres, avoit été envoyée au mois de Février dernier, par l'Orateur de la Chambre des Représentans de la colonie de Massachusetts, aux Orateurs des autres Chambres d'Assemblée dans l'Amérique Septentrionale: Il lui a plu d'ordonner de me faire savoir, qu'il regarde cette conduite comme dangereuse et tendante à la faction, imaginée pour enflammer les esprits de ses bons sujets des colonies, pour former une combinaison illicite, pour exciter et encourager ouvertement à s'opposer, et à méconnoître l'autorité du Parlement, et renverser les vrais principes de la constitution; mais pendant que je vous fais savoir les sentimens de sa Majesté touchant cette matière, je dois aussi vous dire, que les preuves répétées que l'Assemblée de cette province a données de son estime et de son respect pour les loix, et son fidele attachement à la constitution, ne donne beaucoup lieu à sa Majesté de douter qu'elle ne montre un ressentiment convenable de cet attentat si inexcusable de faire renaître les troubles qui ont eu de si funestes effets tant pour les colonies que pour la Mere-patrie; et je me flatte, qu'au cas que cette lettre ait été adressée à l'Orateur de votre Chambre, vous confirmerez l'opinion favorable que sa Majesté a maintenant de ses sujets de Maryland, en n'ayant aucun égard à une telle lettre, ce qui sera la traiter avec le mépris qu'elle mérite.

HORATIO SHARPE.

Le 20 Juin, 1768.

A Son Excellence HORATIO SHARPE, Ecuier, Gouverneur et Commandant en Chef de la province de Maryland.

Humble ADRESSE de la Chambre des Députés.

Qu'il plaise à votre Excellence,

EN réponse au message de votre Excellence du vingt, nous devons remarquer, que si la lettre de l'Orateur de la Chambre des Représentans de la colonie de la Baie de Massachusetts, adressée à notre Orateur, et communiquée par lui à cette Chambre, est la même lettre dont vous nous faites savoir que la copie a été communiquée aux Ministres du Roi, il est allarmant de voir, que dans le tems que le peuple de l'Amérique se croit lésé par les derniers actes de Parlement qui imposent des taxes sur lui, pour l'unique et express sujet de lever un revenu, et qu'il cherche du soulagement du trône de la maniere la plus respectueuse, que ses efforts de s'unir pour représenter à son Souverain (ce qu'on croit être les justes plaintes) soient regardés, comme une conduite très dangereuse et tendante à la faction, imaginée pour enflammer les esprits des bons sujets de sa Majesté dans les colonies, pour former une combinaison illicite, pour exciter et encourager à s'opposer ouvertement, et méconnoître l'autorité du Parlement, et pour renverser les vrais principes de la constitution; nous ne pouvons regarder cela que comme un attentat de quelques uns de ses Ministres à supprimer toute communication de sentimens entre les colonies, et pour empêcher les supplications réunies de l'Amérique de parvenir à l'oreille du Roi. Nous espérons que la conduite de cette Chambre fera toujours voir son estime et son respect pour les loix, et son fidele attachement à la constitution, mais nous ne pouvons nous résoudre à nous départir du droit incontestablement fondé sur la constitution, de recourir au trône, ni de voir traiter les efforts pour procurer et conserver l'union entre les colonies, comme un attentat illicite pour faire renaître ces troubles qu'on dit avoir eu des effets si funestes tant aux colonies qu'à la Mere-patrie. Nous conservons le plus vif et le plus sincere attachement à notre très gracieux Souverain, et nous rendrons toujours le plus prompt et le plus respectueux hommage au juste et constitutionnel pouvoir du Parlement Britannique, mais nous ne serons pas intimidés par des hautes expressions, de faire ce que nous pensons être convenable.

La Chambre des Représentans de la colonie de Massachusetts, dans sa lettre, nous a marqué qu'elle a fait adresser une humble, respectueuse, et loiale requête au Roi; et a témoigné la confiance qu'elle a, que les supplications réunies et respectueuses des sujets Américains opprimés recevront un favorable accueil du Roi; et nous pensons qu'elle a ulé de son droit avec un respect convenable pour son Souverain, et une due soumission pour l'autorité du Parlement. Ce que nous ferons à ce sujet, ou si en conséquence de cette lettre nous ferons quelque chose, ce n'est pas maintenant notre fait de le communiquer à votre Excellence; mais qu'elle soit assurée de ceci, qu'on ne peut pas gagner sur nous de n'en faire aucun cas, ou de traiter avec le moindre mépris, une lettre si remplie de respect et de loiauté envers le Souverain, et si pleine de justes principes de liberté; et votre Excellence peut être persuadée, que quand nous penserons que les droits du peuple sont attaqués, nous ne manquerons pas de soutenir courageusement, et de tacher fermement de les maintenir et de les appuyer, nous souvenans toujours de ce que nous pourrions souhaiter de n'oublier jamais: Que par le Bill des droits, il est déclaré, *Que c'est un droit du sujet de s'adresser au Roi, et que tous les emprisonnemens et poursuites pour s'adresser ainsi sont contre la loi.*

R. LLOYD, Orateur.

N. B. La réponse du Gouverneur contenoit son étonnement de ce message, et ses instructions de finir la séance (soit pour dissoudre ou proroger il ne dit pas) si l'on prenoit quelque arrangement en faveur de la liberté.

De la NOUVELLE-YORK, le 18 Juillet.

A L'IMPRIMEUR.

En insérant la suivante humble Requête de la Chambre des Représentans de la Nouvelle-Jersey à notre Très Gracieux Souverain, tirée du livre des actes de cette Chambre le 17 Mai dernier, vous montrerez le sentiment que

tives of New-Jersey, to our most gracious Sovereign, extracted from the Votes of that House of the 7th of May last, will shew the Sense that People have of the late Acts of Parliament; and is said to be in Consequence of the Circular Letter from the Assembly of the Massachusetts-Bay.

Most Gracious Sovereign,
“WE Your Majesty's loyal Subjects, the Representatives of Your Colony of New-Jersey, confiding in Your Majesty's paternal Affection for your People, humbly implore Permission to approach the Throne, and to present our Supplications in Behalf of ourselves and our Constituents, Your Majesty's faithful and afflicted Subjects.

“Before that happy Period, in which the Empire of the British Dominions was, by the Favour of divine Providence, for the Felicity of those Dominions, and of Europe in general, established in your illustrious House; our Ancestors, with the Consent of the Crown, removed from their native Land, then abounding in all Blessings, but that perfect Security of Liberty, and that merciful Spirit of Administration, which render your Royal Family so justly dear to your remotest Subjects; and ventured with their helpless Relatives, through a vast Ocean, and trusted themselves, with their tender Comparisons, to the inhospitable and unknown Wilderness of this new World; the Horrors of which no Consideration could render tolerable, but the Prospect of enjoying here that complete Freedom, which Britons never thought could be purchased at too great a Price.

“The Subjects thus emigrating, brought with them, as inherent in their Persons, all the Rights and Liberties of natural born Subjects within the Parent State: In Consequence of these, a Government was formed, under which they have been constantly exercised and enjoyed by the Inhabitants, and repeatedly and solemnly recognized and confirmed by your Royal Predecessors, and the Legislature of Great-Britain.

“One of these Rights and Liberties, vested in the People of this Colony, is the Privilege of being exempt from any Taxations, but such as is imposed on them by themselves, or by their Representatives; and this they esteem so invaluable, that they are fully persuaded, no other can exist without it.

“Your Majesty's signal Distinction is, that You reign over Freemen, and Your peculiar Glory, that You reign in such a Manner, that Your Subjects, the Disposers of their own Property, are ready and willing, whenever Your Service calls upon them, with their Lives and Fortunes, to assert Your Cause.

“Your People of this Colony, who share in the Blessings flowing from Your Wisdom and Virtue, most gratefully sensible of their Obligations to so excellent a Prince, humbly hope they never have been deficient in duly acknowledging them: Whenever it has been necessary that Supplies should be levied within this Colony, Requisitions by your Majesty, or by Your Royal Predecessors, conformable to the Rights and Liberties of this Your People, have been made, and by them loyally and liberally complied with.

“We beseech your Majesty, to do them the Justice to believe, that they can never fail, on any future Occasion, to demonstrate their Devotion to your Majesty; nor can they resign, without unutterable Shame and Grief, the Honour and Satisfaction of voluntarily and cheerfully expressing, in the strongest Manner, their Circumstances will admit, their unfeigned Affection for Your Majesty's Person, their distinguished Duty to Your Government, and their inflexible Resolution to maintain Your Authority, and defend Your Dominions.

“Penetrated with these Sentiments, this Your People, with the utmost Concern and Anxiety, observe, that Duties have been lately imposed on them by Parliament, for the sole and express Purposes of raising a Revenue: This is a Taxation upon them, from which they conceive they ought to be protected, by the acknowledged Principles of the Constitution, that Freemen cannot be legally taxed but by themselves, or by their Representatives; and that they are represented in Parliament, they not only cannot allow, but are convinced, that from their local Circumstances, they never can be.

“Very far is it from our Intention, to deny our Subordination to that august Body, or our Dependence on the Kingdom of Great-Britain; in these Connections, and in the Settlement of our Liberties, under the auspicious Influence of Your Royal House, we know our Happiness consists; and therefore, to confine those Connections, and to strengthen this Settlement, is at once our Interest, Duty, and Delight: Nor do we apprehend, that it lies within our Power, by any Means more effectually to promote these great Purposes, than by zealously striving to preserve in perfect Vigour, those sacred Rights and Liberties, under the inspiring Sanction of which, inconceivable Difficulties and Dangers opposing, this Colony has been rescued from the rudest State of Nature, converted into a populous, flourishing, and valuable Territory; and has contributed in a very considerable Degree, to the Welfare of Great-Britain.

Most Gracious Sovereign,
“The incessant Exertion of Your truly Royal Cares, to procure Your People a Prosperity equal to Your Love of them, encourage us with all Humility to pray, that your Majesty's Clemency will be graciously pleased to take into Consideration our unhappy Circumstances; and to afford us such Relief, as Your Majesty's Wisdom shall judge to be most proper.”

CHARLES-TOWN, (South-Carolina) June 20.

A Calculation having been made of the Value of the Produce of this Province, exported since the first of November last, and of what remains to be shipped by the same Day in the present Year, at the Price the Planter and Manufacturer has received for it at this Charles-Town Market, is reckoned to exceed HALF A MILLION STERLING; exclusive of some Thousand Barrels of Rice bought by our Neighbours of Georgia, from those Parts of this that border on that Colony, and shipped from thence as their Produce. There needs no other Proof of the flourishing State of South-Carolina; nor of its Importance to Great-Britain, than the Number of Shipping and Seamen constantly employed in transporting its bulky Commodities.

June 27. The Spanish Guarda-Costas about Cuba, have lately been so very vigilant, that scarce an English Vessel, trading at any Part of the Island, can escape them. The Providence People particularly have recently had several of their Vessels taken by them.

The last Vessels from the West-Indies, bring Account of so great a Draught in the Islands, that many considerable Cane Plantations, particularly in Barbados, are entirely destroyed by it and the Ants.

BOSTON, JULY 7.

The Beaver Sloop of War, Capt. Belew, arrived here the Beginning of this Week, from Halifax, and anchors now between Dorchester Neck and Cattle William, near where the Gaspé lately anchored, which has since failed.

Yesterday came into this Harbour, his Majesty's armed Schooners Hope and Little Romney.

ce peuple a des derniers actes de Parlement, et qu'on dit être en conséquence de la lettre circulaire de l'Assemblée de la Baie de Massachusetts.

Très Gracieux Souverain,

“NOUS, les loiaux sujets de votre Majesté, les Représentans de votre colonie de la Nouvelle-Jersey, nous confians en l'affection paternelle de votre Majesté pour son peuple, implorons avec humilité la permission d'approcher du trône, et de lui présenter nos supplications en faveur de nous mêmes et de nos constituans, fideles et affligés sujets de votre Majesté.

“Avant cette heureuse période, que l'empire de la domination Britannique fut, par la grace de la providence divine, pour le bonheur de ces domaines, et celui de l'Europe en général, établi dans votre illustre maison; nos ancêtres, avec le consentement de la Couronne, quitterent leur pais natal, abondant alors en toute sorte de prospérités, excepté la parfaite surté de la liberté, et cet esprit bienfaisant d'administration, qui rend votre famille Royale si justement chère à ses sujets les plus éloignés, et se hazarderent avec leurs innocentes familles, au travers d'un vaste océan, et se confierent avec leurs tendres épouses dans les deserts barbares et inconnus de ce nouveau monde; dont les horreurs ne pouvoient être rendus tolérables par aucune considération que par l'espérance de jouir ici d'une liberté parfaite que les Anglois ne pensent jamais pouvoir acheter à trop haut prix.

“Les sujets sortans ainsi, apportèrent avec eux, comme attachés à leurs personnes, les droits et les libertés des sujets naturellement nés dans la Meropatrie; en conséquence de cela on forma un gouvernement sous lequel les habitans en ont joui, qui ont été plusieurs fois reconnus solennellement et confirmés par vos Roiaux Prédecesseurs, et par la Législature de la Grande-Bretagne.

“L'un de ces droits et de ces libertés, acquis au peuple de cette colonie, est le privilège d'être exempt de toute taxe, excepté celles qu'il s'impose par lui-même ou par ses Représentans, et il le regarde comme si précieux, qu'il est pleinement persuadé que nul autre ne peut exister sans celui-là.

“Ce qui distingue si glorieusement sa Majesté, c'est qu'elle régné sur des hommes libres, et particulièrement qu'elle régné d'une telle manière, que ses sujets, depositaires de leurs propres biens, sont prêts et portés, quand son service le demande, à soutenir sa cause de leurs vies et de leurs fortunes.

“Son peuple de cette colonie, qui partage les bénédictions qui coulent de sa sagesse et de sa vertu, sentant avec une vive reconnaissance ses obligations envers un Prince si excellent, espère humblement de n'avoir jamais manqué de les reconnoître. Toutes les fois qu'il a été nécessaire de lever des secours dans cette colonie, les demandes ont été faites par votre Majesté, et par les Rois ses Prédecesseurs, conformément aux droits et aux libertés de votre peuple, et ont été loialement et libéralement accordées.

“Nous supplions votre Majesté de lui rendre la justice de croire, qu'il ne peut jamais manquer, en toute occasion à l'avenir, de témoigner son dévouement à votre Majesté; et qu'il ne peut céder sans une honte inexprimable, et douleur, l'honneur et la satisfaction d'exprimer volontairement et de bon coeur, de la plus forte manière que la situation le permettra, sa sincere affection pour la personne de votre Majesté, son devoir singulier envers son gouvernement, et son inaltérable résolution à maintenir son autorité, et défendre ses domaines.

“Pénétré de ces sentimens, votre peuple, avec la plus vive douleur et la plus grande inquiétude, remarque, que des taxes ont été imposées sur lui dernièrement par le Parlement, pour le seul et unique objet de lever un revenu: c'est une imposition sur lui de laquelle il pensoit être garanti par les principes reconnus de la constitution, que des hommes libres ne peuvent être taxés légitimement que par eux-mêmes ou leurs Représentans; et qu'il n'est pas représenté en Parlement, non seulement on doit l'avoir, mais on est convaincu qu'il ne peut jamais l'être, attendu la situation du lieu.

“Il est très éloigné de notre intention de refuser d'être soumis à cet Auguste Corps, ou de méconnoître notre dépendance du Roiaume de la Grande-Bretagne; dans ces dépendances et dans la constitution de nos libertés, sous les heureux auspices de votre maison Royale, nous savons que notre bonheur consiste; et c'est pourquoi de confirmer ces liens et renforcer cet établissement, il est en même tems de notre intérêt, de notre devoir, et de notre plaisir: et nous ne croions pas qu'il soit en notre pouvoir, d'avancer par aucun moyen ce grand projet, que par nos zélés efforts pour conserver en pleine force ces droits et ces libertés sacrées, par l'agréable conservation desquels (se recontraant des difficultés et des dangers inconcevables) cette colonie a été tirée de l'état le plus rude de la nature, et est devenue un territoire peuplé, florissant et estimable; et elle a contribué très considérablement à la prospérité de la Grande-Bretagne.

Très Gracieux Souverain,

“La constante pratique de vos soins roiaux, pour procurer une prospérité à votre peuple égale à votre amour pour lui, l'engage à prier avec toute humilité, que la clémence de votre Majesté daigne gracieusement prendre en considération notre situation malheureuse, et lui accorder tel soulagement que la sagesse de votre Majesté jugera le plus à propos.”

CHARLES-TOWN (Caroline Méridionale) le 20 Juin.

Après avoir fait le calcul de la valeur du produit de cette province, exporté depuis le premier de Novembre dernier, et de ce qui reste à embarquer jusqu'au même jour de la présente année, selon le prix que le maître de la plantation et le manufacturier en a reçu sur le marché de Charles-Town, la somme est reconnue passer un demi million Sterling; sans compter quelques mille barils de ris achetés par nos voisins de la Georgie de ceux qui bordent notre colonie, et embarqués de-là comme leur produit. Il n'est pas besoin d'autres preuves de l'état florissant de la Caroline Méridionale, ni de son importance pour la Grande-Bretagne, que le nombre des vaisseaux et des matelots continuellement employés à transporter ses grosses marchandises.

Le 27 Juin. Les gardes-côtes Espagnols d'environ Cuba ont été dernièrement si exactes et si vigilans, qu'à peine un seul vaisseau marchand Anglois a pu leur échapper sur quelque côté que ce fut de l'isle. Le peuple de la Providence en particulier a eu plusieurs vaisseaux de pris par eux récemment.

Les derniers vaisseaux des isles marquent une si grande sécheresse dans les isles, que plusieurs plantations considérables de sucre, particulièrement à la Barbade, en sont entièrement détruites ainsi que par les fourmis.

De BOSTON, le 7 Juillet.

Hier sont entrées dans ce port, les goëlettes armées de sa Majesté, l'Espérance et le Petit Romney.

Le 11 Juillet. Vendredi arriva le vaisseau de sa Majesté le Sénégal, venant du dit lieu.—Tous les susdits vaisseaux de guerre, avec le vaisseau de sa Majesté le Romney de 50 canons, sont maintenant à l'ancre près du Chateau Guillaume.

JULY 11. On Friday arrived his Majesty's Ship Senegal, from the same Place.

All the above Vessels of War, together with his Majesty's Ship Romney, of 50 Guns, now lie at Anchor near Castle-William.

About 7000 Ounces of Silver, collected in Salem from the Duties, it is said, were last Week brought to this Town for Exportation or Consumption.

On Friday last came to Town, from the Southward, his Excellency Lord CHARLES GREVILLE MONTAGUE, Governor of South-Carolina, with his Lady, &c.

The reigning Toast in this Province is the Massachusetts 92, and we hope it will soon be so throughout the Continent, as also throughout Europe.

It has been conjectured that if the Silver already drawn from us by the new Duties, was to be beat into thin Plates, that it would entirely cover the Main Road from this Town to the Borders of York Government; but this Sum, large as it is, is not any Ways equal to the Sum lost the Province by the Destruction of its Trade by Means of the late Regulations.

A comparative View between ROME, BRITAIN, and CORSICA.

WHEN Rome was arrived at the Pinnacle of Glory in the Senate and the Field, the very Name of a Roman was revered in every Quarter of the Globe; but, alas! The once famed Rome is now obscured, and the shining Orators in the Roman Senate are no more. Their Works are indeed handed down to Posterity; and we read of the noble Speeches they made in Behalf of Liberty, and the Valour of their Troops, which inspired their Youth with undaunted Courage to imitate their Sires.

Britain has experienced for many Years that Liberty, which the Romans once gloried in; and the many Conquests obtained by the British Arms during the last War, has made the Name of a Britain respected by every foreign Power. We speak, we write, and the Freedom of the Press is open to every one; happy will it be for us, if we are not past the Zinth of our Glory. Discontent dwells in the Breasts of many, and we seem to look with a jealous Eye on the extensive Continent across the Atlantic, as if we were fearful that Liberty was on its Wing, and going to shed her balmy Sweets on the American Shore.

Corsica, an Island in the Mediterranean, is now rearing up its Head and struggling for Liberty, under the wise Conduct of General Paoli, who has had the Command of a brave People for many Years, and has nobly withstood tyrannic Power; and his Endeavours forebode the pleasing Prospect of Success. The Corsicans are naturally a brave and warlike People. I was well pleased to see a Paragraph in the Papers, that, "An opulent Merchant of the City of London had left a considerable Fortune to the brave People of Corsica." How much better is this for a Man to have his Name and patriotic Spirit handed down to Posterity, by leaving his Fortune to a People for no other Motive but that of Liberty, than if he had left it to an Individual to assume his Name, and bear his Arms, or for the building of an Hospital or an Alms-house. The latter generally proceeds from a Consciousness of having done something in past Life which will not bear the Test, he then leaves a Sum of Money to erect a Building, which in a few Years will perish with his Memory: But the former is moved with a truly noble and generous Spirit, the Fire of Liberty being kindled in the Breast, shews itself in every patriotic Point of View; and it never appears more conspicuous, than when a Person feels his Wishes in his last Moments. This distinguishes the MAN, the PATRIOT, and the true FRIEND OF LIBERTY. I am yours,

A BRITON.

From the L O N D O N G A Z E T T E.

Westminster, May 10. This Day the new Parliament met; and his Majesty's Commission, imowing Thomas Arch-bishop of Canterbury, Charles Lord Camden, Chancellor of Great-Britain, Charles Earl Gower, President of his Majesty's Council, and several other Lords then named, to open and hold the said Parliament, was read in the Presence of both Houses. And the Commons was directed to choose their Speaker, and to present him To-morrow, at Twelve o'Clock at Noon, to the Lords Commissioners.

Carlton-House, May 14. Yesterday Morning, about Ten o'Clock, died here, after a long and painful Illness, her Royal Highness the Princess Louisa-Anne, his Majesty's second Sister, to the great Grief of their Majesties, and all the Royal Family.

QUEBEC, August 18.

Extrait d'une Lettre from Michillimackinac, to a Gentleman in this City, dated 30th June.

"Trade is very dull here, tho' we have many Traders.—All those who wintered between this and the River Mississippi, complain of the French and Spaniards, or New-Orleans, having underfold them considerably in every Article; in consequence whereof the Indians, bordering on that River, used our Traders very ill, plundered many, killed several Englishmen and one Canadian, for which Violences we have two Hostages of the Suak Nation, who are to remain here till the rest of their Tribe bring in the Offenders".

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Inward Entries,

Schooner Betsey, Blow, from Monti-Christo.—Snow Dolphin, Lamefurie, from Penryn. Schooner Ruby, Pepper, from Cadiz.—Entered out.—Ship Solid Carleton, Napier, for London.—Ship Betsey, Painter, for Barcelona.—Schooner Mermaid, Gill; and Schooner Jane, McNeil, for the West-Indies.—Cleared out.—Ship Elizabeth, Brown, for London. Brig Jenny, Simmons, for Cape-Briton and Philadelphia.—Brig Betsey & Charlotte, Dickie, for Lisbon.

ADVERTISEMENTS.

DESERTED, from His Majesty's Tenth Regiment of Foot, RICHARD GIBBONS (a Native of Ireland) aged 27 Years, Size 5 Feet 11 Inches, full faced, fresh Complexion, and fair Hair. He went off in a short red Jacket, white Waist-coat and Breeches.

EDWARD PHILIPS (a Native of Ireland) aged 26 Years, Size 5 Feet 9 Inches, thin faced, brown Hair and Complexion, pock-mark'd, and a Stoop in his Shoulders. He went off in a short red Jacket, a white Waist-coat and Breeches.

ISAAC PLUNKET (a Native of Ireland) aged 23 Years, Size 5 Feet 9 Inches, black Hair and swarthy Complexion, well made, and upright Walk, by Trade a Linen-weaver. Went off in his full Regiments.

CHARLES HUTCHESON (born in the Army) aged 21 Years, Size 5 Feet 8 and an Half Inches, dark brown Hair, swarthy Complexion, slender made, with a little Stoop in his Walk, by Trade a Sawyer, and speaks a little French.

Whoever will apprehend any of said Deserters, shall receive FORTY SHILLINGS Reward, over and above the Twenty Shillings allowed by Government; and it is hoped no Person will attempt to conceal them, as they have been guilty of Robbery since their Desertion.

QUEBEC, 16th August, 1768.

Désertés du 10me Régiment d'Infanterie de sa Majesté,

RICHARD GIBBONS (natif d'Irlande) âgé de 27 ans, de la taille de 5 pieds 11 pouces, le visage plein, le teint beau, de blonds cheveux. Il est parti avec un court habit rouge, veste et culottes blanches.—EDOUARD PHILIPS (natif d'Irlande) âgé de 26 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, le visage mince, les cheveux bruns et le teint brun, marqué de la petite verole, et courté dans les épaules. Il est parti avec un habit court rouge, veste et culottes blanches.—ISAAC PLUNKET (natif d'Irlande) âgé de 23 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, les cheveux noirs et le teint noirâtre, bien fait et marchant droit; tissant en toile de son métier. Il est parti avec tout l'uniforme.—CHARLES HUTCHESON (né au service) âgé de 21 ans, de la taille de 5 pieds 8 pouces et demie, les cheveux fort bruns, le teint basané, fluët, et marchant baissé; sçieur de bois de bois de métier. Il parle un peu François.

Quiconque arrêtera quelques uns de ces Déserteurs, aura QUARANTE CHELINS de Recompense, au-dessus de VINGT CHELINS accordés par le Gouvernement.—Et l'on espère que personne ne tâchera de les cacher, vu qu'ils sont coupables de vol depuis leur désertion.

Québec, le 16 Août, 1768.

WHEREAS Monfr. De Vercheres is inclined to sell his Seigniorie of Vercheres, he requests all Persons who have any Claim thereto, by Mortgage or otherwise, to shew the same to Edward William Gray, Esq; at Montreal, on or before the first Day of September next, that they may be settled.

Montreal, August 8, 1768.

Environ 7000 onces d'argent, amassés à Salem par les impôts, à ce qu'on dit, ont été apportés dans cette ville pour exportation ou consommation.

Vendredi dernier arriva dans cette ville, venant du Sud, Son Excellence le Lord CHARLES GREVILLE MONTAGUE, Gouverneur de la Caroline Méridionale, avec son épouse, &c.

La Santé qu'on boit maintenant dans cette province, est aux Nonante deux de Massachusetts, et nous espérons qu'il en sera bientôt de même par tout le continent ainsi que par toute l'Europe.

On a conjecturé, que si l'argent déjà tiré de nous par les nouveaux impôts pouvoit être battu, il couvrirait entièrement le grand chemin de cette ville jusqu'aux limites du gouvernement de la Nouvelle-York; mais quelque grosse que soit cette somme, elle n'égale nullement celle que la province a perdue par la destruction de son commerce par les moiens des nouveaux réglemens.

Essai de Comparaison entre ROME, la GRANDE-BRETAGNE, et la CORSE.

QUAND Rome fut arrivée au comble de sa gloire dans le Sénat et dans la Guerre, le nom de Romain fut révéré dans toutes les parties de l'univers; mais hélas! Rome autrefois si renommée, est maintenant obscurcie, et ces brillans Orateurs dans le Sénat Romain ne sont plus. Leurs ouvrages à la vérité sont passés dans les mains de la postérité; et nous lisons les nobles discours qu'ils firent en faveur de la liberté, et la valeur de leurs troupes, qui inspiroient à la jeunesse un intrépide courage à imiter leur vie zélé.

La Grande-Bretagne a fait depuis plusieurs années l'expérience de cette liberté, dont Rome se glorifioit autrefois; et les diverses conquêtes faites par les armes Britanniques pendant la dernière guerre, ont fait ressembler le nom Britannique par toutes les puissances étrangères. Nous parlons, nous écrivons, et la liberté de l'impression est accordée à un chacun; ce sera un bonheur pour nous, si nous ne sommes pas passés le zénith de notre gloire. Le mécontentement régné dans le cœur de plusieurs, et nous semblons regarder d'un oeil jaloux le vaste continent au travers de l'Atlantique, comme si nous craignions que la liberté alloit prendre son vol, et repandre ses douceurs salutaires sur les bords de l'Amérique.

L'île de Corse dans la Méditerranée leve maintenant la tête et combat pour la liberté, sous la sage conduite du Général Paoli, qui a eu le commandement d'un peuple guerrier depuis plusieurs années, et qui s'est noblement opposé au pouvoir tyrannique, et ses efforts font voir l'agréable perspective de succès. Les Corfes sont naturellement un peuple brave et guerrier. Je vis avec plaisir un article dans la Gazette, "Qu'un riche marchand de la ville de Londres avoit laissé un héritage considérable au brave peuple de Corse." Combien ne vaut-il pas mieux pour un homme de voir son nom et son zèle patriotique passer à la postérité, en laissant ses biens à un peuple pour le seul objet de la liberté, que s'il les avoit laissés à quelque particulier pour prendre son nom et porter ses armes, ou pour la construction d'un hôpital ou d'une maison de pauvres: le dernier provient d'un sentiment intérieur d'avoir fait quelque chose dans le cours de sa vie de mauvais, alors il laisse son argent pour élever un édifice, qui, peu d'années après, perira avec sa mémoire: mais le premier provient d'un esprit véritablement noble et généreux, le desir de la liberté étant allumé dans son cœur, se découvre dans tous les points de vûe patriotiques; et il ne paroît jamais dans un plus grand jour, que quand une personne confirme ses loix dans ses derniers momens. C'est là ce qui DISTINGUE L'HOMME, le PATRIOTE, et le VRAI AMI de la LIBERTÉ. Je suis votre,

UN BRETON.

De la GAZETTE de LONDRES.

Westminster, le 10 Mai. Aujourd'hui s'assembla le Nouveau Parlement, et on lut en présence des deux Chambres la commission de sa Majesté, qui autorise Thomas, Archevêque de Cantorbéry, Charles Lord Camden, Chancelier de la Grande-Bretagne, Charles Comte Gower, Président du Conseil de sa Majesté, et plusieurs autres Lords y dénomés, à ouvrir et tenir le dit Parlement. Et les Communes eurent ordre de choisir leur Orateur, et de le présenter demain à midi aux Lords Commissaires.

De l'Hotel de Caletou, le 14 Mai. Hier le mat n, environ dix heures, mourut ici, après une longue et douloureuse maladie, son Altesse Royale la Princesse Louise Anne, seconde Soeur de la Majesté, au grand regret de leurs Majestés, et de toute la Famille Royale.

QUEBEC, le 18 Août.

Extrait d'une lettre de Michillimackinac, à un Monsieur de cette ville, en date du 30 Juin.

"Le commerce est ici fort languissant quoique nous ayons plusieurs marchands: Tous ceux qui ont hiverné entre ici et la Rivière Mississippi se plaignent que les François et les Espagnols de la Nouvelle Orleans vendent meilleur marché qu'aux autres formes de marchandises, en conséquence les Sauvages qui bordent cette Rivière maltraitent beaucoup de nos marchands, ils en pillent plusieurs, tuent plusieurs Anglois et un Canadien; violences pour lesquelles nous avons deux étages de la nation Suak, qui doivent demeurer ici jusqu'à ce que ceux de leur nation amènent les coupables."

AVERTISSEMENTS.

District de Montréal, } EN vertu d'un Writ, ou Ordre de Venditioni exponas, émané de la cour inférieure des Plaidoiers Communs de sa Majesté, à la poursuite de François Simonet, et d'un Writ de Fieri Facias émané de la dite cour, à la poursuite de Vital Sarazin, contre les biens, effets, terres et possessions de René Cartier, à moi adressés et remis, on exposerà en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Vendredi le 9 de Septembre prochain, une partie de terre, communément appelée la Seigneurie de Salle, de deux lieues de front et d'une et demie de profondeur, située au bout des Seigneuries du Sault St. Louis et Chateauguay, et incluse par les Seigneuries de Villechauve et la Prairie de la Magdelaine; auxquels tenus et lieu les conditions de la vente seront déclarées par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur la dite Seigneurie, par hypothèque ou autrement, sont requises de les montrer, on d'en informer le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente, pour que les amateurs puissent en avoir connaissance.

La vente commencera à trois heures l'après-midi, et finira à cinq heures précises.

Montréal, le 15 Août, 1768.

DISTRICT de } BY Virtue of a Writ of Venditioni MONTREAL, } Exponas, issued out of his Majesty's Inferior Court of Common-Pleas, at the Suit of François Simonet, and a Writ of Fieri Facias, issued out of the said Court, at the Suit of Vital Sarazin, agai st the Goods and Chattles, Lands and Tenements, of René Cartier, to me directed and delivered, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Friday the 9th Day of September next, a Tract of Land, commonly called the Seigniorie of Salle, being two Leagues in Front and one League and an Half in Depth, situate at the End of the Seigniories of Sault Saint Louis and Chateauguay, and included by the Seigniories of Villechauve and La Prairie de la Magdelaine, at which Time and Place the Conditions of the Sale will be made known, by

EDWARD WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the said Seigniorie, by Mortgage or otherwise, they are requested to shew the same, or give Notice thereof to the said EDWARD WILLIAM GRAY, before the Day of Sale, that the Bidders may be acquainted therewith. — * * The Sale to begin at Three of the Clock in the Afternoon, and to end at Five o'Clock precisely. — Montreal, 15th August, 1768.

VU que Monsieur De Vercheres se propose de vendre sa Seigneurie de Vercheres, il requiert tous ceux qui y ont quelques prétentions par hypothèque ou autrement, de les montrer à Edouard Guillaume Gray, Ecuier, à Montréal, avant ou au premier jour de Septembre prochain, pour pouvoir les arranger.

Montréal, le 8 Août, 1768.

AS JEREMIAH DALY intends leaving the Province soon, he requests all those indebted to him to make immediate Payment, as also those that have any Demands on him are desired to bring in their Account, that they may be settled.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine Mary & Susanna, John Muire Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly sequestered by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required: PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of his Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen ANNE, Chap. 18. Sect. 4. It is enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof, or to such Person as shall be authorised by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same."

By the Lieutenant-Governor's Command,
GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

Par Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

LE Brigantin la MARIE SUSANNE, Capitaine Jean Muire, aiant eu le malheur de faire naufrage sur l'Isle Rouge le 14 Juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu se trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantin, sur les rochers et rivage de la dite isle, que quelques habitants voisins auroient cahees, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A ces causes, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de l'Isle la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit volé ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouvera, seront tenus de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendront, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de payer aux propriétaires la triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice."

Par Ordre de Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR,
GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

QUEBEC, le 1^{er} d'Août, 1768.

A LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue Sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commode galerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'étendue desquelles il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOPP, Négociants.—A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOPP, Ecuier, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two, or Three Years,



A HOUSE, in the Lower-Town of Quebec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs Jenkins & Allsopp, Merchants.—For Particulars enquire of George Allsopp, Esquire, or of Mr. John Welles, Merchant, in Quebec.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business.

Quebec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40 pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'entree de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les sûretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison est de mieux situées pour tout genre de commerce.

Quebec, le 1^{er} Août, 1768.]

LIARD, fils.

LE Public est averti, que le Lundi vingt-deux d'Août prochain, deux heures de relevée, il sera procédé sur les lieux à la vente et adjudication, au plus offrant et dernier enchérisseur, du grand et beau jardin dépendant de la succession du feu René Decouagne, situé à Montréal rue St. Sacrement: on donnera aux acquéreurs toutes les sûretés nécessaires, cette vente étant autorisée par justice.

P. PANET, Administrateur.

A Montréal, le 28 Juillet, 1768.]

THE PUBLIC is hereby informed, That Mr.

Charles Maillet, Clerk of the Prerogative Court at Three-Rivers, impowered by Messrs. De Thierfians, Brothers, has sold to Messrs. Price & Haywood, of Montreal, a Lot situated in said Town, on St. Paul's-Street, 60 Feet in Front, and extends in Depth from St. Paul's-Street to the Lot belonging to the Estate of the late Mr. René Decouagne, and that of the said Messrs. Price & Haywood, bounded on one Side by Mr. Dominique Du Bartzoch, and on the other by Picard. All Persons who have any Mortgages or other Claims on said Lot, are required to lodge them in the Office of Mr. Peter Panet, Notary and Advocate, at Montreal, on or before the 20th of August next, at which Time the Purchase Money will be paid. — Done at Montreal, July 16, 1768.

MAILLET.

LE Public est averti, Que Mr. CHARLES MAILLET, Greffier de la Cour des Prerogatives aux Trois-rivières, porteur de la procuration de Messieurs De Thierfians, freres, a vendû à Messieurs Price & Haywood de Montréal, Un emplacement situé à Montréal, rue St. Paul, de 60 pieds de front, sur toute la profondeur qu'il peut avoir depuis le niveau de la dite rue St. Paul jusqu'à l'emplacement dépendant de la succession du feu Sieur René Decouagne, et celui des dits Sieurs Price & Haywood, joignant d'un côté au Sieur Dominique Du Bartzoch, et d'autre côté au nommé Picard. Ceux qui ont quelques droits d'hipothèque, ou autres quelconques, sur le dit emplacement, sont requis d'en faire leurs déclarations en l'Office de Mr. Pierre Panet, Notaire et Avocat, à Montréal, avant, ou au vingt Août prochain, passé lequel tems les deniers seront délivrés.

Fait à Montréal, le 16 Juillet, 1768]

MAILLET.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIME' par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on s'achètera la faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

District de Québec, } A VENDRE le 27 du présent, sur les lieux, un emplacement dans la Basse-ville de Québec, près du magasin aux provisions, de 34 pieds vis-à-vis la rue Champlain, 70 de longueur par le bas jusqu'à l'étendue du quai, avec une maison, une brasserie, magasin et écurie, utensils de boucherie, et autres commodités y appartenantes, comme aussi plusieurs meubles, appartenans ci-devant à Guillaume Warren, pris en exécution à la poursuite de Benjamin Cobb, par JACOB ROWE, D. P. M.

La vente commencera à dix heures le matin.

Québec, le 6 Août, 1768.

DISTRICT of } TO BE SOLD, the 27th Instant;

QUEBEC, to wit: } on the Premises, a Lot of Land, in the Lower-Town of Quebec, near the Provision Stores, of Thirty-four Feet fronting Champlain-Street, by Seventy Feet in Length down to the Extent of the Quay, with a Dwelling-house, Brew-House, Store and Stable, brewing Utensils, and other Conveniences thereto belonging: As also sundry Household Furniture; late the Property of William Warren, taken in Execution at the Suit of Benjamin Cobb, by JACOB ROWE, D. P. M.

Quebec, 9th August, 1768. ** SALE to begin at 10 o'Clock A. M.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupent des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignantes le Lac Champlain et la Baye de Missiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignantes le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturer par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiraient les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

Par Ordre de Son EXCELLENCE le Lieutenant-Gouverneur au Conseil,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demefne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine

THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

PIERRE TRAVERS.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorized to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

Quebec, 15th June, 1768.

PETER TRAVERS.

Novellement arrivé chez H. BOONE, et à Vendre chez lui, rue St. Pierre, dans la Basse-ville, un Assortiment de Marchandises seches convenables pour ce pais, SAVOIR:

DE la forte Bierre de Londres en barriques, d'excellent Vinaigre de vin blanc, des Jambons de Maïence, du Sucre en pain, de l'Huile de Lin, des Couleurs, du Thé verd et bouë, de l'Acier d'Allemagne, des Meules, des Vitres de fenêtres, des Cloux de différente espèce, de la Poudre à fusil et du Plomb en dragée, du Miel, des Noix muscades, de la Cannelle, des Girofies, du Poivre, des Pierres à fusil, des longues Pipes avec les bouts glacés, idem communes, du Sel de Glauber et d'Epom. des Plats, des Assiettes et des Bassins d'étain, et plusieurs autres articles trop longs à spécifier.

IMPORTED this Spring, by H. BOONE, and to be Sold at his House in St. Peter's-Street, Lower-Town,

A General Assortment of DRY GOODS,

A suitable for this Country; good London Porter in Hogsheads, best White Wine Vinegar, West-Phalia Hams, Loaf Sugar, Linseed Oil, and Colours, Green and Bohem Teas, German Steel, Grind-Stones, Window-Glafs, Nails of different Kinds, Gun-Powder and Shot, Honey, Nutmegs, Cinnamon, Cloves, Pepper, Gun-Flints, long glaz'd Pipes, common Ditto, Glauber and Epom Salts, Pewter Dishes, Plates and Basons; and many other Articles, too tedious to mention.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

For a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnæus, Du Hamel du Monceau and Philip Miler. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

THE QUEBEC GAZETTE.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

THURSDAY, AUGUST 25, 1768.

JEUDI, le 25 d'Aoust, 1768.

W A R S A W, March 26.



Y an Exprès which arrived the Day before Yesterday, we hear that the new Confederates of Padolia made an Attempt to carry off the Sieur Dzidufyrski, Commander of the Troops of the Republic in that Neighbourhood. Being apprised of their Design, he retired into the Fortrefs of Kaminieck, with so much Precipitation, that he abandoned all his Polish Troops, to the Amount of 2000 Men, who were taken by the Confederates. Since this Success the Confederates have besieged Kaminieck with all their Forces, and as the Garrison is very ill provided for a Defence, we expect hourly to hear of its Surrender. Some People even say, that Fortrefs has surrendered, and that the Garrison, after setting the Officers at Liberty, was incorporated in the victorious Troops. Some fresh Advices say, that the Towarits who inhabited the Ukraine, and some of the neighbouring Cossacks, have taken Arms in Favour of the Confederates.

The Russian Army, commanded by General Krescketnikow, is marching towards Zamofk, in Order to form a Line towards the Palatinate of Cracovia, to observe the Motions of the Confederates, and prevent the neighbouring Palatinates from joining them.

L O N D O N, APRIL 30.

It is now confidently asserted, that the late Messrs. Charles Churchill and Robert Lloyd were the real Writers of the celebrated North-Briton, N^o 45. during a few Days Absence of Mr. Wilkes in the Country, though the last mentioned Gentleman (rather than at that Time give up his Friends) has brought himself into so much Trouble for it.

The Troops on the Irish Establishment, are to be augmented to 15235 Men in the whole.

May 1. It is confidently said, that the Earl of Hillsborough will continue in both Places, a Joint Postmaster-General, and Secretary of State for North-America.

According to private Letters from the Hague, her Imperial Majesty of Russia, is said to interest herself highly in Favour of the Independency of the Corsicans; and it is reported, a Nobleman of that Nation is now at St. Petersburg, in Quality of Agent from General Paoli.

May 3. Lord M-----ld told Mr. Wilkes Yesterday, if he had been committed for Life, he must blame himself, for which judicious Remark he thanked his Lordship, as he did the Bench for their JUDGMENT. When he went out of Court with the proper Officers, he asked them to go and dine with him at some Tavern near, as it was late, which was refused him, unless he had Leave of the Court; to which he replied, he did not come to ask a Favour of the Court, but receive their Judgment.

When Mr. Wilkes desired the Populace not to take off the Horses, but to disperse; one of them replied, "I tell you what Master Wilkes, as I have told you before, that Horses often draw Asses; but as you are a Man, you shall be drawn by Men."

The following Letter was sent Yesterday to Mr. Reynold, Attorney at Law, in Lime-Street:

S I R,

THE Writs of Error in Case of my Outlawry being now allowed, I desire you to examine carefully into the State of the Proceedings of the Action I brought five Years ago against Lord Halifax, for having dared to issue a General Warrant. I think that Action was suspended solely by his Lordship's Plea, that I was outlawed. I hope to live to hear an English Jury, by a formal Verdict, condemn a Secretary of State, who violated the first Right of this free Nation, the personal Liberty of our Country-men, in the most outrageous and illegal Manner. I therefore beg you to lose no Time in laying before my Counsel, every Thing proper for the Prosecution of this public Cause, which no Consideration shall make me decline, or delay.

I thank you, Sir, for the daily Proofs you give me of Activity and Zeal in the Course of this great Business, and desire you to believe me ever,

Your obliged humble Servant,

JOHN WILKES.

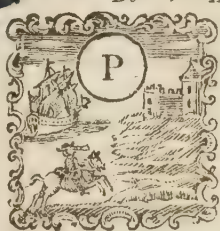
King's-Bench-Prison. If Mr. Wilkes should continue in Confinement till the Meeting of Parliament, and consequently not be able to attend the Business of it, it is said that the Freeholders of Middlesex intend to petition the House of Commons, that their Member may be set at Liberty, to take care of their Concerns, and to do his Duty in the House.

A Detachment of Troops of the Crown of Poland, 'tis said, has surprised and defeated some Hundreds of the Confederates, and the Russian General is marching to disperse the rest. The Confederates have obliged the Jews to pay the Capitation Tax to them.

They write from Paris, that the Embarkation of the Troops for Corsica is postponed, because the English Ambassador has notified the Motives that the King his Master has to oppose it.

May 5. Letters from Amsterdam say, that a Treaty is actually on the Tapis between the States General and the Corsicans, by which the Dutch oblige themselves to send a formidable Naval Armament to the Assistance of the Corsicans. The Corsicans engage on their Part that the Dutch shall have entry into all the Ports of the Island, and the exclusive Right to the Exportation of Wine and Oil, in Return for which they will accept from the Dutch not only Money but Broadcloths, Linen, and many other Manufactures, of which the Corsicans will for many Years require a considerable Supply.

De V A R S O V I E, le 26 Mars.



AR un exprès arrivé avant hier, nous apprenons que les nouveaux Confédérés de Podolie tenterent d'enlever le Sieur Dzidufyrski, commandant les troupes de la République dans ce voisinage. Aiant appris leur dessein il se retira dans la forteresse de Kaminieck avec tant de précipitation qu'il abandonna toutes ses troupes Polonoises, au nombre de 2000 hommes, qui furent prises par les Confédérés. Depuis ce succès les Confédérés ont assiégé Kaminieck avec toutes leurs forces; et comme la garnison est fort mal pourvue pour la defense, nous attendons à toute heure d'apprendre sa reddition. Quelques uns même disent que la forteresse s'est rendue, et que la garnison, après qu'on eut donné la liberté aux officiers, fut incorporée dans les troupes victorieuses. Quelques nouveaux avis marquent, que les Towarits qui habitent l'Ukraine, et quelques Cossacks du voisinage, ont pris les armes en faveur des Confédérés.

L'armée Rusienne commandée par le Général Krescketnikow, est en marche vers Zamofk, à fin de former une ligne vers le Palatinat de Cracovie, pour observer les mouvemens des Confédérés, et empêcher les Palatinats voisins de se joindre à eux.

De L O N D R E S, le 30 Avril.

On assure maintenant avec confiance, que seûs Messieurs Charles Churchill et Robert Lloyd, furent les véritables auteurs du célèbre North Briton N^o 45. pendant une absence de quelques jours de Mr. Wilkes à la campagne, quoique ce dernier, plutôt que d'abandonner alors ses amis, se soit mis pour cela dans un si grand embarras.

Les troupes sur l'établissement Irlandois doivent être augmentées à 15235 hommes sur le tout.

Le 1 Mai. On dit avec assurance, que le Comte de Hillsborough continuera dans les deux offices de Directeur des Postes adjoint, et de Secrétaire d'Etat pour l'Amérique Septentrionale.

Selon les lettres particulieres de la Haye, sa Majesté Impériale de Russie s'intéresse, à ce qu'on dit, hautement en faveur de l'indépendance des Corfès; et on a rapporté qu'un noble de cette nation est maintenant à St. Petersburg, en qualité d'Agent de la part du Général Paoli.

Le 3 Mai. Le Lord M-----ld dit hier à Mr. Wilkes, que s'il avoit été detenu pour sa vie, il devoit s'en prendre à lui-même, pour laquelle remarque judicieuse il remercia ce Seigneur, comme il fit la cour pour son jugement. Quand il sortit de la cour avec les officiers, il les pria d'aller diner avec lui à quelque auberge voisine, comme il étoit tard, cela lui fut refusé, à moins qu'il n'eût la permission de la cour; à quoi il répondit, "qu'il ne venoit pas pour demander des grâces à la cour, mais pour recevoir son jugement."

Quand Mr. Wilkes pria la populace de ne pas déceler ses chevaux, mais de se disperser; l'un repliqua, "je vous dirai, Mr. Wilkes, comme je vous ai dit ci-devant, souvent les chevaux traînent les anes, mais par ce que vous êtes un homme, vous serez tiré par les hommes."

La lettre suivante fut envoyée hier à Mr. Reynold, Avocat es loix dans Lime-street.

MONSIEUR,

LES Writs d'erreur touchant ma proscription étant maintenant accordés, je vous prie d'examiner soigneusement l'état des procédures de l'action que j'ai intenté, il y a cinq ans, contre le Lord Halifax, pour avoir osé expédier un Warrant Général. Je pense que cette action n'a été seulement suspendue, que parce que, selon le plaider de ce Seigneur, j'étois proscripit. J'espère de vivre pour voir des jurés Anglois condamner par un rapport formel un Secrétaire d'Etat, qui a violé le droit principal d'une nation libre, la liberté personnelle de nos compatriotes, de la manière la plus outrageante et la plus opposée aux loix. C'est pourquoi je vous prie de ne pas perdre de tems, et de remettre à mes Avocats toutes les choses propres à poursuivre cette cause publique, dont aucune considération ne me fera départir ni différer.

Je vous remercie, Monsieur, de toutes les preuves que vous me donnez chaque jour de votre activité et de votre zèle dans cette grande affaire, et je vous prie de me croire à jamais,

Votre très oblige Serviteur,

De la prison du Banc du Roi.]

JEAN WILKES.

Si Mr. Wilkes continuoit d'être en prison jusqu'à l'assemblée du Parlement, et qu'il fut en conséquence incapable d'y vaquer aux affaires, on dit que les Bourgeois de Middlesex se proposent de demander à la chambre des Communes, que leur membre puisse être mis en liberté, pour soigner à ce qui les regarde, et pour faire son devoir dans la chambre.

Un détachement des troupes de la couronne de Pologne, à ce qu'on dit, a surpris et défait quelques centaines des Confédérés, et le Général Rusien est en marche pour disperser le reste. Les Confédérés ont obligé les Juifs à payer à eux la capitation.

On écrit de Paris, que l'embarquement des troupes pour la Corse est différé, parce que l'Ambassadeur d'Angleterre a fait savoir les motifs que le Roi son maître a de s'y opposer.

Le 5 Mai. Des lettres d'Amsterdam marquent, qu'il y a maintenant sur le tapis un traité entre les Etats Généraux et les Corfès, par lequel les Hollandois s'obligent d'envoyer un formidable armement naval au secours des Corfès. Les Corfès s'engagent de leur côté d'accorder l'entrée aux Hollandois de tous les ports de l'île, et le droit exclusive d'en transporter les vins et l'huile, pour le paiement de quels ils recevront des Hollandois non seulement de l'argent, mais aussi des draps de largeur, des toiles et autres manufactures, dont les Corfès tireront pendant plusieurs années une quantité considérable.

Le 9 Mai. Samedi à dix heures, commença à Westminster-hall, devant les juges de la cour du Banc du Roi, l'audience touchant l'illégitimité de la pra-

May 9. Saturday-at ten o'Clock came on at Westminster-Hall, before all the Judges of the Court of King's Bench, a Hearing respecting the Illegality of Mr. Wilkes's Outlawry. The Case was opened by Mr. Sergeant Glyn, in Favour of Mr. Wilkes, who was answered by Mr. Thurlow, and Reply made by Mr. Glyn; on which the Judges were pleased to observe, that both the Gentlemen had made use of very learned Arguments, and quoted many Precedents and Cases which had at various Times altered their Opinions, and as they were desirous of maturely considering the several Arguments made use of by the two learned Council, their Lordships thought proper to appoint a further Hearing the Beginning of next Term.

Two great Personages in the Law previously declined pleading on the Writ of Error respecting Mr. Wilkes's Outlawry, which came on Saturday, and two other eminent Council were retained in their Room.

Great Bodies of Sailors daily assemble in Wapping and Rotherhithe, and forcibly go on Board outward-bound Ships that are ready for sailing, where they unbend their Sails, cut their Rigging, and commit many other Outrages, declaring that no Ships shall sail, unless the Merchants consent to raise the Wages.

May 11. Mr. Wilkes, we hear, has assured his Friends, that though his Affairs should turn out to his most sanguine Expectations, he never will accept of any Office under Government.

Last Night a grand Privy Council was held at the Cockpit, Whitehall, at which most of the great Officers of State assisted.

On Sunday a numerous Mob assembled about the King's Bench Prison in a riotous Manner, exclaiming against the Confinement of Mr. Wilkes, and threatened to unroof the Marshal's House; but Mr. Wilkes looking out of the Window, begged of them not to commit any Violence, and told them, that if they were his Friends, the best Way to shew it, would be to depart quietly to their respective Homes: Whereupon they remained tolerably peaceable; soon after which a Captain's Guard arrived, and they dispersed.

On Sunday, as a well dressed Man, said to be a North-Briton, was passing over St. George's Fields, seeing a Number of People assembled about the King's Bench Prison, he asked what was the Matter? And on being told they came to see Mr. Wilkes, he uttered some severe Expressions against him, which so enraged the Populace, that they seized him, and fastening his Legs and Arms with Cords, dragged him several Times thro' a Pond; after which they obliged him to kneel down, ask Pardon, and cry out, Wilkes and Liberty; which being complied with, he was permitted to depart.

Liberty seems now to be risen to Licentiousness, and Riots become the Consequence. This Day the Mob threw Stones at the Military, who were appointed to guard the King's Bench Prison. In Order to put a Stop to such Proceedings, the Riot Act was read, but still the People kept pelting; on which the Commanding Officer bid the Soldiers defend themselves, and prepare to fire. Accordingly the first Line knelt down, but the Officers, still willing to make use of gentle Means, sent some Gentlemen to dissuade the Mob from Violence, but without Effect. A daring young Man, the Son of a Stable-keeper in the Borough, and who was said to be one of the most forward in attacking the Military, was fired upon, and shot, on which the Populace thought proper to disperse.

The SPEECH of the Lords Commissioners to both Houses of Parliament, on Wednesday the 11th Day of May, 1768.

MY LORDS AND GENTLEMEN,

IN Pursuance of the Authority given us by his Majesty's Commission, under the Great Seal, amongst other Things, to declare the Causes of your present Meeting, we are, by the King's Command, to acquaint you that his Majesty has not called you together at this unusual Season of the Year, in Order to lay before you any Matters of general Business, but merely to give you an Opportunity of dispatching certain parliamentary Proceedings, which his Majesty's Desire of providing, at all Events, for the Welfare and Security of his good Subjects, makes him wish to see completed as soon as possible, and with that Dispatch which the Public Convenience as well as your own require. His Majesty, at the same Time, has commanded us to assure you of his perfect Confidence in this Parliament; and that he has the strongest Reason to expect every Thing from their Advice and Assistance, that Loyalty, Wisdom, and Zeal for the publick Good, can dictate or suggest.

May 14. Yesterday Sir John Cust, Bart. was presented to the Lords Commissioners, in the House of Peers, by the House of Commons, as their Speaker; who being by them approved of, he returned back to the House, and took the Chair; after which the new Members began to be sworn in.

Yesterday there were 420 Members of the new Parliament sworn in, and took their Seats in the House of Commons.

Yesterday, between seven and eight o'Clock in The Evening, a Number of idle disorderly Fellows marched from the Borough thro' the City to Westminster, one of whom, who was carried in a Chair on Mens Shoulders, had a Gibbet, with a Boot hung to it, and a yellow Petticoat fastened to his Back; they stopped all Coaches to beg Money, and greatly terrified the Shop-keepers, who thought it most prudent to shut up their Shops as fast as they could to prevent being insulted.

The humble Address of the Right Honourable the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in Parliament assembled, presented to his Majesty on Saturday the Fourteenth Day of May, 1768.

Most Gracious Sovereign,

WE your Majesty's most dutiful and loyal Subjects, the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in Parliament assembled, beg leave to return your Majesty our most hearty thanks for that most gracious and paternal attention to the welfare of your People, which has induced your Majesty, at this Time, to interpose your own more immediate authority, for putting an end to that dangerous disturbance of the public Peace, those outrageous acts of violence to the Prosperity of your Majesty's Subjects, and that most audacious defiance of the Civil Magistrates, which have of late prevailed to so alarming a degree in and near this great metropolis.

Your Majesty's express command, signified by your Royal Proclamation, that all the laws for preventing, suppressing, and punishing, all riots, tumults, and unlawful assemblies, be put into immediate execution, will, we hope, effectually prevent the continuance or repetition of these disorders.

But should any of your Majesty's Subjects continue so lost to all Sense of their own true interest, as well as duty, to go on to interrupt, by their lawless and desperate practices, that quiet and peaceable enjoyment of every right and privilege allotted to each individual amongst us by our excellent constitution, which it has ever been your Majesty's first object and chief glory to secure and perpetuate to us all; permit us, your Majesty's truly dutiful

scription de Mr. Wilkes. La cause fut ouverte par le Docteur Es loix Glyn, en faveur de Mr. Wilkes, auquel Mr. Thurlow fit reponse, et auquel repondit de nouveau Mr. Glyn; sur quoi il plut aux juges de remarquer, que ces deux Messieurs avoient mis en usage des doctes arguments, et avoient cite plusieurs precedens et plusieurs cas, qui les avoient fait changer d'opinion plusieurs fois, et comme ils desiroient d'examiner serieusement les differens arguments employes par les savans Avocats des deux partis, ces Seigneurs jugerent a propos de fixer une autre audience au commencement du terme prochain.

Deux grands personages dans les loix refuserent d'abord de plaider sur le Writ d'erreur touchant la proscription de Mr. Wilkes, ce qui arriva Samedi, et deux autres Avocats distingués furent retenus à leur place.

Des corps nombreux de matelots s'assembloient tous les jours à Wapping et Rotherhithe, et vont par force à bord des vaisseaux chargés qui sont prêts à mettre à la voile, où ils demettent les voiles et les cordages, commettant plusieurs autres insultes, déclarant qu'aucun vaisseau ne mettra à la voile à moins que les marchands ne consentent d'augmenter leurs gages.

Le 11 Mai. Nous apprenons que Mr. Wilkes a assuré ses amis que quoique ses affaires correspondroient à ses plus ardenttes attentes, il n'acceptera jamais aucun office dependant du gouvernement.

Hier le soir on tint un grand Conseil Privé à Cock-pit Whitehall, auquel assista la plupart des principaux Conseillers d'Etat.

Dimanche une populace considerable s'assembla environ la prison du Banc du Roi, d'une maniere turbulente, se recrant contre la detention de Mr. Wilkes, et menaçant d'abattre la maison du Maréchal; mais Mr. Wilkes regardant par la fenetre la pria de ne commettre aucune violence, et lui dit, que si elle l'aimoit, le meilleur moien etoit de s'en aller chacun chez soi: là-dessus elle demeura assez tranquille, peu de tems après une garde de Capitaine arriva, et elle se dispersa.

Dimanche, comme il passoit un homme bien habillé, qu'on dit être un Ecoissois, dans les champs de St. George, voyant un nombre de peuple assemble environ la prison du Banc du Roi, il demanda ce qu'il y avoit? Et comme on lui repondit qu'il venoit pour voir Mr. Wilkes, il prononça quelques dures paroles contre lui, ce qui mit la populace dans une telle furie, qu'elle le faisoit, et lui attacha les pieds et les mains avec des cordes, le traîna plusieurs fois au travers d'un étang, après quoi elle l'obligea de se mettre à genoux, à demander pardon, et à crier *Vive Wilkes et la Liberté*, ce qu'ayant fait elle le laissa partir.

La liberté semble maintenant devenir une licence, et il en resulte des troubles. Aujourd'hui la populace jeta des pierres aux soldats, qui étoient établis de garde à la prison du Banc du Roi. Pour mettre un frein à ces procédés, on lut l'acte contre les mutins, mais le peuple continua encore à jeter des pierres; sur quoi l'officier commandant dit aux soldats de se défendre et de se préparer à faire feu, en conséquence la premiere ligne mit les genoux à terre; ensuite voulant encore employer la douceur, il envoya quelques personnes pour dissuader la populace de faire violence, mais inutilement. Un jeune homme hardi, fils d'un teneur d'écurie dans le bourg, et qu'on dit être un des plus échauffés à attaquer les soldats, fut tiré, sur quoi la populace jugea à propos de se disperser.

Discours des Lords Commissaires aux deux Chambres de Parlement, le Mercredi 11 de Mai, 1768.

MY LORDS ET MESSIEURS,

CONFORMEMENT à l'autorité à nous donnée par la Commission de sa Majesté sous le Grand Sceau, entre autres choses, pour declarer les causes de votre présente assemblée, nous devons, par le commandement du Roi, vous donner connoissance, que sa Majesté ne vous a pas assemblé, dans un tems extraordinaire de l'année, pour présenter devant vous aucune matiere des affaires générales, mais purement pour vous donner occasion d'expédier certaines procédures parlementaires, auxquelles sa Majesté souhaite de pourvoir, à tous événemens, pour le bien-être et la sûreté de ses bons sujets, et qu'elle souhaite de voir finir aussitôt possible, et avec cette brièveté, que l'intérêt public, aussi bien que le votre propre, exige. Sa Majesté en même tems nous a commandé de vous assurer de sa parfaite confiance dans ce Parlement; et qu'elle a les plus justes raisons d'attendre toute chose de son avis et de son assistance, que la loiauté, la sagesse, et le zèle pour le bien public, peuvent dicter ou suggérer.

Le 14 Mai. Hier le Chevalier Jean Cust, Baronet, fut présenté aux Lords Commissaires, dans la Chambre des Pairs, par la Chambre des Communes, comme son Orateur; qui en étant approuvé retourna à la Chambre, et prit sa place; après quoi les nouveaux membres prêterent le serment.

Hier il y eut 420 membres du nouveau Parlement qui prêterent serment, et prirent place dans la Chambre des Communes.

Hier entre sept et huit heures du soir, un nombre de gens oisifs en desordre, marcha du bourg au travers la ville jusqu'à la cité de Westminster, l'un d'eux, qui étoit porté dans une chaise sur les épaules, avoit un gibet avec une botte pendue, et une juppe jaune attachée par derriere, il arrêta toutes les voitures pour demander de l'argent, et fit fort peur à ceux qui tiennent boutiques, qui jugerent qu'il étoit fort prudent de les fermer aussitôt, de crainte d'être insultés.

Humble Adresse des Lords Spirituels et Temporels, et des Communes, assemblés en Parlement, présentée à sa Majesté, Samedi le 14 Mai, 1768.

TRES GRACIEUX SOUVERAIN,

NOUS, les très fideles et loiaux sujets de votre Majesté, les Lords Spirituels et Temporels, et Communes, assemblés en Parlement, demandons qu'il nous soit permis de rendre à votre Majesté de très sinceres graces de sa très gracieuse et paternelle attention au bien-être de son peuple, qui a porté sa Majesté dans ce tems, à interposer son autorité immédiate, pour mettre une fin à ces troubles dangereux de la paix publique, à ces actes de violence outrageans à la prospérité des sujets de votre Majesté, et à ce mépris audacieux de l'autorité des Magistrats Civils, qui ont prevalu de nouveau d'une maniere si allarmante dans, et près de cette grande capitale.

Le commandement exprès de votre Majesté, signifié par sa Proclamation Roiale, que toutes les loix pour empêcher, supprimer, et punir tout tumulte, desordre, et assemblées illicites, soient mises immédiatement en execution, empêchera effectivement, comme nous l'espérons, la continuation, ou le renouvellement de ces desordres.

Mais si quelques-uns de vos sujets continuent d'être si depourvus de tous sentimens de leurs propres intérêts, ainsi que de leurs devoirs, jusqu'à interrompre, par leurs pratiques effrénées et desesperées, cette tranquille et paisible jouissance de tous droits et privilèges qui sont le partage de chaque particulier parmi nous tous par notre excellente constitution, qui a toujours été le principal objet de votre Majesté, et la principale gloire, de nous affermir

and grateful subjects; the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in Parliament assembled, to assure your Majesty of our ready concurrence in every measure that may contribute to enable your Majesty most effectually to maintain the public Authority, and carry the laws into due execution; and of our determined resolution, most cheerfully and vigorously to support your Majesty against every attempt to create difficulty or disturbance to your Majesty's Government.

ASHLEY COWPER, Cler. Parliamentor.
His Majesty's most Gracious Answer.

My Lords and Gentlemen,

"I Receive with great satisfaction this loyal, dutiful, and seasonable Address of both Houses of Parliament. It is with the utmost concern, that I see this spirit of outrage and violence prevailing among different Classes of my subjects. I am however convinced, that the vigorous exertion of lawful authority, which I will continue to enforce, joined to your support and assistance, will have the desired Effect of restoring quiet and good order among my subjects."

No motion has yet been made concerning Mr. Wilkes in a great assembly.

We are assured that there is no thing done yet in a certain popular gentleman's affairs, and it is uncertain when there will.

QUEBEC, August 25.

Tuesday Afternoon arrived here the Ship Canceaux, Henry Mowat, Esq; Commander, in the Government's Service, from Halifax. She saluted the Garrison, which returned the Compliment by a Discharge of 11 Cannon from the Ramparts.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Inward Entries.

Ship Anges, Robert Hosier, from Labrador.—Schooner Neptune, Benjamin Homer, from Boston.—Schooner Sally, Anlem Richards, from New-London.—Cleared out. Brig Speedwell, John Simpson, for Barcelona.—Ship Commerce, David Conkie, for Glasgow.

ADVERTISEMENTS.

PROVINCE of } NOTICE is hereby given, That
QUEBEC, il. }

On Monday the 5th Day of September next, will commence and be held, at the Court-House in the City of Montreal, in the said Province, a Session of the Supreme-Court of King's-Bench, in and for the City and District of Montreal aforesaid; and all they who will prosecute against any Prisoners for Treasons, Murders, Felonies, &c. are required to be then there to prosecute against them as shall be just; also all Justices of the Peace, Coroners and High and Sub-Bailiffs, for our Lord the KING, within the said District, are hereby required that they be then there in their own proper Persons, with their Rolls, Records, Indictments, and other Remembrances, to do those Things which to their Offices appertain to be done.

EDWARD WM. GRAY, D. P. Marshal.

Montreal, 22 August, 1768.

Province de QUEBEC, } ON fait à savoir, Que Lundi, cinq de Septembre prochain, on commencera à tenir, à la Salle de la Cour de Montreal, dans la dite Province, la Session de la Cour Supérieure du

Banc du Roi pour la dite ville et district du dit Montreal. Tous ceux qui poursuivent quelques prisonniers pour trahison, meurtres, et autres crimes, &c. sont requis de s'y trouver pour procéder contre eux selon justice; comme aussi tous les Juges à Paix, Officiers examinateurs des accidens funestes, Hauts et Sub-baillis, pour le Roi notre Souverain Seigneur, dans l'étendue du dit district, sont requis par le présent de s'y trouver en personne, avec leurs rôles, registres, et autres documents, pour y faire tous devoirs de leurs offices respectifs.

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

Montreal, le 22 Août, 1768.

DISTRICT of } IN pursuance of a Writ of Venditioni Exponas, issued out of His Majesty's Inferior Court or Common-Pleas, to me directed and delivered, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Wednesday the 7th Day of September next, between 3 and 5 of the Clock in the

Afternoon, a Lot of Land, situate in Saint James Street, in the said City of Montreal, 42 Feet in Front, and 60 Feet deep, bounded on one Side by M. Boileau, and on the other Side by M. Giffon, with the Walls of a House thereon, 38 Feet in Front and 35 Feet deep; being late the Property of Paul Texier, seized and taken in Execution at the Suit of John Porteous, and to be sold by

EDWARD WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the above-said Lot of Land, by Mortgage or otherwise, they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. Montreal, 15th August, 1768.

District de Montréal, } EN vertu d'un Writ, ou Ordre de Venditioni Exponas, émané de la Cour inférieure des Plaidoiers Communs de la Majesté, à moi adressé et remis, on exposera en vente au plus

offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montreal, Mercredi sept de Septembre prochain, entre trois et cinq heures l'après-midi, Une portion de terre située dans la rue St. Jacques, dans la dite ville de Montreal, de 42 pieds de front et de 60 de profondeur, bornée d'un côté par Mr. Boileau, et de l'autre côté par Mr. Giffon, avec les murailles d'une maison dessus, de 38 pieds de front et de 35 de profondeur; ci-devant appartenant à Paul Texier, saisie et prise en exécution à la poursuite de Jean Porteous, et à vendre par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques demandes préalables sur la dite piece de terre, par hypothèque ou autrement, sont priées par le présent, de les montrer au dit Provost-Marchal avant le jour de la vente. Montreal, le 15 Août, 1768.

AS Mr. DESCHENAU, Proprietor of the Seign-
niory of Pointe aux Trembles, has been informed that several Persons from this

Town go and catch Salmon at a Fishery in the River Jacques Cartier, on said Seignior, he is obliged to notify that said Fishery belongs to him. He is satisfied it is thought a publick Fishery; and he hopes they will be pleased to suffer him to enjoy a Privilege, which, by Purchase, he has a Right to, by forbearing to resort there. However, should this Advertisement prove ineffectual (which is not to be presumed) Mr. Deschenau will be under the disagreeable Necessity of prosecuting by Law such Persons as shall continue to molest him in the Enjoyment of his Right.

Quebec, August 22, 1768.

DESCHENAU.

LE Sieur DESCHENAU, propriétaire de la Seigneurie de la Pointe aux Trembles, étant informé que nombre de personnes de cette ville vont prendre du Saumon dans une pêche située dans la Rivière Jacques Cartier qui se trouve sur la dite Seigneurie, il est obligé d'avertir que cette pêche lui appartient: il est convaincu qu'on croit que cette pêche est publique, et il espère, qu'on voudra bien, en se dispensant d'y aller, le laisser jouir d'un droit dont il a acquis la propriété. Et supposé (ce qu'on n'ose présumer) que cet Avertissement ne fût pas, le S. DESCHENAU se trouvera dans la dure nécessité de pourchasser par les lois les personnes qui s'obstineroient à le troubler dans cette possession.

A Québec, le 22 Août, 1768.]

DESCHENAU.

WHEREAS Monfr. De Vercheres is inclined to sell his Seignior of Vercheres, he requests all Persons who have any Claim thereto, by Mortgage or otherwise, to shew the same to Edward William Gray, Esq; at Montreal, on or before the first Day of September next, that they may be settled.

Montreal, August 8, 1768.

QUE Monsieur De Vercheres se propose de vendre la Seigneurie de Vercheres, il requiert tous ceux qui y ont quelques prétentions par hypothèque ou autrement, de les montrer à Edouard Guillaume Gray, Esqier, à Montreal, avant ou au premier jour de Septembre prochain, pour pouvoir les arranger.

Montreal, le 8 Août, 1768.

et continuer; permettez à nous, les véritablement fideles et respectueux sujets, les Lords Spirituels et Temporels, et Communes, assemblés en Parlement, d'assurer votre Majesté de notre prompt concours en tout point qui peut contribuer à mettre votre Majesté en état de maintenir plus efficacement l'autorité publique, et de faire dûment exécuter les lois; et de notre résolution déterminée à soutenir avec joie et vigueur votre Majesté contre les attentats à exciter des difficultés ou des troubles au gouvernement de votre Majesté.

ASHLEY COWPER, Greffier du Parlement.

REPONSE Très Gracieuse de sa MAJESTÉ.

MY LORDS and MESSIEURS,

"J E reçois avec une grande satisfaction cette loiale, respectueuse, et très convenable Adresse des deux Chambres de Parlement. C'est avec le plus grand chagrin que je vois cet esprit d'outrage et de violence qui prévaut parmi les différentes classes de mes sujets. Je suis cependant convaincu, que la vigoureuse exécution de l'autorité des lois, que je continuerai de renforcer, jointe à votre support et secours, aura l'effet désiré de rétablir le repos et le bon ordre parmi mes sujets."

On n'a fait encore aucun mouvement touchant Mr. Wilkes dans une Grande Assemblée.

On assure qu'il n'y a encore rien de fait dans une certaine affaire d'un Monsieur populaire, et il est incertain quand on y travaillera.

QUEBEC, le 25 Août.

Mardi après midi arriva ici d'Halifax, le navire le Canceaux, commandé par Henry Mowat, Esquier, au Service du Gouvernement. Il salua la garnison, qui répondit à ce compliment par une décharge de 11 pieces de canon des ramparts.

AVERTISSEMENTS.

LE GOUVERNEMENT de cette Province aiant considéré combien est utile, nécessaire et belle, l'éducation de la jeunesse; étant bien informé de la prudence et de la capacité de Mr. JACQUES JACKSON, l'a dûment autorisé d'enseigner publiquement à lire et écrire, les langues Angloises et Latines, l'Arithmétique vulgaire et décimale, la méthode de tenir les livres à la façon Italienne en partie double, la Navigation, et autres branches de Mathématique, dans cette ville. En vertu de quelle autorité le dit Sieur JACKSON a ouvert son école au Collège des Jésuites le 22 du présent.

N. B. Il enseigne à lire, non en faisant usage des noms ordinaires de l'Alphabet, mais par les sons qu'ils ont exprimé, qu'ils expriment actuellement, et qu'ils exprimeront à l'avenir. Il le propose aussi d'enseigner à écrire devant et après les heures ordinaires d'école.

Québec, le 23 Août, 1768.

THE Government of this Province having considered how necessary, useful, and ornamental the proper Education of Youth is; and being well informed of the Prudence and Capacity of Mr. James Jackson, have properly authorised him publicly to teach Reading and Writing, the English and Latin Languages, Arithmetic vulgar and decimal, Book-keeping according to the true Italian Method of double Entry, Navigation, and other Branches of the Mathematics, in this City: By Virtue of which Authority Mr. Jackson has opened a School in the Jesuits College, on the 22d Instant.

N. B. He teaches Reading, not by using the common Names of the Alphabet, but by the Sounds which originally they were, at present are, and for the future will be, intended to signify. He also proposes to teach Writing before and after common School Hours. Quebec, 23d August, 1768.

Le Navire le SOLIDE CARLETON, Capitaine NAPIER, Pour LONDRES,

Commencé à prendre charge, et mettra à la voile les premiers jours du prochain: Les personnes qui voudront lui donner du fret, ou s'y embarquer, pourront s'adresser à Mr. François Levesque, ou au Capitaine. Le dit navire est distribué de façon pour y recevoir des Passagers commodément. Québec, le 23 Août, 1768.



FOR LONDON, the SHIP SOLID CARLETON, Captain Napier; has begun to take in Loading, and will sail about the first of next Month: Those who chuse to ship Goods on Board her, or to go Passengers, may apply to Mr. Francis Levesque, or the Captain. Said Ship is contrived so as to accommodate Passengers in the best Manner. Quebec, August 23, 1768.

LE Public est averti, Que le vingt-cinq de Septembre prochain, à trois heures de relevée, il sera procédé sur les lieux à la vente et adjudication au plus offrant et dernier enchérisseur d'un emplacement, et d'une maison à deux étages en pierre, et nouvellement bâtie, dépendant de la succession du feu M. Joseph Cheneville, situés à Montreal, rue St. Paul, tenant par-devant à la dite rue, d'un côté à la rue St. François, de l'autre côté à Mr. Jean Livingston, et par derrière au rampart, avec une belle voute, une grande cour, des écuries et hangard, et autres commodités. Ceux qui voudront en faire l'acquisition, pourront s'adresser à Mr. Simon Sanguinet, fils, Notaire et Avocat, qui leur donnera les éclaircissements nécessaires à ce sujet.

Montreal, le 11 Août, 1768.]

SANGUINET, Notaire et Avocat.

NOTICE is hereby given, That on the 25th of September next, at 3 o'Clock in the Afternoon, there will be sold to the highest Bidder, on the Premises, a Lot, and Stone House thereon, two Stories high, newly built, belonging to the Estate of Mr. Joseph Cheneville, deceased, situated in Montreal, on St. Paul's-Street, bounded in Front by said Street, on one Side by St. Francis's-Street, on the other by Mr. John Livingston, and behind by the Rampart, with a fine vaulted Cellar, a large Yard, Stable, Shed, and other Conveniences. Those incl nable to purchase may apply to Mr. Simon Sanguinet, Junior, Notary and Advocate, who will give them all necessary Information.

Montreal, 11th August, 1768.

SANGUINET, Notary and Advocate.

JACQUES ROY, entrepreneur d'ouvrages de maçonnerie à Montreal, fait savoir au Public, Qu'il a acquis de Jean Crozier, marchand à Montreal, une maison de pierre incendiée, avec l'emplacement qui en dépend, situés au dit Montreal, rue Notre Dame, joignant d'un côté les Soeurs de la Congregation, et d'autre côté à Rebours dit Leveillé: Ceux qui ont quelques droits d'hypothèques, ou autres quelconques, sur la dite maison et emplacement, sont requis de les déclarer avant ou au premier Septembre prochain, en l'office de Mr. Pierre Panet, Notaire et Avocat à Montreal, passé lequel tems les deniers seront délivrés.

Montreal, le 3 Août, 1768.

JACQUES ROY.

JAMES ROY, Undertaker of Masonry, at Montreal, notifies, That he has purchased of John Crozier, Merchant of said Place, the Remains of a burnt Stone House, with the Lot thereto belonging, situate in Montreal, on Notre Dame-Street, joining on one Side to the Sisters of the Congregation, and on the other to Rebours, called Leveillé: Such as have any Claims, by Mortgage or otherwise, on said House and Lot, are desired to make them known, on or before the first of September next, at the Office of Mr. Panet, Notary and Advocate, in Montreal, after which Time the Purchase Money will be paid.

Montreal, August 3, 1768.

JAMES ROY.

AS JEREMIAH DALY intends leaving the Province soon, he requests all those indebted to him to make immediate Payment, as also those that have any Demands on him are desired to bring in their Account, that they may be settled.

DESERTED, from His Majesty's Tenth Regiment of Foot,

RICHARD GIBBONS (a Native of Ireland) aged 27 Years, Size 5 Feet 11 Inches, full faced, fresh Complexion, and fair Hair. He went off in a short red Jacket, white Waist-coat and Breeches.

EDWARD PHILIPS (a Native of Ireland) aged 26 Years, Size 5 Feet 9 Inches, thin faced, brown Hair and Complexion, pock-mark'd, and a Stoop in his Shoulders. He went off in a short red Jacket, a white Waist-coat and Breeches.

ISAAC PLUNKET (a Native of Ireland) aged 23 Years, Size 5 Feet 9 Inches, black Hair and swarthy Complexion, well made, and upright Walk, by Trade a Linen-weaver. Went off in his full Regiments.

CHARLES HUTCHESON (born in the Army) aged 21 Years, Size 5 Feet 8 and an Half Inches, dark brown Hair, swarthy Complexion, slender made, with a little Stoop in his Walk, by Trade a Sawyer, and speaks a little French.

Whoever will apprehend any of said Deserters, shall receive FORTY SHILLINGS Reward, over and above the Twenty Shillings allowed by Government; and it is hoped no Person will attempt to conceal them, as they have been guilty of Robbery since their Desertion.

QUEBEC, 16th August, 1768.

Desertés du 10^{me} Régiment d'Infanterie de sa Majesté,

RICHARD GIBBONS (natif d'Irlande) âgé de 27 ans, de la taille de 5 pieds 11 pouces, le visage plein, le teint beau, de blonds cheveux. Il est parti avec un court habit rouge, veste et culottes blanches.—**EDOUARD PHILIPS** (natif d'Irlande) âgé de 26 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, le visage mince, les cheveux bruns et le teint brun, marqué de la petite verole, et courbé dans les épaules. Il est parti avec un habit court rouge, veste et culottes blanches.—**ISAAC PLUNKET** (natif d'Irlande) âgé de 23 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, les cheveux noirs et le teint noirâtre, bienfait et marchant droit; tissant en toile de son métier. Il est parti avec tout l'uniforme.—**CHARLES HUTCHESON** (né au service) âgé de 21 ans, de la taille de 5 pieds 8 pouces et demie, les cheveux fort bruns, le teint balané, fluët, et marchant baillé; fçieur de bois de bois de métier. Il parle un peu François.

Quiconque arrêtera quelques uns de ces Déserteurs, aura QUARANTE CHELINS de Recompeuse, au-dessus de VINGT CHELINS accordés par le Gouvernement. Et l'on espère que personne ne tachera de les cacher, vu qu'ils sont coupables de vol depuis leur désertion.

Québec, le 16 Août, 1768.

DISTRICT of } BY Virtue of a Writ of Venditioni
MONTREAL, il.

Exponas, issued out of his Majesty's Inferior Court of Common-Pleas, at the Suit of François Simonet, and a Writ of Fieri Facias, issued out of the said Court, at the Suit of Vital Sarazin, against the Goods and Chattles, Lands and Tenements, of René Cartier, to me directed and delivered, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Friday the 9th Day of September next, a Tract of Land, commonly called the Seigniorie of Salle, of one League and an Half in Depth, situate at the End of the Seigniories of Sault Saint Louis and Chateauguay, and inclosed by the Seigniories of Villechauve and La Prairie de la Magdelaine, at which Time and Place the Conditions of the Sale will be made known, by

EDWARD WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the said Seigniorie, by Mortgage or otherwise, they are requested to show the same, or give Notice thereof to the said EDWARD WILLIAM GRAY, before the Day of Sale, that the Bidders may be acquainted therewith. * * The Sale to begin at Three of the Clock in the Afternoon, and to end at Five o'Clock precisely. — Montreal, 15th August, 1768.

Disposit de Montréal, } EN vertu d'un Writ, ou Ordre de Venditioni exponas, émané
à Savoir: } de la cour inférieure des Plaidoirs Communs de sa Ma-

Fieri Facias émané de la dite cour, à la poursuite de Vital Sarazin, contre les biens, effets, terres et possessions de René Cartier, à moi adressés et remis, on exposera en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Vendredi le 9 de Septembre prochain, une partie de terre, communément appelée la Seigneurie de Salle, d'une lieue et demie de profondeur, située au bout des Seigneuries du Sault St. Louis et Chateauguay, et incluse par les Seigneuries de Villechauve et la Prairie de la Magdelaine; auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront déclarées par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur la dite Seigneurie, par hypothèque ou autrement, sont requises de les montrer, ou d'en informer le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente, pour que les amateurs puissent en avoir connoissance.

La vente commencera à trois heures l'après-midi, et finira à cinq heures précises.

Montréal, le 15 Août, 1768.

QUEBEC, le 1^{er} d'Août, 1768.

A LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou
trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue Sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commode galerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'étendu desquelles il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOPP, Négocians.—A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOPP, Ecuyer, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two,
or Three Years,

A HOUSE, in the Lower-Town of Quebec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs Jenkins & Allsopp, Merchants.—For Particulars enquire of George Allsopp, Esquire, or of Mr. John Welles, Merchant, in Quebec.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet

in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business.

Quebec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40 pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les sûretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce.

Québec, le 1^{er} Août, 1768.]

LIARD, fils.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMER par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Par Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

LE Brigantin la MARIE SUSANNE, Capitaine Jean Muir, aiant eu le malheur de faire naufrage sur l'île Rouge le 14 Juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu se trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantin, sur les rochers et rivage de la dite île, que quelques habitants voisins auroient cachées, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A CES CAUSES, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de féde la Majesté la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit volé ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouvera, seront tenues de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendront, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de payer aux propriétaires la triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice."

Par Ordre de Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR,

GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine Mary & Susanna, John Muir Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly secreted by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required: PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of his Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen ANNE, Chap. 18. Sect. 4. It is enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof, or to such Person as shall be authorized by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same."

By the Lieutenant-Governor's Command,

GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

Disposit de Québec, } A VENDRE le 27 du présent, sur les lieux, un emplace-

à Savoir: } ment dans la Basse-ville de Québec, près du magasin aux provisions, de 34 pieds vis-à-vis la rue Champlain, 70 de longueur par le bas jusqu'à l'étendu du quai, avec une maison, une brasserie, magasin et écurie, utensiles de boucherie, et autres commodités y appartenantes, comme aussi plusieurs meubles, appartenans ci-devant à Guillaume Warren, pris en exécution à la poursuite de Benjamin Cobb, par

La vente commencera à dix heures le matin.

Québec, le 6 Août, 1768.

DISTRICT of } TO BE SOLD, the 27th Instant,
QUEBEC, to wit: }

On the Premises, a Lot of Land, in the Lower-Town of Quebec, near the Provision Stores, of Thirty-four Feet fronting Champlain-Street, by Seventy Feet in Length down to the Extent of the Quay, with a Dwelling-house, Brew-House, Store and Stable, brewing Utensils, and other Conveniencies thereto belonging: As also sundry Household Furniture; late the Property of William Warren, taken in Execution at the Suit of Benjamin Cobb, by

Quebec, 9th August, 1768.

JACOB ROWE, D. P. M.

* * SALE to begin at 10 o'Clock A. M.

TOUTES les personnes redevables au feu Capitaine

THOMAS JOHNSON, commandant le Senault le Commerce, sont priées de faire leur prompt paiement à PIERRE TRAVERS, qui est dûment autorisé de les recevoir: Ceux qui négligent de satisfaire ponctuellement à leurs dettes, peuvent compter qu'ils seront immédiatement poursuivis, vu qu'il est entièrement hors de son pouvoir d'accorder plus de tems.

PIERRE TRAVERS.

ALL Persons indebted to the late Captain Thomas Johnson, of the Snow Commerce, are desired to make speedy Payment to Peter Travers, who is properly authorised to receive the same; those who fail being punctual in discharging their Debts, may depend on being immediately sued, as it is wholly out of his Power to grant any Indulgence.

Quebec, 15th June, 1768.

PETER TRAVERS.

Novellement arrivé chez H. BOONE, et à Vendre chez lui, rue St. Pierre, dans la Basse-ville, un Assortiment de Marchandises sèches convenables pour ce pais, SAVOIR:

DE la forte Bierre de Londres en barriques, d'excellent Vinaigre de vin blanc, des Jambons de Maience, du Sucre en pain, de l'Huile de Lin, des Couleurs, du Thé verd et bouë, de l'Acier d'Allemagne, des Meules, des Vitres de fenêtres, des Cloux de différente espèce, de la Poudre à fusil et du Plomb en dragée, du Miel, des Noix muscades, de la Cannelle, des Girofles, du Poivre, des Pierres à fusil, des longues Pipes avec les bouts glacés, idem communes, du Sel de Glauber et d'Epom. des Plats, des Affiettes et des Bassins d'étain, et plusieurs autres articles trop longs à spécifier.

IMPORTED this Spring, by H. BOONE, and to be Sold at his House in St. Peter's-Street, Lower-Town,

A General Assortment of DRY GOODS, suitable for this Country; good London Porter in Hogsheads, best White Wine Vinegar, West-Phalia Hams, Loaf Sugar, Linseed Oil, and Colours, Green and Bohea Teas, German Steel, Grind-Stones, Window-Glafs, Nails of different Kinds, Gun-Powder and Shot, Honey, Nutmegs, Cinnamon, Cloves, Pepper, Gun-Flints, long glaz'd Pipes, common Ditto, Glauber and Epom Salts, Pewter Dishes, Plates and Basons; and many other Articles, too tedious to mention.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linneus, Du Hamel du Monceau and Philip Miler. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.



THURSDAY, SEPTEMBER 1, 1768.

JEUDI, le 1 SEPTEMBRE, 1768.

L O N D O N, MAY 5.



Of the many Measures taken against Mr. Wilkes, may be added, that on the 19th Instant, when he dined with his Friends at the King's Arms Tavern in Cornhill, he was served in the Midst of them, by an Agent of the Solicitor of the Treasury, with an Exchequer Writ, and Bill of Discovery upon Information (consisting of many Sheets of Paper) in Order, should the Outlawry remain, to discover and seize all his Effects, even the small Pittance generously subscribed for the discharging of his Debts, as being in Law forfeited to the Crown; and in Case the Outlawry were reversed, then to oblige him to prove, in an un-1 Way, his full Qualifications to sit in the House as Knight of the Shire, as well as to give him as much Vexation, and put him to as great Expence as was possible.

The begging Box belonging to the Debtors of the King's-Bench Prison, is now inscribed with the Words, "Wilkes and Liberty, N° 45." On Account of which, and of Mr. Wilkes's being confined there, scarce a Friend of Liberty that can afford it, passes by without putting something into it for the Relief of the poor confined Debtors, so that they have fared more comfortably since his being confined there, than for a long Time before.

Thursday Mr. Wilkes had a great Levee, and great Numbers of Persons are gathered continually about the King's Bench Prison; but though a Report was current that some Outrages were intended last Night, we do not find there were any committed.

A CARD from the LADIES.

MANY Ladies (most of them extremely handsome, and some very rich) present their Compliments to Mr. Wilkes's Committee, and beg they will have their Pictures exhibited with their Names under-written, that, if single, the above Ladies may have it in their Power to reward such distinguished Merit, so justly exerted in the glorious Cause of Liberty.

To the Gentlemen, Clergy, and Freeholders of the County of Middlesex.

GENTLEMEN,

I N Support of the Liberties of this Country against the Arbitrary Rule of Ministers, I was before committed to the Tower, and am now sentenced to this Prison. Steadiness with, I hope, Strength of Mind, do not however leave me; for the same Consolation follows me here, the Consciousness of Innocence, of having done my Duty, and exerted all my poor Abilities, not unsuccessfully, for this Nation. I can submit even to far greater Sufferings with cheerfulness, because I see that my Countrymen reap the happy Fruits of my Labours and cruel Persecutions, by the repeated Decisions of our sovereign Courts of Justice in Favour of Liberty. I therefore bear up with Fortitude, and even glory that I am called to suffer in this Cause, because I continue to find the noblest Reward, the Applause of my Country, of this great, free, and spirited People.

I chiefly regret, Gentlemen, that this Confinement deprives me of the Honour of thanking you in Person according to my Promise, and at present takes from me in a great Degree the Power of being useful to you. The Will however to do every Service to my Constituents remains in its full Force, and when my sufferings have a Period, the first Day I regain my Liberty, shall restore a Life of Zeal in the Cause and Interests of the County of Middlesex.

In this Prison, in any other, in every Place, my ruling Passion will be the Love of England and our free Constitution. To those Objects I will make every Sacrifice. Under all the Oppressions, which ministerial Rage and Revenge can invent, my steady Purpose is to concert with you, and other true Friends of this Country, the most probable Means of rooting out the Remains of arbitrary Power, and Star-chamber Inquisition, and of improving as well as securing the generous Plans of Freedom, which were the Boast of our Ancestors, and I trust will remain the noblest Inheritance of our Posterity, the only genuine Characteristic of Englishmen. I have the Honour to be, with Affection and Regard, Gentlemen, your obliged and faithful humble Servant,

JOHN WILKES.

May 14. Yesterday being the day of the term, Mr. Serjeant Glyn moved the court of King's-Bench Westminster, before Lord Mansfield and the rest of the judges, to admit Mr. Wilkes to bail till next term; and after hearing several learned arguments, the Court were of opinion it could not be done.

Yesterday a large body of sailors assembled in Stepneyfields, and proceeded through the city, to petition the Parliament, for regulating their wages, be an Act for that purpose, like other trades. They were very orderly and regular in their proceedings, and had six flags in front, three in the center, and two in the rear; and several ringladers with boat-swain's whistles interpersed throughout, which answered one another, and regulated the whole body. One of their chiefs, before they set out, addressed them, and recommended peace and good order; he also expressed his sorrow at seeing many of them with large sticks in their hands, on which some hundred sticks were immediately thrown away.

It is said that one principal matter which the sailors want regulated is, that their allowance shall be fixed for the voyage, and not be in the power of the captain to turn them off abroad, when in a strange country.

This Day there was a Meeting of the Merchants at the King's Arms Tavern Cornhill, when they came to a Resolution not to comply with the Demands of the Sailors, and resolved to apply to the Government for Protection.

Last Sunday there was no less than forty Noblemen's Coaches at the King's-Bench, the Proprietors of which were Visitors to Mr. Wilkes.

De L O N D R E S, le 5 Mai.



Toutes les mesures prises contre Mr. Wilkes, on peut ajouter, que le 19 du présent, quand il dina avec ses amis à l'hôtel des Armes du Roi dans Cornhill, il lui fut présenté, au milieu d'eux, par un Agent du Solliciteur de la Trésorerie, un ordre de l'Echiquier, ainsi qu'un Bill de découverte sur l'information (consistant en plusieurs feuilles de papier) à fin que si la proscription continuoit, de découvrir et saisir tous ses effets, même la portion médiocre généralement accordée pour la décharge de ses dettes, comme étant confisqués au profit du Roi par la loi; et au cas que la proscription soit annulée, de l'obliger alors de prouver, d'une manière non usuelle, sa pleine qualification pour avoir séance à la Chambre comme Chevalier du comté, aussi bien que pour occasionner autant de troubles et de fraix qu'il seroit possible.

La boîte suspendue en faveur des prisonniers pour dettes à la prison du Banc du Roi porte maintenant cette inscription, *Wilkes et la Liberté, N° 45.* en conséquence de quoi, et de ce que Mr. Wilkes y est détenu, à peine un ami de la liberté qui peut y atteindre passe-t-il sans y mettre quelque chose pour le soulagement des débiteurs, de manière qu'ils se traitent beaucoup mieux depuis que Mr. Wilkes y est, qu'ils ne faisoient depuis long tems.

Mardi Mr. Wilkes eut un grand lever, et il y a un grand nombre de personnes assemblées continuellement autour de la prison du Banc du Roi, mais quoiqu'il ait couru un bruit qu'on avoit tenté quelques outrages la nuit dernière, nous ne trouvons pas qu'on en ait commis aucuns.

CARTÉ de la part des DAMES.

PLUSIEURS Dames (parmi lesquelles il y en a de très jolies et de très riches) présentent leurs complimens aux Messieurs du comté de Mr. Wilkes, et souhaitent d'avoir leurs portraits avec leurs noms, pour que, s'ils sont à marier, il soit au pouvoir des dites Dames de récompenser un mérite si distingué, mis en usage si justement pour la cause de la liberté.

A la Noblesse, Clergé, et Francs Tenanciers du comté de Middlesex.

MESSIEURS,

P OUR supporter les libertés de ce pais contre la conduite arbitraire des Ministres, j'ai été ci-devant mis à la tour, et je suis à présent par sentence dans cette prison. J'espère que la constance, avec la force d'esprit, ne m'abandonnera cependant pas, parce que la même consolation me suit ici, le sentiment intérieur de mon innocence, d'avoir fait mon devoir, et d'avoir employé ma pauvre capacité, non sans succès, pour cette nation. Je peux même encore me soumettre à d'autres plus grandes souffrances avec joie, parce que je vois que mes compatriotes retirent les fruits heureux de mes travaux et de mes cruelles persécutions, par les décisions répétées de nos cours de justice en faveur de la liberté. C'est pourquoi je soutiens avec courage, et même avec gloire, d'être appelé à souffrir dans cette cause, parce que je continue de trouver la plus noble récompense, les applaudissemens de mon pais natal, de ce peuple grand, libre, et généreux.

Je suis principalement chagrin, Messieurs, de ce que cet emprisonnement me prive de l'honneur de vous remercier en personne selon ma promesse, et à présent m'ôte beaucoup le pouvoir de vous être utile. Cependant la volonté de rendre toute sorte de services à mes constituans demeure dans sa pleine force, et quand mes souffrances finiront, le premier jour que je recouvrerai ma liberté ranimera mon zèle pour la cause des intérêts du comté de Middlesex.

Dans cette prison, dans toute autre, en tout lieu, ma passion dominante sera l'amour de l'Angleterre et de notre libre constitution. A de tels objets je sacrifierai tout. Parmi toutes les oppressions que la rage et la vengeance du Ministère peut inventer, mon dessein constant est, de concerter avec vous, et autres vrais amis de ce pais, les moins les plus probables pour effacer les restes du pouvoir arbitraire, et de l'inquisition de la Chambre de l'Etoile, et d'augmenter et d'affermir les plans généreux de liberté qui étoient la gloire de nos ancêtres, et qui seront, je me flatte, les nobles héritages de notre postérité, marque seule naturelle, et qui caractérise les Anglois. J'ai l'honneur d'être, avec affection et estime,

MESSIEURS, Votre obligé, fidele, et humble Serviteur,

JEAN WILKES.

Le 12 Mai. Il a plu aux Très Honorables Lords Commissaires de l'Amirauté de nommer JACQUES POTTS, Ecuier, Juge de la cour de Vice-amirauté à Québec.

Le 14 Mai. Hier, dernier jour du terme, le Docteur Glyn s'adressa à la Cour du Banc du Roi à Westminster, par devant le Lord Mansfield et les autres juges, pour admettre Mr. Wilkes à caution jusqu'au terme prochain, et après avoir entendu plusieurs doctes argumens, la Cour fut d'avis que cela ne se pouvoit faire.

Hier un corps nombreux de matelots s'assembla dans Stepney-fields, et s'avança au travers la cité, pour demander au Parlement un règlement de ses gages, par un acte pour ce sujet, comme des autres métiers. Ils furent très modérés et réguliers dans leurs procédés, et ils avoient six étendards dans leurs premiers rangs, trois dans le centre, et deux vers la fin, et plusieurs chefs de partis aiant des sifflets de bossiemans qui correspondoient et regloient le corps. L'un de leurs chefs, avant de marcher, s'adressa à eux, et recommanda la paix et le bon ordre; il témoigna aussi son chagrin de voir que plusieurs d'entre eux avoient de gros batons dans leurs mains, sur quoi il y eut plusieurs centaines de batons jetés aussitôt.

On dit qu'une des principales matières que les matelots veulent que l'on régle est, que leur accord soit fixé pour le voiage, et qu'il ne soit pas au

We hear that healing and conciliating Measures are adopted by Government, for the general Good of the People, as well as preserving due Respect and Decorum to the Laws of the Kingdom. The Public may be satisfied, as far as human Wisdom will admit, every prudent Step necessary thereto is now in Agitation.

Orders are said to be sent down to Sheerneys, &c. for several Men of War's Tenders to be manned for the Guard-Ships, to protect the Merchant Vessels in the River, from the Insults of the Rioters.

May 16. On Wednesday died Lord George Beauclerk, Lieutenant-General, and Colonel of the 19th Regiment.

A few Days since some of the Sailors boarded several Ships which had just come into the River, and took away all their Men. They also stopt the Gravelend Boats; and will not suffer the Ships to be rigged which they had before unrigged.

May 12. The Right Hon. Lords Commissioners of the Admiralty have been pleased to appoint James Potts, Esq; to be Judge of the Vice-Admiral's Court of Quebec.

May 18. Alexander Gordon, Esq; of Glasgow, in North Britain, is appointed Agent for all the forces, stationed at Nova Scotia, &c. in America.

May 21. A change in the A—— is confidently talked of, and will take place soon.

The House of Lords and Commons have adjourned until Thursday the 2d. of June.

It is said a great person in the law has hit upon an expedient, agreeable to the constitution, which will settle the affair of Mr. W——, and soon be put in execution.

'T is said the public prints are constantly laid before a great law Officer, and we hear that tho' no infringement is made on the freedom of the press, the licentiousness of it will be punished with the utmost severity.

Letters from Paris say, that they are fitting out with great diligence at Anubus and Toulon two men of war, two frigates, four xebecs, and a sufficient number of vessels, for transporting 10,000 troops to Corfica.

The late attempt to increase the military force in Ireland has given, we are told, general dissatisfaction to the whole kingdom. Terrible riots at Dublin, &c.

May 25. By his Majesty's ship Dolphin, newly arrived from a voyage round the world, we hear that they have discovered a new island in the South seas, large, fertile, and extremely populous.—They took possession of it in his Majesty's name, and called it KING GEORGE'S LAND. It lies about 20 degrees Southern latitude.

G R E N A D A, June 11.

We are extremely sorry to inform the Public, of the Death of the Honorable Peter Gordon, Esq; one of the Members of his Majesty's Council, lately a Captain in the 70th Regiment, and Brother to Capt. Harry Gordon, chief Engineer of these Islands, of which we have the following Account: On Thursday Afternoon, the 2d Instant, Mr. Gordon, on his Return home from Judge Brebner's Family, where he had been on a Visit for some Days, met Mr. Proudford, a Member of the House of Assembly, in Company with Mr. Henry Scott, near the Grande-Riviere: A Difference had subsisted some Time between Mr. Gordon and Mr. Proudford, which on Meeting occasioned warm and severe Expressions on both Sides, and on Mr. Gordon's lifting up a Switch, by having the Word Rascal returned, Mr. Proudford put his Hand to his Pistol; on which Capt. Gordon proposed deciding the Difference in that Manner, which was immediately accepted. The three Gentlemen crossed the Great-River, and on seeing Mr. Todd, Manager on Mr. Bourryan's Estate, who was accidentally passing that Way, Mr. Gordon desired him to go along with them: Mr. Todd, in finding out their Intention, endeavoured to reconcile them, but without Effect. Mr. Gordon fired his Pistol, which struck his Adversary in the Leg, but Mr. Proudford's Pistol not going off, a Pause ensued; Mr. Scott seeing his Friend's Pistol mis Fire, gave him another immediately; soon after they both fired about the same Instant, Mr. Proudford received the Ball in his Knee, and Mr. Gordon was shot in the right Side through the Lungs into his Heart, of which he immediately expired. He is much and justly lamented, thus cut off in the 32d Year of his Age, and in the Prime of Life.

W I L L I A M S B U R G, July 14.

Captains of Ships, and all others concerned, are desired to take Notice that there is a Pirate upon the Coast of Porto Rico in the West-Indies. She is a brigantine, Bermudeus built, called the Kouli Khan; is single decked, about 56 feet keel, carries 16 carriage guns, 24 swivels, and two cohorns, and is navigated by 32 men of different nations, commanded by one Laurencine, and generally sails under English colours. She has taken a brig from St. Eustatia, a sloop belonging to Coracoa, a sloop and a schooner belonging to Jamaica, and a sloop called the Succes from Antigua. The particulars of the capture of the last we hope to be able to give our readers next week.

His Majesty's ship the Magdalen, Captain Calder, has received orders to repair to Boston and is sailed from Norfolk accordingly.

C H A R L E S - T O W N (South-Carolina) July 19.

While Captain Higgins, late from London, lay in the Downs for a fair Wind, three Frigates from Portsmouth, fully manned, passed by for the River Thames, and the Yachts there were compleatly armed. The Dolphin Man of War was just arrived from her Voyage round the World, and the new discovered Island, supposed the Land of Giants; she had been out two Years and four Months, and had on board a Number of uncommon Beasts and Birds.—just before Capt. Higgins left the Downs, he was informed from Deal, that John Wilkes, Esq; had taken his Seat in the House of Commons, in Consequence of his being duly elected for the County of Middlesex.

We learn from Georgia, that the Head men authorized by the Creek Indians, and the Commissioners of that Province, have compleated the marking out of the Boundary Line between the said Province and the Creek Hunting-Grounds to the general Satisfaction of all concerned.

C U S T O M - H O U S E, Q U E B E C, Cleared Out.

Ship Betsey, William Painter, for Gaspée.—Schooner Neptune, Benjamin Homer, for Boston.—Snow Peters, Thomas Woder, for London.

A D V E R T I S E M E N T S.

AS JEREMIAH DALY intends leaving the Province soon, he ONCE MORE requests all those indebted to him to make immediate Payment, else they may depend on being sued without further Notice; and all those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled.

pouvoir des Capitaines de les congédier dans un pais étranger.

Il y eut aujourd'hui une assemblée de marchands à l'auberge des Armes du Roi dans Cornhill, dans laquelle ils prirent la résolution de ne point acquiescer à la demande des matelots, et de s'adresser au gouvernement pour être protégés.

Dimanche dernier il n'y avoit pas moins de 40 carosses de Noblesse au Banc du Roi, dont les maîtres alloient rendre visite à Mr. Wilkes.

Nous apprenons que le Gouvernement a adopté des mesures douces et pacifiques pour le bien général du peuple, ainsi que pour maintenir le respect et la bienfaisance d'aux loix du royaume. Le public peut être satisfait, autant que la sagesse humaine le permettra, on propose maintenant toutes sortes de moyens prudents et nécessaires pour cela.

On dit qu'on a envoyé des ordres à Sheerneys, &c. pour armer plusieurs chasses des vaisseaux de garde, pour protéger les vaisseaux marchands dans la riviere contre les insultes des mutins.

Le 16 Mai. Mercredi mourut le Lord George Beauclerk, Lieutenant-Général et Colonel du 19me régiment.

Depuis quelques jours quelques matelots allerent à bord de plusieurs vaisseaux nouvellement venus dans la riviere, et emmenerent tous les hommes; ils arrêterent aussi les bateaux de Gravelend, et ne veulent pas souffrir que l'on agrec les vaisseaux qu'ils avoient ci-devant desagrée.

Le 18 Mai. Alexandre Gordon, Ecuier, de Glasgow en Ecosse, est nommé Agent pour toutes les troupes cantonnées à la Nouvelle Ecosse, &c. en Amérique.

Le 21 Mai. On parle avec assurance d'un changement dans l'A——, qui aura bientôt lieu.

Le 24 Mai. La Chambre des Lords et les Communes ont remis leur séance à Jeudi deux de Juin.

On dit qu'une personne distinguée dans les loix a trouvé un expédient, conforme à la constitution, qui réglera les affaires de Mr. W——, et qui sera bientôt mis en execution.

On dit que les Gazettes publiques sont constamment mises devant un grand officier de la loi; et nous apprenons que quoique l'on ne fait aucune infraction à la liberté de la Presse, la licence en sera punie avec la plus grande sévérité.

Les lettres de Paris marquent, que l'on prépare avec grande diligence à Antibes et à Toulon deux vaisseaux de guerre, deux frégates, quatre chebecs, et un nombre de vaisseaux suffisant pour transporter 10,000 hommes de troupes en Corse.

La dernière entreprise d'augmenter les troupes d'Irlande, a donné, à ce qu'on dit, beaucoup de mécontentement à tout le Royaume. Il y a de grands troubles à Dublin, &c.

Le 25 Mai. Par les vaisseaux de sa Majesté le Dauphin, nouvellement arrivé de son voyage autour du monde, nous apprenons qu'il a découvert une nouvelle île dans les mers du Sud, grande, fertile, et extrêmement peuplée.—Il en prit possession au nom de sa Majesté, et la nomma la terre du Roi GEORGE. Elle est située à environ 20 degrés de latitude méridionale.

D'Edimbourg, le 26 Avril. Aujourd'hui à une heure, on commença à l'Abbaie de Holyrood, l'élection des seize Pairs pour représenter l'Ecosse dans le futur Parlement, on choisit les suivans: Le Duc d'Argyle, le Duc d'Athol, le Duc de Gordon, le Comte de Marchmont, le Comte de Morton, le Comte d'Abercorn, le Comte de Loudon, le Comte de Strathmore, le Comte de March, le Comte de Bute, le Comte d'Eglinton, le Comte de Dunmore, *le Comte de Roseberry, *le Lord Vi-comte Irwin.

N. B. Ceux marqués * sont nouveaux Représentans, tous les autres ont assisté dans le dernier Parlement.

De la G R E N A D E, le 11 Juin.

Nous sommes extrêmement fâchés d'informer le public, de la mort de l'Honorable Pierre Gordon, Ecuier, l'un des membres du Conseil de sa Majesté, ci-devant Capitaine du 70 régiment, et frere du Capitaine Henry Gordon, ingénieur en chef de cette île, de laquelle nous avons les informations suivantes: Jeudi après-midi deux du présent, Mr. Gordon à son retour chez lui, venant de chez le juge Brebner, auquel il étoit allé rendre une visite de quelques jours, rencontra Mr. Proudford, membre de la Chambre d'Assemblée, accompagné de Mr. Henry Scott, près de la grande riviere. Une longue querelle avoit subsisté pendant quelque tems entre Mr. Gordon et Mr. Proudford, qui à leur rencontre occasionna quelques vives et rudes expressions des deux côtés, et comme Mr. Gordon levoit une baguette se voyoit traité de coquin, Mr. Proudford mit la main à ses Pistolets; sur quoi Capitaine Gordon proposa de décider la question de cette maniere, ce qui fut aussitôt accepté. Les trois Messieurs traverserent la grande riviere, et voians Mr. Todd, qui fait valoir les terres de Mr. Burryan, qui passa par hazard par ce chemin, Mr. Gordon le pria d'aller avec eux: Mr. Todd s'apercevant de leur dessein, tacha de les reconcilier, mais inutilement. Mr. Gordon tira son pistolet, et blessa son adversaire de la jambe, mais le pistolet de Mr. Proudford faisant faux feu, ils firent une pause; Mr. Scott voyant que le pistolet de son ami avoit manqué lui en donna un autre aussitôt; un peu après ils tirerent tous deux presque au même instant, Mr. Proudford recut la balle au genou, et Mr. Gordon reçut le coup au coeur du côté droit au travers les poudrons, dont il expira aussitôt. Il est beaucoup et justement regretté, de mourir ainsi à la 32me année et à la fleur de son age.

De W I L L I A M S B U R G, le 14 Juillet.

Les Capitaines de vaisseaux, et autres intéressés, sont avertis de prendre garde qu'il y a un pirate sur la côte de Porto Rico dans les îles. C'est un Brigantin construit à Bermude, nommé le Kouli Khan; il n'a qu'un pont, environ 56 pieds de quille, il porte 16 canons, 24 pierriers, et deux obuses, son équipage est composé de 32 hommes de différentes nations, commandé par un nommé Laurencine, et arbore ordinairement un pavillon Anglois. Il a pris un brigantin de St. Eustache, une chaloupe appartenante à Coracoa, une chaloupe et une goëlette appartenantes à la Jamaïque, et une chaloupe nommée le Succès d'Antigue.

De C H A R L E S - T O W N (Caroline Méridionale)

Le 4 Juillet. Le 23 du passé relacha à la Georgie, ayant été poussé par le vent hors de St. Augustin, le brigantin l'Espérance, Capitaine Livingston, ainsi que le Sénault l'Amitié, faisant partie de la flotte de huit voiles, venant en dernier lieu de Gibraltar avec 1500 Grecs, Italiens, et Mahonnais à bord, conduits par le Docteur André Turnbull, pour le nouvel établissement qu'il se propose dans la Floride Occidentale. On dit que deux brigantins de la même flotte sont arrivés à St. Augustin; et que le vaisseau à bord duquel Mr. Turnbull étoit lui même, avoit été obligé de faire voile pour ce port.

Le 19 Juillet. Pendant que le Capitaine Higgins, venu dernièrement de Londres, étoit aux Dunes attendant le bon vent, trois frégates de Portsmouth pleinement équipées passerent près de lui pour le Thamisé, et les yaeths qui sont là sont entièrement armés. Le Dauphin vaisseau de guerre venoit d'arriver de son voyage autour du monde, et de l'île nouvellement découverte qu'on suppose être l'île aux géans. Il a été deux ans et quatre mois dehors, et avoit à bord une quantité d'animaux et d'oiseaux extraordinaires.—Précisément avant que Capitaine Higgins quittât les Dunes, il reçut avis de Deal, que Jean Wilkes, Ecuier, avoit pris séance à la Chambre des Communes, en conséquence de sa dñe election pour le comté de Middlesex.

Montreal, ff. **IN** pursuance of a Writ of *Venditioni*

Exponas, issued out of the Inferior Court of Common-Pleas, there will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Saturday the 10th Day of September next, a Lot of Land, situate in New St. Louis Street, in the City of Montreal aforesaid, of 21 Feet and 9 Inches in Front, and 43 Feet in Depth, from the said Street, to the first Wall of the Rampart, with the Walls of a House thereon, joining on one Side to the House of M. Le Grand, and on the other Side to Poitra; being late the Property of Louis Mallet, seized and taken in Execution at the Suit of Jacques Le Moine, and to be sold by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. Any Person or Persons having any Claim to the Premises, by Mortgage or otherwise, are requested to give Notice thereof in Writing, to the said D. P. Marshal, before the Day of Sale.
Montreal, 22d August, 1768.

MONTREAL, ff. **EN** vertu d'un Writ, ou Ordre de *Venditioni Exponas*, émané de la Cour inférieure des Plaidiers Communs, on exposera en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Samedi dix de Septembre prochain, une portion de terre située dans la rue neuve St. Louis au dit Montréal, de 21 pieds 9 pouces de front, et de 43 de profondeur, depuis la dite rue jusqu'à la première muraille des ramparts, avec les murs d'une maison; joignant d'une coté à la maison de Mr. Le Grand, et de l'autre coté à Poitra; appartenant ci-devant à Louis Mallet, faïste et prise en exécution à la poursuite de Jacques Le Moine, et à vendre par

E. G. GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont requies d'en donner avis, par écrit, au dit D. P. Maréchal avant le jour de la vente.
Montreal, le 22 Août, 1768.

MONTREAL, ff. **BY** Virtue of a Writ of *Fieri Facias*, issued out of the inferior Court of Common-Pleas, at the Suit of Jaques Le Moine, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Jean Baptiste Patenote, will be exposed to Sale at my Office in the City of Montreal aforesaid, on Saturday the 10th Day of September next, a Lot of Land situate in St. Augustine Street in this City, being about 31 Feet and 9 Inches in Front, and 45 Feet deep on one Side and 43 Feet on the other Side, and 29 Feet broad at the Bottom of the said Lot; joining on one Side to Languedoc, and on the other Side to Imbault, dit Atata, and behind to the Walls of the R. P. Recolets, on which said Lot there is a wooden House of 18 Feet in Front and 16 Feet deep.

E. W. GRAY, D. P. M.
N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the above Lot of Land, &c. by Mortgage, or otherwise, they are requested to give Notice thereof to the said E. W. Gray before the Day of Sale.
Montreal, le 22 Août, 1768.

MONTREAL, ff. **EN** vertu d'un Writ ou Ordre de *Fieri Facias*, émané de la Cour inférieure des Plaidiers Communs, à la poursuite de Jacques Le Moine, contre les biens, effets, terres et possessions de Jean Baptiste Patenote, on exposera en vente à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Samedi dix de Septembre prochain, une piece de terre située dans la rue St. Augustin dans cette ville, d'environ 31 pieds 9 pouces de front, et de 45 de profondeur d'un coté et 43 de l'autre, et de 29 de largeur au bout de la dite piece, joignant d'un coté à Languedoc, et de l'autre coté à Imbault dit Atata, et de derriere aux murailles des Recolets; sur laquelle piece se trouve une maison de bois de 18 pieds de front et 16 de profondeur.

E. G. GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur la dite piece de terre, &c. par hypothèque ou autrement, sont requies d'en informer le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente.
Montreal, le 22 Août, 1768.

THE Government of this Province having considered how necessary, useful, and ornamental the proper Education of Youth is; and being well informed of the Prudence and Capacity of Mr. James Jackson, have properly authorised him publicly to teach Reading and Writing, the English and Latin Languages, Arithmetic vulgar and decimal, Book-keeping according to the true Italian Method of double Entry, Navigation, and other Branches of the Mathematics, in this City: By Virtue of which Authority Mr. Jackson has opened a School in the Jesuits College, on the 22d Instant.

N. B. He teaches Readings, not by using the common Names of the Alphabet, but by the Sounds which originally they were, at present are, and for the future will be, intended to signify. He also proposes to teach Writing before and after common School Hours.
Quebec, 23d August, 1768.

LE GOUVERNEMENT de cette Province aiant considéré combien est utile, nécessaire et belle, l'éducation de la jeunesse; étant bien informé de la prudence et de la capacité de Mr. JACQUES JACKSON, l'a dûement autorisé d'enseigner publiquement à lire et écrire, les langues Angloises et Latines, l'Arithmétique vulgaire et décimale, la méthode de tenir les livres à la façon Italienne en partie double, la Navigation, et autres branches de Mathématique, dans cette ville. En vertu de quelle autorité le dit Sieur JACKSON a ouvert son école au Collège des Jesuites le 22 du présent.

N. B. Il enseigne à lire, non en faisant usage des noms ordinaires de l'Alphabet, mais par les sons qu'ils ont exprimé, qu'ils expriment actuellement, et qu'ils exprimeront à l'avenir. Il se propose aussi d'enseigner à écrire devant et après les heures ordinaires d'école.
Quebec, le 23 Août, 1768.

PROVINCE of **NOTICE** is hereby given, That

on Monday the 5th Day of September next, will commence and be held, at the Court-House in the City of Montreal, in the said Province, a Session of the Supreme-Court of King's-Bench, in and for the City and District of Montreal aforesaid; and all they who will prosecute against any Prisoners for Treasons, Murders, Felonies, &c. are required to be then there to prosecute against them as shall be just; also all Justices of the Peace, Coroners and High and Sub-Bailiffs, for our Lord the KING, within the said District, are hereby required that they be then there in their own proper Persons, with their Rolls, Records, Indictments, and other Remembrances, to do those Things which to their Offices appertain to be done.
EDWD. WM. GRAY, D. P. Marshal.

Montreal, 22 August, 1768.

Province de QUEBEC, ff. **ON** fait à savoir, Que Lundi, cinq de Septembre prochain, on commencera à tenir, à la Salle de la Cour de Montréal, dans la dite Province, la Session de la Cour Suprême du Banc du Roi pour la dite ville et district du dit Montréal. Tous ceux qui poursuivent quelques prisonniers pour trahison, meurtres, et autres crimes, &c. sont requis de s'y trouver pour procéder contre eux selon justice; comme aussi tous les Juges à Paix, Officiers examinateurs des accidents funestes, Hauts et Sou-bailiffs, pour le Roi notre Souverain Seigneur, dans l'étendue du dit district, sont requis par le présent de s'y trouver en personne, avec leurs rolles, régîtres, accusations, et autres documents, pour y faire tous devoirs de leurs offices respectifs.
EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
Montreal, le 22 Août, 1768.

DISTRICT of **IN** pursuance of a Writ of *Venditioni Exponas*, issued out of His Majesty's Inferior Court of Common-Pleas, to me directed and delivered, will be exposed to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Wednesday the 7th Day of September next, between 3 and 5 of the Clock in the Afternoon, a Lot of Land, situate in Saint James Street, in the said City of Montreal, 42 Feet in Front, and 60 Feet deep, bounded on one Side by M. Boileau, and on the other Side by M. Giffon, with the Walls of a House thereon, 38 Feet in Front and 35 Feet deep; being late the Property of Paul Texier, seized and taken in Execution at the Suit of John Porteous, and to be sold by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the above-said Lot of Land, by Mortgage or otherwise, they are hereby required to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.
Montreal, 15th August, 1768.

AVERTISSEMENTS.

District de Québec, ff. **MARDI** six Septembre prochain, on commencera à tenir à la salle des Sessions dans la ville de Québec, la Cour Générale des Séances de Quartier de Paix pour la dite ville et district, à laquelle tous les Juges à Paix, examinateurs des accidents funestes, Géoliers, et gardiens des maisons de correction, Hauts et Sou-bailiffs, sont requis d'avoir soin de se trouver avec leurs regîtres, rolles, &c. pour y faire tous devoirs relatifs à leurs offices respectifs.
Quebec, le 26 Août, 1768.

POUR LONDRES,

LE bon Brigantin ANNE, Capitaine JEAN AITKIN, mettra à la voile le, ou avant le 25 Septembre prochain: le Maître et ce vaisseau sont bien connus dans le commerce de Québec, c'est pourquoi tous marchands ou autres personnes qui souhaitent embarquer des marchandises, ou passer passagers, auront la bonté de s'adresser à Messieurs Paterson & Grant, Marchands à Québec, Mr. Jean Paterson, à Montréal, ou au Capitaine à bord du dit vaisseau dans le port de Québec.
Quebec, le 30 Août, 1768.

District de QUEBEC, ff. **A VENDRE,**

LE neuf de Septembre prochain, sur les lieux, Une piece de terre située depuis la dite rue jusqu'à la marque de la marée basse, et de l'autre coté de la dite rue de la même largeur jusqu'à l'extrémité du Cap; bornée du coté du Nord par les représentans de Mr. Chamberlain, et du Sud par les représentans de Parent, avec une neuve maison bati dessus de pieces sur pieces de 30 pieds sur 25: prise en exécution à la poursuite de Henry Boone et Jean Woolsey, contre les biens et effets de Pierre Vincent Maillou, par

JACOB ROWE, D. P. M.
La vente commencera à 10 heures du matin.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont priées d'en donner connoissance au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Quebec, le 23 Août, 1768.

District de QUEBEC, ff. **A VENDRE,**

AU Bureau du Prévôt Maréchal dans la Haute-ville, le dix de Septembre prochain, à dix heures du matin le dit jour, Trois certaines pieces de terre, situées dans la paroisse de St. Thomas du coté du Sud, appartenantes ci-devant à Mr. Louis Dupuis Couillard, faïstes et mises en exécution à la poursuite de Mr. Bernard Dubergiste.—La première située sur la rivière St. Laurent, d'un arpent de front sur 40 de profondeur, joignant d'un coté aux terres de Mr. Du Montier, et de l'autre aux terres de Jean Baptiste Couillard.—La seconde d'un arpent de front sur 30 de profondeur, située à la Rivière du Sud, joignant d'un coté à Mr. Hebert, et de l'autre aux terres du dit Sieur Louis Dupuis Couillard.—La troisième d'un arpent de front sur 40 de profondeur, située dans les bois, joignant à Pierre Jonquiere, par

JACOB ROWE, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur l'une ou l'autre des dites pieces de terre, par hypothèque ou autrement, sont priées de les faire connoître avant le jour de la vente au dit Prévôt Maréchal.
Quebec, le 23 Août, 1768.

District de Montréal, ff. **EN** vertu d'un Writ ou Ordre de *Fieri Facias*, émané de la Cour des Plaidiers Communs, à la poursuite de Daniel Joncaire Chabert, contre les biens, effets, terres et possessions

d'Urbain Le Comte, on exposera en vente, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Samedi dix de Septembre prochain, une maison située dans le faubourg de Québec, vis-à-vis la grande rue, bornée d'un coté par la rue St. Claude, et de l'autre par Freisbergh, et par derriere par Charles Caron, de 40 pieds de front et de 25 de profondeur, avec une écurie: le tout situé sur une piece de terre de 40 pieds de front et de 80 de profondeur.
E. G. GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur la dite maison, &c. sont priées d'en informer le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente.
Montreal, le 22 Août, 1768.

District de Montréal, ff. **EN** vertu d'un Writ ou Ordre de *Fieri Facias*, émané de la Cour des Plaidiers Communs, à la poursuite de Jacques Farquharson, contre les biens, effets, terres et possessions

François Preinard, on exposera en vente, à mon bureau dans la dite ville de Montréal, Vendredi le 9 de Septembre prochain, une piece de terre située à St. Philippe dans le dit district, de 3 arpens de front et de 30 de profondeur, bornée d'un coté par Louis Beaudian, et de l'autre coté par Laveiriaux, et par derriere par St. Claude, avec une maison de bois de 22 pieds sur 30, une grange de 40 pieds sur 30, et une écurie sur la dite piece.
E. G. GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur la dite piece de terre, &c. par hypothèque ou autrement, sont requies d'en informer le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente.
Montreal, le 22 Août, 1768.

District de Montréal, ff. **VU** que conformément à un Writ, ou Ordre de *Fieri Facias*, émané de la Cour inférieure des Plaidiers Communs de sa Majesté, à la poursuite de Jean Lees, Ecuier, contre les biens, effets, terres et possessions de Jean Baptiste Gravier, j'ai faïste et mis sous

main de justice, une portion de terre située dans la paroisse de Berthier dans le dit district, d'un arpent en quarre, vis-à-vis le chemin du Roi, bornée d'un coté par Pierre Lafreniere, et de l'autre par Jean Baptiste Houle, et par derriere par la rivière de Berthier, avec une maison neuve en bois de 30 pieds de front et de 31 de profondeur, et une écurie de 25 pieds de front et de 20 de profondeur, avec plusieurs autres commodités. Maintenant on fait à savoir, que les dits biens seront exposés en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Samedi dix de Septembre prochain, et l'on fera alors connoître les conditions de la vente.
E. G. GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les biens ci-dessus, par hypothèque ou autrement, sont priées d'en informer le dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Montreal, le 29 Août, 1768.

LE Sieur DESCHENAU, propriétaire de la Seigneurie de la Pointe aux Trembles, étant informé que nombre de personnes de cette ville vont prendre du Saumon dans une pêche située dans la Rivière Jacques Cartier qui se trouve sur la dite Seigneurie, il est obligé d'avertir que cette pêche lui appartient: il est convaincu qu'on croit que cette pêche est publique, et il espère, qu'on voudra bien, en se dispensant d'y aller, le laisser jouir d'un droit dont il a acquis la propriété. Et supposé (ce qu'on n'ose présumer) que cet Avertissement ne fust pas, le S. DESCHENAU se trouvera dans la dure nécessité de poursuivre par les loix les personnes qui s'obstineroient à le troubler dans cette possession.
A Quebec, le 22 Août, 1768.] DESCHENAU.

AS Mr. DESCHENAU, Proprietor of the Seignior of Pointe aux Trembles, has been informed that several Persons from this Town go and catch Salmon at a Fishery in the River Jacques Cartier, on said Seignior, he is obliged to notify that said Fishery belongs to him. He is satisfied it is thought a publick Fishery; and he hopes they will be pleased to suffer him to enjoy a Privilege, which, by Purchase, he has a Right to, by forbearing to resort there. However, should this Advertisement prove ineffectual (which is not to be presumed) Mr. Deschenau will be under the disagreeable Necessity of prosecuting by Law such Persons as shall continue to molest him in the Enjoyment of his Right.
Quebec, August 22, 1768. — DESCHENAU.

District de Montréal, ff. **EN** vertu d'un Writ, ou Ordre de *Venditioni Exponas*, émané de la Cour inférieure des Plaidiers Communs de sa Majesté, à moi adressé et remis, on exposera en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Mercredi sept de Septembre prochain, entre trois et cinq heures l'après-midi, Une portion de terre située dans la rue St. Jacques, dans la dite ville de Montréal, de 42 pieds de front et de 60 de profondeur, bornée d'un coté par Mr. Boileau, et de l'autre coté par Mr. Giffon, avec les murailles d'une maison dessus, de 38 pieds de front et de 35 de profondeur; ci-devant appartenant à Paul Texier, faïste et prise en exécution à la poursuite de Jean Porteous, et à vendre par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques demandes préalables sur la dite piece de terre, par hypothèque ou autrement, sont priées de le présent, de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Montreal, le 15 Août, 1768.

DESERTED, from His Majesty's Tenth Regiment of Foot,

RICHARD GIBBONS (a Native of Ireland) aged 27 Years, Size 5 Feet 11 Inches, full faced, fresh Complexion, and fair Hair. He went off in a short red Jacket, white Waist-coat and Breeches.

EDWARD PHILIPS (a Native of Ireland) aged 26 Years, Size 5 Feet 9 Inches, thin faced, brown Hair and Complexion, pock-mark'd, and a Stoop in his Shoulders. He went off in a short red Jacket, a white Waist-coat and Breeches.

ISAAC PLUNKET (a Native of Ireland) aged 23 Years, Size 5 Feet 9 Inches, black Hair and swarthy Complexion, well made, and upright Walk, by Trade a Linen-weaver. Went off in his full Regimentsals.

CHARLES HUTCHESON (born in the Army) aged 21 Years, Size 5 Feet 8 and an Half Inches, dark brown Hair, swarthy Complexion, slender made, with a little Stoop in his Walk, by Trade a Sawyer, and speaks a little French.

Whoever will apprehend any of said Deserters, shall receive **FORTY SHILLINGS** Reward, over and above the *Twenty Shillings* allowed by Government; and it is hoped no Person will attempt to conceal them, as they have been guilty of Robbery since their Desertion.

QUEBEC, 16th August, 1768.

Défertés du 10^{me} Régiment d'Infanterie de sa Majesté

RICHARD GIBBONS (natif d'Irlande) âgé de 27 ans, de la taille de 5 pieds 11 pouces, le visage plein, le teint beau, de blonds cheveux. Il est parti avec un court habit rouge, veste et culottes blanches.—**EDOUARD PHILIPS** (natif d'Irlande) âgé de 26 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, le visage mince, les cheveux bruns et le teint brun, marqué de la petite verole, et courbé dans les épaules. Il est parti avec un habit court rouge, veste et culottes blanches.—**ISAAC PLUNKET** (natif d'Irlande) âgé de 23 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, les cheveux noirs et le teint noirâtre, bienfait et marchant droit; tiffendant en toile de son métier. Il est parti avec tout l'uniforme.—**CHARLES HUTCHESON** (né au service) âgé de 21 ans, de la taille de 5 pieds 8 pouces et demie, les cheveux fort bruns, le teint basané, fluet, et marchant baillé; s'écier de bois de bois de métier. Il parle un peu François.

Quiconque arrêtera quelques uns de ces Déserteurs, aura **QUARANTE CHELINS** de Recompeuse, au-dessus de **VINGT CHELINS** accordés par le Gouvernement.—Et l'on espère que personne ne tachera de les cacher, vu qu'ils sont coupables de vol depuis leur défection.

Québec, le 16 Août, 1768.

DISTRICT of MONTREAL, BY Virtue of a Writ of Venditioni Exponas, issued out of his Majesty's Inferior Court of Common-Pleas, at the Suit of François Simonet, and a Writ of Fieri Facias, issued out of the said Court, at the Suit of Vital Sarazin, against the Goods and Chattles, Lands and Tenements, of René Cartier, to me directed and delivered, will be expoted to Sale, to the highest Bidder, at my Office, in the City of Montreal aforesaid, on Friday the 9th Day of September next, a Tract of Land, commonly called the Seigniorie of Salle, of one League and an Half in Depth, situate at the End of the Seigniories of Sault Saint Louis and Chateaugay, and inclosed by the Seigniories of Villehaue and La Prairie de la Magdelaine, at which Time and Place the Conditions of the Sale will be made known, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the said Seigniorie, by Mortgage or otherwise, they are requested to shew the same, or give Notice thereof to the said EDWARD WILLIAM GRAY, before the Day of Sale, that the Bidders may be acquainted therewith. * * The Sale to begin at Three of the Clock in the Afternoon, and to end at Five o'Clock precisely. — Montreal, 15th August, 1768.

Disposit de Montréal, à Sçavoir: EN vertu d'un Writ, ou Ordre de Venditioni exponas, émané de la cour inférieure des Plaidoiers Communs de sa Majesté, à la poursuite de François Simonet, et d'un Writ de Fieri Facias émané de la dite cour, à la poursuite de Vital Sarazin, contre les biens, effets, terres et possessions de René Cartier, à moi adressés et remis, on exposerà en vente au plus offrant, à mon bureau dans la ville du dit Montréal, Vendredi le 9 de Septembre prochain, une partie de terre, communement appelée la Seigneurie de Salle, d'une lieue et demie de profondeur, située au bout des Seigneuries du Sault St. Louis et Chateaugay, et incluse par les Seigneuries de Villehaue et la Prairie de la Magdelaine; auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront déclarées par

EDOUARD GUILLAUME GRAY, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur la dite Seigneurie, par hypothèque ou autrement, sont requises de les montrer, ou d'en informer le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente, pour que les amateurs puissent en avoir connoissance. La vente commencera à trois heures l'après-midi, et finira à cinq heures précises.

Montréal, le 15 Août, 1768.

QUEBEC, Je 1 d'Août, 1768.

A LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue Sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commode gallerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'étendue desquelles il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOPP, Négocians.—A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOPP, Ecuier, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two, or Three Years,

A HOUSE, in the Lower-Town of Quebec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs *Jenkins & Allsopp*, Merchants.—For Particulars enquire of *George Allsopp*, Esquire, or of Mr. *John Welles*, Merchant, in Quebec.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet

in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. *Graham* and known by the Sign of the *Fregate*, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to *Charles Liard, junior*, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business.

Quebec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40

pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur *Graham*, à l'enseigne de la *Fregate*, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à *CHARLES LIARD*, fils, qui leur donnera les suretés convénables, et facilités pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce.

Québec, le 1^{er} Août, 1768.]

LIARD, fils.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIME' par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des soucriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'annonces d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Par Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

LE Brigantine la MARIE SUSANNE, Capitaine *Jean Muire*, ayant eû le malheur de faire naufrage sur l'île Rouge le 14 Juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu se trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantine, sur les rochers et rivage de la dite île, que quelques habitants voisins auroient cachées, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A CES CAUSES, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de feûé sa Majesté la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit volé ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouvera, seront tenus de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendront, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de paier aux propriétaires la triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice."

Par Ordre de Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR, GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine *Mary & Sulanna*, John Muire Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly secreted by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required: PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of His Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen ANNE, Chap. 18. Sect. 4. It is enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof; or to such Person as shall be authorised by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same." By the Lieutenant-Governor's Command, GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de sa Majesté, où sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Missiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se faisse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiraient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

Par Ordre de Son EXCELLENCE le Lieutenant-Gouverneur au Conseil, GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Missiskoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council, GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and

others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council, JA. POTTS, D. C. C.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. *Linneus*, *Du Hamel du Monceau* and *Philip Miler*. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, SEPTEMBER 8, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 8 SEPTEMBRE, 1768.

P A R I S, APRIL 25.



HEY write from Spain, that after some debates in the council of Castile, it was represented to his Catholic Majesty, that the dignity of the Crown of Spain, required that an ample satisfaction should be demanded of the court of Rome for all the insults that she had offered to the House of Bourbon; that the entire extinction of the Jesuits should be insisted on, and that their General, Ricci, and Cardinal Torrigiani, should be delivered up to the disposal of the interested powers; that till this satisfaction be made by the Holy Father, no Nuncio should be admitted at Madrid; and that, in support of these just demands, the troops of the King of Naples should enter the Ecclesiastical Territories, if it should be thought necessary.

L O N D O N, MAY 7.

Extract of a Letter from Madrid, April 1.

"It is said that the Marquis de Grimaldi, Minister and Secretary of State in the department of foreign affairs, hath declared to Sir James Grey, the Ambassador from England, that on the arrival of some new elucidations which the Court expects from the Philippine Islands, relative to the Manilla ransom, they will regulate definitively with that of London the difference arisen between them relative to that object."

Yesterday Mr. Cotes delivered to Anthony Bacon, and John Durand, Esquires, members for the Town of Aylesbury, letters signed by all the principal electors, recommending, in the strongest manner, the cause of Mr. Wilkes to their care and protection.

Extract of a Letter from Warsaw, April 22.

"The Confederates of Podolia having been joined by a Body of between 5 and 6000 Tartars, immediately dislodged the Russians from Winnitzo; but the latter, in their turn, being soon reinforced by some light-troops, beat the Confederates, and obliged them to abandon that post, with the loss of 100 men killed, and some prisoners taken: The Russians had but two Cossacks wounded; several horses belonging to the Tartars fell into their hands. The only dependence of the Confederates is, that the Russian troops cannot penetrate into Podolia, without giving umbrage to the Turk."

May 12. A Gentleman, who was an eye-witness to the proceedings last week, has favoured us with the following account, which is more particular than any that has hitherto appeared. Wednesday about Fourteen Thousand Seamen marched from Tower-hill to Westminster in the most orderly manner, not allowing any other set of people to interfere with them, nor would they allow any 45, or other matters to come near them, and by their Adjutant, Captain Fall, delivered in a Petition to a great Assembly, praying for an amendment of their wages in the present hard time; their behaviour was so proper, and so obedient to the command of their Captain, that the House sent Captain Whitwell, one of their own Members, to assure them, whenever they sat to do Business, their affair should be first discussed, where they might be sure that they should have relief as far as the law would permit. Lord Granby, Lord Hillsborough, and the Comptroller of the Navy, took particular notice of them; and the Sailors, like honest regular loyal good subjects, gave three cheers, to God bless the King, and as they came on orderly, in the same manner they marched off, at the command of their Captain.

FROM THE LONDON-GAZETTE, MAY 16.

Lord-Chamberlain's Office, May 14.

Orders for the Court's going into mourning on Sunday the 22d Instant, for her late Royal Highness the Princess Louisa-Anne, viz.

The ladies to wear black silk, plain muslin or long lawn, crape or love hoods, black glazed gloves, black paper fans, and black silk shoes.

Undress, black, or dark grey unwatered tabbies.

The men to wear black cloth, without buttons on the sleeves or pockets, plain muslin or long lawn cravats and weepers, crape hatbands, and black fwords and buckles.

Undress, dark grey frocks.

P R O V I D E N C E, July 30.

We learn from Boston, that the Commissioners of his Majesty's Customs, who, in the late commotions at that place, made their asylum in Castle William, where they have ever since remained, are now about petitioning for leave to return to town, proposing, on their part, to suspend the execution of their office.

B O S T O N, August 1.

We can collect no intelligence from the public prints respecting American affairs, but by letters by the last vessels from London, we learn, that the Ministry is at present in a very unsettled state, so that there is no determining how public affairs will be conducted, or by whom:—That Lord Chatham is yet our friend and support:—That our friends consider the late act imposing duties upon paper, &c. as a second Stamp-Act, and as another Attempt to gain the Point of Taxation over the Colonies:—That those in power are unwilling to see the right of Parliament to tax America relinquished:—That wise, cool, firm, measures, steadily pursued, will obtain us redress; and that the safety of these Colonies and of the whole Kingdom depended upon such a Conduct:—That resolution and perseverance in measures of industry, frugality and economy, and determining not to import any goods from Great-Britain, would undoubtedly and inevitably procure for us all the relief we need: Distress among the merchants and manufactures would be the certain consequence of such a conduct; people in general would have their eyes opened, they would soon feel the fatal effects of the late acts of

De P A R I S, le 25 Avril.



N écrit d'Espagne, qu'après quelques débats dans le Conseil de Castille, on représenta à sa Majesté Catholique, que la dignité de la Couronne d'Espagne exigeoit qu'on demandât de la cour de Rome une ample satisfaction de toutes les insultes qu'elle a faites à la maison de Bourbon; qu'on insista sur l'entière extinction des Jesuites, et que leur Général, Ricci, et le Cardinal Torrigiani, soient remis à la disposition des puissances intéressées; que tant que le St. Pere ne fassent cette satisfaction, l'on n'admettra aucun Nonce à Madrid; et que pour soutenir cette juste demande, les troupes de Naples entreroient dans l'Etat Ecclesiastique, si l'on le croit nécessaire.

De L O N D R E S, le 7 MAI.

Extrait d'une lettre de Madrid, du 1 Avril.

"On dit que le Marquis de Grimaldi, Ministre et Secrétaire d'Etat du département des affaires étrangères, a déclaré au Chevalier Jacques Grey, Ambassadeur d'Angleterre, qu'à l'arrivée de quelques nouveaux éclaircissements que la cour attend des îles Philippines touchant la rançon de Manille, elle réglerait définitivement avec celle de Londres les différends survenus entre elles à ce sujet."

Hier Mr. Cotes remit à Antoine Bacon et à Jean Durand, Ecuyers, membres pour la ville d'Aylsbury, des lettres signées par les principales personnes qui ont voix, qui recommandent de la manière la plus forte, la cause de Mr. Wilkes à leur soin et à leur protection.

Extrait d'une lettre de Varsovie, du 22 Avril.

"Les Confédérés de Podolie aiant été joints par un corps d'entre 5 ou 6000 Tartares, délogerent aussitôt les troupes Russiennes de Winnitzo; mais les dernières, à leur tour, aiant été bientôt renforcées par quelques troupes légères, attaquèrent les Confédérés, et les obligèrent d'abandonner ce poste, avec perte de 100 hommes tués, et de quelques prisonniers. Les Russiens n'eurent que deux Cossacks de blessés, plusieurs chevaux appartenans aux Tartares tombèrent entre leurs main. La seule confiance des Confédérés est, que les troupes Russiennes ne peuvent pas pénétrer en Podolie, sans donner ombrage aux Turcs."

Le 12 Mai. Un Monsieur qui a été témoin oculaire à l'action la semaine dernière, nous a fait le récit suivant, qui est plus particulier qu'aucun qui ait paru jusqu'ici: Mercredi environ 14000 matelots marchèrent de la hauteur de la Tour jusqu'à Westminster, de la manière la plus régulière, ne permettant pas qu'aucune autre personne du peuple se mêlât parmi eux, ni ne permirent à aucuns 45 ou autres personnes de venir avec eux; et par leur Adjutant, Capitaine Fall, ils remirent une requête à une Grande Assemblée, suppliant d'avoir une augmentation de gages dans le dur tems présent: leur conduite fut si convenable et si obéissante au commandement de leur Capitaine, que la Chambre envoya Capitaine Whitwell, l'un de leurs membres, pour les assurer, qu'on discuterait leurs affaires quand on seroit en séance pour les affaires, qu'ils pouvoient être assurés qu'on leur donneroit du soulagement autant que la loi le permettroit. Le Lord Granby, le Lord Hillsborough, et le Contrôleur de la Marine, eurent un égard particulier pour eux, et les matelots, comme des bons, réguliers, honnêtes et loiaux sujets, firent trois exclamations de Dieu bénisse le Roi, et comme ils étoient vêtus en bon ordre, ils s'en retournèrent de même au commandement de leur Capitaine.

De LA GAZETTE DE LONDRES, le 16 Mai.

Du Bureau du Chambellan, le 14 Mai.

Ordre pour la cour de prendre le deuil, Samedi le 22 du présent, pour feu Son Altesse Royale la Princesse Louise Anne, favoir:

Les Dames porteront la soie noire, de la mousseline unië ou batiste, le chapeau avec crêpe, des gands glacés noirs, des éventailes de papier noir, et des foulards de soie noirs.

Déshabillés. Du Tabit noir, ou brun foncé, non glacé.

Les Messieurs porteront du drap noir sans boutons sur les manches et poches, des cravates de mousseline unië ou de batiste, le crêpe au chapeau, épées et boucles noires.

Déshabillés. Des furtous noirs, ou bruns foncés.

De LA P R O V I D E N C E, le 30 Juillet.

Nous apprenons de Boston, que les Commissaires de la Douane de sa Majesté, qui dans les derniers tumultes dans cette place se réfugièrent dans le Chateau Guillaume, où ils sont restés depuis ce tems-là, demandent maintenant la permission de retourner en ville, proposant de leur part de suspendre l'exécution de leurs emplois.

De B O S T O N, le 1 Août.

Nous ne pouvons recevoir aucune nouvelle par les Gazettes publiques touchant les affaires de l'Amérique; mais par les lettres venues par les derniers vaisseaux de Londres, nous apprenons que le Ministère est dans un état indéterminé, de sorte qu'on ne peut pas deviner comment les affaires publiques seront conduites, ou par qui:—Que le Lord Chatham est toujours notre ami et notre soutien:—Que nos amis considèrent l'acte qui impose des taxes sur le papier, &c. comme un second acte de timbre, et une nouvelle entreprise de taxer les colonies:—Que ceux qui sont en pouvoir ne veulent pas voir abandonner les droits du Parlement pour taxer l'Amérique:—Que des mesures sages, prudentes, fermes et constamment soutenues, nous obtiendront une satisfaction; et que la sûreté de ces colonies et de tout le royaume dépend d'une semblable conduite:—Que la persévérance des moyens d'industrie, de frugalité et d'économie, et la résolution de ne rien faire venir de la Grande-Bretagne, nous procureront indubitablement et nécessairement

Parliament; and feeling must bring conviction and daily create new friends with its increafe.

Lait Week two Vessels arrived here from the Mount, by whom we have a confirmation that the trade with the English at that Place is wholly broke: That a Brig from this Port arrived there the latter End of June; but as soon as she came to anchor, Orders were sent to her to depart without any Person coming ashore; the Captain, however, ventured up to Town, but was soon put under the Care of a Soldier to see him off again, with orders to sail immediately, which he was obliged to comply with, tho' he urged his want of Water, and proceeded from thence to Nichola Mole.

By a Vessel from Halifax this Morning we learn, that all the Detachments of Troops from the different Outposts of that Province are soon to be called in.

PHILADELPHIA, August 4.
By Letters from Fort Pitt, we learn, that Colonel Wilkins, with the 18th, or Royal Irish Regiment, embarked at that place the 20th of July, to go down the River for the Illinois.

We learn that the 38th regiment, from the Illinois, were at Carlisle last Friday, on their way to this city.

ADVERTISEMENT.
JOHN M'CORD, LENT a blue Blanket Surtout
Coat, lined with green Baize, now prays the Person in whose Custody it now is, to send it Home.

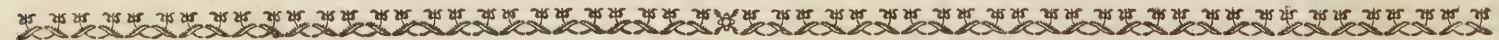
OFFICE of ORDNANCE, Quebec, 6th September, 1768.
NOTICE is hereby given, That on Tuesday next the respective Officers of His Majesty's Ordnance in this Garrison, will be ready to treat with such Persons as may be disposed to contract for Cartage of the Coals in the King's Forge on the Cul de Sac, to the Ordnance Store-Houses at Palace-Gate. Proposals to be given to Mr. CHANDLER, Clerk of the Survey, &c. in Writing, sealed up, on or before that Day.—The Person giving His Majesty the best Terms to be preferred.

TO BE SOLD,
DISTRICT of } ON the 9th Day of September next, on the Premises, a Lot of Land, QUEBEC, situate in Champlain-Street, in the Lower-Town of Quebec, 30 Feet in Front, running from said Street down to Low-Water-Mark, and on the other Side of said Street the same Width to the Pitch of the Cape, bounded on the North by the Representatives of Mr. Chamberton, and on the South by the Representatives of Mr. Parent, with a new House thereon erected Piece above Piece of 30 Feet by 25 Feet; the same taken in Execution at the Suit of Henry Boone and John Woolsey, against the Estate and Effects of Pierre Vincent Maillon, by JACOB ROWE, D. P. M.

*** The Sale to begin at 10 o'Clock in the Forenoon.
N. B. Any Person or Persons having prior Claim on the Premises, by Mortgage or otherwise, are desired to make it known to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. QUEBEC, 23d August, 1768.

District de } A VENDRE, QUEBEC, Le neuf de Septembre prochain, sur les lieux, Une piece de terre située rue Champlain, dans la Baie-ville de Québec, de 30 pieds de front depuis la dite rue jusqu'à la marque de la marée basse, et de l'autre côté de la dite rue de la même largeur jusqu'à l'extrémité du Cap; bornée du côté du Nord par les représentants de Mr. Chamberton, et du Sud par les représentants de Parent, avec une neuve maison bâtie dessus de pieces sur pieces de 30 pieds sur 25: prise en exécution à la poursuite de Henry Boone et Jean Woolsey, contre les biens et effets de Pierre Vincent Maillon, par JACOB ROWE, D. P. M.

La vente commencera à 10 heures du matin.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont priées d'en donner connoissance au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente. Québec, le 23 Août, 1768.



PROVINCE of } SECRETARY'S-OFFICE, Québec, August 31st. 1768.
QUEBEC, }
A LIST of BAILIFFS for the ensuing Year, to commence on the 29th of September next, appointed by the LIEUTENANT-GOVERNOR and Council on the 29th of August, 1768.

Tracadigas, Bonaventure, Paspebiac, Port Daniel, Pabo, Grande Riviere, Gaspée, St. Barnabé, ou Ri- mouski, Les Trois Pistoles, L'Isle Verte, Riviere du Loup, Kakouna, Kamouraska, Riviere Ouëlle, Ste. Anne du Sud, St. Roch, St. Jean, de Port Joly, Islet, ou Bon Secours, Cap St. Ignace, St. Thomas,	M. Poisset, Bailli. François Paget, Bailli. Jean Croncy, Bailli. M. Huard, l'aîné, Bailli. Caleb Stelfon, Bailliff. Donald M' Alpine, Bailliff. John Patterson, Bailliff. Richard Askith, sub do. M. Le Page (ancien Capi- taine de milice) Bailli. M. Riou, Bailli. M. Côté, l'aîné, Bailli. Louis Sindon, Bailli. Pierre Dion, sub do. Pierre Pinette, do. M. Sindon, Bailli. Alexandre Michaux, Bailli, Benjamin Michaux, sub do. Pierre Le Vasseur, do. Pierre Florence, Bailli, Joseph Boucher, sub do. Nicolas Beaulieu, do. Etienne Grondin, Bailli. François Firois, sub do. Benjamin Michaux, do. Michel Caron, Bailli, Jean Mornost, sub do. Jean Gagnon, do. Guillaume Fournier, Bailli, Joseph Desrosiers, sub do. Charles Fortin, do. Pierre Belanger, Bailli, Charles Fortin, sub do. Pierre Boffé, do. Louis Guimond, Bailli, J. B. R. Isidor Bernier, f. do. Pierre Gagné, do. René Deneau, Bailli, St. Jean Michon, sub do. Augustin Proux, do.	Riviere du Sud, Berthier de Bellechasse, St. Vallier, St. Michel, St. Charles, Riviere Boyer, Beaumont, Pointe Levy, ou St. Joseph, St. Henry sur la Ri- vriere Detréchemins, Riviere de la Nouvelle Beauce, ou Satigan,	Jean St. Pierre, Bailli, Michel Blais, sub do. Simon Fournier, do. Jacques Beaudouin, Bailli, Michel Boulé, sub do. François Fortier, do. Joseph Dion, Bailli, Jean Marcoux, sub do. Jean Bte. Provencal, do. Germain Beaudouin, do. Michel Richard, Bailli, Louis Labrecque, sub do. Augustin Bte. Roi, do. Jean Noyé Racine, Bailli, Paschal Mercier, sub do. Michel Patris, do. Louis Fortier, Bailli, Pierre Chabot, sub do. Guillaume Nadeau, do. Pierre Dion, Bailli, Michel Turgeon, sub do. Nicolas Boilard, do. Joseph Sanfon, Bailli, Jean Bte. Begin, sub do. Joseph Jean Guay, do. Michel Aubois, Bailli, Etienne Paradis, sub do. C. Quemeneur, dit la Flamme. Joseph Marcoux, Bailli, Louis Crette, sub do. Pierre Primier, do. François Lessard, Bailli, François Nadeau, sub do. Jacques Ducharme, do. Jean Bolrique, Bailli, Joseph Roy, sub do. Jean Busque, do.	St. Nicolas, St. Antoine, Ste. Croix, Lotbiniere, St. Jean Deschaillons et Petite Riviere du Chesne, St. Pierre les Becquets, Gentilly, Becancour, Nicollet, St. François du Lac St. Pierre,	Louis Demers, Bailli, J. Marie Demers, sub do. Joseph Lorimier, do. Joseph Aubin, Bailli, Louis Côté, sub do. Joseph Guenet, do. Joseph Hamelle Bailli, Augustin-Durocher, sub do. Charles Bergeron, do. Jean Le Clair, Bailli, Antoine Le May, sub do. Jean Richard, do. Fr. Louis Maillot, Bailli, Etienne La Liberté, sub do. Joseph Charlan, do. Jean Bte. Bourbo, Bailli, Antoine Barille, sub do. Antoine Trottier, do. Prisque Le Gris, Bailli, François Gentilly, sub do. Michel Billy, do. Aman Gregoire, Bailli, Amable Changrona, sub do. M. Gruot, do. René Guay, Bailli, Dominique Jutras, sub do. Joseph Dezilé, do. Louis De Chenaux, Bailli, Gabriel Halard, sub do. Joseph Cartier, do.
---	---	--	--	--	---

Riviere

la satisfaction dont nous avons besoin — Que la détresse parmi les marchands et les manufacturiers seroit les conséquences d'une pareille conduite; que le peuple en général auroit les yeux ouverts, et sentiroit bientôt les tristes effets du dernier acte de Parlement; et qu'en les ressentant il en seroit tous les jours plus convaincu, et cette conviction augmenteroit ainsi que ses nouveaux amis.

La semaine dernière il arriva ici deux vaisseaux de Monte Christo, par lesquels nous avons confirmation que le commerce avec les Anglois est entièrement cessé dans cette place: — Qu'un brigantin de ce port arriva là à la fin de Juin, mais qu'aussitôt qu'il mit à l'ancre, on lui avoit aussitôt envoyé des ordres de se retirer sans mettre aucune personne à terre; que cependant le Capitaine avoit hasardé d'entrer dans la ville, mais qu'aussitôt on lui donna un soldat pour garde pour le faire partir à sa vûe, avec ordre de mettre aussitôt la voile, ce qu'il fut obligé d'exécuter, quoiqu'il alléguât instamment son besoin d'eau, et se rendit de là à Nichola Mole.

Par un vaisseau d'Halifax arrivé ce matin, nous apprenons que tous les détachemens de troupes des différens postes extérieurs de cette province doivent être bientôt rappelés.

De PHILADELPHIE, le 4 Août.
Par des lettres du Fort Pitt, nous apprenons que le Colonel Wilkins, avec le 18me régiment, ou Roial Irlandois, s'embarqua à cette place le vingt de Juillet, pour descendre la Riviere et se rendre aux Illinois.
Nous apprenons que le 38me régiment, venant des Illinois, étoit à Carlisle Vendredi dernier, pour se rendre en cette ville.

AVERTISSEMENTS.
Bureau de l'Artillerie, Québec, le 6 Septembre, 1768.

ON fait à savoir, que Mardi prochain, les Officiers respectifs de l'Artillerie de sa Majesté de cette garnison, seront prêts de traiter avec les personnes qui peuvent être disposées à contracter pour le charroi des charbons de terre dans la forge du Roi au Cul de Sac au magazin de l'Artillerie à la porte du Palais. — Les propositions seront adressées à Mr. CHANDLER, Commis de l'Inspection, &c. en écriture cachetées, au dit jour ou avant. Celles qui feront les conditions les plus favorables pour sa Majesté auront la préférence.

District de Québec, } A VENDRE au bureau du Prévôt Maréchal, Vendredi le 23 du présent mois de Septembre, à 11 heures du matin, un emplacement situé rue Couillard, dans la Haute-ville de Québec, de 18 pieds de largeur vis-à-vis la dite rue, et s'étendant par derrière jusqu'aux murs du jardin de l'Hôtel Dieu, avec une maison de pierre dessus, à deux étages, de 18 pieds de front sur 30 de profondeur, avec un petit jardin: La dite maison et emplacement saisis et mis en exécution à la poursuite de Guillaume Van Felson, Ecuier, contre Joseph Hecker et Marie Marthe Parent, par JACOB ROWE, D. P. M.
N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables, par hypothèque ou autrement, sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente. Québec, le 7 Septembre, 1768.

District of } TO be Sold, at the Provost-Marshal's QUEBEC: Office, on Friday the 23d Day of this Instant September, at 11 o'Clock in the Forenoon of said Day, a Lot of Land, lying in Couillard-Street, in the Upper-Town of Quebec, of 18 Feet wide fronting said Street, and runs back to the Wall of the Hotel Dieu Garden, with a Stone House thereon, of 2 Stories high, 18 Feet in Front by 30 deep, with a small Garden; said House and Lot seized and taken in Execution at the Suit of William Van Felson, Esq; against Joseph Hecker and Marie Martha Parent, by JACOB ROWE, D. P. M.
N. B. Any Person or Persons, having prior Claim, by Mortgage or otherwise, they are desired to shew them to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. QUEBEC, 6th September, 1768.

Rivière Yamaska,	Yamaska,	Antoine Lafeuillade, Bailli, P. Pelissier, dit la Feuillade, f.	ISLE JESUS.	St. Rose,	Jean B. Prefseau, Bailli, Jean B. Maisonneuve, subdo.	Ri. de Batiscan.	Batiscan,	Loûis Marchand, Bailli, Pierre Bellecour, sub do.
	Bon Secours,	Jean Bte. Brouillard, do. G. Girard, d. la Fleur, Bailli, Jean Bte. Blanchard, sub do. Claude Touvenin, do.		St. Vincent de Paul, ou les Ecorres.	Joseph Charbonneau, do. Jean Bte. Drapeau, Bailli, Jean Bte. La Casse, sub do. François Boucher, do.		S. Genevieve,	Antoine La Nouette, do. Jean Bte. Le Febvre, Bailli, Laurent Sterneau, sub do. Jacques Macicot, Fils, do.
Baye St. Antoine, ou du Febvre,	Baye St. Antoine, ou du Febvre,	Jean Bte. Robido, Bailli, Jean Loûis Manseau, sub do. Gabriel Manseau, do.	ISLE DE MONTREAL.	St. François de Salles,	Augustin Daze, Bailli, Charles Aubé, sub do. Joachim Nadeau, do.	Ste. Anne, dit la Grande, ou Enbaut,	Ste. Anne, dit la Grande, ou Enbaut,	Loûis Gouin, Bailli, Joseph La Nouette, sub do. Joseph La Fleche, do. M. Dumay, do.
	Isle du Pas,	Jacques Grandpré, Bailli, Joseph Valois, sub do. Antoine Beaupré, do.		Ste. Anne,	Joine La Coude, Bailli, Joseph Tabault, sub do. Jean Brunet, do.		Grondinnes,	Loûis Trottier, Bailli, Charles La Fleche, sub do. René Houliard, do.
Rivière Chambly, ou Richelieu.	Sorel,	Jean Bte. Chevalier, Bailli, Pierre La Vallée, sub do. Loûis Etienne Vandal, do.	ISLE DE MONTREAL.	La Pointe Claire	Jacques Charles, Bailli, Joseph St. Denis, sub do. Jean Bte. Charlesbois, do.	Deschambault,	Deschambault,	François Montanbaut, Bailli, Jean Gregoire, sub do. Jean Nau, do.
	Grand et Petit, St. Ours,	Charles Breche, Bailli, François Dupré, sub do. Pierre Pot-de-vin, do. Loûis la Riviere, do. Nicolas Tisbeau, do.		La Chine,	M. Blondeau, Fils, sub do. Paul Picard, do.		Cap Santé,	Augustin Delisse, Bailli, Antoine Germain, sub do. Joseph Marie Marcot, do.
St. Denis,	St. Denis,	Charles Mayeu, Bailli, Loûis Gautier, sub do. Jean Bte. Boutier, do.	ISLE DE MONTREAL.	VILLE DE MONTREAL.	John Sutherland, Baillif, Thomas Farrel, sub do. John Devine, do.	Les Ecureuils,	Les Ecureuils,	Joseph Pagé, sub do. Michel Dufault, do.
	St. Antoine,	Loûis Archambault, Bailli, Joseph Lagimodiere, sub do. Jean Bte. Dumontet, do.		La longue Pointe	M. Dacoste, Pere, do. M. Dacoste, Fils, do. M. Veiller, do.		Pointe aux Trembles,	Joseph Methote, Bailli, Charles Bertrand, sub do. François Angers, do.
St. Charles,	St. Charles,	Jacques Dufrene, Bailli, Joseph Lapiere, sub do. Augustin Labonté, do.	ISLE DE MONTREAL.	La Pointe aux Trembles,	Jacques Tessier, Bailli, Laurent la Chapelle, sub do. Ignace Soulaguy, do.	St. Augustin,	St. Augustin,	Augustin Gingras, Bailli, Jean De Roche, sub do. Augustin Clement, do.
	Fort Chambly, ou Paroisse de l'immaculée Concep.	Maurice Menard, Bailli, Pierre La Chapelle, sub do. J. Bte. Jene, do.		La Riviere des Prairies,	Joseph Gerrais, Bailli, Jacques Baudry, sub do. François Brecot, do.	St. Foy,	St. Foy,	François Traverly, Bailli, Loûis Routier, sub do. Augustin Petit Clerc, do.
St. Joseph,	St. Joseph,	François Montigny, Bailli, M. St. Jean, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Sault aux Recollets,	Joseph Meilleur, Bailli, Paul Desjournins, sub do. François Bleaux, do.	VILLE DE QUEBEC,	VILLE DE QUEBEC,	James Sinclair, Baillif, John Buchanan, sub do. Michel Marchand, do.
	Ste. Therese,	Pierre L'Amoureux, fils, do. Amable Boileau, Bailli, Peter Arnoldi, Bailli,		St. Genevieve,	Joseph Colrette, Bailli, Loûis Le May, sub do. François La Liberté, do.			Mathieu La France, do. Thomas Hungate, do. Thomas Lambe, do.
St. Jean,	St. Jean,	Theodore Chartier, sub do. Claude Labossiere, Bailli, Joseph St. Onge, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	St. Laurent,	Sebastien Legant, sub do. Pierre Payement, do.	Ancienne Lorette,	Ancienne Lorette,	Loubié, do. Normand, fils, do.
	Contre Coeur,	Antoine Guyard, do. Jean Bte. Chailton, Bailli, Nicolas Trudeau, sub do.		Repentigny,	Pierre Joli, Bailli, J. B. P. dit Champayne, f. do. Antoine Le Beau, do.	Lac St. Charles,	Lac St. Charles,	Loûis De la Grave, do. Jean L'Anglois, do.
Vercheres,	Vercheres,	J. Carignant, do. Jean Mongeau, Bailli, René Bourgy, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	St. Sulpice,	Claude Deschamps, Bailli, François Bayette, sub do. Pierre Morisseau, do.	Charlesbourg et Jeune Lorette,	Charlesbourg et Jeune Lorette,	Jean Bte. Cardinet, do. Jacques Chartre, do. Pierre Cloutier, do.
	Varennas,	Gabriel Pariseau, do. Joseph Robin, Bailli, Loûis Cicot, sub do.		La Valtrie,	François Beupré, Bailli, Charles Xavier, sub do. Bazil Fiset, do.	Beauport,	Beauport,	Pierre Drollet, Bailli, Joseph Hamelle, sub do. Charles Noué, do.
Boucherville,	Boucherville,	Touffaint Truteau, Bailli, Antoine Ste. Marie, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Dautray,	Michel Perot, sub do. Antoine Grivan, do.	L'Angé Gardien,	L'Angé Gardien,	Gabriel Reaume, Bailli, Henry Bourré, Bailli, Jacques Jobin, sub do.
	Longueuil,	Jacques Desautels, do. Jacques Herteau, Bailli, François Caillé, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	La Noray,	Pierre Caudiere, Bailli, J. Bte. Laurance, sub do. Ignace Rodrigue, do.	Chateau Richer,	Chateau Richer,	Joseph Savard, do. Pierre Parant, Bailli, Charles Vallé, sub do.
La Prairie de la Magdelaine,	La Prairie de la Magdelaine,	Jean Bifailleton, do. Joseph Payant, Bailli, Maurice Dumay, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Seigneurie de BERTHIER.	Jean Bte. Bonin, Bailli, Pierre Paris, sub do.	Ste. Anne de Beaupré, ou du Nord,	Ste. Anne de Beaupré, ou du Nord,	Charles Grenier, do. Ambroise Trudel, Bailli, Pierre Huot, sub do.
	St. Philippe,	Jean Dronville, do. Jean Ride, Bailli, Pierre Bourcier, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	La Grande Côte de Berthier,	Jean Bte. Hervieux, do. Pierre Manderville, Bailli, Jean Bte. Charon, sub do.	St. Ferréol,	St. Ferréol,	Loûis Goulet, do. Guillaume Tallion, Bailli, Jacques Gagnon, sub do.
Soulange,	Soulange,	Pierre Ride, do. René Le Duc, Bailli, Michel Le Fevre, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Petite Riviere de Berthier,	Pierre Simon Beaugrand, do. Loûis Genereux, Bailli, Simon Henaux, sub do.	St. Joachim,	St. Joachim,	Joseph Cazeau, do. Jean Lessard, Bailli, E. Racine, dit Varenne, f. d.
	Kinchien,	Joseph Gabrion, do. Fr. Robidou, Pere, Bailli, J. B. Lingé Parfien, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Côte St. Pierre,	Charles Boucher, do. Alexis Desallier, Bailli, Jean Defallier, sub do.	Petite Riviere, paroisse de St. François Xavier,	Petite Riviere, paroisse de St. François Xavier,	J. Papin, dit la Chance, Bailli, Jean Marie Papin, sub do. Loûis Boucher, do.
Vaudreuil,	Vaudreuil,	Noel Berthiaume, do. Jean B. Flamand, Bailli, Vital Gevoque, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Côte St. Esprit,	Jean Belanger, Bailli, Jean Bte. Boucher, sub do.	Baye St. Paul,	Baye St. Paul,	Jean Trudel, Bailli, J. Marie La Chance, sub do. Prisque Lessard, do.
	Petite Riviere du Chevre, Seigneurie de M. Dumont,	François Brafleur, do. Joseph Biroleau, Bailli, Antoine La Rocque, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	St. Cutbbert, ou Riviere du Chicot,	Jean Bte. Robert, Bailli, M. St. Maurice, sub do. François Dudemenc, do.	Les Eboulements,	Les Eboulements,	François Lavoye, Bailli, Charles Lavoye, sub do. Jean Simard, do.
Terre Bonne,	Terre Bonne,	Joseph Turpin, do. Louis Limoge, Bailli, Michel Limoge, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Chenail du Nord,	P. Dupuis, d. du Nord, Bailli. François Corbin, Bailli, Jo. La Freniere, Fils, sub do.	Isle aux Coudres,	Isle aux Coudres,	François Tremblay, Bailli, Antoine Gautier, sub do. Jean Bte. Grenon, do.
	Mascouche de Terre Bonne,	Joseph Limoge, do. Jacques Bryere, Bailli, Antoine Locat, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Maslinongé,	Jean Bte. Bastien, do. François Guillot, Bailli, François Dejestes, sub do.	VILLE DE ORLEANS.	VILLE DE ORLEANS.	Jean Tremblay, Bailli, Joseph Gautier, sub do. Louison Lavoye, do.
La Chenaye, Paroisse de St. Charles,	La Chenaye, Paroisse de St. Charles,	François Laroche, do. Etienne Le Cour, Bailli, Michel Le Cour, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Riviere Du Loup,	Jonas Vertefeuille, do. Joseph Carbonau, Bailli, Loûis Héroux, sub do.	S. Laurent	S. Laurent	Dominique Hervé, Bailli, Zacharie Hervé, sub do. François Bouchard, do.
	Mascouche de la Chenaye, ou St. Henry,	Jean Bte. Prat, do. Joseph Beauchamp, Bailli, Jean Marois, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Yamachiche,	Joseph Gelinas, do. M. Chaillo, Bailli, M. Gilbert, sub do.	St. Jean,	St. Jean,	Pierre St. Mars, Bailli, Joseph Lemelin, sub do. Julien Gendro, do.
L'Assomption, ou St. Pierre du Portage,	L'Assomption, ou St. Pierre du Portage,	Jean Bte. Ray, do. Louis Malo, Bailli, Louis Dufau, sub do.	ISLE DE MONTREAL.	Pointe du Lac,	Lifette Poitichon, do. M. Courval, Bailli, Joseph Joutra, sub do.	S. François	S. François	Joseph Blouin, Bailli, Pierre Noël Plante, sub do. Etienne d'Alert, do.
	Lac Waro, et Ruifseau St. Pierre,	L. Archambault, Fils, do. Joachim La Fortune, do. François Desmarcz, do.	ISLE DE MONTREAL.	Ville des Trois Rivières,	Jacques Lotenville, do. Joseph St. Pierre, do. Jean Bte. Buisson, do.	S. Famille,	S. Famille,	Jean l'Abbé, Bailli, Loûis Le Page, sub do. Michel Edmont, do.
Isle Perrot,	Isle Perrot,	Leonard Belhumeur, do. Pierre Rivet, Bailli, Pierre La Porte, do.	ISLE DE MONTREAL.	Forges de St. Maurice,	M. Voligny, Bailli, Pierre La Croix, Bailli, J. Bte. Toupin, sub do.	St. Pierre.	St. Pierre.	Jacques Perrault, Bailli, Joseph Drouin, sub do. Pierre Deblois, do.
		Pierre Deschamps, Bailli, Pierre Hunault, sub do. Antoine Le Duc, do.	ISLE DE MONTREAL.	Cap La Magdelaine,	Charles Carpentier, do. Joseph Alexandre, Bailli, Alexis Morinville, sub do.			François Le Clerc, Bailli, Michel Montigny, sub do. Amadore Rattez, do.
			ISLE DE MONTREAL.	Champlain,	Joseph Pepin, do.			

THE Bailiffs in the above List, who have not yet been in Office, are Commanded forthwith to qualify themselves for the said Office, agreeable to the Ordinance, by taking the proper Oaths, before one of His Majesty's Justices of the Peace that lives nearest to their respective Habitations: Whereof they are not to fail, as they will answer the Contrary at their Peril.

By the Lieutenant-Governor's Command,

GEO: ALLSOPP, D. Secry.

IL est Ordonné, par Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que les Personnes ci-dessus mentionnées, qui n'ont pas encore exercé la Charge de Bailli dans cette Province, se présenteront incessamment à quelque Juge à Paix de Sa Majesté dans leurs Voisinages respectifs, afin de prêter Serment suivant l'Ordonnance, faute de quoi ils répondront à leurs Risques et Périls.

Par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur,

GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire,

TO BE SOLD,

DISTRICT of QUEBEC: At the Provost-Marshal's-Office, in the Upper-Town of Quebec, on the 10th Day of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon of said Day, Three certain Lots of Land, lying in the Parish of St. Thomas, on the South Shore, being late the Property of Mr. Louis Dupuis Couillard, seized and taken in Execution at the Suit of Mr. Bernard Duberges.—The first lying on the River St. Lawrence, of one Arpent in Front by Forty Arpents in Depth, joined on one Side by the Lands of Mr. Du Montier, and on the other by the Lands of John Baptiste Couillard.—The second of one Arpent in Front by 40 in Depth, lying on the South River, joining Mr. Hebert on the one Side, and on the other Side by other Lands of the said Mr. Louis Dupuis Couillard.—The third of one Arpent in Front by 40 in Depth, lying in the Woods, joining Pierre Jonquiere, by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons having prior Claim on either the one or the other of said Lots of Land, by Mortgage or otherwise, are requested to make it known; before the Day of Sale, to the said Provost-Marshal. — Quebec, 23d August, 1768.

DISTRICT de QUEBEC. A VENDRE,

AU Bureau du Prévôt Maréchal dans la Haute-ville, le dix de Septembre prochain, à dix heures du matin le dit jour, Trois certaines pieces de terre, situées dans la paroisse de St. Thomas du côté du Sud, appartenantes ci-devant à Mr. Louis Dupuis Couillard, saisies et mises en exécution à la poursuite de Mr. Bernard Duberges.—La première située sur la rivière St. Laurent, d'un arpent de front sur 40 de profondeur, joignant d'un côté aux terres de Mr. Du Montier, et de l'autre aux terres de Jean Baptiste Couillard.—La seconde d'un arpent de front sur 30 de profondeur, située à la Rivière du Sud, joignant d'un côté à Mr. Hebert, et de l'autre aux terres du dit Sieur Louis Dupuis Couillard.—La troisième d'un arpent de front sur 40 de profondeur, située dans les bois, joignant à Pierre Jonquiere, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur l'une ou l'autre des dites pieces de terre, par hypothèque ou autrement, sont priées de les faire connoître avant le jour de la vente au dit Prévôt Maréchal. — Québec, le 23 Août, 1768.

AS JEREMIAH DALY intends leaving the Province soon, he ONCE MORE requests all those indebted to him to make immediate Payment, else they may depend on being sued without further Notice; and all those who have any Demands on him are desired to bring in their Accounts, that they may be settled.

FOR LONDON,



THE good Brigantine ANN, John

Aikin, Master, will sail on or before the 25th of September next: This Vessel and Master are well known in the Quebec Trade, therefore any Merchants or others that chuse to ship Goods or go Passengers, will please to apply to Messrs. Paterfon & Grant, Merchants; in Quebec, Mr. John Paterfon, at Montreal, or to the Master on Board said Vessel, in the Harbour of Quebec.

QUEBEC, 30th August, 1768.

POUR LONDRES,

Le bon Brigantin ANNE, Capitaine JEAN AIKIN, mettra à la voile le, ou avant le 25 Septembre prochain: le Maître et ce vaisseau sont bien connus dans le commerce de Québec, c'est pourquoi tous marchands ou autres personnes qui souhaitent embarquer des marchandises, ou passer passagers, auront la bonté de s'adresser à Messieurs Paterfon & Grant, Marchands à Québec, Mr. Jean Paterfon, à Montréal, ou au Capitaine à bord du dit vaisseau dans le port de Québec. — Québec, le 30 Août, 1768.



FOR LONDON, the SHIP

SOLID CARLETON, Captain Napier; has begun to take in Loading, and will sail about the 20th of next Month: Those who chuse to ship Goods on Board her, or to go Passengers, may apply to Mr. Francis Levesque, or the Captain. Said Ship is contrived so as to accommodate Passengers in the best Manner.

Quebec, August 23, 1768.

Le Navire le SOLIDE CARLETON, Capitaine NAPIER, Pour LONDRES,

Commencé à prendre charge, et mettra à la voile environ le vingtième du prochain: Les personnes qui voudront lui donner du fret, ou s'y embarquer, pourront s'adresser à Mr. François Levesque, ou au Capitaine. Le dit navire est distribué de façon pour y recevoir des Passagers commodément. — Québec, le 23 Août, 1768.

Just imported, from LONDON, in the Betty & Charles, and to be sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium

Ditto, Demy Ditto. Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, Superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, blackedg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto. Marble Ditto, Emboss'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parhment, Quills, black Ink-powder WARRANTED good, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Classes, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, de la poudre d'encre garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Ecritoires d'étain et de plomb, des Canifs excellents, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craillons noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, grandes Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craillons, des Porte-feuilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Ecritoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raie et non raie de différentes grandeurs.

Où l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

Le Public est averti, Que le vingt-cinq de Septembre prochain, à trois heures de relevée, il sera procédé sur les lieux à la vente et adjudication au plus offrant et dernier enchérisseur d'un emplacement, et d'une maison à deux étages en pierre, et nouvellement bâtie, dépendant de la succession du feu M. Joseph Chenerville, situés à Montréal, rue St. Paul, tenant par-devant à la dite rue, d'un côté à la rue St. François, de l'autre côté à Mr. Jean Livingston, et par derrière au zampart, avec une belle route, une grande cour, des écuries et hangard, et autres commodités. Ceux qui voudront en faire l'acquisition, pourront s'adresser à Mr. Simon Sanguinet, fils, Notaire et Avocat, qui leur donnera les éclaircissements nécessaires à ce sujet. — Montréal, le 11 Août, 1768.] SANGUINET, Notaire et Avocat.

NOTICE is hereby given, That on the 25th of

September next, at 3 o'Clock in the Afternoon, there will be sold to the highest Bidder, on the Premises, a Lot, and Stone House thereon, two Stories high, newly built, belonging to the Estate of Mr. Joseph Chenerville, deceased, situated in Montreal, on St. Paul's-Street, bounded in Front by said Street, on one Side by St. Francis's-Street, on the other by Mr. John Livingston, and behind by the Rampart, with a fine vaulted Cellar, a large Yard, Stable, Shed, and other Conveniences. Those inclinable to purchase may apply to Mr. Simon Sanguinet, Junior, Notary and Advocate, who will give them all necessary Information. — Montreal, 11th August, 1768. SANGUINET, Notary and Advocate.

DESERTED, from His Majesty's Tenth Regiment of Foot,

RICHARD GIBBONS (a Native of Ireland) aged 27 Years, Size 5 Feet 11 Inches, full faced, fresh Complexion, and fair Hair. He went off in a short red Jacket, white Waist-coat and Breeches.

EDWARD PHILIPS (a Native of Ireland) aged 26 Years, Size 5 Feet 9 Inches, thin faced, brown Hair and Complexion, pock-mark'd, and a Stoop in his Shoulders. He went off in a short red Jacket, a white Waist-coat and Breeches.

ISAAC PLUNKET (a Native of Ireland) aged 23 Years, Size 5 Feet 9 Inches, black Hair and swarthy Complexion, well made, and upright Walk, by Trade a Linen-weaver, Went off in his full Regiments.

CHARLES HUTCHESON (born in the Army) aged 21 Years, Size 5 Feet 8 and an Half Inches, dark brown Hair, swarthy Complexion, slender made, with a little Stoop in his Walk, by Trade a Sawyer, and speaks a little French.

Whoever will apprehend any of said Deserters, shall receive FORTY SHILLINGS Reward, over and above the Twenty Shillings allowed by Government; and it is hoped no Person will attempt to conceal them, as they have been guilty of Robbery since their Desertion. — QUEBEC, 16th August, 1768.

Desertés du 10^{me} Régiment d'Infanterie de sa Majesté,

RICHARD GIBBONS (natif d'Irlande) âgé de 27 ans, de la taille de 5 pieds 11 pouces, le visage plein, le teint beau, de blonds cheveux. Il est parti avec un court habit rouge, veste et culottes blanches.—**EDOUARD PHILIPS** (natif d'Irlande) âgé de 26 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, le visage mince, les cheveux bruns et le teint brun, marqué de la petite verole, et courbé dans les épaules. Il est parti avec un habit court rouge, veste et culottes blanches.—**ISAAC PLUNKET** (natif d'Irlande) âgé de 23 ans, de la taille de 5 pieds 9 pouces, les cheveux noirs et le teint noirâtre, bien fait et marchant droit; tisserand en toile de son métier. Il est parti avec tout l'uniforme.—**CHARLES HUTCHESON** (né au service) âgé de 21 ans, de la taille de 5 pieds 8 pouces et demie, les cheveux fort bruns, le teint basané, fluet, et marchant baillé; scieur de bois de bois de métier. Il parle un peu Français.

Quiconque arêtera quelques uns de ces Déserteurs, aura QUARANTE CHELINS de Remarque, au dessus de VINGT CHELINS accordés par le Gouvernement.—Et l'on espère que personne ne tachera de les cacher, vu qu'ils sont coupables de vol depuis leur défection. — Québec, le 16 Août, 1768.

QUEBEC, le 1 d'Août, 1768.

A LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue Sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commodé galerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'étendu desquelles il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOP; Négocians.—A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOP, Ecuier, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two, or Three Years,

A HOUSE, in the Lower-Town of Quebec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs Jenkins & Allsopp, Merchants.—For Particulars enquire of George Allsopp, Esquire, or of Mr. John Willes, Merchant, in Quebec.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, Junior, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business. — Québec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

Le Public est averti, Qu'une maison d'environ 40 pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les sûretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce. — Québec, le 1 Août, 1768.] LIARD, fils.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnaeus, Du Hamel du Monceau and Philip Miller. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen. — Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis de longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, SEPTEMBER 15, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 15 SEPTEMBRE, 1768.

P A R I S, APRIL 29.



HE Ministry has received a Courier from Rome, with Advice that the Pope refuses to revoke the Brief which he issued the 30th of January last against the Court of Parma. This News engages the Attention of the Public very much.

May 2. It is assured that 18 or 20 Battalions are marching towards the Coast of Provence, in Order to embark for Corsica, under the Command of the Marquis de Chauvelin, Lieutenant-General of his Majesty's Forces. Some People think these Troops are going to take Possession of this Island, in Order to restore it to the Genoese; others, that it is going to be erected into a Kingdom for the Duke of Parma; and others, that by Virtue of a Treaty lately made by General Paoli, who came here on Purpose in Cognito, the Corsicans have consented to put themselves entirely under his Majesty's Government.

Naples, April 12. Two Hundred more Soldiers have marched to join the Corps which is cantoned near Benevento; and it is reported that another Body of 6000 is to be formed on the Confines of the Ecclesiastical State.

Vienna, April 27. Letters from Constantinople say, that a Body of 3000 Janissaries has received Orders to hold themselves in Readiness to march; but these Letters do not mention for what Country; some Persons, however, infer, that they are destined to support the new Confederacy in Poland.

L O N D O N, MAY 7.

A Letter from Gloucestershire relates the following remarkable and criminal Story.—A Mountebank and his Merry Andrew (who followed him as his livery Servant) were traversing this County, they fixed their Residence in a certain borough Town here, in Order to make conspicuous their Skill of Medicine, and to exhibit their usual Merriment, to facilitate the vending of it. At the Inn where they put up, after having been there two or three Days, and living elegantly (which undoubtedly gave the Inn-keeper no small Satisfaction) the Mountebank asked him where was the usual Place for a Stage: The Man understood him as Hustings, the Place for Polling, and after a Pause, said, Sir, do you mean to offer yourself as a Candidate for this Borough? If you do, I will give you my Vote, and secure you 8 or 10 more at my Peril; for really, Sir, between you and me, the old Members are not much liked. The Mountebank being a facetious Fellow instantly caught this Opportunity, and said it was his full Intention, and did not doubt the Success of it. The Report was industriously propagated, and reaching the Ears of the two former Representatives, they sent a formal Card to the Mountebank, desiring the Honour of his Company to dinner with them the following Day, which he declined; notwithstanding desired the Honour of their Company to drink Coffee with him at the Inn on that Evening; which Invitation they accepted of, and came: When after much Circumlocution they came to Business, and told the Mountebank, that not dreaming in the least of an Opposition, if that in Case he would decline the Poll, they would make him a Present of One Thousand Pounds; which he refused, saying, "That when he came there, it was the farthest from his Intentions; but, as he had equally as much Interest in another Borough, for Five Hundred Pounds more he would decline it;" which Proposition they readily consented to; the Money was accordingly paid, and the Mountebank quitted the Town, leaving a Letter with the Inn-keeper, and desiring him not to open it till the Day after his Departure, wherein he related the whole Story, declaring he was only a Mountebank, that he had no such Design, but was forced into the Scheme through the Simplicity of the Inn-keeper concerning the Stage. This Story occasioned much Meriment in the Town, at the Expense, Ridicule, and Disgrace of the two worthy credulous Members.

A Person went on Thursday last to see an Acquaintance, who has long been confined in the King's Bench Prison, when finding him in better Spirits than usual, he asked him the Occasion: "Why, says he, we have got Wilkes here, and sure Liberty cannot be far off."

May 13. Yesterday Morning many hundred Sailors, who had ever since last Saturday been rioting on Shore, went quietly to work on board their respective Ships in the River.

Extract of a Letter from a Gentleman in the East-India Company's Land Service, dated Madura, January 1, 1768, to his Friend in Exeter.

"We marched with the Army the 24th of December, 1767, to go against our old Fort Golconda, and arrived on Christmas-day. On our coming to our Ground, the Gentlemen from the Fort gave us our Christmas-box, but did us no Damage. A small Party was immediately detached to take Possession of some Rocks, about 400 Yards from the Fort, which they gained without Opposition. The same Night we began to open Trenches, and in the Morning one of the Officers of the Artillery was wounded in the Head. Nothing very extraordinary happened till the 30th, at which Date the breaching Battery was completed and opened. The firing from the Battery continued till four in the Afternoon, at which Time there was an indifferent good Breach. Accordingly the Major ordered me to parade. The storming Party was commanded by Captain Painter, and consisted of three Officers, fifty Europeans, and three Grenadier Companies of Seapoys, Accordingly they went to the Battery for Orders; and at five o'Clock were sent off under a smart Fire from us, to keep the Villains off the Walls. The Men behaved extremely well; but could not get in. The Sergeant of the Forlorn Hope was on the Summit of the Breach, but was not supported. In this Misfortune Captain Painter was killed."

May 16. One Day last Week was carried, in grand funeral Pomp, from his Master's House in ——— Street, to be interr'd at the Family Vault in

De P A R I S, le 29 Avril.



E Ministère a reçu un courrier de Rome dont les dépêches marquent, que le Pape refuse de révoquer le bref qu'il a donné le 30 de Janvier dernier contre la cour de Parme. Cette nouvelle occupe beaucoup l'attention du public.

Le 2 Mai. On assure que 18 ou 20 bataillons sont en marche vers les côtes de Provence, pour s'embarquer pour Corfée, sous le commandement du Marquis de Chauvelin Lieutenant-Général des armées de sa Majesté. Quelques uns pensent que ces troupes vont prendre possession de cette île pour la rendre aux Genoëis; d'autres qu'elles vont l'ériger en royaume pour le Duc de Parme; et d'autres qu'en vertu d'un traité dernièrement conclu avec le Général Paoli, qui vint ici à ce sujet incognito, les Corfées ont résolu de se mettre entièrement sous le gouvernement de sa Majesté.

De Naples, le 12 Avril. Deux cens hommes de plus sont marchés pour joindre le corps qui est cantonné près de Bénévent, et on rapporte qu'un autre corps de 6000 doit se former sur les frontières de l'Etat Ecclésiastique.

De Vienne, le 27 Avril. Des lettres de Constantinople marquent, qu'un corps de 3000 Janissaires a reçu ordre de se tenir prêt à marcher, mais ces lettres ne marquent pas pour quel endroit; cependant quelques uns concluent qu'il est destiné pour soutenir la nouvelle confédération de Pologne.

De L O N D R E S, le 7 Mai.

Une lettre du comté de Gloucester rapporte la remarquable et criminelle histoire suivante:—Un Charlatan et son Bouffon (qui le suivoit comme son laquais) traversoient ce pays, ils fixèrent leur séjour ici dans un petit bourg, pour faire parade de leur habileté en médecine, et montrer leur divertissement ordinaire, pour en faciliter le débit. A l'auberge où ils s'arrêtèrent, après avoir été là deux ou trois jours, et vivant splendidement (ce qui sans doute donnoit beaucoup de satisfaction au maître) le Charlatan lui demanda où étoit la place ordinaire pour un théâtre. Le maître entendit le barreau, la place d'élection, et après une pause, lui dit, Monsieur, entendez-vous de vous offrir pour candidat pour cette ville? Si vous le faites je vous donne ma voix, et je vous assure de huit ou dix autres à mes fraix; car réellement, Monsieur, entre vous et moi, les anciens membres ne plaisent pas beaucoup. Le Charlatan qui étoit un homme facétieux saisit aussitôt cette occasion, et dit que c'étoit là son intention véritable, et qu'il ne doutoit pas du succès. Le rapport fut publié avec soin, et parvenant aux oreilles des deux derniers Représentans, ils envoierent une carte en forme au Charlatan, le priant de leur faire l'honneur de dîner avec eux le jour suivant, ce dont il s'excusa; cependant qu'il les pria au café à son auberge, ils acceptèrent son offre et vinrent: alors après plusieurs paroles ils entrèrent en matière, et dirent au Charlatan, que ne pensant point à la moindre opposition, s'il vouloit desister de prétendre aux voix, ils lui feroient un présent de mille livres Sterling; ce qu'il refusa, disant, "que quand il étoit arrivé là c'étoit la moindre de ses intentions; mais comme il avoit également autant d'intérêt dans une autre ville, pour 500 livres Sterling de plus il desisteroit;" proposition à laquelle ils acquiescèrent aussitôt; l'argent fut payé et le Charlatan sortit de la ville, laissant une lettre chez l'hôte, le priant de ne l'ouvrir que le lendemain de son départ, dans laquelle il racontoit toute l'histoire, déclarant qu'il n'étoit qu'un Charlatan, qu'il n'avoit pas eu un tel dessein, mais qu'il avoit été engagé dans cette affaire par la simplicité de l'hôte touchant le théâtre. Cette histoire fit beaucoup rire dans la ville, aux dépens, ridicules et disgrâces de ces deux dignes et trop crédules membres.

Une personne alla Mardi dernier voir un ami qui avoit été depuis long tems dans la prison du Banc du Roi, et le voyant avec plus de courage que d'ordinaire, elle lui demanda quel en étoit le sujet, il lui répondit, "Pourquoi" non, nous avons Mr. Wilkes ici, et la liberté ne peut être fort éloignée."

Le 13 Mai. Hier le matin plusieurs centaines de matelots qui depuis Samedi dernier avoient été toujours en tumulte à terre, se rendirent tranquillement à l'ouvrage à bord de leurs vaisseaux dans la rivière.

Extrait d'une lettre d'une personne au service de la Compagnie des Indes Orientales, datée à Madura le 1 Janvier, 1768, à son ami à Exeter.

"Nous marchâmes avec l'armée le 4 de Décembre, 1767, pour aller contre notre ancien fort Golconda, et arrivâmes le jour de Noël. En arrivant sur notre terrain, les Messieurs du fort nous donnerent nos étrennes, mais ils ne nous firent aucun dommage. On détacha aussitôt un petit parti pour prendre possession de quelques rochers à environ 400 verges du fort, dont ils s'empara sans opposition. La même nuit nous commençâmes à ouvrir la tranchée, et le matin un des officiers de l'artillerie fut blessé à la tête. Il ne se passa rien de fort extraordinaire jusqu'au 30, tems auquel la batterie pour battre en brèche fut achevée et ouverte. Le feu de la batterie continua jusqu'à quatre heures l'après midi, il y avoit alors une brèche assez large. En conséquence le Major m'ordonna de faire la parade. Le parti d'assaut étoit commandé par le Capitaine Painter, et consistoit en trois officiers, 50 Européens, et trois compagnies de Seapoys. En conséquence ils allèrent à la batterie pour recevoir ordre, et à cinq heures ils furent renvoyés à la faveur d'un feu vif de notre part, pour déloger les coquins des murs. Les soldats se comportèrent extrêmement bien, mais ne purent pénétrer. Le sergent des enfans perdus fut jusqu'au sommet de la brèche, mais il ne fut pas soutenu. Dans cette mauvaise conduite Capitaine Painter fut tué."

Un jour de la semaine passée fut porté en grande pompe funèbre de la maison de son maître, rue de ——— pour être enterré dans la sépulture de la famille à Essex, l'aimable et le très regretté petit chien Pompé, l'ami de sa maîtresse. L'entrepreneur a déclaré qu'il n'avoit pas eu un si bon coup de

Effex, the amiable and much-lamented Pompey, his Mistress's favourite Lap-dog.—The Undertaker declared, that he had not had so good a Jobb for some Time, the Expense of the Funeral amounting to almost as much as if it had been that of her Ladyship's Son or Daughter.

May 18. Some Letters from Ireland mention, that two Thousand Tons of Irish Provisions are buying up for the Use of the French Naval Arsenals at Breft and Rochfort.

May 25. It is confidently reported, that the French Ministry have actually assumed a very big Stile, in Answer to the Remonstrances of his Excellency the Earl of Rochford against the late Proceedings of the Court of Versailles, relating to Corsica.

A Letter from Hamburgh mentions, that the brave People of Corsica, after having in vain implored the Assistance and Protection of divers foreign Courts against the Tyranny of the French King, had unanimously resolved to sell their Liberty and Lives together, rather than submit to the arbitrary Dictates of the Grand Monarch.

They advise from Leghorn, that the Court of Versailles had of late proposed very flattering Offers to General Paoli, which the more than Roman Virtue of that celebrated Patriot had induced him to refuse.

May 27. By his Majesty's Ship Dolphin, lately arrived from a Voyage round the World, we learn, that in the Island discovered, she found Anchorage in a safe, spacious, and commodious Harbour. From the Behaviour of the Inhabitants, they had Reason to believe she was the first and only Ship they had ever seen.

The first Day, they came along-side with a Number of Canoes, in Order to take Possession of her; there were two Divisions, one filled with Men, and the other with Women; these last endeavoured to engage the Attention of our Sailors, by exposing their Beauties to their View, whilst the Men from the Canoes threw great Quantities of Stones, by which several Seamen were hurt;—however, as they had no Kind of Weapons, they were soon beat off, and a few Volleys of Small-arms obliged them to retire in great Confusion.

The Day following a Party, well armed, was sent on Shore with the watering Casks, and our People at the Topmast-head discovered, by the Help of their Glasses, prodigious Numbers of the Natives flocking from all Parts towards the Watering-place, in Order to surround the Party; upon which a Signal was made for them to come on board, and leave the watering Casks. This was no sooner done, than the Dolphin was attacked by greater Numbers than the Day preceding, which obliged them to have Recourse to the disagreeable Necessity of firing some great Guns at them, charged with Grape Shot; and some Guns with Ball were also fired up the Country, which knocked down some of their Houses, felled several Trees, &c. and struck them with such Awe, that they now looked on our People as more than Human, since their Houses could not shelter them, nor Distance take them out of the Reach of our Shot.

They immediately shewed the greatest Desire of being at Peace with us, and did not seem to resent the killing a Number of their People, as they now appeared to be sensible that we had only made use of those dreadful Engines against them, when their Rashness forced us to it.

We took Possession of the Island in his Majesty's Name, and called it King George's Land. It lies about 20 Degrees southern Latitude.—During the Remainder of our Stay we continued to trade with the Natives in the most amicable Manner, giving them Nails, Buttons, Beads, and Trinckets, in Exchange for fresh Provisions, which we were greatly in Want of.

The Natives are in general taller and stouter made than our People, and are mostly of a Copper Colour, with black Hair; others are fairer, especially the Women, some of whom were observed to be red haired.—It does not appear that they know the Use of any one Metal whatever.—When the Grape Shot came among them, they dived after it, and brought up the Pieces of Lead. They swim like Fish, and can remain a long Time under Water.—They were clothed with a Kind of Stuff made of the Bark of Trees, some red, some yellow; its Texture resembles that of coarse thick Paper, and cannot resist wet. Besides the large Island there are several lesser ones, which have been named Charlotte Island, Gloucester Island, Boscawen Island, Keppel Island, Wallace Island, &c.

The Island (to which was given the Name of King George's Land) was governed by a Queen, to whom the Natives seemed to pay the utmost Reverence, as they obeyed not only her Words, but even her Looks and Gestures; she expressed the most lively Sorrow on our leaving the Island, and the last Thing she did was to take the Crown from her own Head and present it to Captain Wallace; it has been carefully preserved, and is to be presented to her Majesty of Great-Britain.

The Inhabitants of the new discovered Island are pretty much civilized, considering that the Arts have made so little Progress among them, that they are unacquainted with the Use of any Metals, not even of Iron. From some Circumstances, we had Reason to imagine, that the King of the Island was killed in the Attack the second Day, and the Queen was clothed in red, which we found was the Mourning of the Country.—'Tis impossible to describe the beautiful Prospects we beheld in this charming Spot; the Verdure is as fine as that of England, there is great plenty of live Stock, and it abounds with all the choicest Productions of the Earth.

May 30. The Commandant of the Fort of Rio Grande, in the Brazils, has been lately hanged at Lisbon, for High-Treason, and maintaining illicit Correspondences in that Country; and all the other Persons concerned, after a long Imprisonment, have been banished the Territories of his Portuguese Majesty for ever.

Extract of a Letter from Poland, May 9.

"Every Thing now wears a warlike Appearance in this Kingdom. There has just happened a fresh Affair between the Russians and Confederates, wherein the latter had 300 killed and wounded, and 80 made Prisoners.

"The Clergy of Warfaw have already furnished the Confederacy with Four Millions, and begin loudly to recommend a *Croizade*, to defend the Faith Sword in Hand."

Twenty Thousand Muskets are commissioned for at Birmingham and London, to be fabricated for the Service of France.

St. James's, May 27. This Day the Right Honorable Thomas Harley, Esq; Lord Mayor of the City of London, was sworn of his Majesty's Privy Council, and took his Place at the Board accordingly.

Whitehall, May 28. The King has been pleased to grant unto William O'Brien, Esq; the Offices of Secretary and Provost-Marshal-General of the Islands of Bermuda, or Summers Islands, in America, in the Room of George Browne, Esq; deceased.

puis long tems, et que les depenses des funerailles avoient couté presqu'autant que si c'eut été celles d'un fils ou d'une fille de cette Dame.

Le 18 Mai. Quelques lettres d'Irlande marquent, que l'on achete 2000 tonnes de provisions d'Irlande pour l'usage des magazins de la marine de France à Breft et à Rochfort.

Le 25 Mai. On dit avec assurance, que le Ministère de France a pris présentement un stile fier, en réponse aux remontrances de son Excellence le Comte de Rochfort, contre les derniers procédés de la cour de Versailles touchant la Corse.

Une lettre de Hambourg marque, que le généreux peuple de Corse après avoir imploré en vain le secours et la protection des diverses puissances étrangères contre la tyrannie du Roi François, avoit unanimement pris la résolution d'enfevelir ensemble sa liberté et sa vie, plutôt que de se soumettre aux volontés arbitraires du Grand Monarque.

On apprend de Livourne, que la cour de Versailles avoit dernièrement proposé des offres très flatteuses au Général Paoli, que la vertu plus que Romaine de ce célèbre patriote lui avoit fait refuser.

Le 27 Mai. Par le vaisseau de sa Majesté le Dauphin, nouvellement arrivé d'un voyage autour du monde, nous apprenons qu'à l'isle découverte ils trouverent un ancrage dans un port spacieux, sur et commode. Par la conduite des habitants ils eurent raison de croire que c'étoit le premier et le seul vaisseau qu'ils aient jamais vu.

Le premier jour ils l'environnerent d'un nombre de canots, pour s'en rendre maîtres; ils étoient deux divisions, l'une composée d'hommes et l'autre de femmes; ces dernières tacherent d'attirer l'attention de nos matelots en exposant leur beauté à leur vûe, pendant que les hommes de leurs canots jetterent une grande quantité de pierres, par lesquelles il y eut plusieurs matelots de blessés; cependant comme ils n'avoient aucune sorte d'armes, ils furent bientôt repoussés, et quelques décharges de mousqueterie les obligèrent de se retirer en grande confusion.

Le jour suivant un parti bien armé fut envoyé à terre avec les tonneaux d'eau, et notre monde du haut du mât découvrit par le moyen des lunettes un nombre prodigieux venant de toutes parts vers l'endroit où il faisoit l'eau, pour environner ce parti; surquoi on lui fit signe de revenir à bord, et d'abandonner les tonneaux d'eau. Cela ne fut pas plutôt fait que le Dauphin fut attaqué par un plus grand nombre que le jour précédent, ce qui l'obligea d'avoir recours à la disgracieuse nécessité de leur tirer quelques coups de gros canons, chargés à mitraille, et on en tira quelques uns à boulet dans le païs, qui abattirent quelques unes de leurs maisons, couperent quelques arbres, &c. et leur causa tant de peur, que maintenant ils regardent notre monde comme d'une nature plus qu'humaine, puisque leurs maisons ne pouvoient les mettre à couvert, et que la distance ne pouvoit les garantir de nos coups.

Aussitôt ils montrèrent le plus grand desir d'être en paix avec nous, et ne firent paroître aucun ressentiment pour la perte de leur monde, et parurent alors comprendre que nous n'avions fait usage de ces machines terribles contre eux, que quand leur furie nous y avoit obligé.

Nous primes possession de l'isle au nom de sa Majesté, et la nommâmes l'isle du Roi George. Elle est située environ 20 degrés de latitude méridionale.—Pendant le reste de notre séjour nous continuâmes de commercer avec les naturels de la maniere la plus amiable, leur donnant des cloux, des boutons, de la racette, et des bagatelles, en échange pour leurs provisions fraîches, dont nous avions extrêmement besoin.

Les naturels sont en général plus grands et plus forts que nos gens, et pour la plus part de la couleur de cuivre, avec les cheveux noirs; les autres sont plus beaux et spécialement les femmes, dont nous remarquâmes plusieurs avec les cheveux roux.—Il ne nous parut pas qu'ils connussent l'usage d'aucun métal que ce soit. Quand la mitraille de nos canons parvenoit à eux, ils plongeoiert après et rapportoiert des morceaux de plomb. Ils nagent comme des poissons, et peuvent rester long tems sous l'eau.—Ils étoient vêtus d'une espece d'étoffe faite d'écorce d'arbres, quelques unes rouges, quelques unes jaunes, leur tiffure ressemble à de gros papier, et ne peut résister à l'humidité. Outre la grande isle il y en a plusieurs plus petites, qui furent nommées l'isle Charlotte, l'isle de Gloucester, l'isle Boscawen, l'isle Keppel, et l'isle Wallace, &c.

L'isle qu'on nomma l'isle du Roi George, étoit gouvernée par une Reine, à laquelle les naturels semblent rendre les plus grands respects, vû qu'ils obéissent non seulement à ses paroles, mais mêmes à ses regards et à ses gestes, elle fit paroître la plus vive tristesse quand nous quittâmes l'isle, et la dernière chose qu'elle fit, fut de prendre sa couronne de sa propre tête, et de la présenter au Capitaine Wallace; on l'a conservé avec soin, et on doit la présenter à sa Majesté la Reine de la Grande-Bretagne.

Les habitants de l'isle nouvellement découverte sont assez bien civilisés, considérant que les arts ont fait si peu de progrès parmi eux qu'ils n'ont connoissance d'aucun métal, non pas même du fer. Par quelques circonstances nous avons raison d'imaginer que le Roi de l'isle avoit été tué le second jour dans l'attaque, et la Reine étoit habillée de rouge qui est le deuil du païs.—Il est impossible de décrire la belle perspective que nous eûmes dans ce charmant lieu, la verdure y est aussi belle que celle d'Angleterre, il y a une grande abondance de bétail, et des plus belles productions de la terre.

Le 30 Mai. Le commandant du fort de Rio Grande dans le Brezil a été pendu à Lisbonne pour haute-trahison, et pour avoir entretenu des correspondances illicites dans ce païs; et toutes les autres personnes impliquées, après une longue prison, ont été banniés à toujours des domaines de sa Majesté Portugaise.

Extrait d'une lettre de Pologne, du 9 Mai.

"Toute chose porte à présent une apparence de guerre dans ce royaume. Il vient d'arriver une affaire recente entre les Russiens et les Confédérés, dans laquelle les derniers eurent 300 hommes de tués et de blessés, et 80 faits prisonniers.

"Le Clergé de Varsovie a dernièrement fourni à la Confédération quatre millions, et commence à recommander hautement une croisade, pour défendre la foi l'épée à la main."

On a donné commission à Birmingham et à Londres, de fabriquer vingt mille fusils pour le service de France.

De St. James, le 27 Mai. Aujourd'hui le Très Honorable Thomas Harley, Ecuier, Lord Maire de la ville de Londres prête serment au Conseil Privé de sa Majesté, et prit en conséquence sa place dans la Chambre.

De Whitehall, le 28 Mai. Il a plu au Roi d'accorder à Guillaume O'Brien, Ecuier, les offices de Secrétaire et de Prévôt Maréchal Général des isles de Bermuda, ou des isles de Summers en Amérique, à la place de George Browne, Ecuier, défunt.

Dublin, May 14. Never was there known so much Havock and Destruction in this City, as were made last Tuesday and Wednesday, by the pulling down of Houses, gutting them of the Furniture, breaking open all Locks, Doors, Cellars, Vessels with Malt Drink, Spirits, Wine, &c. by which many Families have been ruined, as well as some Proprietors of Houses. On this outrageous Occasion many Thieves mingled themselves with the Populace, and stole whatever they could carry away. Their Fury was not confined to Dublin, but even extended to Ringend, Irish Town and Donnybrook, where they levelled Houses to the Ground, destroyed or purloined all the Furniture; and had it not been for the Activity of the Lord Mayor, Sheriffs, and a Party of Soldiers, they would have demolished many more. Thirty-two of these Rioters were taken by his Lordship, tied on Carts, and sent to Newgate, under a Guard.

On Application to his Excellency Lord Townshend, on Wednesday, his Lordship was pleased to give Orders to the Regiments of Horse and Foot in the Barracks to attend the Lord Mayor and Magistrates, which they accordingly did, and patrolled the Streets that Night in different Parties, which entirely suppressed these Riots; and we have the Pleasure to inform the Public, that there has been no Disturbance in any Part of the Town since that Time.

CHARLES-TOWN (South-Carolina) August 2.

Letters from London inform us, that the Trade with the Indians on this Continent is to be left in future to the Management of the several Colonies; and, that the said Indians may have no Manner of Complaint, or Reason to be jealous of Force and Encroachments, all Settlements behind the Boundary Lines established, or to be established between them and the Provinces, will be prevented in the most effectual Manner; and the several Garrisons in their Country will be withdrawn, except those at Niagara, Detroit, and Michilimackinack. Such a Naval Force is to be maintained on the Great Lakes, as may be judged necessary for keeping up a proper Communication, and giving Facility and Protection to Commerce.

PHILADELPHIA, August 4.

By a Gentleman from York County, we learn, that one John Coulton, and his Doxey, were lately taken up and lodged in York County Goal, for the Murder of an old German Pedlar. The Woman has said, that the Man knocked the Pedlar down, but that she cut his Throat, with a Razor.

QUEBEC, SEPTEMBER 15.

Last Friday Valentine, a Panis Indian, was tried at Montreal, for the Murder of Ensign Schloffer and his Servant, in November last, in the Woods near Lachine, and was found guilty, and received Sentence to be hanged on Monday, and his Body to be delivered to the Surgeons to be dissected, when he was accordingly executed pursuant to his Sentence.

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Inward Entries.

Ship Molly, David Starret, from the Isle of May.—Ship Pearl, Walter Buchanan, from Falmouth. — Entered Out. — Ship Solid Carleton, Peter Napier, for London.—Cleared Out. — Ship Mary, Thomas Roland, for the Bay of Shaleur.—Brig Nancy, James Smith, for London.

ADVERTISEMENTS.

To the INHABITANTS of QUEBEC.

MR. LATHAM, SURGEON to the KING's (or 8th) Regiment of Foot, acquaints the Inhabitants of Quebec, that before he left England, he enter'd into Partnership with Mr. SUTTON, for INOCULATION. The great Success, and the many Thousands Mr. Sutton has inoculated, by his happy Invention, and new Method, induced Mr. LATHAM to become his Partner, in Order that he may be of some use to Mankind in this distant Part of the World.

Mr. LATHAM, some Days ago, inoculated some SOLDIERS belonging to the Regiment to which he has the Honor to be SURGEON, by which Means he has procured sufficient Infection for those who chuse to be inoculated.—ALL POOR PERSONS, who are not able to pay, and who are desirous of being inoculated, may apply to Mr. LATHAM, who will inoculate, attend, and give them Medecines, GRATIS.

Mr. LATHAM practises MIDWIFERY: He is to be spoke to at his House, upon the Battery, Upper-Town.

Aux HABITANS de QUEBEC.

MR. LATHAM, CHIRURGIEN du 8^{me} (ou du Régiment Royal) Infanterie, fait savoir aux habitants de QUEBEC, qu'avant son départ d'Angleterre, il s'associa avec Mr. SUTTON pour l'INOCULATION.—Les grands succès et les milliers de personnes que Mr. SUTTON a inoculé par son heureuse invention, et sa nouvelle méthode, a porté Mr. LATHAM de s'associer avec lui, afin qu'il puisse être de quelque utilité au genre humain dans cette partie éloignée.

Mr. LATHAM, il y a quelques jours inocula quelques SOLDATS du Régiment dont il a l'honneur d'être CHIRURGIEN, moyen par lequel il a fait une provision suffisante de matière contagieuse pour ceux qui souhaiteront de se faire inoculer. Toutes PAUVRES PERSONNES, qui n'ont pas le moyen de payer, et qui souhaiteront de se faire inoculer, peuvent s'adresser à Mr. LATHAM, qui les inoculera, en aura soin, et leur fournira les médicaments GRATIS.

Mr. LATHAM est aussi ACCOUCHEUR. On peut lui parler chez lui, sur les ramparts à la Haute-ville.

NAVY-OFFICE, 19th April, 1768.

THE principal Officers and Commissioners of His Majesty's Navy, give Notice, That on Tuesday the 11th of October next, they will be ready to treat with such Persons as shall be willing to sell and import American White Pine Masts, to be delivered at His Majesty's Yards in England.

By Order of the Principal Officers and Commissioners of His Majesty's Navy,

FRAN: MACKAY, Surveyer-General of His Majesty's Woods in Canada.

Bureau de la Marine, le 19 Avril, 1768.

LES principaux Officiers et Commissaires de la Marine de sa Majesté font savoir, que Mardi l'onze Octobre prochain, ils seront prêts à traiter avec les personnes qui voudront vendre et transporter des mâtures de pins blancs d'Amérique pour être délivrées dans les magasins de sa Majesté en Angleterre.

Par ordre des principaux Officiers et Commissaires de la Marine de sa Majesté,

FRAN: MACKAY, Inspecteur-Général des Forêts de sa Majesté en Canada.

WHEREAS his Excellency the Lieutenant-Governor has been pleased to licence me, to practise as an Advocate, Solicitor and Attorney, in the Court of Common-Pleas, and all other the Inferior Courts of Justice: I take the Liberty to inform those Gentlemen, who have formerly favoured me with their Business in my Office of Publick Notary (as well as the Publick in general) that should they for the future be pleased to employ me in any Matter or Cause whatsoever, that properly come under the Cognizance of the said Courts, it shall be my principal Study to exert my best Abilities, and unwearied Endeavours, to give the utmost Satisfaction.

JAS. MONRO.

N. B. Mr. Monro keeps his Office next Door to Mr. Henry Boone's Store, in the Lower-Town, where constant Attendance will be given.

JOHN M'CORD, LENT a blue Blanket Surtout

Coat, lined with green Baize, now prays the Person in whose Custody it now is, to send it Home.

De Dublin, le 14 Mai. On n'a jamais vu un tel ravage et une telle destruction dans cette ville comme il est arrivé Mardi et Mercredi derniers, en abattant des maisons, en emportant tous les meubles, cassant toutes les serrures, les portes, les caves, enfonçant les vaisseaux de bière, liqueurs, vins, &c. ce qui a ruiné plusieurs familles, aussi bien que quelques propriétaires de maisons. Dans cette conjoncture de tumulte plusieurs voleurs se mêlèrent avec la populace, et volèrent tout ce qu'ils purent emporter. Leur furie ne se borna pas à Dublin, mais s'étendit jusqu'à Ringend, Irish-town et Donnybrook, où ils rasèrent les maisons jusques aux fondemens, détruisirent ou déroberent tous les meubles, et sans l'activité du Lord Maire, des Sheriffs, et d'un parti de soldats, ils en eussent démoli encore d'avantage. Trente deux de ces mutins furent pris par ce Seigneur, attachés sur des charettes et envoyés à Newgate sous escorte.

Sur la requête présentée à Son Excellence le Lord Townshend Mercredi, il lui plut de donner ses ordres aux régimens de cavallerie et d'infanterie qui étoient dans les casernes, de soutenir le Lord Maire et les Magistrats, ce qu'ils firent en conséquence, et patrouillèrent cette nuit dans les différentes parties, ce qui a entièrement supprimé cette mutinerie; et nous avons le plaisir d'informer le public, qu'il n'y a eu aucun trouble dans aucune partie de la ville depuis ce tems là.

De CHARLES-TOWN (Caroline Méridionale) le 2 Août.

Des lettres de Londres nous apprennent, que le commerce avec les Sauvages dans ce continent sera laissé à l'avenir au ménagement des différentes colonies; et afin que les dits Sauvages n'aient aucun lieu de se plaindre, ou d'être jaloux des usurpations par force, tous établissemens au-de-là des limites établies ou à être établies entre eux et les provinces, seront empêchés de la manière la plus efficace; et les différentes garnisons qui sont dans leurs pays seront retirées, excepté celles de Niagara, du Détroit et de Michilimackinack. Il sera maintenu sur les grands lacs une marine telle qui sera jugée nécessaire pour entretenir une communication convenable, et pour protéger et faciliter le commerce.

De PHILADELPHIE, le 4 Août.

Par un Monsieur du comté d'York nous apprenons, qu'un certain Jean Coulton et sa concubine, avoient été dernièrement arrêtés, et mis dans les prisons du comté d'York, pour le meurtre d'un vieil Allemand, Colporteur. La femme a dit que l'homme avoit assommé le Colporteur, mais qu'elle lui avoit coupé la gorge avec un rasoir.

QUEBEC, le 15 SEPTEMBRE.

Vendredi dernier le nommé Valentin, Panis Sauvage, fut jugé à Montréal pour le meurtre de l'Enseigne Schloffer et de son Domestique en Novembre dernier, dans le bois de Lachine: il fut trouvé coupable, et condamné à être pendu Lundi, et son corps remis aux Chirurgiens pour être disséqué, et fut exécuté le dit jour conformément à sa sentence.

AVERTISSEMENTS.

A louer, pour entrer immédiatement, par bail pour deux ou trois années,

UNE maison de campagne, demie lieu de la ville de Québec, agréablement située sur le chemin de St. Jean, très commode, avec toutes ses dépendances, grand jardin garni d'arbres fruitiers, une belle et grande prairie contenant environ quatre milliers de foin, occupée ci-devant par le Sieur Jean Roi. Il faut s'adresser au Sieur DUMON, Marchand à Québec. Québec, le 14 Septembre, 1768. +||

Pour LONDRES,

LE Navire PEARL, Capitaine ETIENNE BOYMAN, doit mettre à la voile dans le courant de ce mois: ceux qui souhaitent de passer avec lui auront la bonté de s'adresser à Johnston & Puris, Marchands dans la Basse-ville, ou au Capitaine à son bord.

N. B. Il y aura place pour quelques ballots de Pélétieries. Québec, le 14 Septembre, 1768.

For LONDON, THE SHIP PEARL, Stephen Boyman, Master, is warranted to sail in all this Month: Those inclining to go Passengers will please to apply to Johnston & Puris, Merchants, in the Lower-Town, or to the Captain on Board.

N. B. There will be Room for a few Bales of Furs. QUEBEC, 14th September, 1768.

District de Québec, à Savoir: } A VENDRE, en vertu d'un Writ, ou Ordre de Venditioni Exponas, au Bureau du Prévôt Maréchal, le 30 du présent mois de Septembre, à 11 heures du matin, une piece de terre située dans la paroisse de St. Jean dans l'isle d'Orleans, de 59 perches de longueur, et de 13 perches et demie de largeur, avec une maison de pierre de 26 pieds sur 20, un petit verger de 30 pommiers ou environ, et tout le terrain tendu en bon état; mis en exécution à la poursuite de Louis Fremont contre la Chance par

JACOB ROWE, D. P. M. N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les dites terres, sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente. Québec, le 7 Septembre, 1768.

TO BE SOLD,

DISTRICT of) IN Virtue of a Writ of Venditioni Exponas, at the Provost-Marshal's QUEBEC:) Office, on the 30th of this Instant September, at 11 o'Clock in the Forenoon of said Day, a Piece of Land lying in the Parish of St. John's on the Island of Orleans, of 59 Perches in length, by 13 and an Half Perches in breadth, with a Stone House of 26 Feet by 20, a small Orchard of 30 Apple Trees, or thereabouts, and the whole of the Land under good Improvement; taken in Execution at the Suit of Louis Fremont, against Monfr. La Chance, by

JACOB ROWE, D. P. M. N. B. Any Person or Persons having prior Claim to the Premises, are desired to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. QUEBEC, 7th September, 1768.

ANTOINE POELINGER, Sellier à Montréal,

fait savoir au public, qu'il a acquis, il y a quatre ans, la maison du Sieur Jean Baptiste Forestier Dulongpré, située à Montréal rue Notre Dame, joignant d'un côté à celle de Mr. Meziere, Notaire, et d'autre côté à Bourdon Sergeron: Comme il pourroit y avoir quelques personnes qui auroient quelques droits d'hypothèques sur la dite maison, elles sont priées d'en faire leurs déclarations d'ici au premier Octobre prochain, en l'office de Mr. Panet, Notaire et Avocat au dit Montréal, passé lequel tems le dit Poelinger remplira ses obligations, et fera ses paiements au dit Sieur Dulongpré.

A Montréal, le 5 Septembre, 1768.]

POELINGER.

ANTHONY POELINGER, Saddler at Montréal, hereby notifies, That four Years ago he purchased the House of Mr. John Baptiste Forestier Dulongpré, situate on Notre Dame Street, in Montreal, joining that of Mr. Meziere, Notary, on one Side, and on the other to Bourdon Sergeron: And as some Persons may have Claims on said House by Mortgages, they are desired to make them known between this and the first of October next, at the Office of Mr. Panet, Notary and Advocate in said Montreal, after which Time the said Poelinger will fulfil his Engagements, and pay the said Mr. Dulongpré.

Montreal, September 5, 1768.

POELINGER.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine Mary & Susanna, John Muir Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly secreted by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required; PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of his Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen ANNE, Chap. 18. Sect. 4. It is enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof, or to such Person as shall be authorized by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same."

By the Lieutenant-Governor's Command,
GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

Par Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR.

LE Brigantin la MARIE SUSANNE, Capitaine Jean Muir, aiant eû le malheur de faire naufrage sur l'île Rouge le 14 Juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu se trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantin, sur les rochers et rivage de la dite île, que quelques habitants voisins auroient cachées, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A CES CAUSES, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de félicé la Majesté la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit volé ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouvera, seront tenues de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendront, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de payer aux propriétaires la triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice."

Par Ordre de Son EXCELLENCE le LIEUTENANT-GOUVERNEUR,
GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demefne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mifiskoui, without any Licence or Authority so to do: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant le Lac Champlain et la Baye de Mifiskoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant le Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiroient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces Présentes, Que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

Par Ordre de Son EXCELLENCE le Lieutenant-Gouverneur au Conseil,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 14th March, 1768.

THIS is to advertise the discharged Soldiers and others, who have drawn for Lots of Land upon the Bays of Gaspé and Chaleur, that they are at Liberty to go and take Possession of their several Lots, provided they leave their Names and the Numbers of their respective Lots in Writing at this Office before their Departure: And they are to take Notice, That three Acres at least, for every Fifty Acres of each of their said Lots, must be cleared, worked, or drained, within three Years from the Date of this Advertisement; whereof if they fail, the whole will be forfeited to the Crown.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

J.A. POTTS, D. C. C.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

For a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnæus, Du Hamel du Monceau and Philip Miler. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMER par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

Disposit de Québec, { A VENDRE au bureau du Prévôt Maréchal, Vendredi le

23 du présent mois de Septembre, à 11 heures du matin, un emplacement situé rue Couillard, dans la Haute-ville de Québec, de 18-pieds de largeur vis-à-vis la dite rue, et s'étendant par derrière jusqu'aux murs du jardin de l'Hôtel Dieu, avec une maison de pierre dessus, à deux étages, de 18 pieds de front sur 30 de profondeur, avec un petit jardin: La dite maison et emplacement faisaient et mis en exécution à la poursuite de Guillaume Van Felson, Ecuyer, contre Joseph Hecker et Marie Marthe Parent, par JACOB ROWE, D. P. M. N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables, par hypothèque ou autrement, sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente. Québec, le 7 Septembre, 1768.

Disposit of } TO be Sold, at the Provost-Marshall's

QUEBEC: Office, on Friday the 23d Day of this Instant September, at 11 o'Clock in the Forenoon of said Day, a Lot of Land, lying in Couillard-Street, in the Upper-Town of Quebec, of 18 Feet wide fronting said Street, and runs back to the Wall of the Hotel Dieu Garden, with a Stone House thereon, of 2 Stories high, 18 Feet in Front by 30 deep, with a small Garden; said House and Lot seized and taken in Execution at the Suit of William Van Felson, Esq; against Joseph Hecker and Marie Marthe Parent, by JACOB ROWE, D. P. M. N. B. Any Person or Persons, having prior Claim, by Mortgage or otherwise, they are desired to shew them to the said Provost-Marshall, before the Day of Sale. QUEBEC, 6th September, 1768.

LE Public est averti, Que le vingt-cinq de Septembre prochain, à trois heures de relevée, il sera procédé sur les lieux à la vente et adjudication au plus offrant et dernier enchérisseur d'un emplacement, et d'une maison à deux étages en pierre, et nouvellement bati, dependant de la succession du feu M. Joseph Cheneville, situés à Montréal, rue St. Paul, tenant par-devant à la dite rue, d'un coté à la rue St. François, de l'autre coté à Mr. Jean Livingston, et par derrière au rampart, avec une belle voute, une grande cour, des écuries et hangard, et autres commodités. Ceux qui voudront en faire l'acquisition, pourront s'adresser à Mr. Simon Sanguinet, fils, Notaire et Avocat, qui leur donnera les éclaircissemens nécessaires à ce sujet. Montréal, le 11 Août, 1768.] BANGUINET, Notaire et Avocat.

NOTICE is hereby given, That on the 25th of

September next, at 3 o'Clock in the Afternoon, there will be sold to the highest Bidder, on the Premises, a Lot, and Stone House thereon, two Stories high, newly built, belonging to the Estate of Mr. Joseph Cheneville, deceased, situated in Montreal, on St. Paul's-Street, bounded in Front by said Street, on one Side by St. Francis's-Street, on the other by Mr. John Livingston, and behind by the Rampart, with a fine vaulted Cellar, a large Yard, Stable, Shed, and other Conveniences. Those inclinable to purchase may apply to Mr. Simon Sanguinet, Junior, Notary and Advocate, who will give them all necessary Information. Montreal, 11th August, 1768. SANGUINET, Notary and Advocate.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40

pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les suretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce. Québec, le 1 Août, 1768.] LIARD, fils.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet

in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business. Québec, August, 1st 1768. LIARD, Junior.



FOR LONDON, the SHIP SOLID CARLETON, Capitaine NAPIER,

Commencé à prendre charge, et mettra à la voile environ le vingtième du prochain: Les personnes qui voudront lui donner du fret, ou s'y embarquer, pourront s'adresser à Mr. François Levesque, ou au Capitaine. Le dit navire est distribué de façon pour y recevoir des Passagers commodément. Québec, le 23 Août, 1768.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes d'un meilleur Papier, du Parchemin, de la poudre d'encre garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Ecritoires d'étain et de plomb, des Canifs excellens, des Couteaux d'ivoire, des Tranchées à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craions noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, grands Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craions, des Portefeilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Ecritoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raïé et non raïé de différentes grandeurs. * Ou l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

Just imported, from LONDON, in the Betsey & Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium

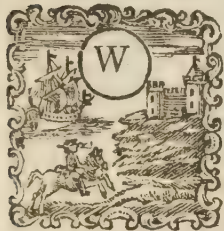
S Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, blackedg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Embos'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Quills, black Ink-powder WARRANTED GOOD, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.



THURSDAY, SEPTEMBER 22, 1768.

JEUDI, le 22 SEPTEMBRE, 1768.

PORTO-FERRARIO, MAY 5.



We learn from Ajaccio, that General Paoli hath broken off all Negotiation, as well with the French as with the Genoese; and that all Preparations are making in Corsica for vigorously sustaining the War.

Warsaw, May 19. An Officer of Houlans, who commanded 100 Men in Quarters at Kakroczim, has been grievously insulted by a Russian Officer, who, arriving there with a Detachment of 300 Men, insisted on the Houlans yielding up their Lodgings to them. The injured Officer, in Revenge, made

his Men mount their Horses, exhorted them to second him, and they all, Sword in Hand, fell upon the Russians, and cut them to Pieces. Upwards of 20 Waggons laden with the Wounded have been brought hither; amongst them is the Officer who commanded them. The Houlans, who were in the King's Pay, have been disbanded.

May 22. The Confederates who daily encrease, received a considerable Reinforcement a few Days ago, by being joined by great Part of the Corps commanded by the Regimentary of Podolia Dziedwiziski: This Officer went to oppose the Progress of the Confederates at the Head of about 3000 Men, but as soon as they came up to them, most of his Troops went over to the Confederates, who afterwards dispersed and pursued the rest beyond the Niester, into Moldavia.

May 25. A new Engagement has happened between the Russians and the Confederates near Buiroc, wherein the former, commanded by Colonel de Weifman, entirely defeated the latter, killed about a hundred of them, and took six Pieces of Cannon.

Advices from good Authority say, that a fresh Body of Russians, under the Orders of the Generals Dunten and Apraxin, have entered the Kingdom, and passed already by Lublin.

Two Russian Officers arrived here Yesterday, as Couriers, and alighted at Prince Repnin's Palace. To-day a Report prevails, that they have brought Advice of an Action near Halicz, between a large Body of Russians and the Confederates commanded by the Staroste Potocki; that the latter having been briskly attacked were beginning to beat a Retreat, but receiving suddenly a Re-enforcement, they fell, in their Turn, on their Enemies, put them entirely to the Rout, and made a great Number of Prisoners.

May 28. A few Days ago the Lutheran Church of Lobshentz, in Great Poland, was reduced to Ashes, and as the Fire began in the Roof, that Circumstance affords great Room for Suspicion. A Plot also has been happily discovered, which was formed by the Students of the Jesuits College. It was to have been executed on the Day of our annual Fair, to which there is usually a great Resort of People, all Papists. At present the Town is under the Protection of a Russian Garrison, but if this Plot had not transpired, the Event might have been very tragical.

June 8. The Great Cup-bearer, Potocki, Chief of the Confederacy of Halicz or Trembowl, after beating a small Body of Russians, and receiving, in his Turn, a Check, by which the greatest Part of his People were dispersed, attended by as many of them as he was able to rally, took Refuge in Moldavia, where he was joined by his Brother, who waited for him with the Artillery and some Hundreds of Troops. There he not only found an Asylum, but was even permitted to traverse freely, with the Arms and Baggage, Part of that Province, and Territory of Choczim, by which Means he took the Russians, who had pursued him, in the Rear, and after a new Engagement, which was pretty bloody, got to Bar, where he joined the other Confederates. The Russian Commander has written to the Hospodar of Moldavia and the Bassa of Choczim, complaining of their receiving the Polish Fugitives. We just now learn, that Count Potocki has obtained another Advantage over the Russians, on the 28th or 29th last, near Bar, of which the following are the Particulars:

General Kreschetnikoff having drawn near Bar, entrenched himself there, while he waited the Arrival of some Succours that were to be brought him by General Apraxin. Count Potocki judging it of Importance not to afford Time for the coming up of these Re-enforcements, divided the Troops of the General Confederacy into seven Bodies, put himself at the Head of one, concealed the rest, and went and attacked the Russians in their Entrenchments. The Commander of the latter, thinking the Confederates to be only few in Number, contented himself with ordering a Part of his Troops to advance, whose Artillery made some Slaughter among the Confederates; but the Divisions which had been concealed, suddenly attacking the Russians on all Sides, General Kreschetnikoff was obliged to draw all his Forces out of their Entrenchments. The Action then became very sharp. The Confederates lost, at first, upwards of 1500 Men; but soon redoubling their Courage, they fell upon the Russians Sword in Hand, and gained so greatly the Advantage, that the Loss of the Russians now exceeds their's by at least One-Half.

A new Confederacy is formed in the Palatinate of Kalisch in Great-Poland. The Sieur Rydzinski, Chief of it, has opened the Undertaking, by carrying off three Companies of the Republic's Troops, which were in Garrison in the Capital of that Palatinate. It is not doubted but the other Palatinates of Great-Poland will follow the Example of that of Kalisch.

On the 2d Instant as the Baggage of General Soltikow was returning to Russia, a Party of Polish Gentlemen and Peasants met it at Radzomin, about eight Miles from hence, beat the Escort and seized the Baggage, as they were celebrating the Feast of the Holy Sacrament there that Day, and the Poles were moreover greatly rejoiced with their Plunder. They got so much

De PORTO-FERRARIO, le 5 Mai.



OUS apprenons d'Ajaccio, que le Général Paoli a cessé toute négociation tant avec la France qu'avec les Genoëis, et que l'on fait en Corse toutes les préparations pour soutenir vigoureusement la guerre.

De Varsovie, le 19 Mai. Un officier des Houlans, qui commandoit 100 hommes en quartier à Kakroczim, a été grièvement insulté par un officier Russe, qui arrivait là avec un détachement de 300 hommes, insista que les Houlans leur cédassent leur logement. L'officier insulté en revenge fit monter ses gens sur leurs chevaux et les exhorta à le seconder, et tombèrent tous l'épée à la main sur les Russiens, et les taillèrent en pièces. Plus de 20 chariots chargés de blessés ont été amenés ici, parmi lesquels est l'officier qui les commandoit. Les Houlans qui étoient à la solde du Roi ont été renvoyés.

Le 22 Mai. Les Confédérés qui augmentent tous les jours ont reçu un renfort considérable ces jours passés, ayant été joints par un grand parti du corps commandé par le Régimentaire de Podolie, Dziedwiziski: cet officier alla pour s'opposer au progrès des Confédérés à la tête d'environ 3000 hommes, mais aussitôt qu'ils arrivèrent à eux, la plupart de ses troupes passa vers les Confédérés, qui ensuite dispersèrent et poursuivirent le reste au-delà du Niester dans la Moldavie.

Le 25 Mai. Il est arrivé un nouveau démêlé entre les Russiens et les Confédérés près de Buiroc, dans lequel les premiers commandés par le Colonel Weifman défirent entièrement les derniers, en tuèrent environ un cent, et prirent six pièces de canons.

Des avis de bonne part disent, qu'un nouveau corps de Russiens sous les ordres des Généraux Dunten et Apraxin est entré dans le royaume, et qu'il a déjà passé près de Lublin.

Deux officiers Russiens arrivèrent ici hier comme couriers, et descendirent au palais du Prince Repnin. Aujourd'hui il court un bruit qu'ils ont apporté avis d'une action près d'Halicz, entre un corps nombreux de Russiens et les Confédérés commandés par le Staroste Potocki, que les derniers ayant été vivement attaqués commençoient à battre la retraite, mais recevant tout à coup un renfort, ils tombèrent à leur tour sur les ennemis, les mirent entièrement en déroute, et firent un grand nombre de prisonniers.

Le 28 Mai. Il y a quelques jours l'église Luthérienne de Lobshentz, dans la Grande Pologne, fut réduite en cendres, et comme le feu commençoit par le toit, cette circonstance fournit beaucoup de soupçons. On a aussi découvert un complot qui étoit formé par les étudiants du Collège des Jésuites. Il devoit s'exécuter le jour de notre foire annuelle, jour auquel il y a communément un grand monde, tous papistes. A présent la ville est sous la protection d'une garnison Russe, mais si ce complot n'eût pas transpiré, l'événement eût été fort tragique.

Le 8 Juin. Le Grand Echançon de la Couronne, Potocki, chef de la Confédération d'Halicz ou Trembowl, après avoir battu un petit corps de Russiens, et recevant à son tour un échec, dans lequel la plus grande partie de son monde fut dispersée, suivi d'autant qu'il en pût rallier, se refugia en Moldavie, où il fut joint par son frere qui l'attendoit avec l'artillerie et quelques centaines de troupes. Là non seulement il trouva un azile, mais on lui permit même de traverser librement avec armes et bagage une partie de cette province, et le territoire de Choczim, moien par lequel il prit les Russiens, qui l'avoient poursuivi, par derrière, et après un nouveau combat, qui fut assez sanglant, il gagna Bar, où il se joignit aux autres Confédérés. Le commandant Russe a écrit à l'Hospodar de Moldavie et au Bassa de Choczim, se plaignant de ce qu'ils reçoivent les fugitifs de Pologne. Nous venons d'apprendre, que le Comte Potocki vient d'obtenir un nouvel avantage sur les Russiens le 28 ou 29 du passé, près de Bar, dont voici les particularités: Le Général Kreschetnikoff ayant tiré vers Bar s'y retrancha, pendant qu'il attendoit l'arrivée de quelques secours qui devoient lui être amenés par le Général Apraxin. Le Comte Potocki jugeant qu'il étoit important de ne pas accorder le tems de l'arrivée de ces renforts, divisa les troupes de la Confédération générale en sept corps, se mit lui-même à la tête d'un, cacha les autres, alla et attaqua les Russiens dans leurs retranchemens. Le commandant des derniers pensant que les Confédérés étoient en petit nombre, se contenta d'ordonner à une partie de ses troupes d'avancer, dont l'artillerie fit quelque carnage parmi les Confédérés; mais les divisions qui avoient été cachées, attaquant tout à coup les Russiens de tous cotés, le Général Kreschetnikoff fut obligé de tirer toutes ses troupes de leurs retranchemens. L'action devint alors sérieuse. Les Confédérés perdirent d'abord plus de 1500 hommes, mais redoublant bientôt leur courage, ils tombèrent sur les Russiens l'épée à la main, et gagnèrent si bien l'avantage, que la perte des Russiens surpassa maintenant la leur de la moitié au moins.

Une nouvelle Confédération s'est formée dans le Palatinat de Kalisch dans la Grande Pologne. Le Sieur Rydzinski, qui en est le chef, en a découvert l'entreprise, en emmenant trois compagnies des troupes de la République qui étoient en garnison dans la capitale de ce Palatinat. On ne doute pas que les autres Palatinats de la Grande Pologne ne suivent l'exemple de celui de Kalisch.

Le deux du présent comme le baggage du Général Soltikow retournoit en Russie, un parti de gentilhommes Polonois et de paysans le rencontra à Radzomin, environ huit miles d'ici, défit l'escorte et s'en empara, comme on célébroit la fête du St. Sacrement ce jour là, les Polonois rejoüis de leur pillage s'enivrèrent tant, que les Russiens, qui n'étoient à peine éloignés que d'une demi lieue, entendant le désordre dans lequel ils étoient, retour-

in Liquor, that the Russians, who were not above Half a League off, hearing the Disorder they were in, returned, bound them Hands and Feet, and recovered the Baggage they had lost.

June 13. Letters received Yesterday from the Palatinate of Cracovia advise, that a new Confederacy is formed, so that our Disturbances seem to increase more and more.

As the Russian Troops are not sufficiently numerous to restore that public Tranquillity, and render the Regulations of the last Diet respected, it is said that a large Body of Prussian Troops will come and join them. What strengthens this Report is, that Orders are given to restore the Bridge of Boats over the Vistula at Marienwerder, a Place belonging to the King of Prussia.

Naples, June 4. The Court has resolved, that the Pope's Nuncio here shall no longer be invested with the same Power as he used to enjoy over the King's Subjects; in consequence of which he will not be allowed for the future to imprison any Person, this Authority being solely vested in the Magistrates and Secular Judges.

Rome, May 19. When the Ministers of France, Spain, and Naples demanded a joint Audience of the Pope, his Holiness, declared that he would not receive them all together, but each separately, on Account of the different Ceremonials to be observed; according to which, one of them being a Cardinal, must have Leave to sit down; another, not having made his Entry, must be standing; and the third, having no Character must be upon his Knees. To obviate these Difficulties, the three Ministers agreed among themselves that the Spanish Minister should represent them all, and deliver to his Holiness the Memorial of their respective Courts. The Pope, without giving him Time to expatiate upon the Subject of these Memorials, asked if they contained any thing more than a Representation to him to induce him to revoke the Brief he had issued, relative to the Court of Parma; and being answered that that was the only Subject of them, his Holiness said, "We have done nothing but what we ought to do, and we cannot revoke it. The Menace of invading our Dominions with an armed Force is unnecessary, for even if we had Troops sufficient to defend them, I would not make Use of them. As the common Father of the Faithful, I would not go to War even with any Christian Princes, much less with the Catholics. The Princes ought not on this Account to fall upon my Subjects, who are not concerned in the Affair; but if their Aim is against my Person, and they will even drive me away from Rome, we declare that after the Example of our Predecessors, we will go into Exile wherever they think proper, rather than betray the Interests of Religion and of the Church." To this his Holiness added, "That it was not the Custom of the Holy See to revoke its Judgments which were never passed till after most mature Deliberation, and always with the Assistance of the Holy Ghost." His Holiness had no longer done speaking, than he gave the Signal to the Porter to open the Door, and the Minister withdrew.

Paris, June 3. They write from Provence that the Ships with two Regiments of the King's Troops destined for Corsica, and which had sailed from the Port of Toulon, have been driven back thither by contrary Winds.

Genoa, June 4. The following are the Articles agreed on between France and this Republick, touching the Cession of Corsica.

I. The Republick of Genoa cedes the Kingdom of Corsica, together with its Fortresses, to France, the latter paying in Money for the Artillery and Warlike Stores, according to a Valuation which shall be made of them.

II. The Sovereignty of that Island shall always remain vested in the Republick.

III. Every Person shall be preserved in his Effects, on proving the Right he has to them.

IV. The Corsicans shall be deemed Subjects of France, so long as the latter continues in Possession of that Isle.

V. France shall be obliged to maintain there sixteen Battalions.

VI. France shall guaranty the Genoese Commerce against the Corsican and Barbary Cruisers.

VII. In Case the Republick should be desirous of resuming again the Possession of that Kingdom, it shall repay to France all the Charges that Crown shall have been at by that Time, for which Purpose an exact Account shall be kept of all that the latter shall have advanced, and likewise of the Revenues it shall have collected.

VIII. The King shall bestow in Property on the Republick the Sovereignty of the Isle of Caprea.—This Treaty contains besides three secret Articles.

L O N D O N, June 14.

Letters from Rome advise, that upon the Pope's Refusal to withdraw the Brief against the Duke of Parma, the Ministers of France and Spain said, "Your Holiness must not then be surprized if you should soon hear the News of Avignon, Castro, and Ronciglione being taken."

Some Letters from Leghorn mention, that the French had just landed a large Train of Artillery at Bastia in Corsica.

Private Letters from Paris inform, that the Genoese have engaged to build thirty Ships for the Service of France.

Sunday Morning a great Number of Coalheavers behaving in a very riotous Manner at Wapping, a Party of the Guards was sent for, when a dreadful Fray happened, in which it is said that some Lives on both Sides were lost: After which a fresh Detachment of Soldiers was ordered, who kept the Peace all Night.

On Sunday Evening a Party of Coalheavers going in a Boat on board a Collier, supposed with a mischievous Intent, the Boat overset, and they were all drowned.

June 16. A Marriage between the Dauphin of France and the Archduchess Antoinetta Josepha, is said to be entirely concluded on; but the Celebration will not take Place till the Year 1770.

June 18. So soon as the British Squadron, intended for the Mediterranean, appears in those Seas, a spirited Requisition relative to Corsica, demanding a categorical Answer, will be made by the British Court to that of Versailles.

Yesterday the Earl of Hillsborough and Lord Clare had the Honour to kiss his Majesty's Hand; the former on being appointed First Lord of Trade, and the latter on being appointed Joint Vice-Treasurer of Ireland.

His Majesty has appointed Thomas Moncrief, Esq; to be Major of a Brigade in North-America.

June 21. Letters from Paris, dated June 6, say, "We have received Advice, that the Regiment of Dauphiny, accompanied by the President, and eight Councillors of the Parliament of Provence, have taken Possession of the Town of Avignon in the King's Name; that the Vice-Legat and his Guards are retired to Antibes, where they are to embark for Rome; that some Detachments of French Troops have also occupied the two small Towns of Carpentras and Cavillon, in the Venasion, and that the Inhabitants of those Places have been summoned to acknowledge the King's Government. According to Accounts from Italy, there is no Doubt that the Troops of the King of Naples have also taken Possession of Benevento."

nerent, leur lièrent les pieds et les mains, et reprirent le bagage qu'ils avoient perdu.

Le 13 Juin. Des lettres reçues hier du Palatinat de Cracovie marquent, qu'il s'est formé une nouvelle Confédération, de sorte que nos troubles semblent augmenter de plus en plus.

Comme les troupes Russiennes ne sont pas en assez grand nombre pour rétablir la tranquillité, et faire respecter les réglemens de la dernière Diète, on dit qu'un grand corps de troupes Prussiennes viendra les joindre. Ce qui confirme ce rapport, est qu'on a donné des ordres de rétablir le pont de bateaux sur la Vistule à Marienwerder, place appartenante au Roi de Prusse.

De Naples, le 4 Juin. La cour a résolu que le Nonce du Pape ne sera pas plus long tems revêtu du même pouvoir dont il jouissoit sur les sujets du Roi; en conséquence de quoi il ne lui sera plus permis à l'avenir de mettre aucune personne en prison, cette autorité n'étant seulement que du ressort des magistrats et des juges séculiers.

De Rome, le 19 Mai. Quand les Ministres de France, d'Espagne, et de Naples demandèrent d'avoir ensemble audience du Pape, sa Sainteté déclara qu'elle ne les recevroit pas tous ensemble, mais chaque en particulier, par rapport au différent cérémoniel qu'on doit observer, suivant lequel l'un d'eux étant Cardinal, doit avoir la permission de s'asseoir; l'autre n'ayant pas fait son entrée, doit se tenir debout; et le troisième n'ayant pas de caractère, doit être à genoux. Pour éviter ces difficultés les trois Ministres sont convenus ensemble, que le Ministre d'Espagne les représenteroit tous, et remettrait à sa Sainteté les mémoires de leurs cours respectives. Le Pape, sans lui donner le tems de s'étendre sur le sujet de ces mémoires, demanda s'ils contenoient quelque chose de plus qu'une représentation pour l'engager à révoquer le bref qu'il avoit donné touchant la cour de Parme, et lui ayant répondu que c'en étoit le seul sujet, sa Sainteté lui dit, "Nous n'avons rien fait que ce que nous devons faire, et nous ne pouvons le révoquer. La menace d'envahir nos états de force armée est inutile, car même si nous avions des forces suffisantes pour les défendre, nous ne nous en servirions pas. Comme le pere commun de tous les fideles, je n'irois pas à la guerre même avec un prince Chrétien, beaucoup moins avec les Catholiques. Les princes ne doivent pas pour cela tomber sur mes sujets, qui ne sont pas impliqués dans cette affaire; mais si leur but est contre ma personne, et s'ils veulent même me chasser de Rome, nous déclarons, qu'à l'exemple de nos prédécesseurs, nous nous rendrons en exil où ils le jugeront à propos, plutôt que de trahir les intérêts de la Religion et de l'Eglise." A ceci sa Sainteté ajouta, "que ce n'étoit pas la coutume du St. Siège de révoquer les jugemens, qui ne sont jamais passés qu'après une mure délibération, et toujours avec l'assistance du Saint Esprit." A peine sa Sainteté eut elle fini de parler, qu'elle fit signe au portier d'ouvrir la porte, et le Ministre se retira.

De Paris, le 3 Juin. On écrit de Provence, que les vaisseaux avec deux regimens des troupes du Roi destinés pour Corse, et qui ont mis à la voile du port de Toulon ont été repoussés par les vents contraires.

De Gennes, le 4 Juin. Voici les articles dont on est convenu entre la France et cette République touchant la cession de Corse:—1° La République de Gennes cède le royaume de Corse, avec ses fortresses, à la France, la dernière payant en argent l'artillerie et les munitions de guerre, selon l'évaluation qui en sera faite. 2° La République restera toujours revêtue de la souveraineté de cette île. 3° Toute personne sera maintenue dans ses biens, en prouvant le droit qu'elle y a. 4° Tous les Corfés seront censés sujets de France, tant que cette dernière continuera de posséder cette île. 5° La France sera obligée d'y maintenir 16 bataillons. 6° La France garantira le commerce aux Genois contre les Corfés et contre les pirates de Barbarie. 7° Au cas que la République souhaite de rentrer dans la possession de ce royaume, elle repaiera à la France tous les fraix que la couronne aura fait alors, pour lequel sujet on tiendra un compte exact de tout ce que la dernière aura avancé, et semblablement des revenus qu'elle aura percus. 8° Le Roi accordera en propre la souveraineté de l'île de Capraia à la République.—Ce traité contient en outre trois articles secrets.

De L O N D R E S, le 13 Juin.

Les lettres de Rome marquent, que sur le refus du Pape de révoquer le bref contre le Duc de Parme, les Ministres de France et d'Espagne lui dirent, "Votre Sainteté ne doit donc pas être surpris, si elle entendoit bientôt des nouvelles qu'Avignon, Castro, et Ronciglione sont prises."

Quelques lettres de Livourne font mention, que les François avoient débarqué un grand train d'artillerie à Bastia en Corse.

Des lettres particulières de Paris marquent, que les Genois se sont engagés de construire trente vaisseaux pour le service de France.

Le 14 Juin. Dimanche dernier un grand nombre de Charbonniers se comporterent d'une manière très turbulente à Wapping, on envoya chercher un parti de soldats, il arriva alors un terrible combat, dans lequel on dit que plusieurs des deux cotés perdirent la vie. Après quoi on envoya un nouveau détachement de soldats, qui maintint la tranquillité toute la nuit.

Samedi au soir un nombre de Charbonniers allant dans un bateau à bord d'un vaisseau de charbon, comme l'on suppose avec mauvaise intention, le bateau renversa, et ils furent tous noyés.

Le 16 Juin. On dit qu'on a entièrement conclu un mariage entre le Dauphin de France et l'Archiduchesse Antoinette Josephe, mais que la célébration n'aura pas lieu avant l'année 1770.

Le 18 Juin. Aussitôt que l'escadre Britannique destinée pour la Méditerranée paroitra dans ces mers, on fera une vive requisition touchant la Corse, la cour de la Grande-Bretagne demandera à celle de Versailles une réponse catégorique.

Hier le Comte d'Hillsborough et le Lord Clare eurent l'honneur de baiser la main de sa Majesté, le premier pour avoir été nommé premier Lord du commerce, et l'autre pour avoir été nommé Vice-trésorier adjoint d'Irlande.

Sa Majesté a nommé Thomas Moncrief, Ecuyer, Major de Brigade en Amérique Septentrionale.

Environ huit heures ce matin Mr. Wilkes fut amené à la cour du Banc du Roi, alors Mr. Yates lut la sentence suivante: Que Mr. Wilkes sera détenu en prison 22 mois de Calendrier à compter de ce jour, qu'il paiera une amende de 1000 livres Sterling, et qu'il donnera caution de sa bonne conduite à l'avenir pour sept ans, ce cautionnant lui-même de 1000 livres, et deux cautions de 500 livres chacune.

Mr. Wilkes s'adressa pour un Writ d'erreur, qu'on lui accorda; et pria que toutes les altérations des régistres par le Lord Mansfield pussent être mises en telle forme qu'elles pussent parvenir devant la Chambre des Pairs, ce qui lui fut refusé.

On nous assure que Mr. Wilkes est résolu de mettre l'affaire de l'altération des régistres, devant le Grand Comité pour griefs dans la Chambre des Communes.

Le 21 Juin. Des lettres de Paris en date du 6 Juin marquent, "Nous avons avis, que le régiment de Dauphiné, accompagné du Président et de huit Conseillers du Parlement de Provence, ont pris possession de la ville d'Avignon au nom du Roi, que le Vice-légat et ses gardes se sont retirés à Antibes, où ils doivent s'embarquer pour Rome. Que quelques détachemens des troupes Françaises se sont aussi emparés des deux petites villes de Carpentras et de Cavillon, dans le Venaissin, et que les habitants de ces places ont été requis de reconnoître le gouvernement du Roi. Selon les avis d'Italie, il n'y a pas de doute que les troupes du Roi de Naples n'aient aussi pris Benevent."

Une lettre de Livourne en date du 3 Juin marque, que les François ont débarqué 9000 hommes dans l'île de Corse, et que le Général Paoli a donné ordre à tous les Corfés depuis 16 jusqu'à 60 ans, capables de porter les armes, de se préparer à les attaquer, mais

June 23. A Letter from Leghorn, dated June 3, advises, that the French have landed 9000 Troops on the Island of Corsica, and that General Paoli has issued Orders for all the Corsicans, from 16 to 60 Years of Age, that are able to bear Arms, to prepare to attack them; but these Letters say, that he is in great Want of Money, Artillery, and Ammunition. They further observe, that if the French make themselves Masters of that Island, the Trade of Great-Britain, to the Mediterranean Sea, will be lost in any future War.

June 30. They write from Genoa, of the 28th Ult. that a Courier arrived there that Day from Paris, with the Ratification of the Treaty concluded between France and that Republick.

The same Letters add, that 3000 French Troops had already landed in Corsica, Part of them at Ajaccio, and Part at Calvi.

The Republick of Genoa has sent three Deputies to Bastia, to withdraw the Archives, and deliver the City, and whatever else the Genoese possess in Corsica, into the Hands of the French Commandant.

We hear that a Commission is preparing to pass the Great Seal, for appointing a new Board of Trade and Plantations.

July 5. In last Saturday's Gazette is published an Order of Council of His Majesty, that the Governor, or Commander in Chief for the Time being, of Nova Scotia, do forbear to pass any Grants, under the Seal of that Colony, of any Parcels of Land in his Majesty's Island of St. John, unless his Majesty's Order in Council, directing the same, shall have been produced to him on or before the first Day of May, 1769.

His Majesty has appointed John-Christopher Roberts, Esq; to be Secretary, &c. and Commissary-General, for the Province of Quebec, in the Room of Henry Ellis, Esq; resigned.

Copies of the two Sentences against Mr. Wilkes.

Saturday next after fifteen Days from the Day of the Holy Trinity, in the Eighth Year of King George the Third.

MIDDLESEX.
The KING
against
John Wilkes, Esq;

THE Defendant being brought here into Court, in Custody of the Marshal of the Marshalsea of this Court, by Virtue of a Rule of this Court, and being convicted of certain Trespasses, Contempts, and Grand Misdemeanors, in printing and publishing a seditious and scandalous Libel, entitled, The North Briton, N^o 45, whereof he is impeached. It is ordered, that he, the said Defendant, for his Offences aforesaid, do pay a Fine, to our Sovereign Lord the King, of Five Hundred Pounds of lawful Money of Great-Britain: And it is further ordered, that he, the said Defendant, be imprisoned, in the Custody of the said Marshal, for the Space of Ten Calendar Months now next ensuing: And it is lastly ordered, That he, the said Defendant, be now remanded to the Custody of the said Marshal, to be by him kept in safe Custody in Execution of the Judgment aforesaid, and until he shall have paid the said Fine.

On the Motion of Mr. Attorney-General.

By the Court.

Saturday next after Fifteen Days from the Day of the Holy Trinity, in the Eighth Year of King George the Third.

MIDDLESEX.
The KING
against
John Wilkes, Esq;

THE Defendant being brought here into Court, in the Custody of the Marshal of the Marshalsea of this Court, by Virtue of a Rule of this Court, and being convicted of certain Trespasses, Contempts, and Grand Misdemeanors, in printing and publishing an obscene and impious Libel, entitled, An Essay on Woman, and other impious Libels in the Information, in that Behalf specified, whereof he is impeached; and having also been convicted of certain other Trespasses, Contempts, and Misdemeanors, for printing and publishing a certain other Libel, entitled, The North Briton, N^o 45: For which he hath this Day been sentenced, and ordered by this Court to pay a Fine of 500l. and to be imprisoned in the Custody of the said Marshal, for the Space of Twelve Calendar Months. It is now ordered by this Court, that the said Defendant, for his Trespasses, Contempts, and Misdemeanors, first above mentioned, in printing and publishing the said obscene and impious Libels, do pay a further Fine to our Sovereign Lord the King of Five Hundred Pounds of lawful Money of Great-Britain: And that he, the said Defendant, be further imprisoned in the Custody of the said Marshal, for the Space of Twelve Calendar Months, to be computed from and after the Determination of his aforesaid Imprisonment for printing and publishing the said other Libel, entitled, The North Briton, N^o 45. And it is further ordered, that he the said Defendant shall give Security for his Good Behaviour, for the Space of Seven Years, to be computed from and after the End and Expiration of the said Twelve Calendar Months, to be computed as aforesaid, to wit, himself, the said Defendant, in the Sum of One Thousand Pounds, with two sufficient Sureties in Five Hundred Pounds each: And it is lastly ordered, that he, the said Defendant, be now remanded to the Custody of the said Marshal, to be by him kept in safe Custody, in Execution of this Judgment, and until he shall have paid the said Fine, and given such Security as aforesaid.

On the Motion of Mr. Attorney-General.

By the Court.

(Copy.)

[Quare, to the Gentlemen of the Law, Are both the Sentences valid?]

Extract of a Letter from Leghorn, dated June 14.

"We have received Advice from Corsica, that at the General Assembly held at Corte, it was resolved to treat all those as Enemies, who should make any Attempts against the Liberty of the Inhabitants of that Kingdom, and to defend with Vigour the Rights of the Country, which had been acquired by the Blood of so many Citizens. Pursuant to this Resolution, all the Inhabitants are forbid, on Pain of Death, to furnish with Provisions any of the Places occupied by the French. The Inhabitants of Capraia have likewise received Orders, not to lend their Gondolas to the French; and General Paoli has promised the Inhabitants his Protection, and that of the whole Nation, and has sent some Detachments of Troops to the Coast, to watch the Motions of the French. These Advices add, that the Inhabitants of the Islands are so highly animated in the Defence of their Liberty, that the very Women offer themselves to fight against all those who would endeavour to reduce them under the Yoke of the Genoece."

Extract of a Letter from Bastia, June 4.

"It is said, that France, in Order to prevent the Corsicans from cruising against the Genoece, will take Possession of all the Ports of that Isle. The French Felucca, which carried the Dispatches to the French Commandant, having refused to salute Erbalonga, was compelled to it by the Cannon of the Fort. After the General Assembly, held at Corte, on the 22d of last Month, had broke up, Paoli drew together 5000 Men, commanded by Officers who had served in foreign Countries, and with these, it is supposed, intends observing the Motions of the French."

July 12. They write from Genoa, that the Senate had received Advice, that the Corsicans had sent off their Wives, Children, and Effects, to certain strong Holds in the Mountains of Nebbio, while the whole Strength of the Island had been mustered to watch the Motions of the French.

Letters from Avignon advise, that when the Marquis de Rochebouart notified the French King's Orders to the Vice Legate, that Prelate made answer, that as he had no Troops to oppose him with, he could only make use of the Arms of the Church, and therefore he denounced against him the Bull In Cœna Domini, which contains the Penalties incurred by those who seize upon Effects belonging to the Church. These Letters add, that the Persons who took Possession clapt the Seal upon all the Religious Houses, and took every Thing out of those belonging to the Jesuits.

His Excellency M. de Chatelet Lomont, the French Ambassador, embarked at Dover for Calais, about four o'Clock on Sunday Morning last.

A Gentleman just landed from France, says, that when he left Paris, a Report prevailed, that the Duke of Ch—l, the French Prime Minister, had been stabbed by one of the Princes of the Blood: The Occasion is said to have been as follows—A Council was held at Versailles, in Presence of his M—y, at which were present, besides the Ministers, several Princes of the Blood. The Prince of C—l made a very pathetic Speech on the Distress which the People laboured under, owing to the Dearth of Provisions, and the Multiplicity of Taxes. This Speech was answered by the Premier Ministre, in which Answer he gave the Prince a FLAT CONTRADICTION, who instantly drew his Sword, and run him through the Body.

ADVERTISEMENTS.

FOR GLASGOW,



THE SHIP PEARL, Walter Buchanan, Master; to sail in all October: For Freight or Passage, apply to Zachary Macaulay, or the Master.
QUEBEC, 20th September, 1768.

ces lettres disent qu'il est dans un grand besoin d'argent, d'artillerie et de munitions; Elles remarquent de plus, que si les François se rendent maîtres de cette île, le commerce de la Grande Bretagne dans la Méditerranée sera perdu dans une guerre à l'avenir.

Le 30 Juin. On écrit de Gennes du 28 du passé, qu'un courier arriva ce jour-là de Paris, avec la ratification du traité conclu entre la France et cette République.

Les mêmes lettres ajoutent, que 3000 hommes de troupes Françaises sont déjà débarqués en Corse, un parti à Ajaccio et un parti à Calvi.

La République de Gennes a envoyé trois députés à Bastie pour retirer les archives, et remettre la ville, et tout ce que les Genois possèdent en Corse, entre les mains du commandant François.

Le 30 Juin. Nous apprenons que l'on prépare une commission qui sera scellée du Grand Roi, pour établir une nouvelle chambre de commerce et de plantations.

Le 5 Juillet. Dans la Gazette de Samedi dernier on a publié un ordre du Conseil de sa Majesté, au Gouverneur, ou Commandant en Chef pour le présent, de la Nouvelle-Ecosse, pour l'empêcher d'accorder aucune concession sous le sceau de cette colonie d'aucune partie de terre dans l'île de St. Jean appartenante à sa Majesté, à moins qu'on ne lui produise, au premier, ou avant le premier jour de Mai, 1769, un ordre de sa Majesté en Conseil pour cet effet.

Sa Majesté a nommé Jean Christophe Roberts, Ecuier, pour être Secrétaire, &c. et Commissaire-Général pour la province de Québec, à la place de Henry Ellis, Ecuier, qui a résigné.

Copies de deux Sentences contre Mr. Wilkes.

Le Samedi prochain qui arrivera quinze jours après le jour de la Sainte Trinité, dans la huitième année du Roi GEORGE Troisième.

MIDDLESEX.
Le ROI
contre
JEAN WILKES,

LE défendeur étant ici conduit à la cour, sous la garde du Prévôt de la Maréchaussée de cette cour, en vertu d'une règle de cette cour, et étant convaincu de certaines offenses, mépris, et mauvaises conduites, en faisant imprimer et publier un libelle séditieux et scandaleux, intitulé, Le North-Briton, N^o 45. dont il est accusé. Il est ordonné, que lui, le dit défendeur, pour les susdites offenses, paiera une amende au Roi notre Souverain, de 500 livres argent de la Grande-Bretagne: et il est de plus ordonné, que lui, le dit défendeur, sera mis en prison, sous la garde du dit Prévôt, pour l'espace de dix mois de calendrier qui vont s'en suivre: et il est ordonné finalement, que lui, le dit défendeur, soit maintenant remis en la garde du dit Prévôt, pour être par lui tenu gardé en exécution du dit jugement, et jusqu'à ce qu'il ait payé la dite amende.

Sur la Requête de Monsieur le Procureur-Général,

(Copie.)

Par la Cour.

Le Samedi prochain qui arrivera quinze jours après le jour de la Sainte Trinité, dans la huitième année du Roi GEORGE Troisième.

MIDDLESEX.
Le ROI
contre
JEAN WILKES.

LE défendeur étant amené ici à la cour, sous la garde du Prévôt de la Maréchaussée de cette cour, en vertu d'une règle de cette cour, et étant convaincu de certaines offenses, mépris, et mauvaises conduites, en faisant imprimer et publier une brochure obscène et impie, intitulée, Essai sur la Femme, et autres libelles impies dans l'information, à ces causes spécifiées, dont il est accusé, et ayant pareillement été convaincu de certaines autres offenses, mépris et mauvaises conduites, en faisant imprimer et publier un certain autre libelle, intitulé, Le North-Briton, N^o 45. pour lequel il a été jugé ce jourd'hui, et condamné par la cour de paier une amende de 500 livres, et d'être détenu en prison sous la garde du dit Prévôt, pendant l'espace de dix mois de Calendrier. Il est maintenant ordonné par cette cour, que le dit défendeur, pour les offenses, mépris, et mauvaises conduites ci-devant mentionnées, en faisant imprimer et publier les dites brochures obscènes et impies, paiera une amende au Roi notre Souverain de 500 livres argent de la Grande-Bretagne: et que lui, le dit défendeur, sera de plus emprisonné, sous la garde du dit Prévôt, pendant l'espace de douze mois de Calendrier, à compter depuis et après l'expiration du dit emprisonnement, pour avoir fait imprimer et publier le dit autre libelle, intitulé, Le North-Briton, N^o 45. et il est de plus ordonné, que lui, le dit défendeur, donnera caution de sa bonne conduite pour l'espace de sept années, à compter depuis et après la fin et expiration des dits douze mois de Calendrier, qui seront comptés comme ci-devant, savoir: Lui-même le dit défendeur à la somme de 1000 livres, avec deux cautions suffisantes de 500 livres chacun: et il est finalement ordonné, que lui, le dit défendeur, soit maintenant reconduit sous garde du dit Prévôt, pour être par lui tenu gardé en exécution de ce jugement, et jusqu'à ce qu'il ait payé la dite amende, et donné les cautions comme ci-devant.

A la Requête de Monsieur le Procureur-Général.

(Copie.)

Par la Cour.

[Quare, A Messieurs les Jurisconsultes, si ces deux sentences sont valides?]

Extrait d'une lettre de Lixourne, en date du 14 Juin.

"Nous avons reçu avis de Corse, qu'à l'assemblée générale tenue à Corte, on avoit résolu de traiter comme ennemis tous ceux qui feroient quelque entreprise contre la liberté des habitants de ce Royaume, et de défendre avec vigueur les droits du pais, qui avoient été acquis par le sang de tant de citoyens. En conséquence de cette résolution il est défendu à tous les habitants sous peine de la vie, de fournir aucunes provisions aux places occupées par les François. Les habitants de Capraia ont pareillement reçu ordre, de ne pas prêter leurs gondoles aux François; et le Général Paoli a promis aux habitants sa protection, et celle de toute la nation, et a envoyé quelques détachemens de troupes sur les cotes, pour examiner les mouvemens des François. Ces avis ajoutent que les habitants des îles sont tellement animés à la défense de leur liberté, que les femmes mêmes s'offrent à combattre contre tous ceux qui voudroient tacher de les réduire sous le joug des Genois."

Extrait d'une lettre de Bastie du 4 Juin.

"On dit que la France, pour empêcher les Corfès de croiser contre les Genois, prendra possession de tous les ports de cette île. La félonque Française, qui a porté les dépêches au commandant François, ayant refusé de saluer Erbalonga, y fut invité par le canon du fort. Après que l'assemblée générale tenue à Corte, le 22 du mois dernier, fut dissoute, Paoli rassembla 5000 hommes, commandés par des officiers qui avoient servi dans les pais étrangers, avec lesquels, l'on suppose, qu'il se propose d'observer les mouvemens des François."

Le 11 Juillet. On marque de Gennes, que le Sénat a reçu avis, que les Corfès avoient envoyé leurs femmes, leurs enfans, et leurs effets, dans certaines fortes retraites dans les montagnes de Nebbio, pendant que toutes les forces de l'île avoient été rassemblées pour observer les mouvemens des François.

Le 12 Juillet. Des lettres d'Avignon marquent, que quand le Marquis de Rochouart notifia les ordres du Roi de France au Vice-légat, ce Prélat fit réponse, que comme il n'avoit pas de troupes pour s'y opposer, il ne pouvoit que faire usage des armes de l'église, c'est pourquoi il denoçoit contre lui la Bulle In cœna Domini, qui contient les peines encourues par ceux qui se faussent des biens appartenans à l'église. Ces lettres ajoutent, que les personnes qui s'en mirent en possession avoient mis le sceau sur toutes les maisons religieuses, et avoient emporté tout ce qui se trouva dans celles des Jésuites.

Son Excellence M. de Chatelet Lomont, Ambassadeur de France, s'embarqua à Douvre pour Calais, Samedi dernier le matin, vers les 4 heures.

Une personne qui vient de débarquer de France dit, que quand il quitta Paris il enuroit un bruit que le Duc de Ch—l, premier Ministre de France, avoit été poignardé par un des Princes du Sang: En voici l'occasion, à ce que l'on dit. On avoit tenu à Versailles un conseil en présence de sa M—, auquel assistèrent, outre les Ministres, plusieurs Princes du Sang. Le Prince de C—l fit un discours très éloquent sur les misères sous lesquelles les peuples gémissent, provenant de la cherté des vivres, et de la multiplicité des impôts. Le premier Ministre répondit à ce discours, dans lequel il donnoit au Prince un démenti ouvertement, qui tira aussitôt son épée, et la lui passa au travers du corps.

AVERTISSEMENTS.

District de Québec, } EN vertu d'un certain Writ de Fieri Facias, à moi adressé, émané de la cour des Plaidiers Communs, à la poursuite de Mr. Jacques Perrault, procureur de Jeanne GENEVIEVE DAVIENS, contre les biens, effets, terres et possessions de Mr. Kenneth McCulloch, j'ai saisi et mis sous main de justice, une maison et emplacement situés dans la Haute-ville de Québec, sur St. Louis, de 30 pieds de front, et s'étendant par derrière jusqu'aux terres de la veuve Turpin, bornés au Sud-ouest par les terres et possessions de Richard Murray, Ecuier, et au Nord-ouest par les terres et possessions de — Aubert; lesquels, emplacement et maison, seront exposés en vente au bureau du Prévôt Maréchal, le 14 Octobre prochain, à dix heures du matin, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont des prétentions préalables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont priées de les faire connoître au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 20 Septembre, 1768.

To the INHABITANTS of QUEBEC.

MR. LATHAM, SURGEON to the KING's (or 8th) Regiment of Foot, acquaints the Inhabitants of Quebec, that before he left England, he enter'd into Partnership with Mr. SUTTON, for INOCULATION. The great Success, and the many Thousands Mr. Sutton has inoculated, by his happy Invention, and new Method, induced Mr. LATHAM to become his Partner, in Order that he may be of some use to Mankind in this distant Part of the World.

Mr. LATHAM, some Days ago, inoculated some SOLDIERS belonging to the Regiment to which he has the Honor to be SURGEON, by which Means he has procured sufficient Infection for those who chuse to be inoculated.—ALL POOR PERSONS, who are not able to pay, and who are desirous of being inoculated, may apply to Mr. LATHAM, who will inoculate, attend, and give them Medicines, GRATIS.

Mr. LATHAM practises MIDWIFERY: He is to be spoke to at his House, upon the Battery, Upper-Town.

Aux HABITANS de QUEBEC.

MR. LATHAM, CHIRURGIEN du 8^{me} (ou du Régiment Royal) Infanterie, fait savoir aux habitants de QUEBEC, qu'avant son départ d'Angleterre, il s'associa avec Mr. SUTTON pour l'INOCULATION.—Les grands succès et les milliers de personnes que Mr. SUTTON a inoculé par son heureuse invention, et sa nouvelle méthode, a porté Mr. LATHAM de s'associer avec lui, afin qu'il puisse être de quelque utilité au genre humain dans cette partie éloignée.

Mr. LATHAM, il y a quelques jours inocula quelques SOLDATS du Régiment dont il a l'honneur d'être CHIRURGIEN, moyen par lequel il a fait une provision suffisante de matière contagieuse pour ceux qui souhaiteront de se faire inoculer. Toutes PAUVRES PERSONNES, qui n'ont pas le moyen de payer, et qui souhaiteront de se faire inoculer, peuvent s'adresser à Mr. LATHAM, qui les inoculera, en aura soin, et leur fournira les médicaments GRATIS.

Mr. LATHAM est aussi ACCOUCHEUR. On peut lui parler chez lui, sur les ramparts à la Haute-ville.

NAVY-OFFICE, 19th April, 1768.

THE principal Officers and Commissioners of His

Majesty's Navy, give Notice, That on Tuesday the 11th of October next, they will be ready to treat with such Persons as shall be willing to sell and import American White Pine Masts, to be delivered at His Majesty's Yards in England.

By Order of the Principal Officers and Commissioners of His Majesty's Navy,

FRAN: MACKAY, Surveyor-General of His Majesty's Woods in Canada.

Bureau de la Marine, le 19 Avril, 1768.

LES principaux Officiers et Commissaires de la Marine de sa Majesté font savoir, que Mardi l'onze Octobre prochain, ils seront prêts à traiter avec les personnes qui voudront vendre et transporter des mâtures de pins blancs d'Amérique pour être délivrées dans les magasins de la Majesté en Angleterre.

Par ordre des principaux Officiers et Commissaires de la Marine de sa Majesté,

FRAN: MACKAY, Inspecteur-Général des Forêts de sa Majesté en Canada.

Pour LONDRES,

LE Navire PEARL, Capitaine ETIENNE BOY-MAN, doit mettre à la voile dans le courant de ce mois: ceux qui souhaitent de passer avec lui auront la bonté de s'adresser à Johnsto & Purfs, Marchands dans la Basse-ville, ou au Capitaine à son bord.

N. B. Il y aura place pour quelques ballots de Pélétieries.

Québec, le 14 Septembre, 1768.



For LONDON,

THE SHIP PEARL, Stephen

Boyman, Master, is warranted to sail in all this Month n Those inclining to go Passengers will please to apply to Johnsto & Purfs, Merchants, in the Lower-Town, or to the Captain on Board.

N. B. There will be Room for a few Bales of Furs.

QUEBEC, 14th September, 1768.

Distric of Québec, à Savoir:

A VENDRE, en vertu d'un Writ,

ou Ordre de Venditioni Exponas, au Bureau du Prévôt Maréchal, le 30 du présent mois de Septembre, à 11 heures du matin, une piece de terre située dans la paroisse de St. Jean dans l'île d'Orléans, de 59 perches de longueur, et de 13 perches et demie de largeur, avec une maison de pierre de 26 pieds fur 20, un petit verger de 30 pommiers ou environ, et tout le terrain tenu en bon état; mis en exécution à la poursuite de Louis Fremont contre la Chancel par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les dites terres, sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 7 Septembre, 1768.

TO BE SOLD,

IN Virtue of a Writ of Venditioni Exponas, at the Provost-Marshal's Office, on the 30th of this Instant September, at 11 o'Clock in the Forenoon of said Day, a Piece of Land lying in the Parish of St. John's

on the Island of Orleans, of 59 Perches in length, by 13 and an Half Perches in breadth, with a Stone House of 26 Feet by 20, a small Orchard of 30 Apple Trees, or thereabouts, and the whole of the Land under good Improvement; taken in Execution at the Suit of Louis Fremont, against Monfr. La Chance, by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons having prior Claim to the Premises, are desired to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 7th September, 1768.

ANTOINE POELINGER, Sellier à Montréal,

fait savoir au public, qu'il a acquis, il y a quatre ans, la maison du Sieur Jean Baptiste Forestier Dulongpré, située à Montréal rue Notre Dame, joignant d'un côté à celle de Mr. Meziere, Notaire, et d'autre côté à Bourdon Sergeron: Comme il pourroit y avoir quelques personnes qui auroient quelques droits d'hypothèques sur la dite maison, elles sont priées d'en faire leurs déclarations d'ici au premier Octobre prochain, en l'office de Mr. Panet, Notaire et Avocat au dit Montréal, passé lequel tems le dit Poelinger remplira ses obligations, et fera ses paiements au dit Sieur Dulongpré.

A Montréal, le 5 Septembre, 1768.]

POELINGER.

ANTHONY POELINGER, Saddler at Mon-

tréal, hereby notifies, That four Years ago he purchased the House of Mr. John Baptiste Forestier Dulongpré, situate on Notre Dame Street, in Montreal, joining that of Mr. Meziere, Notary, on one Side, and on the other to Bourdon Sergeron: And as some Persons may have Claims on said House by Mortgages, they are desired to make them known between this and the first of October next, at the Office of Mr. Panet, Notary and Advocate in said Montreal, after which Time the said Poelinger will fulfil his Engagements, and pay the said Mr. Dulongpré.

Montréal, September 5, 1768.

POELINGER.

Nouvellement arrivées de LONDRES, par le BETTY & CHARLOTTE, et à vendre à l'IMPRIMERIE, à bon marché, pour Argent comptant seulement, les Marchandises suivantes, SAVOIR:

UN Assortiment complet de différentes sortes du meilleur Papier, du Parchemin, de la poudre d'encre garantie bonne, de la Cire à cacheter rouge et noire, des Oubliés, de la poudre de Pierre Ponce avec leurs boîtes, un assortiment d'Ecritoires d'étaim et de plomb, des Canifs excellents, des Couteaux d'ivoire, des Tranchés à papier, du petit ruban de fil rouge, des Frontispices de lettres, des Craions noirs avec leurs étuis d'acier, des plumes sans fin, grands Porte-feuilles, des Ardoises avec leurs craions, des Porte-feuilles de poche en maroquin et en veau, du beau Sable luisant, des Verres à mettre de l'encre rouge et noir, des Ecritoires de poche couverts de cuir, de peau de chien marin et de papier; des Plumes, des Livres blancs de papier raicé et non raicé de différentes grandeurs.

* * * Où l'on peut trouver aussi quelques copies des Ordonnances de cette Province Françaises et Angloises, ainsi que quelques copies de la Gazette de Québec depuis sa reprise à demi reliées.

Just imported, from LONDON, in the Betty & Charlotte, and to be Sold at the PRINTING-OFFICE, Cheap (FOR CASH ONLY) the following STATIONARY, viz.

SUPERFINE Imperial Paper, Royal and Medium

Ditto, Demy Ditto, Thick and Thin Post Ditto, Propatria and Fool's Cap Ditto, superfine and second Pot Ditto, Thick and Thin Quarto Post gilt, blackedg'd, and plain Ditto, Quarto Copy Ditto, Marble Ditto, Embos'd Ditto, Blue Ditto, Blotting Ditto, Parchment, Quills, black Ink-powder WARRANTED GOOD, red and black Sealing Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink Stands, Barlow's Penknives, Ivory Knives and Folders, red Tape, Letter Files, black Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Fountain Pens, Paper Cases, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Leather Pocket Books, fine shining Sand and Sand-Boxes, red and black Ink-Glasses, Leather, Fish Skin, and Paper Ink-Cases, BLANK BOOKS of various Sorts and Sizes, rul'd and plain, &c. &c.

Where also may be had, some Copies of the ORDINANCES of this Province, in English and French.—Also a few half-bound Copies of the QUEBEC-GAZETTE, since its Resurrection.—Likewise, Blank Bonds, Powers of Attorney, Bills of Lading, Prentices Indentures, Seamen's Shipping Articles, &c.

QUEBEC, the 1st August, 1768.

TO BE LET, and entered upon immediately, for a Lease of one, two, or Three Years,

A HOUSE, in the Lower-Town

of Quebec, pleasantly situated, in the Street under the Fort, three Stories high, with a large commodious Gallery and two Out-Houses thereon, and two Cellars under the whole; very convenient for landing and shipping off Goods, without the Expence of Cartage; lately in the Possession of Messieurs Jenkins & Allsopp, Merchants.—For Particulars enquire of George Allsopp, Esquire, or of Mr. John Welles, Merchant, in Quebec.

QUEBEC, le 1 d'Août, 1768.

LOUER, pour entrer immédiatement, par Bail d'une, deux, ou trois années,

UNE Maison dans la Basse-ville de Québec, agréablement située, rue Sous le Fort, à trois étages, avec une grande et commode galerie, sur laquelle se trouvent deux édifices extérieurs, sous l'étendu de laquelle il y a deux caves: très commode pour l'embarquement et débarquement des marchandises, sans frais de voitures; ci-devant occupée par Messieurs JENKINS & ALLSOPP, Négocians.—A s'informer plus amplement à GEORGE ALLSOPP, Ecuyer, ou à Mr. JEAN WELLES, Négociant à Québec.

Distric de Québec, à Savoir: A VENDRE au bureau du Prévôt Maréchal, Vendredi le 23 du présent mois de Septembre, à 11 heures du matin, un emplacement situé rue Couillard, dans la Haute-ville de Québec, de 18 pieds de largeur vis-à-vis la dite rue, et s'étendant par derrière jusqu'aux murs du jardin de l'Hôtel Dieu, avec une maison de pierre dessus, à deux étages, de 18 pieds de front sur 30 de profondeur, avec un petit jardin: La dite maison et emplacement faisis et mis en exécution à la poursuite de Guillaume Van Felson, Ecuyer, contre Joseph Hecker et Marie Marthe Parent, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables, par hypothèque ou autrement, sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 7 Septembre, 1768.

Distric of } TO be Sold, at the Provost-Marshal's

QUEBEC: Office, on Friday the 23d Day of this Instant September, at 11 o'Clock in the Forenoon of said Day, a Lot of Land, lying in Couillard-Street, in the Upper-Town of Quebec, of 18 Feet wide fronting said Street, and runs back to the Wall of the Hotel Dieu Garden, with a Stone House thereon, of 2 Stories high, 18 Feet in front by 30 deep, with a small Garden; said House and Lot seized and taken in Execution at the Suit of William Van Felson, Esq; against Joseph Hecker and Marie Marthe Parent, by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons, having prior Claim, by Mortgage or otherwise, they are desired to shew them to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 6th September, 1768.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40

pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les sûretés convenables, et facilitera pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce.

Québec, le 1 Août, 1768.]

LIARD, fils.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet

in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an indisputable Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business.

Quebec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linneus, Du Hamel du Monceau and Philip Miler. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 11th July, 1768.

Q U E B E C: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and one Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

I M P R I M E' par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaiiera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

THE QUEBEC GAZETTE.

THURSDAY, SEPTEMBER 29, 1768.



LA GAZETTE DE QUEBEC.

JEUDI, le 29 SEPTEMBRE, 1768.

R O M E, MAY 28.



with these Instructions.

June 11. When the Venetian Ambassador had an Audience of the Pope on Tuesday last, he delivered to his Holiness, a Memorial couched in much the same Terms as those which were presented some Time ago by the Ministers of the three allied Crowns, and tending to engage the Sovereign Pontiff to revoke his Brief against the Dutchy of Parma. The Pope, in his Answer to the Ambassador, said, "That his Brief had been misinterpreted, and that he saw, with inexpressible Grief, that among the neutral Powers, the Republick of Venice was the first that took Part in an Affair that did not concern her in the least."

June 15. Yesterday an Express arrived here with Advice, that a Body of Neapolitan Troops took Possession of Benevento the 11th Instant, and that the Prelate Lante, Governor of that Place, had left it in Order to return here. It is assured, that these Troops intended likewise to take Possession of Ponte-Corvo, another Town belonging to the Pope.

Leghorn, June 6. It is rumoured here that a Letter has been intercepted from the Doge of Genoa to the Prime Minister of France, relative to the present Invasion of Corsica; this Letter is said to be written in Cyphers of so extraordinary a Character, that the Meaning of it could not be clearly made out; but that so far only could be gathered from it:—That upon Condition that the French shall effectually subdue the People of Corsica, not only shall that Island be annexed to the Dominions of France, but the Genoese shall furnish a large Sail of Ships, to be employed against a certain great maritime Power, either in an Invasion of one of its original Islands, or in Attacks upon it in the East-Indies.

Cadix, June 7. They write from Gibraltar, that the King of Morocco has ordered his Corsairs to be ready to put to Sea, and that the English Man of War, the Guadalupe, was going to cruize upon the Coast of Morocco, to watch the Motions of those Corsairs.

Warsaw, June 8. Yesterday Advice was brought here, that Colonel Weissman, after defeating Count Potocki, pursued him into Moldavia, pretty far within the Turkish Territories; that the Bassa of the Fortrefs in the Neighbourhood sent him Word, that he acted contrary to the Treaties with Russia, by entering with an armed Force into any of the Provinces of the Ottoman Empire; adding, that the Port had already been informed of it, and that he now cautioned him not to advance any farther, otherwise he would draw his Troops upon him. The Colonel in his Dispatches to Prince Repnin, excuses himself by his Ignorance in Regard to the Limits; but it is feared this Mistake may be attended with serious Consequences, in as much as Count Potocki was permitted by the Turks to pass into Moldavia without any Obstruction, by Means whereof he had joined the Confederates at Bar, and since obtained a very considerable Advantage over General Apraxin.

Utrecht, June 20. It is whispered here, that considerable Offers have been made by the French Ministry to the States of Holland, to induce them to sign a Treaty, obliging themselves to stand neuter in the approaching War on Account of the Island of Corsica, which Offers have been rejected, with a proper Disdain.

Hamburgh, June 25. A Number of able-bodied Seamen are waiting with Impatience the Resolutions of the Court of London with Regard to Corsica, they being ready in the Event of a War to enter into the Service of Great-Britain.

Berlin, June 25. Baron Schlaberendorf, Minister of State and War, for the Department of Silesia, sent an Express hither with the News that a Body of about 300 Confederated Poles, had been pursued by a Detachment of Russians into the Territories of that Dutchy; that he had not failed to represent to the Russian Commandant, that he had thereby violated the Law of Nations, but that the Officer declared he had done it thro' Ignorance. Another Russian Officer passed here Yesterday in his Way from Poland to Potsdam; some Persons think that he is going to the King to apologize for that Violation of Territory, but others are of Opinion that he is Charged with some important News, perhaps that of the Arrival of a Body of Prussian Troops in Polish Prussia.

Hague, July 1. The King of Denmark arrived at Utrecht in the Night between Monday and Tuesday last: His Majesty declined the Honours offered him, and the Deputation of the States of that Province, which waited on him on Tuesday Morning, but was pleased to receive the Gentlemen who composed it, on the Footing of a private Visit, and admit them to the Honour of dining with him. His Majesty went on Wednesday to Amsterdam by Water, and has signified his Intention of going to the Hague on the 4th Instant. Baron de Chouffes has notified to the Ministers of the States his Majesty's earnest Desire to remain in-cognito, and to be treated as a private Gentleman.

L O N D O N, JUNE 14.

Letters received by the last Mails, bring Advice from Warsaw, that Discord and Discord increafe more and more in that Kingdom, where nothing is heard talked of daily but new Troubles, hostile Rencontres, and Skirmishes.

De R O M E, le 28 Mai.



OUR mettre une fin à la méfintelligence qui est survenue entre notre cour et la religion de Malte, à l'occasion du bannissement des Jésuites, on a fait une ordonnance, que l'Inquisiteur de l'isle sera nommé administrateur, et qu'il rendra un compte en présence du Grand Maître et de l'Evêque de Malte, lequel sera envoyé au Pape, qui aura seul la disposition des effets y mentionnés. Le Secrétaire de l'Inquisiteur a été renvoyé avec ces instructions.

Le 11 Juin. Quand l'Ambassadeur de Venise eut audience du Pape Mardi dernier, il remit à sa Sainteté un mémoire à peu près dans les mêmes termes que ceux qui avoient été présentés il y a quelque tems par les Ministres des trois puissances alliées, et tendant à engager le Souverain Pontif à révoquer son bref contre le Duché de Parme. Le Pape dans sa réponse à l'Ambassadeur dit, "que son bref avoit été mal interprété, et qu'il voioit avec beaucoup de chagrin, que parmi les puissances neutres, la République de Venise étoit la première qui prenoit part dans une affaire" qui ne la concernoit nullement.

Le 15 Juin. Hier arriva ici un exprès avec avis, qu'un corps de troupes Napolitaines avoit pris possession de Bénévent le 11 du présent, et que le Prêlat Lanté, Gouverneur de cette place, l'avoit laissé pour revenir ici. On assure que ces troupes avoient aussi dessein de s'emparer de Ponte-Corvo, autre ville appartenante au Pape.

De Livourne, le 6 Juin. Il court ici un bruit, qu'on a intercepté une lettre du Doge de Gennes au premier Ministre de France, relative à l'invasion présente de l'isle de Corse; on dit que cette lettre est écrite en chiffres d'une nature si extraordinaire qu'on ne peut bien en tirer le sens, et qu'on en peut seulement recueillir: Qu'à condition que la France soumette le peuple de Corse effectivement, non seulement cette isle sera annexée aux domaines de France, mais que les Gennois fourniront une grande flotte de vaisseaux, pour être employés contre une certaine grande puissance maritime, soit dans l'invasion d'une de ses isles originaires, soit en l'attaquant dans les Indes Orientales.

De Cadix, le 7 Juin. On écrit de Gibraltar, que le Roi de Maroc a ordonné à ses Corsaires d'être prêts à mettre en mer, et que le vaisseau de guerre Anglois la Guadalupe étoit allé croiser sur la côte de Maroc, pour examiner les mouvemens de ces Corsaires.

De Varsovie, le 8 Juin. Hier on reçut avis ici, que le Colonel Weissman, après avoir défait le Comte Potocki, le poursuivit jusqu'en Moldavie, assez avant dans le territoire des Turcs; que le Bassa des fortresses du voisinage lui envoya dire; qu'il agissoit contre les traités avec la Russie, en entrant avec une force armée dans quelque province que ce soit de l'empire Ottoman; ajoutant, que la Porte en avoit déjà été informée, et qu'il l'avertiroit maintenant de ne pas avancer plus avant, autrement qu'il mettroit ses troupes après lui. Le Colonel dans ses dépêches au Prince Repnin s'excuse sur son ignorance touchant les limites, mais on craint que la méprise ne soit suivie de sérieuses conséquences, d'autant plus que les Turcs ont permis au Comte Potocki de passer en Moldavie sans aucun empêchement, moien par lequel il avoit joint les Confédérés à Bar, et obtenu depuis un avantage considérable sur le Général Apraxin.

D'Utrecht, le 20 Juin. Il court ici un bruit sourd que le Ministère de France a fait des offres considérables aux Etats d'Hollande pour les engager à signer un traité qui les obligent à se tenir neutres dans une guerre prochaine, au sujet de l'isle de Corse, lesquels offres ont été rejettes avec le mépris convenable.

De Hambourg, le 28 Juin. Un nombre de matelots faits attend avec impatience la résolution de la cour de Londres touchant la Corse, se tenant déjà prêt en cas de guerre à entrer dans le service de la Grande-Bretagne.

De Berlin, le 25 Juin. Le Baron Schlaberendorff, Ministre d'état et de guerre pour le département de Silesie, envoya un exprès ici avec la nouvelle qu'un corps d'environ 300 Confédérés Polonois avoit été poursuivi par un détachement de Russiens jusques sur le territoire de ce Duché; qu'il n'avoit pas manqué de représenter au commandant Rusien, qu'il avoit par là violé le droit des nations, mais que l'officier déclara qu'il l'avoit fait par ignorance. Un autre officier Rusien passa ici hier dans sa route de Pologne à Potsdam; quelques personnes pensent qu'il est allé vers le Roi pour excuser cette violation du terrain, mais d'autres pensent qu'il est chargé d'autres nouvelles importantes, peut-être de celles de l'arrivée d'un corps de troupes Prussiennes dans la Prusse Polonoise.

De la Haye, le 1 Juillet. Le Roi de Dannemark arriva à Utrecht la nuit entre le Lundi et Mardi derniers: sa Majesté refusa les honneurs qu'on lui offrit, et la députation des états de cette province qui l'attendoit Mardi matin, mais il lui plut de recevoir les Messieurs qui la composoient sur le pied d'une visite particulière, et les admit au dîner à l'honneur de sa table. Sa Majesté se rendit le Mercredi à Amsterdam par eau, et a déclaré son intention d'aller à la Haye le quatre du présent. Le Baron de Chouffes a notifié aux Ministres des Etats, le sincere desir de sa Majesté de rester incognito, et d'être traité comme un Seigneur particulier.

De L O N D R E S, le 13 Juin.

Des lettres reçues par la dernière malle nous marquent de Varsovie, que la discorde et les desordres augmentent de plus en plus dans ce royaume, où on n'entend parler tous les jours que de troubles, hostilités commises, et d'escarmouches.

Le 18 Juin. Les lettres de Sicile assurent, qu'une escadre Barbarefque, consistante de six grands chébecs, et d'un vaisseau de 20 canons, continue d'insulter les côtes du Sud de ce royaume, et qu'elle a pris onze vaisseaux richement chargés, dont il y a quatre Maltois et sept Napolitains. On pré-

June 18. Letters from Sicily assure, that a Barbary Squadron, consisting of six large Zebecques, and a Ship of 20 Guns, continues to invest the Southern Coasts of that Kingdom, and has taken 11 Vessels with rich Cargoes, four of them Maltese, and seven Neapolitan. An Armament is fitting out at Naples, with great Activity, to go in Pursuit of this Squadron.

We hear that the Damage done on the River Thames, and to the Inhabitants below Bridge, by the Rioters, is computed at upwards of 20000l. besides the Obstruction of public Business, and, what is still worse, upwards of Twenty Persons have lost their lives.

We are well assured, that the principal Evidence, which convicted Mr. Wilkes, of printing the twelve Copies of the Essay on Woman, was his Letters to Mr. Kearsly, which were seized by Lord Halifax's General Warrant, for apprehending the Authors, Printers, and Publishers, of the Treasonable North Briton, N^o 45, and the Evidence of his Servant, who stole a Copy, and was bribed to part with it for the infamous Purpose of accusing Mr. Wilkes. The Warrant has since been determined to be illegal, the Pretext that it was treasonable deserted, and the Theft and Bribery detested by every honest Man.

About Eight this Morning Mr. Wilkes was brought up to the Court of King's Bench, when Mr. Justice Yates passed the following Sentence: That Mr. Wilkes be imprisoned Twenty-two Calendar Months from this Day; that he pay a Fine of 1000l. and give Security for his future good Behaviour for seven Years, himself in a Bond of 1000l. and two Sureties in Bonds of 500l. each.

Mr. Wilkes moved for a Writ of Error, which was allowed; and desired that the Alteration of the Records, by Lord Mansfield, might be put in such a Form as to come before the House of Lords, which was refused.

We are assured that Mr. Wilkes is determined to bring the Affair of the Alteration of the Records before the Grand Committee for Grievances in the House of Commons.

June 23. Yesterday the Lords Commissioners, appointed by his Majesty, prorogued both Houses of Parliament, to Tuesday the 11th of August.

Some of our City Politicians pretend to be very clear, that we shall have a War with France before Christmas next.

Letters from Bristol mention, that a Man, who, thirty Years ago, went to Sea, leaving a Wife and several Children, is just returned hither. His Wife, after two or three Years Absence, not hearing from him, married another Man, by whom she had Children; and, he dying, she afterwards married a third Husband, with whom she lived near twenty Years, when he also died; so that he was in a supposed State of Widowhood when the first Husband returned, after his long Emigration, and they both appeared perfectly happy.

The following is said to have been the Conclusion of Mr. Serjeant Glynn's Speech, on Tuesday last, in Mr. Wilkes's Cause:

"My Lords,
"I have now done with my Client and his Cause; your Lordships will determine according to your Wisdom. But here let me entreat you, for the Sake of the Safety of every Subject of this Nation, that your Lordships will please to fix some Limits to the discretionary Power of altering Records; that we may know for the future when we can be certain of the Cause we are to plead; and that the Subject may not be liable to Ruin at the Discretion of a Judge."

June 25. On the 19th of last Month the King of France gave his Answer to the Deputation from the Parliament, in Relation to the Remonstrances which have been made to his Majesty concerning his Edict for a supposed Change in the Constitution of the Great Council. In the Remonstrance of the Parliament is the following Passage:

"Your Parliament, Sir, is not afraid on this Head to remind your Majesty of the ever memorable Words which the First President Harley addressed to Henry III. in 1586. Sir, said this Magistrate, we have two Sorts of Laws: One Sort are the Ordinances of our Kings, and these may be altered according to difference of Times and Circumstances: The other Sort are the Ordinances of the Kingdom, which are inviolable, and by which you ascended to the Throne and the Crown, which your Predecessors preserved. Among these public Laws, that is one of the most sacred, and has been most religiously kept by your Predecessors, which orders that no Law or Ordinance shall be published; but what is verified in this Company: They thought a Violation of this Law was a Violation of that by which they were made Kings, and that it gave Opportunity to the People to mistrust their Goodness."

The King said in Answer, "He had not changed the Constitution of the Council, that it was such as it was established by Charles VIII. and that the Parliament was inexcusable to raise Doubts about a Court which had been acknowledged by all Parliaments."

June 28. We have received Advice, that the Confederates of Bar have been beaten by the Russians under General Apraxin.

They write from Senegal, that the French Slaving and Guiney Trade has, for some Months past, been carried on to a very extensive Degree, there being seldom less than 90 Ships of that Nation upon that Coast.

July 2. Letters from Rome, dated June 8, say, "Yesterday the Venetian Ambassador complained to the Pope, by Order of the Republick of Venice, of the Brief which his Holiness had issued against the Infant Duke of Parma, and demanded Revocation of that Brief."

We hear from undoubted Authority, that at a late Conference which the French Ambassador, the Count de Chatelet, had with the Earl of Shelburne, Secretary of State for the Southern Department, the Count observed, "That the King of France, in sending so many Troops to Corsica, did no more than his Duty in assisting his Ally, the Republick of Genoa, against their Rebel Subjects." Lord Shelburne replied, "We do not consider the Corsicans as Rebels." Your Proclamations stile them so," answered the Count.

It is remarkable that the Proclamations against the Corsicans, were issued under Lord Bute's Administration.

A Correspondent tells us, that the Reason why at the Review last Week on Wimbledon Common, the *Victory at Minden* was not represented rather than the *Retreat at Fontenoy*, is said to be, because no Body could be found to act the Part of Lord George Sackville.

Letters from Warsaw, of the 11th, say, that the Greek Arch-bishop assisted in Person, in Pillaging the Baggage of the Russian General Kreczetnikow, on his late Defeat by Count Potocki; and that the Nobility of Samogitia are risen in Aid of the Confederates, and it is supposed must make great Head, as there are not above five or six Thousand Russian Troops, in all that Country to oppose them.

They write from Vienna, that the Empress Queen has declared her Intention to give a Reward to every Soldier who shall consent to have his Children inoculated for the Small-Pox; and, moreover, that the Children, during

pare un armement à Naples avec beaucoup d'activité pour aller à la poursuite de cette escadre.

Nous apprenons que le dommage fait dans la rivière de la Thamise, et aux habitants au bas du Pont, par les mutins, est calculé à plus de 20000 livres Sterling, outre la cessation des affaires publiques, et ce qui est le pire, que plus de 20 personnes ont perdu la vie.

Nous sommes bien assurés que la principale évidence qui a convaincu Mr. Wilkes de l'impression de douze copies de l'essai sur la femme, fut ses lettres à Mr. Kearsly, qui furent saisies par le Warrant Général du Lord Halifax pour arrêter les auteurs, imprimeurs, et ceux qui publioient le pernicieux North-Briton N^o 45. ainsi que le témoignage de son domestique, qui vola une copie, et qui fut sollicité par argent à la donner pour l'infame dessein d'accuser Mr. Wilkes. Le Warrant a été déclaré depuis être illégitime, la prétention qu'il étoit pernicieux abandonnée, et le vol et la séduction détestés par tous les honnêtes gens.

Le 22 Juin. Hier les Lords Commissaires nommés par sa Majesté prorogèrent les deux Chambres de Parlement à Jeudi 11 d'Août.

Plusieurs politiques de notre ville prétendent bien savoir, que nous aurons une guerre avec la France avant Noël prochain.

Des lettres de Bristol font mention, qu'un homme qui est allé en mer il y a 30 ans, laissant sa femme et plusieurs enfans vient de revenir ici. Sa femme après deux ou trois ans d'absence, ne recevant pas de ses nouvelles, épousa un autre homme, et venant à mourir elle prit un troisième mari, avec lequel elle vécut près de vingt ans, qui mourut aussi; si bien qu'elle étoit dans un prétendu veuvage quand le premier mari arriva, et parurent tous deux parfaitement heureux.

Le 23 Juin. On dit que ce qui suit a été la conclusion du discours de Mr. le Docteur des loix Glyn Jeudi dernier dans la cause de Mr. Wilkes.

My Lords,

J'ai maintenant fini avec mon client et sa cause, vous déterminerez, Messieurs, selon votre sagesse. Mais ici permettez moi de vous supplier, en faveur de la sûreté de chaque sujet de cette nation, qu'il vous plaise, Messieurs, de fixer des limites au pouvoir arbitraire d'alterer les régitres, pour que nous puissions savoir à l'avenir quand nous pouvons être certain de la cause que nous devons plaider; et que les sujets ne soient point sujets à être ruinés à la discrétion d'un Juge.

Le 25 Juin. Le 19 du mois dernier le Roi de France donna sa réponse à la députation du Parlement, touchant les remontrances qui ont été faites à sa Majesté à l'égard de ses édits pour un changement supposé dans la constitution du Grand Conseil. Dans le remontrance du Parlement il y a le passage suivant:

"Votre Parlement, Sire, ne craint pas sur cet article de faire ressouvenir votre Majesté des paroles mémorables à jamais, que le premier Président Harley adressa au Roi Henry III. en 1586, Sire, disoit ce magistrat, nous avons deux sortes de loix: l'une est les ordonnances de nos Rois, et celles là peuvent être changées selon la différence des tems et des circonstances: l'autre est les ordonnances du royaume, qui sont inviolables, et par lesquelles vous êtes monté au trône et parvenu à la couronne, que vos prédécesseurs ont maintenues. Parmi ces loix publiques il y en a une qui est des plus sacrées, et qui a toujours été très religieusement observée par vos prédécesseurs, qui ordonne que nulle loi ou ordonnance ne soit publiée qui ne soit vérifiée dans cette compagnie: ils pensoient que l'infraction de cette loi étoit une infraction de celle par laquelle ils avoient été faits Rois, et qu'elle donnoit prétexte au peuple de douter de leur bonté."

Le Roi dit en réponse, "Qu'il n'avoit pas changé la constitution du Conseil, qu'elle étoit telle qu'elle avoit été établie par Charles VIII. et que le Parlement étoit inexcusable de lever des doutes touchant une cour qui avoit été reconnue par tous les Parlements."

Le 28 Juin. Nous avons reçu avis, que les Confédérés de Bar ont été défaits par les Russiens sous le Général Apraxin.

On écrit de Sénégal, que le commerce François d'esclaves s'est étendu il y a quelques mois à un grand degré, y aiant eu quelques fois jusqu'à 90 vaisseaux de cette nation sur cette côte.

Le 2 Juillet. Des lettres de Rome en date du 8 Juin marquent, "Hier l'Ambassadeur de Venise se plaignit au Pape, par ordre de la République de Venise, du bref que sa Sainteté a donné contre l'Infant Duc de Parme, et demanda la revocation de ce bref."

Nous apprenons d'une autorité non douteuse, qu'à la dernière conférence que le Comte de Chatelet eut avec le Comte de Shelburne, Secrétaire d'état pour le département méridional, le Comte avoit remarqué, que le Roi François en envoyant tant de troupes en Corse, ne faisoit pas plus que son devoir en assistant son alliée la République de Gennes contre ses sujets rebelles. Le Lord Shelburne repliqua, "Nous ne considérons pas les Corfès comme rebelles." "Votre proclamation les qualifie ainsi," répondit le Comte.

Il est à remarquer que les proclamations contre les Corfès ont été faites sous l'administration du Lord Bute.

Un correspondant nous dit, que la raison pour laquelle, à la revue la semaine dernière sur la commune de Wimbledon, la victoire de Minden ne fut pas représentée plutôt que la retraite de Fontenoy, est, à ce qu'on dit, par ce qu'on ne pouvoit trouver personne pour faire le personnage du Lord George Sackville.

Des lettres de Varsovie du 11 du passé disent, Que l'Arch-evêque Grec assista en personne au pillage du bagage du Général Rusien Kreschetnikoff, dans sa dernière défaite par le Comte Potocki; et que la Noblesse de Samogitie s'est élevée au secours des Confédérés, et on suppose qu'elle doit faire un grand article, vu qu'il n'y a pas plus que cinq ou six mille hommes de troupes Russiennes dans tout ce pays pour s'y opposer.

On écrit de Vienne, que l'Impératrice Reine a déclaré son intention de donner une récompense à chaque soldat qui consentira de laisser inoculer ses enfans; et de plus, que les enfans pendant la maladie, ainsi que leurs meres qui en auront soin, seront défrayés aux dépens de sa Majesté.

Le 4 Juillet. Nous apprenons que l'on prepare un Bill pour rendre coupables de crime tous les Sindics qui appliquent mal, ou dissipent les effets des banqueroutiers, et pour les obliger de faire des partages dans un tems convenable.

Des lettres de Varsovie nous donnent le recit suivant de la Confédération nouvellement formée à Prosnovick, trois miles Polonois de Cracovie. Les Nobles s'étant assemblés là, à fin de tenir la Diète, aussitôt que la Messe fut finie, par laquelle ils commencent toujours, sur un signal donné, un chacun tira son sabre. Un membre de la régence aiant demandé ce qu'ils entendoient par là, on lui répondit qu'ils alloient faire une Confédération. Ce fut en vain qu'il leur représenta les conséquences: ils s'écrierent, "Confédération!"

the Distemper, together with their Mothers who have the Care of them, shall be supported at her Majesty's Expence.

JULY 5. We hear that a Bill is preparing to make it Felony for Assignees to misapply or embezzel the Effects of Bankrupts, and to oblige them to make Dividends within a reasonable Time.

Letters from Warsaw give us the following Account of the Confederacy newly formed at Prosnick, three [Polish] Miles from Cracow. The Nobility having assembled there, in Order to hold the Diet, as soon as Mass was over, which they always begin with, on a Signal given, every one drew their Sabres. A Member of the Regency having asked what they meant by it, was told they were going to confederate. It was in vain he represented to them the Consequences: They cried out, "Confederacy! Confederacy!" He asked them, "Would they rebel then against the King?" They replied, "No: If the King will join us, we will join him, and all present in sign it;" on which the Confederacy was immediately formed.

JULY 9. A Letter from Rome says, "As the four Ministers from the Courts of Vienna, Madrid, Lisbon, and Naples, act in Concert to obtain the Suppression of the Maxims against the Authority of Sovereigns, maintained in the Pope's Brief concerning the Duke of Parma, it is now thought his Holiness will at Length determine to revoke it. Nay, many Folks go still farther: They pretend that near all the Catholick Sovereigns of Europe are united, to demand the general Extinction of the Society of Jesuits, whom they suppose to be the Authors of this Brief, and the principal Support of the Dogmas upon which it is founded."

They write from Paris, of the 24th of June, that all the Jesuits that were at Avignon, together with Father Patouiller, Author of certain Writings against the Parliaments, had departed that City, excepting those who are employed in the Colleges. They add, that the Vice-Legat retired to Nice, after having dismissed the Troops under his Command.

They write from Porto Ferraro, that the French Commandant at Corsica had intimated to the Gondoliers of Capraia to hold themselves in Readiness to transport French Troops wherever they might be wanted: While, on the other Hand, General Paoli had expressly ordered the Inhabitants of the said Island not longer to lend their Gondolas to the French, assuring them at the same Time of his Protection.

S A L E M, (in New-England) August 16.

Last Lord's-Day there was a Collection in the Revd. Mr. Bernard's Society, for the Sufferers at Montreal, which amounted to Twenty-one Pounds Ten Shillings Sterling.

Q U E B E C, September 29.

Mr. LATHAM inoculated four Soldiers of the King's Regiment, the 25th of last Month, who have join'd their Companies six Days ago, to do Duty.—At present there are two more Soldiers under Inoculation.

A S S I Z E of B R E A D :

Wheat at Five Shillings per Bushel,

The Sixpenny White Loaf, of fine Flour, to weigh — 3 Pounds 10 Ounces.

The Sixpenny Brown Loaf to weigh — — — 4 ——— 12 ———

Published the 26th of September, 1768.

C U S T O M - H O U S E, Q U E B E C, Entered In.

Brig Diamond, Thomas Lynch, from London.—Cleared Out.—Ship Layton, Alexander Taylor; and Ship Anges, Magnus Brask, for London.—Schooner Jane, Isaac M'Neil, for Dominica.—Schooner Industry, Robert Hoffer, for a Market.

A D V E R T I S E M E N T S.

SECRETARY'S OFFICE, Quebec, 22d September, 1768.

PUBLIC NOTICE is hereby given, That for the

future His Excellency the Lieutenant-Governor will sign no Blank Licences or Passes for the Indian Trade; but such Persons who have Occasion for them, are to apply to the Secretary's Office, in Quebec; and in Order to entitle themselves thereto, they are required to transmit to the said Office, a particular Account of the Number of Canoes, the Names of the Canoe-men, their Occupations and Places of Abode, the exact Quantity of Spirituous Liquors, Guns or other Arms, Gun-Powder and Shot, or Balls, together with the Number of Bales, Casks, and other Packages of Merchandize not particularly specified, and the Value of the Goods and Merchandize in general as near as may be; due Proof whereof is to be made on Oath by the Proprietor: And also the Person applying is to enter into Security of double the Value, to observe the Orders of Government relative to the said Trade.

By the LIEUTENANT-GOVERNOR'S Command,

GEO: ALLSOPP, D. Secry.

Du Bureau du Secrétariat, à Québec, ce 22me de Septembre, 1768.

LE Public est averti, Qu'à l'avenir Son Excellence

le Lieutenant-Gouverneur ne signera aucuns Permis en blanc pour la traite avec les Sauvages; mais ceux qui en auront besoin s'adresseront au Secrétariat de Québec; et pour être en droit de les obtenir, ils font requis de remettre au dit Bureau, un compte détaillé du nombre de canots, des noms des canoteurs, leurs états et demeures; de la quantité précise de boisson forte, fusils ou autres armes, poudre à tirer et plomb ou balles, avec le nombre de barils, balots et paquets d'autres effets, et aussi de la valeur des dites marchandises en général, que le propriétaire doit affirmer par serment: et en outre, celui qui s'adressera au dit Bureau pour avoir la dite permission, donnera caution du double du montant des dites marchandises, d'observer les ordres du Gouvernement à ce sujet.

Par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur,

GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

TO BE SOLD, on the 29th Instant, and the

3d Day of October next, at the Provost-Marshal's Office, at 11 o'Clock in the Morning of each Day, The House and Lot of Land late the Property of Mr. Joseph Hecker, situate in Couillard Street, in the Upper-Town: Also the House and Lot of Land late the Property of Mr. Michel Maillou, situate in Champlain Street, in the Lower-Town, near the Provision Stores, on which last mentioned Day of Sale, each House and Lot will be adjudged and decreed to the highest Bidder, by

Quebec, September 27, 1768.

JACOB ROWE, D. P. M.

A VENDRE le 29 du présent, et le 3 d'Octobre prochain, au Bureau du Prévôt Maréchal, à 11 heures du matin des dits jours,

Une maison et emplacement appartenans ci-devant à Mr. Joseph Hecker, situés rue Couillard, dans la Haute-ville, ainsi que la maison et emplacement appartenans ci-devant à Michel Maillou, situés rue Champlain dans la Basse-ville, près du magasin des provisions, auquel dernier jour de la vente chaque des deux maisons et emplacements sera crieé et adjugé au plus offrant, par

Quebec, le 27 Septembre, 1768,

JACOB ROWE, D. P. M.

DISTRICT of QUEBEC, } IN Virtue of a certain Writ of Fieri Facias, to me directed, issued out of the Court of Common-Pleas, at the Suit of Monsr. Jacques Perrault, Attorney to Jeanne Genevieve Daviens, against the Goods and Chattels, Melliages and Lands, of Mr. Kenneth M'Culloch, I

have seized and taken into Possession, a certain House and Lot of Land, situate in the Upper-Town of Quebec, in St. Lewis-Street, being 30 Feet in Front, and goes backward to the Lands of the Widow Turpin, bounded on the South-West by the Lands and Tenements of Richard Murray, Esq; and on the North-East by the Lands and Tenements of Aubert, which House and Lot of Land will be exposed to Sale, at the Provost-Marshal's Office, on the fourteenth Day of October next, at the Hour of Ten in the Morning, by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons, having prior Claim to the Premises, by Mortgage or otherwise, they are desired to make it known to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. — QUEBEC, 20th September, 1768.

"Confédération!" Il leur demanda "s'ils vouloient donc se revolter contre le Roi? Ils repondirent, "Non. si le Roi veut se joindre à nous, nous nous joindrons à lui, et chacun ici présent le signera;" surquoi la Confédération fut aussitôt formée.

Le 5 Juillet. Une lettre de Rome dit, "Comme les quatre Ministres des cours de Vienne, de Madrid, de Lisbonne et de Naples, agissent de concert pour obtenir l'anéantissement des maximes contre l'autorité des Souverains, soutenues dans le bref du Pape touchant le Duc de Parme, on pense à présent que sa Sainteté se déterminera à la fin à le revoke. Même plusieurs personnes vont plus avant; elles prétendent que presque tous les Souverains Catholiques de l'Europe sont unis, pour demander l'abolition générale de la Société des Jesuites, qu'elles supposent être les auteurs de ce bref, et le soutien principal des dogmes sur lesquels il est fondé."

On écrit de Paris du 24 de Juin, que tous les Jesuites qui étoient à Avignon, ainsi que le Pere Patrouiller, auteur de certains écrits contre les parlemens, étoient partis de cette ville, excepté ceux qui sont employés dans les collèges. On ajoute que le Vice-légat s'est retiré à Nice, après avoir congédié les troupes qui étoient sous son commandement.

On mande de Porto Ferrario, que le commandant François de Corse avoit fait faire aux gondoliers de Capraia de se tenir prêts pour transporter les troupes Françaises où elles pouvoient avoir besoin. Pendant que le Général Paoli d'un autre côté, avoit expressément ordonné aux habitants de la dite île, de ne pas prêter plus long tems leurs gondoles aux François, en les assurant en même tems de sa protection.

On assure avec confiance, que l'on est à examiner si l'on abolira entièrement la Chambre de commerce, ou le nouvel office de Secrétaire d'état pour les colonies, le trouvant inutile, pour ne rien dire des dépenses étonnantes, à continuer ces deux institutions.

De B O S T O N, le 15 Août.

Nous apprenons que les C—mis—res ont donné des ordres précis aux Officiers des Douanes des colonies qui ont le pouvoir de nommer des Députés, de ne point députer aucunes personnes mariées, ou qui ont des proches alliances en Amérique, ce qui est une nouvelle preuve, non seulement de leurs bonnes intentions pour les colonies, mais encore de la solidité de leur politique.

De Salem, le 16 Août. Dimanche dernier il y eut une quête dans l'assemblée du Révérend Mr. Bernard, en faveur de ceux qui ont souffert à Montréal, on recueillit 21 livres 10 chelins Sterling.

Q U E B E C, le 29 SEPTEMBRE.

Le vingt-un dernier, à St. Charles, Rivière Boyer, Côte du Sud, on présenta à Son Excellence le Général de la Province, les fils orphelin du Capitaine Nadeau, notre Illustre et Charitable Gouverneur donna à cet enfant des marques d'une bonté vraiment paternelle. Il suivit en cela les mouvemens naturels de son coeur noble et bienfaisant, toujours prêt à s'attendrir sur le sort des malheureux, il ordonna qu'on le mit en pension au Séminaire, ajoutant: C'est un Général qui lui a fait perdre son Pere, c'est un Général qui lui en fera retrouver un. Son Excellence, en cette occasion, n'a pas seulement efflué les larmes de cette famille; c'est une faveur à laquelle toute la nation sera sensible, et qui ne peut que nous confirmer dans notre attachement pour un Gouvernement qui nous donne des Maîtres si généreux.

Monsieur LATHAM a inoculé quatre soldats du Regiment du Roi le 25 du passé, qui ont rejoint leurs compagnies depuis six jours pour faire le service.— Il y en a encore deux de plus qui se font à présent inoculer.

REGLEMENT POUR LE PAIN.

Le Froment étant à cinq Chelins le Boisseau,

La Miche de 6 Sols, de Pain blanc de fine fleur, doit peser — 3 livres 10 onces.

Celle de Pain bis doit peser — — — — — 4 ——— 12 ———

Publié le 26 Septembre, 1768.

A V E R T I S S E M E N S.

VU qu'il a plû à Son Excellence le Lieutenant-

Gouverneur de m'accorder une permission d'avocasier, et d'agir comme Solliciteur et Procureur à la cour des Plaidoirs Communs et toute autre cour inférieure de justice: je prens la liberté d'informer les Messieurs qui m'ont ci-devant favorisé de la confiance de leurs affaires, dans mon emploi de Notaire Public (aussi bien que le Public en général) que s'ils souhaitent m'employer à l'avenir, en quelque matière ou cause que ce soit, qui viennent proprement à la connoissance des dites cours, je me ferai une étude particulière d'employer toute ma capacité, et mes efforts infatigables pour leur donner une satisfaction entière.

J A Q U E S M O N R O.

N. B. Mr. Monro tient son Bureau la porte après le magasin de Mr. Henry Boone, dans la Basse-ville, où il attendra constamment le monde.

W H E R E A S His Excellency the Lieutenant-

Governor has been pleased to licence me, to practise as an Advocate, Solicitor and Attorney, in the Court of Common-Pleas, and all other the Inferior Courts of Justice: I take the Liberty to inform those Gentlemen, who have formerly favoured me with their Business in my Office of Public Notary (as well as the Publick in general) that should they for the future be pleased to employ me in any Matter or Cause whatsoever, that properly come under the Cognizance of the said Courts, it shall be my principal Study to exert my best Abilities, and unwearied Endeavours, to give the utmost Satisfaction.

J A S. M O N R O.

N. B. Mr. Monro keeps his Office next Door to Mr. Henry Boone's Store, in the Lower-Town, where constant Attendance will be given.

T H E unknown Friend, that sent a Bottle of Spi-

rits, Lemons, and some Sugar, to JUSTIN FRANCK, in Prison, confined to pay his ancient Debts, the fourth Time, had Prosperity and Health drank to his more humane Heart than others, by him and Fellow Sufferers.

Disfrict de Québec, } EN vertu d'un certain Writ de Fieri Facias, à moi adressé, émané de la cour des Plaidoirs Communs, à la poursuite de Mr. à savoir :

Jacques Perrault, procureur de Jeanne Genevieve Daviens, contre les biens, effets, terres et possessions de Mr. Kenneth M'Culloch, j'ai faisi et mis sous main de justice, une maison et emplacement situés dans la Haute-ville de Québec, rue St. Louis, de 30 pieds de front, et s'étendant par derriere jusqu'aux terres de la veuve Turpin, bornés au Sud-ouest par les terres et possessions de Richard Murray, Ecuyer, et au Nord-ouest par les terres et possessions de ——— Aubert; lesquels, emplacement et maison, seront exposés en vente au bureau du Prévôt Maréchal, le 14 Octobre prochain, à dix heures du matin, par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont des prétentions préables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont priées de les faire connoître au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Quebec, le 20 Septembre, 1768.



F O R G L A S G O W,

T H E SHIP PEARL, Walter Buchanan, Master; to fail in all October: For Freight or Passage, apply to Zachary Macaulay, or the Master.

QUEBEC, 20th September, 1768.

By the Command of His Excellency the Lieutenant-Governor.

WHEREAS the Brigantine Mary & Sufanna, John Muire Commander, had the Misfortune to be stranded on Red Island, on the fourteenth of June last, and there is Reason to apprehend that divers Packages and Parcels of Goods, being Part of the said Brigantine's Cargo, have been found on the Rocks and Shores of the said Island, by divers of the neighbouring Inhabitants, and have been unjustly secreted by the same Persons and converted to their own Use, instead of being delivered to the true Owners of the said Goods, or to some public Officer, in Order to be safely preserved for the said Owners, as both the Rules of natural Justice and the positive Laws of Great-Britain made in this Behalf required: PUBLIC NOTICE is therefore hereby given, by Order of his Excellency the Lieutenant-Governor, that by an Act of Parliament, passed in the Twelfth Year of her late Majesty Queen Anne, Chap. 18. Sect. 4. 1. enacted, "That in Case any Goods shall be found upon any Person, that were stolen or carried off, from any Ship or Vessel in distress, the Person upon whom such Goods shall be found, shall immediately upon Demand, deliver the same to the Owner thereof, or to such Person as shall be authorized by such Owner, to receive the same; and in default thereof shall be liable to pay treble the Value of such Goods, to be recovered by such Owner in an Action at Law to be brought for the same." By the Lieutenant-Governor's Command,

GEO: ALLSOPP, D. Secretary.

Par Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur.

LE Brigantin la MARIE SUSANNE, Capitaine Jean Muire, aiant eu le malheur de faire naufrage sur l'Isle Rouge le 14 Juin dernier; et qu'il y a lieu de penser, qu'il a pu le trouver plusieurs balles et ballots de marchandises, faisant partie de la cargaison du dit Brigantin, sur les rochers et rivage de la dite isle, que quelques habitants voisins auroient cachées, pour se les approprier plutôt que de les remettre aux propriétaires des dites marchandises, ou à quelque Officier public qui les leur auroit conservées, ainsi qu'il est juste, tant par les loix naturelles d'équité, que par celles positivement faites à cet égard par la Grande-Bretagne: A ces causes, le Public est averti, par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, que par un Acte de Parlement passé dans la douzième année de l'âge de Sa Majesté la Reine Anne, Chapitre xviii. Section 4. il est dit, "Que dans les cas où il seroit volé ou enlevé des marchandises de quelques vaisseaux naufragés, les personnes chez qui il s'en trouveroit, seront tenues de les rendre immédiatement à ceux à qui elles appartiendront, ou à telles personnes autorisées par eux à les recevoir, sous peine de payer aux propriétaires la triple valeur des dites marchandises, recouvrées par une action en justice." Par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur,

GEO: ALLSOPP, D. Secrétaire.

COUNCIL-CHAMBER, QUEBEC, 5th May, 1768.

WHEREAS Information hath been given to

His Excellency the Lieutenant-Governor, and the Council of this Province, that divers Persons have taken upon them to cut down Timber upon the King's Demesne, or ungranted Lands in several Parts of this Province, and more especially in the Lands adjoining to Lake Champlain and the Bay of Mississkoui, without any Licence or Authority to do so: And whereas His Majesty hath, in his Royal Instructions to his Governor of this Province, expressly directed and required his said Governor, Lieutenant-Governor, or other Commander in Chief of the said Province for the Time being, to cause the Lands in the Neighbourhood of Lake Champlain, and between that Lake and the River Saint Lawrence, and such other Parts of the Country within the said Province of Quebec as abound with useful and necessary Timber for Naval Construction, and lie convenient for Water Carriage, to be reserved to his said Majesty, and to use their utmost Endeavours to prevent any Waste being committed upon the said Tracts, by punishing, in due Course of Law, any Persons who shall cut down or destroy any Trees growing thereon: Public Notice is therefore hereby given, That, if any Person shall hereafter commit any Waste, or cut down or destroy any Timber, or other, Trees, in any of the Lands belonging to His Majesty in this Province, he will be immediately prosecuted in due Course of Law by His Majesty's Attorney-General.

By Command of the Lieutenant-Governor in Council,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

De la Chambre du Conseil, le 5 May, 1768.

SON Excellence le Lieutenant-Gouverneur et Conseil de cette province, étant informé que plusieurs personnes, de leur autorité privée, coupoient des bois de construction sur les Domaines de Sa Majesté, ou sur d'autres parties de terres non concédées, et spécialement sur celles joignant les Lac Champlain et la Baye de Mississkoui, sans aucune permission: Et comme Sa Majesté, par ses Instructions Royales, à Son Gouverneur de cette province, Veut et Ordonne que Ses Gouverneur, Lieutenant-Gouverneur, ou Commandant en Chef de cette dite province, réservent et fassent réserver à Sa Majesté, sur les terres joignant les Lac Champlain, celles situées entre ce Lac et le fleuve St. Laurent, et sur les autres parties de terres en cette province de Québec, tous les bois utiles et propres à la construction des vaisseaux, qui se peuvent voiturier par eau: et de prendre particulièrement soin, qu'il ne se fasse sur les dites terres aucuns dégâts, avec ordre de punir, suivant les Loix, ceux qui couperoient ou détruiroient les dits bois: A ces causes, le Public est averti, par ces présentes, que toutes personnes quels qu'ils soient, qui à l'avenir couperont et détruiront les bois de construction, ou autres, sur aucunes des terres appartenantes à Sa Majesté en cette province, seront immédiatement poursuivis ensuite par l'Avocat-Général de Sa Majesté.

Par Ordre de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur au Conseil,

GEO: ALLSOPP, D. C. C.

LE Public est averti, Qu'une maison d'environ 40

pieds de front et 30 pieds de profondeur, avec cour et écurie, située rue Buade, actuellement occupée par le Sieur Graham, à l'enseigne de la Frégate, est à vendre, de gré à gré: Ceux qui voudront en faire l'acquisition pourront s'adresser à CHARLES LIARD, fils, qui leur donnera les suretés convenables, et facilités pour le paiement. Cette maison est des mieux situées pour tout genre de commerce.

Québec, le 1 Août, 1768.]

LIARD, fils.

THIS is to give Notice, that a House about 40 Feet

in Front and 30 Feet wide, with a Yard and Stable, situate in Buade Street, at present occupied by Mr. Graham and known by the Sign of the Frigate, is to be sold, by Consent of Parties; those inclinable to purchase it may apply to Charles Liard, junior, who will give them an indissoluble Title, and make the Terms of Payment easy. This House is extremely well situated for any Kind of Business.

Quebec, August, 1st 1768.

LIARD, Junior.

JOHN WRIGHT, Collector of Canada Seeds,

for a Society of Noblemen and Gentlemen in Britain, informs the Gentlemen of this Province, that, as usual, they may be supplied with the Seeds of every Tree, Shrub, Flower and Herb which are Natives of Canada, among which are a great many that are unknown in Europe, and not mentioned by the most famous Botanists, viz. Linnæus, Du Hamel du Monceau and Philip Miler. Such Gentlemen as chuse any of these Seeds will be pleased to leave their Orders in Writing, as soon as possible, mentioning the Quantity, Variety, and proper Address, at his House at Mount-Pleasant, near Quebec, where Catalogues of most of the Sorts may be seen.

Lake of the Two-Mountains, 21th July, 1768.

¶

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Six Shillings the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Nine Shillings the first Week, and Three Shillings each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis de longueur modérée, dans une langue, à Six Chelins chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Neuf Chelins la première semaine, et à Trois Chelins par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition,

Aux HABITANS de QUEBEC.

MR. LATHAM, CHIRURGIEN du 8^{me} (ou du Régiment Royal) Infanterie, fait savoir aux habitants de QUEBEC, qu'avant son départ d'Angleterre, il s'associoit avec Mr. SUTTON pour l'INOCULATION. Les grands succès et les milliers de personnes que Mr. SUTTON a inoculé par son heureuse invention, et sa nouvelle méthode, a porté Mr. LATHAM de s'associer avec lui, afin qu'il puisse être de quelque utilité au genre humain dans cette partie éloignée.

Mr. LATHAM, il y a quelques jours inocula quelques SOLDATS du Régiment dont il a l'honneur d'être CHIRURGIEN, moi-même par lequel il a fait une provision suffisante de matière contagieuse pour ceux qui souhaiteront de se faire inoculer. Toutes FAUVRES PERSONNES, qui n'ont pas le moyen de payer, et qui souhaiteront de se faire inoculer, peuvent s'adresser à Mr. LATHAM, qui les inoculera, en aura soin, et leur fournira les médicaments GRATIS.

Mr. LATHAM est aussi ACCOUCHEUR. On peut lui parler chez lui, sur les remparts à la Haute-ville.

To the INHABITANTS of QUEBEC.

MR. LATHAM, SURGEON to the KING's (or 8th) Regiment of Foot, acquainted the Inhabitants of Quebec, that before he left England, he entered into Partnership with Mr. SUTTON, for INOCULATION. The great Success, and the many Thousands Mr. Sutton has inoculated, by his happy Invention, and new Method, induced Mr. LATHAM to become his Partner, in Order that he may be of some use to Mankind in this distant Part of the World.

Mr. LATHAM, some Days ago, inoculated some SOLDIERS belonging to the Regiment to which he has the HONOR to be SURGEON, by which Means he has acquired sufficient Infection for those who chuse to be inoculated. ALL POOR PERSONS, who are not able to pay, and who are desirous of being inoculated, may apply to Mr. LATHAM, who will inoculate, attend, and give them Medicines, GRATIS.

Mr. LATHAM practises MIDWIFERY: He is to be spoke to at his House, upon the Battery, Upper-Town.

NAVY-OFFICE, 19th April, 1768.

THE principal Officers and Commissioners of His

Majesty's Navy, give Notice, That on Tuesday the 11th of October next, they will be ready to treat with such Persons as shall be willing to sell and import American White Pine Masts, to be delivered at His Majesty's Yards in England.

By Order of the Principal Officers and Commissioners of His Majesty's Navy,

FRANCS: MACKAY, Surveyor-General of His Majesty's Woods in Canada.

Bureau de la Marine, le 19 Avril, 1768.

LES principaux Officiers et Commissaires de la

Marine de Sa Majesté font savoir, que Mardi l'onze Octobre prochain, ils seront prêts à traiter avec les personnes qui voudront vendre et transporter des mâtures de pins blancs d'Amérique pour être délivrées dans les magasins de Sa Majesté en Angleterre.

Par ordre des principaux Officiers et Commissaires de la Marine de Sa Majesté,

FRAN: MACKAY, Inspecteur-Général des Forêts de Sa Majesté en Canada.

Pour LONDRES,

LE Navire PEARL, Capitaine ETIENNE BOY-

MAN, doit mettre à la voile dans le courant de ce mois: ceux qui souhaitent de passer avec lui auront la bonté de s'adresser à Johnston & Puris, Marchands dans la Baie-ville, ou au Capitaine à son bord.

N. B. Il y aura place pour quelques ballots de Péléteries.

Québec, le 14 Septembre, 1768.

For LONDON,

THE SHIP PEARL, Stephen

Boyman, Master, is warranted to sail in all this Month: Those inclining to go Passengers will please to apply to Johnston & Puris, Merchants, in the Lower-Town, or to the Captain on Board.

N. B. There will be Room for a few Bales of Furs.

QUEBEC, 14th September, 1768.

District of Québec, } A VENDRE, en vertu d'un Writ, à Sçavoir: ou Ordre de Venditioni Exponas, au Bureau du Prévôt

Maréchal, le 30 du présent mois de Septembre, à 11 heures du matin, une piece de terre située dans la paroisse de St. Jean dans l'Isle d'Orléans, de 59 perches de longueur, et de 13 perches et demie de largeur, avec une maison de pierre de 26 pieds sur 20, un petit verger de 30 pomiers ou environ, et tout le terrain tenu en bon état; mis en exécution à la poursuite de Louis Fremont contre la Chance par

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Toutes les personnes qui ont quelques prétentions préalables sur les dites terres, sont priées de les montrer au dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.

Québec, le 7 Septembre, 1768.

TO BE SOLD,

DISTRICT of) IN Virtue of a Writ of Venditioni Exponas, at the Provost-Marshal's QUEBEC:) Office, on the 30th of this Instant September, at 11 o'Clock in the Forenoon of said Day, a Piece of Land lying in the Parish of St. John's on the Island of Orleans, of 59 Perches in length, by 13 and an Half Perches in breadth, with a Stone House of 26 Feet by 20, a small Orchard of 30 Apple Trees, or thereabouts, and the whole of the Land under good Improvement; taken in Execution at the Suit of Louis Fremont, against Monsr. La Chance, by

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Any Person or Persons having prior Claim to the Premises, are desired to shew the same to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale.

QUEBEC, 7th September, 1768.

ANTOINE POELINGER, Sellier à Montréal,

A fait savoir au public, qu'il a acquis, il y a quatre ans, la maison du Sieur Jean Baptiste Forestier Dulongpré, située à Montréal rue Notre Dame, joignant d'un côté à celle de Mr. Meziere, Notaire, et d'autre côté à Bourdon Sergeron: Comme il pourroit y avoir quelques personnes qui auroient quelques droits d'hypothèques sur la dite maison, elles sont priées d'en faire leurs déclarations d'ici au premier Octobre prochain, en l'office de Mr. Panet, Notaire et Avocat au dit Montréal, passé lequel tems le dit Poelinger remplira ses obligations, et fera ses paiements au dit Sieur Dulongpré.

A Montréal, le 5 Septembre, 1768.]

POELINGER.

ANTHONY POELINGER, Saddler at Mon-

tréal, hereby notifies, That four Years ago he purchased the House of Mr. John Baptiste Forestier Dulongpré, situate on Notre Dame Street, in Montreal, joining that of Mr. Meziere, Notary, on one Side, and on the other to Bourdon Sergeron: And as some Persons may have Claims on said House by Mortgages, they are desired to make them known between this and the first of October next, at the Office of Mr. Panet, Notary and Advocate in said Montreal, after which Time the said Poelinger will fulfil his Engagements, and pay the said Mr. Dulongpré.

Montreal, September 5, 1768.

POELINGER.